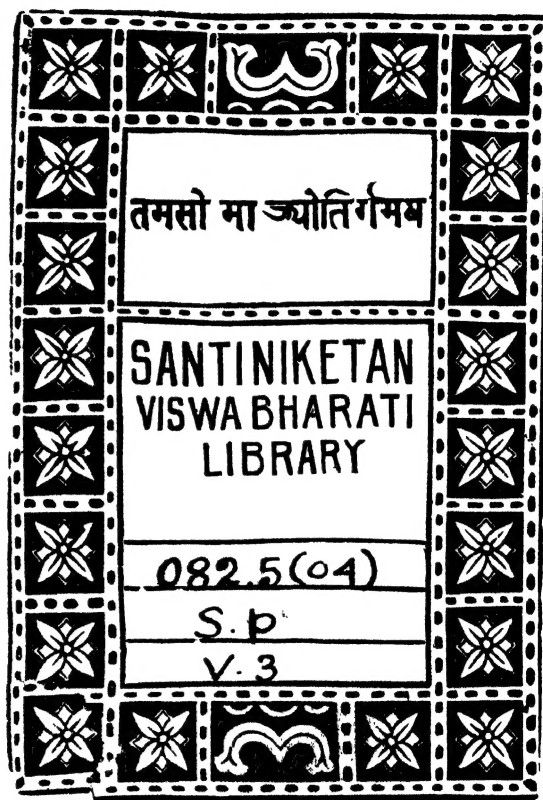


# সাহিত্য-প্রবন্ধিকা

মোহনচন্দ্র বসু পুরাণ  
অন্যতঃ পুথি.



तमसो मा ज्योतिर्गमय

SANTINIKETAN  
VISWA BHARATI  
LIBRARY

082.5(04)

S. p.

V. 3

সাহিত্য প্রকাশিকা

তৃতীয় খণ্ড

## বিশ্বভারতী-প্ৰবেশপঞ্জীগ্রন্থমালা

প্রবোধচন্দ্র বাগচী .

সাহিত্যপ্রকাশিকা । প্রথম খণ্ড দশ টাকা

ত্রিঙ্কিতিমোহন সেন শাস্ত্রী

প্রাচীন ভারতে নারী দুই টাকা

জাতিভেদ পাঁচ টাকা

ঐহবদয় ভট্টাচার্য সপ্ততীর্থ শাস্ত্রী

মহাভারতের সমাজ দশ টাকা

মীমাংসা-দর্শন এক টাকা

মিতাক্ষরা : দায়বিভাগ তিন টাকা

তত্ত্বপরিচয় দুই টাকা

জৈমিনীয়-জায়মালাবিশ্তরঃ সাড়ে পাঁচ টাকা

ঐহজিতকুমার মুখোপাধ্যায়

শান্তিদেবেয় বোধিচর্যাবতার আড়াই টাকা

মৈত্রী-সাধনা আট আনা

ঐজমিরকুমার সেন

প্রকৃতির কবি রবীন্দ্রনাথ তিন টাকা

ঐগকানন মণ্ডল

সাহিত্যপ্রকাশিকা । দ্বিতীয় খণ্ড ছয় টাকা

ঐ চতুর্থ খণ্ড ( যজ্ঞস্থ )

গোর্থ-বিজয় পাঁচ টাকা

পুঁথি-পরিচয় । প্রথম খণ্ড দশ টাকা

ঐ দ্বিতীয় খণ্ড পনেরো টাকা

চিঠিপত্রে সমাজচিত্র । দ্বিতীয় খণ্ড পনেরো টাকা

ঐ প্রথম খণ্ড ( যজ্ঞস্থ )



# সাহিত্যপ্রকাশিকা

তৃতীয় খণ্ড

আগমপ্রকাশ : দ্বাদশ পুরাণ : ধর্ম-ইতিহাস  
যাজ্ঞনাথের ধর্মপুরাণ : অনাতের পুথি

ত্রিপঞ্চানন মণ্ডল

সম্পাদিত



বিশ্বভারতী । শান্তিনিকেতন

প্রথম প্রকাশ : ভাদ্র ১৩৬৫, অগাস্ট ১৯৫৮  
মূল্য আট টাকা

মুদ্রক ও প্রকাশক শ্রীবিদ্যাংরঞ্জন বসু  
শান্তিনিকেতন প্রেস, শান্তিনিকেতন, বীরভূম  
প্রাপ্তিস্থান : বিশ্বভারতী গ্রন্থনবিভাগ  
৬০ দ্বারকানাথ ঠাকুর লেন, কলিকাতা ৭

## ॥ প্রবেশক ॥

ধর্মঠাকুরের প্রতি বঙ্গীয় পণ্ডিতমণ্ডলীর দৃষ্টি বহুদিন পূর্বেই পড়িয়াছে ; কিন্তু দীর্ঘকালের বাদ-বিবাদেও ধর্মঠাকুর ও ধর্মপূজার স্বরূপ যথাযথ প্রকাশ পাইয়াছে বলিয়া মনে হয় না। ধর্মঠাকুর ও ধর্মমঙ্গল-সাহিত্যের পূর্ব কাজের পরিপ্রেক্ষিতে মদীয় তত্ত্বাবধানে যাছনাথের পুঁথির বিষয়ে গবেষণামূলক প্রবন্ধ লিখিয়া শ্রীমতী লীলা রায় ১৯৫৪ সালে এম্-এ উপাধি লাভ করিয়াছেন ; তিনি মূল পুঁথির সম্পাদনা করেন নাই। ১৯৫৫ সালে শ্রীমতী শেফালী সরকার এম্-এ আমার অধীনে রামাই পণ্ডিতের ভনিতায়ুক্ত ‘অনাথের পুঁথির’ সম্পাদনা ও আলোচনা করিয়াছিলেন, মুদ্রিত ও অমুদ্রিত বিভিন্ন ধর্মপুরাণ এবং পদ্ধতির পটভূমিতে। খণ্ডিত ‘অনাথের পুঁথির’ কতক অংশ পরে পাওয়া গিয়াছে ; তাহাতে এই পুঁথিখানির পুনঃসম্পাদনের প্রয়োজন দেখা দিয়াছিল। প্রস্তুত গ্রন্থে, তুলনাত্মক পাদটীকায়ুক্ত ভূমিকায় ও শব্দকোষ সমেত বিস্তৃত টীকা-টিপ্পনোতে, উভয় পুঁথির সম্পাদিত মূলানুসারে ধর্মসাহিত্য ও ধর্মঠাকুরের স্বরূপ নির্ণয়ের চেষ্টা করিলাম। ১৯৫৭ সালে ‘রূপরামের ধর্মমঙ্গলের’ প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় সংস্করণ প্রকাশিত হইয়াছে। তাহার ভূমিকায় অধ্যাপক শ্রীযুক্ত সুকুমার সেন মহাশয় ধর্মঠাকুর সম্পর্কে নূতন দৃষ্টিভঙ্গী লইয়া আলোচনা করিয়াছেন। এই আলোচনার সূত্রসমূহ যথাযোগ্য স্থানে গৃহীত হইয়াছে। ধর্মসাহিত্য ও ধর্মঠাকুরের স্বরূপ বিষয়ে আমার সমীক্ষা সংক্ষেপে বলিতেছি ; বিস্তৃত আলোচনা ভূমিকার পাদটীকায় ও ‘পুনশ্চ’ অংশে পাওয়া যাইবে।

বাজালার নাথ-পন্থের মতো ধর্ম-পন্থেও ভারতীয় সনাতন চিন্তাধারার বহুধা বিকাশ ঘটিয়াছে। ইহার সম্যক্ ব্যাখ্যা আলোচ্য গ্রন্থের ভূমিকার স্বল্পপরিসরে সম্ভব না-হইলেও, মদীয় সূত্রনির্ণয় যে ভ্রান্ত নহে, সে বিষয় নিঃসংশয় ; এই সূত্রানুসরণে আলোচনার বিস্তারে ধর্মঠাকুরের স্বরূপে আরও আলোকপাত হইবে, আশা করি। এই বিষয়ের বিস্তৃত ধারাবাহিক বিশ্লেষণ প্রস্তুতমান ‘ধর্মপূজাপদ্ধতি’ গ্রন্থের ভূমিকায় মিলিবে। প্রস্তুত গ্রন্থে ধর্মপূজা ও ধর্মঠাকুরের যে স্বরূপ প্রদর্শিত হইয়াছে, তাহা বৈদিক ও তাত্ত্বিক কায়সাধনার নিঃসন্দেহ রূপকধর্মী।

বেদ ও তন্ত্রের প্রত্যক্ষ প্রভাব ইহাতে সুস্পষ্ট ; তাহা প্রাকৃত-অপভ্রংশের স্রোত বাহিয়া ভারতীয় আধুনিক ভাষাসমূহে আসিয়া পৌঁছিয়াছে, সে বিষয়েও কোনও সন্দেহ নাই এবং নদীর মূলস্রোতে উপনদীসমূহের মতো জৈন বৌদ্ধ দ্বৈতান্যায়, ইসলামি, আর্থেতরাদি প্রভাবও ধর্মঠাকুর ও ধর্মপূজায় আসিয়া পড়িয়াছে স্বাভাবিকভাবেই। যাহাই হউক, এই গ্রন্থে কেবল মূলধারার স্বরূপ বিশ্লেষণ সংক্ষেপে করা হইল।

বৈদিক সাহিত্যে যে যোগপথ সূক্ষ্মরূপে আভাসিত হইয়াছে, তন্ত্রে বা আগমে তাহা বিশদভাবে বিবৃত দেখা যায়। ঋতি স্মৃতি দর্শনাদিতে সূক্ষ্ম কথার প্রসঙ্গ, তন্ত্রে ও পুরাণে স্থূল কথার অবতারণা। ঋতি স্মৃতি দর্শনের ছর্বোদ তত্ত্বসমূহ তন্ত্রে ও পুরাণে সুবোধ্য প্রতিমার রূপে ও বিস্তারিত আকারে খণ্ডবিখণ্ডে প্রদর্শিত হইয়াছে। তন্ত্রের শক্তিসাধন-পদ্ধতি, যোগবিচার চিত্রিত ছবি এবং পুরাণের দেবদেবী-সমূহ বৈদিক ব্রহ্মবিচার খণ্ডিত স্থূলরূপ বা প্রতিমা। কেবল তাহাই নহে, এই সকল তত্ত্ব সাধক ও সাধারণের মনে বদ্ধমূল করিয়া দিবার জন্য নানাবিধ (প্রধানতঃ ত্রিবিধ) ইতিহাসেরও সৃষ্টি হইয়াছে। আর্ষশাস্ত্রে ইতিহাসের প্রতিপাদ্য বিষয় পরমার্থতত্ত্ব, ব্যবহারিক জ্ঞান নহে। ধর্ম অর্থ কাম মোক্ষ— এই চতুর্বার্গ লাভের উপায়স্বরূপ উপদেশপূর্ণ যে পুরাবৃত্ত, তাহাকেই আর্ষেরা বলিতেন ইতিহাস। আর্ষশাস্ত্রে ইতিহাস পরমার্থজ্ঞানের প্রবাহকমাত্র ; সে সমস্তই আধ্যাত্মিক অর্থপূর্ণ পারমার্থিক ইতিহাস,—অধ্যাত্ম জগতের প্রকৃত ঘটনা ও তত্ত্বকথা।—এই দৃষ্টিতে হরিশ্চন্দ্র-লুইচন্দ্রের মূল বৈদিক কাহিনী ধর্মপূজার রূপকাধারে রচনা করিয়া যাহুনাথ তাঁহার গ্রন্থকে ‘পুরাণ’, ‘আগম’, ‘ইতিহাস’ বলিয়াছেন এবং তাঁহার রচনার নৈপুণ্যে এই সকল অভিধা অর্থনামা হইয়া ফুটিয়া উঠিয়াছে। সদাডোমের ধর্মপূজা অস্বীকার করায় সস্ত্রীক রাজা হরিশ্চন্দ্রের বিপত্তি ঘটয়াছিল। ফলে, তাঁহাকে ছুইবার ধর্মপূজা করিতে হয় ;— প্রথমতঃ, রামাই-গুরুর আশ্রয় বল্লুকায়, দ্বিতীয়তঃ, সদাডোমের বাড়িতে— নগরবাহিরে। প্রথমে যথাবিধি কাম্যপূজায় হয় তাঁহার পুত্রলাভ এবং পুত্রোৎসর্গের পরে, বারো বলিদানে দ্বিতীয় পূজায় হয় তাঁহাদের বৈকুণ্ঠবাস, সূমের পর্বতশিখরের ( বা ‘শিরদণ্ডের’ ) উপরে।—ইহা আত্মস্তু কায়যোগের

কথা। তান্ত্রিক পূজাপদ্ধতি-মতে, আচরণীয় কৃত্যাদির স্থায় ধর্মপূজা-বিধানের ‘ভূতশুদ্ধি’ ‘অঙ্গস্থানাদি’ এবং নবাবিস্কৃত ধর্মপূজাপদ্ধতিসমূহের ‘আপংস্তুত’, ‘ঘরদেখা’, ‘হংসচরানো’, ‘ঘরভাঙ্গা’ বা ‘শরীর-বিচার’ নামক অংশসমূহ এই আলোচনায় কুক্ষিকাস্বরূপ মনে করি। কাহ্নপাদের ‘অস্ত্যাজ ডোহী চর্চা’, দারকের ‘বিপরীত করণ’ ইত্যাদি বিভিন্ন চর্চাগীতির ও কবীরাদি মধ্যযুগের সন্ত কবিদের দোহাবচনের সহিত ইহার প্রত্যক্ষ যোগ রহিয়াছে।

হরিশ্চন্দ্র প্রথম ধর্মপূজা করিয়াছিলেন জলপথে বল্লুকার দ্বীপে গিয়া। এই দ্বীপ উচ্চদ্বীপ, মণিদ্বীপ, হিমকর-করচয়যুক্ত জলদ্বীপাকার ‘আজ্ঞাচক্র’। ইড়া পিঙ্গলার গঙ্গা যমুনা বাহিয়া দেহ-নগরের এই শেষ চক্রের উর্ধ্বভাগে ত্রিবেণী-সঙ্গমে পৌঁছিতে হয়, ‘ষোল সন্ধি’ ও ‘দশ কপাট’ পার হইয়া। বল্লুকায় তপস্তারত ব্রহ্মা বিষ্ণু ও শিবের স্থায় আজ্ঞাচক্রেও এই ত্রিদেবের বসতি। ঠং বীজরূপ চন্দ্রস্বরূপ ধর্মঠাকুরের অবস্থান এখানেও (জ. ভূ. পৃ ৭৮ পা-টী ৪)। ধর্মপুরোহিত এখানে ধর্মস্বরূপ ‘ব্রাহ্মণ-মুনি’ রামাই পণ্ডিত।

আজ্ঞাপনের পরে, সহস্রার পদে ধর্মের শেষ পূজা করিলে ব্রত সাঙ্গ হয়। এই সহস্রার পদ নগরবাহিরে সদাডোমের কুঁড়েঘর। যাছনাথের মতে, সদাডোম অঙ্গভেদে স্বয়ং ‘সদাশিব’ এবং সেইজন্যই ‘ধর্মডোম’ সংসারে পূজিত। প্রসঙ্গতঃ, ধর্মপূজায় ডোমজাতির বিশেষ অধিকার সম্পর্কে আলোচনা আবশ্যক। পশ্চিমবঙ্গে কুলীন ব্রাহ্মণ হইতে প্রায় সকল শ্রেণীর ঘরেই পূজিত হন ধর্মঠাকুর কুলদেবতারূপে; উপরন্তু, ইনি বারোয়ারী দেবতা, আগম-মার্গের স্থায় ধর্মের ছয়ারেও ‘মানা নাই’ কাহারও। তবে ডোমজাতির প্রাধান্য স্বীকৃত হইয়াছে, মনে হয়, স্থূলতঃ লোকবিশ্বাসে,—‘সদাডোমের’ তত্ত্বরূপ হইতে; নগরবাহিরের যে কুঁড়েঘরে (অর্থাৎ সহস্রারে) শেষ ধর্মপূজা করিতে হয় সেই কুঁড়েঘরের বাসিন্দা স্বয়ং সদাডোম। সহজিয়া তন্ত্রে, পঞ্চ কুলের অগ্ন্যতম কুল ‘ডোহী’। ডোমের মতো হাড়ি-চঙাল জাতিরও অনুরূপ প্রাধান্য আছে ধর্মপূজায়। ঐহিক মদগর্বে ধর্মাবমাননার প্রতিফলে, রাজা হরিশ্চন্দ্রকে হাড়ির হাতে অপমানিত এবং হাড়ির ঘরে বিক্রীত হইতে হইয়াছিল। ধর্ম-কামিনী আত্মা চণ্ডীর বিশেষক ‘হাড়ি-বি’। সহজ তন্ত্রে, পঞ্চ কুলের অগ্ন্যতম আর-একটি কুল ‘চঙালী’; তান্ত্রিক ধর্মপূজায়

হাড়ির প্রাধাত্যের ইহাই হেতু, মনে হয়। পক্ষান্তরে, কায়যোগে অন্তঃস্থ বায়ুর নাম কামচণ্ডালী ‘ডোম্বী’; কুণ্ডলিনীশক্তিও ‘ডোম্বী’। বায়ু-বিজয় না করিলে, কুণ্ডলিনীর ‘যোগনিজ্জা’ ভাঙ্গে না। যে কূর্মপীঠে ধর্মপূজা সেই ‘কূর্ম’ দশ বায়ুর বহিঃস্থ এক বায়ুর নাম। এই ‘কূর্মের’ মাতা পদ্মাবতী, পিতা কমল ঋষি, গুরু সহজানন্দ, বাস সরোবরে’; এই সরোবর (বা শ্বেতগঙ্গা) সহস্রারের সোমসরোবর; এই সরোবরই রক্ষা করেন ডোমের কথা; ইহারই পাড়ে বাস সদাডোমরূপ সদাশিবের। বাঙ্গালার সৈজ্জি-ব্রতের আল-পনাতেও চন্দ্র সূর্যের সঙ্গে ‘ডোমনা-ডোমনীর’ চিত্রে ও ডোমনীর মুণ্ড-বলিদানের কৃত্যে ধর্মপূজার এই বিচিত্র ধারারই অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে, দেখা যায়।

✓ ধর্মপূজাবিধান-মতে, সুষুমা নাড়ী (‘সুষুম বেদ’) বিদ্ধ করিয়া ‘ভবনদী’ পার হইতে হয়। আঙ্গাচক্র অতিক্রম করিয়া সহস্রার পর্যন্ত সুষুমা নাড়ীর গতি। চন্দ্র-সূর্য ও অগ্নি-স্বরূপা এই নাড়ী। ছান্দোগ্যোপনিষদে সুষুম্নাকে মস্তকভেদকারিণী বলা হইয়াছে (৮-৬-৬)। মতান্তরে, ইহাই শূচ্যপদবী ব্রহ্মনাড়ী (‘ব্রহ্ম নাড়ীয়া’) এবং ধর্মজালের পরিভাষায়, ‘আনন্দ-স্কন্ধ’ হাকন্দ নদী, অতুল রাতুল ইহার জল। এই হাকন্দ নদীতে উজান বাহিয়া জীবাাত্রারূপ হিরণ্ময় হংস এবং ‘নদীতীরজাতা’ আত্মা কুণ্ডলিনী সমরসে চলেন সহস্রারের সোমসরোবরে, কৌতুকে মৃগাল তুলিয়া খাইতে। হাকন্দ নদীর যৌগিক পরিভাষা ‘বেঙ্কানাল’ বা ‘ইন্দ্রনাল’, লাক্ষাভ ‘ইন্দ্রজল’ ক্ষরিত হয় এই পথ দিয়াই। এই হাকন্দ নদীর তীরে নিজ দেহ নব চক্রে নব খণ্ড করিয়া নব রত্ন জালিয়া ধর্মপূজা করিতে হয় এবং সর্বশেষে পূজা করিতে হয় নিজ মাথা কাটিয়া। এই ‘বিপরীত করণে’ ‘হাকন্দতীরে’ ‘পশ্চিমোদয়’ হয় অর্থাৎ পশ্চিম দিকে সূর্য উঠে, রাত্রি দ্বিপ্রহরে অর্থাৎ তাত্ত্বিক ‘মহানিশায়’। পক্ষান্তরে, ষট্চক্রভেদকারী সিদ্ধ যোগীর শিরঃস্থ উল্টা-কমল সহস্রদল পদ্মের ভ্রমরগুফায় পশ্চিম দিকের পাটে একই সঙ্গে উদিত হয় চন্দ্র এবং সূর্য,— এই কথা ‘গোরখ-বানী’ ও কবীরের দোহাবচনাদিতে যোগরূপকের ভাবায় পুনঃপুনঃ বলা হইয়াছে এবং চর্যাগীতিতে আছে ইহার প্রত্যক্ষ জড়। এই ‘পশ্চিমোদয়’ বৈদিক ‘শিরোব্রতের’ অনুরূপ (তু. এই মস্তকেই অথবা প্রথম অগ্নি উৎপাদন করিয়াছিলেন—‘স্বাম্যে পুষ্করাদধ্যত্বা নিরমন্তত মূর্ধ্নো বিশ্বস্ত

বাঘতঃ’—ঋগ্বেদ ৬-১৬-১৩ ) । পশ্চিমোদয়ের ফল হইতেছে,—সহস্রার কমলের  
কল্পবৃক্ষমূলে চতুর্দারী মন্দিরস্থ ‘মেধীভূত’ শ্রীধর্মচরণে প্রত্যাবৃত্ত হংসের মহাশূন্যে  
আত্মগোপন, ( ভ্র. পৃ ৪২ পা-টী ১, পৃ ৪৪ পা-টী ৩ ) অর্থাৎ ‘সুষুম বেদ’  
বিক্রিয়া স্বরূপশূন্য জীবাত্মার শাস্ত ও আনন্দময় চরম অবসান । ধর্মপূজা-  
পদ্ধতির একখানি পুঁথির এই কয়টি ছত্রে ধর্মঠাকুর ও ধর্মপূজার যেন মর্মকথাটি  
প্রকাশ পাইয়াছে ;—

চন্দ্র স্বর্ঘ সমরস আদি উৎসবসার, কহিলেন পণ্ডিত রাম শরীর-বিচার ।

শরীর-বিচার গাইল্য পণ্ডিত রাম হংসপদগতি, গুনিলে শ্রবণস্থ পাইব মুক্তি ॥

বিজ্ঞানভবন, শান্তিনিকেতন

২ জ্যৈষ্ঠ, ১৩৬৫ বঙ্গাব্দ

শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল





। সংকেত । গ্রন্থপঞ্জী ।

অ-পাঠান্তর

অ-অ-অপেক-অবদান-অন্তর্গত 'পাণ্ডবপ্রদান' অবদান', শ্রীহরিশঙ্করদেব-সুখোপাধায়  
সম্পাদিত ( অপ্রকাশিত )

অ-ম-অনাদি-মঙ্গল বা শ্রীধর্মপুরণ, রামদাস আদক, শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়  
সম্পাদিত, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদ্ মন্দির, কলিকাতা, ১৩৪৫

অস.-অসমীয়া

আ-আরবি

আ-বা-প-আনন্দবাজার পত্রিকা ( দৈনিক )

ই.-ইত্যাди

উপ-উপসংহার

উপভা.-উপভাষা

ক-কবীর, হাজারীপ্রসাদ দ্বিবেদী, হিন্দী-গ্রন্থ-রত্নাকর কার্যালয়, বম্বে, ১২৪৭

ক.ক-কবি কর্ণের 'ঘোলপালা,' অরুণোদয় প্রেস, কটক, ১২৪৬ ই.

ক.চ-কবিকল্প চণ্ডী, মুকুন্দরাম চক্রবর্তী, দ্বিতীয় সংস্করণ, বঙ্গবাসী, কলিকাতা ১৩৩৩  
কূর্ম-কূর্ম-পুরাণম্, পঞ্চানন তর্করত্ন অনূদিত ও সম্পাদিত, দ্বিতীয় সংস্করণ, বঙ্গবাসী,  
কলিকাতা, ১৩৩২

খ-খুটাক

গী-শ্রীমন্তগবদগীতা

গো-গী-গোবিন্দচন্দ্র গীত, শিবচন্দ্র শীল, চুঁচুড়া, ১৩০৭ মহাজননী সাল

গো-বি-গোবর্ধ-বিজয়, শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল সম্পাদিত, বিশ্বভারতী, ১৩৪৬ : ১২৪২

চ-প-চর্চাগীতি-পদাবলী, শ্রীহরকুমার সেন সম্পাদিত, সাহিত্যসভা, বর্ধমান, ১২৫৬

চি-প-ন ২খ-চিঠিপত্রে সমাজচিত্র দ্বিতীয় খণ্ড, শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল সম্পাদিত, বিশ্বভারতী,  
১৩৫২ : ১২৫৩

চৈ-ম-চৈতন্যমঙ্গল, কবি জ্ঞানদাস, নগেন্দ্রনাথ বসু ও কালিদাস নাথ সম্পাদিত, বঙ্গীয়-  
সাহিত্য-পরিষৎ প্রকাশিত, কলিকাতা, ১৩১২

জী-কো-জীবনোক্তা, শশিকৃষ্ণ বিজ্ঞানকার, টেম্পল, ১৩৩৬

ত-প-তত্ত্বপরিচয়, শ্রীহরময় ভট্টাচার্য শাস্ত্রী, সপ্ততীর্থ, বিশ্বভারতী, ১৩৫২

তু.-তুলনীয়

## সাহিত্যপ্রকাশিকা

দ. রা—দক্ষিণ রাঢ়

জ. —জষ্টব্য

জ. ভূ.—ভূমিকা জষ্টব্য

ধ-পূ-বি=ধর্মপূজা-বিধান, শ্রীননীগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ,  
কলিকাতা, ১৩২৩

প-রা—পশ্চিম রাঢ়

পা—আদর্শ পুঁথির পাঠ

পুঁ-প ১খ=পুঁথি-পরিচয় প্রথম খণ্ড, শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল সংকলিত, বিশ্বভারতী ১৩৫৮ :  
১৯৫১

ঐ ২খ=পুঁথি-পরিচয় দ্বিতীয় খণ্ড, শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল সংকলিত, বিশ্বভারতী, ১৩৬৪ :  
১৯৫৮

পুঁ-সং=পুঁথিসংখ্যা

পু-দ=পুরোহিতদর্পণ, স্বরেন্দ্রমোহন ভট্টাচার্য সংকলিত, অষ্টম সংস্করণ, ১৩১৬

পৃ=পৃষ্ঠা

প্রা.—প্রাকৃত

প্রে-গু=প্রেমিক-গুরু, স্বামী নিগমানন্দ পরমহংস, আগাম-বঙ্গীয় সারস্বত মঠ হইতে  
প্রকাশিত চতুর্থ সংস্করণ, ১৩৩১

ফা.—ফারসী

ব. রা=বর্ধমান-রাজবংশাচরিত, রাখালদাস মুখোপাধ্যায়, বর্ধমান, ১৩২১

ব. শ=বঙ্গীয় শব্দকোষ, শ্রীহরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় সংকলিত, 'বিশ্বকোষ' ও 'স্রাক্ষো'  
প্রেস, কলিকাতা, ১৩৩০-৫৩ বঙ্গাব্দ

ব-সা-প্র ২=বর্ধমান-সাহিত্যসভা-প্রকাশিকা দ্বিতীয় সংখ্যা, বর্ধমান ১৩৫১

বাং=বাঙ্গালা

বা-দে-ই=বাংলা দেশের ইতিহাস, শ্রীরমেশচন্দ্র মজুমদার, জেনারেল প্রিন্টার্স,  
কলিকাতা, দ্বিতীয় সংস্করণ, ১৩৫৬

বা-সা-ই ১খ, ২সং=বাঙ্গালা সাহিত্যের ইতিহাস, প্রথম খণ্ড, দ্বিতীয় সংস্করণ, শ্রীস্বকুমার  
সেন, কলিকাতা, ১৩৫৫ : ১৯৪৮

বা-সা-ক=বাঙ্গালা সাহিত্যের কথা, তৃতীয় সংস্করণ, শ্রীস্বকুমার সেন, কলিকাতা বিশ্ব-  
বিদ্যালয়, ১৯৪২

বি.—বিশেষ

বি-ভা-পূ, সং-বিশ্বভারতী-পুঁথিসংখ্যা

বি-ম-বিপ্রদাসের মনসাবিজয়, শ্রীসুকুমার সেন সম্পাদিত, এশিয়াটিক সোসাইটি, কলিকাতা, ১৯৫৫

বে-দে-ক-বেদের দেবতা ও কৃষ্টিকাল, যোগেশচন্দ্র রায় বিজ্ঞানিধি, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ, ১৩৬১

ভা-শ্রীমদ্ভাগবতম্, পঞ্চানন তর্করত্ন-সম্পাদিত, বঙ্গবাসী, ১৩১০

ভা-ই-ভাষার ইতিবৃত্ত, শ্রীসুকুমার সেন, চতুর্থ সংস্করণ, সাহিত্যসভা, বর্ধমান, ১৯৫০

ভা-গ্র-ভারতচন্দ্রের গ্রন্থাবলী, বঙ্গবাসী, ১৩০৯

ভূ. পৃ পা-টা-ভূমিকা পৃষ্ঠা পাদটাকা

ম-মহানাদ বা বাজলার গুপ্ত ইতিহাস, প্রভাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, শ্রীরাম প্রেস, ১৬২নং বহুবাজার স্ট্রীট, কলিকাতা, ১৩০৫

মু-মুক্তকোপনিষৎ, উপনিষৎ-গ্রন্থাবলী প্রথম খণ্ড, বহুমতী-সাহিত্য-মন্দির, তৃতীয় সংস্করণ, কলিকাতা

ঘো-গু-ঘোণ্ডিগুজ, স্বামী নিগমানন্দ, সপ্তম সংস্করণ, সারস্বত মঠ, বোরহাট, আগাম, ১৩৩৩

ঘো-চি-ঘোণ্ডিচিহ্নামণি, সাধকেন্দ্র রামকিশোর শিরোমণি (গোখল-বিজয়)

রু-ধ ১খ, ১সং-রূপবামের ধর্মমঙ্গল প্রথম খণ্ড, প্রথম সংস্করণ, শ্রীসুকুমার সেন, শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল সম্পাদিত, সাহিত্য-সভা, বর্ধমান, ১৩৫১

ঐ ঐ, ২সং-ঐ ঐ, দ্বিতীয় সংস্করণ, ঐ, ঐ, শ্রীসুনন্দা সেন, এপিক পাবলিশার্স, কলিকাতা, ১৩৬৩

শু-পু-শৃগপুরাণ, নগেন্দ্রনাথ বহু-সম্পাদিত, বঙ্গীয় সাহিত্য-পরিষৎ, কলিকাতা, ১৩১৪

ঐ বহু-শৃগ-পুরাণ, চারুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত, বহুমতী-সাহিত্য-মন্দির-প্রকাশিত, কলিকাতা, ১৩০৬

শ্রী-কী-শ্রীকৃষ্ণকীর্তন, চতুর্থ সংস্করণ, বসন্তরঞ্জন রায়-সম্পাদিত, বঙ্গীয়-সাহিত্য পরিষৎ, কলিকাতা, ১৩৫৬

শ্রী-চ-শ্রীচণ্ডী, প্রসন্নকুমার শাস্ত্রী, কলিকাতা, ১৩০১

শ্রীধপু-শ্রীধর্মপুরাণ, ময়ূরভট্ট-বিরচিত, শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়-সম্পাদিত, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ, কলিকাতা, ১৩৩৭

ঐ প-ঐ পরিশিষ্ট

শ্রীধম-শ্রীধর্মমঙ্গল, মানিক গাঙ্গুলি, হরপ্রসাদ শাস্ত্রী ও দীনেশচন্দ্র সেন সম্পাদিত, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ, কলিকাতা, ১৩১২

ত্রিখল—শ্রীধরমহল, ঘনরাম, গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় প্রকাশিত, কলিকাতা, [সন স্যারিথের  
অংশ বণ্ডিত]

সং—সংস্কৃত

সা-মে—সাহিত্যমেলা, কিত্তীশ দাস সম্পাদিত, বেঙ্গল পাবলিশার্স, কলিকাতা, ১৮৭৯  
শকাব্দ

সু. সি.—সুর্ষসিদ্ধান্ত

হি.=হিন্দী

১ম সং—প্রথম সংস্করণ

২সং—দ্বিতীয় সংস্করণ

\*—সম্ভাবিত ব্যুৎপত্তি

*A-I-A—Ā'in-I-Akbarī, H. Blochmann, Calcutta Madrasah, 1873*  
*Census—Census 1951, West Bengal, Burdwan, Howrah, Hooghly,*  
*A. Mitra, 1953, 1952*

*I-F-L—Indian Folk, Lore, Praphullaohandra Pal, Gopinath Sen,*  
*Calcutta,*

*S-B-E—The Sacred Books of the East, edited by F. Max Müller,*  
*Oxford, 1884*

ভূমিকা



## ভূমিকা

যাদুনাথের ধর্মপুরাণ-গ্রন্থের নবাবিকৃত মাত্র একখানি প্রতিলিপি<sup>১</sup> এই প্রথম প্রকাশে ব্যবহৃত হইল। ইহার দ্বিতীয় কোনও পুঁথির সন্ধান অত্থাপি কোথাও মিলে নাই। হাওড়া জেলার ডোমজুড়<sup>২</sup> গ্রামে এক তাঁতীর<sup>৩</sup> বাড়ি হইতে সংগৃহীত<sup>৪</sup> একটি মূল্যবান পুঁথিস্থপের মধ্যে এই পুঁথিখানি বিপর্যস্ত অবস্থায় ছিল। ১৩ই" X ৫" আকারের ৬৭ পত্রে পুঁথিখানি সম্পূর্ণ; মধ্যে পঞ্চম পত্র পাওয়া যায় নাই; কীটদষ্ট বিংশ পত্রখানির কিয়দংশমাত্র<sup>৫</sup> অবশিষ্ট আছে। পুঁথিটির লিপিকাল<sup>৬</sup> ১১৪৭ বঙ্গাব্দের<sup>৭</sup> ২২ বৈশাখ।

মূলগ্রন্থের রচনাকালের এই হিঙ্গুল<sup>৮</sup> পাওয়া যাইতেছে,—

শুনএ ভকত ভাই কর অবধান যখন সমাপ্ত এই ধর্মপুরাণ।

খেত্রিবংশেতে জন্ম নাম কৃষ্ণরাম প্রভাতে উঠিয়া মুখে স্বরে যার নাম।

কৃষ্ণরামের নামে পাপতাপ-বিমোচনে চিরকাল রাজ্যতি করেন বধমানে।

মরিল বলরাম রায় অরাজক পুরী সেইকালে কৃষ্ণরাম (-নাম) নিল বহুস্বরী।

ভাৰ্গা বন্দী দাগ হয়ে করোড়ি তাহার সেইকালে গীত সাক হইল আমার।

আকশক নাঞি জানি কইলু মূৰ্খভাষ হরি হরি বল ভাই ধর্মের উল্লাস।

লেখা করি বোঝ গীত যত দিন হয় বন্দনা হইল সায় যাদুনাথ কয় ॥

অল্পসল্প গোলযোগ থাকিলেও এই পত্রের অর্থ এই,—ক্ষেত্রিবংশজাত কৃষ্ণরাম দীর্ঘকাল বধমানে রাজত্ব করিয়াছিলেন। তিনি ছিলেন খ্যাতিমান পুণ্যশ্রোক নরপতি। বলরাম রায়ের মৃত্যুর পরে পুরী অরাজক হইলে কৃষ্ণরাম রাজা হন। কালক্রমে কৃষ্ণরাম নিহত হইলে, তাহার পত্নীগণ বন্দী হন এবং দেওয়ান (—করোড়ি) দাগত্ব স্বীকার করেন। তখনই যাদুনাথের এই গীতরচনার সমাপ্তি।

১ বি-ভা-পু, সং ২২৩; জ. পু-প ২৪, পৃ ১৩৭

২ বর্তমানে কলিকাতার অনতিদূরে, হাওড়া-আমতা রেলপথের একটি স্টেশন

৩ সম্ভবতঃ যাদুনাথের অধস্তন বংশধর

৪ সংগ্রাহক শ্রীযুক্ত তপনমোহন চট্টোপাধ্যায়ের মহাশয়ের লিখিত প্রবন্ধ 'প্রাচীন বাংলা পুঁথির সন্ধান' (জ.

আ-বা-প, ২৭ আখিন ১৩৮৮) ৫ জ. আলোকচিত্র (পৃ ৩০)

৬ জ. পৃ ১০৪ ও আলোকচিত্র; প্রথম প্রকাশ পু-প ১৪, পৃ ২২০-২১

৭ খ ১৭৪০-৪১ ৮ পৃ ২-১০ ও জ. আলোকচিত্র ৯ খেত্রি, ছেত্রী, ক্ষেত্রি, ক্ষত্রিয়

যাদুনাথ বলিয়াছেন, বলরাম রায়ের মৃত্যুর পরে পুরী অরাজক হইয়াছিল এবং তখনই কৃষ্ণরাম রাজা হইয়াছিলেন। কিন্তু ‘বধমান-রাজবংশানুচরিত’ গ্রন্থে কৃষ্ণরামের পূর্বে বলরাম রায় নামে কাহাকেও পাওয়া যায় না, পাই ঘনশ্যামকে<sup>১</sup>; বলরাম ঘনশ্যামের নামান্তর হইতে পারে<sup>২</sup>। কৃষ্ণরামের ভাৰ্গবগণ বলী হন, বিদ্যোহী শোভাসিংহের হস্তে; পরিণামে তাঁহারা ‘জহরী’ হইয়াছিলেন জহরপানে জীবন বিসর্জন দিয়া। ইহার বিস্তৃত বিবরণ দেওয়া হইয়াছে বধমান রাজবংশের ইতিহাসে।

১০৮১ বঙ্গাব্দ বা ১৬৭৫ খৃষ্টাব্দে ঘনশ্যাম রায় পরলোক গমন করেন। ঘনশ্যামের (যাদুনাথের মতে, বলরাম রায়ের) উত্তরাধিকার লাভ করেন কৃষ্ণরাম। কৃষ্ণরাম নিহত হন ১১০৩ বঙ্গাব্দ বা ১৬৯৬ খৃষ্টাব্দের পৌষ মাসের অমাবস্তা তিথিতে<sup>৩</sup>। তিনি রাজত্ব করেন ২২ বৎসর। যাদুনাথ এই সময়কেই বলিয়াছেন ‘চিরকাল’। কৃষ্ণরামের রাজ্যান্তকালেই যাদুনাথ তাঁহার এই ধর্মপূরণ-গ্রন্থের রচনা সমাপ্ত করেন, অর্থাৎ কবির নিজের বিবরণানুযায়ী গ্রন্থরচনাকাল পাওয়া যাইতেছে, ১১০৩ বঙ্গাব্দ বা ১৬৯৬ খৃষ্টাব্দ।

রাজা কৃষ্ণরামের সঙ্গে কবি যাদুনাথের সম্বন্ধবিচার করা যাইতেছে। যাদুনাথ কৃষ্ণরামের সভাকবি ছিলেন বলিয়া মনে হয় না। রাজার সান্নিধ্যে আসিলে, কবি রাজার পিতৃনামের উল্লেখ গোলাযোগ ঘটাইতেন না। কিম্বদন্ত্যমতে প্রদত্ত আলমগীর বাদশাহের ১৬৯৪ খৃষ্টাব্দের প্রথম করমানে<sup>৪</sup> দেখা যায়, সেকালের ‘দোম’ বধমানরাজের জমিদারির তপশীল মহলের অন্তর্গত ছিল না, সুতরাং কবি বধমানরাজের প্রজাও নহেন। তথাপি মনে হয়, যাদুনাথ নিশ্চয়ই কোন প্রকারে কৃষ্ণরামের সাহায্য (‘রাজবৃত্তি’) ও পৃষ্ঠপোষকতা লাভ করিয়াছিলেন, নতুবা তিনি রাজার পুণ্যমহিমা-প্রচারে কখনই এরূপ পঞ্চমুখ হইতেন না। আর একবার কবি ‘ক্ষেত্রিবংশের’ মহিমা-প্রচারে মুখর হইয়াছেন লুইধরের জবানীতে<sup>৫</sup>। ক্ষেত্রিবংশের নির্ভীকতা ও লক্ষ্যবেধে অব্যর্থতা তিনি বধমানের পেন্ডিরাজ কৃষ্ণরামের সময়েই দেখিয়া থাকিবেন। উপরন্তু, কৃষ্ণরামের মৃত্যুকালের উল্লেখ হইতে ইহাও মনে হয়, কাব্যরচনাকালে যাদুনাথ বধমান হইতে বহুদূরে ছিলেন না।

কবির পরিচয় জানিবার জন্য ভিন্ভা বিচার করিতেছি। গ্রন্থশেষে যাদুনাথ আত্ম-পরিচয় দিয়াছেন এইভাবে,<sup>৬</sup>

১ রাখানদাস মুখোপাধ্যায় প্রণীত, ১ম সং, বধমান ১৩২১

২ ব. রা, পৃ ৪। এইরূপ ব্যাখ্যাও সম্ভব,—কৃষ্ণরাম দীর্ঘকাল বধমানে রাজত্ব করিয়াছিলেন। শোভাসিংহের আক্রমণে কৃষ্ণরামের দেওয়ান, সেনাপতি (অথবা সহোদর) বলরাম রায়া বান; তাহাতে পুরী অরাজক হয়। অতঃপর, সেই সময়ে পৃথিবী কৃষ্ণরামের নামে হরণ করিয়া লইল, অর্থাৎ যুদ্ধে কৃষ্ণরামের মৃত্যু হইল।

৩ ঐ, পৃ ৫-৮    ৪ ঐ, পৃ ৮    ৫ ঐ, উপ, পৃ ৫-৬    ৬ পৃ ৭৪    ৭ পৃ ১০৪ ও আলোকচিত্র প্র.



দামোদরপতি পিতা দোমেতে আলয় পুণ্যবান বিনোদনাথ তাহার তনয় ।

হতমূর্খ যাহ্ননাথ তাহার সন্ততি সংক্ষেপে রচিলাম প্রভুর মঙ্গলভারতী ।

যাহ্ননাথের পিতার নাম বিনোদনাথ এবং পিতামহের নাম দামোদরপতি । নিবাস ‘দোম’ সম্ভবতঃ বর্তমানের ডোমজুড়<sup>১</sup> । আর একটি ভনিতায়<sup>২</sup> আছে, ‘বিনোদনাথের স্ত্রুত যাহ্ননাথে গায়’ । এই পয়ারেও কবির পিতার নাম বিনোদনাথ । পক্ষান্তরে, সমগ্র গ্রন্থে<sup>৩</sup> কবি দুই বার আপনাকে ‘ধর্মদাসের স্ত্রুত’ ও দুই বার ‘ধর্মদাসের নন্দন’ বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন । আবার আপনাকে ‘যাহ্ন ধর্মদাস’ বলিয়াছেন চার বার<sup>৪</sup> । প্রসঙ্গতঃ এই ধর্মদাসের উল্লেখ হেতু কিছু গোলযোগ বাধা স্বাভাবিক । কবি যাহ্ননাথ আপনাকে ধর্মদাসের ‘নন্দন’ বা ‘স্ত্রুত’ বলায় প্রশ্ন হইতে পারে, বিনোদনাথের নামান্তর ‘ধর্মদাস’ ছিল কি না । কিন্তু এই অল্পমান টেকে না এইজ্ঞা যে, কবি গ্রন্থে আপনাকেও চার বার ‘যাহ্ন ধর্মদাস’ বলিয়াছেন । ‘ধর্মদাস’ এই নাম, পিতাপুত্রে একই সঙ্গে ব্যবহার করা স্বাভাবিক নহে ; স্ত্রুতরাং এই সিদ্ধান্তই করা যায় যে, ধর্মঠাকুরের সেবক, পুজক এবং পুরাণকার বলিয়া কবি স্বয়ং ‘ধর্মদাস’ এই নাম<sup>৫</sup> নিজের তো গ্রহণ করিয়াছিলেনই, এমন কি, বংশপরম্পরায় এই নাম গৃহীত হইয়াছে, ইহাই দেখাইতে চাইয়াছেন । ‘ধর্মদাস’ নামে স্বতন্ত্র ব্যক্তির অস্তিত্বস্বীকার এই ক্ষেত্রে আদৌ অনাবশ্যক । ইহা ছাড়া, গ্রন্থের সর্বত্র পাওয়া যাইতেছে ‘শ্রীযাহ্ননাথ’ তেইশ বার,<sup>৬</sup> ‘যাহ্ননাথ’ একচল্লিশ বার<sup>৭</sup> ‘যাহ্ন’ সাত বার,<sup>৮</sup> ‘যাদব পণ্ডিত’ সাত বার<sup>৯</sup>, এবং ‘যাদব’ তিন বার<sup>১০</sup> । ইহাতে মনে হয়, কবির সম্পূর্ণ নাম ছিল ‘যাদবনাথ পণ্ডিত’, সংক্ষেপে ‘যাহ্ননাথ’ । বাকালী বাপ-মায়ের আদরে ‘যাদব’, ‘যাহ্ন’ হইয়া গিয়াছিল এবং কবি অপভ্রংশ ‘যাহ্ন’ নামেই পরিচিত ছিলেন ; স্বীয় গ্রন্থেও এই সুপরিচিত নামটিই ভনিতায় ‘শ্রী’-সহযোগে পুনঃপুনঃ ব্যবহার করিয়াছেন । আদর্শ পুঁথিতে ‘জ’-কাবের ব্যবহারই করা হইয়াছে । ‘জাহ্ন’ তদ্ভব ও ফারসী শব্দ । বানানে ‘জাহ্ন’ ও ‘যাহ্ন’ দুইটিই মূল্যহীন । আমরা ‘জাহ্ননাথ’ বানানে ‘জ’ বদলাইয়া ‘য’ করিলাম— ‘যাদব’ এই মূল নামের সহিত সঙ্গতি রাখিবার জ্ঞানই ।

‘শোভারাম’ কবির পুত্র, এই কথা যাহ্ননাথ নিজেই বলিয়াছেন<sup>১১</sup> । আবার ‘খেলায়ামের’

১ পূর্বে জ. পৃ ১ ২ পৃ ১৬ ৩ পৃ ৪৩, ৭২ ; ৩৯, ৫২ ৪ পৃ ৬০, ৬১, ৮৬, ৮৮

৫ প্রসঙ্গতঃ, ‘চণ্ডীদাস’, ‘কেতকাদাস’ ও ধর্মমঙ্গলের ‘ধর্মদাস’ স্মরণীয়

৬ পৃ ২, ৬, ৭, ১৩, ১৫, ২০, ৩০, ৩৩, ৪০, ৪৪, ৪৬, ৫৬, ৫৭, ৫৮, ৬৪, ৬৯, ৭৫, ৭৮, ৮৪, ৮৭, ৯২ ও ৯৫

৭ পৃ ১০, ১১, ১৪, ১৬, ১৭, ১৮, ২১, ২৩, ২৫, ৩১, ৩২, ৩৫, ৩৬, ৩৯, ৪২, ৪৫, ৪৭, ৪৯, ৫০, ৫৩, ৫৫ ৬২, ৬৫, ৭০, ৭২, ৭৪, ৭৬, ৭৮, ৮০, ৮১, ৮২, ৮৩, ৮৭, ৮৯, ৯১, ৯৩, ১০২ ও ১০৪

৮ পৃ ৩, ১৯, ২৭, ৩৫, ৮৭, ৯৪ ও ১০১ ৯ পৃ ১৮, ২৪, ৩৭, ৫৪, ৬৬, ৬৮ ও ৭৯

১০ পৃ ১১, ২৮, ৭৪ ১১ পৃ ৬১ ‘রুক পুত্র শোভারামে’

জ্ঞাও কবি ধর্মঠাকুরের নিকট কল্যাণ কামনা করিয়াছেন<sup>১</sup>। ইনিও কবির পুত্র হওয়াই সম্ভব; অথবা স্নেহভাজন কোনও নিকটতম আত্মীয়, পালাগায়ক হওয়াও অসম্ভব নহে।

ষাট্‌নাথ জাতিতে বোধ হয় ছিলেন নাথযোগী। ‘বনবাসে যাও যোগী ষাট্‌নাথ বলে’ এই ভনিতা<sup>২</sup> হইতে গৌণার্থে এই অহুমান সমর্থিত হয়। ইহা ছাড়া, প্রধান যোগিপীঠ মহানাদের মূল্যনিরূপণ<sup>৩</sup>; ধর্মব্রতীদের মহানাদে আশী হাট পরিক্রমাশ্চে ব্রত (‘নীত’) সমাপনের নিঃসংশয় নির্দেশ প্রদানে, এই অহুমানের সমর্থন পাওয়া যায়। আর তৃতীয় গৌণ প্রমাণের উল্লেখ আগেই<sup>৪</sup> করা হইয়াছে, অর্থাৎ আমাদের ব্যবহৃত ষাট্‌নাথের আদর্শ প্রতিলিপির মালিক ছিলেন সম্ভবতঃ তাঁহার অধস্তন বংশধর ডোমজুডের যোগী তাঁতীরাই।

কিন্তু ধর্মে ষাট্‌নাথ ছিলেন বৈষ্ণব; তাহার অকাটা প্রমাণ, গ্রন্থমধ্যে গ্রথিত তাঁহার স্বরচিত বা উদ্ধৃত বৈষ্ণবপদাবলী<sup>৫</sup> ও পদাংশ<sup>৬</sup>। এইগুলি ধুরূপে তাঁহার বিবৃত বক্তব্য ও আখ্যায়িকার যেন মূল স্তর। গৌণ প্রমাণও উপস্থাপিত করা যাইতে পারে। গ্রন্থে ইতস্ততঃ সে সব ছত্র বিক্ষিপ্ত আছে। গ্রন্থের আদিতে ধর্মবন্দনায় তাঁহার শ্রোতামাত্রকেই কবি হরিনাম লওয়াইয়াছেন<sup>৭</sup>; দশ অবতারের বন্দনায় সকলকে ‘ধর্মের পিরীতে হরি’ বলিবার অহুরোধ<sup>৮</sup> করিয়াছেন; দিগ্‌বন্দনায় বৈষ্ণব দেবদেবী, বৈষ্ণব ভক্ত, গোরচাঁদ, শচী ঠাকুরানী কেহই বাদ যান নাই<sup>৯</sup>। অতঃপর মূল গল্পকাহিনীর অহুসরণ করিবার সময় আমরা কবির বৈষ্ণবতার বিশিষ্ট প্রকাশ লক্ষ্য করিব।

ষাট্‌নাথের দৃষ্টিতে ধর্মসাহিত্য ও রামাই পণ্ডিত সম্পর্কে কিছু আলোচনা করা যাইতেছে। বিশেষ লক্ষণীয় যে, ষাট্‌নাথ ‘ধর্মপুরাণ’ রচনা করিলেও, কোথাও ময়ূরভট্টের আদর্শের উল্লেখ করেন নাই এবং ষাট্‌নাথের দৃষ্টিতে রামাইও মাতুষ্য নহেন। সমগ্র গ্রন্থে ষাট্‌নাথ ‘পণ্ডিত রাম’ বা ‘রামাঞীরে’ উল্লেখ করিয়াছেন মোট দশ বার; তন্মধ্যে চার বার<sup>১০</sup> পণ্ডিত রাম এবং ছয় বার<sup>১১</sup> রামাঞী। ষাট্‌নাথের ‘পণ্ডিত রাম’ উল্লেখে কিছুনাথ বৈশিষ্ট্য নাই; যেন মাত্র ছন্দ মিলাইবার জ্ঞাই লিখিত হইয়াছে। কিন্তু ‘রামাঞী’ উল্লেখের বৈচিত্র্য অনেক। তাহারই আলোচনা করিতেছি। প্রথম উল্লেখই ষাট্‌নাথ রামাইকে ‘গুরু’ বলিয়া মানিয়াছেন এবং বলিয়াছেন, রামাই পণ্ডিতই পৃথিবীতে ‘ধর্মমঙ্গলের’ প্রকাশক। রামাই

১ পৃ ৫৫ ‘খেলারামে ধর্মরাজ রাগিবে কল্যাণে’

২ পৃ ১৪। তবে হরিকল্পের যোগিবেশ ধারণের কথা অজ্ঞাতও পাওয়া যায় (ত্র. লক্ষ্মীমঙ্গল, দ্বিজ নরোত্তম, পূ-পৃ ২৭, পৃ ৩৫৩)

৩ পৃ ৩৬, ৪০, ১৩৯ ‘আশী(সি) হাটা বুলিলে’ ৪ ভূ পৃ ১ ও পা-টী. ত্র. ৫ পৃ ৫৮-৫৯, ৭৪,

৬ পৃ ৪৩, ৫৬, ৬৪, ৮১, ৮৪, ৮৫, ৯০, ৯৪, ১০১ ৭ পৃ ২ ‘হরি হরি সভার বদনে’ ৮ পৃ ৬

৯ পৃ ৭-৮ ১০ পৃ ২১, ২৫, ৪৫, ৫৫ ১১ পৃ ৯, ২৩, ৪২, ৫৬, ৮৭, ৯৪

সম্পর্কে দ্বিতীয় উল্লেখ যাহ্ননাথ বলেন, কলি-স্বভাবের নিরঞ্জন নিজেই রামাই পণ্ডিত নামে অবতীর্ণ। চতুর্থ উল্লেখ যাহ্ননাথ বলিয়াছেন, রামাই নিরঞ্জন স্বয়ং। বাকী উল্লেখত্রয় বৈচিত্র্যময়। যাহাই হউক, যাহ্ননাথের দৃষ্টিতে আমরা রামাইকে পাইতেছি, ধর্মমঙ্গলের প্রকাশক স্বয়ং ধর্মঠাকুররূপে। ইহাতে রামাই পণ্ডিতের ব্যক্তিগত সম্পর্কে বিরুদ্ধ সমালোচকদের সন্দেহই একদিকে যেমন দৃঢ়মূল হইতে থাকিবে, তেমনি রামাই ‘ধর্মমঙ্গলের’ প্রকাশক কি না, সে বিষয়ে নূতন প্রশ্ন উঠিবে এবং ধর্মমঙ্গল, ধর্মপুরাণ (‘শৃঙ্গপুরাণ’) ও ধর্মপূজাপদ্ধতি গ্রন্থের স্বরূপসম্পর্কেও বিচারের অবকাশ ঘটিবে।

যাহ্ননাথ তাহার গ্রন্থ কি নামে আখ্যাত করিয়াছেন তাহারই আলোচনা করিতেছি। যাহ্ননাথ তাহার রচনাকে ‘মঙ্গল’ ‘পুরাণ’ ‘আগম’ ও ‘ইতিহাস’ বলিয়াছেন যথাক্রমে দশ বার<sup>১</sup>, পাঁচ বার<sup>২</sup> ও এক এক বার<sup>৩</sup>। প্রথম উল্লেখই, যাহ্ননাথ ধর্মমঙ্গলপ্রকাশক রামাইকে গুরু বলিয়া স্বীকার করায়, কবি যে ধর্মমঙ্গলই রচনা করিতেছেন সে বিষয়ে কোনও সন্দেহ থাকে না। দ্বিতীয় উল্লেখ বলিয়াছেন, তিনি ধর্মমঙ্গল গান করিতেছেন। তৃতীয় ও সপ্তম উল্লেখ কিঞ্চিৎ বৈশিষ্ট্যপূর্ণ; যাহ্ননাথ বলেন, তিনি নূতন ধর্মমঙ্গল রচনা করিতেছেন। চতুর্থ, পঞ্চম, ষষ্ঠ, অষ্টম, নবম ও দশম উল্লেখ দ্বিতীয়ের অনুরূপ। এই পর্যন্ত আমরা যাহ্ননাথের কথায় পাইতেছি, তিনি নূতন ‘ধর্মমঙ্গল’ রচনা করিতেছেন। বিভিন্ন দেবদেবীর বন্দনা,<sup>৪</sup> দিগ্‌বন্দনা,<sup>৫</sup> চৌতিশা স্তব,<sup>৬</sup> বারমাসী বর্ণনা,<sup>৭</sup> গর্ভিণীর সাধভক্ষণ,<sup>৮</sup> নায়কের প্রতি কৃপা প্রদর্শন এবং অবশেষে স্বর্গারোহণ<sup>৯</sup> পর্যন্ত মঙ্গলকাব্যের সাধারণ বৈশিষ্ট্যাবলী এই গ্রন্থে বর্ণিত হওয়ায়, কবির উক্তি সন্দেহান্বিত হইবার কিছুই নাই। পক্ষান্তরে, তিনি প্রামাণ্য ধর্মপুরাণ রচনা করিতেছেন, এই কথার স্বীকৃতি আছে প্রথমেই তিন বার। কিন্তু পুরাণ প্রসঙ্গে চতুর্থ উল্লেখ বেশ জটিল। কবির কথায়,<sup>১০</sup> ‘ধর্মের মঙ্গল শ্রীযাহ্ননাথ গান, ভক্তিভাবে শুন সতে দ্বাদশ পুরাণ’।—এই উক্তির সহজ অর্থ, ধর্মঠাকুরের সাহিত্য-বিভাগে ‘মঙ্গল’ ও ‘পুরাণে’ কোনও বিভেদ নাই এবং সবই বারমতি পুরাণ। এই সিদ্ধান্তের পাকা সমর্থন মিলিবে কবির শেষ পৃষ্ঠার উক্তিতে<sup>১১</sup>। নিঃসংশয়ে এক নিঃস্বাসে তিনি বলিয়াছেন, ‘সমাপ্ত হইল প্রভুর দ্বাদশ পুরাণ,’ ‘সমাপ্ত হইল প্রভুর মঙ্গল ভারতী,’ ‘সংক্ষেপে রচিলাম প্রভুর মঙ্গল ভারতী,’ ‘মঙ্গল সমাপ্ত হইল সতে বল হরি’ এবং ‘সমাপ্ত হইল প্রভুর বার দিনের গীত’। ইহা ছাড়া, ধর্ম ‘ইতিহাস’ ও ‘আগমপ্রকাশ’ উক্তি<sup>১২</sup> বারমতি পুরাণেরই স্বপক্ষে

১ পৃ ২, ২০, ৪৩, ৫৭, ৬০, ৬২, ৭২, ৭৭, ৮৩ ও ১০৪    ২ পৃ ২, ৩৬, ৩৭, ২৫, ১০৪    ৩ পৃ ১০২।

৪ পৃ ১-৭    ৫ পৃ ৭-৯    ৬ আলোকচিত্র ও পৃ ৩০ জ.    ৭ পৃ ৫০-৫২    ৮ পৃ ৬৫-৬৮

৯ পৃ ২৫, ১০১-৪    ১০ পৃ ২৫    ১১ পৃ ১০৪    ১২ পৃ ৫৪। ১০২

যায়। সর্বোপরি, রাজা হরিচন্দ্র-মদনার ধর্মপূজা প্রসঙ্গের পৌরাণিক আখ্যায়িকা যাহুনাথের গ্রন্থের প্রধান উপজীব্য হওয়ায়—এই গ্রন্থ যে ধর্মপুরাণ, সে বিষয়ে কোনও প্রশ্নই উঠিতে পারে না। তৃতীয়তঃ, যন্ত্রতন্ত্র বাদ দিয়া, ধর্মপূজাপদ্ধতির ক্রমিক পর্যায়ও এই গ্রন্থে সুগ্রন্থিত হওয়ায়<sup>১</sup> ইহাকে ধর্মপূজা-বিধান বলিতেও বাধা হয় না; সুতরাং ধর্মমঙ্গল, ধর্মপুরাণ ও ধর্মপূজা-পদ্ধতির সমন্বয়ে আলোচ্য যাহুনাথের গ্রন্থখানি এক বিচিত্র রচনা এবং এই বিষয়ে ইহা সর্বপ্রথম ও একতম গ্রন্থ সে বিষয়ে কিছুমাত্র সন্দেহের অবকাশ নাই।

যাহুনাথ তাঁহার গ্রন্থকে ‘আগমপ্রকাশ’ বলিয়াছেন। ইহার বিশেষ তাৎপৰ্য আছে। আলোচ্য গ্রন্থে শাক্তগীঠের বন্দনা ও বর্ণনার বাহুলা দেখা যায় এবং শক্তিপূজার ভূমিকাতেই যেন ধর্মঠাকুরের পূজার প্রবর্তনা। ক্রমে শক্তিতন্ত্রের ইতিহাস যখন ধর্মপূজায় সমীকৃত হইয়া গেল তখনই শক্তিকে পাওয়া গেল, ধর্মঠাকুরের শক্তি, স্ত্রীর বা কামিনীর রূপে। সুতরাং ধর্ম-পুরাণ অংশতঃ শাক্ততন্ত্র বা ‘আগমপ্রকাশ’ সে বিষয়ে কোনও সংশয় থাকিতে পারে না। এই কারণেই যাহুনাথের গ্রন্থে শাক্তগীঠে রক্ষিণী বাসুদেবীর বন্দনার আধিক্য; কথার কথায় হাকন্দ লেবনে মুণ্ড বলিদানের বিধান এবং ‘দেবীর স্ত্রীতে’ পলাশপাত্রে কদ্বির<sup>২</sup> দিতে হয় ঘরভরা পূজায়। ধর্মের<sup>৩</sup> ও চণ্ডীর<sup>৪</sup> উভয়ের পূজাতেই বিশিষ্ট কৃত্য হইল ‘বহিত্রোত্তোলন’ এবং যাহুনাথের মতে, শক্তির সুপারিশেই<sup>৫</sup> মর্তে ধর্মঠাকুরের পূজার প্রচলন।

ধর্মঠাকুরের পূরণকার যাহুনাথ ময়ূরভট্টের নাম কোথাও করেন নাই; তবুও ধর্মসাহিত্যে ময়ূরভট্টের অস্তিত্ব অস্বীকার করিবার কোনও হেতু নাই। রূপরাম হইতে তাবৎ ধর্ম-মঙ্গলকার ময়ূরভট্টের উল্লেখ করিয়াছেন। সেই সূযোগে ধর্ম-ঐতিহ্যের ময়ূরভট্টের জাল গ্রন্থের আবির্ভাব<sup>৬</sup> ঘটিলেও, এই ময়ূরভট্ট জাল নহেন এবং তিনি ‘স্বর্গশতকের’ কবিও নহেন। তিনি ‘নিরঞ্জনপুরাণের’ রচয়িতা এবং তাঁহার নিরঞ্জনপুরাণের অন্তর্গত বারমতি গৃহভরণপদ্ধতি প্রামাণ্য রচনা। বিশ্বভারতী-সংগ্রহে ‘শ্রীধর্মপুরাণ’<sup>৭</sup> ও ‘ধর্মমঙ্গল’<sup>৮</sup> নামে দুইখানি পুঁথিতে ময়ূরভট্ট ও তাঁহার গ্রন্থ ‘নিরঞ্জনপুরাণের’ উল্লেখ আছে। শ্রীধর্মপুরাণে আছে, ‘শ্রীশ্রীনিরঞ্জন-ভট্টারকপুরানান্তর্গত মৌরভট্ট রচিতায় বার্মতি গৃহভরণায় দ্বিজ পণ্ডিত দ্বারে গায়ণ দ্বারায় সঙ্গীতবিজ্ঞা প্রচারণমত্তারভা দ্বাদশ দিবস পর্য্যন্তঃ দ্বাদশ ভক্ত সহিতায় কান্ত্র[প] গোত্র প্রবেশন’ ইত্যাদি<sup>৯</sup> এবং ধর্মমঙ্গলে আছে, ‘বিশেষত নিরঞ্জনপুরানান্তর্গত মউরভট্ট রচিতায় বার্মতি গৃহভরণার্থে দ্বিজ পণ্ডিত দ্বারায় গায়ন দ্বারা সঙ্গিতবিজ্ঞা প্রচারন অত্তারভা দ্বাদস দিবস পর্য্যন্তঃ দ্বাদস ভক্ত সহিতায় কান্ত্রপ গোত্র প্রবেশন’<sup>১০</sup> ইত্যাদি এইরূপ উল্লেখ। এই

১ পৃ ৩৩-৪৭    ২ পৃ ৪৪, ৯৯    ৩ পৃ ৩৫, ৩৮, ১৬১ ‘বৃহিষ্’ জ.

৪ জ. পুঁ-প-২৭, পৃ ২৭৮; ঐ ভূ পৃ ২১    ৫ পৃ ৩১    ৬ জ. ব-স-প্র ২, পৃ ১-৪    ৭ পুঁ. সং ১২৯

৮ ঐ ১৩১    ৯ জ. পুঁ-প-১৫, পৃ ৭৬ ও মূল পুঁথি    ১০ ঐ ঐ    পৃ ৮৫ ও ঐ

অনুমান হয়, মূলে, ময়ূরভট্ট কোনও ধর্মপীঠের প্রবর্তক ও প্রচারক ছিলেন এবং রামাইও তাহাই। রামাইয়ের সঙ্গে মহানাদপীঠের সম্পর্ক থাকিতে পারে। এদিকে দেখা যায়, যাদুনাথ মহানাদ পীঠেরই সমর্থক ও প্রচারক। সেই কারণেই হয়তো তিনি ময়ূরভট্টের

৬. 'মহানাদে আশী হাটী উড়ভার হাড়িবাঁটা ধর্মঘরে বৈতরণী পার' (পৃ ৩৬, ৪০)। মহানাদ ছিল সমুদ্রগ্রামী কিংবা পাণ্ডুরা মূলকের অন্তর্গত আর ময়না (‘মেনাবাগ’—জ. চি-প-স ২খ, পৃ ৪১৭) ছিল সেলেমাবাদ পরগণার মধ্যে। বর্ধমানরাজ কুমারস্বরের পুত্র জগৎরাম ‘ময়নাবাগ’ কয়নানী তপশীল মহল্লাপে পাইরাছিলেন আগমগীর বাসসাহের নিকট হইতে ১৭০১ খ্রষ্টাব্দে (জ. ব-রা, উপ, পৃ ৭-৯)

উল্লেখ করেন নাই। এই প্রসঙ্গে ১৩০ সংখ্যক ‘শ্রীধর্মপূরণ’ পুঁথির দিক্‌ডাক অংশ বিশেষ প্রণিধানযোগ্য। ইহাতে বর্ধমান, ময়না এবং মহানাদকে ধর্মপীঠরূপে অতি উচ্চস্থান দেওয়া হইয়াছে। ধর্মপীঠের পূজা মহানাদেই প্রথম প্রচলিত হয়,—এই ঐতিহ্যও বলবৎ।

গ্রন্থপরিচয়ে বিষয়বিভাগ ও গ্রন্থবিশিষ্ট্য-প্রদর্শন ॥ [পৃ ১-২ ॥ বন্দনা-পালার আরম্ভ।—  
ধর্মবন্দনা। গণেশবন্দনা করিয়া মঙ্গলগীতি আরম্ভ করাই রীতি। যাদুনাথ তাহার ব্যতিক্রম করিয়া ধর্মবন্দনায় গ্রন্থারম্ভ করিয়াছেন, সম্ভবতঃ ধর্মপীঠের শ্রেষ্ঠত্বই দেখাইবার জ্ঞাত। ধর্মপণ্ডিতের আন্তরিক আহ্বানে ‘বৈকুণ্ঠবাস’ ছাড়িয়া ঘন ঘন চাঁদয়া ছুলাইয়া ধবল সিংহাসনে ধর্মপীঠের দৈব আবির্ভাব, পাচুকার উপবেশন এবং পূজাগ্রহণ। এদিকে ঘন ঘন জোড়া শঙ্খধ্বনি, উৎফুল্ল জয়যাত্রীদের ‘হরি হরি সভার বদনে’। পূজাশেষে নায়কের হিত ও কল্যাণ কামনা করিয়া গায়ন জুড়িল গীত। [পৃ ২-৩ ॥ গৌরী রাগে গণেশ বন্দনা। ‘আগে গণেশের পূজা’—এই উক্তি-সত্ত্বেও প্রাধান্য দেওয়া হইয়াছে ধর্মরাজকে, প্রথম বন্দনা করিয়া। [পৃ ৪-৬ ॥ বসন্ত রাগে সরস্বতীবন্দনা। ছয় রাগ ছত্রিশ রাগিণীর সঙ্গে দেবীর আবির্ভাবার্থ কবির আহ্বান। রাগরাগিণীর তালিকায কিছু গোলযোগ আছে; বিয়াল্লিশটি রাগরাগিণীর উল্লেখ পাইলেও তাহাদের সযত্ন নির্ণয় করা দুর্লভ। যে সকল নাম তৎসম নহে, সেগুলির সম্ভাবিত তৎসমরূপ নির্ণয় করিয়া দিলাম\*। [ধর্মমঙ্গলকারদের মধ্যে সপ্তদশ শতকের কবি রূপরামের কাব্যে\* কেবলমাত্র কয়েকটি রাগরাগিণীর অঙ্গরূপ বন্দনা পাওয়া যায়।] [পৃ ৬-৭ ॥ দশ অবতারের বন্দনা। ধর্মের পিরীতে হরিশ্বনি করিয়া ধর্ম-পীঠের দশ অবতারের বন্দনার আরম্ভ; [শ্রীমদ্ভগবত, গীতগোবিন্দ ও ধর্মপূজা-বিধানের\* অঙ্গসরণে ইহা বর্ণিত, রূপরামে এইরূপ বন্দনা নাই; যাদুনাথই প্রথমে ধর্মমঙ্গলকাব্যে

১ জ. পু-প ১৫, পৃ ৮২-৮৩, প্রস্তুত গ্রন্থ পৃ ১৬০      ২ জ. ম, পৃ ২২৩

\* মালব / মালবী, আহিরী / অভীরী, ললিত / ললিতা, পাহিড় / পাহাড়িকা, মালসী / মালজী, কোঁ / কোমারী, কামল / কামোদী, বারাড়ি / বরটী, হুই / হুখাবতী, হুতগা, হিলোল / হিন্দোলী, কলোল / কান্দুল, নোটনা / নটনারায়ণ, সৌরী / সৌরঙ্গী, শাবেরী, পঠমঞ্জরী / পটমঞ্জরী, ছাখিত / দীপক, বারাড়ি / বরাড়ী, স্ততি / তুড়ী, দেশা / দেশী, কোড়া / কোড়, কুড়ারী, কুড়ারিকা, মারাটি / মারহাটা, টঙ্কার / টঙ্কা, স্বামী / সোম, শ্রাম, গোড়া / গড়া, বিভাস / বিভাষা, গুঞ্জরী / গুর্জরী, মলার / মলারী, বলার / বলারী, কানড়া / কর্ণাটী, দেবকি / দেবকিরী, বাঙ্গাল / বাঙ্গালী, কুচ / কচ, গাঙ্কার / গাঙ্কারী (সঙ্গীতদর্পণ, নারদসংহিতা, রাগার্ণব ও সঙ্গীতনারায়ণে হৃত সঙ্গীতসার হইতে সংকলিত)

৪ ২সং, পৃ ৬      ৫ পৃ ২১৩-১৪

এইরূপ বন্দনা করিয়াছেন। মাণিকরাম<sup>৩</sup> এই ধারার অঙ্গবর্তী।] লক্ষণীয় বিষয়, বৌদ্ধ কবিত্ত অবতারের বন্দনা ও চাষপত্তনের প্রসঙ্গ। বৌদ্ধ কবিত্ত অবতার-রূপে ধর্মঠাকুরের অবতীর্ণ হওয়া ও 'সত্য শূন' স্লেচ্ছ ধ্বনরূপে দিল্লীতে বাদশাহী ঠাকুরালি করিয়া, 'চারি বর্ণ' একাকারে কলি সংহার করার কথা, যাহ্ননাথ বলিয়াছেন। মাণিকরামও ধর্মঠাকুরের 'বুদ্ধ কবিত্ত' অবতারের কথা লিখিয়াছেন<sup>৪</sup>। তবে গোড় যাজপুর ছাড়াইয়া যাহ্ননাথের কল্পনাই দিল্লী পর্যন্ত প্রথম পৌছাইল। সপ্তম অবতारे হলধররূপে ধর্মঠাকুর পৃথিবীতে চাষের পত্তন করিলেন, একথাও স্পষ্ট করিয়া পূর্বে কেহ বলেন নাই। 'ধর্মপুজা-বিধান'ে অষ্টম অবতারে হলধরমূর্তিতে ধর্মঠাকুরের যে চাষপত্তনের কথা আছে<sup>৫</sup> তাহা কার্ষ্যযোগের চাষ; যাহ্ননাথের ব্যঙ্গনাও হয়তো ইহাই। ইহা ছাড়া, সমকালীন কবিকুল, কালিদাস, বিজ্ঞ মাধব আচার্য ও কুন্তিবাস পণ্ডিতের ধর্মপুরাণ-ভাবনার কথা অভিনব।

[পৃ ৭-২২ দিগ্‌বন্দনা। সেকালের রাঢ় অঞ্চলের প্রসিদ্ধ দেবপীঠের বন্দনা। পীঠস্থানের মধ্যে দেবীপীঠসমূহই সমধিক উল্লেখযোগ্য। যাহ্ননাথের বর্ণনার দেখা যায়, এই সকল দেবী-পীঠের সবিশেষ খ্যাতি ছিল সপ্তদশ শতকে;—তাম্রলিপ্তের বর্গভীমা, মঙ্গলকোটের মঙ্গল চণ্ডী, কালীঘাটের ও কানপুরের ভদ্রকালী, রাজবলহাটের রাজবলভী, মোলার ও ভাণ্ডারের রক্ষিণী, সিয়াখালার উত্তরবাহিনী, জুজারসায় সিংহবাহিনী, সান্তাটের ও কন্দর্পনগরের বিশাল-লোচনী, গজার, সাদার, মথুরাবাটীর, বড়ার ও কুলাকাশের চণ্ডী, পড়পুরের, বরাহনগরের ও জনার কালী, জেড়ুরের ভগবতী, আমতার ও নিকারের মেলাই, বেতরের বেতাই, দেউলপুরের ও ভাস্তারার চামুণ্ডা, খীরগ্রামের যোগাত্মা, বিক্রমপুরের বাণ্ডলী, বোড়ালের ভৈরবী, সতনের মহামায়া, বাল্যার ঈশ্বরী, জিবেণী-উত্তরভাগের চামুণ্ডা-ভবানী, কিরীটি-কোণার ও শ্রীকৃষ্ণনগরের সিদ্ধেশ্বরী, মাকড়মহের স্থলোচনা, বর্ধমান কুচিনানের সর্বমঙ্গলা, শাক্তিরালির সিদ্ধপীঠ ইত্যাদি।

ইহাদের মধ্যে সর্বাঙ্গেকা সমধিক প্রতিষ্ঠা ও খ্যাতি ছিল তমলুকের বর্গভীমার। ষোড়শ সপ্তদশ ও অষ্টাদশ শতাব্দীতে মুকুন্দরাম<sup>৬</sup> এবং বিভিন্ন ধর্মমঙ্গলকার ইহার বন্দনা করিয়াছেন। প্রায় অল্পরূপ খ্যাতি দেখা যায়, রাজবলহাটের রাজবলভীর,<sup>৭</sup> মোলার রক্ষিণীর, খীরগ্রামের যোগাত্মার,<sup>৮</sup> বিক্রমপুরের বিশালাক্ষীর<sup>৯</sup> এবং বর্ধমানের সর্বমঙ্গলার<sup>১০</sup>। ভাস্তারার চামুণ্ডার

৩ পৃ ১২ ২ পৃ ২৩

৩ পৃ ২১৪। 'অষ্টম মূর্তিতে গোসাঞি আপনি হলধর। পৃথিবীর মতে গোসাঞি জুড়িলা নঙ্গল। মন পবনের বস গোসাঞি ডাক নাকি বর।' গঙ্গা জমুনা তারা হালে রেক বর'

৪ বঙ্গবাসী সং পৃ ৫ ৫ পৃ-প ২৭, জু পৃ ১৪-১৬ পৃষ্ঠার আলোচনা দ্র.

৬ খৃষ্টীয় ষষ্ঠ কিংবা সপ্তম শতাব্দীতে রচিত 'হুজিকামতম'-নামক উত্তরাংশে পীঠস্থানের দেবীনারায়ণের বর্ধমানের দেবী 'মঙ্গলার' উল্লেখ আছে (শ্রীলগ্নেনাথ চক্রবর্তীর সম্পাদিত অপ্রকাশিত গ্রন্থ 'হুজিকামতম' দ্র.)

নিকট বিভাধরীগণ ব্রতসাজ করিয়াছিলেন,¹ এই প্রসঙ্গ উল্লেখ করিয়া বাহুনাথ একটি নূতন চণ্ডীমঙ্গল-কাহিনীর ইঙ্গিত দিয়াছেন, মনে হয়। শক্তিপীঠ ছাড়া, বাহুনাথ স্থানীয় অস্ত্র দেবদেবীর ও পীরগাজীর বখারোতি বন্দনা করিয়াছেন; অপদেবতাও বাদ যায় নাই। [অপদেবতাদের নামের তালিকার বৌদ্ধতান্ত্রিক দেবদেবীর নাম প্রচ্ছন্নভাবে থাকাও অসম্ভব নহে।] বাহাই হউক, বিয়ম্ভিকারী দেবদেবীকে তুষ্ট না-করিয়া মঙ্গলগান স্বেচ্ছাক্রমে সমাধা হইতে পারে না। ফলশ্রুতি প্রসঙ্গে দানপতি, বিপ্রবর্গ, করোড়ি, শীকদার, রাজা, প্রজা, বৃদ্ধ যুবা সকল নরনারীর ঐহিক উন্নতি ও মনস্কামনা পূর্ণ করিবার অস্ত্র ধর্মঠাকুরের আশীর্বাদ প্রার্থনা করা হইয়াছে।

আলোচ্য গ্রন্থে বন্দনাপর্বে শক্তিপীঠ-বন্দনার বাহুল্য হেতু, বাহুনাথের গ্রন্থের নাম যে ‘আগমপ্রকাশ’, কবির এই উক্তির সামঞ্জস্য হয়। ধর্মঠাকুরের পূজার চামুণ্ডা-ভবানীর ভূমিকা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ; ইহারই পরামর্শে² হরিশ্চন্দ্র ধর্মঠাকুরের পূজা করিয়াছিলেন। পরে, চামুণ্ডা-ভবানীকে ধর্মঠাকুরের স্ত্রীরূপে দেখা যায়³। ইহা শক্তি ও ধর্ম সম্প্রদায়ের মিলনের ফলে ঘটিয়াছে। চামুণ্ডা-ভবানী হইয়াছেন ধর্মঠাকুরের কামিনী। বাঙ্গালাদেশে শিবের গাজনে ‘চামুণ্ডা’ এবং ইহার অল্পরূপ ওড়িয়ায় ‘দণ্ডনাটে’ কালী ঠাকুর⁴ বাহির করা হয়। ধর্ম-ঠাকুর শিবস্বাক্ষর্য লাভ করিলে, ‘চামুণ্ডা-ভবানী’ ধর্ম-কামিনীয়ার পরিণত হইলেন। হাকন্দ সেবন করিয়া অর্থাৎ মুণ্ড বলি দিয়া বা অঙ্গের রুধিরে পূজা করিতে হয় ইহারই।

আলোচ্য গ্রন্থের উপজীব্য হইতেছে, পূজলাভার্থ রাজা হরিশ্চন্দ্রের ধর্মঠাকুরের গৃহভরণ পূজার অর্হুতান ও তৎপ্রসঙ্গের আলোচনা। ঐতরের ব্রাহ্মণে, কোষীতকী ব্রাহ্মণে এবং বৈদিক সাহিত্যের অস্ত্র বহু স্থলেই হরিশ্চন্দ্রের উপাখ্যান আছে। এই আখ্যানটি রামায়ণে, ব্রহ্মপুরাণে ও মহাভারতেও রূপান্তরিতভাবে স্থানলাভ করিয়াছে। এই সকল উৎস হইতে অবচিত⁵ গল্পকাহিনী ধর্মঠাকুরের সাংঘাতপদ্ধতি, ধর্মপুরাণ ও ধর্মমঙ্গল-কাব্যে অল্পবিস্তর স্থানলাভ

১ পৃ ৮ ‘সমুৎপত্তে সরোবর দেখি হুগোভন ব্রত সাজ কৈল বধা বিভাধরীগণ’। আর একটি নূতন কাহিনীর ইঙ্গিতের জন্য দ্র. বা-সাই ১৭, ২২ং পৃ ৩৪৭

২ পৃ ৩৩ ‘পতি পত্নী একভাবে কর ধর্মপূজা’

৩ প্রকাশিত অপ্রকাশিত বিভিন্ন ধর্মপূজাপদ্ধতি দ্র.

৪ ক্রীষ্ণবিহারী দাঁদের লিখিত ‘বাংলা ও ওড়িয়া পদ্যসাহিত্যের ইতিহাস’ প্রথম ভাগ (‘সাঁ-মে’, পৃ ৫০); প্রসঙ্গতঃ এই পদ্যর-স্রোত দুইটিও লক্ষ্যীয়; অষ্ট সতীর সহিত দুর্গাদেবীর যুগে যুগে ‘নিরাকার’ নির্লেপ দেবতাকে (অর্থাৎ ধর্মঠাকুরকে) ভজনা করার অসম্বন্ধ প্রমাণ এই অংশে মিলিবে,—‘নিরাকার ভজি যা দুর্গাদেবী, এ পূ নির্লেপহু ধাপাতি সেবি’ অথবা ‘মহামায়া মহাধর্মী অষ্টসতী আভে, নিরাকার ভজনী সর্বদা যুগে যুগে’ (ক্রীষীপ্রসন্ন পট্টনায়কের লিখিত অপ্রকাশিত ওড়িয়া গবেষণাপ্রবন্ধ ‘অচ্যুতানন্দের শ্রুতগাহিতা’ হইতে গৃহীত)

৫ আলোচনার জন্য দ্র. জ-ব ১৭, ২২ং, ভূ পৃ ৩-৭



করিয়াছে। ‘শুভপুরাণ’<sup>১</sup> ও ‘ধর্মপূজা-বিধান’<sup>২</sup> ব্যতিরিক্ত, পল্লীগ্রী, বর্ধমান-সাহিত্যসভা ও বিশ্বভারতীর সংগ্রহে ধর্মপূজাপদ্ধতির দশ বারোখানি অখণ্ডিত ও খণ্ডিত পুঁথি<sup>৩</sup> আছে। ইহার কোনো-কোনোটিতে হরিশ্চন্দ্রের কাহিনী ন্যূনাধিক পাওয়া যায়; ধর্মঠাকুরের বারমতি গৃহভরণের পূজকল্পণেই প্রসঙ্গতঃ ইহার অবতারণা।

অধিকাচরণ গুপ্ত ও অধ্যাপক সুরেন্দ্রনাথ সেন মহাশয় দুইখানি নূতন ও সম্পূর্ণ ধর্মপুরাণের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছেন<sup>৪</sup>। ইহাদের লেখক সহদেব চক্রবর্তী ও লক্ষণ। এই উভয় গ্রন্থেরই বিষয় এক এবং সম্ভবতঃ কোনও পূর্বতন নিবন্ধ হইতে ইহাদের উপকরণ গৃহীত হইয়াছে। এই গ্রন্থদ্বয় ছয়টি অধ্যায়ে বিভক্ত; বর্ষ অধ্যায়ে আছে হরিশ্চন্দ্র-মদনা-লুইচন্দ্রের কাহিনী; ইহাও আখ্যানিকার সারসংগ্রহ।

প্রস্তুত গ্রন্থের দ্বিতীয় অংশে যে পুঁথিখানি প্রকাশিত হইল ইহার নাম ‘অনাঙ্কের পুঁথি’<sup>৫</sup>; ভনিভাকার রামাণ্ডী পণ্ডিত<sup>৬</sup>। তবে এই পুঁথির রচয়িতা যে রামাই ব্যতীত অন্য কেহ, সে সম্পর্কে অনেক প্রমাণ<sup>৭</sup> দেওয়া যাইতে পারে। বাহাই হউক, এই গ্রন্থখানিও ধর্মপুরাণশ্রেণীর কিন্তু ইহাতে হরিশ্চন্দ্রের কাহিনী নাই।

ধর্মপূজা-বিধান বা পদ্ধতি এবং ধর্মপুরাণ ব্যতীত এখন ধর্মঠাকুরসম্পৃক্ত সাহিত্যের তৃতীয় ধারা ধর্মমঙ্গলে হরিশ্চন্দ্রপালার অঙ্গুরণ করিতেছি। ধর্মমঙ্গলের আদিকবি রূপরায় যেভাবে

১ প্রাচ্যবিভাগসংগ্রহ নগেন্দ্রনাথ বহুর সম্পাদিত, বঙ্গীয়সাহিত্যপরিষৎ-প্রকাশিত (১৩১৪)। এই গ্রন্থ কয়েকখানি অর্বাচীন খণ্ডিত ধর্মপূজাপদ্ধতির ব্যর্থ সম্বরের চেষ্টামাত্র; প্রসঙ্গ ও ভাষা পরিবর্তনের হস্তাকর প্রায় ইহার দ্বয়ে দ্বয়ে পরিলক্ষিত হয়

২ জীননীগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের সম্পাদিত, বঙ্গীয়সাহিত্যপরিষৎ-প্রকাশিত (১৩২৩)। এই মুদ্রিত গ্রন্থের আদর্শ পুঁথির লিপিকর অজুর্ন পণ্ডিত কমলকার (পৃ ১৭০, ২২৪); ইহার প্রথম খণ্ডে রঘুন্দন কৃত গৃহভরণ ধর্মপূজাক্রম, দ্বিতীয় খণ্ডের ধর্মপূজাবিধি সম্ভবতঃ অজুর্ন পণ্ডিতের সংকলিত, তৃতীয় অংশের ‘পরিশিষ্ট’ রামাই পণ্ডিতের ভনিভার ছড়া-সংগ্রহ

৩ পূ-প ১৬ পৃ ৭৬, ৮২, ৮৫ ই. ও শ্রীমতী শেফালী সরকার এম-এ লিখিত অপ্রকাশিত গবেষণাগ্রন্থ ‘অনাঙ্কের পুঁথি’ প্র.

৪ বা-স-ই ১৬ ২সং, পৃ ৭৩৩। শুভ-পুরাণের ভূমিকার (পৃ ৪১/০-১৮০) প্রাচ্যবিভাগসংগ্রহ মহাশয় সহদেব চক্রবর্তীর ধর্মপুরাণের বিষয়মুচী ভাসিয়াছেন

৫ পৃ ১২০ ‘রামাণ্ডী পণ্ডিতের প্রভু ভট্টাচার্য্য দুর্গতি, এইখানে রইল আখন অনাঙ্কের পুঁথি’। প্র. পূ-প ১৬, পৃ ১১১-১৪

৬ পৃ ১২৩ ‘মুখে অগ্নি জ্বলে মন্দির বেসে কএ কথা, নাকের নিখাসে উঠে অগ্নির হটা’, পৃ ১২৭ ‘কোপদুই চাএ যদি লোহিত লোচনে, মুখের আলল উঠে উপর রগনে’। ইত্যাদি

এই কাহিনীর সংকলন করিয়াছেন,<sup>১</sup> তাহা সংক্ষেপে বিবৃত হইল ;—অমরাবতীর<sup>২</sup> মহারাজা হরিচন্দ্র, স্ত্রী মদনাকে লইয়া বংশের কারণে বনে গিয়া ‘বিষ্ণুপূজা’ আরম্ভ করিয়া দিলেন। দীর্ঘ কাল নিঃফল সাধনায় মনে সন্তাপ ; বনে বাঘ সিংহ তাহারও ভয়। বহুদিন গত হইলে তাঁহার পৌছিলেন বল্লভাতীরে। সেখানে ধর্মঠাকুরের পরিপাটি সোনার মন্দির। আমিনীরা ধর্মের পূজা সাক্ষ্য করিয়া বাড়ি ফিরিতেছেন ; আচম্বিতে দেখা হয় মদনার সঙ্গে। মদনা বলেন, তাঁহার পুত্রলাভের আশার কথা ; শুনিয়া, আমিনীরা উপদেশ দিলেন, ধর্মঠাকুরের পূজা করিতে এবং পূর্বে আরও ‘পাঁচ বাঁজা’ ধর্মপূজা করিয়া সফল হইয়াছিল, তাহারও প্রমাণ দিলেন। নিয়মে থাকিয়া অনেক দিন পূজা করার পর, অনেক স্তবস্ততির পর, ধর্মঠাকুর দেখা দিলেন সন্ন্যাসীর বেশে ; রাজারানী পুত্রবর পাইলেন, পুত্র বলি দিতে হইবে, এই কড়ারে। তাঁহারা রাড্ডো ফিরিলেন। যথাসময়ে বালা লুইচন্দ্রের জন্ম হইল। গুলতাই বাটুল লইয়া সর্বদা সে যুগয়া করিয়া ফিরে বল্লভাকর কুলে ; একদা ধর্মের আসনে উপবিষ্ট উল্লকের বুকে বাজিল বাটুল। হরিচন্দ্রকে নির্বংশ হইবার অভিষাপ দিয়া, পক্ষরাজ গেলেন গোলোকে ধর্মঠাকুরের চরণপ্রান্তে। ‘সব’ শুনিয়া, ধর্মঠাকুরের মনে পড়িল, ‘বল্লভা গাজনে’ বরদানের কথা এবং লুইচন্দ্র তাঁহার ‘মানান’।

উল্লকের কথায় ধর্মঠাকুর মায়াবর্ণে ‘আতের অমরাবতী শ্রীবধমান’<sup>৩</sup> অবতীর্ণ হইলেন বৈদিক ব্রাহ্মচারীর বেশে। ধর্মঠাকুর দেখিলেন, অমরাবতী শ্রীবধমান যেন সাক্ষাৎ অমরাবতী। ঘরে ঘরে সেখানে ভাগবত ভারত পুরাণ রামায়ণ গান ; বালকেরা খেলে ইড়িক ; বাজারে বিকায় চুয়া চন্দন চামর ; বাড়ি ঘর সব ‘চোচালা বান্ধলা’ ধরণের ; সারি সারি নারিকেল স্তম্ভারি গাছ ; নিকটে তাহার ‘জলরি’, জলে ফুটিয়াছে পদ্ম ; জলছত্র, ছলুধনি, জয়ধনি, শঙ্খধনি হইতেছে ক্ষণে ক্ষণে ; সবার মুখে জয়দেব-কথন ; প্রতি ঘরে দশভুজা দুর্গার দেউল-দেহারা ; আর সকলে মিলিয়া<sup>৪</sup> করে ধর্মঠাকুরের পূজা ; ধর্মের মন্দিরও দেখা যায় বহু। পথে রাজার পুরোহিত রতিনাথ ব্রাহ্মণের সঙ্গে দেখা হয়। তাঁহাকে ধর্মঠাকুর হরিচন্দ্র রাজার মহলের কথা জিজ্ঞাসা করিলে, রতিনাথ উদ্দেশ্য দিলেন,—দক্ষিণ দিকে, জলটঙ্গি, সমুখে

১ ক-ধ ১খ, ২য় সৃ পৃ ৫৪-৬৪ জ.

২ আধুনিক অমরার গড়ে (বধমান জেলার মানকর রেলওয়ে স্টেশনের সম্মিহিত) হরিচন্দ্র-সম্পর্কে কোনও ঐতিহ্য নাই। গোপভূমের সদোপারাজবংশের মহেন্দ্রনাথ বা মহীন্দ্রী রাজার বাস ছিল বলিয়া জনশ্রুতি আছে (Census 1951 West Bengal, Burdwan 1953, pp. 803 জ.); তবে আধুনিকতর ঐতিহ্য প্রাচীনতর ঐতিহ্যকে সম্পূর্ণ বিলুপ্ত করিয়াছে, ইহাও হইতে পারে

৩ ধর্মরাজ নামের নৃত্য এবং তাঁহার গ্রামদেবত্বের ইঙ্গিত রহিয়াছে ঋগ্বেদের এক ছন্দে (৯-৯৭-২২ গ)।—  
‘ধর্ম’ হইয়াছেন গ্রামবাসীর রাজা—ধর্মভুবদ বৃজস্তু রাজা (ক-ধ, ভূ পৃ ২-৩)

শুয়া-বন, দুই সারি কদম্বের গাছ, রাস্তা গিয়াছে তাহারই তলা দিয়া; বামদিগে ধর্মের সাজসজ্জা, সেইখানে আছে ধর্মের রথঘর; তাহার পরেই দেখা যায় রাজবাড়ীর দলজ।

রাজারানী অবহিত হইলেন ‘বল্লুকার সন্ন্যাসীর’ কথায়। অনেক ব্যাকুলতা দেখাইয়াও রেহাই পান না রাজা রানী। ‘রাধাকৃষ্ণ’ বলিয়া পুত্র বলিদান দিয়া সন্ন্যাসীকে ‘মহামাংস’ খাওয়াইতেই হইবে। শুখানো কাঠে নূতন ‘তিউড়ি’ জালিয়া বিবিধ ব্যঞ্জন রাখিতে হয় মদনাকে; কিন্তু ধর্মঠাকুর ‘লুণ্ঠা বেটা’কে ভক্ষণ করিতে পারেন না।—সবই ছলনায় ভক্তিপরীক্ষা। বালক লুইচন্দ্র মিশালে খেলে ‘গাজনের’ কাছে। পুত্রের সঙ্গে আনন্দমিলনে রাজারানী ও অমরানগর আনন্দিত হইয়া উঠে। ‘বলিদানে মহাপূজা’ পাইয়া ধর্মঠাকুর সকলকে বর দিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন।

মাণিকরাম গাঙ্গুলী ব্যতীত সকল ধর্মমঙ্গলকারই হরিচন্দ্রের এই পালাটি কিছু ইতর-বিশেষে বর্ণনা করিয়াছেন। সে সকল বৈশিষ্ট্য যাহ্ননাথের রচনার সহিত তুলনায় যথাস্থানে আলোচিত হইবে; কিন্তু মাণিকরামের বর্ণনার সহিত যাহ্ননাথের বর্ণনার অনেক মিল আছে; মাণিকরামের বর্ণনা সংক্ষিপ্ত হইলেও মনে হয়, উভয়ে যেন একই সূত্র অবলম্বন করিয়া এই কাহিনী রচনা করিয়াছেন। মাণিকরামের বর্ণনার<sup>১</sup> বৈশিষ্ট্য বলিতেছি;—আটকুড়া বলিয়া হরিচন্দ্রের হাড়িনীর<sup>২</sup> নিকট অপমানিত হওয়া, বল্লুকাভীরে ধর্মপূজারত মার্কণ্ডেয় মুনির<sup>৩</sup> দর্শনলাভ ও তাহারই উপদেশে রাজারানীর ধর্মপূজা, কুচ্ছ-সাধনার বিস্তৃত বর্ণনা, অবশেষে ক্ষুরের সমান খরসান চন্দ্রবাণে<sup>৪</sup> ঝাঁপ দিয়া হাক্কল সেবন। এদিকে বৈকুণ্ঠে<sup>৫</sup> ধর্মের আসন টলিয়া গেল। হুমানকে<sup>৬</sup> জিজ্ঞাসা করিলেন, উলুক কেন তাহার ভার সহিতে পারিতেছে না, তাহার দেহও প্রকম্পিত। সব শুনিয়া, উলুক-আরোহণে ব্রহ্মচারীবেশে বল্লুকাকূলে ধর্মের উপস্থিতি, বল্লুকার জলে স্নান করাইয়া উভয়কে পুনর্জীবনদান; পরে, রাজারানীর ‘লক্ষ্মীর সেবিত পদ’-দর্শন, দ্বাদশ বৎসর অস্ত্রে পুত্র বলি দিবার প্রতিশ্রুতিতে পুত্রবরলাভ। [ এইখানে যে বৈশিষ্ট্য আছে, তাহা ‘অনান্তের পুথির’ সহিত মিলিবে;—মরা বৃক্ষ মঞ্জরিত করিয়া<sup>৭</sup> ধর্মঠাকুরের রাজারানীর প্রত্যয়-উৎপাদন। ] ইজের নর্তক শক্রধর<sup>৮</sup>

১ মহামহোপাধ্যায় হরপ্রসাদ শাস্ত্রী ও দীনেশচন্দ্র সেন মহাশয়ের সম্পাদিত, বঙ্গীয়সাহিত্যপরিষৎ-প্রকাশিত ( ১৩১২ ) জীবনমঙ্গল, পৃ ১৯-২৯

২ পৃ ১৯ ‘রাজ্যকে দেখিয়া চক্রে আচ্ছাদে বসন উচ্চৈঃস্বরে স্মরে রামকৃষ্ণ নারায়ণ’

৩ পৃ ২০ ‘অমিতে ভ্রমিতে এল বল্লুকার ভীরে মার্কণ্ডেয় মুনি তথা ধর্মপূজা করে’

৪ পৃ ৩ ‘নিরমিয়া চন্দ্রবান ঝাঁপ দিল তার ক্ষুরের সমান ধার অভি ধরনান’

৫ পৃ ৩ ‘রাজসাগী দৌড়ে হেথা তাজিল জীবন বৈকুণ্ঠে প্রভুর হেথা টলিল আসন’

৬ পৃ ৩। তুলনীয় ‘অনান্তের পুথি’ পৃ .১১, ১২।

৭ পৃ ২১। প্রস্তুত গ্রন্থ পৃ ১১২

৮ পৃ ৩ ‘শক্রধর লেটানাচে হুস্র হুতান’

লেটায় শাপলষ্ট হইয়া লুইচন্দ্ররূপে অবতীর্ণ হওয়ার কথা কোনও ধর্মলম্বলকার বলেন নাই। বলিরূপে যুতায় পরে ত্রক্ষচারিকরণ ধর্মের কোলে বসিয়া লুইচন্দ্রের চতুর্দশ ভুবন ও আহত উলুকের দর্শনও নূতন কথা। কিন্তু এই আখ্যায়িকায় বাচুনাথের বর্ণনা সবার উপরে যায়; উপরন্তু, পদ্ধতি, পুরাণ ও মঙ্গল—এই তিন শাখার ধর্মগাহিত্যের মূলস্ফূর্ত্তে আলোকপাত করে বলিয়া, আলোচ্য রচনার মূল্য অনঙ্গসাধারণ। সুপ্রাচীন বৈদিক অবৈদিক, তান্ত্রিক দার্শনিক, বৌদ্ধ জৈন, দেশী বিদেশী বিভিন্ন ভাবধারা কালে কালে বিমিশ্র ও রূপকারূঢ় হইয়া এই ধর্মসম্প্রদায় ও ধর্মগাহিত্যের মধ্যে আশ্রয় লাভ করিয়াছে এবং ইহার সহিত পরবর্তী-কালের শৈব নাথ ও বৈষ্ণব দর্শনেরও সন্ধি হইয়াছে, বাচুনাথের এই গ্রন্থে তাহার স্পষ্ট নিদর্শন মিলিবে।

সারসংকলন।—আখ্যায়িকার আরম্ভে পুঁথির প্রথম পত্র ধণ্ডিত; প্রাপ্ত আরদ্ধাংশ<sup>১</sup> নাটকীয় পরিস্থিতিময়। হরিচন্দ্র একদিন রাজসভায় বসিয়া আছেন একেলা, ভয়ঙ্কর ক্রুদ্ধ হইয়া। ‘পঞ্চ পাত্রে’র অনিয়মিত উপস্থিতিতে অকথ্য ভংগনা করেন তিনি; কিন্তু তাঁহাদের বিলম্ব আহুগত্যহীনতার জ্ঞান নহে, পাপের শাস্ত্রীয় প্রতিবেদ ব্যতীত তাঁহারা পাণিষ্ঠ রাজার মুখ প্রত্যাহ দর্শন করিতে চাহেন না। ধর্মঠাকুরের সহিত বিবাদের ফলে, তাঁহার পাপের ভরা পূর্ণ হইয়াছে; দেশসুদ্ধ সকলেই পুত্রহীন, জীবজন্তুরও বংশবৃদ্ধি নাই, গাছের পাতাও বড়িয়া পড়িয়াছে। রাজার মহলেও শত রানী ‘অপুত্রিক’; কেবল তাহাই নহে, দেশে সুখ নাই, নিত্য বজ্রাঘাত, উদ্ভাপাত, অমঙ্গল, অনাচার।

হস্তিনাপুরের<sup>২</sup> ধনধান্যশালী পরাক্রান্ত রাজা হরিচন্দ্র; তাঁহার পিতা চন্দ্রকেতু<sup>৩</sup> ছিলেন

১ ঐ পৃ ২৯    ২ প্রস্তুত গ্রন্থ পৃ ১০-১১

৩ পৃ ১৭। বর্ধমান জেলার বড়মানের হাতিলা গ্রাম পুরাতন ‘হস্তিনা’ হইতে পারে। ধ-পু-বির (পৃ ১৩৩) ‘হস্তিনাপুর’ সম্ভবতঃ মহাভারতীয় ঐতিহ্যের। গৌড়-শাস্তিপুনে হরিচন্দ্রের নিবাস, আকস্মিকভাবে একবার মাত্র (পৃ ২০) বলা হইয়াছে

৪ পৃ ৩৫, ১০০, ১০১, ১৪৬। ঐশ্বর্যের আশ্রমে আছে, ইক্ষ্বাকুংশীর বেধস, হরিশ্চন্দ্রের পিতা। শ্রীধর্মপুরাণের একখানি পুঁথিতে (পু-প ১৭ পৃ ৮২) শ্রীধর্মের অবতার চন্দ্রকেতু রাজার ধর্মপুজার কথা আছে। মহানাদেও (পৃ ১৩ ই.) চন্দ্রকেতু নামে রাজা ছিলেন। রাঢ়ের বহুস্থানেই রাজা চন্দ্রকেতুর ঐতিহ্য আছে (জ. ম. পৃ ৬৫-৭১); একটিকে আছে, রাজা হরিশ্চন্দ্র রাজা চন্দ্রকেতুর প্রপৌত্র (ঐ পৃ ২৯); দ্বিতীয়ে দেখি, মুহম্মদ বখতিয়ার নবদ্বীপ-শাস্তিপুত্র অকলে হরিশ্চন্দ্র ‘সিংহের’ প্রাসাদ লুণ্ঠন করিয়া থাকিবেন (ঐ পৃ ৪২)

নৈষ্ঠিক ধর্মসেবক ; কিন্তু ধর্মঠাকুরের বিরোধী হরিচন্দ্র<sup>১</sup> ধর্মভোম<sup>২</sup> সদার<sup>৩</sup> ঘরঘার ছারখার করিয়া তাঁহার ধর্মদেউল ভাঙ্গিয়া জলে ভাসাইয়া<sup>৪</sup> দিয়াছেন ; ইহারই প্রতিক্রিয়ায় এইরূপ দৈব বিপৎপাত ; ধর্মঠাকুরের অবমাননার এই প্রতিশোধ । কিন্তু, রাজা স্বীকার করিতে চাহেন না যে তাঁহার শত রানী 'বজ্রাবতী' । পাত্রে সহিত তাঁহার কঠিন প্রতিজ্ঞা,<sup>৫</sup>—পাত্রে প্রদত্ত অপবাদ মিথ্যা হইলে পাত্রে প্রাণবধ এবং সত্য হইলে রাজার বনবাস । মদনা তথা শত রানীর সাক্ষ্যও রাজার প্রত্যয় হয় না যে তিনি অপূত্রক । স্বপ্নে তিনি দেখিয়াছেন, তাঁহার শত পুত্র আছে ; কিন্তু ঘরে ঘরে খোজ করিয়াও একটি পুত্রেরও সন্ধান না-পাইয়া জীবন্ত ভাবেন আপনাকে ; শোকে মুহিত হইয়া পড়েন রাজা । মদনা প্রবোধ দেন শোক ত্যজিয়া হরিভঞ্জে<sup>৬</sup> পরামর্শ দিয়া ; মদ মাংস<sup>৭</sup> ও ক্রোধে আত্মহারা হইয়া ধর্মঠাকুরের সহিত বিবাদের এই 'দুঃখপরিণাম' ; প্রকৃতই তিনি 'আটকুড়া' ।

'হতবুধি' রাজার বনবাসে যাওয়াই স্থির হইল ; মদনা সঙ্গ লইলেন<sup>৮</sup> । হরিচন্দ্র তাঁহার যুক্তিপূর্ণ 'আকুতি'<sup>৯</sup> এড়াইতে পারিলেন না । পাত্র বিশ্বামিত্রে রাজ্য সমর্পণ করিয়া রাজা ও রানী, বোগী ও বোগিনীর বেশে<sup>১০</sup> সকলকে কাঁদাইয়া, রাম-সীতা বা শ্রীবৎস-চিন্তার মতো রাজ্যভ্রষ্ট হইয়া বনগমন করিলেন । হস্তিনাপুরী ছাড়াইয়া চলিতে লাগিলেন তাঁহারা । ধর্মের অভিশাপে রাজপাট ছাড়িয়া রাজারানীকে ঘাইতে হইল, মনে গভীর পুত্রশোক । এই পরিস্থিতিতে ধর্মঠাকুর মায়া পাঠেন । মাঝপথে 'কুকুরিনী'<sup>১১</sup> তাহার সাতটি শাবক লইয়া আনন্দ করে । [ এইখানে শুক্রবারের পালা সমাপ্ত ] ।

মাতৃস্নেহের ছবি দেখিয়া মদনার মন অস্থির হইয়া উঠে সন্তানকামনায় ; তিনি অধীর হইয়া একটি ছানা কোলে লইবার জন্য রাজাকে বলিলেন ; কিন্তু দৈববিড়ম্বনায় আটকুড়ার

১ পৃ ১০, ১৫, ১৭০ ই. । রূপরাম, মাণিকরাম ও 'হরিচন্দ্র' বলিয়াছেন ; 'শূন্যপুরাণেও' রাজা হরিচন্দ্রের ধর্মপূজার বিবরণ আছে ( পৃ ৩২ ই. ) । সম্পাদকীয় হস্তাবলোপে ভাষা এবং প্রসঙ্গ পরিবর্তিত হইলেও তাহার মূল নির্ণয়ে অসুবিধা হয় না । ২ পৃ ৩২, ১৫২

৩ পৃ ১৬৮ । জ. বা-সা-ক, ৩য় সং পৃ ৭৪-৭২ 'সদাশু' । দ্বাদশ পুরাণের নবম পুরাণে ( পৃ ১০০-১ ) ইহার প্রসঙ্গ আছে । প্রথম গৃহভরণ পূজা করিয়াছিলেন ব্রহ্মা, যেতপণ্ডিতরূপে ( পৃ ৩৪, ২২ ) । পরে আলোচনা জ.

৪ পৃ ১২ । এই প্রসঙ্গ আর কেহ উল্লেখ করেন নাই

৫ পৃ ১১ । কবিকল্প মুকুন্দরামের ধনপতি ও জীমুন্ত শালিধারনের সহিত এই ভাবেই প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইয়াছিলেন

৬ পৃ ১৫ । 'হরি সে পরম ধন না কর বিশ্বাস'—এই উক্তি পুরাপুরি বৈকব ভক্তেরই

৭ পৃ ৫, ১৩ । ইহা রাম-সীতা ও শ্রীবৎস-চিন্তার কাহিনীর অন্তর্ভুক্ত

৮ বীননাথ ও গোপীচন্দ্রের পত্নীগণের উক্তিও স্মরণ করায় ৯ পৃ ১৩ । নাথবোগী ও বোগিনীর বেশ

১০ পৃ ১৭, ১৪৩ । এই প্রসঙ্গে মাণিকরাম বা আর কেহ কুকুরের উল্লেখ করেন নাই

স্পর্শেই সে ছানাটি মরিয়া গেল। উভয়ে ভীত হইয়া অপমানের আশঙ্কায় পলাইয়া যাইতে চাহিলেন। এদিকে কোনও ছানাই আর নড়ে না দেখিয়া কুকুরিনী উভয়কে না কামড়াইয়া, গায়ে আঁচড়াইয়া বেঁঠন করিয়া ‘পরিজার’ চাঁৎকার করিতে লাগিল; ফলে, মালিক দ্রবরার্যা’ হাড়ি উভরড়ে দৌড়িয়া আসিয়া ক্রোধে গালি দিয়া রাজারানীকে মারিতে যায়; এই অবস্থায় মায়াম্বর ধর্মঠাকুরের ঘটনাস্থলে আগমন, বৃদ্ধ ব্রাহ্মণের বেশে হাতে জলঝারি লইয়া। হাড়ির নিকট রাজার জন্ত ওকালতী করিয়া ‘তেজপনা’ দেখাইয়া তিনি কুকুরছানাগুলির গায়ে জল ছিটাইয়া দিতেই, ‘ধর্ম-করের জল’ পাইয়া সব ছানা জীয়া উঠিল। এইরূপে ধর্মঠাকুর হাড়ির হাতে নিশ্চিত অপঘাত হইতে রাজারানীকে বাঁচাইলেন।

দিনের পর দিন রাজারানী চলিতেছেন, ‘খুখায় শুখাইল তনু বলেতে অবশ’। পঞ্চ ক্রোশ অবধি ছায়াবিহীন তেপান্তর মাঠ পার হইয়া চলেন তাঁহারা। বৈশাখ জ্যৈষ্ঠ পার হইয়া গেল, আষাঢ় প্রাবণ আসিয়া পড়িল। প্রলয় বর্ষায় সব ‘জলময়’; মেঘের প্রতাপে দিন রাত্রি অবিচ্ছিন্ন হইয়া যায়। এক উচ্চ দ্বীপে, উপনীত হন উভয়ে; সেই দ্বীপে ছিল এক ‘বট তরুণ’, তাহারই গোড়ায় রহিলেন রানী ও রাজা। জলভয়ে প্রাণরক্ষা হেতু পশু-পতঙ্গ সকলেই আশ্রয় লইল সেই উচ্চ দ্বীপে এবং হিংসা ভুলিল বিপদের কালে। এইরূপে তরুতলে রাজারানীর দুই মাস যায়। বার মাস কাটিবার পর অবশেষে মিলিল বল্লুকার-বন। রাজা বল্লুকার যান প্রাণ ত্যাগ করিতে; পাশিষ্ঠ জন্ম আর যেন ফিরিয়া না আসে। ধর্মদেহারার চূড়া-ভাঙ্গার গুরুতর ‘অপরাধ’ হইতে মুক্তি পাইতেই হইবে এবং মুক্তি মিলিবে, বল্লুকার ঝাঁপ দিয়া প্রাণ ত্যাগ করিলেই; কারণ সপ্ত সিদ্ধ ও ভাগীরথীর সলিলসংযোগে উৎপত্তি বল্লুকার; এই স্থান মুক্তিপদ, বৈকুণ্ঠের সমান। এই অবসরে রাজার মুখে হঠাৎ ‘ধর্ম’ শব্দ উচ্চারিত হইতেই কৈলাসশিখরে ধর্মঠাকুরের টনক নড়িল। ব্রাহ্মণের ঘরে পূজা না-পাইয়া ধর্মঠাকুর যে চাতুরী করিয়াছিলেন, মন্ত্রী উলুক

১ পৃ ১৮, ১৫১। এই হাড়ি তাহার স্বভাবানুযায়ী অধর্মনাম। ধ-পু-বিত্তে (পৃ ১৩২) ‘হাড়িনিসন্ধির’ উল্লেখ আছে। ইনি কে? ২ আলোচনার জন্ত দ্র, রূ-ধ ১খ, ২সং, ভূ পৃ ১৮-১৯

৩ পৃ ৩০, ১৪১। এই ‘উচ্চ দ্বীপ’ বৌদ্ধিকপ্রতীক-ধর্মী। পরে আলোচনা দ্র.

৪ পৃ ২০, ৫৫-৬, ১৫৭

৫ পৃ ২০। মঙ্গলকাব্যের সাধারণ বৈশিষ্ট্যাবলীর অন্ততম বারমাসী বর্ণনা

৬ পৃ ১২ ই. ১৫৮। বাদুনাথ গ্রন্থের বিভিন্ন স্থানে বল্লুকার বিচিত্র বর্ণনা দিয়াছেন। পরে আলোচনা দ্র.

৭ পৃ ২১। ধ-পু-বিত্তে (পৃ ৪) স্বাপন ডাকে ধর্মঠাকুরকে কৈলাস ছাড়িয়া আগমন করিতে আবাহন করা হইয়াছে; ইহা শিবের সহিত সাদৃশ্যজনক। কৈলাসশিখর বোগধমে-স্বমেরশিখর

৮ পৃ ২২। বা-সা-ই ১খ, ২সং পৃ ৫০৩

৯ পৃ ২১, ১৪১। বসন্তবাবুর মতে, ঋগ্বেদে উল্লু বসন্তের দূত। বসন্তই ধর্মরাজ। সেইজন্ত ধর্মের বাহন উল্লুক; অথবা, বৈশেষিক দর্শনের প্রবর্তক উল্লুকমূর্খির ভাবরূপ হইতে পারে। তাঁহার অনুমান, ধর্মঠাকুর এই উল্লুক দর্শনেরই ভাবনিদর্শক শব্দের ব্যক্তিরূপ (শ্রীধপু, ভূ পৃ ২১০-২১০)

তাহা বলিলেন ; ধর্মঠাকুরের বড়যন্ত্রেই, হরিচন্দ্রের সহিত তাঁহার পাত্র অদ্ভুত প্রতিজ্ঞা<sup>১</sup>, করিয়াছিলেন, সে কথাও স্মরণ করাইয়া দিলেন ; বাহাই হউক, হরিচন্দ্রের ত্রায় কঠোর ধর্ম-বিরোধী স্বধন ভাগ্যক্রমে স্মরণ করিতেছেন তখন এই সুযোগে তাঁহাদের প্রাণ বাঁচাইয়া পূজা লওয়াই উপযুক্ত পন্থা ; উল্লেখের কথায় পূর্বকথা স্মরণ হওয়ায়, রাজাকে রাখিতে ধর্ম নিরঞ্জন ডাকিলেন অগম্যাতা আত্মশক্তিকে<sup>২</sup> ।

ধর্মঠাকুরের আদেশে আত্মশক্তি নারায়ণী পঞ্চ সখীকে<sup>৩</sup> ডাকিয়া তাঁহাদিগকে বজ্রকার কূলে গিয়া পূজার ছলে রাজারানীকে রক্ষা করিতে বলিলেন ; রাজারানী তাঁহার পূজা করিলে পুত্রবর পাইবেন, সে কথাও বলিয়া দিলেন । এদিকে পঞ্চ সখীকে পাঠাইয়া, রাজারানীকে ছলনা করিতে দেবী ছদ্মবেশে স্বয়ং বজ্রকারকূলে উপস্থিত হইয়া রাজাকে ছায়াস্বপ্ন<sup>৪</sup> দেখাইতে লাগিলেন । রাজা দেখিলেন, তাঁহার রাজপাট সিংহাসন আর রানী মদনার কোলে 'উত্তম বালক' ; মদনাও তাহাই দেখিলেন । মদনার ইচ্ছা, দেশে ফিরিয়া ধর্মপূজা করা ; কিন্তু রাজার চক্ষুলাজ্ঞা, লোক হাসিবার ভয় । ইত্যবসরে বজ্রকার ঘাটে মাহেশ্বরীপূজা-রতা পঞ্চ সখীর সহিত তাঁহাদের যোগাযোগ ঘটে ; আত্মপরিচয় দেন হরিশ্চন্দ্র<sup>৫</sup> ; উত্তরে, জয়া সখী দেবীমাহাত্ম্য বিবৃত করিতে লাগিলেন । বনে চামুণ্ডা-ভবানীর পূজা যাহারা করিয়াছিলেন তাঁহাদের পূর্বকথা-প্রসঙ্গে 'মার্কণ্ডপুরাণের' 'স্বরথসমাধি-কথা' বলিলেন ; আত্মবলিদান দিয়া অঙ্গের রুধিরে<sup>৬</sup> পূজা পাওয়ায়, দেবী তাঁহাদের অভীষ্টসিদ্ধি করিয়াছিলেন, সে কথাও হইল ; দেবীর দ্বিতীয় মাহাত্ম্যে 'বাল্মীকি পুরাণ' হইতে বলিলেন, রাবণ বধিয়া সীতার উদ্ধারের জন্য ত্রীশ্রামের দুর্গাপূজার<sup>৭</sup> কথা ।

১ পৃ ২২, ১১

২ পৃ ২৩ ই. । ইনি বৈদিক 'যনী' । ধর্মঠাকুরের সহকারিণী, সহপূজ্যা চামুণ্ডা, বাসলী, বিশালাক্ষী বা মনসা (ক-খ ১৭, ২৪ জু পৃ ১০)

৩ পৃ ২০ । পুরনা 'ইহাদিগকেই মঙ্গলচণ্ডীর ব্রত করিতে দেখিয়াছিলেন (ক. চ, পৃ ১০৭)

৪ পৃ ২৪ । উদগ্র কামনার প্রলুব্ধ করিয়া ধর্মপূজার প্রবর্তিত করাই ইহার উদ্দেশ্য

৫ হরি+চন্দ্র, 'স' (হুট) আগর, 'ধবি' অর্থে (পাণিনি ৩-১-১৫০) । ইহাতে মনে হয়, রাজা 'হরিচন্দ্র' ধর্মপূজার পরে কবিশ্রু লাভ করিয়া 'হরিশ্চন্দ্র' হইয়াছেন

৬ পৃ ২৭ । ধর্মঠাকুরের 'মার্কণ্ড-পুরাণ' (বা-সা-ই, পৃ ৫০৩) বাহ্ননাথের বর্ণনায়, ইহা দ্বাদশ পুরাণের অষ্টম পুরাণ (পরে জ.)

৭ পৃ ৫, ১৩৯, ১৬৮ জ.

৮ পৃ ৫ । জ. পৃ ১৬৪ 'বুড়-বলিদান' । শাপিকরাম রাজা-রানীকে অঙ্গের রুধিরে পূজা করাইয়াছেন

৯ পৃ ৫, ১৬০ । ইহা কৃত্তিবাসী রামায়ণের অনুসরণে লিখিত ; বাল্মীকীয় রামায়ণে ইহার উল্লেখ নাই

রাজাকে কৃপা করিবার জন্ত দেবী বৃদ্ধার বেশ' ধারণ করিলেন; হাতে 'ভুলসীর মালা' থাকিলেও 'বিকট'-রূপে তাঁহার ঘটের উপরে আবির্ভাব দেখিয়া রাজারানী ভীত হইয়া দেবীকে 'বুড়ী রাকসী' ভাবিলেন; বুড়ীর আত্মপরিচয়ে প্রত্যয় না করিয়া তাঁহার স্বরূপ দেখিতে চাহিলে, দেবী অষ্টাদশভুজা\* মূর্তি দেখাইলেন। অতঃপর যথারীতি চৌজিলা স্তব\* করিয়া কুচ্ছুসাধনায় দেবীপূজা করিলেন রাজারানী; ফলে, ভগবতী রাজদম্পতিকে একভাবে ধর্মপূজা করিতে উপদেশ দিলেন এবং আশ্বাস দিলেন, ধর্মঠাকুরের বরে পুত্রলাভ হুনিশ্চিত; ঐহিকসম্পৎ-প্রদানের ভার দেবীর এবং পুত্রদত্ত পিণ্ড-লাভে পারত্রিক গতির ভার ধর্মঠাকুরের। অতঃপর বিচিত্র বল্লকার\* বর্ণনা,— বল্লকার মাঝ-অর্ধে একটি দ্বীপ; সেই দ্বীপে দেবশ্রেষ্ঠ ধর্মের স্বরূপে অবস্থিতি; বারমতি ঘরভরণ পূজা করেন সেইখানে রামাই পণ্ডিত। বল্লকার অগ্র নাম 'হিমশাগর'; ডেটে ইহার উপরে সপ্ত তালগাছ-প্রমাণ। ধর্ম ভাবিয়া, 'জলপথে'\* গিয়া, পূজা করিতে হয়। সাত তাল\* ডেউ

১ পৃ ২৮। ইহা স্তবতীবেশে ত্রিমণ্ডের প্রতি চণ্ডীর কৃপা স্মরণ করায়। অচ্যুতানন্দের ওড়িয়া 'শুশ্রূষাহিতার' আছে—'দয়া কলে বৃদ্ধ মাত নিরাকার মত'। ৫-পূ-বিত্তে নিলেপ নিরঞ্জন ধর্মঠাকুরকে 'বৃদ্ধরূপ' বলা হইয়াছে (পৃ ১০)

২ পৃ ৩০, ১৩৮। 'অষ্টাদশভুজা' ছাড়া, দেবীর অষ্ট বর্ণনা মার্কণ্ডেয় চণ্ডীর অনুরূপ

৩ পৃ ৩০ পা-টা। ইহা মঙ্গলকাব্যের আর একটি বৈশিষ্ট্য

৪ পৃ ৩১। বল্লকা নদী বা হিমসমুদ্রের মাঝ-অর্ধে উচ্চ দ্বীপ; সেই দ্বীপে ধর্মরাজের পুরী। বল্লকাকে বিনয়লক্ষণ বলিয়াছেন, 'জলমুতি বিকৃ অবতার' এবং তাঁহার মতে, এই সমুদ্র পার হইয়া হিমালয়ের কৈলাসশিখরে পৌঁছিতে হয় (পূ-প ২৫ পৃ ৩১)। একটি ধর্মপুরাণে আছে,—'মহী রাশি সেইরূপে হইলা অম্বধান, ত্রিকোণ বাটিল মহী অনেক সম্মান। সংক্ষেপে কহিল তাতে বৈসে প্রজায়ন, তাহাতে হৈল দেধ বল্লক পত্তন। সরোবর কাটিল পবননন্দন। গ্রহভরণ করিতে দেবতাগণের আস, বল্লকাতে পদবৃগ বিপদবিনাশ' (বি. ভা. পূ. সং ১২২)। দ্বিজ লক্ষণের ধর্মপুরাণে ধর্ম-কাহিনী ও নাথভণ্ডের সন্ধি হইয়াছে (ক-খ, ভূ পৃ ১৬)। ইহাতে মনে হয়, বল্লকার এই বর্ণনাও যোগরূপক। 'যোগচিন্তামণি' গ্রন্থে 'জলদ্বীপাকার' আভ্যাসের বর্ণনার আছে,—'মণিদ্বীপে হৃদাসিন্ধু মধ্যে পুরীধান' (গো-বি, পৃ ২১৭ ই.)। আভ্যাসের দুইটি দল—হ ক; ইহার কর্ণিকার মধ্যে ষেতবর্ণ ত্রিকোণমণ্ডল আছে। ত্রিকোণের তিন কোণে সত্ত্ব, রজ ও তমঃ এই তিন গুণ এবং ত্রিগুণায়িত ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিব আছেন। ত্রিকোণমণ্ডলের মধ্যে গুরুবর্ণ চক্রবীজ ঠং দীপ্তমান ইত্যাদি (বো-স্ত, পৃ ৪২-৪০)। ত্রিকোণ মণ্ডল=ত্রিকোণ মহী=মণিদ্বীপ=উচ্চ দ্বীপ=কৈলাস বা হুমেরশিখর। পরে, আরও সাদৃশ্য দেখানো যাইবে

৫ পৃ ৩১, ১৪৮। বৈদিককালে বরুণেরও সাংজাত পূজা হইত। মৈত্রায়ণী-সংহিতার (২-৫-৬) বর্ণনার আছে,—'দ্বীপে বাজয়েন'। এতা বৈ প্রত্যক্ষং বাক্যপীঠাপঃ অর্থাৎ দ্বীপে বজ্র করিতে হয়। এই বে প্রোক্তের জল ইহা প্রত্যক্ষ বাক্য (ক-খ, ভূ পৃ ৬)

৬ পৃ ৩১। ভূ. (৫-পূ বি, পৃ ১১৭) 'সাত তাল নামে পর্বত বলিঞে জিজন করিল'। এই 'সাত তাল পর্বতই' মনে হয়, মনসার ঐতিহ্যে 'সাতালি পর্বত'। কারণযোগে এই সাতালী পর্বতেই (অর্থাৎ শিরোস্থিত সহস্রার পাড়েই) শুক-শারীর (অর্থাৎ শিব-শক্তির) বাসা,— 'সাতালী-পর্বতে আছে সাহিল সুরার বাসা' (গো-বি, পৃ ১১৭)



কিছুই নহে, মাঝাজল-মাত্র ; ধর্মের রূপায় এই ‘ধুম্কার’ জল’ এক হাঁটু হইয়া তক্তকে উত্তীর্ণ করিয়া দেয় ।

দেবীর উপদেশ-বর পাইয়া রাজা ধর্মঠাকুরের নিকট পুত্রবর পাইবার আশায় ফুট হইয়া দেবীর চরণে প্রণাম করিলেন ।

রাজারানী ধর্ম ভাবিয়া ধর্মের রূপায় জাহ্নপরিমাণে জলে হিমসাগর নদী° পার হইলেন । ধর্মবরে রামাই পণ্ডিত ‘জয়দ্বাত্রী’দের লইয়া ‘হক’° জানাইয়া ঘরভরা পূজা করিতেছেন । রামাইয়ের সহিত রাজারানীর দেখা হইল, সেদিন শুক্রবার° ; পুত্রবর পাইবার সাকল্যের যেন স্প্রভাত হয় । রামাইয়ের সঙ্গে রাজারানীর যথাবিধি পরিচয় ঘটিল ; দেবী নশভুজার°, আদেশের কথা রাজার মুখে শুনিয়া রামাই তাঁহাদের অভ্যর্থনা করিলেন । ধর্মঠাকুর মন্দিরে বসিয়া সব দেখিতেছিলেন । রামাই এইবার রাজার পালনীয় ধর্মপূজা-পদ্ধতি° বিবৃত করিতে লাগিলেন ।

বারমতি ঘরভরা পূজা শুক্রবার হইতে আরম্ভ । ‘হকগুড়ি’° লইয়া রাজারানীকে ‘নিরাহারে’ থাকিয়া, আগত জয়দ্বাত্রীর সহিত ধর্মচরণ দেখিতে হইবে । নাপিত আনিয়া কৌরকর্ম°

১ পৃ ৩১ । ত্রিকোণ মহীর (‘ত্বেজনা পৃথিবী’) অন্তিমের পূর্বে এই ধুম্কারই বর্তমান ছিল ( ধ-পূ-বি, পৃ ২০৮ )

২ পৃ ৩১ । ইহা কৃষ্ণের রূপায় বহুদেবের যমুনা পার হওয়া, স্মরণ করায়

৩ পৃ ৩১, ১৭১ । বিনয়লক্ষণের বর্ণনার দেবী দুর্গা বজ্রকাসমুদ্র পার হইয়া হিমালয়ে পৌঁছিলেন ( পূ-প ২৪ পৃ ৩১ ) । ইহাতে মনে হয়, বজ্রকাসমুদ্রের ‘সাগর’ এবং হিমালয়ের ‘হিম’, এই দুইয়ের সমন্বয়ে লোকবিশ্বাসে ‘হিমসাগরের’ উৎপত্তি

৪ পৃ ৩২ ই., ১০০ । ওড়িয়ার দণ্ডনাটে, পূজার জ্ঞানান বরূপে, ঘরে ঘরে গিয়া, ভক্তারা মশালের আগুনে ধূনা পোড়াইয়া ‘হক’ দেয়

৫ পৃ ৩২ । শুক্র ও শনি ধর্মঠাকুরের বিশেষ বার । পরে ব্যাখ্যা প্র.

৬ পৃ ৩১ । এখানে দেবী ‘অষ্টাদশভুজা’ নহেন

৭ পৃ ৩৩ ই. । ধর্মপূজাপদ্ধতি বা গৃহভরণ গাজনের ইহা একটি প্রামাণ্য বিবরণ ;—এই অংশের জন্ত, বাঁহুনাথের এই গ্রন্থখানিকে সাংঘাতপদ্ধতিও বলা বাইতে পারে । আমরা ইহার বখাযথ সারসংক্ষেপ দিতেছি মুদ্রিত শূন্ত-পুরাণ গ্রন্থে ‘রাজা হরিকেশের ধর্মপূজা’ অংশ ( পৃ ৩২ ই. ) আছে ; ইহার সহিত বাঁহুনাথের রচনার স্থানে স্থানে মিল দেখা যায় । প্রাচ্যবিজ্ঞানমহার্ষি মহাশয় ‘শূন্ত-পুরাণের’ মূল পুঁথি ছাপিলে, উভয়ের তুলনামূলক আলোচনার গৃহভরণ গাজনের বখাযথ প্রাচীনরূপ নির্ধারণ করা বাইত । শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় মহাশয় প্রচলিত গৃহভরণ গাজনের একটি বিবরণ প্রকাশ করিয়াছেন তাঁহার ‘শ্রীধর্মপূরণ’ গ্রন্থের পরিশিষ্টে

৮ পৃ ৩১ । এই কৃত্যের উল্লেখ বাংলা ‘ধর্মপূরণে’ প্রথম পাওয়া গেল

৯ পৃ ৩১ । ধর্মপূজা-বিধানও ‘কৌরাদির’ প্রসঙ্গ আছে ( পৃ ১ )

করিয়া রাজারানীকে ‘মুক্ত’ করিল। বল্লভার জলে স্নান সমাপন করিয়া শুষ্ক বসন পরিতে হয়। মুক্তাস্নানের নীত-অস্থানে ‘হকের গুড়ি’ পাইয়া জয়যাত্রীরা দ্রুত আসিয়া উপস্থিত হইল। মৃদঙ্গ মন্দিরা বাজিতে থাকে, ঘন ঘন জোড়া শব্দ ‘কুকুরে’,<sup>১</sup> গায়নে মঙ্গলগান সমাধা করেন। নূতন ধূচুনিতে মুক্তা<sup>২</sup> ভরিয়া রামাই তাহাতে ধর্মপাছুকা স্থাপন করেন; দেবীর ঝারায় মুক্তা বসাইয়া আমিনী নেন কাঁখে করিয়া। গায়নে বায়েন জয়যাত্রী মিলিয়া রামাই বান বল্লভার ঘাটে। রাজারানীও বথাস্থানে উপস্থিত। ঘাট বাঁধা হয়; সে ঘাট বাঁধেন বিশাই; স্বয়ং ধর্ম স্নান করিবেন সেই ঘাটে<sup>৩</sup>। জয়কার দিয়া মুক্তাস্নান করাইয়া রাজারানী দুইজনে গাজনে রহিলেন। এই অবসরে রামাইকে ডাকিয়া ধর্মঠাকুর বলিলেন, তিনি ও রামাই অভিন্ন, সত্য ত্রেতা ঘাপর ও কলি অবতারে পৃথিবীতে রামাই ধর্মব্রত প্রচার করিবেন; সত্য ত্রেতা ঘাপরের কঠিন পূজাবিধান কলিতে সাধারণের অসাধ্য, এই জগৎ কলিতে রামাই যে ‘ধর্মমঙ্গল’ প্রচার করিবেন, সেই নীতই সকল লোক পালন করিবে এবং তাহাতেই সদয় হইয়া ধর্মঠাকুর বর দিবেন। এই কথাস্তে, ‘বিবাদী’ হরিচন্দ্রের কথাই প্রথম মনে পড়িল; তাঁহার পূজা লইয়া বর দিলেই, জগতে ধর্মপূজার প্রচার হইবে;—এই সিদ্ধান্ত করিয়া নাট্যমন্দিরের ছাঁদনাতলায় আসিয়া বসিলেন রামাই।

দেবী ভবানী ঘরভরণের সংযোগ করিয়া রাখিয়াছেন। মন্দিরের মধ্যেই আছে বৈতরণী<sup>৪</sup> নদী; ধর্মঘর দেখিয়া জয়যাত্রীদের সেই নদী পার হইতে হইবে। বিশ্বকর্মার ডাক পড়ে। নদী পার হইতে নৌকার প্রয়োজন। ব্রত সাঙ্গ করিতে বৈতরণী পারের জগৎ ঘরভরণের যাত্রীরা আসিবে। হিজলের কাঠ<sup>৫</sup> আনিয়া বিশাই নৌকা গঠন করিলেন। রামাইয়ের ‘বুহিত্র’-চিন্তা<sup>৬</sup> শেষ হইল। পৃথিবীতে ধর্মমঙ্গল প্রবর্তিত করা হইবে; তাহাতেই ধর্ম থাকিবেন ভর দিয়া। বহিত্র বরণ করিয়া লইলে, অবিলম্বে ধনপুত্রে লক্ষ্মীলাভ<sup>৭</sup> হয়;—এই সংকল্প করিয়া রামাই ‘বুহিত্র’ সৃজন করিলেন।

১ পৃ ৩০। ‘কুকুরে’ নহে (তু. শৃ-পু, পৃ ২৭)      ২ পৃ ৩৪, ১৩৪। (তু. শৃ-পু, পৃ ৩৮-১০২)

৩ পৃ ৩। ঘাটের এসিক্রির জগৎ ‘ত্রিবিধির ঘাট’ (পু-প ২৭, পৃ ৩০৬), ‘বেতগঙ্গার ঘাট’ (ঋ-ব ১৭, ২য় পৃ ১০) ত্র

৪ পৃ ৩৫, ৩৯, ১৬১, ১৫২। শূক-পুরাণে ‘অথ বৈতরণী’ (পৃ ৫৫) অংশ আছে। ইহাতে কার্যবোধভবের সঙ্গে ধর্মভব মিলাইবার চেষ্টা হ্রস্বকট

৫ পৃ ৩, ১৭১। বর্ধমান জেলার মানকর ট্রেনের নিকট গাঙ্গুর নদীর উত্তরে চম্পাইনগরে দামোদরের নিকটবর্তী ‘হিজলগাছ’ চাঁদবেশের নৌকা বাঁধা হইত বলিয়া প্রবাদ আছে (পৌ-সী, পৃ ১৮০)

৬ পৃ ৩, ১৬১। মঙ্গলচণ্ডীর পূজাতেও নৌকা তোলায় সংকল্প করিতে হয় (ত্র. পু-প ২৭, তু পৃ ২১)

৭ পৃ ৩। বৈতরণী পার হইবার জগৎ বহিত্রবরণ করিলে ধনপুত্রে লক্ষ্মীলাভ হইবার কথা নহে। ইহা

অতঃপর রামাই 'কুমার' ধর্মদাসকে<sup>১</sup> ডাকিলেন; তাহার উপর ভার পড়িল চারিটি আহিরাতি<sup>২</sup> গঠন করিবার। অর্পূর্ব ঘটনা ঘটিল;—মাটি আনিয়া আহিরাতি গঠন করিতে, দেখা গেল, তাহাতে 'মহাদেব'<sup>৩</sup> সাক্ষাত আছেন জিনয়ান<sup>৪</sup>। [মহানাদে] শিবচতুর্দশী ব্রত করিয়া আশী হাট পরিক্রমা<sup>৫</sup> করিলে, তবেই ব্রত সাক্ষ হয়; তেমনই অবশ্যকর্তব্য বৈতরণী পার হওয়া। ইহার পর ঘরকাণ্ডারণ।—ইহাই যাহ্ননাথের প্রামাণ্য পুরাণ।

সিন্দুরে মণ্ডিত কুমের উপরে ধর্মপাহুকা স্থাপন করা হয়; কুম<sup>৬</sup> বেঠন করিয়া থাকে বাহুকি<sup>৭</sup>; বাহুকি বেঠন করিয়া থাকে ক্ষিতি; পৃথিবী বেঠন করিয়া চতুর্ঘারী<sup>৮</sup> ধর্মের মন্দির। চারি দ্বারে মুক্তার আমিনী পণ্ডিত নির্মাণ করা হয় পুরাণসম্মত-ভাবে। পশ্চিম দ্বারে সেতাই পণ্ডিত, প্রহরী তাঁহার চন্দ্র; দক্ষিণ দ্বারে নীলাই পণ্ডিত, তাঁহার প্রহরী পবন; পূর্ব দ্বারে কংসাই পণ্ডিত, তাঁহার প্রহরী সূর্য এবং গাঙ্গনদ্বারে অর্থাৎ উত্তর দ্বারে রামাই পণ্ডিত, প্রহরী গরুড়, আমিনী দুর্গা। মন্দিরের উপরে মুক্তার খেত চামর, ধ্বজা ও পতাকা। পশ্চিম দ্বারে আমিনী চরিত্রা, দক্ষিণে বসুয়া এবং পূর্বে গঙ্গা। ধর্মপাহুকার বামভাগে 'হংসরাজ'<sup>৯</sup> অর্থাৎ ইাসা ঘোড়া এবং দক্ষিণ দিকে উল্লুকমুনি<sup>১০</sup>। নানা রঙ্গ<sup>১১</sup> চিত্রিত ঘরকাণ্ডারণ-দর্শনে ফল অনেক;—ধন পুত্র মান লাভ হয়, রোগ শোক দুঃখ যায়, শত্রু-ধ্বংস হয় এবং অন্তিমকালে 'ধমপুরী এড়াইয়া' বাস হয় সুরপুরে। রামাই পণ্ডিত করেন ঘরকাণ্ডারণ, আর গায়নে গাহিয়া চলে গীত<sup>১২</sup>।

মঙ্গলচণ্ডী-পূজার বহিঃস্তোত্রলেনের ফললাভের অনুরূপ (পু-প ২৬, পৃ ২৭৮, ঐ ভূ পৃ ২১)। ইহার যোগরূপকের বর্ণনায় 'মন কর নৌকা পবন কেয়লাল, এক মনে চিন্তা কর তবে হব পার। রজতের নৌকা :হৈল সূর্য্য কেয়লাল, আপুনি ত ধর্মরাজ হৈল কাণ্ডার' (শু-পু পৃ ১২৭)

১ পৃ ৩৫। এই ধর্মদাস রামাইয়ের পুত্র নহেন, কুন্তকারের নাম ২ পৃ ৩৫, ১৩২-৪০

৩ পৃ ৩৬। শেষ, ধর্ম ও নাথ তত্ত্বের সন্ধি দেখা যায় বিনয়লক্ষণের 'শিবের গীত' পুঁথিতেও (ত্র-পু-প ২৬, পৃ ৩৮৮-৯০, ঐ ভূ পৃ ২৭-২৯)

৪ পৃ ৩৬, ১৩৩। ত্র-ঐশপু, প, পৃ ৮

৫ পৃ ৩৫, ১৪৩-৪৪, ১৬০। শূ-পু, পৃ ৩৭

৬ পৃ ৩৫। শূ-পু, ৩৭ই.। ধ-পু-বি, পৃ ২৫১ই.। অধর্ববেদের ত্রাত্যরূপের অনুরূপজাত হইতে পারে (ত্র-র-ধ ভূ পৃ ১৮)। ইহার আরও সাদৃশ্য পরে 'বৈকুণ্ঠভুবনের' আলোচনায় দ্র. ৭ পৃ ৩৭, ১৭০

৮ পৃ ৩৫, ১৪১, ১৭০ 'হংসরাজ ঘোড়া'। ঋগ্বেদে উল্লুক ধর্মরাজের দূত। ধর্মঠাকুর ধর্মরাজ। সেইজন্ত বৈদিক প্রভাব উল্লুক ধর্মের বাহন হইতে পারেন (ঐশপু, ভূ পৃ ২১০)

৯ পৃ ৩৫। বিভিন্ন রঙ্গের ধারণা তাত্ত্বিক কার্যযোগের (বো. চি. গো-বি, পৃ ২২৬ই.) অথবা বৌদ্ধতাত্ত্বিক (শূ-পু, বহুমতী, ভূ, পৃ ১২২) প্রভাবজাত হইতে পারে

১০ পৃ ৩৫। লাউসেনের কাহিনী গীত হইতে পারে। প্রাচীন ঠাঁটে, রাগরাসিণী ও ছন্দোবিভাগের দ্বারা আলোচ্য গ্রন্থের পালা বিভাগ হওয়ার, এই গ্রন্থও পালাক্রমে গীত হইতে পারে

ঘরকাণ্ডারণ শেষ, রাত্রিও শেষ। জয়যাত্রিগণ আসিলেন ধর্মঘরে। গায়ন গীত জুড়িল নানা বাস্তবের সমন্বয়ে আনন্দিত হইয়া। রাজারানী আছেন ‘নিরাহারে’। রামাই পণ্ডিত তাঁহাদিগকে ধর্মপুণ্যগন্যত কিছু নীত বলিলেন, ধর্মপূজা করিবার জন্ত। ‘পরমকারণ’ মন্ত্র লইয়া হরিচন্দ্রকে ‘ধর্মসন্ধ্যাস’ করিতে বলিলেন রামাই; এই ‘গুচুতব’ সেবাতেই মিলিবে পুত্রবর; রানীকে বলিলেন ‘পরম নিগুণ’<sup>১</sup> যানিয়া পূজা-নীত সেবা করিতে। যথাদেশ কাজ হয়। মদনা যাত্রীর সহিত একমনে গিয়া ঘূতের প্রদীপ দেন ধর্মের গাজনে। রামাই হরিচন্দ্রকে সঙ্গে লইয়া ধর্মমন্দিরে গিয়া, সংকল্প করিয়া রাজার গলায় দিলেন ‘উত্তরী’<sup>২</sup>। [ ধর্মসন্ধ্যাসের ‘বার’<sup>৩</sup> করিয়া ত্রিলোচন মহাদেব সকল দেবতার মধ্যে রাজা হইয়াছিলেন। বারমতি ঘরভরায় সন্ধ্যাস করিলে তাহার ফলপ্রাপ্তির বিবরণ আগে দেওয়া হইয়াছে ]।

কেবল পুত্রের ‘পাকে’ রাজা হরিচন্দ্র সন্ধ্যাসী হইলেন। রামাই আনন্দিত হইয়া আমিনী পণ্ডিত লইয়া নৌকা আনিতে ইচ্ছা করিলেন; বৈতরণী পার হইবার জন্ত নানা বাস্তব সমারোহের সহিত নৌকা আনা হইল; রামাই প্রদীপ উৎসর্গ করিলেন; সকলে প্রফুল্ল হইল, কেহ ধূপধূনা পোড়াইতে লাগিল; রাজা করিতে লাগিলেন ‘বাণ-প্রহারণ’<sup>৪</sup>।

রাজা কঠোর সন্ধ্যাস করিলেন। কাপালী<sup>৫</sup> কপালে ঘূতের সংযোগে অগ্নি জালিয়া দিল। একশত কুড়িটা বাণ রাজা তাঁহার দুই ভাগে বিদ্ধ করিলেন; জিহ্বায় বাণ ফুঁড়িলেন; দুই পার্শ্বে বিঁধিলেন ‘দশনখী’<sup>৬</sup>; কিন্তু এই সকল কৃত্যে কোনও জালাযজ্ঞা বোধ না হওয়ায় রাজা কৌতুকী হইলেন। মদনা আসিয়া ধর্মের সম্মুখে দাঁড়াইলেন; মাথায় তাঁহার ধূনা জলিতেছে ‘বাসন’ সহিত। যাত্রীদের কামনামুসারে ‘মানস সকলের’ জন্ত সকলেই ধূনা পোড়াইয়া দক্ষিণাস্ত করিলেন। ঋতুমতী হইলে, স্ত্রী-যাত্রিগণ চারি কড়া কড়ি চাকি দিয়া ব্রত সাক্ষ করেন। যাত্রীদের কপালে টাকা দিয়া পাঠক দক্ষিণা গ্রহণ করিলেন। এইবার বৈতরণীপারের কৃত্য।

রামাই বৈতরণী পার করাইতেছেন; হাতে নড়ি ধরিয়া প্রত্যেককে নৌকার উঠাইয়া, একে একে ‘উদ্ধার’ করিলেন<sup>৭</sup>। রাজারানী বসিয়া আছেন সকলের পিছনে; উভয়ে

১ পৃ ৩৮। ‘পরম কারণ মন্ত্র,’ ‘পরম নিগুণ,’ ‘পরম কার’ (পৃ ৫৮, ১৫৪) ইত্যাদি বাক্যাংশে ‘পরম’ শব্দটি কবি পুনঃপুনঃ ব্যবহার করিয়াছেন। ইহাতে মনে হয়, এই শব্দটি নিরর্থক নহে, ‘অনাদি’ অর্থেই ইহা প্রযুক্ত

২ পৃ ৩, ১৪০। ‘একে একে ভক্তগণে উত্তরি দিল কাঁকে’ (ধ-পু-বি, পৃ ৭)

৩ পৃ ৩, ১৫২

৪ পৃ ৩৯, ১৫২। মণিকরামে ইহার সংক্ষিপ্ত বর্ণনা আছে (ত্র. শ্রীধর্ম, পৃ ১০)

৫ পৃ ৩, ১৪২-৪৩। ষৌলিক কৃষ্ণ সাধনায় ইহা নাথপন্থের সহিত সাক্ষর ইঙ্গিত

৬ পৃ ৩, ১৫০

৭ পৃ ৩। ‘শু-পূর’ মূল পুঁথিতে হরতো এই কার্যযোগের পরিভাষাই ছিল,—‘আপুনি নিরঞ্জন ধরহ কাণ্ডার, ধমে নৌকা বাহে উজানি ভাটাল’ (পৃ ৫৬)

হুট্টিতে এক সময়ে পার হইলেন। শোক বিমুক্ত হইয়া স্বর্গবাসের 'নীত'-প্রসঙ্গে যাছুনাথ বলেন,—মহানাদে আশী হাট পরিক্রমা করিলে,<sup>১</sup> উড়িয়ায় হাড়িঝাটা খাইলে<sup>২</sup> এবং ধর্মঘরে বৈতরণী পার হইলে<sup>৩</sup> নিশ্চিত স্বর্গ বাস হইয়া থাকে। রামাই ঘরকাগারণ দেখাইতে<sup>৪</sup> যাত্রীদের ডাকিয়া ধর্মঘরে চলিলেন। রাজারানীও-আছেন এই সঙ্গে। বিচার চলে;—জগন্নাথকে প্রমাণ মানা হইল; সেখানে নীলাচারে<sup>৫</sup> ব্রাহ্মণ শূত্রের খাড়াখাড়ে চল-অচল জাতিবিচার নাই; জগন্নাথের চাঁদমুখ দর্শনে পাপ তাপ দুঃখ বিদূষিত হয় এবং ভক্ত পুনর্জন্ম হইতেও নিষ্কৃতি পায়; চৈত্রমাসে ভক্ত শিবঘরে সন্ধ্যাস করিলে<sup>৬</sup> এবং নারীগণ নীলার<sup>৭</sup> ত্রত করিলে মহাপুণ্য লাভ করে; কিন্তু ধর্মঘরের ত্রত সকল ত্রতের সমাহৃতরূপ ও শ্রেষ্ঠ। শুক্রবারে<sup>৮</sup> 'নিরাহারে' এবং 'শনিবারে' নিরম্ব উপবাসে ধর্মঘরে ত্রতপালন বিধেয়; ইহাতে কাহারও 'দ্বিধা' হইলে তাহার সর্বাঙ্গে হয় ধবল কুষ্ঠ।

নিরঞ্জনের পাদুকাপূজা হইতেছে। ধর্মঘরের পশ্চিমদ্বারে চন্দ্র প্রহরী, কোটাল সূর্য; এই দ্বারই জয়যাত্রীদের নির্গমন-পথ; দক্ষিণদ্বারে প্রহরী পবন, কোটাল গরুড়; পূর্বে প্রহরী সূর্য, কোটাল চন্দ্র; গাজনদ্বারে প্রহরী গরুড়, কোটাল পবন।

১ পৃ ৪০, ১৬০। 'ধর্মঠাকুরপূজা মহানাদেই প্রথম প্রচলিত হয়'—এই ঐতিহ্য বলবৎ (ম, পৃ ২২৩)। ধর্মব্রহ্মলকার সীতারামদাস যাছুনাথের প্রায় সমকালে (খ ১৬৯৮-৯৯) মহানাদের 'ত্রিলোচন' শিবকে বন্দনা করিয়াছেন। মীননাথ কতৃক মহানাদে যোগিরাজ্য স্থাপনের প্রসঙ্গ আছে লক্ষ্মণ ৩ সহদেবের অনিলপুরাণে (গো-বি ভূ পৃ ১—৪ ৭) ২ পৃ ৬, ১৪০

৩ পৃ ৬, ১৫২। 'শূ-পু'তে (পৃ ৫৬) গাভীর লেজ ধরিয়া বৈতরণী পার হওয়ার কথা আছে,—"নিরঞ্জনের ধনভাগুর নাএ দিল ভরা, গাভীর পুঙ্খ ধরি দানপতি করএ পার'

৪ পৃ ৬। 'শূ-পু'তে 'অথ দানপতির ঘর দেখা' প্রসঙ্গ (পৃ ৩৬-৩৮) আছে ৫ পৃ ৬, ১৫৪

৬ পৃ ৬। ইহা শিব চতুর্দশীতে ধর্মসন্ধ্যাসের প্রসঙ্গ

৭ পৃ ৬ ১৫৪। উড়িয়ায় ইহার নামান্তর 'নীলকন্ঠা'। যোগরূপকে 'বাস' (পু-প ১৬, পৃ ৮৫)

৮ পৃ ৬। শুক্র দৈত্যজ্বর ('দৈত্যানাং পরমং জ্বরং'—ধ-পু-বি পৃ ১১০)। ধর্মঠাকুরেরও দৈত্যাক্রপ্যা (রূ-ধ ২ সং ভূ পৃ ১২) আছে। সেইজন্যই শুক্রবার সম্ভবতঃ ধর্মঠাকুরের সহিত পুণ্যদিবসরূপে সম্পৃক্ত। কারযোগের ব্যাখ্যা, শুক্রবারে হুহুয়া, ঈড়া ও পিজলা নাড়ীতে সাধারণতঃ উল্লম্বা গতি থাকে; তখন ঈড়া-পিজলায় সজ্জিহলে আঙাচক্ষে মনকে সহজে স্থির করা যায়; এইজন্য ইহা কারযোগীর নিকট পুণ্য দিবস

৯ পৃ ৬। শনিগ্রহ সূর্যের পুর ('রবিস্থং মহাগ্রহং,'—ধ-পু-বি পৃ ১১০)। সূর্য ধর্মঠাকুর। এই হেতুই মনে হয়, ধর্মঠাকুরের শনিবারপ্রীতি। 'শনিবার ত্রত করিল বজ্রকার তীর, ব্রহ্মা হরিহর আছেন প্রভুর বরাবরে (ঐ পৃ ২২, ১৮৫)। রূপরামকেও (রূ-ধ পৃ ১০) ধর্মঠাকুর শনিবার দুপুরবেলায় দেখা দিরাছিলেন। কারযোগের ব্যাখ্যা, শনিবারে বায়ু শূন্ত অবস্থিতি করে, তখন মনকে সহজে সহস্রারের নিরম্ব শূন্তস্থান বা নিরাগধপূরীতে নিবদ্ধ করা যায়; এইজন্য ইহাও কারযোগীর নিকটে পুণ্য দিবস

রামাই সকলকে ধর্মঘর দেখাইতে চলিলেন। প্রভুর পদদর্শনে ধনধাত্তে আগার পূর্ণ হইবে ও হইবে ঐহিক উন্নতি। চাল ভাল পান সুপারি পাকা কলা ও আগণা কড়ির মঠায় ডালা পূর্ণ করিয়া দক্ষিণাস্ত করিলে প্রাপ্তি হইবে খরচের অল্পরূপ ; কড়িতে অঞ্জলি পুরিয়া প্রভুর পদ দর্শন করিলে সমস্ত আপদ দূর হয় ; এই পদ দর্শন করিবার জন্ত ত্রক্ষা এবং হরিহর বারো বৎসর তপস্তা করিয়াছিলেন ; এই পদে<sup>১</sup> গঙ্গা বসিয়া আছেন ; এইখান হইতেই গঙ্গা পৃথিবীতে অবতীর্ণ। স্বামী প্রহরীকে দক্ষিণা দিয়া অর্গল খোলাইয়া গুরু রামাই 'ঘর' দেখাইতে বসিয়া 'চিত্তের লিখনের' পরিচয়-প্রসঙ্গে বলিতেছেন,—কর্মের পৃষ্ঠে ধর্মের দুই পদ স্থাপিত, বাহ্যিক নাগ রহিয়াছেন কর্মকে বেঠন করিয়া ; ধর্মের মন্দিরে আমিনী পণ্ডিত, চন্দ্র সূর্য গন্ধর পবন প্রহরী, হংস গজ ঘোড়া উলু কুমুনি সকলেই উপস্থিত ; মন্দিরে মুক্তার ঝাঝরি, চারি দ্বারে মনোহর চারি ধ্বজা।—এইরূপ ঘরনির্মাণ দর্শন করিলে অশেষ পাপ বিনষ্ট হয়। এখন ফলশ্রুতি,—ধর্মের ঘরকাণ্ডারণ নানাবিধ ; ঘর-নির্মাণ করিলেই নিশি জাগরণের<sup>২</sup> তুল্য ফল হয় ; ভক্তিভাবে বারমতি পুরাণ গাওয়াইলে, ধর্মের পদ দর্শন করিলে দানপতি আয়ুস্মান ও ঐশ্বর্যশালী হইবেন, আত্মীয়স্বজন সুখে থাকিবে। ধর্মের 'বার দিনের গীত' গাওয়ানো, কপালে লিখিত না থাকিলে হয় না ; ঘরভরণ পূজা করিলে অশ্বমেধ<sup>৩</sup> যজ্ঞের ফল হয়, 'ঘমপুর এড়াইয়া' স্বর্গবাস হয় এবং সকলের মনস্কামনা পূর্ণ হয়। ঘর দেখার পরে এখন স্বাক্ষীদের নিয়ম ভাঙ্গিয়া<sup>৪</sup> জল খাইবার পালা।

ঘরদেখা শেষ করিয়া স্বাক্ষিগণ 'নিয়ম ভাঙিতে'<sup>৫</sup> যাইতেছেন। যাহার যেমন মানত,—কেহ বা নিয়ম ভাঙে, কেহ বা নিয়মে থাকে। ধর্মের ঘরে শুক্রবারে নিরাহারে থাকিলে ভক্ত পরিপূর্ণ ফল পায়। রাজারানী নিরাহারে রহিলেন, কেবল 'পুত্রের শোকে'। জয়স্বাক্ষরী গীতনাট শুনিয়া বাড়ি গেলেন প্রভাত হইলে। রামাই সন্ন্যাসীদের ডাকিলেন, ধর্মসন্ন্যাস করাইবার জন্ত। সকলে করপুটে ভারার<sup>৬</sup> উপরে উঠিয়া প্রভুর সাক্ষাতে দাঁড়াইলেন ; উচ্চৈঃস্বরে সকলে 'ধর্ম' নাম ডাকিয়া একমনে সূর্য-অর্য্য<sup>৭</sup> দিলেন ; যাহার যেমন পাট মানত

১ পৃ ৪১। ইহা বিষ্ণুপাদপদ্মের সহিত সমতাজ্ঞাপক

২ পৃ ৫২, ১৫৩

৩ পৃ ৬। ধর্মপূজার বৈদিক অশ্বমেধ যজ্ঞের 'ত্রয়োদশের' অবশেষ আছে গাঁজনে অনুষ্ঠিত 'বড়কাটাকাটি' 'জোহাঃ' বা বোলানের মধ্যে

৪ পৃ ৬। ভূ. শূ-পু, পৃ ৪২-৪৩ 'অধ নিয়মভাঙ্গা'

৫ পৃ ৬। ভূ. শূ-পু, পৃ ৬

৬ পৃ ৬, ১০২

৭ পৃ ৪৩, ১৬৯। দক্ষিণ বর্ধমানের মুড়াই নদীতীরবর্তী কেঁউটে গ্রামে তিলি ও বাগদীর বাড়ীতে বাকুড়ারায় ও বাত্রাসিদ্ধি ধর্মের মূর্তিতে ধর্মঠাকুরের সপ্তাধ্বাহন সূর্যরূপের অম্বুবক্ষ দেখিয়াছি ;—দুইটি স্তম্ভের কাঠের ঘোড়ার উপর ধর্ম ঠাকুরের রথ ; তাহার মধ্যে চৌকির উপরে কুম্বাসনে ধর্মের পদচিহ্ন। বাকুড়ারায়ের কামিনী ছয় জন, তন্মধ্যে সিংহবাহিনী ও লক্ষ্মী আছেন ; বাত্রাসিদ্ধির অধ্বায়ের উপর ত্রিরথ রথ ছিল ; ইহার কামিনীর পূজা হয়

আছে, সেইমতে কেহ চৌবাট<sup>১</sup> করিলেন, কেহ বাঁপ<sup>২</sup> দিলেন, কেহ একাসন<sup>৩</sup> ভাঙ্গিলেন, কেহ আরপনে ঘুরিলেন, কেহ চক্রপাট<sup>৪</sup> অঙ্কন করিলেন; ভক্তারা কেহ টাকি, কেহ আট হোগোল পাতা<sup>৫</sup> ভাঙ্গিতে লাগিলেন; হরিচন্দ্র ভাঙ্গেন ‘মানগিরি’। রাজার পাট ভাঙ্গা দেখিয়া ধর্মঠাকুরের অন্তরে বড়ো দয়া হইল। তিনি তাঁহার ভক্তিতে তুষ্ট হইয়া পুত্রবর দিবেন, ভাবিলেন। সকলে ভারা হইতে নামিয়া প্রভুর চরণে লুটিয়া প্রণাম করিলেন।

সন্ধ্যাসের পরে, রামাই গায়ন কতৃক ধর্মমঙ্গল জোড়াইলেন। জয়ধাত্রীরা সুসজ্জিত হইয়া হাতে পূর্ণভালা লইয়া, আসিলেন ধর্মঘরে। গীত শেষ হইল। রামাই একমনে পূজনীত করিয়া চলেন; তিনিই আমার বচনা<sup>৬</sup> করেন; নানা বর্ণে<sup>৭</sup> আমার পাতা হয় সারি সারি; আতব চাউল,<sup>৮</sup> পাকা রস্তা, স্নাত, মধু, শর্করা, বামন নারিকেলের আমার পাতিয়া, আমায়ের উপর চিনির নৈবেদ্য, নানা রঙ্গের চালভাঙ্গা, মুখভক্তির তাবুল দিলেন রামাই। দুই দিকে ধূপধূনা ও ‘পাঙ্গলা’<sup>৯</sup> -জালা। রামাই ধর্মপূজায় বসেন শুভক্ষণ বেলায়<sup>১০</sup>;—উত্তর মুখে<sup>১১</sup> আচমন সারিয়া, প্রথম করিলেন পঞ্চ দেবতার পূজা; শেষে, বেদ<sup>১২</sup> উচ্চারণ করিয়া করেন অনাদি

চামুণ্ডার ধ্যান; মহানবমীতে বিশেষ পূজায় পাঁচি বলি হয়; বলি দিতে হয় বিজ্ঞোড়সংখ্যক; উত্তর ধর্মেরই রাসবাঁজা, সোলবাঁজা অনুষ্ঠিত হয়; পৌষ-সংক্রান্তিতে হয় মহই ও ‘ধর্মবাণি’, বাত্রাসিকি দীহানিরাময়ের ও সন্তানলাভের শুভ দিয়া থাকেন; বাঁকুড়ারায় মেঘ ও বাধক ভালো করেন, সন্তানের নখ চুল দিয়া মানানশোধের কড়ারে। বাত্রাসিকিয়ারে পূজা করেন ভূতনাথ পণ্ডিত ও বিষ্ণুবালা দাসী

১ পৃ ৪৩, ১৪৭। ‘দশাসি বলাই ঘোরা হাতে চৌবাট। নাচিতে আইলাঙ খুলা ঘারের কণাট। (ধ-পু-বি, পৃ ১৬৭)

২ পৃ ৬, ১৪২ ৩ পৃ ৬। ইহা একটি আসনবিশিষ্ট পাট

৪ পৃ ৬, ১৪৩। তু. ‘চক্রবাণ’ (ঐধর্ম, পৃ ২০)

৫ পৃ ৬, ১৭১ ৬ পৃ ৬, ১৩২

৭ তান্ত্রিক দেবদেবীর পূজার ঘটস্থাপন করিতে হয় যেত নীল হরিদ্রা সবুজ ও কৃষ্ণ বর্ণের পঞ্চভূক্তির বয়স আঁকিয়া। ধর্মপূজার গৃহস্তরণ-স্থাপন-সামগ্রীর মধ্যে ‘পঞ্চভূক্তা’ অন্ততম (ত্র. ধ-পু-বি, পৃ ২৫৭); উপরন্তু এই রকম বিভিন্ন বর্ণের ‘চনা’ও আমায়ের রঙ্গে এবং সম্ভবতঃ যেতাই নীলাই প্রভৃতি পঞ্চ পণ্ডিতের পঞ্চ রঙ্গে পর্যবসিত হইয়াছে। কায়যোগেও ঘটচক্রের এইরূপ নানা বর্ণের উল্লেখ আছে

৮ পৃ ৬। তু. ধ-পু-বি (পৃ ২০৫) ‘বুলিল অমৃতসালী আমায়ের তরে’ ৯ পৃ ৪৪, ১৫৫

১০ পৃ ৬। বিশেষ পুণ্যক্ষেণে। অধ্যাত্ম ব্যাপার জন্ত ত্র. গো-বি, পৃ ২৩২ ‘বেলা’

১১ পৃ ৬। নাথপন্থেও উত্তরমুখে বিশেষ ভাবপ্রকাশের উল্লেখ আছে (ত্র. গো-বি, ভূ পৃ ৮৭)

১২ পৃ ৬। ধর্ম-পন্থে বেদের ধারণাতে নাথপন্থের পূর্ণ সঙ্গি লক্ষ্য করা যায়। ময়ূরভট্টের পদ্ধতিতে ‘আপংগুষ্ঠ’ শীর্ষকে এইরূপ বিভাগ আছে;—১. বায়ু বন্দী করিয়া ব্রহ্ম-গগনমণ্ডলে শূন্যমণ্ডল ধ্যান করিলে দুই পক্ষ কাটা পড়িয়া হংস উড়িয়া যায়—ইহাই ঋষেদ; ইহার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা ব্রহ্মা। ২. ত্রিউড়ী গমনোত্তম সমরসে ভাটা এবং পবন

ধর্মের পূজা ; পাণ্ডুকার দিলেন জোড়া চাঁদমালা' । পুণ্যবান্ রামাইয়ের এইরূপ পূজায় প্রত্যক্ষ হইয়া স্বরূপ দেখান ধর্মঠাকুর । আত্মশক্তিরও একভাবে পূজা করিতে, তিনিও উপস্থিত হইলেন । দেবী ও ধর্ম বসিলেন একাগনে' । নানা উপহারে পূজার পর, অবশেষে দুইটি শাদা চাগল<sup>৩</sup> বলি দেওয়া হইল । ধর্মঠাকুরকে আগমগোত্র<sup>৪</sup> খণ্ডকীরের 'মনত্রি'<sup>৫</sup> দিলেন এবং দেবীর স্ত্রীতির জন্য পলাশপাত্রে দেওয়া হইল রুধির<sup>৬</sup> ; সেইকালেই রামাই 'স্বজন' করিলেন লুইয়ার<sup>৭</sup> ; প্রভুর সাক্ষাতে যে অজা বলি হইল, তাহারই মুণ্ড পুরিলেন রামাই নূতন হাঁড়িতে । অপুত্রিকা নারী এই লুইয়া কোলে করিলে তাহার কোলে পুত্র হইবে, এই উদ্দেশ্যেই রামাই লুইয়ার সৃষ্টি করিলেন । দেবী ও ধর্ম নানা বাস্তব সহযোগে পূজায় স্ত্রীত হইয়া সকলের বাসনানুরূপ বর দিলেন । নিয়ম জল ও টীকা<sup>৮</sup> লইয়া যাত্রীরা ঘর গেলেন । রাজারানী দাঁড়াইয়া ইহা লক্ষ্য করেন এবং হতাশায় অস্থির হইয়া পড়েন । অবশেষে, মদনার যুক্তিতে, তাঁহার কান্দিতে আরম্ভ করিলেন । বৃকে করাঘাত করিয়া, ফোঁপাইয়া এবং উচ্চৈঃস্বরে সে ক্রন্দন প্রভুর পাদপদ্মে বাজিল । রামাইয়ের নিকট বৃত্তান্ত শুনিয়া ধর্মঠাকুরের সব স্মরণ হইল । রামাই রাজারানীকে ইঙ্গিতে নিকটে ডাকিলেন ।

উজাইয়া চন্দ্র সূর্যে সমরস হইলে তাহাই সামবেদ , ইহার অধিষ্ঠাতা মহাদেব । ৩. দশমী ঘরে মনে পবনে বিচ্ছেদ ঘটাইয়া রবি শশী উজানে স্থির করিয়া আজগরিরয় হইলে তাহার নাম যজুর্বেদ ; ইহার অধিষ্ঠাতা বিষ্ণু । ৪. মনে পবনে শক্তিকে চাপিয়া ধরিলে তাহার নাম অথর্ববেদ ; ইহার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা স্বয়ং আত্মশক্তি । ৫. আগমবেদ ; ধর্ম প্রসঙ্গে ইহার স্থাপনা ( জ. পূ-প ১৫, পৃ ৭৬ এবং অপ্রকাশিত গবেষণাগ্রন্থ 'অনাগের পুথির ভূমিকা পৃ ৫০-৬১ ), 'ধ-পু-বিতে বেদ সম্পর্কে ইহার অনুরূপ ধারণা আছে ( জ. পৃ ২৫৪-৫৫, ১৬৫-৬৬, ১৮৯ ) । এই তত্ত্বের পূর্ণ পরিচয় পরে দেওয়া বাইতেছে

১ পৃ ৪৪ । ১২৭৬ সালে ধর্মরাজের পূজাধরচরের একটি হিসাবে 'চাঁদমালা' ব্যবহারের উল্লেখ আছে ( চি-প-স ২৫, পৃ ১৩২ ) । ইহা সম্ভবতঃ ঠাংবৈজ চন্দ্ররূপী ধর্ম ঠাকুরের প্রতীক

২ পৃ ৬ । সহপূজ্যাক্রমে

৩ পৃ ৬ । আলোচনা জ. র-ধ ১৫, ২২ং ভূ পৃ ৫

৪ পৃ ৬ । আগম গোত্র - ধর্মগোত্র ( 'ধর্মপ্রসঙ্গে আগমবেদ স্থাপি' পূ-প ১৫, পৃ ৭৬ জ. )

৫ পৃ ৬, ১৩২ । ( জ. শূ-পু, পৃ ৬২, ৭৫, ১২৮, ধ-পু-বি, পৃ ১৬৩ )

৬ পৃ ৬, ১৬৬ । দেবীর মনুইয়ে সামিষ ব্যাধা ও ধর্মরম্ভমনুইয়ে নিরামিষ । ( জ. শূ-পু, পৃ ৭৫-১৭৭, ২৮-৩১ )

৭ পৃ ৬, ১৬৬ ( আলোচনা জ. অ-ম, ভূ পৃ ১০০-১০১ ; র-ধ ১৫, ২২ং ভূ পৃ ৫ ) । জ. ধ-পু-বি, পৃ ১৭৭-৮৩, ২৩০ : লুইয়া ছাগের ছিন্ন মুণ্ড নূতন হাঁড়িতে পুরিয়া জলে ভাসানো এবং শিবের ত্রিশূলের 'তিনটি গজালো' ধারণা হইতে, গ্রামের গভীর পুকুরে অবস্থিত 'জালামুড়ো', 'জটাধারী' ও তাহার শিকলের উৎপত্তি । বিশেষতঃ বনেদী গৃহস্থের প্রতিষ্ঠিত, ধর্মের যুক্তানানের জন্য 'মুক্ত' নামক পুকুরে ইহার অবস্থিতি

৮ পৃ ৬ । ( জ. শূ-পু, পৃ ২৩ 'টীকাপান' )



ধর্মঠাকুর রাজারানীকে বিশ্বাস করেন না, যদি তাঁহারা পুত্রবর পাইয়া তাঁহাকে তুলিয়া যান, এইজন্ত সত্যবন্দী করাইতে চাহেন;—যে পুত্র তাঁহারা লাভ করিবেন, বারো বৎসর অন্তে তাহাকে বলি দিয়া পূজা করিলে তবেই মিলিবে পুত্রবর। এইরূপ নিষ্ঠুর বচন শুনিয়া রাজা রানী রুদ্ধবাক্। অবশেষে, ‘সত্য’ করিয়া রাজারানী পুত্রবর পাইলেন। মদনা ধর্মের পুষ্পজল ‘ভক্ষণ’ করিলে ঋতুমতী হইবেন, লুইয়া কোলে করিলে ‘লুইচন্দ্র’ পুত্র পাইবেন। রাজার বিশ্বাস হয় না, প্রমাণ দেখিতে চাহেন।—হিমসাগর নদীর স্রোত বহে দক্ষিণ মুখে; ধর্মের পুষ্পজল তুলিয়া লইয়া ঐ স্রোতের জলে ফেলিতে বলেন; ভাটা ছাড়িয়া পুষ্প যাব উজানে<sup>১</sup> যায় তবেই পুত্রলাভ অব্যর্থ। ধর্মঠাকুরের কৃপায় ধর্মজল উজানে ধাইল। ধর্মের আদেশে রামাই লুইয়ার হাঁড়ি আনিয়া, মদনার কোলে দিলেন লুইয়ার হাঁড়ি, মুখে দিলেন পুষ্পজল; তাহাতে ‘পুষ্পে পুষ্প হইয়া গেল, ঋতু হইল জল’; সেই জলে লুয়াও বাঁচিল, জীবন্তাঙ্গ পাইয়া সে বা কাড়িল। রাজা রানীর বাগনা সফল হইল।

এইবার দেশে ফিরিবার উত্তোগ। পাত্র রাজ্য লইয়াছে ‘আঁটকুড়া’ অপবাদে। সৈন্ত-নামস্ত ছাড়া রাজার দেশে ফিরিতে সাহস হয় না; তখন ধর্ম কাল-বেকাল<sup>২</sup> দ্বারীকে ডাকিলেন; মহুত্তের আকার ধরিয়া হস্তিনানগর যাইতে হইবে রাজাকে রাখিয়া আসিতে, রাজা দেশে গিয়া ধর্মঠাকুরের পূজা করিবেন।

রাজসমারোহে রাজারানী চলিলেন নিজ দেশে। এদিকে পাত্র স্বপ্নে রাজার আগমন-সংবাদ পাইয়া চমকিয়া উঠিলেন। সিংহা<sup>৩</sup> কোটাল আসিয়া মধ্যার্থ সংবাদ দিল। নিরঞ্জনের কাল বেকাল চলে আগে আগে। মহামায়া দিলেন দানাগণ<sup>৪</sup>। গাজনের সব বাজানার সমারোহে রাজা দেশে চলিলেন ইন্দ্রের সম্মানে। রাজ্যের সব প্রজা ভাবিলেন, দাদশ

১ পৃ ৪৬। দক্ষিণ দিকের অধিপতি বস; বমপুরীর নদী বৈতরণী; তাহার স্রোত দক্ষিণমুখে প্রবাহিত হয়। সাদৃশ্যার্থে বৈতরণীই মনে হয়, হিমসাগর নদী। ইহা দক্ষিণ অর্থাৎ অধঃস্থিত। বমুনা বা শিবলাও হইতে পারে (জ. গো. বি, পৃ ২৪৭ ‘গজাবমুনা’)

২ পৃ ২। ‘ধর্ম’ নৌকা বাহে উজানি ভাটালি (শৃ-পু, পৃ ৪৬); (ভূ. ‘ভাটা সময়স পবন উজাউ’—পুঁ-প ১৭, পৃ ৭৭)

৩ পৃ ৪৭, ১৪৩। ধ-পু-বিত্তে (পৃ ১১৭-১৮) নব দণ্ডের মধ্যে কালদণ্ড ও বেকালদণ্ড অন্ততম। এই দণ্ড মশাল অর্থে প্রযুক্ত; ইহা জালিয়া পূজা করিতে হয়। কালদণ্ড, কৃৎস্ন মহাকার মহাবল, রক্তশ্রীভিকর দেবতা; বেকাল, পাপহর সর্বসিদ্ধিদাতা ও সর্বকার্যসিদ্ধির অন্ত বরদায়ক দেবতা। ইহারা বমদুতও বটেন (ঐ পৃ ২৪৭)

৪ পৃ ৪৮। কোটালের ‘সিংহা’ নাম শৌর্ভজাপক, অথবা ইহা মহানাদের সিংহরাজবংশের স্মারক হইতে পারে (জ. ম, পৃ ৬ ই.)

৫ পৃ ৪২, ১৫০। সুকুমারসং চণ্ডীর দানাসৈন্তের উল্লেখ করিয়াছেন (ক. চ, পৃ ২৬২-৬৩ জ.)। মার্কণ্ডের চণ্ডীর অনুসরণে এই বর্ণনা

বৎসরের শেষে যেন রামসীতা অযোধ্যায় ফিরিলেন। শত রানী সতিনী মদনাকে স্বাগত করিলেন। কুশলপ্রশ্নে তাঁহাদের নিকট মদনা বনের বারমাসী<sup>১</sup> বিবৃত করিলেন। এদিকে পাত্র বিশ্বামিত্র ছিলেন লুকাইয়া। এ কাজ ভালো নহে, বিবেচনা করিয়া, হরিহর পুরোহিতের সহিত গেলেন রাজসম্ভাষণে নানা ভেট লইয়া। রাজার মনেও ক্ষোভ ছিল তাঁহাদের অদর্শনে। হৃদতায় সকলের মিলন ঘটিল। রাজা পাত্রকে কহিলেন, ধর্মের মন্দির ভাঙ্গিয়া পূজা মানা করা হইয়াছিল, এখন নিশ্চয়ই পূজা করা হইবে। শীঘ্র 'ধর্মীকর' আনিয়া সদা ভোমের বিশ্বস্ত বাড়ি দেউল সত্তর সব নির্মাণ করিয়া দিতে পাত্রকে আদেশ দিলেন রাজা।

রাত্রে শতক রানীর পতিঅর্চনা; রাজার ভোজন; শয়ন ও পুত্রকামনায় জাগিয়া নিশিষাপন। মদনার ঋতুস্নান।

এদিকে বৈকুণ্ঠে বসিয়া আত্মশক্তির সঙ্গে যুক্তি করেন ধর্মঠাকুর, কিরূপে রাজার সন্তান জন্মান যায়। দেবী বলেন, ধর্মের সত্য সপ্ত বিত্যাধরের প্রধান দ্বারী 'বিত্যাধর'<sup>২</sup>; তাহাকে শাপ দিয়া হরিচন্দ্রের ঘরে পাঠানো হউক। তখন শাপ দিবার উপায় চিন্তা করা হয়। ধর্মনারায়ণীকে বলেন, শঙ্খচিল<sup>৩</sup> মূর্তি ধরিয়া, মুখে একটি মংস্ত্র<sup>৪</sup> লইয়া বটবৃক্ষডালে<sup>৫</sup> বসিয়া থাকিতে, তবেই সম্ভব হইবে বিত্যাধরকে শাপ দেওয়া। স্থির হইল, তাহার উভয়ে বহুকাতীরে যাইবেন; তাহাই হইল।

তখন হিমসাগরের জলে ভাটা<sup>৬</sup> বহিতেছে, তাহার মধ্যে চারিটি ইচিল মাছ পাওয়া গেল। ধরিবার সুবিধার জন্য তাহাদের মস্তকে অর্ধ হস্ত প্রমাণ শুকা বাহির হইল। শুকা ধরিয়া তিনটি মংস্ত্র তুলিয়া লইয়া, তাহার একটি মুখে করিয়া, নারায়ণী প্রভারণা করিয়া বসিলেন বটডালে; এমন সময় বিত্যাধরকে ডাক দিয়া ধর্মঠাকুর বলিলেন, দৃষ্ট শঙ্খচিলের মাথা কাটিয়া<sup>৭</sup> ফেলিতে; এদিকে দেবীকেও সাবধান করিয়া দিলেন, বিত্যাধরের বাণ অব্যর্থ

১ পৃ ৫০-৫২। পুনরায় বিস্তৃত 'বারমাসী' বর্ণন।

২ পৃ ৫৪। মাদিকরামের 'শক্রধর লেটা' ( আগের জ. )

৩ পৃ ৫৪-৫৫। তু. ধ-পু-বি ( পৃ ১৬৮ ) 'দণ্ড লিলেক চিলে ছুকা', 'চিল ধরিয়া দিলেন বীর হনুমান'। মহানামের ঐতিহ্যে 'জোর পাকী' ( ম, পৃ ২ )। বিনয়লক্ষণ বহুকায় চিলের কথা বলিয়াছেন ( পু'-প ২৭, পৃ ৩৯১ )। কার্যযোগে, খাস-প্রকাশ ও মন-মৎস্তের বহুকায়ীণী ভোমনী বা শঙ্খচিল ( 'শংকরী' ) হইতেছেন আত্মশক্তি কুণ্ডলিনী। 'সাঁজপুলনী' ব্রতে 'ভোমনীর' মাথা কাটার, এই ভবের ইঙ্গিত আছে, মনে হয়

৪ পৃ ৫৫। অমুরূপ ঐতিহ্য ( জ. ম, পৃ ২ )

৫ পৃ ৫৭, ১৫৭ 'বটবৃক্ষ'। বটপত্র ধর্মপুজার উপকরণ ( ধ-পু-বি, পৃ ২৫৭ )। তন্ত্রমতে, ইহা 'কুলবৃক্ষ'

৬ পৃ ৫১। তু. 'ভাটা সমরস পবন উজাউ' ( পু'-প ১৭, পৃ ৭৬ )

বলিয়া। বিত্യാধর বাণ ছুঁড়িলেন; চিলের 'পাক' ফুঁড়িয়া গেল, কিন্তু চিল উধাও হইল। ক্রোধে বিত্യാধর আবার বাণ ছুঁড়িলেন, তখন বাধা দিলেন ধর্মঠাকুর, মাত্র এক বাণ মারিবার প্রতিজ্ঞা স্বরণ করাইয়া এবং 'বাণবৃত্ত' হওয়ার ফলে অভিশাপ লইয়া বিত্യാধরকে পৃথিবীতে জন্ম লইতে হইল মনুষ্য হইয়া। তখন ধর্মঠাকুর বিত্യാধরকে মতবাসে হস্তিনানগরে হরিশ্চন্দ্র-মদনার পুত্ররূপে দ্বাদশ বৎসর কাটাইতে বলিয়া উভয়ে বৈকুণ্ঠে গিয়া মন্দাকিনীর কূলে পৌঁছিলেন। ধর্মের আদেশে বিত্യാধর জলে প্রবেশ করিয়া প্রাণত্যাগ করিলে 'পরম কায়' জীবন পলাইয়া গিয়া অবিলম্বে প্রভুর হাত ধরিল। ওদিকে ঋতুমান করেন রানী মদনা, দাসী মালতী ও শতেক সতিনী সঙ্গে নানা রঙ্গে; স্নানান্তে পটুধুতি পরিয়া অষ্টলোকপাল-পদে প্রণাম করিয়া রানী শয়নমন্দিরে আসিয়া ধর্মকে স্বরণ করিয়া মধুপান করিলেন; তখন ধর্মঠাকুর শ্বেতমাছির রূপে বিত্യാধরের জীবন পাঠাইয়া দিলেন। বিত্യാধর সরস্বারূপে রানীর উদরে প্রবেশ করিতেই রানী মুছী গেলেন। ধর্মঠাকুরকে রাজার সাময়িক বিন্ধিত হওয়ার অপরাধেই রানীর এই দুর্ভোগ। রাজা আদেশ দিলেন, সদা ডোমের ঘরে মহাসমারোহে ধর্মপূজা করিবার জন্ত। যথাদেশ কাজ হইল। সদা ডোমের ঘরে দেউল উৎসর্গ করিয়া শত রানী ও সকল প্রজা লইয়া রাজা পূজা করায় হস্তিনায় ধর্মপূজার প্রকাশ হইল। রাজারানী সদার ঘরে যথাবিধি ধর্মপূজা করিলেন [ দ্বিতীয়বার ]। সদা ডোম আসলে ডোম নহেন, সদাশিব অজ্ঞভেদে, সদা ডোমরূপে অবতীর্ণ। সদার ঘরে

১ পৃ ৫৬। তু. 'উড়িয়া জায় হংস দুই পাক ছেদে' (পূ-প ১৪, পৃ ৫১)

২ পৃ ৫৭। 'বিনা অপরাধে শাপ দিলা নারায়ণ (ত্রিষম, পৃ ২১)

৩ পৃ ৫৮। কার্যযোগে গজার স্বরূপনির্ণয়ের জন্ত ত্র. ধ-পূ-বি, পৃ ২১৪, ৭২; গো-বি, পৃ ২৪৭-৪৮ 'গজাবম্বনা'

৪ পৃ ৫৮, ১৫৪

৫ পৃ ৫৯, ১৬২। তু. (ত্র-ধ ১৪, ২সং ভূ পৃ ৭) ধর্মঘটের নাম 'কামিনীকুণ্ড'; ইনিই বারুণী; বিসর্জনের পর ভক্তারা ঘটের জল, বারুণী বা সোম পান করেন। ধর্মঠাকুরকে 'মাধবীক' উৎসর্গ করা সম্পর্কে ত্র. ধ-পূ-বি, পৃ ১৭৬। ইহা প্রাণসংকারকারী সোমরসের অনুকল্প

৬ পৃ ৫৮। ইহা দেবী দুর্গার 'শ্বেতমাছি'-রূপে গোষ্ঠনাথের উদরে প্রবেশ এবং শিবকে দেখা দেওয়ার প্রসঙ্গ স্বরণ করায় (ত্র. গো-বি, পৃ ১৯; পূ-প ২৪, পৃ ৩৯৩)

৭ পৃ ৬০। শূ-পূ-র (পৃ ৩৬) ঐতিহ্যেও হরিশ্চন্দ্রে শত রানীর সঙ্গে ধর্মপূজা করিতে দেখা যায়

৮ পৃ ৬১, ১৬৮। সদা ডোম শিবের অবতার,—এই কথা সহস্রের চক্রবর্তীও বলিয়াছেন। তাঁহার মতে, সদা-ডোমের বেশে অমরা নগরে শিব ধর্মপূজা করিয়াছিলেন (ত্র. শূ-পূ, মুৎসক পৃ ৪১/০-১০/০; বা-স-ই ১৪, ২সং পৃ ৭৩৯)

ধর্মঠাকুর রাজার পূজা পাইয়া সদয়কার্য হইয়া হরিশ্চন্দ্রকে ফুল দিলেন।

হস্তিনানগরে রাজা সদা ডোমের বাড়ীতে দেবী ও ধর্মের পূজা প্রকাশ করিলেন। ধর্ম-উত্থান হইল; ফলে, দেশের সমস্ত উৎপাত ঘুচিল, সকলে প্রসন্ন হইল। রাজা ধর্ম পূজিয়া সদার চরণেও বহু প্রণাম জানাইলেন। ধর্মঠাকুর সদা ডোমের ঘরে মাগিয়া পূজা লইয়াছিলেন, এই হেতু ধর্মডোম সংসারে পুঞ্জিত। সদা সঙ্গীক তহু ত্যাগ করিয়া ধর্মঠাকুরের পারিষদ হইয়া রহিলেন; ধর্মঠাকুরের সঙ্গেই তাঁহার পুষ্কল পাইয়া থাকেন এবং হস্তিনায় সদার পাট সুবিদিত হইয়া রহিল; সদার পুত্র ধর্মদাস রহিয়া গেলেন মর্তে।

সদা ডোমের বাড়ীতে ধর্মপূজা করিয়া রাজা বাড়ী ফিরিলেন। আহালাদির শেষে গেলেন শয়ন করিতে। মদনা সাজ করেন স্বামিসহবাসের; রাজাও মদনপীড়িত, বারো বৎসর রতিরস না ভোগ করায়। [রীতি-অনুযায়ী এই বিষয়ে বিশেষ বর্ণনার পরিবর্তে, এই ‘আন্তর্য-পুরাণ’ অভিজ্ঞজনে জ্ঞাত আছেন, বিস্তৃত করিলে ‘ইতিহাস’ হইয়া যাইবে, —এই কথা বলিয়া কবি রাজার ‘বাসরসুভাষ’ সংক্ষেপে সারিয়াছেন।]

মদনার গর্ভলক্ষণ প্রকাশ পাইয়াছে। ‘দেবী-ধর্মের’ বরে মদনার গর্ভ দিনে দিনে বৃদ্ধি পাইতেছে। ছয় মাসের সময় বিধিরূপী ধর্মঠাকুর বায়ুরূপে মদনার গর্ভে প্রবেশ করিয়া বিনা অস্ত্রে শিশু নির্মাণ করিতে লাগিলেন।

মদনার সাত মাসে সাধলক্ষণ। [সেকালের বাঙ্গালীর ভোজনপর্বের ইহা নির্ধৃত বাস্তব বর্ণনা]। দশ মাস পূর্ণ হইল। প্রসবের সময় মদনা মুছিতা হইয়া পড়িলেন।

১ পৃ ৬১। ‘সদয়মন’ স্থলে ‘সদয়কার’ শব্দের প্রয়োগ নাথ পরিভাষায়

২ পৃ ৬১, ১৫৬ ‘পুষ্প চলো গেল’ জ.

৩ পৃ ৬২

৪ পৃ ৬২। বা-সাই ১খ, ২সং পৃ ৫০৩-৪; বা-স-ক, ৩সং পৃ ৭৪-৭২ ‘সদাশুভ’ জ.

৫ পৃ ৬১। মতান্তরে ‘লুইধর’ (ঐ ঐ)

৬ পৃ ৬৪। তু. (ধ-পূ-বি, পৃ ১৬৮) নিরঞ্জন পুজ ভক্ত্য সতে হন ‘ইতিহাস’; এক মনে গুন সন্তে ধর্ম-‘ইতিহাস’ (জ-খ ১খ, ২সং পৃ ২৭)

৭ পৃ ৬৪। এই প্রসঙ্গের বিস্তৃত বিবরণ দান, মঙ্গলকাব্যের দ্বার একটি বৈশিষ্ট্য

৮ পৃ ৬১। লক্ষণীয় যে, দেবী ও ধর্ম উভয়েই মদনার গর্ভ রক্ষা করিতেছেন

৯ পৃ ৬৪-৫। এই প্রক্রিয়া ধর্ম ও সাধনসাহিত্যের ‘প্রাণসংকলি’ শাস্ত্রের অনুরূপ (জ. গো-বি, তু পৃ জ৩-৫, ধ-পূ-বি, পৃ ১৭২-৮১, ২৪২-৪৫)। ‘ছয় ঠাকুর’=ষট্ঠক

১০ পৃ ৬৫-৬৮। ইহার বর্ণনা মঙ্গলকাব্যের আর একটি বিশিষ্ট বৈশিষ্ট্য। ইহা কবিকল্প মুকুন্দরামের রচনার প্রত্যেক প্রভাবজাত হওয়াও অসম্ভব নহে

মালতীর কথায় রাজা ঝটতি ধাই ডাকাইয়া আনিলেন। গ্রামের বাহিরে<sup>১</sup> ছিল ধাই মেনকাবতীর বাস; সে তখন কাটনা<sup>২</sup> কাটায় বাস্তু। 'হোলা' নামে তাহার ছেলেকে দাওয়ায় বসাইয়া ক্রত আসিয়া সে রানীর জন্ত জায়ন<sup>৩</sup> পাতাইল। ক্ষণেক বিলম্বেই রানী কুমার প্রসব করিলেন; গগনমণ্ডলে তখন ঠিক দ্বাদশ দণ্ড<sup>৪</sup> বেলা। জাতকর্ম বধাবিধি<sup>৫</sup> অমুষ্ঠিত হইল। রাজদরবারে সংবাদবাহিকা মালাবতী দাসীকে সকলে পুরস্কার দিলেন। জাতপত্নী<sup>৬</sup> তৈয়ার করিবার জন্ত গণক খড়ি পাতিয়া গণিয়া দেখিলেন, অতি দুর্লক্ষণ; রাজাকে প্রতারণা করিয়া, স্থলক্ষণ বলিয়া পুরস্কার লইয়া গণক বিদায় হইলেন। যথারীতি জাতকর্ম অমুষ্ঠিত হইতে লাগিল। শুভক্ষণে হাতে খড়ি দেওয়া হইল; নানাবিদ্ভাবিশারদ<sup>৭</sup> হইয়া উঠিল লুইচন্দ্র, কিন্তু ধর্মরাজের মায়ায় শ্রবণতা তাহার গুলতাই বাটুলে। যত বড় হয়, কেবল বনে বনে ফেরে গুলতাই বাটুল লইয়া নানা জাতি পক্ষ মাঝিয়া।

এদিকে রানীকে স্বপ্ন দেখান ধর্ম শেষরাত্রে,—‘পুত্রমুণ্ড কাটা ভূমে যায় গড়াগড়ি’; পুত্রের স্বন্ধ মুণ্ড<sup>৮</sup> ছাড়াছাড়ি, স্বপ্নে দেখিয়া রানী কাদিতে কাদিতে জাগিয়া উঠিলেন। বলুকাবনে যাইতে রানী লুইচন্দ্রকে নিবেদন করিলেন, লসান কাতি হাতে বাটপাড় খাটুর<sup>৯</sup> ভয় দেখাইয়া; যমুনাগুলিন বনে কালী<sup>১০</sup> নাগের ভয় দেখাইয়া। এদিকে ক্ষেত্রীবংশ-

১ পৃ ৬৯। হাড়িজাতীয়া জীলোকেরা সাধারণতঃ ধাত্তোকার্য করিয়া থাকে। মেনকাবতী সম্ভবতঃ হাড়ি-জাতীয়া জীলোক, গ্রামের বাহিরে তাহার বাস, ‘নগর বাহিরে’ ডোষি তোহারি কুড়িআ’ (চ-প, পৃ ৫৮) স্মরণ করায়

২ পৃ ৬১, ১৪২। ধানচাষের মতো সকালে কাপাসেরও নিয়মিত চাষ করা হইত (ত্র. চি-প-স ২৫, পৃ ২৩১, ৪৫৫, ৪৯৪)। উৎপন্ন কাপাস হইতে সাধারণতঃ মেরেরা ‘কাটনা’ বা সূতা কাটিতেন (ত্র. পু-প ১৫, পৃ ১১৯ ‘দুর্গা মা কাটেন সূতা’)। গ্রামের তাঁতেই গ্রন্থোজ্ঞানীর পরিবেশাদি বুনাইবার ব্যবস্থা ছিল,—ইহা তাহারই ইঙ্গিত

৩ পৃ ৬১। ১৪৮। তুক্রতাকের পরে, ‘জা’ পাতা অর্থাৎ জাতু পাতিয়া বা হাঁটু মুড়িয়া প্রস্তুতিকে এসবের জন্ত প্রস্তুত করিয়া বসানো (তু. ‘দাওন পাতহ’—বি-ম, পৃ ৩২৯)

৪ পৃ ৬১। ইহা ধর্ম ঠাকুরের সাংকেতিক সময়

৫ পৃ ৬১। এই অনুষ্ঠান মঙ্গলকাব্যের সাধারণ বৈশিষ্ট্যমুখ্যরী

৬ পৃ ৭০। ইহা শ্রীমন্তের ‘জারতীর’ অনুকরণে (ক. চ, পৃ ২১১) লিখিত

৭ পৃ ৭১-২। তু. শ্রীমন্তের বিভাশিক্ষা (ক. চ, পৃ ২১৫-১৬)

৮ পৃ ৭২। ‘কাকবিয়োগ মা হোহি বিসদা’ (চ-প, পৃ ১০২) কাকুলের স্বন্ধবিয়োগ চর্চা স্মরণ করায়

৯ পৃ ৭৩, ৭৪, ১৪৪। তু. সরস্বতীর নৌবাহিনী চর্চা (চ-প, পৃ ৯৬) ‘বাটত ভঅ. খাট’ বি বলজা’

১০ পৃ ৭৪। কায়বোপতয়ে ‘কালী’ নাগের প্রসঙ্গে ‘গোপালবিজয়’কার কবিশেখর বলিয়াছেন,—‘ত্রিবলী ভরদী দেখি কে না বোহ জাএ, নাভি-জাবত’ মন নিরুদ্ধে সে পাএ। এহো সমূলগন্ধি বেন কালিদহে, দেখিতে দেখিতে

জাত' পুত্রের কাত্তশৌৰ্য জাগিয়া উঠিয়াছে ধর্মের মায়ায়; অকাজ ঘটিবার ভয়ে তাহাকে নিষেধ মানানো সম্ভব নহে।

লুইয়ার বারো বৎসরের জীবন পূর্ণ হইয়াছে। বঙ্গুবাবনে অবশিষ্ট আর মাত্র একট 'প্রভু-স্বজন' রাজহংস, পৃষ্ঠে তাহার ধর্মপদচিহ্ন, সেবক সে প্রভুর, বঙ্গুকাতটে নিশ্চিন্তে চরে সে পরম লীলায়। বঙ্গসম নির্ধাত বাটুল বাজিল গিয়া তাহার বক্ষে; মুছিত হইয়া হংস পড়িল গিয়া ধর্মের সাক্ষাতে; হংসকে জীয়াইয়া সমস্ত অবগত হইলেন ধর্মরাজ।

রামাইয়ের পরামর্শে, জীর্ণ ছাতি মাথায়, জীর্ণ বাস পরনে, রুগ্ন 'কুচ্ছিত' সন্ন্যাসীর বেশে ধর্মরাজ রাজার দ্বারে উপনীত হইয়া 'রাজা' 'রাজা' বলিয়া দিলেন তিন' ডাক। সেই দিন ছিল রাজার পিতৃশ্রাদ্ধ। সন্ন্যাসী ভিক্ষা লইতে চাহেন না। দাসী মালতী ভিক্ষা দিতে গেলে, ভিক্ষা বুলি ঝাড়িয়া অসংখ্য হীরামণি মানিক পরশ ক্রোধে দেখাইয়া দিলেন তাহাকে; কেবল মংস্ত মাংস খাইতে চাহেন বহুদিনের উপবাসী ধর্ম। পিতৃশ্রাদ্ধে রাজার ঘরে মংস্ত মাংস ছিল অনেক, কিন্তু বিধির বিড়ম্বনায় সব উবিয়া গিয়াছে; কিছুই অবশিষ্ট নাই দেখিয়া রাজারানী ভীত হইয়া পড়িলেন। এই সুযোগে ধর্মঠাকুর রাজাকে 'ছায়াস্বপ্ন' দেখাইতে লাগিলেন, রাজা যেন পুত্র বলি দেন। তখন রাজারানীর সব মনে পড়িল; লুইয়ার বয়স ও বারো পূর্ণ হইয়াছে। মদনা পুত্রকে লইয়া পলাইয়া যাইতে চাহেন। রাজা বলেন, বৃথা চেষ্টা, 'প্রভুকে পলাইয়া যাইতে স্থল আছে কোথা'।

উভয়ে আসিয়া কুৎসিতদর্শন সন্ন্যাসীকে প্রণাম করিলেন। পরিচয়ে মাংস খাইবার আশাই প্রকাশ করেন সন্ন্যাসী। রাজারানী স্বরূপ বুলিলেন। গ্রামের আক্ষতি ও ধীবর ডাকিয়া বনে জলে খোঁজ করাইয়া মংস্ত মাংসের সন্ধান মিলিল না; লুইয়া স্বয়ং শিকারে গিয়াও বিফল হইল দেবতার হটে। [ বারমাসী জাত\* ] রাজা চাহেন নিজের বলি হইয়া মাংস দিতে; লুইচন্দ্রও নিজের রাজি বলি হইতে। মদনার স্বাভাবিক ক্রন্দন পুত্রের মায়ায়। ধর্মঠাকুর রাজাকে পূর্ব সত্য স্মরণ করান। রাজা ক্রুদ্ধ হন। হয়, সন্ন্যাসী ক্ষীর খণ্ড নাডু কলা খাইয়া বিদায় হইবেন, নতুবা, সিংহা\* কোটালের হাতে তাঁহার অপমান নিশ্চিত। এই অবস্থায়

প্রাণ ধড়ে নাহি রহে'। 'কালিদয়ে কমল' তোলার প্রসঙ্গ ধ-পু-বিতে (পৃ ২১৪) আছে; অন্তর্যম আছে;— 'কোতুকে যুগল তুলে কে পায় দেখিতে' (গুচুড়া পুঁথি), 'তৃতীয় কমল আছে বমুনার জলে' ৪৪খ (রূ-ধ), বি-ভা-পু, ২৭ ৮২৮)

১ পৃ ৭৪। কবির সহিত সম্পর্কযুক্ত বর্ধমানের ক্ষেত্রীরাঙ্গবংশের স্মরণ ইহা লিখিত, মনে হয়

২ পৃ ৭৬। সাংকেতিক ডাক (তু. 'এক ডাকে তিন ডাক'—ধ-পু-বি, পৃ ১৫৬)

৩ পৃ ৭৮। তু. 'মাংসটকা শ্রাদ্ধ'

৪ পৃ ৮০, ১৫২। বিপ্রদাসের মনসাবিজয়ে 'মহাজাত' (পৃ ৩২, ১২২ ই.) আছে

৫ পৃ ৮২। এই নাম শক্তির প্রতীক। (পূর্বে জ.)

স্বরূপ প্রদর্শনের পালা।—কটাক্ষমাত্রে রাজাকে ধর্মনিজ মূর্তি<sup>১</sup> দেখান;—ধবল সিংহাসনে জ্যোতির্ময় যুগপতি ধবল পুরুষ ধর্ম; আসন বসন কায় সবই তাঁহার ধবল; সে রূপ তিমিরবিধ্বংসী; চারি পণ্ডিত, চারি আয়িনী পারিষদ সবাই উপস্থিত। রাজা অতঃপর প্রভাতি পাইয়া প্রস্তুত হইলেন পুত্র বলি দিতে, কিন্তু রানী কাতর। লুইয়া মাকে প্রবোধ দিয়া স্নানে বায়। গ্রামের সকলে উপস্থিত। ধর্মের মায়ায় লুইয়া স্বধর্মের অতীত। স্নান সংকল্প আচমন শিখাবন্ধন ধ্যান মুনিপূজা গুরুজনপূজা ও পিতামাতাকে জলাঞ্জলি দান সারিলেন হুটু হুইয়া। করুণায়<sup>২</sup> পূর্বকথা স্মরণ হয় মদনার। লুই কায় ও প্রাণের তত্ত্ব বুঝাইয়া প্রবোধ দেন মাতাকে। ধর্ম মায়াজাল ঘুটাইতেই রাজারানী প্রস্তুত হইলেন পুত্র বলি দিতে। [ এইস্থলে বাপ মায়ের শোকের তুলনায় গভীরতা সম্পর্কে কিছু আগ্রহবাক্য<sup>৩</sup> আছে ]। ‘নম ধর্মায়’ বীজমন্ত্র পড়িয়া রাজা লুইয়া উৎসর্গ করিলেন; আসনে বসাইয়া মুণ্ড কাটা হইল; কাটামুণ্ড ধর্মডাক ছাড়িতে লাগিল<sup>৪</sup>।—এইরূপ অদ্ভুত কাণ্ডে হরিধ্বনি দিতে কবির আহ্বান।

এবার মাংসরন্ধনের উদ্যোগ চলে। কুটিবার সময় মদনা মুণ্ড লুকাইতে চাহিলেন, কিন্তু সম্ভব হইল না। ধর্মের নির্দেশ, আম দিয়া মাথার অঘল রাখিতে হইবে। রাজা আমের গাছে<sup>৫</sup> চাহিয়া দেখেন, ধর্মের মায়ায়, তিন ডালের তিন<sup>৬</sup> আকার,—দুই ডালে বকুল ও চাপা ফুটিল, আর ডালে ঝোলে আত্মের খোপা; সে আম আবার রাজার অঞ্চল হইতে উভিয়া পলায়। ধর্মের নিকট আম<sup>৭</sup> চাহিয়া অঘল রাখা হইল। রানী ‘সত্যবতী’ মদনাকে

✓ পৃ ৮২। তু. (‘যোগচিন্তামণি’ গো-বি, পৃ ২২৬-২৭) ‘হিমকর-করচর আজ্ঞাচক্র নাম, মুনি-মমু-সম্ভাসির বধা ধ্যানধাম। হ-কার ক-কার গুরুবর্ণ দুই দল, মধ্যেতে হাকিনীশক্তি বরণ ধবল। দ্বিদল কর্ণিকা মধ্যে’ যোন্মাকার তার, অপ্রকাশ শিবপদ-লিঙ্গচিহ্ন কায়। বিন্দু আত্মে নাদকোষ সুধাধার হাস, সবল-ধবল-শশীসমান প্রকাশ। জলধীপাকার বহু নবীনাক-প্রভা, মিলিত গগণ ধরা জ্যোতি অতি শোভা। এখানেতে সংপূর্ণ বিভবে ভগবান, প্রকাশাগ্নি শশী-স্বর্ধমণ্ডল সমান’ ইত্যাদি। এই আজ্ঞাচক্র হইতে ‘আনন্দ স্বরূপ’ হাকুল সেবনে অর্থাৎ ‘শিরোভেদ’ মুণ্ড উৎসর্গ করিয়া ‘সহস্রারে’ বৈকুণ্ঠবাসের আলোচনা পরে ত্র. ২ পৃ ৮৩-৮৪, ১৪২

৩ পৃ ৮৪। পিতা কন্ত মাতা: কন্ত কন্ত জাতা সহোদরা, কায়প্রাপ্তে ন সবন্ধ: কা কন্ত পরিবেদনা।

৪ পৃ ৮৫। ‘মাএর শোক পুত্রের লাগ্যা চিরদিন থাকে, অলপে পাসরে বাপ শুন সর্বলোকে’

✓ পৃ ৮৫। ইহা লাউসেনের হাকুল সেবনের অনুরূপ

৬ পৃ ৮৬-৮৭। রূপরায় ও রামদাস আদকের মতে, বুদ্ধিগিরি অশ্বমেধ যজ্ঞে বা গাজনে যখন চুড়া দান করেন তখন এই আম গাছ মড়া করিয়া কাটিয়া কেবল গোড়া অবশিষ্ট রাখা হইয়াছিল। বিষ্ণুমায়ার আচরণিতে সেই গাছেই ফুল ফল তথা কাঁচা পাকা ও সলি (ধ-পু-বির, পৃ ১৬৭, মতে, মরা কাঠে ফুল ফুটিলে তাহার নাম ‘সলা’) আম ধরিয়াছে (রূ-ধ, পৃ ৬২-৬৩; অ-ম, পৃ ৩৮-৩৯)। তিন আকারের সহিত তু. ‘সেই বৃক্ষে তিন গুণ করিল আধান, তিন গুণে ত্রিপত্র হইল্য উপাদান’—ধ-পু-বি, পৃ ২৩২। পৌষে বকুল ধরে, চৈত্রে আম

ধর্ম বলিলেন, খাইবার জন্ত ঠাই করিতে এবং লুইচন্দ্রের জন্তও আর এক খালে অন্ন-বাঞ্ছন বাড়িতে। স্বয়ং ধর্মের জন্ত বস্ত্রের কাণ্ডার বেষ্টিত করিয়া দেওয়া হইল। রাজারানী রহিলেন ‘আন্তরে’। ধর্ম বলিলেন লুইয়াকে জীয়াইতে; অস্থি মাংস চর্মাদি সংকলন<sup>১</sup> করিয়া কাণে পরমকারণ<sup>২</sup> মস্ত দিয়া জীবন্তাগ করিলেন। লুইচন্দ্র পাশযোড়া দিয়া উঠিয়া বলিল। প্রভু তাহার হাতে দিলেন স্ত্রবর্ণ গুলতাই আর রূপার বাটুল। যথাযোগ্য সাজ করাইয়া চারি দুয়ার<sup>৩</sup> ভ্রমণ করিতে লুইয়াকে পাঠাইয়া বস্ত্রের কাণ্ডার অপসারণ করিলেন লম্বাসী।—এইরূপে জীবন্তাগ হইল লুইচন্দ্রের।

লুইচন্দ্রকে জীয়াইয়া আবার মায়া পাতেন ধর্ম।—ফটিকের মণ্ডপ, তাহার চারি দ্বারে চারি পণ্ডিত<sup>৪</sup> বেদপাঠরত, চারি আমিনী<sup>৫</sup> যোগায় গন্ধ পুষ্প মালা; চারি ঘট, সমুদ্রের তাম্র,<sup>৬</sup> যুক্তিকার ঘট, কনকের নবদণ্ড আর ফটিকের মঠ করা হইল<sup>৭</sup>। চারি দ্বারের পশ্চিমে খেত, দক্ষিণে নীল, পূর্বে কংসাই, উত্তরে গাঞ্জনদ্বারে রামাই—এই চারি পারিষদ রাখিয়া পাছকায়

পাওয়া যায়। ‘জলবি’ বান করিয়া প্রথম আম খাইবার বিধি (ক-ধ, পৃ ৬৩)। মহান্তরে, বাকরীতে গঙ্গাজলে আম দিতে হয় (অ-ম, পৃ ৩৮)। দ্বিতীয় মন্তের অমুকুলে প্রমোদের জন্ত পূ-প ২৪, ভূ পৃ ১৫ পা-টীত্র।

১ পৃ ৮৭-৮৮। ভূ. ৩০ পৃষ্ঠায় ৯ সংখ্যক পা-টীত্র।

২ পৃ ৮৮। সর্বসিদ্ধিপ্রদাতা। ‘পরম’ শব্দটির প্রতি কবির বিশেষ স্মৃতি ও সেইজন্ত ইহার পৌনঃপুনিক ব্যবহার দেখা যায়

৩ পৃ ৬। সূর্য-রক্ষিত পূর্ব দ্বার, হুমুদ-রক্ষিত দক্ষিণ দ্বার, চন্দ্র-রক্ষিত পশ্চিম দ্বার এবং গরুড়-রক্ষিত উত্তর দ্বার। চারি দ্বারের এসঙ্গ পরে ত্র।

৪ পৃ ৬। সেতাই, নীলাই, কংসাই, রামাই—‘বাহুনাথের মতে, যথাক্রমে ব্রহ্মার ও দামুদ্রাদির অবতার। যোগরূপকে ইহারা ক্রিতাদি পঞ্চতত্ত্ব হইতে পারেন

৫ পৃ ৬। বহুয়া, চরিত্রা, গঙ্গা ও দুর্গা। যোগতত্ত্বে ইহারা সম্ভবতঃ পঞ্চ তত্ত্বাত্মের বা শক্তির প্রতীক

৬ পৃ ৮৮-৮৯। যেত গীত লোহিত ও পিঙ্গল—এই চারি প্রকার বর্ণযুক্ত, আত্মাদেবীর পুণ্যজাত অর্থাৎ দৈবশক্তি-সম্পন্ন (ভূ. অ-ম, ভূ পৃ ৮/০-৮/০), কায়-সমুদ্রজাত তাম্র যথাক্রমে স্বকৃৎ যজু নাম ও অর্থব্য—এই চতুর্বিধ কায়বেদের ‘শক্তি’জ্ঞাপক; যেত নীল কাংস ও রক্তবর্ণ তাম্রধারী চারি পণ্ডিত যথাক্রমে যেতাই নীলাই কংসাই ও রামাই উক্ত চতুর্বেদের উল্লাপাতা (ধ-পূ-বি, পৃ ২২৪-২৬); চারি দ্বারের সূর্য চন্দ্র হুমু ও গরুড় চারি গ্রহরী এবং বহুয়া চরিত্রা গঙ্গা ও দুর্গা চারি আমিনী বা সহায়িকা—এই সমস্তই কায়যোগের নিঃসন্দেহ রূপক। এতদ্বাধ্য, পঞ্চ পণ্ডিত ও তাঁহাদের পঞ্চ রত্ন, ক্রিতাদি পঞ্চ মহাত্ম—পঞ্চ তত্ত্বের ও ইহাদের পঞ্চ রত্নের (ত্র. বো-ক, পৃ ১২৪) সাদৃশ্যে কল্পিত হইতে পারে। এই প্রসঙ্গে ইহাও মনে রাখা উচিত যে, কায়বেগেও পঞ্চম ‘হুমু’ বেদ বিক্রিয়া ‘ভবনরী’ পার হইতে হয় (ধ-পূ-বি, পৃ ২২৫)

৭ পৃ ৮৮-৮৯। ভূ. বিনয়লক্ষণ ‘হিসুলিয়া ঘট নিল হীসুলিয়া তুলি, কটিক পাথর নিল সমুদ্রের বালি’ (পূ-প ২৪, পৃ ৩২১) ভূ. ধ-পূ-বি, পৃ ২১৪ ‘বালির ঘট পত্র কৈল প্রভু বালির মুকুতা’



ধর্ম বসিলেন সন্ন্যাসীর বেশে। শ্বেতপণ্ডিতের দ্বারে শুইয়া থাকে লুইচন্দ্র। মদনা লুইয়ার অধেষণ করিতেছেন। স্ববর্ণের ঘটবারি কাঁখে করিয়া শ্বেতপণ্ডিতের দ্বারে গিয়া লুইয়াকে না পাইয়া রানী ঘট আছাড়িয়া ভাঙ্গিলেন; রজতের ঘটবারি লুইয়ানীলাইয়ের দক্ষিণ দ্বারে গিয়া লুইয়াকে না পাইয়া ঘট আছাড়িয়া ভাঙ্গিলেন পুনর্বার; অতঃপর ভাত্তের বারি লইয়া কংসাই পণ্ডিতের পূর্বদ্বারে গিয়া কুমারকে পাইবার আশায় ছায়াস্বপ্ন দেখিতে লাগিলেন। অবশেষে পুত্রস্নেহে আবিষ্ট রানী চণ্ডিকার [মুক্তিকার ঘট]বারি লইয়া গাঞ্জনদ্বারে গেলেন আকুল হইয়া; তখন গাঞ্জনদ্বারে রামাই লুইধরকে দিতেছিলেন ধর্মের নির্মালা। তিন দ্বার ভ্রমিয়া অবশেষে চতুর্থ দ্বারে হাতে চাঁদ পাইলেন রানী। মাতা পুত্র প্রণাম করিলেন রামাইচরণে।

পুত্র পাইয়া রাজা পাত্র মিত্র প্রজালোক লইয়া পুনর্বার সমারোহে ধর্মপূজা করিলেন। বারো বলিদানে পূজা করিয়া রাজা বাড়ি ফিরিলেন এবং দেবী ও ধর্ম তুষ্ট হইয়া উলুকের সহিত বৈকুণ্ঠে গেলেন। রামের সমান প্রজাপালন করেন রাজা। এদিকে ধর্মঠাকুর উলুকের সহিত পরামর্শ করেন,—রাজ্যলোভে হরিশ্চন্দ্র পৃথিবীতে থাকিবেন, কিন্তু তিনি স্বর্গে না আসিলে ব্রত সাদৃশ্য হইবে না। উলুকের কথায় ধর্ম বৃদ্ধব্রাহ্মণ-বেশে রাজার গোচরে গিয়া সর্বস্ব দান চাহেন। পুত্র পাইয়া রাজা মহাদাতা হইয়াছেন; ব্রাহ্মণ বৈষ্ণব ফকির সন্ন্যাসী ব্রহ্মচারী,—যিনি যাহা চাহেন তাহাই দান করেন তিনি। সত্যবাদী রাজাকে স্বর্গবাসের ও ধর্মের পারিষদ হওয়ার আশীর্বাদ করিয়া ‘রাজ্য ভূম্য’ ভিক্ষা লইলেন ব্রাহ্মণ; ‘হতযজ্ঞ’ হইবার ভয় দেখাইয়া দক্ষিণা চাহেন তিনি; কিন্তু তখন রাজা নিঃস্ব। কলে, তিন ঠাণ্ডি তিন জন বিকাইয়া তিন লক্ষ টাকা আনিয়া দিতে হয় ধর্মকে। সিদ্ধাই হাড়ির ঘরে বিকাইলেন রাজা

১ পৃ ৯১, ১৪৯

২ পৃ ৯২। ভারতীয় সাধনার ধারায় মঙ্গলব্রতের শেষ কল স্বর্ণারোহণ; এক্ষণে তাহারই স্থানা হইতেছে

৩ পৃ ৯৩। ধনপুত্র লাভ করিয়া ঐহিক ভোগের শেষে, পরলোকে ধর্মের পারিষদ হওয়ারই ধর্মব্রতীদের লক্ষ্য; ইহা ‘সামীপ্য’ মুক্তির অনুরূপ। শূদ্র নির্বাণ ইহারা চাহেন না (পরে প্রমাণ দ্র.)। পক্ষান্তরে, নাথপন্থেও ‘অনন্ত সিংহার’ (গো-বি, পৃ ৭৩) এসঙ্গে সিদ্ধকালে অমরত্ব বা ঈশ্বরত্ব লাভ করার ইচ্ছিত রহিয়াছে এবং মীননাথের (মনে হয়, হাড়িপা, কানকা, চৌরজীনাথেরও) ধর্মে ঐহিক ভোগকেও অবহেলা করা হয় নাই। স্তব্রনাথ নাথপন্থের মীনপন্থার সহিত ধর্মপন্থার সাদৃশ্য যথেষ্ট

৪ পৃ ৯৪। দুইবারা হাড়ির নিকট হরিশ্চন্দ্রের অপমানিত হওয়া এবং সিদ্ধাই হাড়ির ঘরে বিক্রীত হওয়া লক্ষণীয়। এখনও দক্ষিণ রাঢ়ে শিবের গাজনে কোথাও কোথাও শিবকে হাড়ির বাড়িতে পূজিত ধর্মঠাকুরের নিকট লইয়া গিয়া বিশেষ কৃত্য করিতে হয় (ঈশ্বরামরতন রায়-লিখিত হুগলী-কাঁচগড়িয়ার বৈষ্ণবনাথের গাজনের বিবরণ হইতে গৃহীত)

বহু, মদনাটক বিক্রয় করা হইল বহুবলী ব্রাহ্মণীর ঘরে এবং লুইকে বিক্রয় করা হইল চুলভা পাটনীর ঘরে। তিনি লক্ষ টাকা শাইলেন ধর্ম; ফলে, দাতার প্রধান বলিয়া রাজার 'গুণান' রহিল কুবন ভরিয়া। কর্ণ বলি জীবৎবান আর যুষ্টিরের সমান হইলেন তিনি দানে। আবার যান্না;—হরিশ্চন্দ্র বরাহ রক্ষণ করিতেছেন তেপান্তরের মাঠে ঠিক দুপুর বেলা<sup>১</sup>; এমন সময় উলুকে সঙ্গে লইয়া ধর্ম ব্রাহ্মণের বেশে রাজার গোচরে উপস্থিত। সেবকের অস্ত্র বস্ত্র প্রার্থনা করেন ধর্ম; কিন্তু রাজার তখন এক বিনে আর বস্ত্র নাই।

ধর্মঠাকুর একশত পুত্রবয় দিয়া, লুইচন্দ্রকে সঙ্গে লইতে চাহেন বৈকুণ্ঠে। রাজা রাজি হন না। শুক হরিহরের মুখে কলিচরিত্র<sup>২</sup> শুনিয়া রাজার ভয় হইয়াছে; পুরীসমেত স্বর্গে যাইতেই তাঁহার অভিলাষ। এখন রাজার বাসনা, পৃথিবীতে ধর্মের কিভাবে প্রকাশ হইয়াছে ও কোথায় কোথায় তিনি পূজা লইয়াছেন, তাহা শুনিবার। ধর্ম ঠাকুরের ইচ্ছিতে উলুক রাজাকে দ্বাদশ পুরাণ<sup>৩</sup> শুনাইতে লাগিলেন; দ্বাদশ পুরাণে প্রভুর মাহাত্ম্যকথা শুনিয়া রাজা দ্বাদশ ফল পাইলেন হাতে হাতে<sup>৪</sup>; ইহার শেষ ফল সপুত্রী স্বর্গবাস।

দ্বাদশ পুরাণ শোনানো হইতেছে।—পুরাণের প্রথমেই থাকে সৃষ্টিপত্তন-বর্ণনা। নিরাকার ধর্ম আগে ছিলেন 'শূন্ত অবতার'; আশনি আপন কায় নির্মাণ করিলেন; নিঃসঙ্গ শূন্তের স্থান<sup>৫</sup> হইতে উলুক মূনির<sup>৬</sup> জন্ম; পিঠে<sup>৭</sup> প্রভুকে বহিয়া ক্ষুধাতুর হয় উলুক; প্রভুর মুখায়ত পাইয়া

১ পৃ ৯৪। তু, 'একে শনিবার তায় ঠিক দুপুরবেলা' ( রূ-ধ, তু পৃ ১৯ ই. )

২ পৃ ৬৫। ধ-পু-বি, পৃ ২৪৭-৫০; প্রস্তুত গ্রন্থ 'অনাভের পুঁথি' পৃ ১১৪-১৫ জ.

৩ পৃ ৯৫। ধর্ম ঠাকুরের দ্বাদশ পুরাণ বা প্রকৃত বারমতি-পুরাণ ( তু. শূ-পু. বহু, তু পৃ ৬৭-৬৯ ) বিবৃত হইতেছে। দ্বাদশ পুরাণের বর্ণনার প্রারম্ভেই সৃষ্টিপত্তনের প্রসঙ্গ। বারমতি গ্রন্থের পূজার মূলে বৈদিক 'দ্বাদশাহ যজ্ঞের' প্রস্তাব থাকিতে পারে ( ধ. ত্রীধ-পু. তু পৃ ২৮/০-৮০ )। মনে হয়, এই দ্বাদশ যজ্ঞের বিবরণ হইতে ধর্ম পক্ষে দ্বাদশ পুরাণের বর্ণনা

৪ পৃ ৬৫। ধর্ম ঠাকুর প্রত্যক্ষ ফলদাতা সার্বভৌম দেবতা; সুতরাং তাঁহার পুরাণের ফলশ্রুতিতে প্রত্যক্ষ ফললাভ হইয়া থাকে এবং তাহার শেষ ফল,—সপুত্রী স্বর্গবাস

৫ পৃ ৬৫। 'পৃষ্ঠ ভ্রাম্য দমনমন্দর গিরিগ্রীবা একগুণনারিগ্রাণো: কমঠাকুতেভগবত: বাসানিলা: পাণ্ডব: যৎ' ইত্যাদি ( পু-প ১৪, পৃ ৮২ জ. )। 'বাস' = 'ধর্মগমনকারণ' ( ধ-পু-বি, পৃ ৯৪ ) উলুক মূনি। কুমের উপর অষ্ট কলাচল, হুমের পর্বতাদির সৃষ্টি করিয়া বাহুকি রজু দিয়া কবিয়া ধর্ম ঠাকুর পৃথিবীকে স্থির করিলেন ( জ. প্রস্তুত গ্রন্থ পৃ ৩৬ ই.; শূ-পু. বহু, তু পৃ ২১ ),—এই ধারণা কায়যোগসম্মতও বটে। তত্ত্বমতে, নিরাকার নিরঞ্জন হইতে আকাশ. আকাশ হইতে বায়ু. বায়ু হইতে তেজ: , তেজ: হইতে জল, জল হইতে পৃথিবীর উৎপত্তি। এই পঞ্চতত্ত্ব হইতেই ব্রহ্মাণ্ডের পরিবর্তন ও বিলয় ঘটে, আবার ইহা হইতেই হয় ব্রহ্মাণ্ডের পুনরুৎপত্তি। পঞ্চতত্ত্বের মধ্যে এ পঞ্চতত্ত্ব হুমের ৮ বিয়াজিত

সে কতক খায়, কতক থাকে চুয়ালে অবশিষ্ট ; বাহন উলুক 'বিম্ব' হয় বহুকাল ; ফলে, নিরাকার ভাসেন জলময় হইয়া ; তাঁহার নাভিমলার অন্তে পৃথিবী ; নাগ কূর্ম স্বজিয়া তাহাতে পৃথিবী স্থাপন করিলেন ; আত্মাদেবী অগ্নিলেন পরে ; দেবীকে দেখিয়া নিরঞ্জন কামবিচলিত হইলেন, আচম্বিতে বীর্ষ ('বজ্র')<sup>১</sup> পাত হইল ; দেবী সেই তেজ খাইলে তিন দেবের জন্ম হইল ; ধর্ম তাঁহাদের চক্ষুদান করিলে, তিন ভাই জ্ঞানবান হইলেন, তাঁহারা তিন গুণও পাইলেন তিন জনে ; ব্রহ্মাকে করা হইল সৃষ্টিকর্তা, বিষ্ণুকে পালনকর্তা এবং শিবকে দেওয়া হইল সংহাবের ভার ; মহামায়াকে সঙ্গে লইয়া নিরঞ্জন তিন পুত্রে সমর্পণ করিতে গেলে, ব্রহ্মা বিষ্ণু কটু কহিলেন, হরের নিকট গেলে, শিব করিলেন 'অস্বীকৃত' ।

১ আপন পিতাকে দেখিতে ব্রহ্মা (শ্বেত)পণ্ডিতরূপে (প্রথম) ঘরভরণ পূজা করিলেন, বিষ্ণু 'নিরাহারে' ধর্মসেবা করিয়াছিলেন এবং শিব করিয়াছিলেন সন্ন্যাস । ধর্মের পূজা করিয়া মহাদেব রাজা হইয়া শঙ্খ তুলনী<sup>২</sup> স্বজন করিলেন ।

১ পৃ ২৬, ১৪৩, ১৫৩, ১৬০ 'বাসকি' । নাগ ও কূর্মের উপর পৃথিবী স্থাপনের প্রসঙ্গ হিন্দুপুরাণ, তন্ত্র ও ঋগ-পুরাণের অমুখ্যায়ী । নিরঞ্জন ও কবীরপক্ষে কূর্ম-নিরঞ্জনের বিচিত্র সৃষ্টিপত্তনপ্রসঙ্গ আছে ।—সত্যপুরুষ জগৎস্রষ্টা । তাঁহার ছয় পুত্র,—সহজ, অঙ্গুর, ইচ্ছা, সোহং, অচিন্তা ও অক্ষর । তখন সব জলময় । তাহাতে সত্যপুরুষ তাঁহার সপ্তম সন্তান একটি ডিম ছাড়িয়া দিলেন । এই ডিম হইতে কালপুরুষ নিরঞ্জনের জন্ম । ইনি অত্যন্ত প্রতাপী ও অভিমানী ; ইহার নামমালার মধ্যে 'ধর্ম'র নামও আছে । পিতা সত্যপুরুষের আজ্ঞার ইনিই সৃষ্টির জাল প্রসার করেন ; কিন্তু স্বজনের উপকরণ উদয়নাৎ করেন এক কূর্ম ; সেই উপকরণ নিরঞ্জনের নাকি বেগুয়ার উত্তরের লড়াই বাধে, নিরঞ্জন কূর্মকে হত্যা করিলে কূর্মের উদরে উপকরণসমূহ পাওয়া গেল ; নিরঞ্জন সেই উপকরণ দিয়া জগৎস্রষ্ট করেন । এই কূর্ম পরে হইলেন সৃষ্টির আধার । অতঃপর কালপুরুষ নিরঞ্জনের কতৃক আত্মশক্তি এবং ইহার সংযোগে ব্রহ্মা বিষ্ণু শিব সৃষ্টির কাহিনীও 'কবীর মনস্কর' গ্রন্থে আছে (ত্র. ক, পৃ ৫২-৬৮) । পক্ষান্তরে, ময়ূরভট্টের পদ্ধতিতে সৃষ্টিপত্তনের এইরূপ বিবরণ আছে,—'ব্রহ্মা বিষ্ণু মহাদেব ধ্বংস সাগরে, আজ অনাচ্ছ দেখ গেল কোথাকারে । তিন ভাই জন্ম দিয়া কোথা গেল মাঝ, কি করিব কোথা জাব না দেখি উপায় । তিন ভাই রোহস্তি করে পিরকুলে, বৃদ্ধরূপে মহাপ্রভু আলা হেনকালে । ধর্মরূপ শূন্তভরে ধবলবরণ, উলুকবাহনে তথা আলা নিরঞ্জন । সৃষ্টির সকার কালে জানিঞা সিদান, যুগে হতো বায়লাইল চৌসটি পূরণ । চারিবেদ সহিত দিলেন তিন জনে, পূরণ দেখিয়া সৃষ্টি করিলেন নিজ মনে । জ্ঞানর পণ্ডিত গার অনাচ্ছের পার, ভক্ত নায়েক ধর্ম হুবে বরদার (বি-ভা-পূ, সং ১২২) । ইহা ছাড়া, বাঙ্গালা মহের একখানি পুঁথিতে (ত্র. পূ-প ২৪, পৃ ২৫৩, ত্র. ভূ পৃ ২০) কূর্মের পৃষ্ঠে বহুজ্ঞার কল্পন, সৃষ্টিপ্রসঙ্গ ও সর্ব দেবতা কতৃক ধর্মতীকূর্মের সার্বভৌমত্ব স্বীকারের উল্লেখ আছে

২ পৃ ২৬, ১৫৭ । ভূ. সরস্বতীর চর্চা,—'জোইনি-গাঢ়ালিঙ্গণহি বজ্রিল লহ উবসর' (চ-প, ভূ পৃ ৩৪)

৩ পৃ ৩১ । রাজা হইয়া শিবের শঙ্খতুলনী-স্বজনের কথা ধর্ম-ত্রিভুজে অস্ত্র পাওয়া বার না (ভূ. ধ-পৃ-বি, পৃ ২৫৫-৫৬, ১২২-২৩ ; অ-ম, ভূ পৃ ১৮০ ; প্রস্তুত অনাচ্ছের পুঁথি, পৃ ১২৪, ১৬১ 'বৃন্দাসতী' )

পৃথিবীর ভার জানিয়া নিরঞ্জন মূর্তের রূপ ধরিলেন। গঙ্গা আসিলেন যজ্ঞশালা,<sup>১</sup> ফিরিতে সন্ধ্যা হইল, তাঁহাকে আশ্রয় দিলেন মারাচ মুনি<sup>২</sup>। গঙ্গাকে পরম জানিয়া শূলপাণি<sup>৩</sup> তাঁহাকে আপনার বহুময় ঘরে রাখিলেন। গঙ্গাকে ঘরে রাখিয়া ফুল তুলিতে জিলোচন গেলেন বজ্রকায়। এমন সময় ধর্ম দেখা দিলেন গঙ্গাকে। গঙ্গার ঘরে পদচিহ্ন রাখিয়া প্রভু গেলেন বৈকুণ্ঠে। কর্মফলে অর্থাৎ স্কৃতিবলে ধর্মের দেখা পাইয়া গঙ্গা ধবলমুখী<sup>৪</sup> হইয়া গেলেন। পশুপতি ফিরিয়া সমস্ত পরিচয় পাইলেন এবং আনন্দিত হইয়া বীজরূপে<sup>৫</sup> ভাগীরথীকে রাখিলেন জটায়।

একদিন শিব দেবগণকে লইয়া নারদের সঙ্গে গীত গাহিতেছিলেন। শিবের গীত শুনিয়া সকলে প্রেমে পুলকিত হইলেন, শিব ভাগীরথীকে লইলেন জটায়; গঙ্গা শিবজটা হইতে বিষ্ণুর অঙ্গে পড়িলেন সকলের অলক্ষ্যে; ব্রহ্মা ‘বিষ্ণুপদনখ-ভঙ্গা’ গঙ্গাকে রাখিলেন

১ পৃ ৯৬। আলোচনার জন্ত জ. র-খ ১খ, ২সং ভূ পৃ ৩। ছেলেভুলানো ছড়াতেও এই ঐতিহ্য বসবং,—  
‘আমরা দুজন ভাই শিবের গাজন গাই, বুড়ো দাড়টো মরে গেছে ডুগডুগিটা বাজাই’

২ পৃ ঐ, ১৬৫ ‘যজ্ঞশালা’ জ.

৩ পৃ ঐ, ১৬৪ ‘মারাচ মুনি’ জ.

৪ পৃ ৯৭, ১৬৭। পরে আলোচনা জ.

৫ পৃ ঐ, ১৫২, ১৪১ ‘উলু ক মুনি’। জ. ধ-পূ-বি, পৃ ২১৬-১৭; বি-ম, পৃ ৬-৭। রাঢ়ে ইতস্ততঃ ‘বেতগঙ্গা’ তীর্থের আজকণা এই কাহিনীর সহিত সম্পৃক্ত। রূপরাম বলিত ‘কাইতির বেতগঙ্গার ঘাট’ গ্রন্থে আমার অপ্রকাশিত স্তব্ধ প্রবন্ধ ‘কাইতির বেতগঙ্গা বা বিধ্বস্ত প্রাচীন একটি ধর্মপীঠের কাহিনী’ প্রঠবা। বর্তমানে এই ধর্মপীঠ মসজিদে রূপান্তরিত হইলেও, বাঙালীর যোগে এখানে এখনও ঘাত বসিয়া থাকে। ধর্মঠাকুরের মহাপাত্র ‘বাণেশ্বর’ শিব (ধ-পূ-বি, পৃ ১০৯) ও ধর্মকামিষ্ঠা চামুণ্ডা সিদ্ধেশ্বরী এখনও এই গ্রামের জাগ্রত দেবতা। কালী ও শিবরূপী ধর্মঠাকুরের সম্পর্ক বিষয়ে আধ্যাত্মিক বিচার, বোলানের এই কয়েকটি ছত্রে জান’ বাইবে,—‘কালি কপালিনি তুমি কৈলাসগামিনি, কৈলাস ছাড়িয়া কেন আস্তাহ আপুনি। বুড়া বলা। শিবা পারা আস্তাহ ছাড়ি, মায়া হয়। নৃত্য কর উলঙ্গ হইয়া। কৈলাসশিখরে কালি জাহ গো স্বয়ং, দেখিলে দেবতা শিব পড়ি লজ্জায়। প্রতিষ্ঠার। পৃথিবীতে আস্তাহেন শিব পুতা লইবারে, তাহারে খুজিয়া বুলি দেশদেশান্তরে। তোমার গাজনে শিব আছেন বৃক্বেশে, সবক হইতে পারে চকুর নিমিষে।...কোথা হৈতে আলা কালি কোথা হৈলে স্থির, কোথা হৈতে হইল তোমার এ সপ্ত শরীর। কোথা হইতে হৈল তোমার চারি হস্ত পা, কোথা তোমার গুরু গোসাঞি কেবা বাপ মা। প্রতিষ্ঠার। স্বর্গে হইতে আইলাও আমি মতে হইলাও স্থির, শূন্তেতে হইল মোর এ সপ্ত শরীর। শূন্তেতে হইল আমার চারি হস্ত পা, ধর্ম আমার গুরু গোসাঞি পরিচয় বাপ মা। ইত্যাদি (পত্নীশ্রী-সংগ্রহ, পূ-সং ২৭৪)

৬ পৃ ঐ, ১৬০। ‘বিষ্ণুপাদিনিজ্জাঙা দ্রাবরিডেন্দুমণ্ডলম, সমস্তাৎ ব্রহ্মণঃ পূর্বাং গঙ্গা পততি বৈ ততঃ। কুম’ পূর্ব, ৪৫-২৮

কমণ্ডলুতে। ব্রহ্মা গেলেন মেরুশৃঙ্গে,<sup>১</sup> সগরবংশ ধ্বংস হইল, ব্রহ্মার কাছে গেলেন ভগীরথ।

২ কশ্যপপুত্রীতে জন্মিয়া বামনাকারে ধর্ম গেলেন বলিকে ছলিতে। ত্রিপদ ঠাঞি চাহিয়া কোতুকে বিশ্বম্ভররূপ ধরিয়া ধর্ম বলিকে পাঠাইলেন পাতালে। বলি পাতালে গিয়া নব নাগলোক<sup>২</sup> লইয়া ধর্মঠাকুরের ঘরভরণ পূজা করিলেন; ধর্ম প্রীত হইয়া তাঁহাকে অমর বর দিলেন।

৩ ধর্মের চরণ পাইয়া ব্রহ্মা আনন্দে কমণ্ডলু ঢালিয়া দিলেন। ভগীরথের তপে তুষ্ট হইয়া ব্রহ্মা গন্ধাকে লইয়া ঘাইতে বলিলেন। পথে অনেক দুঃখ পাইয়া গন্ধাকে লইয়া ভগীরথ সাগরে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। গন্ধার স্পর্শে সগরবংশ মুক্ত হইয়া, কায় ধারণ করিয়া সাগরে ধর্মের ঘরভরণ পূজা করিলেন। ধর্মপূজায় তাঁহাদেরও বৈকুণ্ঠবাস হইয়াছিল।

৪ দাতা যুধিষ্ঠির<sup>৩</sup> কলির কথা শুনিয়া, পৃথিবী ছাড়িতে ইচ্ছা করিয়া, পঞ্চ পাণ্ডব এক-মেলে বল্লকাকুলে ঘরভরণ আরম্ভ করিলেন। প্রভুর পারিষদ হইবার উদগ্র কামনায় যুধিষ্ঠির মুণ্ড-বলিদানে<sup>৪</sup> পূজা করিয়াছিলেন। ধর্ম তুষ্ট হইয়া মুণ্ড জোড়াইয়া তাঁহাকে সন্ধে করিয়া বৈকুণ্ঠে লইয়া গেলেন।

৫ জীবৎবান<sup>৫</sup> রাজা দাতা ও ধর্মশীল; ধর্মসন্মাসও করেন তিনি। মুখ্যসয়চান-রূপে ধর্মঠাকুর তাঁহাকে স্বর্গে লইয়া গেলেন। সত্যযুগে ব্রহ্মা শ্বেতপণ্ডিতরূপে সন্ধে চারিশত গতি<sup>৬</sup> লইয়া কড়ির ঘর কাণ্ডারণ করিয়া কুঞ্জর বলি দিয়া অনাদি ও পার্বতীকে পূজা করিলেন। শ্বেতপণ্ডিত যোগবলে জয়যাত্রী ও গতিদের সহিত হাতীর মাংস রাখিয়া উমা, কাত্যায়নী ও মাহেশ্বরীর নামে উৎসর্গ করিয়া তাঁহাদের প্রসাদ বলিয়া খাইলেন। সেই হাতীর হাড় একত্র জড়<sup>৭</sup> করিয়া ধর্মজল ছিটাইলেই প্রাণ পাইয়া কুঞ্জর বনে প্রবেশ করিল।

১ পৃ ৯৭, ১৬৫। মেরুবৈষ্ণব স্বর্গ সর্গোচ্চ। ইহাই তৃতীয় স্বর্গ। এই স্বর্গে দেবতাগণের আলয় বে-দে-ক, পৃ ৪১ জ.)

২ পৃ ৯৮, ১৫৩। নাগলোক—অজগর ( জ. ঐ ঐ )

৩ পৃ ৯৮। ইহা রামায়ণের সুপ্রসিদ্ধ আখ্যান

৪ পৃ ৯৮-৯৯, ১৬৫, ১৬৪। তু. 'হাকান্দ কান্দন' ( গোপালবিজয়ে এই শব্দ আছে প্রাকৃত ভাষার অর্থের অনুরূপ )। ইহার সম্ভাবিত তাৎপৰ্য পরে জ.

৫ পৃ ৯৯, ১৪৮। রাজা শিবির এসঙ্গে ধর্মঠাকুরের সয়চান রূপ ধারণের কথা ঘনরাম বলিয়াছেন, হরিশ্চন্দ্র পালার ( জ. শ্রীধর, পৃ ৩৯ )

৬ পৃ ঐ। তু. 'বাসলীপতি' ( শ্রী-কৃ, পৃ ১০ ই. ) নৈষ্ঠিক ভক্ত অর্থে প্রযুক্ত

৭ পৃ ৯৯, ১৬৭। জৈন কল্পস্থত্রে আছে, মহাবীর রাড়ের গুজ্জলিকা নদীর তীরে 'কেবলব' লাভ করিয়া অহিক গ্রামে প্রথম বর্ষা বাপন করেন এবং অবশিষ্ট বর্ষা কাটান 'চম্পা' নগরীতে। অহিক গ্রামের পূর্ব নাম ছিল বধমান। টাকাকার বলেন, শূলপাণি নামে এক বক্ষ এই বধমান নগরে প্রচুর কংকাল জড় করিয়া একটি বিরাট স্তূপ নির্মাণ

খেতাই সত্যযুগে পূজা করিলেই ঘরভরণ পূজার স্মৃতি হইল। অনাদি ও পার্বতী ভূষ্ট হইয়া প্রজাপতিক্তে খেতপণ্ডিত নামে নিজ পারিষদ করিয়া রাখিলেন।

৬ ত্রেতাযুগে স্বয়ং 'দাম্ভর' নৌলপণ্ডিত নাম ধরিয়া সঙ্গে আটশত গতি লইয়া রানীর ঘর কাণ্ডারণ করিয়া গুণ্ডা বলিদান দিয়া অনাদি পার্বতীর পূজা করিলেন। নীলাই পুষ্পজল দিয়া গুণ্ডা পুনর্জীবিত করিয়াছিলেন।

৭ দ্বাপরে কংসাইপণ্ডিত বার শত গতি লইয়া অশ্ব বলি দিয়া, অশ্ব পুনর্জীবিত করেন।

৮ কলিতে রামাই ধর্মের কৃপা পাইয়া ধর্মপূরণ প্রচার করিলেন। রামাই ঘরে ঘরে হক দেন, কিন্তু মার্কণ্ডেয় মুনি হক না লওয়ার কুষ্ঠ রোগাক্রান্ত হইয়াছিলেন। অবশেষে মুনি 'মদে মাসে' ঘর ভরিলে, ভাল হইয়া স্বর্গে গেলেন। ষোল শত গতি লইয়া খেতঅজ্ঞা বলি দিয়া রামাই পূজা করেন।

৯ সত্যযুগে সদাডোমের ঘরে ধর্ম অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। সদা আনন্দিত হইয়া পূজা বলি দিয়া একভাবে ধর্মপূজা করিয়াছিলেন।

১০ ত্রিষস্তিনী ব্রাহ্মণী কর্মদোষে ধর্মনিলা করিয়া ধবলমুখী অর্থাৎ খেতকুষ্ঠাক্রান্ত হইয়াছিলেন। অবশেষে স্তন কাটিয়া পূজা করায় তিনি আরোগ্য লাভ করেন।

করিয়াছিলেন। বক্ষ শূলপাণি যে সকল গ্রাণী হত্যা করিয়াছিলেন তাহাদেরই কংকাল লইয়া এই স্তপটি রচিত হয়। পরবর্তীকালে হাড়ের এই স্তূপের উপর স্থানীয় অধিবাসীরা একটি মন্দির নির্মাণ করিয়াছিলেন (জ. S. B. E. vol. XXII, pp 263-4)। আধুনিক বর্ধমান জেলার মেমারী ষ্টেশনের সম্মুখিত বঙ্গকাননীরীতরস্থ হুগ্রাচীন ধর্মপীঠ বড়োমান (বর্ধমান) গ্রাম ও বিধলমুখী ধর্মমন্দির (ধ-পূ-বি, ভূ পৃ ৩-৪) এই 'বর্ধমান নগর' ও মন্দিরের স্থতিবাহী হওয়া সম্ভব নহে। মদৌ 'বলুপালিকা' ও 'চম্পা' নগরীর নামের মধ্যেও যেন ধর্ম-ঐতিহ্যের 'বলুকা' ও 'চাপাই'য়ের গন্ধ পাওয়া যায়। বুদ্ধাবনন্দাসের বক্ষ (জ. ক-ধ ১৫, ২২ং ভূ পৃ ১৫) ও বাহুনাথের এই উক্তি, উক্ত বক্ষ শূলপাণির (ভ. প্রস্তুত অনাঙ্কের পুথি, পৃ ১২২ 'শিব শূলপাণি') স্থতির সহিত সম্পৃক্ত হইতে পারে। বিজয়লক্ষণের উল্লিখিত বাসলীর 'অমরভাষার' এই বক্ষ শূলপাণি বা ধর্মঠাকুর হওয়ার সম্ভব

১ পৃ ১০০, ১০৬ 'রানী' জ.

২ পৃ ৫। কাইতির বেতগঙ্গার (জ. পা-টা ৫, পৃ ৩৮) উত্তরে 'জয়বাড়ী' কুণ্ডে অধবলিদানে ধর্মপূজার জনকৃতি এখনও আছে ৩ পৃ ৫। পূর্বে ভূ পৃ ১২-৪ পা-টা ৩ পৃ ১৭০ জ.

৪ পৃ ৫, ১৬৩, ১৬৪; বা-সাই ১৫, ২২ং পৃ ৫০৩ জ। ১৬২৪ শকাব্দে অমূলিখিত ও ধর্মপণ্ডিতগণের ব্যবহৃত মার্কণ্ডেয় পুরাণের একখানি পুঁথি সম্ভ্রুতি 'পন্নীশ্রী-সংগ্রহে' স্থান পাইয়াছে। ইহার বিস্তৃত আলোচনা ধর্মপূজাপদ্ধতিসমূহের এসঙ্গে ভবিষ্যতে করিব

৫ পৃ ৫। আলোচনা জ. ক-ধ ১৫, ২২ং ভূ পৃ ৫ ৬ পৃ ১০০-১। বা-সাই, পৃ ৫০৩-৪ জ.

৭ পৃ ১০০। ধর্মপূরণের একখানি পুঁথিতে অমূল্য 'কৌশিক-কন্দলীর' কাহিনী আছে (জ. পূ-প ১৫ পৃ ৬৬)। মদনাও স্তন কাটিয়া দেবীর ও ধর্মের পূজা করিয়াছিলেন (জ. আলোকচিত্র পৃ ৩০)

১১ সদাডোমের ধর্মপূজার সংবাদ রাজা চন্দ্রকেতু শুনিয়া সদাকে কারারুদ্ধ করেন। বন্ধঘরে সদাডোম ধর্মকে ভাবিলে ধর্ম রাজাকে স্বপ্ন দেখাইলেন। চন্দ্রকেতু ভয় পাইয়া সদাকে ছাড়িয়া দিলেন এবং সদাডোমের ঘরে ধর্মপূজা করিলেন। ধর্ম প্রীত হইয়া তাঁহাকেও স্বর্গে লইয়া গেলেন।

১২ শেষ পালা\* হরিশ্চন্দ্রের। ধর্মের ঘর ভাঙ্গিয়া হরিশ্চন্দ্র আঁটকুড়া হইয়াছিলেন; ধর্মকে পূজা করিয়া রাজা বল্লুকায় বর পাইলেন; লুইচন্দ্র পুত্রের জন্ম হইল; বার বৎসর পরে সত্য হেতু তাহাকে বলি দিলেন; ধর্ম তাহাকে দিলেন জীয়াইয়া।

এইরূপ ‘ষাটশ পুরাণ’ শুনিয়া হরিশ্চন্দ্র স্বর্গে যাইবেন।

[ ধর্মপুরাণ তথা ধর্মমঙ্গল শ্রবণের প্রত্যক্ষ ফল বিবৃত হইতেছে। ] ধর্মঠাকুর ‘পুরীষন্ধা’ রাজাকে তুলিয়া লইলেন ‘বিমান’ে। বায়ুবেগে রথ\* চলিল; দেখিতে দেখিতে তিন লক্ষ\* যোজন পার হইয়া গেল। ‘পঞ্চশকী\* বাঘ বাজ্ঞে রথের উপরে’। ব্রহ্মা হরি হর ভীত হইলেন।

১ পৃ ১০০-১। সহদেব চক্রবর্তীর মতে, সদাডোমকে কারারুদ্ধ করিয়াছিলেন, অমরানগরপতি ভূমিচন্দ্র (শু-পু, ভূ. পৃ ৪১/০-১০০),—চন্দ্রকেতু নহে। বাহ্ননাথ আগে (পৃ ৩৫) বলিয়াছেন, চন্দ্রকেতু ‘ভক্তিভাবে’ ধর্মপূজা করিয়াছিলেন। ‘ভূমিচন্দ্র’, ‘চন্দ্রকেতু’—এই নামদ্বয়ে চরিত্রবিবরণে বিশেষ বাগ্মনা আছে;—ভূমিচন্দ্র স্থলদৃষ্টসম্পন্ন, চন্দ্রকেতু স্থল্ল ধর্মভক্ত

২ পৃ ৬। মতান্তরে, ভূমিচন্দ্র

৩ পৃ ৬। ষাটশ সংখ্যক এই আলোচ্য পুরাণই অষ্ট একাদশ পুরাণসমূহের সমাহাররূপ ও পূর্ণাঙ্গ বারমতি-পুরাণ। ‘লুয়ে জাগরণে’ সম্ভবতঃ এই অংশের গানের পরে গৃহভরণপূজা সমাপ্ত করিতে হইত

৪ পৃ ১০১। তু. বা-সা-ই, পৃ ৩৮৫ ‘বেগে ধায় রথ নাহি চলে এক পা, নাচয়ে সারথি তথি পদারিরা গা। হেয়ালি-প্রবকে পণ্ডিত দেহ মতি, অন্তরীক্ষে ধায় রথ ভূমিতে সারথি’ (মুকুলরাম), পর্বতাগ্রে রথো বাতি ভূমৌ তিষ্ঠতি সারথিঃ, চলতে বায়ুবেগেন পদমেকং ন গচ্ছতি (আনন্দধর), পর্বতসিখর এক রথ জাদি, ষাণ্ডেড্রী বইসই ভুঁই ঠাই। অতি উচ্চক চালই করি বাউ, এক গগ নবি থাই আঘট (কুলললাভ)। (গো-বি, পৃ ১৩৭-৩৮) ‘মন দে বিনোদ রথ পবন সারথি, তাহার উপরে হংস চরে নিতি নিতি। পবনে চালাএ রথ হইয়া নিঠুর, উড়িয়া গরমহংস জাএ ব্রহ্মপুর।’

৫ পৃ ৬। এই দূরত্ব কারযোগের হইলে, মূল্যধার, অনাহত ও অজ্ঞা,—এই তিন চক্রে অধিষ্ঠিত বরভূ, বাণ ও ইতর—এই তিন লিঙ্গই ত্রিলক্ষ্য বা ‘তিন লক্ষ’ (যো-ভু, পৃ ৫৫-৬)

৬ পৃ ১০২, ১০৪। শঙ্খ মৃদঙ্গ পাখোয়াজ দুন্দুভি ও ঢোল,—এই পাঁচটি বাত্মবস্ত্রের সমবেত ধ্বনি, ইহা শুভ ও মঙ্গলসূচক। কারযোগের মতে, পঞ্চস্বর অনাহত নাদ বা অজ্ঞাপা ধ্বনি। অনাহত নাদ শুভ ও মঙ্গলসূচক, এইজন্য ইহাকে সাধারণভাবে ‘পঞ্চশকী’ বলা হইয়াছে। তু. ‘ভূতীরেতে স্তন পঞ্চ শরীর কারণ, তিন কুটি টঙ্গি বেন হইল নিমাণ। সেই টঙ্গি মধ্যে বৈসে হর আর গৌরী, পঞ্চশকী বাত্মধ্বনি বাজ্ঞে বড়ি বড়ি। দিচ্চা সব সদাএ ভাবে স্থির করি মন, খেমাইরে প্রহরী দিয়া তেজিবা কারণ। রবির যরোতে শশী রাধিবা বতনে, পঞ্চশকী বাত্ম বাজ্ঞে শুনিবা শ্রবণে (গো-বি, পৃ ১৩৫-৩৬, ২৫৭)

নারদকে পাঠাইলেন বার্তা লইতে। ধর্মের আজ্ঞায় নারদ রাজাকে ছলনা করিয়া শূন্য মধ্যে রাখিয়া দিলেন। আত্মপ্রশংসার ফলে এই দুর্গতি হইল রাজার। নারদ গেলেন দেবতা-সমাজে, ধর্মরাজ ও লুইয়া গেলেন বৈকুণ্ঠে। মন্দাকিনীর তলে লুইয়া দেহ পাণ্টাইয়া পুনর্বার প্রধান বিদ্যাপরূপে ছুয়ারে রহিলেন।—ইহাই বাহুনাথের রচিত ‘আগমপ্রকাশের’ [বা ‘ধর্ম’-তত্ত্বের] বিষয়। লুইচন্দ্র পিতার উদ্ধারহেতু চিন্তা করিতে লাগিলেন। পিতার সহিত স্বর্গে দেখা হইবে ভাবিয়া তিনি বিদ্যাপরূপে সপ্ত স্বর্গে ভ্রমণ আরম্ভ করিলেন; স্বর্গে তিনি অগ্র অনেককে দেখিলেন পিতাকে ছাড়া; ইহাতে অস্থির হইয়া পিতাকে শূন্য মধ্যে রাখিবার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন ধর্ম ঠাকুরকে; অনেক যুক্তি প্রমাণ দেখাইলেন ও স্তবস্তুতি করিলেন পিতাকে আনিবার জন্ত। ওদিকে রাজারানীরও চিন্তা,—পুণ্য-কথা কহার পাশে শূন্যবাস হইয়াছে, কিরূপে ধর্মের পারিষদ হওয়া যায়, কিরূপে ধর্মের দর্শন

১ পৃ ৫, ১০৩। আলোচ্য গ্রন্থ হইতে জানা যায়, ধর্মপন্থে ‘শূন্যের’ ধারণা মোটেই স্পৃহণীয় নহে। বৌদ্ধ শূন্যবাদ বা ‘শূন্য-পুরাণের’ শূন্যের সহিত ইহার কোন সম্পর্কও নাই (তু. শূ-পু. বহু, ভূ পৃ ২২-১১৬)। রাজা হরিশ্চন্দ্র আত্মপ্রশংসার পাশে শূন্যবাস করেন। এই কাহিনীর মূলে ত্রিশঙ্কর স্বর্গবাস বিংশা যুগধিতির নরকদর্শন আধ্যাত্মিকার প্রভাব থাকিতে পারে। কিন্তু বাহুনাথের মতে, এই ‘দোষে’ হরিশ্চন্দ্রের শূন্যবাস হওয়া উচিত নহে। রাজার পুণ্যের কিঞ্চিৎ পাইয়া শত রানী ও সমস্ত প্রজা প্রাণত্যাগ করিয়া ‘শূন্যস্বর্গে’ স্থিতি করিলেন। ধর্মপূজক রাজারানীর স্থান আরও উচৈ। প্রসঙ্গতঃ বলা দরকার, ধর্মপূজা ‘সংকর ধর্ম’ ঠিকই, তবে মহাবানী (শূ-পু. ভূ পৃ ২১০) বা বৌদ্ধমতের (ঐ বহু পৃ ৭) বা গৌতমীয় (ঐ পৃ ৬১) বা নাসদীয় স্তম্ভের (ঐ পৃ ২৬) শূন্যবাদের সহিতও ইহার কোনও সংঘর্ষ নাই। ধর্মপূজকদের দৃষ্টিতে ধর্ম হইতেছেন,—গুণবদ স্বল্পরূপ; শূন্যমাগে স্থিত শূন্যদেব দিবারক; গভীরধীর নির্বাণাথ্য মহেশ্বর; প্রলয়ে বটভাসিত মহাবিক্; ইনি কচ্ছপনেত্র কচ্ছপবাহন কচ্ছপরূপ; রামবর্ণ, বুদ্ধরূপ; বস্ত্রবিবজ্জাজিবিহীন, নীলখগাসনবাহন, সবজীবেস্থিত নিত্য জগন্নাথ; ইনি শুক্ল অখসিংহাসনাক্রুত, দ্বৈত বস্ত্রোপবীতধারী, যেতরূপ, চন্দ্রাদিত্যময় জগদ্ব্যাপী জ্যোতির্লিঙ্গ জ্যোতিরানন্দময় সনাতন পরব্রহ্ম। ঔকার ইহার কঠিন মূল, ছন্দোবিস্তার ইহার শাখা, ঋক্ সাম ইহার ফুল, বজ্র ইহার ফল, অথর্ব ইহার গন্ধ, পঞ্চম অর্থাৎ আয়ুর্বেদের ইনি ঔকার এবং আয়ু আরোগ্য ধনপুত্রাদি চতুর্বর্ণ ফলপ্রাপ্তির জন্ত এবং অবশেষে সংসারভয় হইতে উত্তীর্ণ হইতে ব্রহ্মপ্রকাশী এই নিরঞ্জন ধর্মের পূজা (ধ-পু-বি, পৃ ৭০-৯৪ হইতে সংকলিত)।

পণ্ডিত-পদ্ধতি ঘরপাল ঘরভেট পঞ্চ কোটাল, পঞ্চ আমিনী বা পঞ্চ ঘটদাসী (ঐ. শূ-পু. বহু, ভূ পৃ ১১৬-২৪) —এই সমস্ত পরিকল্পনার পরবর্তীকালের প্রদত্ত পরোক্ষ বৌদ্ধপ্রভাব থাকি বিচিত্র নহে; কিন্তু তথাপি আমাদের পূর্বগামী মনোবিগণের বৌদ্ধশাস্ত্রজ্ঞান শ্রদ্ধেয় হইলেও, এই নিরঞ্জন ধর্ম বৌদ্ধ সহজকায় (তু. শূ-পু. বহু, ভূ পৃ ১১) নহেন; অথবা তিনি গৌতমীয় ‘শূন্যবাদ’ (ঐ ভূ পৃ ৬১) নহেন, ইহা নিশ্চিত। এই শূন্য (গো-বি, পৃ ২৬৮) ব্রহ্মবৈকল্য (ঐ পৃ ৫ ‘শূন্য’ ঐ.), এই শূন্যরূপী ধর্ম ‘মৌলীভূতঃ সমস্তন্ত জ্যোতিষ্কচক্রন্ত বৈ ধ্রুবঃ, তত্র ধর্মঃ স ভগবান্ বিকল্পনিরায়ণঃ স্থিতঃ’ (কুম্, পূর্ব, ৪০-১২)। ইনি জীবাত্মারূপী জ্যোতিঃ-শিখার অভ্যন্তরে পরমাত্মারূপী জ্যোতির্ময় মহাপুত্র (ঐ, উপরি, ১১-৬০, ৬৩) এবং ধর্মপূজাপদ্ধতির অমুসারেও, এই শূন্য-নিরঞ্জন অতি সূক্ষ্মরূপে অবস্থিতি করেন শিরঃস্থ সহস্রদল পয়ের কর্ণিকায় (নকুণ্ডা পুঁথি, পৃ ৬৫ক)।

পঞ্চাস্তরে, বাহুনাথের মতে, আলোচ্য শূন্য আজ্ঞা ও সহস্রারের মধ্যবর্তী নিরালম্বপূরী বা শূন্যস্থান হইতে পারে। যোগভ্রষ্ট হইয়া এই শূন্যস্থানে বাস করা, সাধকের অভিপ্রেত নহে



মিলে। তখন মদনার যুক্তিতে' রাজা পূর্ণজ্ঞান পাইয়া 'ধর্ম ধর্ম' বলিয়া উঠেঃ স্বরে কান্ডিতে লাগিলেন ; লুইচন্দ্র ও প্রভুর চরণে স্তব করিতেছেন। এই ক্রন্দন ও স্তবনে ধর্মঠাকুর অস্থির হইলেন ; ফলে, পুষ্পের বিমান ও কাল-বিকাল<sup>১</sup> দ্বারী পাঠাইলেন শ্রীহরি, রাজাকে লইয়া যাইতে। পুষ্পের বিমান নীলগিরিতে<sup>২</sup> আসিল ; ঐস্থান হইতে শূন্তপুরী এক ক্রোশ<sup>৩</sup> দূর। রাজারানী বিষ্ণুদূত<sup>৪</sup> দেখিলেন ; তাঁহারা পুষ্পের রাজারানীকে তুলিয়া লইলেন বায়ুবেগে। রাজার সকল প্রজা আর শত রানী রাজার কিঞ্চিৎ পুণ্য পাইয়া প্রাণ ত্যাগ করিয়া শূন্ত-স্বর্গে স্থিতি করিলেন। কাল বিকাল দ্বারী মন্মাকিনীর<sup>৫</sup> জলে রাজারানীর শরীর বদলাইয়া দিলেন ; দেহ পান্টাইয়া<sup>৬</sup> উভয়ে স্বর্গে<sup>৭</sup> গেলেন ; সেখানে রাজা জীবৎবান, পিতা

১ পৃ ১০৩। 'নারীর বচনে রাজা পূর্ণজ্ঞান'—এই কথা, পুরুষের ঐহিক ও পারত্রিক ভোগে এবং তাত্ত্বিক 'ধর্ম'চরণে হিন্দু নারীর স্থান ও শাস্ত্রীয় মর্মান্বিত্য উল্লেখ, তাহা স্পষ্টতঃই বোঝা যাইবে। এই আধ্যাত্মিক সর্বত্র দেখা যায়, মদনা যেন হরিশ্চন্দ্রের বিবেকের ভূমিকা গ্রহণ করিয়াছেন। প্রসঙ্গতঃ বলা আবশ্যক, সামুলা ( লাউসেনের মামী ), মুখি পণ্ডিত ( ধ পৃ-বি, ভূ. পৃ ৪ ) ও বিষ্ণুবালা দাসী ( পূর্ব ভূ. পৃ ২৪ পা-টী ৭ ) তাত্ত্বিক ধর্ম'পূজার এই মদনারই প্রকারভেদ।

২ পৃ ৬, ১৪৩। আগে ভূ. পৃ ২৭ পা-টী ৩ ত্র.। এখানে 'জয়-বিজয়ের' পরিবর্তে 'কাল বিকাল'। নবদণ্ডের পূজার ময়ূরভট্টের পুঁথিতে আছে, কালদণ্ডের নিবাস কলিঙ্গদেশ এবং অনন্ত[নাগ] ইহার পিতা ; বেকালদণ্ডের নিবাস সিদ্ধদেশ এবং বাহুকি ইহার পিতা।

৩ পৃ ৬, ১৪৪। ত্র. পৃ ৪১ পা-টী ৪ 'অন্তরীক্ষ', 'পর্বতাগ্র', 'পর্বতশিখর'—হুমেরশিখর।

৪ পৃ ৬। বৌদ্ধিক পরিভাষায় 'কোষ' হইতে পারে। 'এক ক্রোশ', 'তিন ক্রোশ', 'পঞ্চ ক্রোশ'—সম্ভবতঃ অরম্মাদি পঞ্চ 'কোষেরই' প্রতীক।

৫ পৃ ৬। বৈষ্ণবের সান্নিধ্যাহেতু। নীলগিরিতে আসিয়া রাজারানী বিষ্ণুদূত দেখিলেন। ত্রিবিক্রম বিষ্ণুর এক পদ আছে গিরিতে অর্থাৎ গিরিহূল্য উচ্চস্থানে ( বে-দে-কৃ, পৃ ২৪-২৫ ) ; নীলগিরিতে বিষ্ণুদূত-দর্শন, এই বৈদিক ধারণার রূপক হইতে পারে।

৬ পৃ ৬। ঋগ্বেদে সিন্ধুকে লইয়া 'সপ্তসিন্ধবঃ' এইরূপ উক্তি আছে ( বে-দে-কৃ, পৃ ১২ )। ইহার সহিত বৃজ ( প্রস্তুত গ্রন্থ, পৃ ২১ ) নদী ভাগীরথী অতি পবিত্র। দক্ষিণ বিষ্ণু যোগস্থান 'যমগঙ্গা' কুঙ্গুর দ্বারা রক্ষিত যমালয়ের দ্বার। পুরাণে নাম বৈতরণী। এই পথ দিয়া পিতৃগণ সর্বোচ্চ স্বর্গে গমন করেন ( ঐ পৃ ১৫ )। যোগতত্ত্ব, ঈড়া=ভাগীরথী, পিজলা=যমুন, সরযু=হুয়ুয়া, আজ্ঞাক্রের উপরে এই ত্রিবেণী সন্নিহিত ঘাটে কামা পাণ্টাইয়া অর্থাৎ স্নান বা ধোতি সারিয়া 'মেরুবেষ্টিত স্বর্গে' বাইতে হয় ( ত্র. গো-বি, পৃ ২৫০-৫৪ ; বে-দে-কৃ, পৃ ৪১ )

৭ পৃ ৬। মেরুবেষ্টিত স্বর্গ সর্বোচ্চ। ইহাই তৃতীয় স্বর্গ। এই স্বর্গে দেবভাগ্যের আলয়। সেখানে পুণ্যাদি পিতৃগণও বাস করেন। তথায় ইচ্ছামুসারে বিচরণ করিতে পারা যায় এবং সকল কামনা বিশেষে পূর্ণ হয় ( বে-দে-কৃ, পৃ ৪১ )

চন্দ্রকেতু ও আরও অনেককে দেখিলেন; ইন্দ্রের পুরীতে নাটগীতের আসর; দেবগন্ধর্ব-লোক, সুরপুরী ইন্দ্রভূবন দেখিয়া অবশেষে রাজারানী গেলেন বৈকুণ্ঠে। সূর্য্যক' পর্বত বেটন করিয়া অমরের বসতি, প্রভুর বৈকুণ্ঠপুরী\* তাহার উপরে; বল্লভকার ধর্মঘবের প্রায় অল্পরূপ বৈকুণ্ঠের ধর্মঘব\* ; সেখানে পারিষদ হইয়া রহিলেন লুইচন্দ্র হরিশ্চন্দ্র মদনা ও রানীর প্রিয় দাসী মালাবতী ।

১ পৃ ১০৪, ১৬২, ১৬৫ 'মেরুশৃঙ্গ'। ঋগ্বেদের ঋষ-ষমী-সংবাদে (১০-১০) ষমী ঋষকে বলিতেছেন, 'বিস্তীর্ণ সমুদ্রমধ্যার্ভী দ্বীপে, নির্জন প্রদেশে তুমি আমার সহচর'। এই দ্বীপ শিশুমার। পুরাণে ইহাই ধ্বতদ্বীপ, মেরুবৈষ্ণব সর্বোচ্চ ঋষ (বে-দে-কৃ, পৃ ৪১)। কায়তবে,—'শরীরের মধ্যেতে সূর্য্যক শিরদণ্ড, তার বাহ্যদেশ লয়া রচিত ব্রহ্মাণ্ড। মেরু নামে ঐড়া নামে নাড়ী চন্দ্রশিরা, দক্ষিণে পিঙ্গলা নাড়ী দিবাকর ধরায়। মধ্যেতে হৃদয়া মেরুপিঠে অবতার, অবয়ব স্নেহপুষ্প ধৃত্বর আকার'ই। (গো-বি, পৃ ২১২)। ময়ূরভট্টের পদ্ধতিমতে,—'সূর্য্যক উত্তর পার্শ্বে উদয় প্রকাশ, ইন্দিগে রঞ্জনী হর উদগে দিবস' (বি-ভা-পু, সং ১২২)

২ পৃ ৬। বিকুলোক। ইহা যোগতবে,—'সপ্তম পাতাল উর্ধ্বে পৃথিবী বিস্তার পৃথিবীর উর্ধ্বেভাগে আকাশ আকার। আকাশের উর্ধ্বেভাগে বিরাজে পবন, বিরজার উর্ধ্বেভাগে বৈকুণ্ঠভূবন' (গো-বি, পৃ ১৬৪, ২৬১ 'বিরজা' ত্র.)

৩ পৃ ৬। যে ধর্মঘবের 'নিরঞ্জনের বসতি' তাহা নিঃসন্দেহ সহস্রার পদ্যের প্রতিচ্ছবি; ব্রহ্মরন্ধ্রের উপর মহাশূন্তে ধ্বতবর্ণ সহস্রদলবিশিষ্ট সহস্রার, কর্ণিকাভাঙ্গরে ত্রিকোণ চন্দ্রমণ্ডল বা শক্তিমণ্ডল; ইহার তিন কোণে হলুদ তিন বর্ণ এবং সমস্ত স্বর ও ব্যঞ্জনবর্ণ সন্নিবিষ্ট; শক্তিমণ্ডলের মধ্যে তেজোময় মণ্ডলবিশেষ আছে; তদুপরি মধ্যাকালীন কোটীমূর্ত্তরূপ একটি বিন্দু আছে, তাহা বিস্তৃত ক্ষটিকসদৃশ ধ্বতবর্ণ; এই বিন্দুই পরম শিব নামে জগদ্রূপ-পালন-নাশকরণীল পরমেশ্বর। ইহাকেই ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদায় ভিন্ন ভিন্ন নামে অভিহিত করিয়া থাকেন। শিববিন্দু সত্য গণিত মূর্ত্তাবরূপ; ইহার মধ্যে মূর্ত্তার আধার 'অম' নামক কলা আছে, ইনিই আনন্দভৈরবী; ইহার মধ্যে অধঃপ্রাচীর 'নির্বাণ কামকলা' আছে; ইনিই সকলের ইষ্টদেবতা; তন্মধ্যে তেজোরূপ পরম নির্বাণ শক্তি, তৎপরে 'নিরাকার মহাশূন্ত'। এই সহস্রদল পদ্যে 'কল্পতরু' আছে; তন্মূলে 'চতুর্দার-সংযুক্ত জ্যোতির্মল্লি', তাহার মধ্যে পঞ্চদশ অক্ষরাক্ষরিকা বৈদিকা; তদুপরি রত্নসিংহাসনে চণকাকার মণিকানী ও মহারত্ন আছে; তাহা মহাজ্যোতির্ময় (যো-ভু, পৃ ৫২-৫৩)। এই 'জ্যোতিষ্কক্ষে' ফিরে যায় মূর্ত্তের মণ্ডল, সর্বস্থানে তরসে নিত্য করে বলমল। উপর্য্য: ব্যাপিয়াছে নাহি তার নিয়ম, তুলনা দিবারে নারি নাহি তার সম। পবনের গতি নাই মূর্ত্ত নাহি চলে, অচল আকৃতি পথ সহস্রার দলে। চিত্তামণি ভূমি শোভে কল্পবৃক্ষগণ, তাহার ভিতরে শোভে রত্ন-সিংহাসন। রত্ন-সিংহাসনে শোভে কনক আগন, তাহে বসে আছে রত্নরূপ সনাতন (গো-বি, পৃ ১৬৫)। ময়ূরভট্টের পদ্ধতিতে ষট্চক্রের বর্ণনা ও বন্দনা রহিয়াছে (বি-ভা-পু, সং ১২২)। ধর্মপুঞ্জ-বর্ণনে (পৃ ২৫২-২৬, ১২১, ১২৩-২৩) পুনঃপুন এই সহস্রার পদ্যের বর্ণনা আছে, 'আত্মের পুষ্পগাছি নাহি তার পাত, আপনে নিরঞ্জন তাহে মিল পদ্মহাট। সহস্র বাগুড়ি পদ্ম পুষ্প হইল শতদল, আপনি রহিলা প্রভু কমলের ভিতর। কমলের সন্ধি আছে চৌদিকে বারী, হেন পুষ্প ফুটিয়াছে জেন দেখি তার'। কুমপুরাণে 'ধর্ম'-কল্প-সমুদ্ভূত, জ্ঞাননালবিশিষ্ট যে পদ্যের কল্পনা আছে, এই প্রসঙ্গে তাহাও সর্বশেষ আলোচ্য (উপ র, ১১-৫৪-৫২)। (এই অর্থে 'ধর্ম' শব্দের ধাতুগত অর্থই (√ধৃ+মন্-লোকধারক) সমীচীন মনে হয়। ইহার আর্থেও

ব্যুৎপত্তি কল্পনা করার (তু. স্ত-ধ ১খ, ১সং ভূ. পৃ ৭৮) কোনও হেতু নাই)। বাহাই হউক, এই ধর্মধরের সহিত ঔল্‌ম্য জ্ঞানশ্রুতের (অ-ম, ভূ. পৃ ১/০) বা ত্রাত্যের বর্ণনার (স্ত-ধ ১খ, ২সং ভূ. পৃ ১৮) সাদৃশ্য থাকিতে পারে, কিন্তু কারণযোগের এই সহস্রবল পক্ষে অবস্থিত যে কল্পতরু এবং তাহার মূলে যে চতুর্বারী (কুমপুরাণে ব্রাহ্মার 'মহাপুরী' ও বাহুদেবের 'বিমানেরও' চতুর্বারীর উল্লেখ আছে—পূর্ব, ৪৫-৬, ৪৬-৩) জ্যোতির্মন্দির তাহাই ধর্মধরের বে বার্থ্য স্বরূপ সে বিষয়ে কোন সন্দেহ করা চলে না। ধর্মমন্দিরের চারি দ্বার চারি পণ্ডিত যে চারি বেদ (পূর্ব-ভূ. পৃ ২৫-পাটা ১২ ব্যাখ্যা দ্র.) পাঠ করেন তাহার মর্মকথা—ঈড়া, পিঙ্গা ও সুষুমার সন্ধিস্থলে আজ্ঞাক্রমের উদ্দেশ্যে ত্রিবেণীসঙ্গমে মন ও পবনকে লীন করিয়া, দশম দ্বারে স্থির হইয়া, নিরাকার মহাপুত্রের ধ্যান। জ্যোতির্মন্দির অরণ্য-হংসই 'নিরঞ্জন-রায়', এই হংসই সহস্রদল 'কমলের ফুল' ছিঁড়িয়া খায়, কুণ্ডলিনীরূপিনী হংসীর সহিত মিলিত (ধ-পূর্ব, পৃ ৪৩) এই হংসই আকাশের মহাজ্যোতি, রাত্রের প্রহরে প্রহরে পদ্মবনে বিচরণ করে এবং দেখিতে দেখিতে 'শুভ্রোক্তে লুকায়' এবং সম্ভবতঃ ইনিই বৃহদার্যাক উপনিষদের 'হিরণ্ময়ঃ পুরুষঃ একহংসঃ' (বা-স-ই, পৃ ৪০-২৪)। এই অংশের বর্ণনা বিভিন্ন ধর্মপুঞ্জ-পদ্ধতিতে 'ঘরভাঙ্গা', 'হাঁসারানো' বা 'শরীর-বিচার' নামে পরিচিত।

কারণযোগে বা 'শরীর সাধনার' এই সহস্রার পক্ষে ধর্মপুঞ্জ করা যে ধর্মমঙ্গলকারদেরও 'মূল' লক্ষ্য তাহার প্রকৃষ্ট প্রমাণ 'পশ্চিমোদয়' পালার পাওয়া বাইবে সামুদ্রা ও লাউসেনের কথোপকথনে;—'কি বিধানে পুঞ্জিলে উদয় বর পাই, সামুদ্রা বলেন বাছা সাধনা চাই। কমল সহস্রবলে পুঞ্জ ধর্মরাজে, আকুল অধিলপতি আসিবে অব্যাজে। দেন কন এহেন কমল পাব কোথা, সেখানে জানিলে ছিল আনিত যোগ্যতা। সামুদ্রা বলেন বাছা জলপদ্ম নয়, স্থলপদ্ম পরমাত্মা পুরুষ আশ্রয়। দেন কন আমি গো মানব গৃহবাসী, দেবের দুলভ দ্রব্য কোথা পাব মাসী। পরমাত্মা পরম পুরুষ কেবা জানে, সামুদ্রা বলেন বাছা বৃক্ষ ব্রহ্মজ্ঞানে। [\*এক পদ্য গগনে উদয় নিতি নিতি, আর পদ্য সমুদ্রে আছেন অব্রবতী। ধারঃতৃতীয় পদ্য ধর্ম অবিনার, আদি পদ্য তুমি রে অপর নাই আর।] তোমার শরীরে বাপু আছে কত পদ্য, শিরসি সহস্রবল সেই ব্রহ্মপদ্য। তোমার দুখানি বাহু কমলের ডাঁটা, লোমাবলী যত কিছু কমলের কাঁটা। নয়ান কমল-দল বগান কমল, মাথাকেটে পুঞ্জ ধর্ম ভকতবৎসল। [\*মাসীর বচনে বাপু তেজে মনবাখা, কাতি ধরে অকাতরে কেটে দেয় মাথা।] পিতামহ সঙ্গে শৌর্য আসিবে ঠাকুর, পশ্চিম উদয় হবে দুঃখ বাবে দূর। [\*সদয় হবেন তবে বরপের মূল ই.] (ত্রিধন, পৃ ৩১৫, \*ত্রিধম, পৃ ২১১)। রূপরামের ভাষায়,— 'সংক্ষেপেতে শুন তার বিবরণ বলি, ভেদবর্ণ কয় বাহাতে নাঞি কালি। পরম কমল আছে সদাশিব ঘরে, দ্বিতীয়ে কমল বাপু ব্রাহ্মার মন্দিরে। তৃতীয় কমল আছে যমুনায় জলে, চতুর্থ কমল বাপু শুন কুতূহলে। চতুর্থ কমল বাছা তোরে সম্ভে বলে। তোমার মস্তক বটে কমলের ফুল, তোমার চরণ বটে (লোচন দুটি) কমলের মূল। মাথাকেটে রাখ যদি তেঁকেটা উপরে, পশ্চিম উদয় তবে দিবে মারাদরে। (বি-স্তা-পূ, সং ৮৯৮, ৮৯৩);—অর্থাৎ আত্মদানে প্রদত্ত করিতে পারিলে ধর্ম স্বয়ং পশ্চিমে উদয় দেন ('উদয় দিল অন্তর্গিরি (—হাকু, —ত্রিধম, পৃ ১৮৪) আপনি করতার,' —পূ-ল-২খ, পৃ ৩০৮) এবং এই ধর্মই 'সনাতন পরব্রহ্ম'। হাকন্মে ধর্মের উদ্দেশ্যে দেহকে নবধণ্ড (গাঙ্গন-চড়কের কৃচ্ছ্র সাধনা ইহারই অমুকল্প) করিলে পশ্চিম উদয় হয়। ধর্মমঙ্গলে হাকন্মকে নদীও বলা হইয়াছে (ত্রিধন, পৃ ২৬৭, ই.)। ত্রিবেণীসঙ্গমের পরে ইহার অবস্থিতি; 'অতুল রাতুল' ইহার জল; ইহার দুকূল-ঘাটে উত্তানচিহ্নিত দেউল; যম ইজ বরণ কুণ্ডের অঙ্গি দেবিত এই নদী; তাহারাই নদীতীরে ধর্মদেবা করিতেই 'ব্রহ্মপদ' তাহাদের 'করতলগত' হইয়াছিল। এই নদীতে হাকন্মবাসী সন্ন্যাসী স্নান করিলে সূত শরীর জীবৎবান হয়। ইহার তটে দেহকে নবচক্রে নবধণ্ড (ত্রিধন, পৃ ২১০) করিলে নব রস উপজিত হয় এবং অবশেষে মাথা কাটিয়া 'তেকাটা'

(—ত্রিফল—ত্রিবেণী—আজ্ঞাচক্রের উপরে ঈড়া শিঙ্গলা ও স্মৃতির সন্ধিহলে) উপরে রাখিলে, 'বিপরীত রতিতে, বা উজ্জানে' 'ভামুর' পশ্চিম উদয়ের 'জ্যোতি প্রকাশ' হয় (গো বি, পৃ ২৪৪ 'উলট', ২৬১ 'বেকানাল')। এই 'হাকন্দ' মনে হয়, রূপ বেদনাদিপঞ্চ স্বাক্ষরক শরীরের বাহিরের 'আনন্দ-স্বক' (ত্রিফল, পৃ ২৬৭); (ইহার সম্ভাবিত ব্যুৎপত্তি এইরূপ হইতে পারে,—আনন্দ-স্বক ৭ আনন্দ ৭ আকান্দ ৭ হাকান্দ, হাকন্দ, হাকণ্ড), ইহা আজ্ঞাচক্র হইতে সহস্রার পঞ্চম 'সকআ সংকীর্ণ নাল' তথা শিব বা ব্রহ্মনাড়ীর রূপক হওয়া সম্ভব। ধর্মপুস্ত্রে ইহাই 'স্মৃতি বেন'; ইহাকে বিদ্ধ করিয়াই 'ভবনদী' পার হইতে হয় ('ধ-পু-বি, পৃ ২২৫)। ছান্দোগ্য-উপনিষদের ইহা মন্তকভেদকারী স্মৃতি (৮-৬-৬)। ইহা-তই পরিপূর্ণ জ্ঞানবস্তুর ('অদা কলা') স্বাক্ষরকার রাত্রি সূর্যের দ্বাদশ রাশিতে বারো দণ্ড পশ্চিম উদয় হয় অর্থাৎ বিপরীত করণেই সাধক ধর্মের কৃপা লাভ করেন। ইহাই অধর্ষপন্থীর ব্রহ্মবিজ্ঞানবিষয়ক 'শিরোব্রত' (মু, ৩-২-১০)। এই 'বিপরীত করণে দারক সিদ্ধা' (চ-প, পৃ ১১৬)। এই সংকীর্ণ বেকানালে পশ্চিম দিকের পাটে সূর্য যখন উদিত হয় তখন রোমে রোমে বাজে তুর্ধ্বধ্বনি, গগনমণ্ডলের ভ্রমরগুচ্ছ হইতে ক্ষরিত হয় লাক্ষ্য অমৃত ধারা (বা হাকন্দের 'রাতুল জল')। সাধক তখন শমনজরী হইয়া দেখেন 'অক্ষয় অমর পদ নির্বাণ' (বা-সা-ই, পৃ ৭৪৭) এবং ধর্মের এই নির্বাণ পদ দর্শনে কার্যসিদ্ধ হইয়া ধর্মের পারিষদ হইয়া ভক্ত করেন অক্ষয় বৈকুণ্ঠবাস; এবং এই 'হাকন্দের ঘাটে' 'আকন্দের ফুল' (ত্রিফল, পৃ ৩১৯) হইয়া ফুটিয়া থাকে 'বাটুয়া' কুকুর।

রামাই পণ্ডিতের ‘অনাথের পুথির’<sup>১</sup> আত্মকথা । এই গ্রন্থখানির রচনা ধর্মপুরণ-পর্বাণের—  
 ধর্মঠাকুরের পূজার প্রচারকাহিনী । [খণ্ডিত পুঁথির আরম্ভ] ।—আরকান্ধেই দেখা যায়, রামাই  
 করপুটে ধর্মঠাকুরের নিকটে স্তবে রত । রামাই পণ্ডিতের পুত্র শ্রীধর<sup>২</sup> পণ্ডিত গোড় শহরে বার-  
 মতি পূজা করিবার জন্ত বারটি<sup>৩</sup> বলদে অনাথের পুঁথিসমূহ বোঝাই করিয়া উপস্থিত হইলে,  
 গৌড়ের নাবর রাজা তাঁহাকে শুলে চড়াইয়া হত্যা করিয়াছিলেন । সেই হেতু ব্যাকুল রামাই ধর্ম-  
 ঠাকুরের নিকট পুত্রবরলাভার্থ কঠিন তপস্শ্রাব্য নিরত । শ্রীধরকে পুনর্জীবিত করিলে তবেই গোড়  
 শহরে ধর্মপূজার প্রচলন হইবে । ধর্মঠাকুর রামাইকে বলেন, পুত্রবরদান তাঁহার সাধ্যাতীত ;  
 তবে একটি কথা, যদি কেহ শনি মঙ্গলবারে<sup>৪</sup> সংযম করিয়া ‘নিয়মে’ পূজা করে, ‘উপবাস  
 দিয়া’ ঘটস্থাপন করে, হবিগ্ধ করিয়া ধর্মপূজা করে, ধর্মঠাকুরের উদ্দেশ্যে আতপ চাউল আর  
 ফুল-পাতা দেয় তাহা হইলে তাহার মনস্কামনা সিদ্ধ হয় ; যদি সাত দিন অনাহারে থাকিয়া ধর্ম  
 পুজিতে পারে তাহা হইলে পুত্রবরলাভ সুনিশ্চিত ; নিয়ম করিয়া বারমতি পূজা করিলে  
 প্রৌঢ় বক্ষ্যাপ্ত সফল হয় । [এইস্থলে ধর্মঠাকুরকে ‘অনাদিনিধান’, ‘গোলোকের হরি’  
 নামে সম্বোধন] । অস্বস্ত কুষ্ঠব্যাধি বোল ধবল পাখড় ভাল হয় ধর্ম স্মরণ করিয়া পুষ্পজল  
 দিলে । [এইস্থানে ধর্মঠাকুরকে ‘সংসারের সার’ ‘পরব্রহ্ম’ নামে সম্বোধন করা হইয়াছে] ।  
 কানা খোঁড়া কুজা কুঁকাও নিরাময় হয় ধর্মপূজায় ।

ধর্মঠাকুর রামাইকে পরামর্শ দিলেন, ধর্মপূজার শঙ্খধ্বনি যেন গৌড়রাজের কর্ণগোচর  
 হয় এবং স্মরণমাত্রেই তিনি আসিয়া ধবল আসনে অধিষ্ঠিত হইবেন । মাদ্যধর ধর্ম ধবল  
 আসনে বসিলেই বাইতি হরিহর বাজাইবেন আড়াই কাটি ‘ধুমুয়া’<sup>৫</sup> । অনাদি ধর্ম  
 রামাইকে বলিলেন, রামাই গোড় শহরে গেলে ঘরে ঘরে বারমতি পূজাহইবে ; বক্রিশ  
 খুটাতে পাঁঠা-বলিদানে রক্তের সরোবর হইবে এবং মজ-মাংসের বস্ত্রা বহিয়া যাইবে ।

১ পৃ ১০৭ । ১৩৫৮ বঙ্গাব্দে (খৃ ১২২১) এই গ্রন্থের পরিঃর প্রথম প্রকাশিত হইয়াছে (ত্র. পু-প ১৪, পৃ  
 ১১১-১৪) । ১৯৪৪ খ্রষ্টাব্দে ক্রীমতী শেফালী সরকার এই পুঁথির উপর গবেষণা করিয়া এম-এ উপাধি লাভ করিয়াছেন

২ পৃ ১০৭, ১৬৭ । সহদেব চক্রবর্তী, জাতপুংবাসী রামাই পণ্ডিতের পুত্র শ্রীধরের ধর্ম‘নিলা’ এবং তজ্জন্ত  
 বরদাপাটনে তাঁহার প্রাণনাশ এবং রামাই পণ্ডিত কতৃক শ্রীধরের পুনর্জীবন দানের প্রসঙ্গ উল্লেখ করিয়াছেন  
 (ত্র. শূ-পু. ভূ. পৃ ৪১০ )

৩ পৃ ৬ । ধর্মঠাকুরের বিষয়ে ‘দাদশ’ এই সংখ্যার গুরুত্বহেতু সম্ভবতঃ বারোটি বলদের উল্লেখ । পূর্বে আলোচিত  
 ধর্মঠাকুরের হংস-রূপকেও দাদশ সংখ্যার প্রয়োগ,—‘দেখহ পণ্ডিত জাই ধর্ম অবতার, দাদশ অঙ্গুল বটে হংসরাজের  
 চার’ (নকুণ্ডা পুঁথি, পৃ ৮৮ক) । ব্রহ্মরক্ষু হু জঙ্গচক্র এই হংসের স্থান নির্দিষ্ট (বো-পু, পৃ ৫১)

৪ পৃ ৬ । ধর্মঠাকুরের বিশেষ বার,—শুক্ল শু-শনি । মঙ্গলবার মলে হয়, পরবর্তীকালের প্রক্ষেপ ; অথবা  
 ইহা তাত্ত্বিক প্রভাবজাত হইতে পারে । কান্নবোণে মঙ্গলবারের বৈশিষ্ট্য হেতু ত্র. গো-বি, পৃ ২০

৫ পৃ ১০৮, ১২৯, ১৩৮-৩৯

[গৌড়রাজ্যের আয়োজন]। গোড়ে গেলে যদি গোড়রাজ ‘রাজবল’ করে, তাহা হইলে ধর্মঠাকুরকে স্মরণ করিলে প্রতিষেধ-ব্যবস্থা হইবে; দুই কোটালের আক্রমণেও যেন রামাই ‘বিমন’ না হন। হরিহর বাইতিকে ডাকিয়া ধর্মঠাকুর আদেশ দিলেন গোড় শহর ঘাইতে, আত্মের ঢাক সঙ্গে লইয়া।

গৌড়রাজ্যের অন্তঃপুর আড়ে দীঘে তিন ক্রোশ। বিবিধ বাত বাজে তথায়; তিন শত ঢাক, দুই শত দামামা এবং অসংখ্য দগড় শাহিনীর বাতুরবে, কাছে থাকিয়াও কেহ কাহারও কথা শোনে না; সমগ্র গোড় শহর টলবল করিয়া উঠে। গোড়েশ্বরের এইরূপ সমারোহের কথা শুনিয়া হরিহর ভয়ে আগাইতে চাহে না। হরিহরের সঙ্কোচ দেখিয়া ধর্মঠাকুর ভাবেন, বাইতি হরিহর গোড় শহরে না গেলে ‘ভারত ভিতরে’ ধর্মপূজা হইবে না। ধর্মঠাকুর হরিহরকে উৎসাহ দেন, তিনি তাহার সখা বলিয়া এবং ‘গাজন দুয়ারে’ অনেক কালের যে ঢাক আছে সেইটি হরিহরকে দিবেন, বলেন। সেই ঢাকের ইতিবৃত্ত এই,—বল্লুকাতে ধর্মঠাকুরের স্থিতি অনেক দিনের; বল্লুকার নিকটে আছে গভীর বন, তাহার দক্ষিণে আছে দেহার গাজন, সেই গাজনে ত্রিসন্ধ্যা ‘গর্জনী’ পড়ে আর শঙ্খধ্বনি হয় এবং বাতুর না থাকিলেও ঢাক আপনি বাজে; সে ঢাক দেবতার নির্মাণ এবং সেই ঢাকই দেওয়া হইবে হরিহরকে।

রামাই ধর্মঠাকুরকে জিজ্ঞাসা করিতেছেন বল্লুকা ও দেহারা-গাজনের সৃষ্টির কথা। নিরঞ্জন ধর্মপ্রসন্ন হইয়া বল্লুকা ও দেহারার তত্ত্ব কহিতেছেন;—কলিযুগে ধর্মপূজা হইবে, নারায়ণ ইহা জানিয়া ‘বল্লুকা সমুদ্র’<sup>১</sup> সৃজন করিলেন। এক শূদ্র\* বল্লুকায় অগ্নিকুণ্ড সাজাইয়া কঠোর তপস্তা করিয়াছিল, তাহার অধঃ অঙ্গ অগ্নিদগ্ধ হইয়াছিল। দ্বাদশ বৎসর কঠোর তপস্তা

১ পৃ ১১০। বাতুরের বিনা সাহায্যে ঢাক আপনি বাজে,—ইহা ধর্মঠাকুরের মাহাত্ম্যসূচক হইতে পারে। পূর্বে আমরা বল্লুকার যে রূপ দেখিয়াছি তাহাতে ইহা বল্লুকার অর্থাৎ আত্মাচক্রের দক্ষিণে অর্থাৎ অধোভাগে অবস্থিত অনাহত-চক্রোখিত ‘অনাহত’ ধ্বনির অনুকরণজাতও হইতে পারে (গো-বি, পৃ ২৪০ ‘অনাহত’ জ্র.)। তু. ‘অনাহা ডমরু বাজএ বীরনাদে’—চ-প, পৃ ৬০

২ পৃ ৬। বিনয়লম্পণও তাঁহার ‘হরমঙ্গলে’ বল্লুকাকে সমুদ্র বলিয়াছেন (পূ-প ২৮, পৃ ৩২১), বাহুনাথ বলিয়াছেন ‘হিমসাগর নদী’ (পৃ ৩১)। আগে জ্র. তু. পৃ ১৮ পা-টা ৪। বল্লুকা-সরোবর পথনন্দন হুম্মান কর্তৃক খাত। তুষের নৌকার (অর্থাৎ ত্রিশর নৌকার (তু নৌবাহা চর্চা ১৩, চ-প, পৃ ৬৪-৫) দেবী দুর্গা এই বল্লুকা পার হইয়াছিলেন সতীত্বের প্রমাণ দেখাইতে (জ্র. পূ-প ২৮, পৃ ৩২১, তু. পৃ ২৮)

৩ পৃ ১১০-১১। মুনির বৃত্তে নিরত শূদ্র ধর্মপূজকের স্বপ্ন গোড়েশ্বররূপে জন্মলাভ করার এই আত্মায়িকটি সম্পূর্ণ নূতন। ‘হাঁসা ঘোড়া খাসা জোড়া গারে দিয়া মোজা, অবশেষে ষোলাইলে গোড়ের রাজা’ বা ‘হাতে নিলে তীর কামটা পারে দিয়া মোজা, গোড়ে বলান গিয়া ধর্ম মহারাজা (ক্ল-ধ ১৮, ১৯ তু পৃ ৮০)—এই অংশের সহিত ইহা কীর্ণরূপে সম্পৃক্ত হইতে পারে। বাহাই হটক, এই প্রসঙ্গ সম্পূর্ণ ব্রাহ্মণ্যপ্রভাবসম্পন্ন

করিয়াও সে ধর্মঠাকুরের দর্শন পায় নাই ; নাসিকা বাহিয়া রক্ত পড়ে, অগ্নিকূণ্ডে সেই রক্ত পড়িয়া শতদল পদ্ম হইয়া ফুটিয়া উঠে ; সেই শতদল পদ্মে সে কৃতাজ্জলি হইয়া পূজা করে ধর্মঠাকুরের। সে পুনঃপুন সেই পুষ্প তুলিয়া একচিন্তে 'দিবাকর' ধর্মের পূজা করে। জীবনের সাধ ছাড়িয়া মরণের প্রত্যাশায় অকাতরে অগ্নিকণায় যজ্ঞ করে সে। তাহার অধঃজ দক্ষ, তবুও সে স্মরণ করে শ্রীধর্মদেবতাকে একচিন্তে। এদিকে ভক্তের স্মরণে বৈকুণ্ঠে থাকিয়া নিরঞ্জন সব জানিলেন ; সেই যজ্ঞশিখাও গিয়া স্পর্শ করে শ্রীধর্মপাতুকা। হুম্মানের<sup>৭</sup> নিকট 'দিনমণি' ধর্ম সংবাদ পাইয়া ঝটিতি পুষ্পরথ সাজাইতে বলেন। কিন্তু পুষ্পের রথ সাজাইতে বিলম্ব ঘটবে এবং ভক্ত রক্ষা পাইবে না,—এই আশঙ্কায় 'হংসরাজের' পৃষ্ঠে উড়িলেন মায়াধরে।<sup>৮</sup> বৈকুণ্ঠ ত্যাগ করিয়া ধর্ম গেলেন বল্লুকাবনে যেখানে সেই শূদ্র কঠোর তপস্তায় নিরত। শূদ্রপথে থাকিয়া ধর্ম দেখেন শূদ্র<sup>৯</sup> হইয়া সে মুনির কৃত্য করিতেছে, অগ্নি জালিয়া যজ্ঞ করিতেছে এবং নিভূতে বসিয়া করিতেছে 'বেদ'-উচ্চারণ। ধর্মঠাকুর শশব্যস্তে গিয়া তাহাকে কোলে লইলেন ; প্রসন্ন হইয়া বর দিলেন 'জন্ম লজ্জা তুমি জোড়বনের ( অর্থাৎ যবনের ) ঘরে' ; কঠোর তপস্তায় ধর্মপূজা করায় ধর্মঠাকুরের আশীর্বাদে সেই শূদ্র হইল গৌড়ের রাজা, কিন্তু জাতিতে যবন।

রামাই পূর্ববৎ পুত্রবর চাহিতেছেন। ধর্মঠাকুর রামাইকে জ্যোতির্ময় রূপে<sup>১০</sup> দর্শন করান ; রামাই ইহা দেখিয়া 'এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার'<sup>১১</sup>। পুনর্বার সেই একই

✓ পৃ ১১০। ইহা জৈন কৃচ্ছ সাধনার স্মারক এবং 'হাকণ্ড সেবনের' অনুরূপ (তু. বিনয়লক্ষণের হরমহলে দুর্গার সতীত পদ্যাকার পদ্ধতিসমূহ ( পৃ-প ২৪, পৃ ৩২১ )

২ পৃ ১১১. :২৭, ১৭০। পবননন্দন হুম্মান ধর্মঠাকুরের পাত্রত্রয়ের অন্ততম ( ধ-পৃ-বি, পৃ ২, ১৬২ )। রূপরামে পাই, রঞ্জাবতীর সাংঘাত 'রামের মহিমা' ( ক-ধ ১খ, ১সং পৃ ৮৮ ) গাহিতে গাহিতে ধর্মভরী বাহিতেছেন। ইহা রাম ও ধর্মের অভিন্নভজ্ঞাপক ; হুতরাং রামদাস হুম্মানের ধর্মদাস হওয়া অসম্ভব নহে। ইহার কায়যোগ-সম্মত ব্যাখ্যা 'পুনশ্চ' অংশে দ্রষ্টব্য

৩ পৃ ৬। হংসরাজ=উল্লু কুমুনি ( আগে ও পরে ব্যাখ্যা জ. )। ধর্মের ঘরদেখা প্রসঙ্গে, ধর্মপূজা-পদ্ধতির একখানি পুঁথিতে আছে,—'নাগ কুম'লেখ ধর্মের বিত্তমান, সহিত উল্লু ক পক্ষ ধরেছে উজান (পন্নীশ্রী-সংগ্রহ, সং ২৭৩)

৪ পৃ ৬। আমরা আগে দেখিয়াছি, ধর্মঘরে জাতিবিচার নাই ; কিন্তু এখানে বিপরীতভাবে লক্ষিত হয়। ধর্মপূজার ব্রাহ্মণেরও পূর্ণ অধিকার। প্রমাণের লক্ষ্য জ. ধ-পৃ-বি, পৃ ১২৭ 'ব্রাহ্মনকে লবণ্ড পইতা দিল, সেই ফুলে ধর্মের পূজন করিল', ( পৃ ২১০ ) 'কনক পইতা গোশাকি ব্রাহ্মণে দিল'। এই বিষয়ে ধর্মঠাকুরের উক্তি ;— 'আমার দ্বারাে বিজ ব্রাহ্মণের মানা নাকি' (ঐ পৃ ৫)। রামাই পণ্ডিতও ব্রাহ্মণ ;—'হন হন রামাকি পণ্ডিত ব্রাহ্মণ' (ঐ ৬) ৫ পৃ ৬। অর্থাৎ চন্দ্র-সূর্যের রূপ

৬ পৃ ৬। পুরোহিতদর্পণে সূর্যকে সাত বার প্রণাম করিবার বিধি আছে। 'একং দেবাং রবৌ সপ্ত ত্রীণি কুর্ঘাঘনায়কে, চত্বারি কেশবে কুর্ঘাং শিবে চাষ' প্রদক্ষিণম্ ॥ ( পু-দ, পৃ ২৬ )

অভিযোগ ;—‘নাবর’ গৌড়েশ্বর কর্তৃক শ্রীধরের হত্যাকাহিনী বিবৃত করেন রামাই । কেবল শ্রীধরকেই নহে, আরও চারি পণ্ডিতকে ত্রিশূলবন্ধনে হত্যা করা হইয়াছে । ধর্মঠাকুরকে পক্ষেবল (‘পছাঁবল’) করিয়া তবেই গৌড় শহরে যাইতে রামাই-এর ইচ্ছা । ধর্মঠাকুর সেই বরই দিলেন, কিন্তু রামাই-এর বিশ্বাস হয় না, তিনি প্রত্যক্ষ প্রমাণ চাহেন ; ফলে, ধর্মঠাকুরকে ছাল বাকল ডাল পাত হীন মরা বৃক্ষে<sup>১</sup> ফল ফুল দেখাইতে হয়, পদ্মহস্ত বুলাইয়া । সেই নবীন বৃক্ষে ধর্মঠাকুর পুষ্পজল দিলেই সে গাছে থোবা থোবা আশ্রয় ধরিল । অমৃত রসাল ফলের ভরে ডাল হুইয়া পড়িল । [ মরা বৃক্ষে ফল দেখিয়া রামাই গৌড়েশ্বরের প্রোঢ়া বক্ষ্যা স্ত্রীর জন্তও পুত্রবর চাহিলেন ] ।

পুত্র নিহত হওয়ায় রামাই-এর অশোচ<sup>২</sup> । গৌড়েশ্বরের এই দুষ্কর্মে ধর্মঠাকুর ক্রুদ্ধ হইলেন । ধর্মস্বরণ করিয়া শ্রীধর প্রাণ ত্যাগ করিলে ধর্মঠাকুর তাহাকে বাঁচাইয়া লইবেন এবং সেবক বাঁচাইয়া, পরে তিনি পূজা আদায় করিবেন গৌড় শহরে । গৌড়েশ্বরকে তাহার দুষ্কর্মের জন্ত তাহার গায়ে দিবেন দাদ, তাহাকে করিবেন অন্ধ, তাহার সর্বাঙ্গে দিবেন ধবলকুষ্ঠ । এই শাস্তি পাইয়া তাহার ঘরগার একশেষ হইবে, গায়ের দুর্গন্ধে কাজী কারকুন<sup>৩</sup> কেহ কাছে যাইবে না ; তাহাকে বন্দী থাকিতে হইবে অন্তঃপুরে । যে ধর্মঠাকুর তাহাকে রাজত্বপদ দিয়াছেন তাঁহার সঙ্গে বিবাদের ফলেই এই প্রত্যাশিত শাস্তি । [ রামাই ধর্মকে জিজ্ঞাসা করিলেন, কোন্ তপস্চার ফলে সে গৌড়ের রাজা হইল । ইহার বিস্তৃত বিবরণ পূর্বে দেওয়া হইয়াছে ] ।

রামাই ধর্মের ‘বিশ্বরূপ’<sup>৪</sup> দেখিতে ইচ্ছা করেন । ভক্তের ইচ্ছায় অনাদি নিরঞ্জন বিশ্বরূপ ধারণ করিলেন, যেন কোটি ‘চন্দ্র’<sup>৫</sup> একসঙ্গে উদ্ভিত হইল ; প্রভুর চরণে এক লক্ষ চন্দ্র এবং বদনকমলেও এক লক্ষ চন্দ্র ; ধর্মকে বেষ্টন করিয়া মূনি ঋষি ব্রহ্মা হরিহর স্তবনিরত তাঁহার পাদপদ্ম দর্শনের আশায় । এমন সময় সপ্ত সূর্য নিবেদন করেন ;—প্রলয়কালে ধর্মঠাকুর কোটি চন্দ্র ও সপ্ত সূর্য সৃজন করিয়া চন্দ্রকে উদ্ভিত হইতে হুকুম দিয়া সূর্যকে রাখিলেন জটায়ু ভিতরে । সূর্যের ইচ্ছা আত্মপ্রকাশে, কিন্তু ধর্মঠাকুর তাঁহাকে আপন জটায়ু<sup>৬</sup> ভিতর যত

১ পৃ ১:২ । পূর্বে ব্যাখ্যা হ. ভূ. পৃ ৩৩ পা-টী ৬

২ পৃ ৬ । অশোচচিন্তা পরবর্তীকালের ব্রাহ্মণ্যপ্রভাবজাত ( ভূ. পূ-প ২৭, পৃ ৪-৮ )

৩ পৃ ১১৩, ১৬২

৪ পৃ ১১৩, ১৬০ । ইহা শ্রীমন্তগবলীতার প্রত্যক্ষ প্রভাবজাত

৫ পৃ ১১৪ । ঠং বীজরূপী ধর্মঠাকুরের চন্দ্রস্বরূপের জন্ত অ. ভূ. পৃ ১৮ পা-টী ৪ ; গো-বি পৃ ২৭১ ‘হঠ’

৬ পৃ ৬ । ধর্মঠাকুরের জটায়ুভিতর সূর্যের অবস্থান, শিবের জটায়ুভিতর গঙ্গার ও রামভক্ত হনুমানের গন্ধমাদন আনার সময়ে কুক্ষিগত সূর্যের কাহিনীর স্মারক



করিয়া রাখিয়াছেন, নতুবা উদিত হইলে, পূর্বের প্রসয়ের মত সপ্ত সূর্যের তেজে ‘চারিকুন পৃথিবী’<sup>১</sup> পুড়িয়া ছাই হইবে; পূর্বে তিন সাত<sup>২</sup> বার এইরূপ হইয়াছে। অতঃপর ধর্মঠাকুর কলিযুগ<sup>৩</sup>-কথনে নানাবিধ অবৈধ অনাচারের বিবরণ দেন; তন্মধ্যে গুরুতর হইতেছে,— বর্ণবিচার কিছুমাত্র থাকিবে না, হিন্দু-মুছলমানে, বামনে-শূদ্রে সব ‘একাকার’<sup>৪</sup> হইয়া যাইবে এবং সেই অনাচারের সময়েই তাঁহাদের উদয় হইবার আদেশ।

রামাই আছেন অচেতনে; ধর্মঠাকুর তাঁহাকে কোলে নেন; ভক্তবৎসলের কোলে ভক্তের উপমা,—‘গোপাল ঘুমাঞে ঘেন যশোদার কলে’<sup>৫</sup>। ধর্মঠাকুর পদ্মহস্ত ব্লাইলে, রামাই চেতন পাইয়া ‘ধর্মদানতন’ জপ করিতে লাগিলেন ‘ধর্মঠাকুরকে’ সার্বভৌমদেবতা-রূপে কল্পনা করিয়া; ফলে, ধর্মঠাকুর খুলী হইয়া রামাইকে বিষ্ণুরূপ দর্শন করান। ‘এক লক্ষ’ চক্ষু লাভ করিয়া তবেই বিষ্ণুরূপ দর্শন করিতে পারেন রামাই। তিনি এক সহস্র প্রণাম করেন সাত বার<sup>৬</sup>। অতঃপর রামাই-এর প্রার্থিতবর-লাভ।

অন্তকালে চরণে স্থানলাভের আশায় ঋষিমুনিগণ ধর্মপদে ফুল জল দিতেছেন,—সপ্ত সূর্যের উদয়ে মহাপ্রসয়ের কালে প্রভুর চরণতলে স্থানলাভের আশায়। শ্রীধর্মপুরাণে যতপ্রকার ‘যোগের’<sup>৭</sup> পদ্ধতি নির্দিষ্ট আছে ধর্মগভীর অরণ্যে সে সমস্ত ‘যোগ’<sup>৮</sup> স্বয়ং আচরণ করিলেন। অতঃপর আপন পূজা গ্রহণের নিমিত্ত গভীর কাননে থাকিয়া বিশ্বকর্মাকে ডাকিয়া নিরঞ্জন আদেশ দিলেন শ্রীধর্মদেহারী গঠন<sup>৯</sup> করিতে। দেহারী-মন্দির বিশাই আরম্ভ করিলেন; মন্দির হইল, আড়ে দীঘে তিন সাত হাত এবং উচ্চতায় বার হাত<sup>১০</sup>। শ্রীধর্মদেহারী নির্মিত

১ পৃ ১১৪। ধর্মঠাকুরের পৃথিবীবেষ্টনকারী চতুর্দারী মন্দিরের (পৃ ৩৬) চারিকোণ হইতে এই ‘চারিকুন পৃথিবী’ ধারণা আসিতে পারে। তবে, পৃথ্বীতত্ত্বের ধ্যানে, পৃথিবীকে ‘চতুরস্রা’ অর্থাৎ চতুর্কোণবিশিষ্ট বলিয়া হইয়াছে (বো-প্ত, পৃ ১২৬)। ইহাতে পরবর্তীকালের বৌদ্ধপ্রভাবের কল্পনা অহেতুক বলিয়া মনে করি

২ পৃ ৩। ইহা পরশুরামের একবিংশতিবার পৃথিবীকে নিক্ষেপ্তি করার স্মারক

৩ পৃ ১১৪-১৫। ইহার অমুরূপ বর্ণনা বাহুনাথে (জ. পৃ ২৪-২৫) ও ধ-পু-বি-তে (পৃ ২৪৭-২০) আছে। বিষ্ণুপুরাণাদিতেও পাওয়া যায়

৪ পৃ ১১৫। বাহুনাথের মতে, ‘একাকার’ করিয়া কলি সংহারের জন্ত ধ্বনরূপে ধর্মঠাকুর দিল্লীর বাদশাহ হইয়া অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। কিন্তু এখানে ইহার সম্পূর্ণ বিরুদ্ধভাব লক্ষ্য করা যায়; ইহা পরবর্তীকালের ব্রাহ্মণ্যপ্রভাব-জাত মনে হয়

৫ পৃ ৩। ইহা শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবনলীলার প্রভাবসম্মত

৬ পৃ ১১৬। আগে ব্যাখ্যা জ.

✓ ৭ পৃ ৩। ইহা ধর্ম-তত্ত্বের সহিত যোগতত্ত্বের সমন্বয়চেষ্টার নির্দেশক। বজ্রক-সভায় ধর্মের মনুই-পরিবেশনে নিমন্ত্রিতদের মধ্যে গোরক্ষনাথ, মীননাথ ছিলেন অগ্রতম (নকুণ্ডা পুঁথি, পৃ ৭৬খ)

৮ পৃ ১১৭। দেহারী নির্মাণের এই পরিকল্পনা বাঙ্গালাদেশের নিজস্ব; এই শিল্প পরিকল্পনায় পরে বাঙ্গালা, জোড়-বাঙ্গালা, চৌচালা, অট-পাচী ইত্যাদি পদ্ধতি প্রযুক্তি হইয়াছে। এই সকল পদ্ধতি শিল্পশাস্ত্রমত হইলেও এই ধারা সতন্ত্রভাবে বাঙ্গালার লোকশিল্পে বিশিষ্ট পরিণতি লাভ করিয়াছে। এই সকল পরিমাপ

হইল ;—ইহা বাঙ্গালা চত্বরযুক্ত মন্দির, পাঁচীর নির্মিত হইল, কপাট কুলুপ হইল আর হইল বাহির দলিঙ্গ। বিখকর্মী মন্দির মার্জনা করিলে ধর্মঠাকুর আদেশ দিলেন, স্নান-দান করিবার জন্ত বল্লকার 'ঘাটে' মঞ্চ নির্মাণ করিতে ; যথাদেশ কাজ হয়। মন্দিরের ভিতরে পাষাণের চৌকি গঠিত হইল। পাষাণের আগনে ধর্মঠাকুর বসিলেই দেহারা মন্দির বৈকুণ্ঠ সমান পবিত্র হইয়া উঠিল। বিখকর্মাকে ধর্মঠাকুর অবতার লিখিতে বলিলেন। মৎস্ত কুম্‌বরাহ নরসিংহ বামন রাম হলধর কৃষ্ণ অবতার লেখা হইল ; অবশ্য এ সকল অবতার স্বয়ং ধর্মঠাকুরেরই।

রামাই দেহারা মন্দির দেখিতে চাহেন ; কিন্তু সে পথ বড় সঙ্কটের। পথে বাঘ ভালুকের বাসা। সে পথে মৃত্যু অবধারিত। সুতরাং ধর্মঠাকুর এইখানেই ঢাক আনিয়া দিবেন, অনায়াসে গৌড়বিজয়ের উদ্দেশ্যে। কিন্তু রামাই-এর সঙ্কল্প, দেহারা গাজন দেখিবার। রামাই-এর দৃঢ় সঙ্কল্পে ধর্মঠাকুর প্রসন্ন হইয়া রামাইকে দীপক বাঘ ও অঙ্গগরের কাছে

বাঙ্গালার মন্দিরশিল্পের নিজস্ব। প্রাচীন বাস্তশাস্ত্রের পদ্ধতি হইতে এই পরিমাপ ভিন্ন ; ইহাতে দৈর্ঘ্য ও প্রস্থের অনুপাত দেওয়া আছে, হাত বা পরিমাপ দেওয়া নাই। বাঙ্গালা মন্দিরের পরিমাপের অনুপাত ৭×৩ হাত এবং উচ্চতার ১২ হাত। দক্ষিণ রাঢ়ে ৮×৫ হাত অর্থাৎ 'আট পাঁচ' ঘর নির্মাণের প্রচলন আছে। ইহা এককূটরোবিশিষ্ট (জ. চি-প-সু-২খ, পৃ ৪৭৭)। চব্বিশ পরগণার বসিরাহাট অঞ্চলে 'পাঁচ পাঁচ' (৫×৫) অর্থাৎ ছোট ঘর নির্মাণের কথা প্রচলিত আছে। বাহাই ইউর, বাঙ্গালাদেশের বাস্তর ও মন্দিরের নির্মাণপদ্ধতি প্রাচীন বাস্তশাস্ত্রের পদ্ধতিসকল হইতেও ভিন্ন। পাকা মন্দির নির্মাণের জন্ত ভিত্তি খনন করা হইত ; পঞ্চরত্ন, নবরত্নাদি মন্দিরনির্মাণের এই নিয়ম ; কিন্তু স্থিতিকার গৃহ নির্মিত হয় মাটির পিণ্ডিকার উপর (জ. শিল্পাচার্য জীবুজ নন্দাল বহুর লিখিত 'শিল্পচর্চা গ্রন্থে' (পৃ ১৮৪-২০) গৃহীত মদীয় প্রবন্ধ 'দক্ষিণ রাঢ়ে মাটির ঘরের দেওয়াল ও উলুট'। ইহাতেও বাঙ্গালাদেশের বৈশিষ্ট্য পরিষ্কৃত (অপ্রকাশিত গবেষণাগ্রন্থ 'অনাগতের পুঁথি', পৃ ২৩-২৪ জ.)

১ পৃ ১১৭। আগে জ, ভূ. পৃ ৩৮ পা-টী ৫

২ পৃ ৫। ভূ. পৃ ৪৪ পা-টী ২ জ.

৩ পৃ ৫। কাঁচুলী ইত্যাদিতে অবতার লেখার প্রসঙ্গ প্রাচীন মঙ্গলকাব্যে একটি বিশেষ বৈশিষ্ট্য (জ. 'পুনশ্চ')

৪ পৃ ১১৮, ১৫১। ভূ. ধ-পূ-বি (পৃ ২৭২) 'বোহিষারে বাঘসেন'। গঙ্গা হরের মন্দিরে কেশরীরূপে ছিলেন, ১শব তখন বল্লকাতীরে ধর্মের ভগ্নস্তায় নিরত (ঐ পৃ ২১৬)। ময়ূরভট্টের পুঁথিতে আছে,—'সাহুল বলায় তুমি কান্ধে ঢাক লয়া, মৃত চামের বাত তুমি বোল বায়াইয়া', 'সাহুল মাল বাঙ্গার' ই.

৫ পৃ ৫, ১৩৮। 'নাগাধিপ' নাগাসম্রাজ্য শিবের সাপ হইতে পারে (ধ-পূ-বি, পৃ ৬৩) ; দেবীকে 'নাগমন্তকে' আবাহন করা হইয়াছে (ঐ পৃ ১১৭) ; 'অষ্টলাগ' স্বজিগ গোদাক্রি সহশ্রেয় :মাথা (ঐ পৃ ২১০) ; বহুমতীকে আবাহন করা হইয়াছে ধর্মপূজার 'শেষতোপরি সংকটঃ পূণীম' (ঐ পৃ ২৭) বলিয়া। মণ্ডপ দেখাইতে 'বাহুকি নাগ' আঁকা হইয়াছে (ঐ পৃ ২১৮), 'লিলাধর লাগেরও' উল্লেখ আছে ধর্মপূজা-বিধান (পৃ ২১২)। ঋগ্বেদের ধর্ম-যবী সংবাদে দেখা যায় ;—ময়ূরভট্ট তৃতীয় বর্ণে নাগলোক (অঙ্গর) আছে, যমও আছেন (বে-দে-কু, পৃ ৪১)।

সাবধান থাকিতে বলেন। বল্লকার গহন অরণ্যের যাত্রী কেহ স্থির হইতে পারে না, দীপকের রাবে এবং অজগরের গ্রাসের ভয়ে। কিন্তু রামাই-এর পক্ষে বল ধর্মঠাকুর, কাজেই অবিলম্বে দেহার দর্শনে যাত্রা করেন তিনি। রামাই হইতেই 'ধর্মের পূজার প্রকাশ' হইবে। [ধর্মের রূপ' বর্ণনা;—তাঁহার বচন অমৃতের ধার, হাসিতে মাণিক কাঞ্চন খসে, কপালে জলে রতন মাণিক, গায়ের রক্ত অগ্নিভ্রমী, ধবলরথে উপবিষ্ট, কানে স্বর্ণকুণ্ডল, মাথায় জটায় ভার, সম্মুখে কুশাগন, কটিদেশে বকুলের বগন, মুখের লাবণ্য দর্পণভ্রমী, নাসিকা দীর্ঘ, সজল পদ্মনেত্র, হাতে সোনার বালা, স্বন্ধে বিলম্বিত স্বর্ণের পৈতা, বাহু আজাহুলম্বিত, জটায় মন্তক বেষ্টিত, মুখ হইতে বিছ্যৎ ও পূর্ণচন্দ্রের ছটা বিচ্ছুরিত]।

রামাই-এর আবাহনে ধর্মনিরঞ্জন 'যাত্রা করিয়া' দেহার মন্দিরে উপবেশন করেন প্রভাত-স্বর্ঘের দীপ্তি লইয়া। রামাই রূপ নিরীক্ষণ করিয়া জীবন সার্থক মানিলেন। বেদমন্ত্রে ধর্মপূজা করিয়া 'বিপত্তির কালে' রক্ষা করিবার আশীর্বাদ মাগিয়া এক সহস্র প্রণাম করিলেন সাত বার। দেহার প্রদক্ষিণ, করপুটে স্তব, ও ধর্ম-অঙ্গে অঙ্কুর চন্দন লেপন করিয়া পুষ্পাঞ্জলি-দানে কাঞ্চন পারুল জবা তুলসী টগর দেন অঞ্জলি ভরিয়া; নৈবেদ্য উৎসর্গ করেন ধর্মের নামে। ধবলরথে বসিয়া নিরাকার ধর্ম রামাইকে বলেন যাহা ইচ্ছা বর যাচঞা করিতে। রামাই ধর্মের 'নৈরাকার মূর্তি' দেখিতে ইচ্ছা করেন। ধর্ম বলেন, রামাইকে মুখ ফিরাইয়া থাকিতে। [ধর্মের নৈরাকার-মূর্তি-ধারণ;—প্রভুর হাত নাই পা নাই স্বন্ধ নাই মাথাও নাই; তিনি ঝাঁটুল গমান হইলেন]।—এই ভাবে ভক্তের মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করিয়া ধর্ম চলিয়া গেলেন বৈকুণ্ঠে।

রামাই হরিহর বাইতিকে বলিলেন, তিন পণ্ডিতকেও তাঁহার নিকট আনিতে; কিন্তু হরিহর বাইতে অপারগ, কারণ তাঁহার চৌদ্দ দিন 'জলাগনে' বসিয়া অনাহারে তপস্তায়

এই সূত্রে মূলতঃ ধর্ম ধর্মের পূজার অরণ্যের প্রদত্ত আশ্বিত্যে পারে। যোগেশ্বরে, বহিঃস্থ উল্গারাদি 'নাগ' বায়ুর এবং সংকোচনাদি 'কুম' বায়ুর গুণ বলিয়া নিরূপিত আছে। মহাজ্ঞান জগিয়া ইংদের চৈতন্য করাইতে হয় (গো-বি, পৃ ১৩৮-৩৯)। উল্লেখ্যমুখ সর্পগুণের ভাস্কর্য অধুনাবিধনত বাঙ্গালা-মন্দিরে পাওয়া গিয়াছে (Census, Hooghly 1951, pp. 224-25 জটায়)

১ পৃ ১১৮। ইহা শিবরূপ ধর্মঠাকুরের বর্ণনা

২ পৃ ১১৯। ইহা ধর্মঠাকুরের শূদ্ররূপের বর্ণনা

৩ পৃ ১২০। ইহা বরণের সহিত ধর্মের অভেদনিরূপক। চারি যুগের চারি পণ্ডিতের বাস্তব অস্তিত্বকল্পনা সম্পূর্ণ অমূলক। মূলতঃ, চারি পণ্ডিতের কল্পনা রূপকমাত্র (পূর্ব ভূ. পৃ ৩৪ পা-টী ৬২.)। যে চারি দ্বারে তাঁহার চারি জন অবস্থান করেন তাহার 'এক কালে মুক্ত হই চারি যুগের দ্বার' (নকুণ্ডা পুঁথি, পৃ ৪১খ)। ধর্মপণ্ডিত সম্পর্কে ষড়যন্ত্রের পুঁথিতে এইরূপ উক্তি আছে,—পূর্বে আছিল শ্রেষ্ঠ অনেক পণ্ডিত, অর্চনা করিযামাত্র হইতে উদিত। ইবে সে পণ্ডিত হইল অতি খিণ মতি, তোমার চরণে মন আন নাশি গতি এবং কলিযুগের চারি পণ্ডিত সম্পর্কে ইহাতে আছে;—'পণ্ডিত চারি জন গাএন সঙ্কীর্তন পাতিয়া নানা আরোজন'

নিরন্তর ; দরিদ্রার মাঝখানে তাঁহারা জলাগনে বসিয়া একচিত্তে ধর্মপূজায় রত । চারিদিকে ধূপধূনা প্রদীপ জলিতেছে, পণ্ডিতেরা তিন জন পূর্বমুখে বসিয়া, [ সম্মুখে ] শূণ্ণভবে বসিয়া স্বয়ং নিরঞ্জন ; তাঁহার বামে হংসরাজ এবং দক্ষিণে উল্লুক ; সম্মুখে কুতাঞ্জলিপুটে স্তবরত গরুড়, হুম্মান ঢুলাইতেছে চামর, জলাগনে পণ্ডিতেরা ধর্মপদ-স্বরূপে রত ; তাঁহাদের প্রদত্ত পুষ্প স্বয়ং ধর্মনিরঞ্জন গ্রহণ করেন দুই হাত পাতিয়া । রামাই তাহা দেখিয়া আশ্চর্য মানিলেন ; তাঁহার উচ্চ ডাকে তাঁহাদের তপস্রা ভঙ্গ হইল, জলাগন ছাড়িয়া আসিয়া তাঁহারা রামাট পণ্ডিতের চরণ বন্দনা করিলেন ; প্রত্যাঘে দেহারা গাঞ্জে যাইবার স্থির হইল, চারি পণ্ডিত একত্র হইলে, নিরঞ্জন বৈকুণ্ঠে চলিয়া গেলেন ।

রজনী প্রভাত হইলে চারি পণ্ডিত প্রাতঃকৃত্য সারিয়া ধর্মপূজার জন্ত দ্রব্য আয়োজন করিয়া বল্লকার জলে স্নান তর্পণ করেন ; ধর্মারাদন-মন্ত্রে ‘ধর্মের ঘটবারি’ পূজা করেন ধাতু দূর্বা হরিত্রা ও আম্রশাখায় । ঘটে বল্লকার জল, আতপ তুলসী নারিকেল নৈবেদ্য জবা পদ্ম মিষ্টান্নাদি নানা উপহারে ধর্মপূজা করিয়া যাত্রা করেন তাঁহারা ; যাত্রা সময়ে হয় শঙ্খবীণা-ধ্বনি । খেতাই নীলাধর কংসপণ্ডিত এবং বাইতি হরিহরের সহিত রামাই যাত্রা করিলেন শুভক্ৰমে । হরিহরের স্কন্ধে ঢাক, পণ্ডিতগণের বাঁ-হাতে পুষ্পের সাজি, ডান হাতে জলঝারি, মাথায় অনাচের ঘট, শঙ্খ বাটা কুশ কোথা কাপড়ে বাঁধা এবং গলায় গাঁথা<sup>১</sup> শ্রীধর্মপাদুকা । শ্রীধর্মস্বরূপ করিয়া তাঁহারা প্রবেশ করিলেন বল্লকাবনে । নিভৃত কাননের অন্ধকারময় গাভীর্ধ দেখিয়া হরিহর ভীত হইয়া রামাইকে ফিরিতে বলিলে, তখন রামাই বিপদের কালে কেবল নিরঞ্জন স্মরণ করিতে বলেন । তিন পণ্ডিতও বিচলিত । রামাই ভরসা দেন, ধর্মপদ স্মরণ করিয়া আগাইয়া যাইতে বলিলেন । দেহাওয়া গিয়া তাঁহার আশা ধর্মপূজিবার । পথ চলিতে সম্মুখে দেখা গেল কেতকীর<sup>২</sup> বন । নানা জাতি ফুল দেখিয়া সেদিনের মত সেখানে থাকিয়া ধর্মপূজা করিবার ইচ্ছা হয় তাঁহাদের । বৃক্ষের মূলে ধর্মপাদুকা স্থাপন করিয়া পুষ্পজল ও কেতকীর ফুল দিয়া পূজা করিবেন তাঁহারা । খেতাই বেদী বন্ধন করিলেন । বেদীর উপরে চন্দনের ছড়াবাটি দিয়া পরিপাটি স্থান করা হইল, চন্দনের আলিঙ্গন দেওয়া হইল, গঙ্গাজলে স্থানপবিত্র করিয়া ঘট স্থাপন করিলেন ; ঘটে ধর্মপাদুকা স্থাপন করিয়া পুষ্প তুলিতে গেলেন । কেতকীর বনে সকল বৃক্ষই সতেজ, কেবল একটি গিয়াছে মরিয়া । রামাই পুষ্পজলে মরা বৃক্ষের প্রাণ দিয়া তাহার যুত্বার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন । সেই পুনর্জীবিত বৃক্ষ তাহার দুঃখের কথা নিবেদন করে । সেই পথে বল্লকার জলে অঙ্গ স্নান করিতে

১ পৃ ১২১ । জ. ক-খ ১৬, ২সং ভূ. পৃ ১১

২ পৃ ১২২ । ধর্মঠাকুরের শ্রিয় খোলো ফুলের অন্ততম ( ধ-পূ-বি, পৃ ১২৩ )

অজগরের আনাগোনা ; আনাগোনায় পুষ্পডাল ঠেকে তাহার মাথায়, ক্রোধে অজগর জিহ্বা  
বুলাইতেই বিষের জালায় বৃক্ষের দেহ গিয়াছিল শুকাইয়া। প্রাণ পাইয়া সেই বৃক্ষ কৃতজ্ঞতায়  
রামাইকে তাহার ফুল দিল, নিরঞ্জন পূজিয়া তাহার বৃক্ষজীবন সার্থক করিতে। কেতকীর  
ঐকান্তিকতা দেখিয়া প্রীত হইয়া রামাই-মুনি ভিতর মালঞ্চ আসিয়া চম্পক<sup>১</sup> বৃক্ষের মূলে  
দাঁড়াইলেন। মুনিকে দেখিয়াই বৃক্ষেরা মাথা নত করিল; তাঁহাকে দেখিয়াই, তিনি ধর্মের  
রূপাপ্রাপ্ত তাহারা বুঝিয়াছে। ‘মুখে অগ্নি জলে মুনির বেদে কয় কথা, নাকের নিঃশ্বাসে উঠে  
অগ্নির ছটা। রামাই পণ্ডিত ইনি মহাপুণ্যবান, ইহার সঙ্গে বশ্যে কথা কন ভগবান’<sup>২</sup>।  
মুনির কথায় বৃক্ষেরা মাথা হুয়াইয়া সাজি ভরিয়া ফুল দিল; আম কাঁঠাল রস্তা গুয়া নারিকেল  
বৃক্ষও মাথা হুয়াইয়া ফল ভূমিতে রাখিয়া দিল ধর্মপূজার জন্ত। রামাই, খেতাই নীলাইকে  
ডাকিয়া ফল লইয়া গেলেন। মুনি গেলেন তুলসীর বনে; যোজন জুড়িয়া তুলসীর বন,  
যেন সেই বৈকুণ্ঠেই ভগবানের বসতি। ‘লক্ষ্মীনারায়ণ’ বলিয়া রামাই-এর ব্যাকুল আস্থানে  
দেখা দিলেন বৃন্দাসতী<sup>৩</sup>। বৃন্দা রামাই-এর ধর্মপূজায় ধন্যবাদ দিয়া তাহার সাজি ভরিয়া  
দিলেন এক লক্ষ তুলসীপত্র<sup>৪</sup>; কেতকীর বনে পাইলেন তিন লক্ষ<sup>৫</sup> পুষ্প। বল্লুকার জলে  
সকলে স্নান তর্পণ ও ধর্মপূজা করিয়া একবস্ত্রে<sup>৬</sup> সকলে চলিবেন এখন। বৃক্ষগণকে ডাকিয়া  
মুনিকুমার রামাই<sup>৭</sup> পথ জিজ্ঞাসা করেন। বৃক্ষেরা মুনিকে প্রণাম করিয়া পথের কথা বলিল।  
বাম ঘাটে দীপক অজগর জল খায় এবং দক্ষিণ ঘাটে স্নান করেন স্বয়ং ধর্ম। বাম ঘাটে  
বাইতে নিষেধ করে বৃক্ষগণ, দক্ষিণ ঘাটেই যাত্রা করেন সকলে; পিছনে রহিল জামীরের  
বন, ডাহিনে বামে সুরভি পুষ্পের বাগান। বল্লুকার ঘাটে পৌছিলেন,—ঘাট বাঁধা,  
বান্ধালা কুঠুরী, তাহার ভিতরে পাটুকা আসন, বান্ধালা-মেলায় চোঁকি আসন, চোঁকির উপরে  
নিরঞ্জন নিদ্রিত<sup>৮</sup>। যখন জাগেন<sup>৯</sup> ধর্ম ‘তখন বল্লোকার ঘাট হএ বৈকুণ্ঠ<sup>১০</sup> সমান’।

✓ ১ পৃ ১২৩। হাকণ্ডে দেখে নবখণ্ড করিয়া দণ্ডের আগুনে আহুতি দিলে, লাউসেনের ‘অবশেষ মাংস পুড়ে হল  
চাঁপা ফুল’ (ঐধ্যম, পৃ ২১০)। পারিবারিক সম্বলকামনার দক্ষিণ রাঢ়ে ‘চাঁপা-চন্দনের’ ব্রত এখনও প্রচলিত আছে,  
ইহা শিবের উদ্দেশ্যে জলে দাঁড়াইয়া প্রত্যহ করিতে হয় বৈশাখ-সংক্রান্তি হইতে জ্যৈষ্ঠ-সংক্রান্তি পর্যন্ত (ঐমতী  
সরমা মণ্ডলের নিকট শ্রুত)।

২ পৃ ৬। ইহা রামাই-এর অলৌকিক বিভূতিজ্ঞাপক। ‘ঈশ্বরামাই পণ্ডিত-বিরচিত’ বলিয়া পরিচিত ধর্মপূজা-  
বিধানে স্বয়ং রামাই পণ্ডিতও পূজিত হইয়াছেন (পৃ ১১৬), ইহা সম্ভব নহে; তবে রামাই নামে কেহ ধর্মপূজার  
প্রবর্তক ঘটন, কারণ স্বয়ং ধর্ম ঠাকুরের উক্তি,—‘চরণে ধরিয়া রামাঞি করি নমস্কার, উঠ উঠ রামাঞি আমার  
সংসার। কাঁট করি সংকল্প করাহ ভক্তগণে’ ই. (ঐ পৃ ৬-৭) ৩ পৃ ৬, ১২৪, ১৬১। ভূ. ধ-পূ-বি, পৃ ১২২-৩০ ই.

৪ পৃ ১২৪। আগে (ভূ. পৃ ৪১ পা-টী ৫) ব্যাখ্যা জ্র. ৫ পৃ ৬, ১৪১। দৈত্যসূচক

৬ পৃ ১২৫। ভূ. ‘প্রভু যোগনিদ্রা কর ভঙ্গ’ (ময়ূরভট্টের গদ্ধতি, বি-ভা-পূ, সং ১২২)

৭ পৃ ৬। ইহা যোগরূপকের ইঙ্গিতপূর্ণ। পূর্বে ভূ. পৃ ৪৪ পা-টী ২ ব্যাখ্যা জ্র.

চারিদিকের গন্ধমালতী চম্পা নাগেশ্বর পুষ্প আনিয়া, বল্লুকায় স্নান তর্পণ সারিয়া, ব্রহ্মগায়ত্রী<sup>১</sup>, বেদমন্ত্র<sup>২</sup> স্মরণ করিয়া বল্লুকার ঘাটে ধর্মপূজা আরম্ভ করিলেন পণ্ডিতেরা। সঙ্কটত্রাণের অস্ত্র চারি পণ্ডিতের পূজা চলে; ফুল দিয়া, একদৃষ্টে কুঠুরী নিরীক্ষণ করেন। কেতকীর বনেও ঘটস্থাপনে পূজা করিলেন। রামাই হরিহরকে বলিলেন ‘আদি চুম্বলি’ দিতে। হরিহর বাইতির ঢাকের টক্কারে স্বর্গ মর্ত পাতাল বিস্তৃত হইল, বল্লুকা টলবল করে, স্বর্গের দেবতারা কম্পিত হন, পাতালের বাহুকি ভীত হইয়া পড়েন<sup>৩</sup>; স্বর্গ মর্ত পাতাল কাঁপিয়া উঠে, সমগ্র জম্বুদ্বীপ<sup>৪</sup> করে ‘উঠুজুব’। ইন্দ্র কাঁপেন স্বরপুরে স্বর্গবিষয় হারাইবার ভয়ে। দেবতাগণ ভীত হইয়া রামাই পণ্ডিতের সন্ধান নেন। রামাই-এর পরিচয়;—‘মুখে অগ্নি জ্বলে যার বেদে কয় কথা, নাকের নিঃশ্বাসে উঠে অগ্নির ছটা। বচন বলিতে মুখে জ্বলিছে আগুনি, সেই জন রামাঅ পণ্ডিত মহামুনি’। তাঁহার সম্মুখে ঈড়াইবার সাধ্য ব্রহ্মা হরি হরেরও নাই। রামাই ধ্যান করিয়া যে ফুল দেন তাহা বৈকুণ্ঠে ধবল আসনে শ্রীধর্মচরণে গিয়া পড়ে। চারি পণ্ডিতের একনিষ্ঠ পূজা সবেও ধর্মের দেখা না পাওয়ায় মুনিকুমার রামাই ক্রুদ্ধ হইয়া ‘কোপ দৃষ্টে চাএ মনি লোহিত লোচনে, মুখের আনল উঠে উপর গগনে’ এবং সেই অগ্নি বৈকুণ্ঠে গিয়া ধর্মের ধবল আসনে লাগে; ফলে বৈকুণ্ঠে নারায়ণ হন কম্পিত। দেবগণ ধর্মঠাকুরকে বল্লুকায় যাত্রা করিতে পরামর্শ দেন, কারণ ব্রহ্মশাপ বড় ভয়ঙ্কর; ইহাতে যদুকুলের<sup>৫</sup> নিধন বা ‘সাগর’ রাজার<sup>৬</sup> ষাটি সহস্র তনয়ের ক্ষয় হওয়ার অস্বরূপ বিপদ ঘটতে পারে; স্তব্রাং ধর্ম নারায়ণ বৈকুণ্ঠ ছাড়িয়া ভারতভূবনে আসিয়া রামাই-মুনিকে দর্শন দিলেন। প্রভুকে দেখিয়া রামাই সানন্দচিত্তে কোটি কোটি প্রণাম করিলেন সাত বার। বৈকুণ্ঠে ইন্দ্রপুরে ও কৈলাসে দেবসভা বসিয়াছে। রামাই পুষ্প দিলেন, পুষ্প উপর গগনে চলিয়া গিয়া বৈকুণ্ঠে শ্রীধর্মচরণে পড়িল। রামাই ধর্মপূজা সারিয়া ব্রহ্মা হরি হরের এবং পাতালের অধিপতি কূর্ম, বাহুকির<sup>৭</sup> পূজা করিলেন; সূর্যপূজা করিলেন; ভবানীশঙ্করের পূজা করিলেন; শিব শূলপাণিকের<sup>৮</sup> পূজা করিলেন কৈলাসে; তখন প্রসন্ন হইয়া ধর্ম বর দিতে চাহিলে, চারি পণ্ডিত অন্তকালে

১ পৃ ১২৫, ১৬১। বৌদ্ধগন্ধবিস্তারিত। পূর্বে ভূ. পৃ ২৫ পা-টী ১২ ব্যাখ্যা জ.

২ পৃ ১২৬। ভূ. পৃ-প ২৫, পৃ ২৫৩; ঐ ভূ. পৃ ২০ জ.

৩ পৃ ঐ, ১৪৮। ধর্মপূজার ‘দিগ্‌ডাকের’ ও ‘জম্বুদ্বীপ’ আছে (ধ-পৃ-বি, পৃ ১৫৫)। ইহা পৌরাণিক প্রভাববশত হইতে পারে (জ. কূর্ম, পূর্ব, ৩২-১০ ই.)। ভূবনকোষনিরূপণ-প্রস্তাবে সপ্ত দ্বীপের অন্ততম এই দ্বীপ

৪ পৃ ১২৭, ১৬১, ১৬৯

৫ পৃ ১২৮, ১৪৩-৪৪, ১৬০

৬ পৃ ১২৯, ১৬৭। আগে ভূ. পৃ ৩৯ পা-টী ৭ ব্যাখ্যা জ.

চরণকমলে স্থান মাগিয়া সেই বরই পাইলেন ; হরিহর বাজাইলেন আড়াই কাঠি তুমুলি। সেই আন্ত তুমুলির শব্দ শুনিয়া গোড়ের মাটি টলবল করিয়া উঠে। চারি পণ্ডিত উচ্চস্বরে ধর্মপদ স্মরণ করেন। এদিকে দীপক অজগর মাছের সৌরভ পাইয়াছে, আহাের আশায় উৎফুল্ল ; মাছের গন্ধ পাওয়ায় দীপকের দুই চক্ষু মশাল দেউটির মতো জলিয়া উঠে ; অন্ধ বাড়া দিয়া উঠিয়া বজ্রশব্দে সে লেজ আছড়ায়। ধর্মের দক্ষিণ দ্বারে দীপক, বামে অজগর ; দীপক বসিয়া লেজের কুণ্ডলীর উপর আসন করিয়া ; দেহের গঠন তাহার পর্বতের গুহার মত, ত্রিহা লকলক করে, মুখে লাল ভাঙ্গে, চক্ষু দুইটি পাকা তালের অম্লরূপ, চক্ষু জলে মাগিকের সমান ; মুখ মেলিলে হস্তী গলিয়া যাইবে। আর নাগ ;—আকাশ পাতাল ব্যাপিয়া বদন মেলিয়াছে সে, নিঃশ্বাস ছাড়িতেছে মেঘের গর্জনের ন্যায়। দক্ষিণ পার্শ্বে বাঘ আর বাম পার্শ্বে অজগর। মহুত্র দেখিয়া বাঘ মুখে মাঝে মালসাট, ল্যাজ ফিরাই কুমারের চাকের মতো। ব্যাপার দেখিয়া রামাইয়ের সঙ্গিগণ জীয়ন্তে মরার ভয়ে পলাতক ; রামাই সকলকে ডাকিয়া অভয় দেন ধর্মের নামে। এদিকে রামাই-এর অলৌকিক বিভূতি দেখিয়া দীপক অজগরেরও মনে ভাবনা, বুঝি মাছের হাতে প্রাণ বায়। রামাই সদলে পুনর্বার সমারোহে ধর্মপূজা করেন। মনোদমন, বিধিপালন ও জপ-ধ্যানাদিতে মানসিক পূজা<sup>১</sup> চলে। পূজাসমাপনে রামাই পৌছিলেন দেহারাধারে, যেখানে হ্রস্ব বাঘ বসিয়া আছে। দীপক রামাইকে দেখিয়া দত্ত প্রকাশ করে, কিন্তু রামাই উত্তরে শোনান জন্মমরণ-তত্ত্ব ; কিন্তু তত্ত্ব বাঘের মন না ভিজিলে, রামাই দীপক অজগরকে ষমঘরে পাঠাইতে সমর্থ ধর্মপূজা করিয়া,—সে কথা বলিলেন। রামাই-ব্রাহ্মণ উত্তর<sup>২</sup> ছয়মাসের পথ বাহিয়া ধর্মপূজা করিতে আসিয়াছেন বলুকার দেহারা গাজনে ; এই ব্রাহ্মণের আশীর্বাদ লইয়া দীপককে বলেন ধর্মঘরের দ্বার মুক্ত করিতে। দীপক দ্বার না খুলিয়া কেবল দত্ত প্রকাশ করে। অবশেষে রামাই শঙ্খের পুষ্প-জল দ্বারে ফেলিয়া দিতেই কুলুপ টসলা<sup>৩</sup> আপনি খসিয়া গেল। ব্যাপার দেখিয়া ‘শাদ্দুল-কেশরী’ অধোমুখ হইয়া ত্রিহরি স্মরণ করে। রামাই-মুনি হাত বাড়াইয়া বাঘকে দেন কোল। বাঘ স্বভাবে খল, মাছ রামাইকে একপ্রাসে খাইতে চায়। বাঘের লালসা জানিয়া রামাই তাহাকে অবশ করিয়া দিলেন। দেবী দুর্গাকে ডাকিয়া বাঘ বিনা অপরাধে শাপের অভিযোগ

১ পৃ ১৩১। এই পূজা ‘ব্রহ্মগাত্রী’ ও ‘বেদমন্ত্র’ উচ্চারণের সহিত সামঞ্জস্যপূর্ণ তান্ত্রিক পূজা

২ পৃ ১৩২, ১৪০

৩ পৃ ৬। ভূ. ধ-পু-বি (পৃ ৬৬) প্রঃ। ‘সমুদ্র উছলিল পৃথ্বী ভাসিল চৌদিগে লাগিল টাট, সকল ভক্তার নামে নাগিল তসলি কপাট’। উঃ। ‘সমুদ্র নাকি উছল পৃথ্বী নাকি ভাসে চৌদিগে নাকি নামে টাট, সকল ভক্তার নামে ভাসে তসলি কপাট’

করিলে, দেবী ‘দিগাম্বরী’ বলিলেন,<sup>১</sup> মূনির বাক্য অথও, বরং সে যেন অপরাধ স্বীকার করিয়া ক্ষমা চাহিয়া লয়।

এইবার নাগের পালা।—রামাই ধর্ম স্মরণ করেন। তিনি উপস্থিত হন যেখানে নাগ বসিয়া আছে সেইখানে। অজগর<sup>২</sup> আছে দুয়ারের উপর, বদন মেলিয়া আকাশে পাতালে। অজগরকে ইঙ্গিতে ডাকিলেন রামাই। অজগর সেই সুযোগে জিহ্বাগ্রে আট তোলা পরিমাণ বিষ<sup>৩</sup> লইয়া রামাই-এর গায়ে উগরাইয়া দিল। রামাই শ্রীধর্ম স্মরণ করিতেই বিষক্ষয় হইয়া গেল। অজগর পুনর্বার কামড় হানিল; কিন্তু রামাই-এর অঙ্গভেদ করিতে পারিল না; আবার কামড়; তখন দাঁত ভাঙ্গিয়া গেল অজগরের। দশন ভাঙ্গিতে, লজ্জিত হইয়া অপরাধের ক্ষমা চাহিল রামাই পণ্ডিতের নিকট। [ অতঃপর লিপিকর কতৃক পুঁথি অগম্যাপ্ত ]।

বিখ্যাত্তরী, শান্তিনিকেতন,  
চৈত্র-সংক্রান্তি, ১৩৬৪

শ্রীপঞ্চানন মণ্ডল

১ পৃ ১৩২। এখানে দুর্গার বা চামুণ্ডা কালার ( ত্র. ভূ.: পৃ ৩৮ পা-টা ৫ )<sup>১</sup> চরিত্র যাত্রনাথের বর্ণনার অনুরূপ,— দেবী ধর্মের অনুগতা। বাক্সাগা মন্ড্রে, চণ্ডীর বিশেষণ ‘হাড়িবি’ ( ত্র. ভূ. পৃ ৩৫ পা-টা ৪, ঐ পৃ : ৬ পা-টা ১ ), লক্ষণীয়

২ পৃ ১৩০। সপৌপাসকদের সহিত শিবোপাসকদের সম্পর্কের প্রাচীনতম উল্লেখ পাওয়া যায়, অথর্ববেদের ( ৮-১০ ) বিরাজ সূক্তে ( বি-ম, ভূ.: পৃ ৩৭ ত্র. )। মনসাদেবীর অন্ততম জড় এইখানে। বাহাই হউক, এই প্রসঙ্গ মনসা ও ধর্ম সম্প্রদায়ের তুলনায় ধর্ম ঠাকুরের প্রাধান্যজ্ঞাপক।



বাংলাদেশের সাহিত্য, ইতিহাস, ভাষাতত্ত্ব, লোকবিবরণ প্রভৃতি যাহা-  
কিছু আমাদের জ্ঞাতব্য সমস্তই...অনুসন্ধান ও আলোচনার বিষয়।  
...বাংলায় এমন প্রদেশ নাই, যেখানে স্থানে স্থানে প্রাকৃত লোকদের মধ্যে  
নূতন নূতন ধর্মসম্প্রদায়ের সৃষ্টি না হইতেছে।...নূতন কালের নূতন শক্তি  
তাহাদের মধ্যে পরিবর্তনের কাজ করিতেছেই, সে পরিবর্তন কোন্ পথে  
চলিতেছে, কোন্ রূপ ধারণ করিতেছে, তাহা না জানিলে দেশকে জানা  
হয় না ॥



যত্ননাথের

ধর্মপুরাণ



## ॥ বন্দনা ॥

৭শ্রী নম ধর্মায় নম ॥<sup>১</sup>

উর প্রভু ধর্মরায়                      প্রণাম তোমার পায়  
অবতর নাএক-আগরে  
আদি অনাদি ধর্ম                      তুমি সে পুরুষ ব্রহ্ম  
মহিমা কহিতে কেবা পারে ।  
প্রণমহো চরণকমলে  
চরাচর আদি ষত                      সৃষ্টি স্থিতি তব কৃত<sup>২</sup>  
আগম নিয়ম যোগবলে ।  
পরম কারণ নিধি                      তুমি হরি হর বিধি  
রবি শশী তুমি দিবা রাত্তি  
বার নক্ষত্র যোগ                      ধন সম্পৎ তুমি রোগ  
সংসার স[ম]ল যুগপতি ।  
যতেক মহিমা আর                      কহিতে শক্তি কার  
ত্রিদেবা না পায় যারে ধ্যানে  
তাহে গুণ বরাটেক                      নিগুণ অধম এক  
কৃপা করি উর নিরঞ্জে ।  
ধবল সিংহাসনে বৈস                      সেবকস্বরূপে আইস  
আত্মশক্তি সংহতি করিয়া  
ছাড়িয়া বৈকুণ্ঠবাস                      নাএকের পূর আশ  
রহিআছে তোমা ধিয়াইয়া ।  
নানা আয়োজন আনি                      করিয়া যুগল পানি  
সংকল্প করিল এক মনে  
আতব তণ্ডুল আদি                      নৈবিক্ত নানা বিধি  
ধূপ দীপ জালিয়া ঘটনে ।

১ এই অংশ ও পাদটীকার দ্বিত পাঠ্যসমূহ আদর্শ পুথির ।

বিচিত্র পুষ্পের মালায়      স্বগন্ধি কুমকুম [মি]লে  
 পণ্ডিত লইয়া জোড় করে  
 বটে ধর্ম ছাড়কার      ধূপ ধুনায়ে অঙ্ককার  
 আগরে উরিলা যুগেশ্বরে<sup>১</sup> ।  
 প্রভু উরেন হেনকালে      চাঁদমা সন্ধনে ছলে  
 পাছুকায়ে বসিল ধর্মরায়  
 পণ্ডিত কৌতুকী হইয়া করে পুষ্পমালা লাইয়া  
 দিল অর্থে ধর্ম পাছুকার ।  
 জোড়া শব্দ বাজে ঘন      আনন্দিত সর্বজন  
 হরি হরি সভার বদনে  
 নায়ক কামনা হিত      গাঁএন জোড়িল গীত  
 ইথে মন দেহ নিজগুণে ।  
 উর ধর্ম যুগেশ্বর      নায়কের আশা পূর  
 আগরে হইবে অধিষ্ঠান  
 অতুল চরণতলে      শ্রীকৃষ্ণনাথ বলে  
 নাএকেরে করহ কল্যাণ ॥১॥

### ॥ গৌরী রাগ ॥

ধর্ম হুল তলু      গজেন্দ্র বদন  
 ভবমুক্ত দিবরাজা  
 পূজা আরম্ভনে      বিবিধ বিধান  
 আগে গণেশের পূজা ।  
 প্রভু জন্মিলে হবে      দেবগণ সন্ত  
 দেখিতে আইল তোরা  
 তখি শনি আসি      দৃষ্টে<sup>২</sup> মুক্ত নাশি  
 দেখিয়া চুঃখিত উয়া ।

১ জুগেশ্বর

২ দৃষ্টে

গোঁরী দুঃখ মনে                      জানিঞা দিয়ানে  
 যুগতি করিয়া খাতা  
 উত্তর শিয়রে                      পাইয়া কুঞ্জরে  
 কাটিল তাহার মাথা ।  
 সেই মৃগু আনি                      ষথায় ভবানী  
 জুড়িলা গণেশের অঙ্গ  
 তাহার কধির                      অঙ্গে কলেবর  
 অধিক হইল রঙ্গ ।  
 বনো গণপতি                      মনোহর অতি  
 সিন্দুরে ভূষিত মৃগু  
 বদন কুঞ্জর                      একদন্ত-ধর  
 লবিত চঞ্চল শুণ্ড ।  
 জট লবিত                      গণ্ড শোভিত  
 তিলক রঞ্জিত ভালে  
 এ তিন লোচন                      বিব্রিবিনাশন  
 গলে দুলে কঠমাগে ।  
 দেবের শ্রবণ-                      যুগলে রতন  
 কুণ্ডল উত্তরী রঞ্জিত ব্যাল  
 বিরাজিত কটি                      গাপে মুণ্ডি আঁটি  
 পিধান শাদুলছাল ।  
 চরণে নুপুর                      রুণু রুণু ধ্বনি  
 নখেতে নিবসে ইন্দু  
 মুখকবাহন                      যোগ রাজি দিন  
 গহির গম্ভীর সিদ্ধ ।  
 সর্বগুণ-ধাম                      আসরে বিশ্রাম  
 কর প্রভু গণরায়  
 তব পাদপদ্ম                      মানসের সঙ্গ  
 যাহু অলিঙ্গিত তায় ॥ ২ ॥

## ॥ বসন্ত রাগ ॥

করিয়া যুগলপাণি বন্দো মাতা বাগবাণী  
 গুরু বসন পরিধান  
 চরণপঙ্কজ-বাজে কনকনুপুর বাজে  
 পদনখা তারকাসমান ।  
 উক্ল রামরস্তা জিনি হরি হেরি কটিখানি  
 লজ্জা পাইয়া প্রবেশিল বনে  
 নাভি জিনি সরোবর অহি বাস তচু পর  
 বলমল মন্দ সমীরণে ।  
 কুচযুগল বাধল্য কাঠাল কিয়ার তুল্য  
 নিরমাণ অনঙ্গের থলি  
 যুগলানিন্মিত ভুজে তাড় করণ শঙ্খ-সাজে  
 করাকুলি চম্পকের কলি ।  
 মণিময় হার গলে বীজা তব বক্ষস্থলে  
 ঋতিযুগে রতন[কু]ণ্ডল  
 পক বিষ ওষ্ঠভাতি দশন মুকুতাজুতি  
 পূর্ণস্থধা বদনমণ্ডল ।  
 তিল ফুল জিনি নাসা বচন কুকিল ভাবা  
 ভূরযুগ কামের কামান  
 নয়নে খঞ্জন গঞ্জে ভালে প্রাত-রবি রঞ্জে  
 রবিকোলে ইন্দু নির্মাণ ।  
 তথি কাজলের ফোটা নব[কা]দম্বিনী-ঘটা  
 কেশ হেরি চামরী কাননে  
 যতেক রূপের শোভা উপমান দিব কিবা  
 তুলনা নাহিক জিভূষনে ।  
 বীণা হাতে গাও গীত [বি]ষ্ণু হরিলো চিত্ত  
 আসরে করহ অবতার  
 তুমি মাতা ঋদ্ধি সিদ্ধি সংসারলোচন বুদ্ধি  
 রচনাতে বচনসঞ্চার ।



গান বাস্ত অভিলাষী      সপ্তস্বরী বীণা কাসী  
 পিনাক পাঈখাজ কপিলাস  
 ডক রবাব বেণি      শুনিতে মধুর ধ্বনি  
 স্বরমণ্ডল যুহুভাষ ।  
 অশেষ গুণের তত্ত্ব      যুগল মন্দিরা যত্ন  
 ঘাঘর নুপুর করতাল  
 বাততাণ্ড অলুসারি      হৃদয় হৃদয়ধারী  
 ভুবনে তুলনা নাঞি আর ।  
 ছয় রাগ ছত্রিশ রাগিণী      লইয়া উর বাগবাণী  
 রাগরাজা মালব প্রধান  
 একে একে ছয় নারী      বন্দোহ ভকতি করি  
 কণ্ঠে হৃদয় কর গান ।  
 শ্রী আহিরী শ্রাম      ললিত ভৈরবী নাম  
 গৌরী পাত্র রাগ পাহিড়া  
 ধানসী মানসী সঙ্কে      কোঁ কামদ বারাড়ি রঞ্জে  
 লয়া উর হুই সিন্ধুড়া ।  
 হিলোল নক্ষত্র রাগ      কল্লো[ল] লোটনা বিভাগ  
 সৌরী পাত্র পঠমঞ্জরী  
 দুঃখিত বারাড়ি স্ততি      দেশাঙ্গ কোড়া আদি  
 সঙ্কে লইয়া উর মাহেশ্বরী ।  
 সেবকে করিয়া দয়া      মারাঠি টঙ্কার লইয়া  
 স্বামী গোড়া বিভাস হুভাষ  
 রাগ বসন্ত গুঞ্জরী      মল্লার বলায়ের নারী  
 কামদ কানড়া বন্দো অভিলাষ ।  
 বন্দো দেব জি বাঙ্গাল      কুচস্বামী গাঙ্কার  
 ছয় রাগ ছত্রিশ রাগিণী  
 এসব পারিষদ সঙ্কে      বসিয়া আমার অঙ্গে  
 বদনে বলাও শুদ্ধবাণী ।  
 তুমি সংসারের সার      তোমা বিনে কেবা আর  
 তুমি মাতা অঙ্কের লোচন

তোমা ব্যারে কাছি দয়া      নরমধ্যে পশুকার্য  
 দেহশূন্য থাকিতে জীবন ।  
 তুমি কৃপা কর ব্যারে      পূজ্যমান<sup>১</sup> সর্বত্রবে<sup>২</sup>  
 বৈসে সেই পণ্ডিতসমাজে  
 তোমার মহিমাবাণী      গান সদা শুলপাণি  
 চারি মুখে বেদ জপে অজে ।  
 মুক্তি নরাধম প্রতি      যেমত দিয়াচ শক্তি  
 সেইরূপে কহিছ সংক্ষেপে  
 ভাবি তুয়া গদ দিছ      সঙ্গীতসিদ্ধয়ে ঝাপ দিছ  
 ইথে পার কর দয়াক্রমে ।  
 তোমার চরণতলে      ত্রিষাছনাথ বলে  
 বদনে বলাও স্মরণ  
 আসরেতে অবতর      যন্ত্র হৃদয় কর  
 আপনি রঞ্জায় লোকজন ৷৩৥

### ॥ দশ অবতার ॥

বাণীর ধবল খাট পাট বন্দো ধবল সিংহাসন      তৃতীএ বন্দিছ ধর্ম বহা<sup>৩</sup> অবতার  
 ধবল খাটে বন্দো প্রভু ধর্ম নিরঞ্জন ।      হিরণ্যাক্ষ মার্য কৈলে পৃথিবী উদ্ধার ।  
 ধর্মের পীরিতে হরি বল একবার      চতুর্থে বন্দিছ ধর্ম নৃসিংহ অবতারি  
 ভক্তিভাবে বন্দো প্রভুর দশ অবতার ।      নখাঘাতে হিরণ্যকৌশিক দৈত্য<sup>৪</sup> মারি ।  
 মীনরূপে প্রথমে বন্দিছ নিরঞ্জন      পঞ্চমে বামনরূপ বন্দো নিরঞ্জন  
 চৌষুগ বৎসর কৈলে জলেতে ভ্রমণ ।      বলিরে<sup>৫</sup> ছলিয়া থুইলে পাতাল ভ্রবন ।  
 দোণ্ডে বন্দিছ ধর্ম কূর্ম মূরতি      ষষ্ঠমে বন্দিছ ধর্ম রাম-অবতার  
 স্থজিলে সংসার গোসাঞি পৃষ্ঠে ধরি ক্ষিতি ।      রাবণ বধিয়া কৈলে সীতার উদ্ধার ।

- ১ পূজ্যমান
- ২ সর্বত্রবে
- ৩ ব্রহ্মা
- ৪ মর্ত্য
- ৫ বলিতে

সপ্তমে হল[ধ]র রূপ ব[ড়] অভিলাস  
 ধরগী লাঙ্গল জোড়ি স্থজিলেন চাস  
 অষ্টমে বন্দিলাম ধর্ম কানাক্রি অবতার  
 কংস বধিয়া দিলে জয় জয়[কা]র ।  
 নয় নারায়ণ ধর্ম বন্দো নীলাচল  
 দেবমানে পূজা নিলে কায়া অছল ।  
 দশমে বন্দিছ বৌদ্ধ কঙ্কি অবতার  
 সত্য শূন তার নাম দেলশ-আকার ।  
 যখনরূপে দিল্লীয়ে<sup>১</sup> কৈলে পাশ্চাই ঠাকুরালি  
 যখনরূপে একাকার সংহারিলে কলি ।  
 জয় জয় প্রভু ধর্ম প্রভু নইরাকার ।  
 সংক্ষেপে বন্দিলাম প্রভুর দশ অবতার ।  
 ধর্মের পীরিতে সতে মুখে বল হরি  
 ধর্মে থাকিলে তাই বিপতোর কালে তরি ।  
 ইদানিক কবি নর আর ক[ণ্ঠ]লিদাস  
 আচার্য মাধব বিজ্ঞ পণ্ডিত কুন্তিবাস ।  
 কবিশ্চকৌতুক-রস মহা গুণবন্ত  
 তারা ভাব্যা না পাইল ধর্মপুস্তকের অস্ত ।  
 হরি হর ব্রহ্ম ধার না জানে মহিমা  
 তাহে কোন বরাটেক নরে দিতে পারে সীমা ।  
 তবে যত কিছু করি মনের আকুতি  
 ধর্মকথা শুন সতে হইআ একমতি ।  
 ধর্মের মহিমা লোক কর অবধান  
 অধনীর ধন হয় অক্ষচক্ষু-দান ।  
 অপুত্রর পুত্র হয় কুড়িয়া স্থন্দর  
 স্থনারী শূন ভঞ্জে স্থখে করে ঘর ।

ধন্ত ধন্ত যশকীর্তি রাজসন্মান  
 লোকেতে পূজিত সেহ ইথে নাহি আন ।  
 মদগর্ভ<sup>২</sup>-চূর্ণ বানা ধর্ম গোসাক্রি  
 অধর্মে ঠেকিলে তাই পরিত্রাণ নাক্রি ।  
 ধর্মের দ্ব্যারে যেবা কথা করে চুরি  
 তার লাগ মুখ শ্রাপতে হইয়া গলন্ধরি ।  
 পদে দিল কুড়ি কুষ্টি আর ধবলাকার  
 আর যত রোগ দেন কত কব তার ।  
 শুনএ ভকত লোক হইয়া একমন  
 ভক্তিভাবে ভজ্ঞ সতে ধর্মের চরণ ।  
 ধন ধাতু পুত্রমান সদাই রবে স্থখে  
 যমপুরী এড়াইয়া স্বর্গ যাবে স্থখে ।  
 কহে শ্রীযাহ্ননাথ ধর্মপদসার  
 সর্বদেবতা-সংজ্ঞে<sup>৩</sup> বন্দিব আর বার ॥৬॥

আসরে উরহ ধর্ম নিজ নাম শুনি  
 যত দেবের পরাপর তুমি চুড়ামণি ।  
 ভবগিহ্নু-মাঝে তুমি তরী পারাপা[র]  
 সেবক জানিঞা তথি করিতে উদ্ধার ।  
 অনন্তরূপী নিরঞ্জন বন্দো জোড় করে  
 অবশ্য শুনবে গীত আমার আসরে ।  
 প্রণমহো নিরঞ্জন অনাদিনিধান  
 ব্রহ্মা বিষ্ণু বন্দিছ দেব ত্রিনআন ।  
 নারদ তদ্বুর আদি শুক সনাতন  
 বন্দিলাম গোরচাদ শচীর নন্দন ।

১ দ্বিবিদ্যে

২ মতগন্ত

৩ সংক্ষে

মিশ্রি পুরন্দর বন্দোঙ শচী ঠাকুরানী  
 যাহার উদরে প্রভু জন্মিলা আপনি ।  
 গঅয় গদাধর বন্দো প্রয়াগে<sup>১</sup> মাধব  
 হারিকায় গোবিন্দ বন্দো গোকুলে [যা]দব ।  
 তমুলিপ্তে জিষ্ণুহরি<sup>২</sup> বন্দো বর্গভীমা  
 বড় পুণ্যস্থান সেই কি কব মহিমা ।  
 চন্দ্র সূর্য আদি বন্দো রাই বহুমতী  
 মগরবাহনে বন্দো গঙ্গা ভাগীরথী ।  
 যুদ্ধ মন্দিরা আর যুদ্ধেশ্বর ধ্বনি  
 সংক্ষেপে বন্দিয়া গাঁব সকল রক্ষিণী ।  
 বন্দিলাম মঙ্গলকোট মঙ্গলচণ্ডিকা  
 কালিঘাটে বন্দিহু দেবী ভদ্রকালিকা ।  
 জয় রাজবল্লভী বন্দো রাজবলহাটে  
 প্রত্যক্ষরূপেতে মাতা আছ গীতনাটে ।  
 কাণ্ডুরে কামিক্ষা বন্দো মৌলার রক্ষিণী  
 সিয়াখালা বন্দিলাম উত্তরবাহিনী ।  
 সম্মুখে যুগল তরু বাসাঘর তাথে  
 কটিক্ষে করিলে মাতা দক্ষিণ পশ্চাতে ।  
 জুজারসায় বন্দিলাম সিংহবাহিনী  
 সাত্ৰাটে বন্দিহু দেবী বিশাললোচনী ।  
 গজায় চণ্ডিকা<sup>৩</sup> বন্দো কালিকা পড়পুরে  
 জেডুরের ভগবতী বন্দো জোড়করে ।  
 আমতার মেলাই বন্দো পুরাসের ঘেটু  
 ঘুরালের মাখাল বন্দো হাসনে[র] বটু ।

তালপুরে ষষ্ঠী বন্দো করি করাজলি  
 পাত্যালের গুমা বন্দো আর সাড়াপুলি ।  
 সাদায় চণ্ডিকা বন্দো বেতড়ে বেতাই  
 দেউলপুরে চামুণ্ডা বন্দো নিকাসে মেলাঞি ।  
 খীরগ্রামে যোগাদ্যার বন্দিহু চরণ  
 পাড়াআঁবুয়ায়<sup>৪</sup> কামারবুড়ি হবে স্প্রঙ্গল ।  
 বিক্রমপুরে<sup>৫</sup> বন্দিলাম প্রত্যক্ষ বাণুলী  
 মথুরাবাটীর চণ্ডী বন্দো পুটাজলি ।  
 বরাহনগরে বন্দো কালীর চরণ  
 বোড়ালে ভৈরবী<sup>৬</sup> বন্দো দূঢ়<sup>৭</sup> করি ম[ন] ।  
 সতনের মহামায়া বড়ার চণ্ডিকা  
 বাত্মার ঈশ্বর বন্দো জনারি কালিকা ।  
 ত্রিবিণী উত্তরভাগে চামুণ্ডা ভবানী  
 চণ্ডগুণ্ড থণ্ড থণ্ড দৈত্য নিহুদিনী ।  
 কিরীটীকোণায় বন্দো দেবী সিদ্ধেশ্বরী  
 ভাস্তাড়া গ্রামেতে বন্দো চামুণ্ডা স্তম্বরী ।  
 সম্মুখেতে সরোবর দেখি স্থশোভন  
 ব্রত সাজ কৈল যথা বিত্তাধরীগণ ।  
 বিশাললোচনী বন্দো কন্দর্পনগরে  
 মাড়এ পড়ি দুর্গা বন্দো জোড়করে ।  
 মাকড়দহেতে বন্দো রূপা স্থলোচনা  
 ভাণ্ডা[র]দহে রক্ষিণী বন্দো করিয়া ভাবনা ।  
 আকনার মধ্যে বন্দো দেব জগন্নাথ  
 নন্দহুলালে আমি করি প্রণিপাত ।

- ১ প্রয়াগে
- ২ বিষ্ণুহরি
- ৩ চণ্ডিক
- ৪ পাড়াআঁবুয়া
- ৫ বিক্রমপুরে
- ৬ ভৈরবী
- ৭ দূঢ়

বল্লভপুত্রের বল্লভ বল্লভীকুল-সঙ্গে  
ভাগীরথী সহিত বন্দিহু নানা রঙ্গে ।  
কুবাকাশ চণ্ডিকার বন্দিহু চরণ  
কানপুরে ভদ্রকালী হবে সুপ্রসন্ন ।  
শ্রীকৃষ্ণনগরে বন্দো দেবী সিদ্ধেশ্বরী  
চম্পকনগরে বন্দো দেবী বিষহরি ।  
বর্ধমান কুচিহ্নান সর্বমঙ্গলা  
পদছায়া দেবে দাসে না করিবে হেলা ।  
সাকিরালি সিদ্ধপীঠ জানে জগজ্জন  
অবনী লোটায়া বন্দো তাহার চরণ ।  
অজ্ঞ মেঘ নর বলি হয় সিদ্ধপীঠে  
তোমার চরণে লভি করুণ করপুটে ।  
আর যত সিদ্ধপীঠ জানিব কেমনে  
উদ্দেশে প্রণাম করি সভার চরণে ।  
বন্দনা বন্দিতে ভাই মন কর স্থির  
হুনিয়া আলমে বন্দো যত আছে পীর ।  
হজ্র মক্কা বন্দিলাম যবনে ভেস্তি  
বাবুর মোকাম আদি বন্দিহু সমস্তি ।  
দণ্ডবৎ<sup>১</sup> শুকদেব নারদের পায়  
পরম বৈষ্ণব সদা হরিগুণ গায় ।  
হরিনাম সমুদ্রে গুরু বৈষ্ণব বৈষ্ণবী  
তা সভার চরণ বন্দো লোটাঁইয়া ভূবি ।  
কাঁথামাত্র মালা তিলক বৈষ্ণব বেতার  
দণ্ড পরণ্ড [মুঁই] চরণে তাহার ।  
জগতের গুরু বন্দো ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণী  
প্রণমহো মহাগুরু জনক জননী ।

আর আর দেব গুরু যত ত্রিভুবনে  
সর্ব দেব সঙ্গে করি উর নিরঞ্জন ।  
[চা]রি পণ্ডিত চারি আমিনী বোল শক্তি  
তা সভার চরণ বন্দো পরম ভক্তি ।  
বিশেষ রামাঞ্জি গুরু বন্দো জোড়হাতে  
ধর্মমঙ্গল প্রকাশ করিল পৃথিবীতে ।  
ভূত বেতাল কুন্ধিনী আর ডাখিনী যোগিনী  
আইল ডাক্তর মুখহুবা<sup>২</sup> ধর্মের জননী ।  
তা সভার চরণ বন্দো পরম ভক্তি  
পুত্রের সমান দেখ্য<sup>৩</sup> গায়ন বাএন প্রতি ।  
গায় বাজায় গাএন বাএন দিয়া ভরাভর  
আসরে শুনবেন গীত ধর্ম যুগেশ্বর ।  
গীত শুন নিরঞ্জন রক্ষ দানপতি  
ধন ধান্য পূর্ণ বৃত্তি বাড়াবে উন্নতি ।  
রিপুবর্গে রক্ষ ধর্ম করবি শিকদারে  
রাজেশ্বর বিস্ময়বর্গে যতেক দরবারে ।  
এহা সভাকারে রক্ষ ধর্ম যুগপতি  
দিনে দিনে রাজলক্ষ্মী বাড়াবে উন্নতি ।  
প্রজালোক আদি যত বৈসে ত্রিভুবনে  
আসরে আসিয়া যেবা তোমার মঙ্গল শুনে ।  
বৃদ্ধ<sup>৪</sup> যুবা নর নারী আসিআছে যত  
সভাকার কর ধর্ম পূর্ণ মনোরথ ।  
শুনএ ভক্ত ভাই কর অবধান  
যখন সমাপ্ত এই ধর্মপুরাণ ।  
খেত্রিবাংশেতে জন্ম নাম কৃষ্ণরাম  
প্রভাতে উঠিয়া মুখে স্বরে যার নাম ।

১ দণ্ডবৎ

২ মুকুতুসি

৩ দেখ্য

৪ ব্রহ্ম

কৃষ্ণবামের নামে পাণ্ডতাপ-বিমোচনে  
চিরকাল রাজ্যতি করেন বধমান্নে ।  
মরিল বলরাম রায় অরাজক পুরী  
সেইকালে কৃষ্ণবাম<sup>১</sup> নিল বসুন্ধরী ।  
ভাৰ্গব বন্দী দাস হয়ে করবী<sup>২</sup> তাহার  
সেইকালে গীত সাজ হইল আমার ।  
আঁকসক নাঞি জানি কইলু মূৰ্খভাষ  
হরি হরি বল ভাই ধর্মের উল্লাস ।  
লেখা করি বোঝ গীত যত দিন হয়  
বন্দনা হইল সায় যাতুনাথ কয় ॥\*

\* \* \*

এইরূপে দান ধ্যান করি নিত্যে নিত্যে  
রাজ্যর সভায় যায় পাত্র পুরোহিত ।  
একদিন হরিচন্দ্র বসিয়া একল[১]  
পাত্র পুরোহিত গেলা দুই পর বেলা ।  
গোসায় গর্জিয়া রাজা কহেন পাত্রেরে  
এত বেলা কর্যা আইস কিসের খাতিরে ।  
বড়াই হইল তোর আমারে চাহিয়া  
পাত্রপনা ঘুচাব আজি শির মুড়াইয়া ।  
রাজ্যকার্যে হেলা দিয়া বস্তা থাক ঘরে  
আমার নিমক খায় ভয় নাহি মোরে ।  
কহ বিপ্র হরিহর নিশ্চয় কখন  
সকালে দরবারে নাঞি আইস কি কারণ ।  
কেঁড়ু বেটিচোদি হাড়ি সিংহা কোটয়াল  
কিসের খাতিরে তুঞি না আইস সকাল ।

১ কৃষ্ণবাম

২ কবোয়ি

৩ অতঃপর আদর্শ পুঁথির পঞ্চম পত্র নাই ।

এত যদি হরিচন্দ্র কহে পঞ্চ জনে  
এখন করজোড়ে বলে পাত্র বিনয় বচনে ।  
স্থির হয় মহারাজা করি নিবেদন  
গ্ৰীতাহ বিলম্ব মোরা করি যে কারণ ।  
বিবাদ করিলে তুমি দেবতা সহিত  
ধর্মের অভিসাঁপে পাণ্ডে হইয়াচ পূর্ণিত ।  
যত দেবের পরাপর ধর্মঠাকুর  
তার দেওর ভাস্ক্যাপাণী হইয়াচ প্রচুর ।  
আটকুড়া হইয়াচ ধর্মের ভাস্কিয়া দেহার  
তোমার পাণ্ডেতে পাণী হইয়া থাকি মোরা ।  
তোমার মুখ দেখিতে নাঞি বিনি স্নান দানে  
সুনিল পণ্ডিত মুখে কহিল পুরাণে ।  
প্রিত্যয় এক সপ্ত বিপ্র ফলার দান দিয়া  
পূজা দেবশ্চা কর্যা তোমার মুখ দেখি সিয়া ।  
এক সপ্ত তুলসী প্রিত্যয় দিয়া নারায়ণে  
তবে তোমার মুখ দেখেন হরিহর ব্রাহ্মণে ।  
মা বাপের পদধূলি শিরেতে বন্দিয়া  
সিংহাই[কো]টাল তবে তোমার মুখ দেখে  
সিয়া ।

না করিল ডর রাজা কহিল সকল  
বুঝিয়া উচিত কার্য কর মহাবল ।  
ধর্মের দেওল রাজা ভাস্কিয়াচ যত দিন  
দেশ শুদ্ধা ততদিন হল পুত্রহীন ।  
জীবজন্তু পুষ্পের উত্থান নানা জাতি বৃক্ষ  
পত্রহীন হইয়াচে আর যত পক্ষ ।

[illegible]

ਸਾਹਿਤਾਥਕਾਨਿਕਾ, ਭੁਤੀਰ ਥੰਡ, ਮੁਥੀ ੨-੩੦

अश्वत्थनाथ





সকল পুরী অপুত্রিক তোমার শত নারী  
হয় নয় সাক্ষাতে দেখে নিবেদন করি ।  
রাজা দেশের নাহিক সুখ নিত্য বজ্রাঘাত  
অমঙ্গল অনাচার সদা উদ্ধাপাত ।

দ্বন্দ্ব কলহ লোকালোক ঘরে ঘরে  
আপন নতানে তাহা দেখে নৃপবরে ।  
প্রতিজ্ঞা করিয়া বলি করহ বিচার  
যাহুনাথ বলে ক্রোধ বাড়িল রাজ্যার ॥

### ॥ একাবুলি মল্লার ॥

পাত্রে বচন শুনিয়া ভূপ  
গোসায় হইলা শমনরূপ ।  
নিষ্ঠুর ভাষণে পাত্রেবের কয়  
বেটা তোর বোল যদি সত্য না হয় ।  
নিশ্চয় পরাণ বধিব তোর  
একথা অগুথা নহিবে মোর ।  
আর যতপি আমার পুত্র না থাকে  
তবে রাজ্য ভূম্য সব দিব তোমাকে ।  
বনবাসে আমি যাইব তবে  
সভা শুদ্ধা সাক্ষী থাকহ সবে ।  
পাত্র তোমায় আমায় প্রতিজ্ঞা আজি  
বন্ধন না থাক উচিত বুঝি ।  
সিংহার সদনে থাক হাওলে  
আমি পুত্রের উদ্দেশ কর্যা আসি মহলে ।

পাত্র বলে রাজ্য অগুথা নাঞি  
আমি বন্দী রহিলাম সিংহার ঠাঞি ।  
আমায় বচন না হইব সত্য  
নিশ্চয় তোমার হইব বধ্য ।  
প্রতিজ্ঞা জিনিব আমি  
বনবাসে যাবে তুমি ।  
প্রতিজ্ঞা করিল সভার মাঝে  
তেজে সিংহাসন হরিচন্দ্র রাজে ।  
ধবল ছত্র রাজ্যার আছিল শিরে  
গোসায় টানিয়া পেলিল দূরে ।  
অপুত্রক বোলে পাইয়া ল[জ্জা]  
রাজপাট হইতে উলিল রাজ্য ।  
কার পানে নাঞি নৃপতি চায়  
চলিলা মহলে যাদবে গায় ॥

### ॥ ত্রিপদী ॥

পাত্রে বচন শুনি হরিচন্দ্র নৃপমুনি  
ক্রোধে হইল জলন্ত অগনি  
রাজপাট তিয়াগিয়া মহলে প্রবেশ হইয়া  
ডাকিলেন শতেক রমণী ।  
খন ডাকে নৃপমুনি মদনা প্রধান র[া]নী  
দাণ্ডাইল পতি-বিলম্বনে  
দেখিয়া রাজ্যার তরে রানী কয় জোড়করে  
ক্রোধযুত দেখি কি কারণে ।

কিবা দুঃখ মনে মানি      দাণ্ডাইয়া রইয়াচ কেনি  
 স্থির হও বৈস আসনে  
 রাজা বলে শুন রামা      কি আর বলিব আমি  
 পাত্রে বোলে দুঃখ<sup>১</sup> পাইছু মনে ।  
 যেই দুঃখ পাইছু আমি      পশ্চাতে জানিবে তুমি  
 শুন রানী কর অবধান  
 আমার সমান রাজা      কেহ নয় মহাতেজাঃ  
 পাত্র বেটা করে অপমান ।  
 আমি ছত্রদণ্ড-ধারী      ধনধাতু-পূর্ণ গারি  
 ডরে কাপে দেবতা দেখিলে  
 সদা ডোমের ঘর দ্বার      ভাক্যা কৈছু ছারখার  
 দেওল ভাক্যা ভাসাইছু জলে ।  
 সমরে শমন আমি      দর্পে কম্পমান ভূমি  
 ভৃত্যমানে<sup>২</sup> থাকে প্রজাগণে  
 শুন গ মদনা রানী      প্রতিজ্ঞায় যদি জিনি  
 পাত্র বেটার বধিব জীবন ।  
 কি আর কহিব তোমা      পুত্র যদি থাকে আমা  
 ঝাট আন মোর বিত্তমান  
 রাজার বচন শুনি      জানিল মদনা রানী  
 বিধি বাম ইথে নাই আন ।  
 রানী বলে প্রাণেশ্বরে      জিজ্ঞাসিলে মোর তরে  
 পুত্র কন্তার সমাচার  
 কি আর বলিব আমি      অধর্মী হইআচ তুমি  
 পুত্র-আদি নাহিক তোমার ।  
 ভব অধর্মের গতি      শত রানী বজ্রাবতী  
 জীবজন্তু পুষ্পের উত্তান  
 রাজা বলেন শুন রানী      তোর বাক্য নাঞি মানি  
 শত রানী আন বিত্তমান ।

ভাল ভাল করি রামা চলিল সত্তরগামা<sup>১</sup>  
 ডাকিলেন শতেক সতিনী  
 কি জানি বিশেষ আছে চলহ প্রভুর কাছে  
 যাইতে আজ্ঞা কৈল গুণ[ম]পি ।  
 শুনিঞা সকল রানী অসম্ভব সুখ মানি  
 উপনীত নৃপসম্মিধানে  
 শ্রীযাহনাথ বলে পুত্র নাহি কার কোলে  
 হেটমু[খ] দেখিয়া রাজনে ॥

॥ পয়ার ॥

রাজারে বেষ্টিত হইল সকল রমণী  
 পুত্র নাহি কার কোলে দেখে নৃপমুনি ।  
 পাত্রেয় প্রতিজ্ঞা সত্য [ম]ানিলেন মনে  
 রাজপাট ছাড়্যা বুঝি যাইতে হইল বনে ।  
 তনু শুখাইল শোকে মুখে নাঞি কথা  
 কার পানে নাই [চ]ান হেট কৈল মাথা ।  
 হেট মাথা হই রাজা মদনা দেখিয়া  
 কহেন প্রবোধবাণী নিকটে বসিয়া ।  
 শুন শুন প্রাণনাথ করি নিবেদন  
 হেট মাথা প্রাণনাথ কৈলে কি কারণ ।  
 মত্ত বলে প্রাণনাথ দেহারা ভাঙ্গিলে  
 তথির কারণে তুমি আটকুড়া হইলে ।  
 মহাপাপী হইলে ধর্মের ভাঙ্গিয়া দেহারা  
 তোমার পাপেতে পাপী হইয়াচি মোরা ।  
 রাজা যদি করে পাপ [হয়] রাজ্য নষ্ট  
 গৃহিণী করিলে পাপ গেরাস্ত হয় নষ্ট ।

শত রানী বজ্যা মোরা তোমার পাপেতে  
 পুত্র কত নাহি দেখ কাহার কোলেতে ।  
 জীবজন্তু বৃক্ষ আদি পক্ষ পক্ষ্যানী  
 তোমার পাপেতে বজ্যা হইয়া সকলি ।  
 কুঞ্জবনে তরুলতা আছএ বিস্তর  
 ফলফুল নাহি কার শুনহ প্রাণেশ্বর ।  
 পুষ্পের উদ্ভান বজ্যা খোপের পায়রা  
 সুবর্ণ পঙ্করে সারী শুয়া বজ্যা তারা ।  
 হাথিশালের হাথি বজ্যা ঘোড়াশালের ঘোড়া  
 ছাগল গারড় বজ্যা চালের কুমড়া ।  
 ষোল শত ধেনু বজ্যা মহিষ কুকুর  
 পুরীখণ্ড সব বজ্যা শুন হে ঠাকুর ।  
 শুনিয়া বলেন রাজা শুন গ মদনা  
 যত কথা कहিলি তুঞি সব প্রতারণা ।  
 স্বপনে দেখ্যাচি মোর শত পুত্র আছে  
 পুত্র ঘরে থুইয়া সভাই আইলি মোর কাছে ।

সভাকার ঘরে চাইয়া দেখি একবার  
তবে প্রত্যয় মনে হইবে আমার ।  
ভাল ভাল বলি সব রানী দিল সায়  
ঘরে ঘরে পুত্র রাজ্য চাইয়া বেড়ায় ।  
এক শও ঘর রাজ্য চায় একে একে  
সকল ঘর শূণ্য কোথা পুত্র নাঞি দেখে ।

যতেক শুনিল রাজ্য রানীর বদনে  
প্রীতিত পাইল তাহা দেখিয়া নআনে ।  
মহল ছাড়িয়া রাজ্য আসিয়া বাহিরে  
জীবন থাকিতে যুত্যা' বাসে নৃপবরে ।  
আছাড় খাইয়া রাজ্য পড়ে ভূমিতলে  
বনবাসে যাও যোগী ষাটনাথ বলে ॥

॥ করুণা ॥

॥ বারমাসী ক্রতে ৯ ॥

কান্দে রাজ্য হরিচন্দ্রে পুত্রের মোহে  
বসন ভিজিয়া গেল লোচনের লোহে ।  
সংসারের মথো বালা পুত্র বড় ধন  
যার পুত্র নাহি তার বিফল জীবন ।  
প্রভুর মাআয় শোক বাড়িল রাজ্যার  
শিরে করাঘাত হানে করে হাহাকার ।  
মাথার মটুক রাজ্য পেল খসাইয়া  
গায়ের জামা জোড়া ষত পেলিল ছিড়িয়া ।  
লোচনের জলে রাজ্য কিছুই না দেখে  
হিয়া জরজর তনু শুকাইল শোকে ।  
কেবল আঁইএ ঝাল তনু অতি খিন  
চন্দ্রের সমান মুখ হইল মলিন ।  
গড়াগড়ি যায় রাজ্য পড়িয়া অবনী  
অজ্ঞান মূর্ছিত শোকে হইল নৃপমুনি ।  
শতেক সতিনী আর মদনা স্তম্বরী  
পতিরে ধরিয়া কেহ শিরে ঢা[লে] বারি ।  
নিকটে আনিয়া কেহ জালিল আনল

উঠিল ক্রন্দন পুণীমণী সকল ।  
রাজ্যার মন্দিরে শুনে ক্রন্দনের রোল  
এ পাটপড়শী আইল শুনি গগুগোল ।  
বৃদ্ধ যুবা কান গোড় কেহ নাঞি রয়  
রাজ্যার বাড়িতে মহা কলরব হয় ।  
সিংহা কোর্টালের নারী আইসে দেখিয়া  
জিজ্ঞাসিল তারে লোক কি কি বলিয়া ।  
কহিল সভারে সেহ যত বিবরণ  
পুত্রশোকে হরিচন্দ্র তেজিল জীবন ॥৪॥  
কৌতুকী হইল সবে শুনি সমাচার  
মুখলাজে কেহ কেহ করে হাহাকার ।  
অইমনি সিংহার নারী চলিল ধাইয়া  
পাত্র বিশ্বামিত্রে সব কহিলেক গিয়া ।  
বন্দী ছিল পাত্র মিত্র সিংহার লগনে  
সমাচার শুনি ভয় পাইলা মনে ।  
সন্ন্যাসীর ক[থ]া শুনে জানিল নিশ্চয়  
ওথা রাজ্য হরিচন্দ্র সচেতন হয় ।

১ যুত

২ ক্রতে

৩ ব্রহ্ম

সম্বিত পাইয়া রাজা উঠি হীনবল  
সভা পানে চাহে [রাজ] আশি ছিলছিল ।  
হেটমাথা হইয়া শোকে বসিলা রাজন  
নিকটে মদনা কহে প্রবোধবচন ।  
স্থির হও প্রাণনাথ কি কাজ বিবাদে  
বল বিক্রম টুটে বিবাদ প্রমাদে ।  
সর্ব শাস্ত্রে বিজ্ঞ তুমি আছে শাস্ত্রজ্ঞান  
শোক [তো]জ চিন্ত রাজা আ[প]ন কল্যাণ ।  
শোক তেজ হরি ভজ কে কার নয়  
হরি সে পরম ধন না কর বিশ্বয়<sup>১</sup> ।  
মাআএ ব্যাপিত তহু লোহ মোহ কাম  
মদ মাশ্চর্ষ ক্রোধ হুংখপরিণাম ।  
মদ মাশ্চর্ষ ক্রোধে না চিন আপনা  
ধর্মের দেহারা ভাঙ্গা পূজা কৈলে মানা ।  
যাহা হইতে হইল সৃষ্টি সকল সংসার  
হেন জন সঙ্গে প্রভু বিবাদ তোমার ।

ধর্মের বিবাদে তুমি আটকুড়া হইলে  
না বুঝিয়া পাণ্ডুর সঙ্গে প্রতিজ্ঞা করিলে ।  
হারিলে প্রতিজ্ঞায় প্রভু হইব বড় লাজ  
বনবাস যাই চল বিবাদে কি কাজ ॥৪॥  
অভাগী মদনার কথা না কৈলে গেয়ান  
তেঞি সংসার জুড়িয়া হইল এত অপমান ।  
যতেক বলিহু হিত সব বাস সলি  
আটকুড়া হইয়া এখন কূলে থুইলে কালী ।  
এখন উপায় রাজা নাঞি দেখি আর  
সকল ঘুচাইয়া কর বনবাস সার ।  
শুনহ ভকত লোক হইআ একমন  
অপূর্ব প্রভুর মাআ না যায় কখন ।  
হরিশঙ্ক<sup>২</sup> নৃপতির বিড়ম্বিল বিধি  
দেউল ভাঙ্গিয়া রাজা হইল হতবুধি<sup>৩</sup> ।  
শ্রীযত্ননাথ বলে শুন সর্বজন  
মদনা ছাড়িয়া রাজা যাতে চায় বনে ॥১২॥

### ॥ পআর ছন্দ ॥

মদনা বলেন প্রভু নিবেদি চরণে  
আমারে ছাড়িয়া তুমি যাইতে চায় বনে ।  
আটকুড়া হইলে তুমি দেবতার হটে  
নাঞি জানি পরিণামে আর কিবা ঘটে ।  
শুন শুন প্রাণনাথ নিবেদি তোমারে  
রমণী ছাড়িয়া [এ]কবা গেছে বনান্তরে ।

বনবাসে রামচন্দ্র গেল দৈবদোষে  
তার সঙ্গে সীতাদেবী গেল বনবাসে ।  
শ্রীবৎস<sup>৪</sup> নামে রাজা [ছি]ল স্বর্গধারে  
দৈবদোষে শনি পীড়া করিল তাহারে ।  
বনবাসে গেল রাজা শুন নৃপতি  
তাহার সংহতি দেখ গেল চিন্তা সতী ।

- ১ বিশ্বয়
- ২ হরিশঙ্ক
- ৩ হতবুধি
- ৪ শ্রীবৎস

তোমা বিনে গতি নাঞি শুন গুণমণি  
 তুমি যোগী হবে আমি হইব যোগিনী ।  
 তুমি বনে যাবে রাজা সঙ্গে [যা]ব আমি  
 অন্ন বান্ধিয়া দিব স্থখে খাইয় তুমি ॥৩॥  
 তিলে তিলে প্রাণপণে করিম্ সেবন  
 শুন প্রাণনাথ করি [নি]বেদন ।  
 ইন্দ্র বিহনে নাঞি শোভে সুরপুরী

স্বামী বিহনে প্রভু নাঞি শোভে নারী ।  
 চন্দ্র বিহনে তারা না শোভে গগনে  
 দোঙ্গর হইয়া আ[মি] যাব তোমার সনে ।  
 মদনার আকৃতি<sup>১</sup> রাজা এড়াইতে নারি  
 ভাল ভাল করি আজ্ঞা দিল দণ্ডধারী ।  
 বিনোদনাথের স্নত [যাত]নাথে গায়  
 পুত্রের বিহনে রাজা বনবাস যায় ॥

### ॥ পয়ার ছন্দ ॥

পাত্রমিত্রে রাজ্য করি সমর্পণ  
 মদনা সহিত রাজা চলিলেন বন ।  
 অপূর্ব প্রভুর মায়া শুন সর্ব নরে  
 বনবাস ঘাইতে রাজা যোগিবেশ ধরে ।  
 অ[ত্র]র অভরণ যত [দৃ]বে পেলাইল  
 চাঁচর কুন্তলে দোহে জটা বনাইল ।  
 সকল শরীর কৈল ভস্মে বিভূষিত  
 রাজা পরিধান করিলেন পীত লোহিত ।  
 পরিলেন মদনা লোহিত খুণ্ডা ভুনি  
 লোহিত খিলিকায় অঙ্গ ঢাকিলেন রানী ।  
 মদনা যোগিনী হইলা যোগী নৃপবর  
 দেখিয়া রমণীগণ কান্দে উভরায় ।  
 রাজার গমনে কেহ বুক নাহি বাঁধে  
 আঁচুক অস্ত্রের কাজ পশু পাখী কান্দে ।  
 কান্দে সারী শুক পক্ষ খোপের পায়রা  
 হাতিশালের হাথি কান্দে চক্ষে পড়ে ধারা ।  
 ঘোড়াশালের ঘোড়া কান্দে স্থান বাক্যে বাক্যে  
 বাচুরী না পীয়ে<sup>২</sup> গাভী<sup>৩</sup> কান্দে তৃণমুখে ।

রাজার চরণ ধরি কান্দে প্রজাগণে  
 নাঞি জীব আমরা সব তোমার বিহনে ।  
 পাত্র বিখ্যামিত্র শোকে হইল জরজর  
 রাজা পাত্রে কোলাকুলি বিষাদ বিস্তর ।  
 রাজা বলে শুন পাত্র বচন আমার  
 রাজ্য ভূমা রাজপাট সকল তোমার ।  
 পুত্রের সমান দেখা যত প্রজাগণে  
 প্রাণের সমান দেখা জীবজন্তুগণে ।  
 পশ্চিম শতেক রানী মোর মুখ চাই  
 কুশলে থাকহ সবে আমি বনে ঘাই ।  
 কহিতে কহিতে শোক বাড়িল রাজার  
 দুই চক্ষু হইল রাজার শ্রাবণ ধারার ।  
 পুরীখণ্ড কান্দে শোকে চক্ষে নাঞি দেখে  
 সভা[র] প্রবেশ রাজা কৈল একে একে ।  
 শুনএ ভকত লোক হইআ একমন  
 [যে]মনি চলিল বনে জয় রঘুনন্দন ।  
 সকল অযোধ্যাপুরী রাম বিতমানে  
 পাতক[র] পুঞ্জিল যেন থুই[য়া] সিংহাসনে ।

১ আকৃতি

২ পেয়ে

৩ গাবি

[তে]মনি স্ববর্ণ পাউড়ি ছিল হরিশ্চন্দ্রের পায়  
পাত্র বিখ্যামিত্র নিল বাঙ্কিয়া মাথায় ।  
সিংহাসনে বসাইলা নৃপতিগোচরে  
ছত্র দণ্ড দিয়া পূজা করিল তাহারে ।  
হেনকালে সিংহা আসি নোড়াইল মাথা ।  
আমারে ছাড়িয়া রাজা [যা]বে তুমি কোথা ।  
তোমার সংহতি রাজা আমি বনে যাব  
ব্যাত্র ভল্লক বনে খেদাড়িয়া দিব ।  
রাজা [বলে] শুন সিংহা আমার ভারতী  
অবিরত থাক্য তোমি পাত্রেব সংহতি ।  
যখন যে বলে পাত্র করিয় পালন  
এত বলি হরিশ্চন্দ্র করিল [গম]ন ।  
শ[তে]ক সতিনী আর নগরে নাগরী  
সভারে প্রবোধ কৈল মদনা সুল্লরী ।  
প্রভুর মায়ায় মদনার বুদ্ধি আপার  
প্রে[মে] শোক[না] ভুলিল বনের আহার ।

ফিরিয়া না চায় যায় রানী নৃপবরে  
এড়াইল হস্তিনাপুরী অলঙ্কাগোচরে ।  
পাত্র মিত্র প্রজাগণ [সিং]হা কোটোয়াল  
যবে আইলা কতদূর খুইয়া মহীপাল ।  
শুনএ ভকত লোক কর অবধান  
ধর্মের অভিশা[প]ে কার নাহি পরিত্রাণ  
ধর্মের অভিশা[প]ে দেখ রাজা গেল বন  
কোথা রইল রাজপাট আর সিংহাসন ।  
[পু]ত্রশোকে বনবাস যায় রাজা[র] রানী  
হেনকালে মায়া করেন দেবের চূড়ামুনি ।  
মাঝপথে কুকুরিনী লইয়া সাতটি ছা  
দুদ খাওয়ায় চুন্ দেই নিহালয় গা ।  
হেনকালে রাজারানী গেল সেইখানে  
এখন এইখানে রহিল গীত যাত্ননাথ ভনে ॥১৪॥  
ইতি শুক্রবার ॥

### ॥ একবলি ছন্দ ॥

মাঝ পথে স্থান পশু  
কোলে করি সাত শিশু ।  
শুন দিয়া ছায়ের মুখে  
দুগ্ধ খাওয়ায় সুখে ।  
মাএর উপরে পড়ি  
কেহ জ্ঞাএ গড়াগড়ি ।  
খেলাএ মাএর কোলে  
দৈবগতি হেনকালে ।  
রাজারানী যাইতে বনে  
উপনীত সেইখানে ।

ছানা কোলে কুকুরিনী  
দেখিল মদনা রানী ।  
সকলি ধর্মের মায়া  
কৌতুকে খাওয়ায় স্তন  
আমার দেখিয়া অস্থির মন ।  
কি বিধি লিখিল ভালে  
আমি শিশু না করিহু কোলে  
শুন প্রভু গুণমুনি  
মুগ্ধি বড় অভাগিনী ।  
ছাওয়ালের হাব্যাসে মরি

উহার একটি ছানা কোলে করি ।  
 শুনিয়া রানীর বাণী  
 রাজার কাতর প্রাণী ।  
 তহু দহে শোকানলে  
 মদনারে রাজা বলে ।  
 উহার একটি ছানা দেখি  
 মদনা হইল স্তম্ভী ।

কুকুরিনী কাছে গেল  
 একটি ছানা কোলে নিল ।  
 তখি প্রভু কৈল বিড়ম্বন[া]  
 মরিল সকল ছানা ।  
 যাদব পণ্ডিতে গায়  
 রানী করে হায় হায় ॥

### ॥ পআর ছন্দ ॥

রানী বলে শুন বলি রাজা হে ঠাকুর  
 অকাজ করিলে ছুইয়া রা[নী]র উপজিল দয়া  
 সঙ্ঘোষিয়া প্রাণপতি কহেন মদনা সতী  
 হোর দেখে প্রভু চাইয়া কুকুরিনী ছানা লয়া  
 [পথে রহে] পরে[র] কুকুর ।  
 [কি জা]নি কাহার কুকুর যদি দেখে সিয়া  
 পাছে অপমান করে চল পলাইয়া ।  
 যেইমাত্র এত মনে কৈল রাজা রানী  
 ও[খা না ন]ড়িল সকল ছানা দেখে কুকুরিনী ।  
 নাড়্যা চাড়্যা দেখে যত ছানা নাহি নড়ে  
 ডাকিয়া আ[কুল]ভা[ব] রাজা রানী বেড়ে ।  
 যাইতেছিল রাজা রানী ছানা পেলাইয়া  
 কুকুরিনী দুহাকায়ে রাখিল বেড়িয়া ।  
 প্রভুর মা[আ]য় দোহাঁকায়ে না খায় কামড়  
 সবেমাত্র গায় দিল নখের আচড় ।

পরিত্রায় ডাকে স্থান রাজা রানী বেড়ি  
 শু[নি]তে পাইল তাহা দুরবারা হাড়ি ।  
 দুরবারা হাড়ির কুকুর জানে সর্বজনে  
 উভরড়ে খাইয়া হাড়ি আইল সেইখা[নে] ।  
 মর্যাচে সকল ছানা দেখ্যা দুরবারা  
 রাজা রানীকে যায় করিতে প্রহার ।  
 ক্রোধে কহে দোহাঁকায়ে কোথা হইতে আলি  
 [মনে] বুঝি সব ছানা আছাড়িয়া মালি ।  
 রাজারে বাধিয়া লইতে হাড়ি কৈল মনে  
 ওখা মায়াব সাংগর ধর্ম সব তাহা জানে ।  
 রাজার বনবাস ব্যাজ জানি নিরঞ্জন  
 বৃদ্ধ ব্রাহ্মণরূপে করিল গমন ।  
 যেইখানে রাজা রানী হাড়ি দুরবার  
 সেইখানে উপনীত হইলা নৈরাকার ।  
 বৃদ্ধ ব্রাহ্মণরূপে জলবারি হাতে  
 জিজ্ঞাসেন হাড়ির তরে কহে জাহ্ননাথে ॥

কহেন প্রভু নইরাকার      শুন হাড়ি দুরবার  
 ছাড়্যা দেহ এই দুইজনে  
 দেখ মোর তেজপনা      সকল কুকুরছানা  
 জিআইয়া দিব বিম্বমানে ।



হাড়ি বলে দ্বিজবর                      ছানা জিআইতে পার  
 তবে দিব দুহারে ছাড়িয়া  
 যদি নাঞি জীএ ছানা                      না ছাড়িব দুই জনা  
 স্থানা-মনে রাখিব গাড়িয়া ।  
 দুর্বারা এত কৈতে                      জলবারি ছিল হাতে  
 দিলেন প্রভু সব ছানার গায়  
 ধর্ম-করের জল পাইয়া                      সব ছানা উঠিল জীয়া  
 কোতুকে মাএর স্তন খায় ।  
 হাড়ি দেখে ছেনা জীল                      রাজা রানী ছ[া]ড়া দিল  
 ব্রাহ্মণেরে অনেক করিল স্তুতি  
 কুকুরিনী ছানা লইয়া                      পরম কোতুকী হইয়া  
 গেল হাড়ি আপন বসতি ।  
 ওথা রাজা রানী দুই জনে                      নাঞি দেখে ব্রাহ্মণে  
 মনে কত করিল স্তবন  
 জীআইয়া কুকুরের ছেনা                      রক্ষা করিল দুই জনা  
 হাড়ির হাতে বাচাইল জীবন ।  
 যেমন ত্যজিয়া মনে                      রাজা রানী চলে বনে  
 দেশ বিদেশ ছাড়াইয়া  
 বহু দুঃখ বনে পাইল                      শেষেতে বলুকা গেল  
 কহে যাহু অনা[দি] ভাবিয়া ॥

### ॥ পআর ॥

এইরূপে রাজা রানী চলে দিন দশ                      পঞ্চ কোশ অবধি মাট তেপান্তর  
 খুদায় শুখাইল তহু বলেতে অবশ ।                      তৃষ্ণায়<sup>১</sup> পরাণ ফাটে নাঞি সরোবর ।  
 পাছে[তে] মদনা যান আগেতে নৃপবর                      বৈশাখ জ্যেষ্ঠ [জ্যাস্ত] বালি অগ্নির সমান  
 বিষম রবির তাপ মাথার উপর ।                      চলা যাইতে নারে রানী কাতর পরাণ ।  
 বৈশাখে বিষম রোদ্র বৃক্ষ নাঞি পথে                      মদনা বলেন প্রভু নিবেদি তোমায়ে  
 আচ্ছাদন দিতে [বস্ত্র] নাঞি আটে মাথে ।                      অরণ্য গহন বন আছে কত দূরে ।

ধীরে ষাও প্রাণনাথ চল্যা যাইতে নারি  
 হেন মন করে প্রভু এইখানে মরি ।  
 কহিতে লাগিল [রা]জা শুন গ মদনা  
 সন্ধেতে আসিতে তোমায় করিয়াছি মনা ।  
 মানা না শুনিয়া তুমি আইলে মোর সাথে  
 এখন কেন [বল] রানী [না] পারি চলিতে ।  
 ধীরে ধীরে আইস রানী নাহি বিলম্বন  
 বৈশাখ জইষ্ট এইরূপে চলিলা দুই জন ।  
 আষাঢ় শ্রাবণ রুষ্টি বরিষা শ্রবণ  
 [বা]ন বাদল মেঘের গর্জন হইল জলময় ।  
 দিবসে হইল তমী<sup>১</sup> মেঘের প্রতাপে  
 উপনীত হইলা দোহে উচ্চ এক দ্বীপে ।  
 সেই দ্বীপে ছিল এক বট তরুণ  
 তার গোড়া[য়] রহিলেন রানী নৃপবর ।  
 হেনকালে জলভাষ যত পশু[গ]ণে  
 প্রাণরক্ষা [হেতু] সভাই আইল সেইখানে ।  
 নানা বর্ণে কুমি<sup>২</sup> পোক পক্ষ<sup>৩</sup> লাখে লাখে  
 উচ্চ দ্বীপ নিল সবে রাজা রানী দেখে ।

মদনা বলেন প্রভু করি নিবেদন  
 হেন বুঝি আজি আর না রহে জীবন ।  
 রাজা বলে মদনা গ ডরালো কি হবে  
 পশুর ভক্ষণ হই যদি নিশ্চয় খাইবে ।  
 কেহ কার হিংসা নাঞি বিপদের কালে  
 এইরূপে মাস দুই গোড়াল তরুতলে ।  
 বার মাস বনে দুঃখ পাইল মহীপাল  
 আষাঢ় শ্রাবণ ভাদ্রে পাকইএর জঞ্জাল ।  
 ভাদ্রে লাগায় মশার জঞ্জাল আশ্বিনে উড়ানি  
 কান্তিক অগ্রাণ পোষমাঘ শীতে কাঁপে প্রাণী ।  
 ফাল্গুন চৈত্র কত ভাল বসন্ত সময়  
 [গি]রিশে বৈশাখ জৈষ্টে প্রাণ স্থির নয় ।  
 এইরূপে বার মাস করিল ভ্রমণ  
 অবশেষে গেল রাজা বর্জ্জকার বন ।  
 শুনএ ভকত [লোক]ক কর অবধান  
 রাজা বনে যত দুঃখ পাইল তার কিবা পরিণাম ।  
 ধর্মের মঙ্গল শ্রীযাহনাথ গান  
 বলকা চলিলা রাজা তেজিবারে প্রাণ ॥

### ॥ পয়ার ছন্দ ॥

পুত্র বিহনে শোক পাইল রাজন  
 বহু ক্লেশ পাইল বনে করিয়া ভ্রমণ ।  
 আর দিন মদনা রানী কহেন রাজারে  
 এমনি কিরিব কত কানন ভিতরে ।  
 রাজ্য ভূমি রাজপাট সকল ছাড়িছ  
 পুত্র বিহনে [প্রভু] বনবাগ আট[ছ] ।

তোমার চরণে প্রভু করি পরিহার  
 পাপিষ্ঠ পরাণে দুঃখ নাহি সয় আর ।  
 পাট নেত দূরে গে[ল] খুণ্ডায় বসন  
 তাঙ্গুল বিহনে করি হস্তকী ভক্ষণ ।  
 মন্দির ছাড়িয়া হইছ তরুতলে বাস  
 সুখভোগ দারুণ বিধি করিল [ন]টরাণ ।

- ১ তুমি
- ২ কুমি
- ৩ পক্ষী

ত[বে] কেন করি প্রভু বনেতে ভ্রমণ  
বল্লকার কূলে গিয়া তেজিব জীবন ।  
করিয়া আনল কুণ্ড ঝাপ দি[য়া] মরি  
পাগি[র্ষ] জনম যেন না হয় বাহিরি ।  
রানীর বচন এত শুনিঞা নৃপতি  
বল্লকার কূলে দোহে হইল উপনী[তি] ।  
সক[লি] প্রভুর মায়া শুন সর্ব নর  
শোকেতে রাজার হইল ভর্জর অন্তর ।  
বিষাদ ভাবিয়া রাজা করেন রোদন  
মদনা রা[জা]কে কহে প্রবোধবচন ।  
কি কারণে প্রাণনাথ কর হে বিষাদ  
নর হইয়া কর তুমি ধর্মের সনে বাদ ।  
ধর্মের দেহারা ভা[ঙ]িগি ভা[স]াইলে জলে  
তথির কারণে প্রভু এত ফল ফলে ।  
লগুভণ্ড কৈলে ধর্মের ভাঙ্গা দেউলের চূড়া  
সেই অপরাধে তুমি [হইলে] আ[ট]িকুড়া ।  
যেই জন ধর্মে ঠেকে শুন প্রাণপতি  
নানা রোগ দিয়া তার তম্ব করেন শান্তি ।  
ধন[পুত্র]হীন হয় [ই]থে নাঞি আন  
সাক্ষাতে দেখিলে প্রভু তাহার প্রমাণ ।

পুত্রশোক বনবাস আসিবার কালে  
কুকুরের ছা[ঁ]নাগুলি করিল[াম] কোলে ।  
মরিল সকল ছানা দুগ্ধ নাহি খায়  
আমা সব সম পাণী আছে হে কোথায় ।  
কি আর কহিব প্রভু নিবেদি চরণে  
কুণ্ড করিতে ব্যাঙ্গ হবে অলক্ষণে ।  
কিবা অগ্নি কিবা জ্বল কর অবধান  
জন্মতে তৌমাএ জাউক পরাণ ।  
মুক্তিপদ বল্লকাএ এই শুন প্রাণপতি  
সপ্তসিন্ধু সলিল<sup>১</sup> সঞ্জোগ ভাগীরথী ।  
ইথে ঝাপ দিয়া চল তেজিহে পরাণ  
মুক্তিপদ এই স্থান বৈকুণ্ঠ<sup>২</sup> সমান ।  
রানীর বচনে রাজা দিল অনুমতি  
ধর্ম না ভজিহু আমি জনমিআ থিতি ॥৪॥  
যেইমাত্র ধর্ম-শব্দ রাজার বদনে  
কৈলাসে অস্থির প্রভু ধর্ম নিরঞ্জে ।  
কহিতে [লা]গিল প্রভু শুনহ উল্লু<sup>৩</sup> ক  
আমারে শ্রবণ করে কোন সেবক ।  
বন্দিআ পণ্ডিত রাম যাচুনাথ গায়  
ভক্ত সেবকে ধর্ম হও বরদায় ॥

॥ ত্রিপদী ॥

কৈলাসশিখরে

প্রভু দেব মাআধরে

উল্লুকে কহেন বচন

স্বর্গ মর্ত রসাতল

ভাবিয়া বলনা পক্ষ

কে যোরে করে ত স্মরণ ।

১ সলিল

২ বৈকুণ্ঠ



রাজারে বাধিতে                      প্রভু নিরঙ্গন  
 ডাকিলা জগত-মাতা ।  
 আদেশ করিতে                      আত্মশক্তি-মতে  
 আইল প্র[ভু] বিত্তমান  
 [এ]কান আশ্রা হেতু                      আমারে ডাকিলে  
 কহ [প্র]ভু ভগবান ।  
 কলি-অবতারে                      আপুনি নিরঙ্গন  
 রামাঞ্জে পণ্ডিত [না]ম  
 তার পদ [বন্দি]                      কহে যাত্নাথ  
 পূরহ<sup>১</sup> আমার কাম ।

॥ একাবলি ছন্দ ॥

শুনিঞা প্রভুর বাণী	শুনিঞা পদ্মার কথা
আত্মশক্তি [না]রায়ণী ।	কহেন জগত-মাতা ।
সংসারকারিণী হিতা	শুন সখি বলি তোরে
আরাধিনী <sup>২</sup> জগৎ-মাতা ।	তোমরা বাহ বল্লকার তীরে
গৌরী স্বখ-চন্দ্রমুখী	হরিশ্চন্দ্র রাজা রানী
ডাকিলেন পঞ্চ সখী ।	পুত্র বিনে তেজে ত পরাণী ।
জ্ঞান লক্ষী সর[স্ব]তী	আশ্রাছে বল্লকার কূলে
বিজ্ঞান আর পদ্মাবতী ।	ঝাপ [দি]তে চাহে জলে ।
অবিলম্বে আইলা তথা	হরিশ্চন্দ্র মহারাজা
সভে দেবীরে নোঙাইল মাথা ।	সে করিবে প্রভুর পূজা ।
পদ্মা বড় প্রিয় <sup>৩</sup> দাসী	পাছে জলে ঝাপ দিয়া মরে
কহেন গীযুষভাবী ।	ঝাট গিয়া রাখ তারে ।
কোন কার্য আছে তোমা	মোর ঘট ঘাছ লইয়া
ঝাটিত কহনা আমা ।	রাজার নিকটে গিয়া ।

১ পুহর

২ আরাধিনি

৩ প্রীএ

পূজা করহ আরগুণ  
রাজা রানী ডাক্য দুই জন ।  
কহিয় তাহার তরে  
যদি মোরে পূজা [করে] ।  
পুত্রের দিব দান  
ইহাতে নাহিক আন ।  
শুনিঞা দেবীর বাণী  
ভাল ভাল পঞ্চ মানি ।  
ঝটিতি তৎপর হইয়া  
কনকের [ঝা]রি লৈয়া ।  
চলিলা বল্লকার কূলে  
পঞ্চ সখী একমনে ।  
শুন সবে একমতা  
দেবীর মাআর কথা ।  
ভাবিয়া ধর্মের [পা]য়  
যাদব পণ্ডিতে গায় ॥

পঞ্চ সখী পাঠাইয়া সেবকবৎসলা  
চলিল রাজার তরে করিবারে ছলা ।  
বল্লকার কূলে যথা আছে রাজা রানী  
বর্জি<sup>১</sup>-রূপে সেইখানে গেলা মাআবিনী ।  
ওথা রাজা হরিচন্দ্র পুত্রের বিহনে  
জীবন [তে]জিতে যায় বল্লকার বনে ।  
দুই জন দেখিমাত্র উপজিল দয়া  
মহামায়া দুই জনে দিল মহা-মাআ ।  
যত শোক পাইয়াছিল [রানী] নৃপবরে  
মহামায়াপ্রভাব হেতু সকল পাসরে ।

বিশেষ দেবীর মাআ শুন সর্বজন  
রাজারে দেখান মাতা ছা[য়া]-স্বপন ।  
ছায়াতে দেখিল রাজা রাজ্য ভূম্য যত  
রাজপাট সিংহাসন আর দেখে স্তূত ।  
উত্তম বালক [দে]খ ম[দনার কো]লে  
[ছায়া]তে মদনা রানী যেমনি নেহালে<sup>২</sup> ।  
অপূর্ব প্রভুর মায়া কহন না যায়  
ছাআ-স্বপন দেখিয়া হুহে [কা]ন্দে উভরায় ।  
কান্দিতে কান্দিতে রাজা মদনারে বলে  
অপূর্ব বালক দেখিছ তোমার কোলে ।  
রাজ্য ভূম্য রাজপাট আর সিংহাসন  
পুরী[খ]ণ্ড যত কিছু দেখিছ এখন ।  
মদনা বলেন প্রভু যে কহিলে তুমি  
এমনি<sup>৩</sup> সকল প্রভু দেখিলাঙ আমি ।  
কি জানি দেবে[র মায়া] বৃঝিতে [না পা]রি  
চল নয় দেশে গিয়া ধর্মপূজা করি ।  
ধর্ম পূজিলে পাব পুত্র সম্পদ  
তারে না পূজিয়া [হয়]এতেক বি[পদ] ।  
রানীর বচনে বলে হরিচন্দ্র রাজা  
ফিরিয়া ঘাইব দেশে অতিবড় লজ্জা ।  
কোন স্ত্রুখে ঘাইতে বল গ মদনা  
ধর্মের দেহার্য তাক্য পূজা কৈছ মানা ।  
তার তরে দেশে যদি পূজা করি গিয়া  
পাত্র মিত্র হাসিবেক এ [ক]থা শুনিঞা ।  
এ[ই]রূপে রাজা রানী কতবকথনে  
হেনকালে পঞ্চ সখী গেলা সেইখানে ।

১ বর্জ

২ বেহালে

৩ যেমনি

বল্লকার ঘাটে কৈল পূজা আরম্ভণ	দেখি[য়া] রাজার হইল বিচলিত মন ।
ধূপ দীপ নৈবেদ্য নানা আয়োজন ।	মদনারে বলে রাজা এই <sup>১</sup> কিবা দেখি
বশাইয়া রত্নপাটে কনকের বারি	কোন দেবতার পূজা করে পঞ্চ সখী ।
বিবিধ বিধানে পূজে দেবী মাএশ্বরী ।	চল দেখি [গি]য়া প্রিয়া করি জিজ্ঞাসন ॥৪॥
জয় জয় হলাহলি করি শঙ্খধ্বনি	জানি বা পূজিতে এই পাই নিরঞ্জন ।
তটেতে বসিয়া তাহা দেখে রাজা রানী ।	যতেক প্রভুর মায়া कहেনে না যায়
সকলি ধর্মের মায়া শুন সর্বজন	বন্দিআ পণ্ডিত রাম যাত্নাথ গায় ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

শুন সভে একমতা<sup>২</sup>                      ধর্মের বিচারকথা  
 নরলোক বড় উগ্রমতি  
 ধর্মেরে নাহিক চিনে                      দুঃখ পায় দিনে দিনে  
 তথাপি না ভজে যুগপতি ॥৭॥  
 কপালে লিখন ছিল                      তেঞি এত দুঃখ পাইল  
 এইমত [ভা]বে সর্ব নর  
 ধর্মের কলের পাকে                      পরিণামে যেই ঠেকে  
 পাছে ভাবে হইয়া আশান্তর ।  
 দেখি পূজা-আয়োজন                      রাজা রানী দুই জন  
 ধীরে ধীরে গেলা সেইখানে  
 পূজার আরম্ভ দেখি                      অন্তরে অধৈর্য সখী  
 জিজ্ঞাসেন সখী পঞ্চ জনে ।  
 শুন শুন সখীগণ                      মোর এক নিবেদন  
 পূজা কর কোন দেবতা  
 জিজ্ঞাসিল নৃপবরে                      পঞ্চ সখী কহে তারে  
 পূজি জগতের মাতা ।  
 [অ]গম্য বল্লকাবনে                      কি কারণে দুই জনে  
 দেহ দেখি নিজ পরিচয়

১ যেই

২ এক মাতা

পূজা হইল অবশেষ      যাই মোরা নিজ দেশ  
[ক]হ ঝাট [বিল]ধ না সয় ।

[ক]নিঞা সখীর বাণী      হরিচন্দ্র নৃপমুনি  
কহেন আপন নিজ কথা

মুঞি বড় নরাধম      কেহ না[ঞি মোর] সম  
[ক্ষিতি]তলে জন্ম হইল তথা ।

গৌড় দেশের নাম      শান্তিপুর নিজ ধাম  
নাম মোর হরিচন্দ্র রাজা

কি বিধি লিখল ভালে      কুবুদ্ধি নাগাল পাইলে  
মানা করিলাও ধর্মপূজা ।

ধর্মের মন্দির মঠ      ভাঙ্গিয়া করিছ [লু]ঠ  
[জলে ভাসাইছ সকলে]

[এতেক] আমার কর্ম      অভিশাপ দিল ধর্ম  
আটকুড়া হইছে থিতিতলে ।

মোর অধর্মের গতি      [শত রানী বজ্রাবতী  
মদনা দেখহ] বিচ্যমানে

বিনি স্নানে মোর মুখ      নাহি দেখে প্রজালোক  
শোকে [তেআগিছ রাজ্য ভূমে ।

তেয়াগিঞা] দেশে তবে      আইছ বল্লকার কূলে  
প্রাণ তেজিতে করি মনে

কি জানি ধর্মের মায়া      রাজ [পাট তেআগিয়া  
ছায়া-স্বপন দে]খিছ দুই জনে ।

ক্ষেণেকে না দেখি পুছ      শোকে জরজর তনু  
মদনা কহিল উপদেশ

[চল ফিরে যাই গারি      ধর্মচরণ পূজা] করি  
তবে জানি ঘুচে পাপ ক্রেশ ।

মদনার বাক্য শুনি      আপনি মনেতে গণি  
দেশে যদি [যাইব ফিরিয়া

দেখিয়া এ হেন] কার্যে      পাত্র মিত্র প্রজা রাজ্যে  
হাসিবেক একথা শুনিয়া ।



এই ভাবনা মনে দেখি তোমা এই বনে  
আমি তোমা করিএ জিজ্ঞাসা  
রাজার বচন শুনি জয়া সখী কহে বাণী  
যাছু কহে ধর্মপাদ-আশা ॥

[ রাজা রানী দুই জনে ] শুন মোর বাণী  
দেবীর মাহিত্য যত কহিলে আপনি ।  
শুন শুন সখীগণ মোর নিবেদন  
দেবীর পূজার কথা বিবরিআ বল ।  
কার্ঘসিদ্ধি হেতু কেবা বনে কৈল পূজা  
কহিলে প্রত্যয় হয় হরিচন্দ্র রাজা ।  
[দেবীর পূজার কথা শুন রাজা রানী]  
বনেতে যে কৈল পূজা চামুণ্ডা ভবানী ।  
তার পূর্ব কথা কহি শুন নরপতি  
মাকুণ্ড-[পুরাণে আছে বাহার খেআতি ।  
সমাধি] নামেতে এক বৈষ্ণব নন্দন  
স্বরথে করিল পীড়া যমদণ্ড যবন ।  
জী পূজ খেদাড়ে [ দিল অগ্নি দেশে  
তখন সমাধি] গেলা মুখসের পাশে ।  
স্বরথ-সমাধি<sup>১</sup>-কথা মাকুণ্ড পুরাণে  
বিস্তারিতে ব্যাখ্য হয় শুন [সাবধানে ।  
বিকায় স্ববর্ণ] যেমত হাটেতে  
কাহার শক্তি পারে সকলি কিনিতে ।  
তেমতি জানিবে ভাই জে হ[য় বর্ণন  
অপরূপ হঅ এই] দেবীর কথন ।  
স্বরথ-সমাধি-বাক্য মেধস সদআ  
কহিল দোহার তরে পূজিতে অভয়া ।  
[শুনিআ সকল কথা স্বরথ] সমাধি  
মৃতিকাতে গঠিত করিল ভগবতী ।

যথাশক্তি লইল নীর কুহুম সহিত  
উপহার [প্রদান করিল যথাশক্তি] ।  
যেমত করিল কার্য শুনহ মহারাজা  
বলিদান অঙ্গের রুধিরে<sup>২</sup> কৈল পূজা ।  
পাইয়া [সে সব পূজা উপজিল দয়া  
বর] মাগ দুই জন কহে মহামায়া ।  
এতেক বচন যদি কহে ভগবতী  
জোড় করে দোহে কহে পা[পিষ্ঠ] নৃপতি ।  
দুর্মতি জনারে পায় কর মহামায়া  
রাজ্য শোকে বনে ভ্রমি চঞ্চল হইয়া ।  
যতেক বাসনা ছিল [দিল বলিদানে  
শরণ লইছ মোরা তোমা]র চরণে ।  
সমাধি চাহিল জ্ঞান দিল মহেশ্বরী  
দেবীরে প্রণাম করি গেলা নিজ [পুরী ।  
বলিল তাহার তরে দেবী মহা]মায়া  
পাইব আপন রাজ্য রিপু বিনাশিয়া ।  
স্বরথের বাঞ্চে বর দিল ভ[গবতী  
বর পাইআ নিজ রাজ্যে চলিলা] ভূপতি ।  
শুন রাজা হরিচন্দ্র হইআ একচিত্ত  
বান্ধীক পুরাণে কহি দেবীর ম[হাঅ্যা ।  
বান্ধীক পুরাণে আছে অসংখ্য ভারতী  
বিস্তার কহিতে পারে কাহার শক্তি ।  
দশরথ নামে রাজা ছিল অযোধ্যার দেশে  
তাহার মাহাঅ্যকথা] জিহুবনে ঘোষে ।

১ সট সমাদ

২ উধিরে



চর্ম থল থল                      চিকুর উজ্জল  
 হাথে তুলসীর মালা  
 ঘটের উপরে                      রহেন ভিতরে  
 তাহা দেখে [সব বালা] ।  
 সচিস্তিত মন                      হইল রাজন  
 ঘটেতে দেখিআ বুড়ি  
 ওষ্ঠ সদা লি[হে]                      কিবা জানি হএ  
 দস্ত করে কিড়িমিড়ি ।  
 [বিকট ব]দনা                      হোর দেখনা  
 কিবা জানি হয় আজি  
 এই ছিল ভালে                      রাক্ষসীরে  
 পরাণ দিলাম বুঝি ।  
 বজ্রকার কূলে                      [না ডুবি]লাও জলে  
 তুমি হইলে মোরে কাল  
 খাইবার আশে                      মনিস্বির বেশে  
 বুড়ী রাক্ষসীর পাল ।  
 রাজা রানী শোকে                      [ক]র হানে বৃকে  
 ঘন কান্দে উভরায়  
 অন্তরযামিনী                      বুঝিয়া আপনি  
 পদয় হইলা তায় ।  
 শুন দুই[জন]                      [কা]ন্দ কি কারণ  
 অন্তরে না কর ভয়  
 তোমার ক্রন্দনে                      স্থির নহে প্রাণে  
 আমি চাহি পরিচয় ।  
 নাহি চিন মে[ারে]                      শুভ নৃপবরে  
 নাম মোর আত্মশক্তি  
 উমা কাত্যায়নী                      মহেশগৃহিণী  
 শিবা কালী হৈমবতী ।  
 ভ[বা]নী দারিদ্র্যভঞ্জা                      শর্বানী [শর্বজায়া  
 আমি হই] সর্বমঙ্গলা

অপর্ণা পার্বতী                      নাশিনী দুর্গতি  
 দুর্গানাম গিরিবালা ।  
 মৃড়ানী চণ্ডিকা                      অভয়া অধিকা  
 আর নাম আছে কত  
 মোর পূজা কর                      আমি দিব বর  
 শুন রে নৃপতিস্বত ।  
 ষাহারে সহায়                      [আমি] মহামায়  
 ভয় গেল সব দূরে  
 রাজা বলে বাণী                      শুন ঠাকুরানী  
 কহি গ তোমার তরে ।  
 তবে পূজি আমি                      নিজ [রূপ] তুমি  
 ধর মোর বিজ্ঞমানে  
 তবে সে প্রত্যয়                      মোর মনে হৃদ  
 শ্রীষাহুনাথ ভনে' ॥

॥ পয়ার ছন্দ ॥

[সেবক]বিষএ মাতা হইলা সদয়                      জয়া বিজয়া মাএর চামর ঢুলায়  
 অষ্টাদশভূজা মাতা হইলা মহামায় ।                      ধরিল অশেষ রূপ ঈষত লীলায় ।  
 দক্ষিণ করেছে শক্তি সিংহ আরোহণে                      জেই ম[াত্র] হৈলা মাতা] অষ্টাদশভূজা  
 [বুঝি মটুকথান প্রবেশে গগনে ।                      দেখিয়া মুহিত হইল হরিচন্দ্র রাজা ।  
 মহিষের কেশ মাতা ধরি বাম করে                      ঘেইমাত্র মুহিত হইল নৃপমুনি  
 আরোপিল শক্তিখান বৃকের উপরে ।                      [সেইমাত্র] সাম্য[মু]তি হইলা মায়াবিনী  
 অ[সংখ্য] অস্ত্র শোভে নাহি পরিমিত                      \* \* \*  
 বদন মুকুরসম অতি স্থললিত ।                      বর [মাগ হরি]চন্দ্র কহে ভগবতী ।  
 ডাহিনে গণেশ মাএর বামে ষড়ানন                      রাজা বলে কি বর মাগিব মহামাই  
 [লক্ষ্মী সরস্বতী] দুই পাশে দুই জন ।                      ধন সম্পদ [ কিছু নাহি আমি চাই ] ।

১ কয়

২ অতঃপর কীটদষ্ট ও ৎগিত বিংশ পত্রের উভয় পৃষ্ঠার আলোকচিত্র দ্রষ্টব্য । এই অংশে মদনা ও হরি-  
 চন্দ্রের ভগবতী-পূজা ও চৌত্রিশা স্তব আছে ।

[illegible]

সাহিত্যপ্রকাশিকা, তৃতীয় খণ্ড, পৃষ্ঠা ৩০

गच्छन्ति पृथग् पृथग् ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म-  
 च न ज्ञानम् ॥ ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ॥ ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म २.  
 ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 च न ज्ञानम् ॥ ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ब्रह्म : ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ब्रह्म : ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ब्रह्म : ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ब्रह्म : ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म  
 ब्रह्म : ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म ब्रह्म

আদর্শ পুঁথির কীটমট ও ছড়িত বিংশ পত্রের অবশিষ্টাংশ



অন্তরবাসিনী অন্তরেতে জানহ আপনি  
পুত্রবর মোরে দেয় নারায়ণী ।  
রূপার সাগর মাতা তুমি গুণ[ধাম  
পুত্রবর] দিয়া ঘুচায় আটুকড়া নাম ।  
ভগবতী বলে শুন বচন আমার  
অধর্মী হইআছ তুমি কোন দেবতার ।  
রাজা বলে শুন মাতা আমার বচনে  
অধর্মী হইনু আমি ধর্মের চরণে ।  
রাজার বচন শুনি কহে ভগবতী  
ধর্মের অভিসাঁপে তোমার নাহিক সন্তুধি ।  
আমার ঠাঞি য়েবাহ বর কর অবধান  
বহুত অশর্ঘ আমি দিতে পারি দান ।  
মোর অভিসাঁপ যদি পাইলে নৃপবর  
তবে সে তোমায়ে আমি দিতাঙ পুত্রবর ।  
আমার তরে একভাবে ভঞ্জে যেই নরে  
সদাই সহায় আমি থাকি তার তরে ।  
এই লোক সম্পৎ করাই অল্পক্ষণে  
পরলোকে গতি মাত্র ধর্ম নিরঞ্জন ।  
আপনি নিরঞ্জন প্রভু বিষু-অবতারী  
তাহারে ভজিলে বাস হয় স্বরপুরী ।  
শুন রে ভকত লোক হইআ একমন  
এই কথা সত্য দেবীর মুখের বচন ।  
শুন রাজা হরিচন্দ্র ভগবতী কয়  
তোরে পুত্রবর আমা হইতে নাঞি হয় ।  
তবে যদি পাবে পুত্র শুন কহি রাজা  
পতি পত্নী একভাবে কর ধর্মপূজা ।  
বল্লুকায অধেক মধ্যে দ্বীপ একখানি  
অইখানে স্বরূপে আছেন দেব-চুড়ামুনি ।  
ব্রা[হ্ম]কৃতি ঘর ভরে রামাঞি পণ্ডিত

সেই সে কহিবেক ধর্মের পূজা নীত ।  
এই নদীখানির নাম হিমশাগর  
ইথে পার হইআ তুমি যার নৃপবর ।  
রাজা বলে শুন মাতা নিবেদি চরণে  
নদীখানি পার হইআ বাইব কেমনে ।  
উভে সপ্ততাল ঢেউ দেখি লাগে ভয়  
এই বর দিলে জানি ইথে মৃত্যু হয় ।  
রাজার বচনে মাতা হাসিয়া তখন  
ধর্ম ভাবি জলপথে যাও হে রাজন ।  
সপ্ততাল ঢেউ নহে জল ধুক্কাার  
জাহ্নুপরিমাণ জলে হইআ যায় পার ।  
উপদেশ বর রাজা আমি দিহু তোরে  
পুত্রবর দিব তোমা ধর্ম যুগেশ্বরে ।  
এমনি শুনিঞা রাজা হরাবত মনে  
প্রণাম করিল রাজা দেবীর চরণে ।  
নানাবিধি স্তুতিপাঠ করে হুই জনে  
দেবীর রূপায় রাজার প্রসন্নবদনে ।  
যেমন রাজারে রূপা কৈল মহামায়  
তেমতি নায়েকে প্রভু হবে বরদায় ।  
যেবা গাএ যেবা শুনে তারে দেও বর  
জয় যাত্রী আর যত আসিআছে নর ।  
সভাকারে দেহ বর তুমি মায়াবিনী  
চরণে শরণ দিবে [মাতা] নারায়ণী ।  
রাজার তরে মাতা হইবে সহায়  
কৈলাসশিখরে [তবে মাতা চলি যায়] ।  
পিত্যা ধর্মদাস নাম ধর্মের কিকর  
তার স্বতে রূপা কৈলে ধর্ম যুগেশ্বর ।  
বন্দিআ পণ্ডিত রাম যাহুনাথ পায়  
ভক্ত নায়েকে ধর্ম হবে [বরদায়] ॥

একান্ত ভাবিয়া নইরাকার  
 ধর্মের কুপার ফলে জামুপরিমাণ জলে  
 হিমসাগর নদী হইল [পার]।...  
 ওথা রামাঞি পণ্ডিত জয় যাত্রী সহিত  
 ঘর ভরে হক জানাইয়া  
 রাজা রানী গেল [ঘর]... সেই দিন শুক্রবার  
 রামাঞি দেখিল দুই জনে।  
 রামাঞি পণ্ডিত দেখেন চায়্যা  
 রাজা রানী [কান্দে অঝোরনয়া]নে  
 অশ্রুধারা পড়ে বুক বায়্যা।

দেখি রামাঞি হইলা বিস্মিত  
 আশ্চর্যিতে দুই জন অশ্রু [করি সংবরণ  
 বলুকায়] হইল উপনীত।  
 রামাঞি ডাকিলা দুই জনে  
 অস্তরে শঙ্কিত হইয়া পায় পায় গোড়াইয়া  
 প্রণ[মিল রামাঞি-চরণে।  
 ধর্ম অ]রি কহে যাদুনাথ  
 রাজা সফল দিন পুত্রবরে চিহ্ন  
 এতদিনে হইল সুপ্রভাত ॥

[ ॥ পআর ছন্দ ॥

রামাঞি পণ্ডিত বলে তুমি বট কে  
 কি নাম কোথায় ঘর পরিচয় দে।  
 হিমসাগর পার হৈয়া আস্তাছ এখানে  
 দাণ্ডাইয়া দুই জন কান্দ কি কারণে।  
 রাজা বলে দিক মোরে কিবা পরিচয়  
 গোউ[র দেশে ছিল মোর রাজত্ব বিষয়]।  
 আমার ভাগ্যার নাম হরিচন্দ্র রাজা  
 মত্ত অহঙ্কারে মানা কৈলু ধর্মপূজা।  
 তথির [কারণে আমি হই পুত্রহার]  
 পুত্রের বিহনে গোসাঞী রাজ্য হইল ছাড়া।  
 দ্বাদশ বৎসর কৈলু কাননে ভ্রমণ  
 র[াজপাট তেজি আইলু বল্লুকার বন]।  
 কি জানি আভাগা প্রতি প্রভু কৈল দয়া  
 রাজ্য ভূমি পুত্র আদি দেখিলাম ছাড়া।  
 তা[বে সে দুখের কথা কহিলু সমুদায়]  
 শুনি দেখা দিলেন মোরে দেবী মহামায।

ভক্তিভাবে দুই জনে কৈলু তার পূজা  
 উ[পনীত হৈয়া দেখা দিল দশভু]জা।  
 যে কহিলেন মোর তরে নিবেদি চরণে  
 পুত্র পাবে যদি তুমি পূজ নিরঞ্জে।  
 কহিল যে সব কথা কহি তব ঠাঞি  
 বারমতি ঘর ভরেন পণ্ডিত রামা [ঞি]।  
 ঐ থানে গিয়া তুমি মাগ পুত্রবর  
 পার [হইআ হিমসাগর দেখ নৈরা]কার।  
 সপ্ততাল জল দেখা ডরাইলু আমি  
 ধর্ম ভাব্যা পার হও কহিলেন তিনি।  
 ধর্ম ভাব্যা [পার হইলু হিমসাগর] নদী  
 কহিতে সাহস নাঞি দাণ্ডাইয়া কাদি।  
 কি আর কহিব প্রভু নিবেদি চরণে  
 [আর যত দুঃখ পাইলু কহিব কেমনে]।  
 এতেক শুনিঞা রামাঞি রাজার ভাষিত  
 বৈস বৈস দুই জন পাবে মন প্রীত।



রাজা বলে শুন [প্রভু করি নিবেদন]  
 ধর্মপদ দেখায় হউক সফল জীবন ।  
 শুন রে ভক্ত-লোক হইয়া একমতি  
 মন্দিরে বসিয়া দেখেন ধর্ম যুগপতি ।  
 রামাঞ্জি পণ্ডিত বলে শুন হে রাজন  
 এখন না দেখিতে পাও ধর্মের চরণ ।  
 বহুত অধর্ম কর্যাচ ধর্মের পায়

তার সনে দেখা তোমি না পাবে তথায় ।  
 বারমতি ঘরভরা অঞ্জি শুক্রবার  
 হক গুড়ি লইয়া দোহে থাক নিরাহার ।  
 জয় যাত্রী আসিবেক এ ঘরভরণে  
 তাহার সহিত দেখ ধর্মের চরণে ।  
 কহেন শ্রীষাত্তনাথ ভাবি নৈরা[কা]র  
 রাজা রানী রহিলেন হইয়া নিরাহার ॥

॥ ত্রিপদী ॥

হরিচন্দ্র রাজা বলে শুন হে পণ্ডিত গোসাঞ্জি  
 নিবেদন করি তুয়া পায়  
 বহু দিন বনবাস নখ চূলে পূর্ণ [কায়]  
 মুক্ত করায় আমা সভাকায় ।  
 শুনি রামাঞ্জি পণ্ডিত ভাল ভাল বলিয়া  
 দিলেন নাপিত ডাকিয়া  
 আসিয়া নরকুল রাজা রানী দুই জনে  
 মুক্ত কৈল খেউর করাইয়া ।  
 পুতুরপি রামাঞ্জি কহে শুন রাজা রানী  
 দূর কর মলিন বসন  
 গুরু বসন লহ বজ্রকার জলে যাহ  
 স্নান<sup>১</sup> করি আসিয় এখন ।  
 এত বলি হুহাকারে উঠিলা রামাঞ্জি হে  
 মুক্তাস্নানের আছে নীত  
 মুক্তাস্নানের কালে পাইয়া হকের গুড়ি  
 জয় যাত্রী আইলা তুরিত ।  
 মুদঙ্গ মন্দিরা বাজে জোড়া শঙ্খ ফুকের ঘন  
 গাঁএনে মঙ্গল সমাধিয়া

নৌতন ধুচনি আনিআ      মুক্তা ভরি লয় ধর্ম  
 পাছুকা রামাঞি থুইয়া ।  
 আমিনী দেবীর ঝারা      কাখে করি লহে  
 মুক্তা বসাইআ তাখে  
 শ্রীএন বায়ন সনে      জয় যাত্রী এক মেলে  
 গেলা রামাঞি বল্লকার ঘাটেতে ।  
 ঘাটেতে রামাঞি গিয়া      মনেতে পড়িল হে  
 রাজা রানী আইল কি নাঞি আইল  
 হেনকালে রাজা রানী      দাণ্ডাইয়া যাত্রীর পাছু  
 রামাঞি দেখিতে তাহা পাইল ।  
 আইস আইস করি      দুইারে কহিল হে  
 রাজা রানী গেলা সেইখানে  
 ধর্ম স্নান করিবেন      ঘাট বাধিব হে  
 কহে ষাছু ধর্মের চরণে ॥

ঘাট বাধিল রে কামিনা বিখাস্বর  
 এই ঘাটে করিবেন স্নান ধর্ম যুগেশ্বর ।  
 সত্যযুগে সেত পণ্ডিত এ ঘর ভরিল  
 স্তবর্ণ আনিয়া পণ্ডিত ঘাট বাধিল ।  
 সেই ঘাটে করিবেন স্নান অখিলের কৰ্তা  
 চারি সয় গতিতে স্নান করাইল মুক্তা ।  
 নরলোক করিবেন এ ঘরভরণ  
 মানসে মিত্তিকায় ঘাট করিয়া বন্ধন ।  
 এই ঘাটে স্নান করি ধর্ম যুগেশ্বর  
 জয় যাত্রী সভাকারে দেও প্রভু বর ।  
 বন্দিয়া পণ্ডিত রামাঞি ষাছুনাথ গায়  
 মুক্তাস্নান করাও রাজা দিয়া জয় জয় ।  
 মুক্তাস্নান কর্যা রামাঞি আইলেন ঘরে  
 জয় যাত্রী যার যেবা গেল নিজ ঘরে ।  
 রাজা রানী দুই জনে রহিল গাঙ্গনে  
 হেনকালে রামাঞিকে ডাকিলা নিরঞ্জন ।

উপনীত হইল রামাঞি প্রভুর সমুখে  
 প্রণাম করিয়া রহে কর জোড়ি বুকে ।  
 প্রভু বলে শুন রামাঞি কর অবধান  
 যেই তুমি সেই আমি ইথে নাহি আন ।  
 সত্য ত্রতা দাপর কলি অবতার  
 পৃথিবীতে কর [তুমি] ত্রতের প্রচাঁর ।  
 সত্য ত্রতা ছাপরে কেমনে হইল পূজা  
 পালিতে নারিব তাহা নরলোক প্রজা ।  
 তুমি সে করিলে মোর মঙ্গল-প্রচার  
 তোমার নীত পালিবেক সকল সংসার ।  
 তুমি যে করিব নীত তাহা [যে] পালিব  
 সদয় হইয়া আমি তারে বর দিব ।  
 ভাল ভাল বলি রামাঞি বন্দিল চরণ  
 জোড় কর করি পুছু করে নিবেদন ।  
 রামাঞি বলেন শুন গোসাঁঞি ভকত মা[য়]  
 বিবাদী মারিলে গোসাঁঞি কার্ধ নাঞি হয় ।

তোমার সহিত যেবা করিল বিবাদ  
তার পূজা লেয় প্রভু করিয়া প্রসাদ ।  
হাসিয়া কহেন প্রভু মধুর বচন  
আমার বিবাদী রামাঞ্জে আছে এক জন ।  
আসিয়াছে সেই জন আমি তাহা জানি  
মন দিয়া কহি শুন তাহার কাহিনী ।  
ভক্তিভাবে চল্লকেতু পূজিল আমারে  
তাহার তনয় মোর অপমান করে ।  
আটকুড়া হইল রাজা অধর্মের ফলে  
সে পূজিলে মোর পূজা হয় খিত্তিতলে ।

রামাঞ্জে বলেন গোসাঞ্জে কহি তুয়া ঠাঞ্জে  
আসিআচে সেই জন জান হে গোসাঞ্জে ।  
পুত্র বিনে আসিআচে রানী নৃপবর  
তারে বর দিয়া পূজা নেও সম্মাল ভিতর ।  
প্রভু বলেন শুন রামাঞ্জে কয় অবধান  
অবশ্য রাজারে দিব পুত্রবর-দান ।  
হরিচন্দ্র হইতে পূজা রহিব সংসারে  
আজি হইতে পূজা জানাহ উহারে ।  
ভাল ভাল বলি রামাঞ্জে উঠিলা স্বরায়  
বসিলা ছণ্ডিলা-তলে যাহ্ননাথ গায় ॥

## ॥ পআর ॥

প্রভুর বচনে রামাঞ্জে হইলা বিদায়  
নাটমন্দিরের তলে বসিলা আসিয়া ।  
ঘরভরণের সজ্জাগ ভবানী আপনি  
মন্দিরের উদরে আছে নদী বৈতরণী ।  
ঘর দেখ্যা জয় যাত্রী পার হব তায়  
বিশ্বকর্মের তরে ডাকান তথায় ।  
শব্দ মাত্রে বিশ্বকর্মা আইলা বিতুমানে  
করজোড়ে প্রণমিল [রামাঞ্জের] চরণে ।  
রামাঞ্জে বলেন বিশাই শুন মোর বাণী  
অবিলম্বে গঠ তুমি নৌকা একখানি ।  
ঘরভরণের যাত্রী আসিব এথায়  
বৈতরণী পার হইলে ব্রত হবে সায ।  
বিলম্ব না কর তুমি চলহ সত্বরে  
[চার তা]লি গুয়া পান দিল বিশ্বাইরে ।  
সিদা-পত্র লইয়া বিশাই রামাঞ্জে বন্দিয়া  
আপন ভুবনে স্বরায় উত্তরিল গিয়া ।

হিজলের কাষ্ঠ আনি গঠিল তরণী  
এখন বৃহত্ত কারণে রামাঞ্জে ভাবিলা আপনি ।  
ধর্মম[ন্ড]ল পৃথিবীতে গতাইব নর  
[তাহাতে] দিবেন ভর ধর্ম যুগেশ্বর ।  
সেই বহিত্র বর্যা নিলে কোন ফল ফলে  
ধন পুত্র লক্ষ্মী তার অবিলম্বে মেলে ।  
হেন মনে রামাঞ্জে পণ্ডিত বৃহত্ত সৃজিল  
ধর্মদাস নামে কুমার তাহারে ডাকিল ।  
আজ্ঞামাত্রে ধর্মদাস আইল শীঘ্রগতি  
রামাঞ্জের চরণে আসি করিল প্রণতি ।  
রামাঞ্জে বলেন ধর্মদাস শুন বলি তোরে  
চারিটি আহিরাণ্ডি তুমি গঠহ সত্বরে ।  
কিছু নীত আছে ধর্মের এ ঘরভরণে  
সিদা-পত্র লৈয়া ঝাট যায় নিকেতনে ।  
এত শুনি ধর্মদাস হইলা হরষিত  
প্রসাদ পাইয়া গৃহে হইলা উপনীত ।

যখন যুক্তিকা আনি করেন গঠন  
 সুনএ ভকতলোক অপূর্ব কখন ।  
 মহাদেব সাক্ষাত আছেন ত্রিনয়ান  
 সেইখানে দেখে হবে ত্রতের প্রমাণ ।  
 শিবরাত্রি চতুর্দশী নরলোক করে

ব্রত সায় হয় তার আশী<sup>১</sup> হাটা বুলিলে ।  
 তেমনি জানিবে ভাই বহুতরগী-পার  
 এখন করিল রামাঞি ঘর কাণ্ডারণ ।  
 নিবেদিল ষাছুনাথ পুরাণপ্রমাণ  
 সিদ্ধি বানান বিনে নাহি শাস্ত্রজ্ঞান ॥

### ॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

ঘর কাণ্ডারণ	করেন রামাঞি
সফল মানস স্তম্ভ	
সিন্দূরে মণ্ডিত	কুমের উপরে
নির্মাণ ধর্মপাতুকা ।	
কূর্ম বেড়িয়া	বাসুকি নির্মাইল
বাসুকি বেড়িয়া থিত	
পৃথিবী বেড়িয়া	প্রভুর মন্দির
চারি দ্বার থুইল তথি ।	
চারি দুয়ারে	আমিনী পণ্ডিত
মুক্তায় নির্মাণ করি	
পুরাণবিধান	নির্মাণ একে একে
চারি দ্বারে চারি দ্বারী ।	
পশ্চিম দুয়ারে	দেতাই পণ্ডিত
চন্দ্র প্রহরী তার	
নীলাই পণ্ডিত	পবন প্রহরী
নির্মাল দক্ষিণ দ্বার ।	
পূর্ব দুয়ারে	কংসাই পণ্ডিত
সূর্য তাহার প্রহরী	
গাঙ্গন-দুয়ারে	রামাঞি পণ্ডিত
পলা নির্মাণ করি ;	

ছুর্গা আমিনী নির্মাণ করিয়া  
 গ্রহরী খগের রাজা  
 মন্দির-উপরে মুক্তার খেত চামর  
 শোভিল পতকা ধ্বজা ।  
 পশ্চিম দক্ষিণে চরিত্র বহুয়া  
 পূর্বে গঙ্গা আমিনী  
 পাছুকার বামভাগে হংসরাজ ঘোড়া  
 জাহিনে উলুক মুনি ।  
 নানা রঙ্গে চিত্র যতেক নির্মাণ  
 তাহার নাহি পরিমাণ  
 সেই কাণ্ডারণ দেখিব যেই জন  
 হইব ধন পুত্র মান ।  
 রোগ শোক দুখ কিছু না জানিব  
 হইব রিপুকুল'-নাশ  
 অন্তিম কালেতে এড়াইয়া যমপুরী  
 অবশ্য সুরপুরে বাস ।  
 ঘর কাণ্ডারিয়া রামাণ্ডি পণ্ডিত  
 গায়নে [যায়] গায়্যা গীত  
 পুরাণের মত মুখ'-শাস্ত্রহত  
 গাইল যাদব পণ্ডিত ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

ঘরকাণ্ডারণ শেষ নিশি ভেল [অবশেষ]  
 জয় যাত্রী আইল ধর্মঘরে  
 নানা বাজে আনন্দিত গাএন জুড়িল গীত  
 রাজা রানী আছে নিরাহারে ॥৪॥

## সাহিত্যপ্রকাশিকা

হেনকালে রামাঞ্চিত পণ্ডিত  
 ধর্মপূজা করিবারে রাজা রানী দৌহাকারে  
 কহেন কিছু পুরাণের নীত ।  
 শুন রাজা হরিচন্দ্র পরম কারণ মন্ত্র  
 কর তুমি ধর্মসন্মাস  
 সেবা পায়্যা গুণতর দিব তোমা পুত্রবর  
 ধর্ম যারে হইয়া প্রকাশ ।  
 শুনহ মদনা রানী পরম নিগুণ মানি  
 সেবা কর পূজা-নীত  
 স্বতের প্রদীপ লগু ধর্মের গাজনে দেও  
 একমনে যাত্রীর সহিত<sup>১</sup> ।  
 এতেক দৌহারে বলি হরিচন্দ্র সাথে করি  
 [যায়] রামাঞ্চিত ধর্মের মন্দিরে  
 সংকল্প শীঘ্র করি উত্তরী গলায়  
 দিলেন নৃপবরে ।  
 শুন সতে একচিত ধর্মসকাশ ধর্মনীত  
 পরম-কারণ  
 ধর্মসন্মাসের বার সকল দেবতার  
 পুরে রাজা হইল দেব ত্রিলোচন ।  
 বারমতি<sup>২</sup> ঘর ভরে তাহে [যে] সন্মাস করে  
 ধন পুত্র অবিলম্বে হয়  
 সুখে থাকে অম্লক্ষণে রোগ শোক নাঞ্চিত জানে  
 পরিণামে যমের নাঞ্চিত দায় ।  
 শুনএ ভক্তলোকে কেবল পুত্রের পাকে  
 হরিচন্দ্র হইল সন্মাসী  
 রামাঞ্চিত হরষিত হইয়া আমিনী পণ্ডিত লইয়া  
 বৃহিষ্ণু আনিয়াভিলাষী ।  
 পার হইতে বৈতরণী আনিলেন নৌকাখানি  
 নানা বাত পরম উৎসবে

১ সহিস

২ বার যুক্তি

রামাণ্ডি কোতুকী      জয় যাত্রী ডাকি  
 প্রদীপ<sup>১</sup> উছগ কৈল তবে ।  
 কেয় পোড়ে ধূপ ধুনা      আনন্দিত সর্বজন  
 রাজা করে বাণ গ্রহারণ  
 ভকত সন্ন্যাসী যত      রাজা যত করে নীত  
 কহে ধর্মদাসের নন্দন ॥

॥ পয়ার ছন্দ ॥

শুন হে ভকতলোক হয়্যা একমন      জয় যাত্রী যার যত করিয়া কামনা  
 কঠোর সন্ন্যাস রাজা করিল যখন ।      মা[ন]স সফল হেতু পুড়িলেক ধুনা ।  
 কাপালি কপালে জ্বালে স্নতের সজোগে      চারি কড়া কড়ি চাকি দেবেক যাত্রীগণ  
 বিশাশয় বাণ বিধে রাজা দুই ভাগে ।      তা ব্রত সাং হয় রামা-ঋতু<sup>২</sup> যখন ।  
 জিভায় বিধিল বাণ দুপাশে দশনখী      ইথে সব লোক যেবা করে অপহেলা  
 জালা নাঞি জানে রাজা পরম কোতুকী ।      যত কার্য করে সব হয় ত বিফলা ।  
 ভকত সন্ন্যাসী যত করিয়া কামনা      ঘরভরণ পূজা রামাণ্ডি কৈল যাত্রী-মেলে  
 শক্তি বিধানে কৈল যার যে বাসনা ।      পাঠক দক্ষিণা নিল টাকা দিয়া ভালে ।  
 মদনা দাণ্ডাইল আসি প্রভুর সমুখে      নিবেদিল যাত্ননাথ ভাবি নিরঞ্জন  
 বাসনসহিত ধুনা জালিলা মন্তকে ।      এখন বৈতরণী পার্যান দেখি ধর্মের চরণ ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

হেনকালে শুন ভায়্যা      রামাণ্ডি জয় যাত্রী লইয়া  
 করাইতে বৈতরণী পার  
 নড়ি গাছি করে ধরি      জন প্রতি তরৌ ভরি  
 একে একে করিল উদ্ধার ।  
 সকল যাত্রীর পাছে      রাজা রানৌ বস্তা আছে  
 রামাণ্ডি ডাকিল দুই জনে  
 প্রভুর কুপার ফলে      দুই জন এককালে  
 পার হইলা আনন্দিত মনে ।

১ পুদিপ

২ রিতু

শুনএ ভকতলোক                      কদাচ না হবে শোক  
 কহি শুন তার সমাচার  
 মইনাদে আশী<sup>১</sup> হাটা                      উড়িয়ায় হাড়ি-কাটা  
 ধর্মঘরে বৈতরণী পার ।  
 এই সব নীত করে                      বাস হয় সুরপুরে  
 ইথে কিছু অগ্র মত নাঞি  
 ডাকি জয় যাত্রীগণ                      দেখাইতে ঘর কাণ্ডারণ  
 ধর্মগৃহে চলিলে রামাঞি ।  
 রাজা দানী জয় যাত্রী                      পুণ্য<sup>২</sup> কর্মে এক স্মৃত্তী<sup>৩</sup>  
 বিচার বাড়িল তখন  
 প্রমাণ দেখ জগন্নাথ                      বাজারে বিকায় ভাত  
 কিনা থায় শূদ্র ব্রাহ্মণ ।  
 শূদ্র আনে বিপ্রে থায়                      তমু যাত্রী লইয়া যায়  
 নীলাচার নয়<sup>৪</sup> অছল বিচার  
 দেখিলে সে চাদমুখ                      ঘুচে তাপ পাপ দুখ  
 পুনর্জন্ম নাঞি হয় তার ।  
 চৈত্রমাসে শিবঘরে                      সন্ন্যাসী সন্ন্যাস করে  
 যত নারী নীলার ব্রত করে  
 শুন সভে একমতে                      আর যত ব্রত হইতে  
 ধর্মঘরে ব্রত একাকার ।  
 শুক্রবার নিরাহার                      শনিবার একাকার  
 ধর্মঘরে শনিবার ভাল  
 শুন সভে একমন                      দ্বি দ্বি দ্বিধা করে যেই জন  
 সর্বাঙ্গে হয় তার ধবল ।  
 আর যত পাপ হয়                      ত্রীষাছনাথ কন্ন  
 সংখ্যা তার দিব কোন জন  
 একমনে একভাবে                      দ্বার মুক্ত হইলে সভে  
 দেখি গিয়া ধর্মের চরণ ॥

- ১ আসি
- ২ পূর্ণ
- ৩ স্ত্রী
- ৪ নর



একভাবে নিরঞ্জনর পূজিয়া পাছুকা ॥  
 ডাহিনে<sup>১</sup> ধার খাণ্ডা বামে বন্ধ<sup>২</sup> রথ ছুরি  
 পশ্চিম দুয়ারে বটে চন্দ্র প্রহরী ।  
 চন্দ্র প্রহরী তার সূর্য কোটাল  
 জয় যাত্রী মুক্ত হইল পশ্চিম দুয়ারে ।  
 এইরূপ চারি দিগ  
 দক্ষিণে পবন প্রহরী গরুড় কোটাল  
 পূর্বে সূর্য প্রহরী চন্দ্র কোটাল  
 গাঁজন দুয়ারে গরুড় প্রহরী পবন কোটাল ।  
 জয় যাত্রী দানপতি দুয়ার মুক্ত সার  
 ধর্মের গাজনে দেও জয় জয়কার ।  
 সভাকারে কর রক্ষা ধর্ম যুগেশ্বর ॥  
 কহেন শ্রীযাহুনাথ ধর্মের চরণে  
 নাএকেরে কর দয়া দেব নিরঞ্জনে ।  
 চলিলেন গুরু রামাঞ্জি ঘর দেখাইতে  
 রাজা রানী গতি আমিনী যাত্রী সাথে ।  
 দেখহ প্রভুর [পদ] স্নেহে দানপতি  
 ধন ধাত্ত পূর্ব গারি বাড়িবে উন্নতি ।  
 চালু ডালি গুয়াপান [দেও] পাকা কলা  
 আগনা কড়ির মুঠা পূর্ব কর্য ডালা ।  
 ঠাকুরের দক্ষিণা নেও বুঝি বলেতে  
 বস্ত্র অলঙ্কার লয় গুরু গায়ে কোলেতে ।  
 মনের মানসে ঘর কর্যাছে নির্মাণ  
 তারে সন্তুষ্ট করিলে হবে ধন পুত্র মান ।  
 যেমত করিবে খরচ তেমনি পূর্ব হবে  
 হয় নয় সেই কথা পশ্চাতে জানিবে ।

কড়ি স্বক্কা পূর্ণ হস্তে দেখ প্রভুর পদ  
 দেখিলে প্রভুর পদ খণ্ডিবে আপদ ।  
 জয় যাত্রী গতি আমিনী হইয়া এক মন  
 দান দক্ষিণায় দেখ ধর্মের চরণ ।  
 এই যে প্রভুর পদ দেখিবার তরে  
 দ্বাদশ বৎসর তপ কৈল ব্রহ্মান হরি করে ।  
 তথাপি প্রভুর পদ দেখিতে না পাইল  
 হেন পদবরে বস্তা গন্ধারে দেখিলু ।  
 যেই অবতার গন্ধা দেখিলু নয়ানে  
 সেই অবতার হইল পৃথিবী ভুবনে ।  
 চলিলেন গুরু গোসাঞ্জি দেখাইতে ঘর  
 ঠেসাঠেসি মিশামিশি যাত্রী ধরেশ্বর ।  
 দ্বারী প্রহরী যত ছিল আগলিয়া  
 দ্বার ছাড়িয়া দিল দক্ষিণা পাইয়া ।  
 বসিলেন গুরু রামাঞ্জি [ঘর] দেখাইতে  
 হরি হরি বল ভাই ধর্মের পিরীতে ।  
 রামাঞ্জি বলেন দেখ সতে চিত্তের লিখন  
 ধর্মের দুই পদ দেখ কূর্ম বাহন ।  
 দেখহ বাহুকি নাগ কূর্মবেষ্টিত  
 ধর্মের মন্দির দেখ আমিনী পণ্ডিত ।  
 চন্দ্র সূর্য প্রহরী দেখ গরুড় পবন  
 হংস গজ ঘোড়া দেখ উল্লুক মূনিজন ।  
 পণ্ডিত আমিনী দেখ দুয়ারী প্রহরী  
 মুক্তার নির্মাণ দেখ মন্দির ঝাঝরি\* ।  
 চারি দ্বারে চারি ধ্বজা অতি মনোহর  
 সেই ঘর নির্মাণ দেখিলে অশেষ পাপ করে ।

১ জাহিত্রে

২ মল

৩ বাঘরি

অসংখ্য পায় ধর্মের ঘর কাণ্ডারণ  
 নির্মাণ করিলে হয় নিশি-জাগরণ।  
 শুন শুন দানপতি কর অবধান  
 ভক্তিভাবে গাণ্ডাইলে বারমতি পুরাণ।  
 দেখিল ধর্মের পদ থাকিবে চিরাই  
 ধন ধাত্র পূর্ণ বিস্ত বাড়িবে সনাই।  
 পুত্র কন্যা হর্ষ মিত্র বন্ধুগণ দ্বারা  
 ধর্মরাজের আশীর্বাদে স্থখে থাকুক তারা।  
 যাহার কপালে থাকে বিধির লিখিত  
 সেইজন গাণ্ডায় ধর্মর বার দিনের গীত।  
 অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল ঘরভরণে পাইলে

যমপুর এড়াইয়া স্বর্গে যাবে অন্তকালে।  
 রাজা প্রজা গুরু পণ্ডিত গতি আমিনী আর  
 জয় যাত্রী গাজনস্থকা সাধু[ছা] মালাকার।  
 সভাকার মনস্থাম ধর্ম করিবে সফল  
 ঘরভরণ বারের ফলে অন্তে স্বর্গে পাবে স্থল।  
 ধর্মরাজের বরে স্থখে রবে ইহকালে  
 এখন জল খাইতে পায় যাত্রী নিয়ম ভাঙ্গা  
 গেলে।

নিবেদিল যাহ্নাথ বন্দিয়া রামাঞ্চিত  
 ঘর দেখিয়া এখন নিয়ম ভাঙ্গা চাই ॥

### ॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

ঘর দেখ্যা যাত্রীগণ      পরম কৌতুক মন  
 চলিলেন নিয়ম ভাঙ্গিতে  
 কেহ বা নিয়ম ভাঙ্গে      কেহ বা নিয়মে থাকে  
 যার যেমত ভক্তি বিধিমতে।  
 গুরুবারে নিরাহারে      যে থাকে ধর্মের ঘরে  
 পরিপূর্ণ ফলাফল পায়  
 নর যে করে যেমত ভক্তি      সেইমত পায় মুক্তি  
 এই বাক্য জানিয় নিশ্চয়।  
 শুনএ ভকত লোকে      কেবল পুত্রের শোকে  
 রাজা রানী রইল নিরাহারে  
 গীত নাট অভিলাষী      প্রভাত হইল নিশি  
 জয় যাত্রী গেল নিজ ঘরে।  
 প্রভাতে রামাঞ্চিত স্থখী      সন্ন্যাসী সকলে ডাকি  
 ধর্মসন্ন্যাস করাইতে  
 হইয়া সবে করপুটে      ভারার উপরে উঠে  
 দাণ্ডাইল প্রভুর সাক্ষাতে।

ধর্ম ধর্ম উচ্চ স্বরে                      সন্ন্যাসী সকলে বলে  
 সূর্য-অর্ধা দিল এক মনে  
 যার যেই আছে পাট                      কারে করে চৌঘাট  
 বাপ দেই প্রভুর বিঘমানেন ।  
 কেহ ভাঙ্গে একাসন                      কেহ ঘুরে আর পন  
 চক্ষুপাট কেহ অহুসারি  
 টাঙ্গি আট হোগোল পাতা                      যাব যে ভাঙ্গে ভক্তা  
 হরিচন্দ্র ভাঙ্গে মানগিরি ।  
 পাট ভাঙ্গেন নৃপবর                      দেখে ধর্ম যুগেশ্বর  
 অন্তরে হইল বড় দয়া  
 অবশ্য রাজার তরে                      দিব আমি পুত্রবরে  
 তুষ্ট হইলু ভক্তি দেখিয়া ।  
 ভায়া হইতে নাবি সভে                      প্রভুর চরণে তবে  
 ভূমে লুটি করিল প্রণাম  
 সন্ন্যাসীর করূর দেখি                      অন্তরে হইল স্তম্ভী  
 বর দিল পূর্ণ হটক কাম ।  
 তবে সন্ন্যাসের পরে                      রামাঞ্জি গাএনের তরে  
 জোড়াইল ধর্মমঙ্গল  
 নানা বেশ অলঙ্কারে                      পূর্ণ ডালা লইয়া করে  
 জয় যাত্রী আইল ধর্মঘর ।  
 সমাধান হইল গীত .                      ধর্ম পূজার নীত  
 রামাঞ্জি করে এক মনে  
 ধর্মদাসের স্তুত                      ধর্মপদে অহুগত  
 নৌতন মঙ্গল সুরচনে ॥

•  
॥ পয়ার ॥

কি কহিব আরে সখি আজুকার আনন্দের ওর                      নানা বর্ণে আমান্ন পাতেন সারি সারি  
 বজ্রদিনে মাধব মাধব মন্দিরে মোর ॥                      সঙ্ক্ষেপে কহিব তাহা বিস্তারিতে নারি ।  
 আতব তণ্ডুল দিব্য পাকা রস্কাফল  
 ধর্ম পূজিব রামাঞ্জি পরম কৌতুকে                      স্নাত মধু শর্করা বাণ্ডন নারিকেল ।  
 আমান্ন রচনা করেন প্রভুর সম্মুখে ।                      আমান্ন উপর চিনি করিল নৈবিদ্য

নানা বর্ণে চা[ল]ভাজা তাষূল মুখশুক ।  
 দুই দিগে ধূপ ধূনা জালিল পাজলা  
 রামাঞি ধর্ম পূজিতে বৈসেন শুভক্ষণ বেলা ।  
 উত্তর বদ[নে] রামাঞি কৈল আঁচমন  
 পঞ্চ দেবতা আগে করিল পূজন ।  
 অনাদি পূজেন শেষে বেদ উচ্চরি  
 জোড়া চাঁদমালা দিল পাছকার উপরি ।  
 রামাই পণ্ডিত যতেক পুণ্য কিবা তার লেখা  
 পূজাকালে নিজরূপে দেন প্রভু দেখা ।  
 এক ভাবে আত্মশক্তি করিল পূজন  
 দেবী ধর্মে দুই জনে বসিলা একাসনে ।  
 নানা উপহার দি[য়া] করিলে]ন পূজা  
 অবশেষে বলিদান শুরু দুই [অ]জা ।  
 আগে মনঞি আগম গোত্রে দিল ধণ্ড থির  
 পলাশ-পাত্রে' দেবীর প্রীতে দিলেন রুধির ।  
 শুন হে ভক্তলোক [হ]ইয়া একমন  
 সেইকালে করিলেন [রা]মাঞি লুইআর  
 সৃজন ।

যেই অজা বলি দিল প্রভুর সাক্ষাতে  
 তার মুণ্ড পুরিলেন নৌতন হাণ্ডিতে ।  
 অপুত্রক নারী যেবা থাকে মহীতলে  
 লুইয়া কোলে করিলে তার পুত্র হয় কোলে ।  
 হেন মনে রামাঞি পণ্ডিত সজিলেন লুইয়া]

পূজা কৈল দেবী ধর্ম আনন্দিত হইয়া ।  
 [ঢাক] ঢোল মৃদঙ্গ মন্দিরাধ্বনি হয়  
 জোড়া শঙ্খ বাজে ঘন রামা জয় জয় ।  
 ভেউর কল্লার স[t]নি বাজে লাখে লাখে  
 [জয়] যাত্রী মাগে [ব]র প্রভুর সমুখে ।  
 যার যে বাসনা ছিল মাগিলেন বর  
 সভাকারে দিলেন বর ধর্ম যুগেশ্বর ।  
 নিয়ম জল টীকা লইয়া যাত্রী গেল ঘর  
 দাণ্ডাইয়া দেখে তাহা রানী নৃপবর ।  
 রাজা বলে শুন আগ মদনা স্তম্ভরী  
 বর পাইয়া জয় যাত্রী গেল ঘরাঘরি ।  
 রামাঞি [পণ্ডিত] যত করিল আশ্বাস  
 পাপিষ্ঠ কর্মেতে [বু]ঝি হইল নৈরাশ ।  
 আমা সভা প্রতি রামাঞি হইল পাসরণ  
 কি বুদ্ধি করিব প্রিয়ে কহনা এখন ।  
 মদনা বলেন [প্রভু] শুনহ নিবেদি  
 নয়ান থাকিতে দুটি প্রয়োজন কি ।  
 উপদেশ কহি [প্র]ভু জিজ্ঞাসিলে যদি  
 প্রভুর সমুখে আ[শ্রা] দাণ্ডাইয়া কাদি ।  
 ক্রন্দন শুনিয়া প্রভুর উপজিব দয়া  
 পতিতপাবন ধর্ম দিবেন পদছায়া ।  
 এমনি যুক্তি দোহে [ম]নে অম্মানি  
 কহেন শ্রীধাত্মনাথ কান্দে রাজা রানী ॥

### ॥ পয়ার ছন্দ ॥

কান্দে কান্দে রাজা রানী প্রভুর সমুখে  
 উচ্চস্ব[রে] কান্দে দোহে করাঘাত বৃকে ।  
 প্রভু-পাদপদ্ম দোহে দেখিবারে পায়  
 ফুকরি ফুকরি দুহে কান্দে উভরায় ।

কি হইল বলিয়া কান্দে হরিচঞ্জ রাজে  
 দোহার ক্রন্দন প্রভুর পাদপদ্মে বাজে ।  
 অস্থির হইলা প্রভু ধর্ম যুগেশ্বরে  
 রামাঞি রামাঞি বলি ডাকিল। সত্তরে ।

রাজার ক্রন্দন রামাঞ্চিত্তা শ্রবণে  
করজোড়ে দাণ্ডাইল প্রভু-বিভ্রমানে ।  
প্রভু বলেন শুন রামাঞ্চিত্তা [অ] আমার বচন  
কি কারণে দাণ্ডাইয়া কান্দ দুই জন ।  
রামাঞ্চিত্তা বলেন প্রভু তুমি মাআধর  
ভূত ভবিষ্যতি তুয়া কিবা অগো[চর] ।  
অন্তরধামিনী অন্তরেতে জানহ আপনি  
পুত্র বিনে দাণ্ডাইয়া কান্দে রাজা রানী ।  
সদয় হইয়া তুমি রা[জা]য় দেহ বর

রাজা প্রকাশিব পূজা সয়াল ভিতর ।  
ভাল ভাল করি প্রভু কহিল রামাঞ্চিত্তারে  
পুত্রবর দিব [আমি] রানী নৃপবরে ।  
প্রভুর বচনে রামাঞ্চিত্তার আনন্দবিধান  
রাজা রানী দো[হারে দি]লেন হাতসান ।  
আছিলেন দুই জন প্রভু-পানে চায়া  
মানসে ধাইল রামারি ইঙ্গিত পাইয়া ।  
বন্দিয়া পণ্ডিত রাম যাহুনাথ গায়  
প্রভুর সাক্ষাতে রাজা পুত্রবর পায় ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

প্রভু বলেন নরপতি                      পুত্রবর দিব যদি  
এক বাক্য কর অবধান  
পুত্র পায়া নৃপবরে                      কি জানি পাসুর মোরে  
সত্য ক[র] মোর বিভ্রমান ।  
শুন শুন নৃপমুনি                      শুন গ মদনা রানী  
কেমনে করিবে মোর পু[জা]  
আগে হুহে সত্য কর                      [ত]বে দিব পুত্রবর  
নএ পুত্র না[ঞ্চিত্তা] পাবে রাজা ।  
রাজা ব[লে] শুন গোসাঞ্চিত্তা যেমনি পূজিল রামাঞ্চিত্তা  
তেমনি পূজিব যথাশক্তি  
সত্যে আছে কোন কাজ                      এত হুখে নাঞ্চিত্তা লাজ  
পশ্চাতে জানিবে মোর ভক্তি ।  
বড়ই নিষ্ঠুর বাণী                      কহেন দেব চুড়ামুনি  
শুন শুন হরিশ্চন্দ্র রাজা  
যেই পুত্র তুমি পাবে                      বার বৎসরের [হ]ব  
তাহা দিয়া যদি কর পূজা ।  
ইথে যদি থাকে আন                      মনে কর অহুমান  
বুঝিয়া মাগিয়া লহ বর

এত শুনি রাজা [রা]নী মুখে নাঞ্চি স্বরে বাণী  
 দৌহে [ দৌহা ] চাহে সকাভর ।  
 রাজা রানী মনভঙ্গ লোহেতে তিতিল অঙ্গ  
 শুনি প্রভুর নিষ্ঠুর বচন  
 কহেন শ্রীযাহুনাথ হইয়া মোরে স্প্রভাত  
 পুত্রবর দেয় নিরঞ্জন ॥

মদনা সহিত যুক্তি করি সমাধান  
 বার বৎসরের পুত্র দিব বলিদান ।  
 সত্য সত্য কৈল তুহে প্রভুর সাক্ষাতে  
 স[দ]য় হইলা প্রভু পুত্রবর দিতে ।  
 শুন [রাজা] হরিশ্চন্দ্র মুখের বচন  
 উত্তম বালক পাবে ভুবনমোহন ।  
 শুন গ মদনা মনে মান গ সফ[ল]  
 একভাবে ভক্ষণ করহ পুষ্প-জল ।  
 মদনার পুষ্প-ঋতু হবে পুষ্প-জলে  
 লুহিচন্দ্র পুত্র পাবে লুইয়া কর কোলে ।  
 এত যদি কহিলেন ধর্ম নিরঞ্জন  
 শুনি[আ] হইল রাজা বিচলিত-মন ।  
 করজোড়ে বলে রাজা শুন রূপায়  
 তোমার বচনে মনে মানিলাম বিশ্বয় ।  
 মদনার পুষ্প-ঋতু তোমার পুষ্প-জলে হবে  
 ইহার প্রমাণ মোরে অবশ্য দেখাবে ।  
 প্রভু বলেন হরিশ্চন্দ্র দেখিবে সাক্ষাতে  
 মোর পুষ্প-জল বাট তুল্যা লয় হাথে ।  
 দক্ষিণ মুখে স্রোত বহে হিমসাগর নদী  
 অই জলে পুষ্প লয়া পেল শীঘ্রগতি ।

হেট এড্যা পুষ্প যদি ধায় ত উজান  
 তবে পুত্র পাবে রাজা ইথে নাঞ্চি আন ।  
 এত শুনি রাজা ধর্মের পুষ্প-জল লয়া  
 হিমসাগরের জলে দিল পেলাইয়া ।  
 উজান ধাইল জল ধর্মের রূপায়  
 দেখিয়া হইল রাজা পুলকিতকায় ।  
 প্রতীত পাইআ দৌহে হরষিত মনে  
 আসিয়া কহিল প্রভুর ধরিয়া চরণে ।  
 গোসাঞ্চি তোমার বচন সার মনে জানিলাঙ  
 এখন পুত্রবর দেয় ব্যাঞ্জ নাঞ্চি [পাঙ] ।  
 শুনএ ভকতলোক কর অব[ধান]  
 গ[কলি] ধর্মের মায়া ইথে নাঞ্চি আন ।  
 আ[প]নার পূজাপ্রকাশ ভাবিয়া মনেতে  
 ক[হিতে] লাগিলেন ধর্ম রামাঞ্চি পণ্ডিতে ।  
 শুন হে রামাঞ্চি পণ্ডিত মোর এক বাণী  
 মদনার কোলে লুইয়া দেহ হে আপনি ।  
 তোমা[য়] আমায় কিছু নাহি ভিন্ন ভাব  
 লুইয়া কোলে দেও রানী পাউক পুত্রলাভ ।  
 প্রভুর বচনে রামাঞ্চি আনন্দবিধান  
 মদনারে বসাইল প্রভুবিদ্যমান ।

গ[ল]ায় কাপড় দিয়া মননা স্বন্দরী  
 আসন করিয়া বৈসে প্রভু বরাবরি ।  
 ধর্ম ধর্ম মদনা চিন্তেন এক মনে  
 রামাঞ্জে লুইয়ার হাণ্ডি আনিল তখনে ।  
 লুইয়া কোলে মদনার রামা[ঞ্জে] দিল তবে  
 [লুই]চন্দ্র নামে রানী পুত্র তুমি পাবে ।  
 পুষ্প-জল পুষ্প-জল রামাঞ্জে লইয়া  
 মদনার মুখে দিল ধর্ম ধর্ম ভাবিয়া ।  
 পুষ্প-জল যেই রানী করিল আহ্বার  
 দুই বস্ত্র অন্তরেতে দুই সঞ্চার ।  
 পুষ্পে পুষ্প হইয়া গেল ঋতু হইল জল  
 প্রভুর কৃপায় রাজা রানীর [সফল] ।  
 বড়ই সাধক ভাই রামাঞ্জে পণ্ডিত  
 সেই লুয়া জলে নয়া জিয়াইল তুরিত ।  
 নিজ রা কাড়ে সে জীবন্তাস পায়্যা  
 যথা রাখে তথা থাকে ভাঙ্গনা হইয়া ।  
 রামাঞ্জে হইতে হইল লুয়ার স্বজন  
 মদনা লইয়া কিছু শুনহ এখন ।  
 পুষ্প-জল পান কৈল মদনা সুবতী

রাজা রানী প্র[ভু]পদে কৈল নানা স্তুতি ।  
 দোহার স্ববে বশ হইলা ধর্মরায়  
 রাজাকে কহিল দেশে-হইতে বিদায় ।  
 আজি হইতে মদনা হইল ঋতুবতী  
 লুইচন্দ্র নামে তোমার-হইবে সন্ততি ।  
 এত শুনি হরিশ্চন্দ্র হরিষ-অস্তর  
 কহিতে লাগিলা কিছু প্রভু-বরাবর ।  
 রাজা বলে শুন গোশাঞ্জে নিবেদি তোমায়ে  
 দেশেরে যাইতে আজ্ঞা করিলে আমায়ে ।  
 নিজ রাজ্য নিল পাত্র আটকুড়া বলিয়া  
 আমার সাহস নাহিক যাইতে দুই জনে  
 ফিরিয়া ।

যদি কৃপা কৈলে প্রভু স্বধর্মের প্রতি  
 তবে সন্ত-সামন্ত দেও কিছু আমার সংহতি ।  
 আমি রাজা হরিশ্চন্দ্র ত্রিভুবনে জানি  
 যেমনে হইবে ভাল বুজহ আপনি ।  
 হাসিতে লাগিলা প্রভু রাজার বচনে  
 এখন কাল বেকাল দ্বারী ডাকে যাহ্ননাথ ভনে ॥

### ॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

কাল বেকাল দুই জন আমার বচন শুন  
 ঝাট-চল হস্তিনানগরে  
 মনস্ত-আকার ধরি বক্ষিআ রাজার পুরী  
 রাজহস্তী আ[নহ] শব্দরে ।  
 তিল না<sup>৩</sup> করিহ ছেলা কাহার সহিত দোলা  
 আন ঝাট না ঋ[দ্রিহ] ব্যাজ

পূজিব আমার তরে                      হরিচন্দ্র নৃপবরে  
 দেশে গেলে পূর্ণ হয় কাজ ।  
 প্রভুর আরতি পায়                      কাল বেকাল [ধায়]  
 নিজ রূপ তেয়াগিয়া দূরে  
 দিবা অবসান করি                      প্রবেশে রাজার পুরী  
 [চি]নিতে না পারে কোন নরে ।  
 শুনএ ভকতভাইয়া                      সকলি প্রভুর মায়া  
 ইথে কিছু নাঞিক অত্থথা  
 রাজহস্তী যে[ই]খানে                      প্রবেশিয়া দুই জনে  
 ছাড়া দিল হইয়া হরষিত ।  
 রাজহস্তী করি ছাড়া                      গিয়া কাহারপাড়া  
 গোপথে কহিল সভা কাবে  
 রাজা আসিবেন দেশে                      বিলম্ব করহ কিসে  
 দোলা লয়া চলহ সত্বরে ।  
 কাহার এতেক শুনি                      পরম আনন্দ মানি  
 দোলা লইয়া চলে কুতূহলে  
 আগ্যাইল রাজহাতী                      কাল বেকাল হুষ্টমতি  
 উপনীত বলুকার কূলে ।  
 শুন ভাই সর্বলোকে                      ওথা পাত্র স্বপ্ন দেখে  
 [রা]জা যেন আইসে নিজ দেশে  
 জাগিয়া উঠিল দুঃখী<sup>১</sup>                      করে কচালিয়া আপি  
 চা[য়্যা] দেখে রজনী প্রকাশে ।  
 চমকিয়া প্রভাতে উঠে                      উপনীত রাজপাটে  
 বসিলেন সভা করিয়া  
 হেনকালে সিংহা আসি                      পাত্রে কহে দ্রুত ভাষী  
 হস্তিনাএ আইছে দেখিয়া ।  
 কোটালের বাক্য শু[নি]                      পাত্র প্রমাদ গনি  
 স্বপ্নকথা নিশ্চয় [জা]নিল



কারে কিছু নাঞি বলি রাজপাট হইতে উলি  
গুপ্তরূপে রহে লুকাইয়া ।

ওথা কাল বেকাল দুই জনে হস্তি দো[লা] করী সনে  
উপনীত প্রভুর গোচরে  
যাদুনাথ কহে বাণী বর পায়্যা রাজা রানী  
পুনরপি চলিল দেশেরে ॥

বর পায়্যা রাজা রানী আনন্দিত মানি  
পুনরপি করে দোহে দেশেরে সাজনি ।  
দেবী ধর্মের পদ রাজা বন্দি করপুটে  
রামাঞি বন্দিয়া উঠে কুঞ্জরের পিঠে ।  
এ তিন জনের লয়া পদধূলী  
নানা বেশে অভরণে চাপিলেন দোলা ।  
কাল বেকাল নৃপতি আগে দিল নিরঞ্জন  
মহীমায়া রূপা করি দিল দানাগণ ।  
যতেক বাজনা ছিল প্রভুর গাজনে  
রাজার সংহতি করি দিলা [নি]রঞ্জে ।  
চলে রাজা হরিচন্দ্র আপনার দেশে  
নানা বর্ণে বাজুতাণ্ড বাজে চারি পাশে ।  
ধাঙ ধাঙ দামামা বাজে ডিগু ডিগুন নাগরা  
ভৌ ভৌ ভেউর বাজে বাজে শপ্তস্বর ।  
নানা বাজে উত্তরোল তোলপাড় মাটি  
ঝাঁঝ কাড়ার বাজ ঘন পড়ে কাঠি ।  
আর যত বাজু বাজে তার নাহি পরিমাণ  
চলিল দেশেরে রাজা ইজের সমান ।  
আগে পাছে সেনাগণ ধায় কুতূহলী  
দিবসে হইল তমৌ সেনা পদধূলি ।  
অইকান্ত ভাবিয়া রাজা অনাদির পায়  
বলুকা করিলে পাছে দ্রৈবত লীলায় ।  
যাদুনাথ বলে পাত্র চমকিত কায় ॥

দেশেরে আইল রাম রঘুকুল হেথা ।  
অষোধ্যার লোক বলে পোহাইল রজনী ॥  
পুতুরপি হরিচন্দ্র আ[ইল দেশে]রে  
পাত্র বিশ্বামিত্র শুনি চিন্তিত অন্তরে ।  
শুনএ ভকতলোক হইয়া একমন  
যেমন আইল দেশে জয় রঘুনন্দন ।  
ছাদশ বৎসর রাম ছিল বনবাসে  
সীতা লইয়া পুন যেন আইল নিজ দেশে ।  
[রা]মচন্দ্র আইল দেশে শুনি গুহাগণ  
অষোধ্যার পুরীখণ্ড খাইল যেমন ।  
তেমন আইল দেশে হরিচন্দ্র রাজা  
আগাইয়া মাথা নোয়াইল যত প্রজা ।  
পরম আনন্দ-মন সিংহা কোটয়াল  
আগ্যাইয়া চলে আনিবারে মহীপাল ।  
দোলায় মদনা নৃপ কুঞ্জরের পিঠে  
উপনীত হইল রাজা যথা রাজপাটে ।  
রাজপাটে বৈসে রাজা পুলকিত[কা]য়  
মদনা উলিলা ভূমে ষাকিয়া দোলায় ।  
রাজহস্তী সিংহা লইয়া গেল হাথিশালে  
কাহার লইয়া দোলা নিজালয় [চ]লে ।  
ওথা কাল বেকাল নৃপবরে কহিয়া তথায়  
সচ্চ-সামন্ত লইয়া হইল বিদায় ।

বলুকার কূলে গেলা যথা নিয়ন্ত্রনে  
এখন মদনা চলিল। যবে বাহুনাথ ভনে ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

হরিচন্দ্র আইল নিজ ঘরে  
একেলা শতেক রানী পরম আনন্দ মানি  
চলিল মদমা আনিবারে।  
নানা বেশ অভরণে এ পাটপড়শী সনে  
মদনারে আনিল অ[শ্চি]য়া  
নিজ মনপরিতোষে প্রবেশে মহলবাসে  
জয় জয় রামাগণ দিয়[১]।  
বসাইল [র]ত্নখাটে শত রানী করপুটে  
জিজ্ঞাসেন কুশল বারতা  
দ্বাদশ বৎসর বনে আছিলে কেমন বনে  
কোন কার্য সিদ্ধি হইল তথা।  
কহনা সে সব বাণী শুনিঞা জুড়াক প্রাণী  
কেমনে আছিলে বনবাসে  
ফুকরি ফুকরি কঁাদে কেশপাশ নাঞি বাধে  
লোহেতে সভার অঙ্গ ভাসে।  
দেখি সভার মায়া মো মদনার আখির লো  
সঘনে [পড়]এ বুক বায়্যা  
বনে যত পাইল দুঃখ হইল আমার হৃথ  
কহেন সন্তিনী প্রবোধিল্ল।  
শুন গ সন্তিনীগণে যত দুঃখ পাইল বনে  
সম্বোধে কহহ অবধান  
ভ্রমিয়া অনেক দেশে প্রথমে বৈশাখ মাসে  
রবিতাপে অস্থির পরাগ।  
বৈশাখ জইঠে জলজ বালি পুড়এ পদের ভলি  
চলিতে জিলেক নাহি বল

সরোবর নাঞি মাঠে      ত্রযাঞ পরাণ ফাটে  
 খাইতে নাহিক পাই জল।  
 রবিতাপে পোড়ে গা      ভিলেক না বহে বা  
 বৃক্ষ নাহি মাট তেপান্তর  
 বস্ত্র নাঞি দিতে মাথে      ঘামেতে সর্বাঙ্গ ভেতে  
 কালি-প্রায় হইল প্রাণেশ্বর।  
 ভোক শোষ[বাড়ে] দিনে' কিছু নাঞি দিতে প্রাণে  
 অস্থির তনু হইল খীণে  
 আঘাত প্রাণ ভাঙ্গ মাংস      বৃষ্টির নাঞি [দিশপাশ]  
 দুই জন ভিজি রাত্রি দিনে।  
 সমুদ্র করিল বন      উচ্চ ঘোপে নিল জল  
 বান বাঘল মেঘের গর্জন  
 ছেটে জল উপরে জল      সারমাত্র তরুণ্ডল  
 পশুভএ অস্থির পরাণ।  
 আর দুঃখ পাইলাম বত      বিপর্যা বলিষ কত  
 আশ্বিনে মশার বড় জালা  
 অসংখ্য অপার ধায়      শব্দ নাঞি পাই গায়  
 সকল শরীর হইল কালা।  
 আশ্বিনে গহিন ঘন      অবিরত বরিষণ  
 মেঘ শীতে তনু কম্পমান ॥৪॥  
 কি কহিব দুঃখের বাণী      কান্তিকে উড়িল উরানি  
 কামড়ে অস্থির কৈল প্রাণ।  
 বিষম কান্তিক ঝড়ে      গাছ উপাড়িয়া পা[ড়ে]  
 কত কষ্টে বাচিল পরাণ  
 মাস্তুর পোষ মাসে      শীতেতে পঙ্কর ভাঙ্গে  
 গাএ দিতে নাহিক বসন।  
 ফাগুন চৈত্র মাস হইল      মলআর বা  
 ঘূমে চক্ষ্য মেলিতে না পারি

বসন্ত মদন যত                      শোকজালে হইল হত  
 দুঃখ পাইয়া বনে ফিরি ।  
 দ্বাদশ ব[ৎস]র পরে                      গেলাম বল্লকার তীরে  
 পূজা করিলাম মহামায়  
 আমা সভা দৌহা দেখি                      আত্মাদেবী চন্দ্রমুখী  
 বর দি[ল] সদয় হইয়া ।  
 বল্লকার অধেক মাঝে                      তথা স্থিতি ধর্মরাজে  
 পূজিতে কহিল তার কায়  
 তাহে যে করিল সেবা                      পরমাণ দিইব কিবা  
 বর দিল সদয় হইয়া ।  
 বর দিল যুগেখ[র]ে                      ফিরিয়া আসিতে ঘরে  
 পথেতে হইলাম ঋতুবতী  
 বনে যত পালাম দুঃখ                      সকল হইবে সুখ  
 যদি কোলে পাই গ সন্ততি ।  
 মদনার বাক্য শুনি                      পরম আনন্দ মানি  
 মদ[না]র করেন সেবন  
 ওথাএ নৃপতি লইয়া                      শুন রে ভকতভাষা  
 কহে ধর্মদাসের নন্দন ॥

রাজপাটে হরিচন্দ্র যদি কৈল স্থিতি  
 পাত্র বিশ্বামিত্র ওথা করেন যুক্তি ।  
 পুত্রশোকে রাজা রানী গেল বনবাসে  
 কি ধন [ল]ইয়া পুত্র আইল নিজ দেশে ।  
 কোন দেবতা না জানি দয়া কৈল বনে  
 লয় সন্ত-সামন্ত লইয়া আইল কেনে ।  
 সত্য মিথ্যা এক বাক্য জানি গিয়া সবে  
 লুকাইয়া থাকিলে ভাল নাঞি হবে ।  
 এমন যুগতি সতে করি নিরূপণ  
 নৃপ সন্তাষিতে চলে লয়া আওজন ।

হরিহর পুরোহিত হৃদয় আনন্দ  
 আলীবাদ ধাতু দুর্বা লয় মালা গন্ধ ।  
 পাত্র বিশ্বামিত্র লয় দিবা বহুমূল্য  
 চিনি ফেনি লবাত লয় পীযুষের তুল্য ।  
 মোনাম সন্দেশ লয় গুবাক অপার  
 মিষ্ট বাওন নারিকেল ভক্ষণে সুসার ।  
 নানা দ্রব্য লইলেক হইয়া হরষিত  
 একযোগে চলে পাত্র মিত্র পুরোহিত ।  
 ওথা রাজা হরিচন্দ্র কহে সিংহাইরে  
 পাত্র মিত্র কেন দেখা নাঞি দেই মোরে ।

সভারে ডাকিয়া বাট আন কোটয়াল  
 আপনার দোষে দুঃখ [পাইছু চি]রকাল ।  
 এত যদি কোটয়ালে কহে নৃপায়  
 ওখা পথে হইতে পাত্র মিত্র শুনিবারে পায় ।  
 যে কিছু আছিল সন্ধে পাত্র মিত্রের মনে  
 শুনিয়া হরিষে চলে নৃপসম্ভাষণে ।  
 পাছে পাত্র বিশ্বামিত্র [আ]গে পুরোহিত  
 রাজার সভায় গিয়া হইল উপনীত ।  
 পাত্র বিশ্বামিত্র ভেট রাখে চারি পাশে  
 পণ্ডিত স্বস্তিক পঠে অশেষ বিশেষে ।  
 করপুটে বিপ্রপদ বন্দিল রাজন  
 ধন পুত্র আশীর্বাদ করিল ব্রাহ্মণ ।  
 চির[জী]বী হও রাজা বহুয়া উদয়  
 পুনরপি হইল দেখা আজি শুভোদয় ।  
 পাত্র বিশ্বামিত্র নুপে কৈল সম্ভাষণ  
 উঠিয়া পাত্রেরে রাজা দিল আলিঙ্গন ।  
 বহু দিন পরে দেখা কৈল কোলাকুলি

রাজা পাত্রে একাসনে বসে কুতূহলী ।  
 হেনকালে হরিশ্চন্দ্রে কহেন ব্রাহ্মণ  
 রাজা বনে হইতে আইলে কহ কল্যাণ-কারণ ।  
 শুনএ ডকতলোক হইয়া একমন  
 বিস্তার কহিতে ব্যাজ হয় অমুক্তণ ।  
 যেমন রূপেতে রাজা বনে পাইল বর  
 সকল [কহিল] দ্বিজ পাত্রের গোচর ।  
 পুনরপি পাত্রে কহে হরিশ্চন্দ্র রাজা  
 ধর্মের দেহারা ভাঙ্গা মানা কৈছু পূজা ।  
 পূজিব তার তরে ইথে নাঞি আন  
 থইকর আনিয়া কর দেউল নির্মাণ ।  
 সদা ডোমের বাড়ি দেউল পেলাটি ডাঙ্গিয়া  
 তথা দেউল পাত্র বাট কর গিয়া ।  
 এতেক শুনিঞা পাত্র রাজার ভাষিত  
 শিরেতে বন্দিয়া পাত্র উঠিল ত্বরিত ।  
 দেউল-নির্মাণ হইতে হইল পাত্রের পয়ান  
 এখন নৃপতি চলিল ঘরে যাহ্ননাথ গান ॥১৮॥

### ॥ একবলি ছন্দ ॥

রাজা পাত্র মিত্রে বলি স্মৃথে  
 গৃহে চলে নিশামৃথে ।  
 শতেক রানী কুতূহলে  
 পতির আনিতে চলে ।  
 বসন পাতিয়া গৃহপথে  
 ঝারিতে বারি করি হাথে ।  
 কনক-অঞ্জলি দিয়া  
 পতির আনিল অশ্চিচা ।  
 রমণী পতিপদ ধরি  
 পাখালিল দিয়া বারি ।

বসাইল কনক-আসনে  
 তাধূল দিল জনে ।  
 যতনে সজ্জোগ আনি  
 বন্ধন কৈল কোন ধনি ।  
 অন্ন পঞ্চাশ ব্যঞ্জন রগালে  
 ঢালিয়া স্ববর্ণ-থালে ।  
 মালতী রাজারে তুরিতে  
 ডাকিলা ভোজন করিতে ।  
 রাজা বহু দিন বনবাসে  
 আছিল অন্নের ক্লেশে ।

শুনিঞা অক্ষয় বানী  
 ভোজনেন চলে-নৃপমুনি ।  
 পরম কৌতুকী হইয়া  
 বসিল মন্দিরে গিয়া ।  
 স্ববর্ণের পিড়ি-মাঝে  
 বসিলা হস্তিচন্দ্র রাজে ।  
 অন্ন ব্যঞ্জন সারি সারি  
 রাজাকে দিল খাল পুরি ।  
 ত্রীকৃষ্ণ বলিয়া গণ্ডুবে  
 রাজা ভোজন করিতে বৈসে ।  
 ব্রহ্মার দুর্লভ পাইয়া  
 খাইল উদর পুরিয়া ।  
 ডাব[রে করিয়া আ]চমন  
 তাষূল করিল ভক্ষণ ।  
 শয়নমন্দিরে গিয়া  
 খটায় রহিল শুইয়া ।  
 শতেক রানীগণ বাসে  
 ভোজন কৈল পরিতোষে ।  
 নানা বেশ অভরণে  
 সকল রমণীগণে ।  
 রাজার কাছে উপনীত  
 রহিলা সতে চারি ভিত ।  
 নৃপতি ভাবে মনে মন  
 বর দিল নিরঞ্জন ।  
 এমনি ভাবিয়া মনে  
 রতি না ভুঞ্জে কোন জনে ।  
 পুত্র পাব অভিলাষী  
 আগিয়া গৌড়াঞ্জন নিশি ।  
 প্রভুর কুপায় ফলে  
 মদনা ঋতু খিতিতলে ।

যাদব পণ্ডিতে শুনে  
 মদনা চলে-ঋতুজ্ঞানে ॥১০॥  
 রজনী প্রভাত হইল গেল বিভাকরী  
 ঋতুজ্ঞান করিবেন মদনা স্তম্ভরী ।  
 দুই দিন মদনা আছেন উপবাস  
 পুত্র পাব হেন মনে করিয়া বিলাস ।  
 মদনার নিজ দাসী হএত মালতী  
 তৈল হরিদ্রা লইয়া আইল ঝাটিতি ।  
 ঋতুজ্ঞান করিবেন স্তম্ভরী মদনা  
 চিরণী লইয়া করে কুন্তলমার্জনা ।  
 মালতী মদনা লোহে চলিলেন জ্ঞানে  
 বৈ[কুণ্ঠে বা]গিয়া দেখেন ধর্ম নিরঞ্জে ।  
 আত্মশক্তি সনে প্রভু করেন যুগতি  
 কোনরূপে জন্মাইব রাজার সন্ততি ।  
 প্রভু বলেন মহামায়া শুনহ উত্তর  
 ঋতুজ্ঞানে মদনা চল্যাছে সরোবর ।  
 কাহারে জন্মাব আমি মদনার উদরে  
 ইহার উপায় দেবী ঝাট বল মোরে ।  
 দেবী বলেন শুন প্রভু আমার উত্তর  
 তোমার সভায় আছে সপ্ত বিত্তাধর ।  
 প্রধান দুয়ারী তোমার বিত্তাধর নামে  
 সাপিয়া জন্মায় তারে হস্তিচন্দ্র নামে ।  
 মহামায়ার যুক্তি প্রভু শুনিঞা প্রবণে  
 কোন রূপে সাঁপ দিষ বিত্তাধরগণে ।  
 ধ্যান করি হৃদে যুক্তি ভাবিয়া ঈশায়  
 পুণ্ডরপ দেবীকে কহেন ধর্মসায় ।  
 এক উপদেশ মোর শুন নারায়ণী  
 [শঙ্খ]চিল-মূর্তি তুমি ধরহ আপসি ।

মুখে কর্যা এক মংস্র নেও মোর বোলে  
বসিয়া থাকহ এই বটবৃক্ষ-ডালে ।  
শঙ্খচিল-রূপে থাক প্রতারণা করি  
বিজ্ঞাধরের সাঁপ দিতে তোরে আমি পারি ।  
প্রভুর বচন শুনি মহামায়া কয়ে  
কোথায় পাইব মংস্র কহ মহাশয়ে ।  
প্রভু বলেন ভাল যুক্তি कहিলে আমারে  
দুই জন ঘাই চল বল্লকার তীরে ।  
তথা গেলে পাব মংস্র ইথে নাহি আন  
এমনি ভাবিয়া দোহে করিলা পয়ান ।  
বল্লকার পানে দোহে একযোগে চান

সকলি করেন মায়া রূপী ভগবান ।  
তথা হিমসাগর ভাটা হইয়াচে বারি  
তার মধ্যে ই[চিল] মংস্য পাইলা গোটা চারি ।  
তার ধরিতে নাহিক আয়া ভাবি নিরঞ্জন  
তার মন্তকে বার্যাল শুদ্ধা আন্ধা [প্রমাণে] ।  
শুদ্ধা ধরি তিন মংস্য লইলা আপনি  
মুখে কর্যা একটি তার নিল নারায়ণী ।  
শঙ্খচিল-রূপে মাতা বৈসে বটডালে  
বিজ্ঞাধরে নিরঞ্জন ডাকেন হেনকালে ।  
বন্দিয়া পণ্ডিত রাম যাছুনাথ ভনে  
খেলারামে ধর্মরাজ রাখিবে কল্যাণে ॥২০॥

### ॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

বিজ্ঞাধরে ডাকেন যুগপতি  
ডাকেন প্রভু উচ্চস্বরে স্বর্গদ্বারে বিজ্ঞাধরে  
শব্দ শুনি সবিস্মিত মতি ।  
বৈকুণ্ঠে গেলেন বিজ্ঞাধর  
সকল বৈকুণ্ঠ চাইয়া প্রভুকে নাহিক পাইয়া  
চমকিত হইল অন্তর ।  
আমারে ডাকিল কোন জন  
ঘন করে হায় হায় বল্লকার পানে চায়  
দেখিতে পাইল নিরঞ্জন ।  
অবিলম্বে বিজ্ঞাধর চলে  
শরণগুণী করে লইয়া প্রভুর সমুকে গিয়া  
প্রণমিল চরণকমলে ।  
করজোড়ে কহে বিজ্ঞাধর  
শুন প্রভু দেবরাজ আসিয়া অবনীমাঝ  
কেন বা ডাকিলা উচ্চস্বরে ।

বিত্ৰাধৰে কহেন নিরঞ্জন  
 রজনীপ্রভাত-কালে [আইস] বল্লুকার কুলে  
 কৰিবারে স্নান তৰ্পণ ।  
 শুন বিত্ৰাধৰ মোর বাণী  
 হিমসাগর ভাটি হইল চারি মাছ তাহা পাইল  
 করে ধর্যা লইএ আপুনি ।  
 দুঃখ দিল ছুটি এক চিলে  
 করে হইতে কাড়্যা লইয়া উড়িয়া বসিল গিয়া  
 হোর দেখ বটবৃক্ষ-ডালে ।  
 শুন বিত্ৰাধৰ মোর কথা  
 অব্যর্থ<sup>১</sup> তোমার বাণ এহাতে নাহিক আন  
 কাট্যা পেল শঙ্খচিলের মাথা ।  
 রামাঞ্চিত সয়ঙ্গ নিরঞ্জন  
 বন্দিয়া তাহার পায় শ্ৰীৰাহুনাথ গায়  
 পার কর লইছ শরণ ॥

অব মোরে রে স্নন্দর রে<sup>২</sup> গোবিন্দ রাম জয় ॥ বিত্ৰাধরে দেখি আমি পতঙ্গসমান ।  
 প্রভুর বচনে শুনি ক্রোধে বিত্ৰাধর বসিয়া কৌতুক দেখ প্রভু মায়াধর  
 আকর্ষণ পুরিয়া গঙী যুড়িলেক শর । এখন বিত্ৰাধরে সাঁপ দিয়া যাব নিজ ঘর ।  
 হেনকালে মনেতে ভাবিয়া ধর্মরায় শুনএ ভক্তলোক হইয়া একমতি  
 গোপথে কহেন সষোদিয়া মহামাএ । বিত্ৰাধর নাঞি জানে এতেক ভারতী ।  
 দেবী মোর বরে বিত্ৰাধরের অব্যর্থ বাণ<sup>৩</sup> বাণ এড়ে বিত্ৰাধর হইয়া বড় ক্রোধা  
 সাবধানে [রইয়] পাছে হারায় পন্নয়ন । দেবীর পাক ফুড়্যা গেল বাণ চিল হইল উধা  
 প্রভুর বচনে মাতা হাসিল ঈষতে শঙ্খচিল-রূপে মাতা হইলা অন্তর্ধান  
 কোন ছার বিত্ৰাধর আমার লক্ষ্যতে । পুহুরূপি বিত্ৰাধর জোড়ে আর বাণ ।  
 মোর যুদ্ধে অস্ত্র আদি না ধরিল টান যেই মাত্র বাণ [জোড়ে হয়্যা] ক্রোধযুক্তে

১ অত্রত

২ স্বমনে রে যুলগোরে

৩ বর্জবান



ততক্ষণে ধরেন প্রভু বিত্যাধরের হাথে ।  
 প্রভু বলেন বিত্যাধর কর অবধান  
 মোর সঙ্গে প্রতিজ্ঞা করাচ এক বাণ ।  
 শুনি বিত্যাধর মনে না ভাবিহ পাত  
 বাণ বৃত্ত হইল তোরে লয় অভিসাঁপ ।  
 স্বর্গের করিতুঁ রাজা পক্ষেরে মারিলে  
 মনস্ত হইয়া গিয়া জন্ম<sup>১</sup> খিতিতলে ।  
 এত শুনি বিত্যাধর প্রভুর ভাষিত  
 ধনুক ভাঙ্গিয়া ভূমে পেলাইল তুরিত ।  
 করজোড় হইয়া কহে প্রভুবিজ্ঞমান  
 গোসাঞি কি জানি কর্মের দোষে ব্যর্থ<sup>২</sup> হইল  
 বাণ ।  
 শুন শুন মহাপ্রভু নিবেদিব আগে  
 সেবকের অপরাধ ঠাকুরকে না লাগে ।

তুমি ধর্ম তুমি কর্ম তুমি প্রভু বেদ  
 পুত্র সেবকে গোসাঞি নাঞি করি ভেদ ।  
 কুটি কুটি অপরাধ পুত্র যদি করে  
 পিতা মাতা হইয়া তাহা সকলি সখরে ।  
 এতকাল হইয়া আছিহু তব দ্বারী  
 কখন তোমার পায় দোষ নাই করি ।  
 যদি অপরাধী প্রভু হইহু তুষা পায়  
 এতেক নিষ্ঠুর সাঁপ দিতে না জুয়াঅ ।  
 শুন শুন নিরঞ্জন নিবেদি তোমারে  
 আপনি কহিলে মোরে রাজা করিবারে ।  
 যদি বাণ ব্যর্থ<sup>৩</sup> প্রভু [হইল] আমার  
 ইথে না হইবে ব্যর্থ<sup>৪</sup> বচন তোমার ।  
 বিত্যাধর-বাক্যে প্রভুর [চা]হি কহিতে  
 ধর্মের মঙ্গল গান শ্রীযাহ্ননাথে ॥২২॥

### শুন বিত্যাধর মোর কথা

আমার বচন ত                      নাঞি হবে অগ্রমত  
 রাজা তোরে করিব সর্বথা ।  
 হস্তিনানগরে ঘর                      হরিচন্দ্র নৃপবর  
 তার নারী মদনা স্তন্দরী  
 আমি তোরে দিল সাঁপ                      ইথে না ভাবিহ তাপ  
 তার গর্ভে রহ বাস করি ।  
 দ্বাদশ বৎসর পিছে                      আনিব আপন কাছে  
 ইথে কিছু না হইবে আন  
 এত কহি যুগেশ্বর                      সঙ্গে করি বিত্যাধর  
 অবিলম্বে বৈকুণ্ঠে পয়ান ।

ডরা পরে দোহে চলে      গেলা মন্দাকিনীর কুড়ে  
 বিজ্ঞাধর আর যুগপতি  
 আজ্ঞা দিল ধর্মরাজে      বিজ্ঞাধর প্রাণ তেজে  
 জলে প্রবেশিয়া [শী]ভ্রগতি ।  
 জলে পরম-কায়      জীবন পলাইয়া যায়  
 অবিলম্বে ধরে প্রভুর হাথে  
 বৈকুণ্ঠভুবন-মাঝে      বসিলেন ধর্মরাজে  
 দেবীর সহিত একসাথে ।  
 শুন ভাইয়া সর্ব জন      মায়া রূপী নিরঞ্জন  
 ইঙ্গিতে কতেক মায়া ধরে  
 ওথা মদনা নারী      সঙ্গে যত সহচরী  
 স্নানে চলিলা সরোবরে ।  
 শতেক সতিনীগণ      আগে পাছে সর্ব জন  
 মালতী মদনা এক সঙ্গে  
 গিয়া নিজ সরোবরে      জলে জলক্রীড়া<sup>১</sup> করে  
 স্নান করিল নানা রঙ্গে  
 ঋতুস্নান করি স্থখে      উঠি সরোবর-মুখে  
 গৃহে রামা করিল পয়ান  
 অনাদিচ[রণ]-তলে      শ্রীযাদুনাথ বলে  
 নাএকেরে [ক]রবে [কল্যাণ] ॥২৩॥

॥ কেমদার রাগ ॥

হিমকর-চন্দ্রিকারি      শ[র]দ-মধুযামিনী  
 যমুনাতীরে স্মরীর সমীর  
 বিহরই স্নন্দরী<sup>২</sup> পীন      নবপল্লব-উল্লসিত  
 মধুকর গরজে গভীর ।

রাজত বন আশ্রয় পরম<sup>১</sup> নিরসনা  
 বিহরই বিগলিত কুন্তলে বসনা ।  
 রাজে রাজে রে রাজে বলয়া ॥  
 ঋতুস্নান করি আইল মদনা যুবতী  
 কোতুকে পরিলা রামা দিব্য পট ধতি ।  
 রানী মনে মনে স্তুতি করেন ধর্ম যুগেথরে  
 গোসাঞি আপন গুণেতে দয়া করিবে দাসীরে ।  
 ধর্ম ভাবিয়া রামা কৈল নানা স্তুতি  
 অষ্টলোকপাল-পদে কবিল প্রণতি ।  
 শয়নমন্দিরে রানী বসিল আসিয়া  
 মধু পান করেন রানী ধর্ম ভাবিয়া ।  
 শুনএ ভকতলোক কর অবধান  
 সকলি ধর্মের মায়া হৈছে নাঞি আন ।  
 বৈকুণ্ঠে বসিয়া আছেন প্রভু নিরঞ্জন  
 বিজ্ঞাধর জ্ঞান্যাব রাজার ভুবনে ।  
 মধু পান করে রানী আপনার স্থখে  
 বিজ্ঞাধরে জীবন প্রভু [ পাঠাইলা ] কোতুকে ।  
 শ্বেতমাছি-রূপে আইলা মদনার পাশে  
 সরঘা-রূপক হইয়া উদরে প্রবেশে ।  
 সরঘা হইয়া ঘেই প্রবেশে উদরে  
 বুক ধর্যা পড়ে রানী মহীর উপরে ।  
 মুচ্ছাভঙ্গ হইয়া ভূমে পড়িলেন রানী  
 ব্যস্ত হইয়া ধরে শতেক সতিনী ।  
 কি কি বল্যা সভে হইল উত্তরোল  
 নৃপতি আইল ধাইয়া শুনি গুণগোল ।  
 ব্যস্ত হইয়া ধরে রাজা মদনার কেশে  
 রানী মুচ্ছাভঙ্গ দেখি লোহে অঙ্গ ভালে ।

প্রভু মায়া কৈল সতে শুন একচিত  
 ক্ষেনেক বিলম্বে রানী পাইল সম্বিত ।  
 উঠিয়া বসিতে রানীর গাএ নাহি বল  
 সভা পানে চাহে রানী আখি ছলছল ।  
 প্রথমে পাইলা শোক মদনা সুন্দরী  
 কি জ্ঞানি কপালে আছে বলিতে না পারি ।  
 চেতন পাইয়া বৈসে মদনা যুবতী  
 নিকটে বসিলা তার দাসী ত মালতী ।  
 দিন কত হরিচন্দ্র অনাদির প্রতি<sup>২</sup>  
 পরম কোতুকে আছে হইয়াছে বিশ্বতি<sup>৩</sup> ।  
 তথির কারণে ধর্ম কৈল বিড়ম্বনা  
 তেঞি মধু পান করিতে রানী পাইল যন্ত্রণা ।  
 প্রভু এত মায়া কৈল নৃপতি জ্ঞানিয়া  
 পাত্র বিশ্বামিত্র রাজা আনে ডাক দিয়া ।  
 রাজা বলে শুন পাত্র আমার বচন  
 ধর্মের মন্দির কিবা কর্যাচ গঠন ।  
 পাত্র বলে শুন রাজা কর অবধান  
 তোমার আজ্ঞায় দেউল কর্যাচি নির্মাণ ।  
 রাজা বলে কহ গিয়া সদাভোমে তরে  
 ধর্মপাতুকা ঝাট বসাইগ মন্দিরে ।  
 নগরের প্রজালোক ঘরে ঘরে বল  
 রাজার আ[জ্ঞায় ধর্ম] পূজিবারে চল ।  
 রাজার বচনে পাত্র বিলম্ব না করে  
 সদারে কহিল ধর্ম বশাইতে মন্দিরে ।  
 ঘরে ঘরে প্রজাগণে কহিল ডাকিয়া  
 রাজার হইয়াছে আজ্ঞা ধর্ম পূজ গিয়া ।  
 আপনি আইসেন রাজা লইয়া শত নারী

- ১ পুরম
- ২ স্তীতি
- ৩ বিশ্বিত্তি

ভূনিঞা কৌতুকী হইলা নগরের নাগরী ।

বৃদ্ধ যুবা নর নারী আনন্দে প্রবীণ

বৃষিহু দেশের শুভ হইল এতদিন ।

ধর্ম পূজিব রাজা আনন্দবিধান

ওথা বাস্তব তোলাইলা পাত্র তার নাহি

পরিমাণ ।

ভেউর কল্লার সানি বাজে লাখে লাখে

মহা উচ্চস্বরে বাজে জোড়া জয়টাকে ।

জোড়া শঙ্খের বাজে হইল উত্তরোল

স্বর্গ মর্ত একাকার বাজে গগুগোল ।

মনের কৌতুকে পাত্র তোলাইলা বাজনা

বৈকুণ্ঠ ছাড়িয়া ধর্ম উরিলা হস্তিনা ।

শাস্ত্রবিধানে রাজা দেউল উচ্ছগিল

ধর্মরাজের তরে সদা মন্দিরে বসাইল ।

দেউল উচ্ছগিয়া রাজা [সকলে] আসিয়া

ধর্ম পূজিতে যান শত রানী লইয়া ।

ধর্মের[ব] মঙ্গল গান যাহু ধর্মদাস

হস্তিনাএ পূজা রাজ্য করিল প্রকাশ ॥২৪॥

## ॥ পটমুঞ্জরী রাগ ॥

ধর্মপূজা করিবারে

হরিচন্দ্র নৃপবরে

পাত্র মিত্র লইয়া প্রজাগণ

একেলা শতেক রানী

পরম আনন্দ মানি

নানাবিধি লগ্ন্যা আওজন ।

ধর্ম পূজিতে চলে রাজা

বিচিত্র পুষ্পের মালা

কান্দি কান্দি চাপা কলা

আতব তণ্ডুল চনাভাজা ।

গঙ্গাজল কলসী পুরি

আগে পাছে নয়্যা ভারী

দড়া ধর্যা লয় শত ছেলি

মধুপর্ক ধূপ ধূনা

নানাবিধি বাজনা

পূজিতে চলিল কুতূহলে ।

যত দিব্য লয় আর

কিবা পরিমাণ তার

ধর্মের মন্দিরে উপনীত

সদা হরষিত হইয়া

ধর্মপাদুকা লইয়া

মন্দিরে বসাইল সানন্দিত ।

পাত্র মিত্র যত প্রজা

লইয়া হরিচন্দ্র রাজা

সমুকে রহিল দাণ্ডাইয়া

যত রানী একযোগে মদনা সভার আগে  
 রহিলেন প্রভু পানে চায়া ।  
 শুন ভাইয়া সর্ব জীব অজ্ঞভেদে সদাশিব  
 সদা<sup>১</sup>ডোম-রূপে অবতার  
 পাইয়া রাজার সেবা সদয় হইয়া দেবা  
 পাছুকায় উরিলা নইরাকার ।  
 নানাবিধি উপহারে ধর্মপদ পূজা করে  
 শত শত বলি দিল অজা  
 হলই জয়জয়-ধ্বনি দিলেন শতেক রানী  
 আনন্দিত হরিচন্দ্র রাজা ।  
 জোড়া শঙ্খ বাজে ঘন আনন্দিত সর্বজন  
 রাজা রানী কৈল নানা স্তুতি  
 ভকতবৎসল রায় হইয়া সদয়কায়  
 পুষ্প দিল হরিশঙ্কর প্রেতি<sup>২</sup> ।  
 প্রভুর প্রসাদ পাইয়া রাজা হরষিত হইয়া  
 স্তুতি কৈল অশেষ বিশেষে  
 দয়া করি জয় ধর্ম রক্ষ পুত্র শোভারামে  
 নিবে<sup>৩</sup>বদিল যা]হু ধর্মদাসে ॥

### ॥ পআর ॥

হস্তিনানগরে সদাডোমের বাড়ি রাজা	হস্তিনায় পূজা রাজা করিল প্রকাশ
পুনরূপি প্রকাশিল দেবি ধর্মের পূজা ।	হরি হরি বল ভাই ধর্মের উল্লাস ।
ঘুচিল দেশের ক্লেশ উৎপাতক-স্থল	সদাডোমে সম প্রিয়া প্রভুর গাজন
ধর্ম-উত্থান <sup>১</sup> হইল পুরী প্রসন্ন সকল	শত রানী সঙ্গে রাজা গৃহতে গমন ।
ধর্ম পূজিয়া রাজা কৈল নানা স্তুতি	শুনএ ভকতলোক কর অবধান
সদার চরণে বহু করিল প্রণতি ।	[স]কলি ধর্মের মায়া ইথে নাঞি আন ।

১ দসা

২ ঐতি

৩ উত্তান

হরি হর ব্রহ্ম যার দেখা নাইও পাইল  
 হেন পদ সদাভোম সাক্ষাতে পূজিল ।  
 মাগ্যা পূজি নিলেন ধর্ম সদাভোমের ঘরে  
 এই হেতু ধর্ম-ভোম পূজয়ে সংসারে ।  
 রমণী পুরুষে সদা তহু তেআগিয়া  
 প্রভুর সংহতি রইল পারিষদ হইয়া ।  
 পুষ্পজল-পান দোহে প্রভুর সহিত  
 হস্তিনায় সদার পাটে রহিল বিদিত ।  
 সদার পুত্র ধর্মদাস রহিল ভুবনে  
 ওথা হরিশ্চন্দ্র লইয়া কিছু শুন সর্বজনে ।  
 [সদাভো]মের বাড়ি রাজা ধর্ম পূজিয়া  
 মন্দিরে গেলেন নিজ পরিজন লইয়া ।  
 কনকের আসনে বসিলা নৃপমুনি  
 নিকটে বসিলেন মদনা প্রিয় রানী ।  
 কর্পূর তাধূল দোহে করেন ভক্ষণ  
 আড়ে উড়ে শত রানী করে নিরক্ষণ ।  
 কোন জন স্থখ মানে কেহ দুঃখমতি  
 কোন বা সতীন বলে দিদি ভাগ্যবতী ।  
 যেমনি যুগতি করি সতিনী সকলে  
 রজনসঙ্গোগ কেহ করে সঙ্ঘ্যাকালৈ ।

মদনা বঞ্চিব ঋতু শুন সর্বজন  
 তুরিতে রাঙ্কিল অন্ন পঞ্চাশ ব্যঞ্জন ।  
 ডাকিয়া মালতী দাসী নৃপতির কয়  
 ভোজন করিতে আইস রাজা মহাশয় ।  
 শুনিঞা ভোজনগৃহে রাজার গমন  
 স্বর্ণের পিড়িমাঝে বসিল রাজন ।  
 অন্ন ব্যঞ্জন পুরি স্বর্ণের খালে  
 রাজার সমুকে রানী দিলেন কুতূহলে ।  
 শ্রীকৃষ্ণ বলিয়া রাজা করিল গণ্ডুব ।  
 ভোজন করিয়া কৈল আচমন শেষে ।  
 কোতুকে বসিলা রাজা করিয়া ভোজন  
 কর্পূর তাধূল কৈল মুখের শোধন ।  
 ওথা শয্যা সাজন করে আর কোন নারী  
 খটায় পাতিল তুলি উপরে মুশরী ।  
 বিচিত্র বালিশ তাহে কনকের ঝাপা  
 তার আশে পাশে বিছাইল জাতি যুথী চাপা  
 মালতী ডাকিয়া দিল নৃপতির তরে  
 শয়ন করিতে রাজা প্রবেশে মন্দিরে ।  
 যাহুনাথ বলে শভে শুন একমতি  
 এখন মদনা করেন বেশ ভূজিতে সুরতি ॥

### ॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

মদনা হরিষে                      পতিরে সম্ভাষে  
 পরে নানা অভরণ  
 চিকুর মার্জিয়া                      ভঙ্গক তাহে দিয়া  
 বাঙ্কিল বিচিত্র লোটন ।  
 কস্তুরী চুয়া গন্ধ তথি  
 সমীরণ যশে                      আমোদিত গঞ্জে  
 [ভর্যাছে] চারি ভিত্তি ।

ভালেতে সিন্দূর                      পরিলা হৃন্দরী  
 তাহে কোচ কুণ্ডল কানে  
 নয়নযুগলে                      কাজল হৃশোভন  
 চাহিতে দহে] কামবাণে ।  
 কনকের হার                      গলাএ পরিলা  
 পলায় জড়িত পুতি  
 শ্রীরাম লক্ষণ                      দুই বাই শঙ্খ  
 করেতে পরিলা সতী<sup>১</sup> ।  
 রজতের তড়ে                      পরিলা হৃন্দরী  
 শঙ্খ আগে পিছে ঝাপা  
 লোটনে জড়িত                      পিঠের মাঝেতে  
 তুলিচে পাটের খোপা ।  
 অঙ্গুলে অঙ্গরী                      পরিলা হৃন্দরী  
 আল্যাইল বসনের পেড়ী  
 পতির সংহতি                      ভূঞ্জিতে] হরতি  
 পরিলা পাটের শাড়ী ।  
 খুদ্র ঘুণ্ডিকা                      পরিলা কটিতটে  
 বাজন নূপুর পায়  
 চরণঅঙ্গুলে                      পরিলা পাশলী  
 পতি সম্ভাষিতে যায় ।  
 পূর্ণ [অ]ভরণে                      মদনা হৃন্দরী  
 শয়নমন্দিরে চলে  
 ঋতু-অপক্ষণ                      করিব রাজন  
 ষাটব পণ্ডিতে ভনে ॥২৭॥

## ॥ পয়ার ॥

বীণা<sup>১</sup>-স্বরে শ্রাম বৃড়ায়<sup>২</sup> ॥

রূপেতে মদনা হইল যে[ন দিব্য-মূ]রতি  
শয়নমন্দিরে গেলা মালতী-সংহতি ।  
তথা রাজা হরিশ্চন্দ্র কামিনীর আশে  
কামেতে গদগদ রাজা মদনা দরশে ।  
বন[বাসে ছিল] রাজা এ বার বৎসর  
রতিরস নাঞি ভুঞ্জি দুষ্কিত অন্তর ।  
প্রভুর কুপার [ফলে] পুহু আইল ঘরে  
লুইচন্দ্র জনমিব মদনার উদরে ।  
শয়নমন্দিরে জলে রতনের বাতি  
নবীন রমণী যেন মদনা যুবতী ।  
খটায় বসিয়া আছে হরিশ্চন্দ্র রাজে

মদনা দাণ্ডাইয়া কথা নাঞি কয় লাজে ।

কামেতে পীড়িত রাজা মদনারে কয়  
দাণ্ডাইয়া কেন রানী আছে কিবা ভয় ।  
মধুর সন্তাষে রাজা ধরিল অশ্বরে  
পরম কোতুকে রতি ভুঞ্জে নৃপবরে ।  
শুনএ ডকতলোক কর অবধান  
সভাই আছএ জ্ঞাত আনুরস-পুরাণ ।  
বিবরিয়া যদি কই হয় ইতিহাস  
তেঞি সঙ্ক্ষেপে কহিল রাজার বাসবস্বতাষ<sup>৩</sup> ।  
ধর্ম ধর্ম এক মনে চিন্তে রাজা রানী  
ঋতু-অপক্ষণে হইল প্রভাত র[জ]নী ।  
কহেন শ্রীষাচনাথ শুন হে প্রবীণ  
এখন মদনা রানীর গর্ভ বাড়ে দিনে দিন ॥

## ॥ পয়ার ছন্দ ॥

বদরসে রাজা রানী মহাকুতূহলে  
মাসখানেক এইরূপে গেল অবহেলে ।  
মদনার গর্ভ বাড়ে দেবী ধর্মের বরে  
মুখেতে আকুচি হইল মাস তিনের পরে ।  
অন্ন খাইতে নাঞি রুচে মুখে উঠে জল  
নিরবধি পায় ঘুম হৌন হইল বল ।  
রূপেতে উজ্জ্বল রানী গর্ভের লক্ষণে  
দেখিয়া কোতুকী রাজা শত রানীগণে ।  
তিন চারি মাস গেলে নৃপতি হরিশে  
পঞ্চায়ত মদনারে দিল পঞ্চ মাসে ।

ছয় মাস গর্ভ হইল শুন সভাজন  
শিশু নির্মাইতে হইল বিধির গমন ।  
যেই ধর্ম সেই বিধি শুন ভায়া সর্বে  
বাউ-রূপে মদনার প্রবেশিল গর্ভে ।  
বিনি অঙ্গের করে বিধি শিশুর নির্মাণ  
কেশ কপাল [নাসিকা কণ] নয়ান ।  
তবে নির্মাইল গুণ বদন দশন  
কণ্ঠদেশ দুই বাহু করিল গঠন ।  
এতেক নির্মাণ বিধি হইয়া কুতূহলী  
[ইংসা] হইল বড় যুড়িতে অঙ্গলি ।

১ বিনা

২ বুয়ায়

৩ যুসভা



মাংসেতে জড়িত শিরী করিলেন দড়া  
একে একে ছয় ঠাঞি করিলেন জোড়া ।  
কন্ধ কনই কটি অঙ্গলি তিন ঠাঞি  
হয় নয় নিজ অঙ্গে চাহিয়া দেখ ভাই ।  
বুক পিঠ কটি জহু পদ [অ]বশেষে  
[ নির্মাণ করিলা বিধি চক্ষের নিমেষে । ]  
সকল নির্মাইয়া হইল বিধির পয়ান  
এখন সপ্ত মাংসে মদনা সাধ খাইতে চান ।  
নিবেদিল যাঁহুনাথ ধর্মপ[দে] মতি  
মদনা কহেন কথা ভাকিআ মালতী<sup>১</sup> ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

শিশু নির্মাইয়া                      হরষিত হইয়া  
বিধি গেলা নিকেতনে  
এথায় মদনা                      সপ্তম মাংসেতে  
সাধ খাইতে হইল মনে ।  
মালতী দাসীরে                      কহে মদনা  
তুমি সে প্রাণের সমান  
গর্ভ সপ্ত-মাংস                      পূর অভিলাষ  
সাধ খাওয়াইয়া [অ]মা ।  
শুন ল মালতী                      তুমি মোর গতি  
কহিব সাধের বাত  
মধুমালতী                      ধানোর ততুলে  
লুনি দিআ খাব ভাত ।  
মুখেতে [অঙ্ক]চি                      [বড়]ই হইল  
কিছু না খাইতে পারি  
সবে গিমা শাক                      পোড়াইয়া খাইব  
আনিবে যতন করি ।  
কটু তৈলেতে                      বাস্তা শাক ভাজা  
কিঞ্চিত লবণ বাড়ি  
দিবে গ আমারে                      শুন কহি তোরে  
আর সাধ উচ্যা পো[ড়া] ।

শুন আল সখি                      পোড়াইয়া বাতু ক  
আদাসেচা দিয়া তায়  
তৈল লবণ পোড়ার              সংজ্ঞা খাইতে  
বড় ইচ্ছা যায় ।  
হেলাঞ্চ বার্তুকি                  ঘন্ট করি সখি  
যদি ইহা আমি পাই  
পান্ত ওদন                      শাকের ব্যঞ্জন  
তবে গ্রাস চারি খাই ।  
ভুক্তার ঝোলেতে                  শিম বাগন  
আর কচি কাচকলা  
কহিলাও দড়                      খাইতে সাধ বড়  
তায় গোটা গোটা ছোলা ।  
নটিয়া শাকের                      ঘন্ট খাইব  
কাঠালবিচির সনে  
তায়ে ফুলবড়ি                  নারিকেলকুরা দিয়া  
ঘূতে সম্ভারণে ।  
লহনি নটিয়া                      কটুতৈলে [ছা]ক  
গোটা কাসন্দ্রি তায়  
ফুলবড়ি দুগোষট              লাউডগি খাইতে  
বড় সাধ যায় ।  
দুগ্ধ-নালিতা                      থাইতে মধুর  
মৃগের স্থপেতে কঁচ  
স্বত-সম্ভারণে                      হয় মনোহর  
মরিচের ঝাল কিছু ।  
মোচা কচি কচি                  পলতাডগি দিয়  
ঘন্ট ফুলবড়ি সনে  
নারিকেলকুরা                  থোড়ে দুগ্ধ চিনি  
মরিচঝালের রসনে ।  
থাইতে সাধ বড়ি                  নারিকেলকুমুড়ি  
কুটনা কুটিয়া কুচি

রুই মৎস্তের ঝোল                      মরিচের ঝাল  
 সংযোগ পটল কাঠালবিচি ।  
 ভেটকি<sup>১</sup> মৎস্ত খাব                      আড় বাসি কর্যা  
 রাধিমা উছ্যার পাতে  
 গোটা কান্ধিতে                      পোনা মৎস্ত রস্থন  
 ইহা প্রাণ চায় খাইতে ।  
 চিথলের কোলাটি                      ভাজা খাইব  
 মরিচের গুড়া তায়  
 খোড়ভাজা পলাকড়ি                      [স্বত সঞ্জোগ করি]  
 খাইতে প্রাণ মোর চায় ।  
 স্নতে ভাজা বাইগন                      বড়ই হুস্বাদ  
 পাকা চালদায় প্রাণ ধরি  
 পাকা [কলা] সনে                      হুপক তেতুলি  
 খাইতে বড়ই ইচ্ছা করি ।  
 করঞ্জার ফল                      কুলি টোপা আর<sup>২</sup>  
 আমসি সম্ভার পাই  
 ফুটিতে শর্করা                      মিচ্চিত করিমা  
 উদর পুরিয়া খাই ।  
 লব কান্ধি                      নেবুস আদি  
 চিড়াতে মিচ্চিত করি  
 তাহে খাসা দধি                      সাধের অবধি  
 খাইলে প্রাণ ধরি ।  
 মুঠা খণ্ড দিয়া                      তরমুজ খাইব  
 চালুভাজা পেলা দুধে  
 চিড়া মুড়ি ভাজা                      স্নতেতে ম[া]থনি  
 ইহা লাগ্যা প্রাণ কান্দে ।  
 আর এক সাধ                      দধি দিয়া ভাত  
 তাহাতে সঞ্জোগ ফেনি

ভাজা খীরপিঠা                      সভা হইতে মিঠা  
 লোয়াড়ে ধরিল প্রাণী ।  
 শুন আল চেড়ি                      অপরূপ বড়ি  
 আমার উঠিল মনে  
 সোজা মুচি সর।                      [আর] পাতখোলা  
 ইহা দিয়া তোষ প্রাণে ।  
 মদনার ভারতী                      শুনিআ মালতী  
 কহিল রাজার তরে  
 নৃপতি হরষিত                      আশ্রা নি[তে] নিত  
 স[া]ধ দিল মদনারে ।  
 মদনা হরিষে                      সাধ সপ্ত মাসে  
 নিজ ইচ্ছাময় খায়  
 এখন মদনা                      প্রসব হইব  
 যাদব পণ্ডিতে গায় ॥

॥ পয়ার ছন্দ ॥

নানা বিধি সাধ আনি দিল নৃপমুনি  
 সপ্ত মাসেতে সাধ খাইলেন রানী ।  
 পরম স্বথেতে রানী আছে নিজালয়  
 সপ্তম অষ্টম মাস গর্ভ নয় মাস হয় ।  
 দশ মাস পূর্ণ হইল সুন্দরী মদনা  
 প্রসবসময় রানী পাএ ত যন্ত্রণা ।  
 মদনা বলেন কোথা মালতী সুন্দরী  
 না সয় যন্ত্রণা আর বেদনাতে মরি ।  
 কি হইল উদরে যোর একি কষ্ট-ব্যথা  
 চক্ষে না দেখিতে পাই কহিতে নারি কথা ।  
 আশ পাশ খন্ডা পড়ে বল নাহি উঠি  
 খাশা পালটিতে নারি টান্না ধরে কটি ।  
 তুমি সে ব্যথিত মোর শুন গ মালতী

দাণ্ডাইয়া দেখিবে সবে তুমি সে সারথি ।  
 ওখা প্রভুর মায়ায় লুইচক্স মাএর উদরে  
 ভূমিষ্টি হবার কালে মহাদর্প করে ।  
 তলপেট টান্না ধরে মদনা মুচ্ছিত  
 মালতী ধরিকা কোলে করাইল সন্মিত ।  
 চক্ষু মাশ্যা চাও রানী স্থির কর মন  
 এখন করিবে কোলে উত্তম নন্দন ।  
 সন্মিত পাইয়া রানী ধীরে ধীরে কয়  
 ধাই ডাক্যা আন ঝাট বিলম্ব না সয় ।  
 রানীর বচনে দাসী বিলম্ব না করে  
 ঝটিতি কহিল গিয়া নৃপতির তরে ।  
 ধাই ডাক্যা দেও রাজা রানী প্রসব হয়  
 শুনিআ কোতুকী নৃপ যাহুনাথ কয় ॥

॥ পয়ার ॥

দাসীর বচনে রাজা কৌতুকী হইয়া  
ধাই আনিবারে লোক দিল পাঠাইয়া ।  
গ্রামের বাহিরে ছিল ধাই মেনকাবতী  
তার কাছে রাজার লোক গেলেন ঝটিতি ।  
কি [কর বসিয়া] ধাই কঁহিল ডাকিয়া  
রানী ব্যথা খায় ঝাট প্রসব করাও সিয়া ।  
বিলম্ব না কর চল ছাড়্যা কাটনা  
[বসন] ভূষণ পাবে কানে পরিবে সোনা ।  
টাকা-কড়ি পাবে তার কিবা পরিমাণ  
শুনিয়া উঠিল ধাই আনন্দবিধান ।  
[হো]লা নামে পুত্র ধাই বসাইয়া দ্বায়ে  
ঝটিতি চলিয়া গেলা রানীর গোচরে ।  
প্রসব বেদনায় রানী করেন রোদন  
মেনকাবতী ধাই আসি পাতাইল জায়ন ।  
কণেক বিলম্বে রানী প্রসবে কুমার ॥৪॥  
ত্রিলোক<sup>১</sup>-মোহন রূপ রাম-অবতার ।  
ভূমে পড়্যা কান্দে শিশু উড়া-চুয়া করি  
রানী নাঞি দেখে ধাই দে[খ] প্রাণ ভর্যা ।  
নাভিচ্ছেদ করি ধাই শিশু কোলে নিল  
প্রসব হইয়া রানী উঠিয়া বসিল ।  
ধাইকে বলেন রানী হইয়া কৌতুকী

কি ছায়াল হইল আন [ভা]ল কর্যা দেখি ।  
ধাই বলে রানী তোমার সফল জীবন  
পুত্র পাইলে তুমি ভুবনমোহন ।  
এক বাক্য বলি রানী কর [অবধান]  
স্বর্ণের খাল আন শিশু করাইতে আন ।  
রানীর কাছে বস্ত্র[াছি]ল দাসী ত মালতী  
আনিঞা স্বর্ণ খাল দিক ঝটিতি ।  
স্বর্ণের খাল পাইয়া ধাই হরষিত হইয়া  
শিশুরে করিল মুক্ত তৈল মাখাইয়া ।  
স্বর্ণের খালে শিশু করাইল আন  
দিলেন রানীর কোলে আনন্দবিধান ।  
প্রসববেদনায় রানী যত দুঃখ পাইল  
পুত্র কোলে পাইয়া রানী সব পাসয়িল ।  
পাচ পুয়া বল রানী পাইয়া নন্দন  
পরম কৌতুকে শিশুর মুখে দিল স্তন ।  
আড়াই গড়ের খেড়ে আতড়ি জালিল  
অল্প তাপ [দিয়া] শিশু তেজময় কৈল ।  
পুরান পানিঞ থুইল আগড়ে খাটাইয়া  
দ্বায়ে পূজেন বধী গোমণ্ড খাপিয়া ।  
ধর্মের মঙ্গল ত্রীবাছনাথ তনে  
মালতী ঝটিতি গিয়া কহেন রাজনে ॥

॥ পয়ার ॥৩২॥

শুনএ ভক্তলোক কর অবধান  
সকলি ধর্মের মায়া ইথে নাই আন ।  
দ্বাদশ দণ্ড বেলা গগনমণ্ডলে  
মদনাসুন্দরী প্রসব হইল হেনকালে ।

ওথা রাজা হরিশ্চন্দ্র পাত্র মিত্র সনে  
রানী প্রসব হএ রাজা ভাবে মনে মনে ।  
হেনকালে দাসী গিয়া [সমা]চার কর  
উত্তম নন্দন তোমার হইল মহাশয় ।

পরম কোতুকী রাজা শুনি সমাচার  
 টাকার খলি মালতীরে দিল পুরস্কার<sup>১</sup> ।  
 পাত্র যিত্র উত্তম মধ্যম যতেক দরবারে  
 সভাই পুরস্কার<sup>২</sup> দিল মালাবতীর তরে ।  
 রাজার সভায় দাসী পু[র]স্কার পাইয়া  
 রানী[র] কাছে ধাত্রী গেল কোতুকী হইয়া ।  
 ওথা রাজা হরিচন্দ্র প[র]ম কোতুকে  
 লোক পাঠাইয়া ডাক[ি] আ[ন]িল গণকে ।  
 সম্ভাষিয়া গণকেরে কহেন রাজন  
 খড়ি পাত্যা দেখ পুত্রের কেমন লক্ষণ ।  
 দৈবজ্ঞ বলে[ন] গণিতে নাহিক নিফলা  
 চালু ডালি ফল কড়ি পরিপূর্ণ ডালা ।  
 কৈবা-মাত্রে রাজা তথি আনাইল তুরিত  
 গণক পাতেন খড়ি হইয়া হরষিত ।  
 গণিয়া দেখিল গণক বড় দুরাচার  
 বার বৎসরের কালে মরণ হইহার ।  
 ধর্মরাজ পূজা নিতে জন্মাইল তনয়  
 বুঝিয়া রাজারে গণক প্রতারণা কয় ।  
 জ্যোতিস বলেন রাজা তুমি ভাগ্যবান  
 পাইলে নন্দন তুমি রামের সমান ।  
 কি কব লগ্নের গুণ গুরু পূর্ণভার  
 লগ্নেতে আছেন শুক্র [শনি] গ্রহ আর ।  
 নক্ষত্র রোহিণী বুধ<sup>৩</sup> শনি রইল পাছে  
 চতুশ্চসাগরী যোগ জন্মপত্রে আছে ।  
 তোমার পুত্রের মশ যু[ধিষ] সংসার  
 শুনিআ দৈবজ্ঞে রাজা দিল পুরস্কার ।  
 দেখু ভূমি বস্ত্র দান দিলেন ব্রাহ্মণে  
 ভারে ভার মংস্ত বিলাইল সর্বজনে ।  
 দিব্য বস্ত্র সোনার হার দিল ধাইয়া

পাঁচ দিনে পাঁচ [ফি]রিল নৃপরায় ।  
 হাথে বালা কানে সোনা বিচিত্র বসন  
 নাপিতেরে পুরস্কার দিলেন রাজন ।  
 তৈল হরিদ্রা আর সিন্দূর গুয়া পান  
 পূর্ণিত করিয়া দিল আইয়গণে দান ।  
 বাজন্মরে কহে রাজা পুরস্কার কর্যা  
 খাও গাও বাজাও এক মাস ভর্যা ।  
 তবে রাজা হরিচন্দ্র কোতুকী হইয়া  
 দেখিল পুত্রের মুখ বহু বড় দিয়া ।  
 এইরূপে আছে রাজা আনন্দ-প্রবীণ  
 পুঞ্জিল স্মৃতিকা তবে হইলে ছয় দিন ।  
 সকলি ধর্মের মায়া শুন সর্বজনে  
 ওথা বিধাতা ভাবেন শিশুর কপালে লিখনে  
 নিরঞ্জনর পূজাপ্রকাশ লুইচন্দ্র হইতে  
 এত ভাবি বিধি তথা না আইলা লিখিতে ।  
 শাস্ত্রের বিধানে রাজা ষাঠ্যারা পুঞ্জিল  
 আট দিনে শিশুগণে সন্ধ্যায় ডাকিল ।  
 আট কড়াইয়া কইল কুলায় দিয়া বাড়ি  
 ছাওআলে নিছনি দিল একুইশ পণ কড়ি ।  
 পুত্র পাইয়া রাজা রানী আনন্দ আপার  
 দেখিল পুত্রের মুখ দিনে সাত বার ।  
 দেখিতে দেখিতে শিশু একোশি দিন হইল  
 বহু আয়োজনে রাজা একোশা পুঞ্জিল ।  
 ষষ্ঠী পূজা আছে রাজা হরিব-অন্তরে  
 ছয় মাসে নৃপবর অন্নপ্রাশন করে ।  
 মদনমোহন রূপ দেখিতে স্তম্ভ<sup>৪</sup>  
 রাখিল তাহার নাম বালা লুইধ[র] ।  
 এইরূপে বাড়ে লুইয়া ধর্মের কুপা[র] ফ[লে]  
 খেলায় যাএর কোলে বাছনাথ বলে ॥

১ পূর্বকার

২ পুঙ্গবকার

৩ ব্রহ্ম

॥ ত্রিপদী ॥

খেলে শিশু হামাকুড়ি                      মদনা আনন্দ বড়ি  
 নবীন কু[মার] দোলে ভালে  
 উঠিল দশন নব                      মনে রামা উচ্ছব  
 হাসি বৈসে মাএর কোলে ।  
 করে লয় খিরনাডু                      সমান বএস খিডু  
 হামাকুড়ি খেলেন মল্লিরে  
 কেবল ধর্মের বরে                      নিত্য ভিন্ন রূপ ধরে  
 মাএর আচল ধরি ফেরে ।  
 সুরঙ্গ অধরশোভা                      পকবিশ্ব-কোল আভা  
 দশন মুকুতাপরিপাটি  
 স্তবলিত কটি [মা]ঝে                      ঘুংঘুর ঘুঙিকা বাজে  
 হারমুনি রতনের কাংটি ।  
 যতনে রতন গায়ে                      তাড় বলয়া ভুজে  
 পদখলি বাজান-নুপুর  
 যতেক শিশুর মে[লে]                      মাএর সদনে খেলে  
 রুহুজুহু বাজএ ঘুংঘুর ।  
 এটরূপে লুইধরে                      বাড়এ ধর্মের বরে  
 খেলে রঙ্গে লইয়া ভেঁটা কড়ি  
 চারি বৎসর পরে                      হরষিত লুইধরে  
 শুভক্ষণে হাথে দিল খড়ি ।  
 ক খ [আঠ]ার ফলা                      আক আক সিদ্ধি কলা  
 বানান জানিঞা লেখে অক  
 চারি বিছা চারি পাজি                      কলাপ আলাপে বুঝি  
 কোন শাস্ত্রে নাগ্রি [দিল] ভজ ।  
 রঘু মাঘ শাস্ত<sup>১</sup>                      যতেক পণ্ডি[ত]পথ<sup>২</sup>  
 ভটি কুমার মুগ্ধবোধ

জুমর [পা]বিনগণ                      বাখানিল অনক্ষণ  
 কাহার নাহিক অনোরোধ ।  
 তর্ক পুরাণ কাব্য                      আগমেতে অতি শ্রাব্য  
 স্মৃতি নীতি সদত বাখানে  
 [মেঘ]দূত অলঙ্কার                      অগোচর নহে তার  
 সর্বশাস্ত্রে ইশারাতে<sup>১</sup> জানে ।  
 মল্লবিজ্ঞা সম যম                      কেবল অজুঁনসম  
 রূপে নিন্দে মীনকেতন  
 [ধ]র্মরাজের খেলা                      সর্বশাস্ত্রে করি হেলা  
 গুলতাই বাটুলে দিল মন ।  
 জয় জয় নৈরাকার                      চরণকমল সার  
 আর কিছু নাঞি জানে মনে  
 ধর্মদাসের স্তত                      ধর্মপদে অহুগত  
 লইতন মঞ্চল সুরচনে ॥

### ॥ পয়ার ॥

শুনএ ভকতলোক হইয়া একমতি  
 লুইচন্দ্র লইয়া কিছু শুনহ ভারতী ।  
 অষ্ট নয় দশ বৎসরে লইলা লুইধরে  
 গুলতাই বাটুল লইয়া বনে বনে ফেরে ।  
 মা বাপের বোলে লুইয়া প্রবোধ না মানে  
 নানা জাতি পক্ষ আনে মারিয়া পরাণে ।  
 প্রভু-স্বজন<sup>২</sup> হংস ছিল বল্লকায়  
 সেই হংস লুইচন্দ্র নিত্য<sup>৩</sup> মায়া খায় ।  
 শুনএ ভকতলোক হইয়া একমন  
 মদনা রানীকে ধর্ম দেখান স্বপন ।

পুত্রকোলে শেষরাত্রে শুইয়া আছে রানী  
 হেনকালে স্বপ্ন দেখান দেবচূড়ামনি ।  
 স্বপনে দেখেন রানী বিপরীত বড়ি  
 পুত্র-মুণ্ড কাটা ভূমে যায় গড়াগড়ি ।  
 কঙ্ক মুণ্ড ছাড়াছাড়ি স্বপনে দেখিয়া  
 কান্দিতে কান্দিতে রানী উঠিল জাগিয়া ।  
 হাথাড়িয়া দেখে রানী পুত্র আছে কোলে  
 না জানি পাণিষ্ঠ কর্মে কোন ফল ফলে ।  
 যাছনাথ বলে মনে কি ভাব মদনা  
 লুইচন্দ্র লইতে ধর্ম কৈল বিড়ম্বনা ॥৩৫॥

১ ইস্তারতে  
 ২ -অশ্বন  
 ৩ নির্ভ



॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

বাছা না যাইয় বল্লুকার বনে  
 কি জানি আছএ ভালে নিশি-অবসান-কালে  
 বিপরীত দেখিছু স্বপনে ।  
 কোলে বৈইস দেখি চাদমুখ  
 তোমার বিপদবাণী কহিতে বিদরে প্রাণী  
 [ম]নে বড় পাইয়াছি দুঃখ ।  
 না জানি কি কৈল মোরে দ[ণ্ড]  
 [যদি] পক্ষ মারিবারে যাও অভাগীর মাথা খাও  
 কাটা দেখ্যাচি তোর [মুণ্ড] ।  
 সেই হইতে প্রাণে নহে স্থির  
 আক্ষটরে [আদেশিব] পক্ষ ধরিয়া দিব  
 না যাইয় বল্লুকার তীর ।  
 আজি বসিয়া থাকহ নিকেতনে  
 বল্লুকা কাননমাঝে বাটপাড় খাটু আছে  
 দেখিআছি আপন নয়ানে ।  
 বল্লুকা দেখ্যাচি তোমা লাগি  
 সারাদিন বনে যাই মনস্থের দেখ্যা নাঞি  
 নিশিতে বসিয়া ছুই জাগি ।  
 অভাগীর গুন রে ভাষিত  
 এক বাটপাড় তধি হাথেতে লসান কা[তি]  
 কাটিবারে আইল তুরিত ।  
 ঘন ঘন নাচায় কুপাণ<sup>১</sup>  
 ধন কড়ি যত চায় কিছুই নাহিক পায়  
 তেঞি বনে করিছু পয়ান ।  
 তুমি মো[র] বাছা দুবরা[জ]  
 তোমার নানা অভরণ গায় যদি বনে দেখা পায়  
 তোমা লইয়া ঘটিবে অকাজ ।

ধর্ম ভাব্যা যাদবে রচিত

মদনা নিষেধে [পুন]

শুন ভাইয়া সর্বজন

স্বপনে দেখিয়া বিপরী[ত] ॥৩৭॥

॥ পয়ার ॥

বাছা বনে যাইয় নাঞি বাণ যাইয় নাঞি রে ॥ উধা করি যায় পক্ষ গগনমণ্ডলে  
 যবুনাগুলিন-বনে' নাগের বসতি তারে যে মারিতে পারে একোই বাটুলে ॥৪॥  
 আছে তুলিয়া কালীর জ[ননী যাইয়] নাঞি রে ॥ সেই জন লিখি মা গ ক্ষেত্রিবংশেতে  
 শুন পুত্র লুইচন্দ্র অভাগীর কথা ধন্য ধন্য রয় তার সকল জগতে ।  
 না যায় বলুকা [আজি] খাইয়া মোর মাথা । ধরা পক্ষ মারে যেই কি তার বড়াই  
 মাএর বচন বাছা শুন রে শ্রবণে না কর নিষেধ পক্ষ মারিবারে যাই ।  
 তোমার কক্ষ মণ্ড ছাড়াছাড়ি দেখাচি স্বপনে । স্বপনের কথা মা গ কিছু সত্য নয়  
 স্তবর্ণপঙ্করে পক্ষ দিব রে ধরিয়া স্তম্বে বস্তা থাক ঘরে না করিয় ভয় ।  
 বাটুল বেংধিয় তুমি কোতুকে বসিয়া । আমার কারণে চিন্তা না কর জননী  
 মাএ পুত্রে কোতুকে দেখিব কুতূহলে পক্ষ মারিয়া আমি আসিব এখনি ।  
 আজি তুমি না যাইয় বল্লুকার কূলে মাএ এত প্রবোধিয়া লুইচন্দ্র বীর  
 মদনা এতেক যদি কহে সকাতির পক্ষ মারিবারে চলেন বল্লুকার তীর ।  
 মাএ প্রবোধিয়া কিছু কহে লুইধর । সন্দের যতেক শিশু আনিল ডাকিয়া  
 শুন গ জননী মনে না ভাবিহ দুঃখ শিকারে চলিলা সভে আবেশ করিয়া ।  
 এ ভুবনে কেবা আছে আমার সমুখ । স্তবর্ণ গুলতাই আর রূপার বাটুল  
 বাটপাড় খাটু আছে বল্লুকার কূলে শিশুগণ সঙ্গে গেলা বল্লুকার কূলে ।  
 তারে যমালয় পাঠাইব একোই বাটুলে । নিবেদিল যাহ্ননাথ ভাবি নিরঞ্জন  
 তোমার প্রসাদে মা গ ভয় নাহি কার ঘরেতে মদনা রানী স্থির নহে মন ॥  
 ক্ষেত্রিবংশেতে মা গ জন্ম আমার ।

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

সঙ্গে শিশুগণ লইয়া বলুকার কূলে গিয়া  
 উপনীত হইল লুইধর  
 নিরঞ্জনের মায়া শুনএ ভক্তভাইয়া  
 পূর্ণ হইল এ বার বৎসর ।  
 যত হংসগণ [ছিল] দিনে দিনে সব মাইল  
 রাজহংস ছিল অবশে[ষে]  
 [লুই]চন্দ্র সেইদিনে সকল বালকগণে  
 মারিতে কহিল সেই হংসে ।  
 সেই হংসের জন্ম করিয়াছেন প্রভু ধর্মপদচিহ্ন  
 আছে তার পিঠে  
 প্রভুর সেবক হয়ে কাহারে নাহিক ভয়ে  
 হু[ধে] চরে বলুকার তটে ।  
 এথা আজ্ঞা দিল লুইধরে শিশুগণ বাটুল মারে  
 হংসের নিকটে নাঞি যায়  
 লুই[চন্দ্র] তাহা দেখি [শিশু]গণে হইলা দুঃখী  
 বাটুল যুড়িল যুবরায় ।  
 ক্রোধে বাটুল এড়ে ঘেন বজ্রাঘাত পড়ে  
 পক্ষের বাজিল বক্ষস্থলে  
 কহে শ্রীযাহ্ননাথ থাইয়া বাটুলঘাত  
 ধ[র্ম] উচ্চস্বরে বলে ॥৩৮॥

॥ পয়ার ॥

হংস মুচ্ছিত<sup>১</sup> থাইয়া বাটুলের ঘাতে  
 উড়িয়া পড়িল গিয়া প্রভুর সাক্ষাতে ।  
 ছট[ফট] করি হংস হইল অচেতন  
 তাহা দেখি চিন্তিত হইল নিরঞ্জন ।  
 আমার সাক্ষাতে পক্ষ কি কারণে মরে  
 আন্তবেস্ত হইয়া প্রভু উঠিল সত্বরে ।  
 হংসের মন্তকে হাথ দিআ ভ[গবান]  
 জীও জীও আরে পক্ষ পাইয়া প্রাণদান ।

প্রভুর রূপাএ<sup>১</sup> পক্ষ পাইয়া [স্বি]ত  
 দুই পাক বাড়া দিয়া উঠিলা তুরিত ।  
 চুয়াল নাড়িয়া পক্ষ খাইবারে চায়ে  
 প্রভু মুখে[র] অমৃত কিছু দিলেন তায় ।  
 [আ]হার খাইল পক্ষ হইল বলবান  
 হেনকালে কহেন কথা স্বরূপনারাণ ।  
 শুন শুন আরে পক্ষ কহেন নিরঞ্জন  
 কি কারণে মোর কাছে হইলে অচেতন ।  
 তোমা[র]ে দেখিয়া মোর কাতর হৃদয়  
 কেনে উপহতি আজি কহ ত নিশ্চয় ।  
 প্রভুর বচনে হংস কহে ধীরে ধীরে  
 যেই উপহতি আজি শুন মায়াধরে ।  
 বলুকার কুলে ছিহু পরিজন<sup>২</sup> লইয়া  
 পরম লীলায় চরি আহা[র] পাইয়া ।  
 শুন শুন মহাপ্রভু নিবেদি চরণে  
 আমার পরিজন বিনাশ হইল এতদিনে ।  
 হরিচন্দ্র নামে রাজা ধরে ছত্রদণ্ড  
 তার বেটা লুইচন্দ্র বড়ই প্রচণ্ড ।  
 গুলতাই বাটুলে বেটা মজাইয়াচে চিত  
 মোর পরিজন যত বিনাশিল নিত ।  
 বজ্রবাটুল সেই মারে যার তরে  
 তিলেক না জীএ সেই যায় যমঘরে ।  
 এক বাটুল বিনে দোসর নাঞি হয়ে  
 অপার আছিল হংস সব কৈল ক্ষয়ে ।  
 কেবল একেলা গোসাঞি আছিহু বাচিয়া  
 আজি বাটুল মোরে ঝারিল আগিয়া ।

বাটুল খাইয়া আমি হইহু সকা[ত]র<sup>৩</sup>  
 তোমার নাম তিন বার লইলাঙ উচ্চস্বর ।  
 তোমার নাম লইতে মোর বল হইল গায়  
 তেঞি সে উড়িয়া আইহু নিবেদিহু পায় ।  
 হংসের বচন এত শুনি নিরঞ্জন  
 পাসরণ ছিল মনে হইল স্মরণ ।  
 রামাঞিকে ডাকিয়া প্রভু কহেন সত্তরে  
 নিবেদিল যাহুনাথ ছলিব লুইধরে ॥৩২॥  
 জরজর ছাত্রি পুরাতন বস্ত্র লণ্ডিক মায়া

কুসুম শকট

তল-পা ফাটা চক্ষে মেণ্ডা ফুলা দুই কান  
 এতক মায়া [ধর্যা] রাজার দ্বারে উরিল।

স্বরূপনারাণ ॥

রাজা[র] দুয়ারে]র উপনীত নৈরাকার  
 রাজা রাজা বলি ডাক দিল তিন বার ।  
 শুনএ ভক[তলো]ক হইয়া একমন  
 পিতৃশ্রদ্ধ সেই দিন ক[র্যা]চে [রাজ]ন ।  
 দান ধ্যান বিস্তর করিয়া নরপতি<sup>৪</sup>  
 জলপানে বসিয়াচেন হ[রিশ্চ] অতি ।  
 এমনি সময় ডাক দিলেন মায়াধর  
 শুনিতে পাইল হরিচন্দ্র নৃপবর ।  
 ডাকিয়া বলেন রাজা শুন গ মালতী  
 কোন জন আ[শ্রা]চেন ভিক্ষা দেহ না ঝটিতি ।  
 শুনিঞা তওল নিল স্ববর্ণের থালে  
 সন্মাসৌর নিকটে গিয়া ভিক্ষা লহ বলে ।  
 ডিগ দেখি কহিতে লাগিল দেবরা[জ]

১ রূপাএ

২ পরিজন

৩ সোকা[ত]র

৪ নরপতি

শুন দাসী কামমুরি ভিকার কি কাজ ।      সত্যবাদী শুনিয়াছি তোমার রাজন ।  
 হীরামন মানিক পরশ কত আছে      বহুদিন আচি আ[মি ক]রি উপবাস  
 খালা কাঁসা দেখি যেন পুষান থাকে নাছে ।      মৎস্ত মাংসেতে মোর হইয়াচে অভিল্যষ ।  
 [ক্রো]ধে ভাঙ্গা ঝোলি ঝাড়ে স্বরূপনারাণ      ধন কড়ি রাজার কিছুই নাঞি দায়  
 হীরামন মানিক [হইল নাঞি] পরিমাণ<sup>১</sup> ।      মৎস্ত মাংস খাওয়াই[লে] আমি হই বিদায় ।  
 দেখিয়া দাসীর মুখে নাহি স্বরে কথা      শুনিঞা মালতী গৃহে করিল পয়ান  
 কহিতে নাগিলা ছলে অশিলের পিতা ।      ধর্মের মঙ্গল শ্রীযাহ্নাথ গান ॥ ৪০ ॥  
 শুন ল মালতী দাসী কহেন নিরঞ্জন

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

শুনিঞা রাজন      ভাবে মনে মন  
 কোন দ্রব্য<sup>১</sup> নাহি ঘরে  
 মৎস্ত মাংস কত      আছএ বহুত  
 ভুঞ্জাইব সন্ন্যাসীরে ।  
 শুন সর্ব নরে      প্রভু মায়া করে  
 তাহা বুঝে কোন জনে  
 মৎস্ত মাংস ঘরে      চাহে নৃপবরে  
 কিছু নাহি নিকেতনে ।  
 ভাবে মনে মন      চিন্তিত রাজন  
 মৎস্ত মাংস নাঞি পাইয়া  
 কোন দেব মোরে      কিবা মায়া করে  
 রহিল বিস্ম হইয়া ।  
 হেনকালে তখি      মদনা যুবতী  
 পতিপাশে উপনীত  
 দেখি মদনারে      কহে নৃপবরে  
 বিধি আজি বিড়ম্বিত ।

১ পরমান

২ ত্রিব্য

কেন কেন করি

মদনা হৃন্দরী

কহে নৃপতির তবে

ষাটনাথ ভনে

আইলা নিরঞ্জে

ছলিবারে লুইধরে ॥৩১॥

॥ পয়ার ছন্দ ॥

রাজা বলে শুন আগ মদনা হৃন্দরী ।  
কোন দেবতার মায়া বুঝিতে না [পা]রি ।  
মংস্ত্র মাংস বহুতর আছিল ঘবেতে  
কিছুই নাহিক আর দেখ না সাক্ষাতে ।  
ভয় ভয় মনে বড় পায়া রাজা রানী  
বসিয়া করেন মায়া দেব চূড়াযুনি ।  
ছায়াবদ্র রাজাকে দেখান মায়াধর  
পুত্র বলিদান যেন দেন নৃপবর ।  
পুত্র-মাংস যেন রানী করেন রন্ধন  
এই মতে ছায়াতে দেখেন দুই জন ।  
এমতি দেখিয়া দোহে চিন্তিত অন্তর  
মনেতে হইলা পুত্র এ বার বংসর ।  
রাজা বলে ম[দনা] মনেতে কিছু পড়ে  
হেন বুঝি রাজ্যপাট পুত্র[রূপি ছা]ড়ে ।  
বলুকার কূলে গেহ পুত্রের লাগিয়া  
তথা প্রভু দিল বর [সর্ভ] করিয়া ।  
সর্ভ [ক]রি আইলাও দোহে প্রভুবিদ[্যমান]

[এ] বার বংসরের পুত্র দিব বলিদান ।  
এই দেখ হইল পুত্র এ বা[র] বংসর  
ছলিতে আইলা কীবা প্রভু মায়াধর ।  
[রাজা]র বচনে মদনার মনে উঠে  
বার বংসরের পুত্র হইল [স]ত্য বটে ।  
শুন শুন প্রাণনাথ নিবেদি তোমায়  
মংস্ত্র মাংস খাইতে সন্ন্যাসী অই চায় ।  
যথা পায় মংস্ত্র মাংস আত্মা [দে]ও তোমি ॥৪॥  
পুত্র লইয়া পলাইয়া যাই প্রভু আমি ।  
রাজা বলে শুন রানী কেন কহ ত্রথা  
প্রভুকে পলাইয়া যাইতে স্থল [আছে] কোথা<sup>১</sup> ।  
ই তিন ভুবন দেখ স্বজন<sup>২</sup> তাহার  
যে হউক সে হউক প্রাণ দিব একবার ।  
চল দেখি দুই জনে সন্ন্যাসী কেমন  
কহে শ্রীষাটনাথ [বস্যা]ছেন নিরঞ্জন ॥৩২॥

॥ জাগরণ সমাপ্ত ॥

মহ[ল বাহি]রে আসিয়া রাজা রানী

দেখেন সন্ন্যাসীর তবে

কুচ্ছিত আকা[রে] বসিয়াছেন রাজা প্রণমিল ত[খন]

প্রণাম করিয়া কহেন নৃ[পবরে] ।

শুন হে সন্ন্যাসিন

কোন অভিলাষে

বসি আছহ

কহ ত নিশ্চয় কার[ণ] ।

কোথায় নিবাস

কহ না সন্ন্যাসী

কেন বা আইলে এথা

শুনিঞা কণটে

কহিতে নাগিলেন

অখিলকুবন-পিতা ।

শুন হে রাজন

আমার বসতি

কোথায় নির্ণয় নাঞি

ধাকি যেইখানে

সেইখানে মোর ঘর

আত্মাচি তোমার ঠাঞি ।

বহুদিন আমি

তীর্থ ভ্রমণে করি

আছি উপবাস

মৎস্য মাংসতে

ভোজন করিব

এই হেতু তোমার নিবাস ।

তুমি সত্যবাদী

শুনি লোকমুখে

তোষহ মৎস্য মাংস দিয়া

ভোজন করিলে

বিদায় হই[ব]

নহে ত রহিছ বসিয়া ।

এতেক বচন

শুনিঞা রাজা রানী

চিস্তিত হইল বড়

সেই ত নিরঞ্জন

এই ত [স]ন্ন্যাসী

মনেতে জানিল দড় ।

বৈস হে সন্ন্যাসী

কহিয়া রাজা রানী

গেলেন নিকেতনে

পুত্রের মরণ

নিকট জানিল

বাহুব পণ্ডিতে ভনে ।

## ॥ পয়ার ॥

সন্ন্যাসী ভূজাইতে রাজা ব্যস্ত হইআ মনে  
 গ্রামের আকৃতি যত ডাক দিয়া আনে ।  
 আজ্ঞামাত্রে আইল যত আকৃতি ধীবর  
 প্রণাম করিয়া কহে নৃপ-বরাবর ।  
 কেন বা ভাকিলে রাজা আমা সভাকারে  
 আজ্ঞা কর সেই কর্ম করিব সত্বরে ।  
 রাজা বলে শুন বলি আকৃতি ধী[বর]  
 যথা পাও মৎস্ত মাংস অনহ সত্বর ।  
 আশ্বিনে সন্ন্যাসী আইল কোথা হইতে  
 ভিক্ষা নাঞি লয় চায় মৎস্ত মাংস খাইতে ।  
 আমার পিতৃশ্রদ্ধে মৎস্ত মাংস যত আশ্রাছিল  
 ব্রাহ্মণ কুটুম্ব তাহা পূর্ণ কর্যা খাইল ।  
 তথাপি উদবর্ত তার আছিল ঘরেতে  
 আচম্বিতে উভয়া গেল সন্ন্যাসী আসিতে ।  
 না জানি সন্ন্যাসী আশ্রা কোন মায়া কৈল  
 ঘরে হইতে মৎস্ত মাংস তেঞি উভয়া গেল ।  
 সন্ন্যাসী উপ[সী] আছে এ বার বৎসর  
 মৎস্ত মাংস ভোজনেন আইলা [মো]র ঘর ।  
 যথা পায় মৎস্ত মাংস অর্থা বিত্তমান  
 সন্ন্যাসী ভূজাইলে [হয়] আমার এড়ান ।  
 বিলম্ব না করে সভে রাজার বচনে

[যতেক] সাজন হইআ প্রবেশিল বনে ।  
 আকৃতি নাবিল বনে ধীবর জলেতে  
 কেহ শিকার নাঞি পাইল প্রভুর মায়াতে ।  
 আ[সিয়া কহিল] সভে নৃপতি-নিকটে  
 আজি শিকার নাহিক পাইছ কোন  
 দেবতার [হ]টে ।

এতেক শুনিল যদি আকৃতির তুণ্ডে  
 বজ্রঘাত পড়ে যেন নৃপতির মুণ্ডে ।  
 চিন্তিত হইল রাজা মৎস্ত মাংস বিনে  
 হেনকালে লুই[চন্দ্র] আইল সেইখানে ।  
 লুইচন্দ্র বলে বাপা স্থির কর মতি  
 শিকার করিয়া আমি আনি দিব ঝটিতি ।  
 সূর্য গুলতাই [আর] রূপার বাটুল ল[ইয়া]  
 শিকারে চলিল পিতা মাতা প্রবেধিয়া ।  
 বাটুলের যোগ্য শিকার চাহিয়া বেড়ায়  
 প্রভুর মায়ায় শিকার কোথায় না পায় ।  
 [মা] বাপের কাছে আসি কহিতে লাগিল  
 কোন দেবতার হ[টে] শিকার না পাইল ।  
 যাহনাথ বলে রাজা কিবা ভাব মনে  
 লুইচন্দ্র লইতে আইলা [হ]রগনে ॥

## ॥ বারমাসি জাত ॥

রাজা বলে শুন বা[নী] আমার বচন  
 আমারে কাটিয়া করাও সন্ন্যাসী ভোজন ।  
 সন্ন্যাসী [বিদ]ায় হওক মোর মাংস খাইয়া  
 দ্বাএ পুত্রে রাজ্য পাল চিরজীবী হইয়া ।

তোমারে কাটিলে রাজা দণ্ড-বধ হবে  
 অভাগী মদনা কোথায় জন স্থল নাঞি পাবে ।  
 লুইচন্দ্র বলে বাপা শুন হে বচন  
 আমারে কাটিয়া করাও সন্ন্যাসি-ভোজন ।



সন্ন্যাসী আস্রাচেন অষ্ট আয়ার লাগিয়া  
তহু পিণ<sup>১</sup> কর কেন শোক বাড়াইয়া ।

এত যদি মা বাপেয়ে কহিল বচন  
যাহুনাথ বলে রানী যুড়িল ক্রন্দন ॥

### ॥ পয়ার ॥

গোরা মোর শচীর নন্দন  
ই তিন ভ্রমেন নাঞি রূপের তুলনা ।  
কান্দে মদনা রানী পুত্র করি কোলে  
চাটতে না পারে লোচনের জলে ।  
হায় হায় আরে বিধি মোরে কি করিলি  
এ হেন সুন্দর পুত্র কারে দিব ডা[লি] ।  
যখন ছাওয়া'ল তখনি যদি মরে  
তার শোক মাতা পিতা পাসরিতে পারে ।  
ঘন ঘন মদনা চুছেন চান্দমুখ  
দেখিতে দেখিতে পুত্র বিদরয়ে বুক ॥৭॥  
ভাল হইত বসুন্ধায় কায় তেজিতাও পরাণ  
কেন বা মাগিছু বর প্রভু-বিগ্গমান ।  
এমনি নিষ্ঠুর [আর] আছএ কোথায়  
বর দিয়া ববপুত্র খাটবারে চায় ।  
মদনার ক্রন্দনে রাজার বাড়ে মা'জা-মো  
ঝলকে ঝলকে পড়ে লোচনের লো ।  
ম[দি]নারে বলে রাজা শোক সহরিয়া  
আমরা তেজিব প্রাণ পুত্র বলি দিয়া ।  
আটকুড়া হইআ প্রাণ তেজিতাও যদি  
জিভুবনে অপঘণ রহিত থেয়াতি<sup>২</sup> ।

পুত্রমুখ দেখা মরি অতি বড় ভাগ্য  
বলিদান দিব পুত্র মানিয়া শূণ্য<sup>৩</sup> লাগা ।  
এমনি যুগতি দোহে করি সমাধান<sup>৪</sup>  
পুনরপি গেলা রাজা সন্ন্যাসীর স্থান ।  
শুন হে সন্ন্যাসী গোসাঞি কহে নৃপমুনি  
মচ্ছ'মাংস খাটবারে চাটিলে অপনি ।  
প্রাণপণে মংস্র মাংস চাহিয়া বেড়াছ  
পাপিষ্ঠ-কর্ম্মেতে গোসাঞি কোথা নাচি পাইছ ।  
অতঃপর কোন আজ্ঞা হয় অধে'মীরে  
শুনিআ কহেন তবে প্রভু মায়াধরে ।  
শুন রা[জা হরি]চন্দ্র কহেন নিবঙ্গন  
তোমবা পুত্রবর পাইয়া আইলে আমার

সদ[ন] ।

রাজা রানী সত্য কৈলে মোর বিগ্গমান  
বার বৎস[রের পুত্র] দিবে বলিদান ।  
এই দেখ বার বৎসর হইল তো'র পো  
ঝাট বলিদান দেও ছাড় মায়া-মো ।  
এত যদি কহিলেন স্বরূপনারায়ণ  
যাহুনাথ বলে রাজা কোপে কম্পমান ॥

১ খিল

২ কেরাতি

৩ সব

৪ সমাধান

## ॥ পয়ার ॥

রাজা বলে কি বলিলি কোথাকার সন্ন্যাসী  
 নিশ্চয় জানিল তুমি কপট তপস্বী<sup>১</sup> ।  
 সন্ন্যাসী তপস্বী কিবা ব্রহ্মচারী মূনি  
 নিরামিশ্র ভোজন [বিনা] অন্ন নাঞ্চি জানি ।  
 দুগ্ধ কলা আতব ততুল সন্ন্যাসীর আহার  
 তুমি মৎস্ত মাংস খাইতে চায় কেমন ব্যভার ।  
 তথাপি বচন তোমা না [হই]হু লজ্জন<sup>২</sup>  
 চেষ্টা কইহু মৎস্ত মাংস করি প্রাণপণ ।  
 সন্ন্যাসীর আমিশ্র ভোজন লয় জানিল সর্ব[থা]  
 তেকারণে মৎস্ত মাংস নাঞ্চি পাইহু কোথা ।  
 শিরখণ্ড নাডু কলা অনাব্রত পয়  
 [ভোজ]ন করিয়া বিদায় হও মহাশয় ।  
 তবে যদি পুত্র মোর চাও বলিদান[ন]  
 সিংহা কোটালের হাথে হবে অপমান ।  
 সন্ন্যাসী[র ঠাঞি] বর আমি মাগি নাঞ্চি  
 পুত্রবর দিআচে মোরে ধর্ম গোসাঞি ।  
 [যেই]রূপে বর মোরে দিল নিরঞ্জন  
 সেইরূপ মোরে যেবা দেখাবে এইখানে ।  
 সেই জন ধর্মরাজ ইথে নাহি আন  
 সত্যহেতু পু[ত্র] তারে দিব বলিদান ।  
 সন্ন্যাসী বলেন রাজা এত কইলে পণ  
 সেইরূপ তোমারে আমি দেখাব এখন ।  
 ব্যাজ নাঞ্চি কর [রাজা] লুইচন্দ্র আন  
 যে রূপ দেখ্যাচ তাহা দেখে বিতুষ্টমান ।

শুনএ ভকতলোক হইয়া এক মন  
 ইচ্ছিতে কতেক রূপ ধরেন নিরঞ্জন ।  
 লুইচন্দ্রের সাঁপমুক্ত করিবার তবে  
 আপনার নিজ মূর্তি দেখান রাজারে ।  
 নিরঞ্জন নইরাকার অধি[লে]ব সার  
 কটাক্ষমাত্রিতে হইলা ধবল-আকার ।  
 ধবল সিংহাসনেতে বসিলা যুগপতি  
 ধবল পুরুষ ধর্ম বিলক্ষণ জুতি ।  
 ধ[বল] আসন ধবল বসন ধবল [কা]য়  
 কোটি<sup>৩</sup> ইন্দ্র জিনি রূপ তিমির পালায় ।  
 চারি পণ্ডিত চারি আমিনী পারিষদ সনে  
 লুইচন্দ্রের [মাং]স দেহ করিয়া রন্ধনে ।  
 [ভো]জন করাও খাট ঘাই বিদায় হইয়া  
 এতে কইতে হরিচন্দ্র দেখিল চাহিয়া ।  
 প্রতিং পাইল রাজা প্রভু[রে] দেখিয়া ।  
 নিশ্চয় জানিল মনে ধর্ম নিরঞ্জন  
 এখন পুত্র বলি দিতে রাজার হইয়া গেল মনে  
 সাহস ধরিয়া রাজা লুইচন্দ্রে আনে  
 মদনা কাতর হইল পুত্রের মরণে ।  
 শোক নাঞ্চি আনে<sup>৪</sup> লুইয়া প্রভুর মায়ায়  
 মায়ে প্রবোধিয়া আন<sup>৫</sup> করিবারে যায় ।  
 চা[রি]দিগি ব্যোম্ভিত লোক গ্রামের সকলে  
 স্নানে চলিলা লুইয়া যাতুনাথ বলে ॥

১ তপস্বি

২ লজ্জন

৩ কুটি

৪ আনো

৫ হান

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

প্রবোধিয়া মাতা পিতা      লুইচন্দ্র হরষিতা  
 শোক দুঃখ কিছুই না জানে  
 শুন ভাইয়া [সর্ব ন]রে      গিয়া নিজ সরোবরে  
 স্নানে লুইয়া নাবিলেন মনে ।  
 নগরের বত লোক      পাইয়া মরণ-শোক  
 দেখিতে আইলা লুই[ধরে  
 রাজা রানী বত পুরী      লুইচন্দ্রে বেষ্টিত করি  
 শোকুলি<sup>১</sup> দাণ্ডাইয়া [দু]রে ।  
 স্নান করি লুইধরে      অঙ্গ মার্জনা করে  
 সংক[ল্পে] কৈল আচমন  
 শিখা বন্ধন করি      ধ্যানে ধারণে ধরি  
 কৈল [সবে] মূনির পূজন ।  
 আগন উদ্ধার-কাজে      পূজা কৈল ধর্মরাজে  
 তবে পূজা কৈল গুরুজনে  
 করজোড়ে জলাঞ্জলি      লহ পিতা মাতা বলি  
 মনে সে দিলেন এক মনে ।  
 রাজা রানী ছিল পাশে      শুনি লোহে অঙ্গ ভাসে  
 অধিক বাড়িয়া গেল শোক  
 স্নান করি ভিনে ওঠে      [দাণ্ডা]ইলা আসি ঘাটে  
 চৌদিগ বেষ্টিত হইল লোক ।  
 দাণ্ডাইয়া লুইধরে      সভারে প্রবোধ করে  
 প্রবোধ না হএ মদনা  
 যাছুনাথ কহে [বাণী]      পুত্র কোলে করি বাণী  
 পুত্ৰরূপি করএ করুণা ॥৪৮॥

## ॥ প[য়ার ছন্দ] ॥

হায় রে দারুণ বিধি করিলি নৈরাশ  
 কেমনে ধরিব প্রাণ রামের [বন]বাস ।  
 রাম রাজা করিবারে সাধ [ছিল] মনে  
 অভিষেক করি[য়া] বসাইতাড় সিংহাসনে ॥  
 কাদেন মদনা রানী পুত্র করি কোলে  
 বসন [ভি]জিয়া গেল লোচনের জলে ।  
 আসি বাছা লুইচন্দ্র দেখি চাদমুখ  
 তোমা পুত্র লাগিয়া বড় পাইয়াচি দুঃখ ।  
 ধর্মের সনে বাপ তোর কৈল বিসম্বাদ  
 তবির কারণে হইল এত পরমাদ ।  
 ভাঙ্গিল ধর্মের ঘর মন্দিরের চূড়া  
 তেকারণে হইয়াছিহু আটকুড়া ।  
 দ্বাদশ বৎসর কৈহু কাননে ভ্রমণ  
 তোমা পুত্র পাইলাঙ পুজিয়া নিরঞ্জন ।  
 বড় কুদারুণ সত্য কৈল ভগবান  
 বার বৎসরের হইলে দেবে [বলি]দান ।  
 সেই দারুণ সত্যে দেতে যাই বলি  
 পড়াইয়া শুনাইয়া পুত্র কারে দি ডালি ।  
 তোমারে কাটিয়া বাছা আর জীব নাঞি  
 তোমার শোকেতে মৃত্যু<sup>১</sup> লিখ্যাছে গোসাঞি ।  
 মরিলে বারেক দেখা দিয় অভাগীরে  
 তোমা পুত্র পাই যে[ন] জন্মজন্মান্তরে ।  
 লুইচন্দ্র বলেন মা গ শুন কহি আমি

তথায়ে এতেক শোক কেন কর তোমি ।  
 পুত্র কত্না ইষ্ট মিত্র বন্ধুগণ দারা  
 [অ]নন্ত সময় মা গ কোথা রহে তারা ।  
 পিতা মাতা ভাই বন্ধু সব দেখ ধন্ধ  
 কায় প্রাণে কদাচিত নাহি[ক] সম্বন্ধ ।  
 প্রাণপুরুষ মা গ যখন যাবে ছাড়া  
 যেই গাএর গর্ব করি কোথা রইবে পড়া ।  
 এ ঘর সম্পদ দেখ সব মায়াজাল  
 ভাল মন্দ যত কিছু রয় [চির]কাল ।  
 এইরূপে লুইচন্দ্র প্রবেশিয়া মাতা  
 বসি[আ] ভাবেন মনে অখিলের কৰ্তা ।  
 মায়াজালে রাজা রানী হইল কাতর  
 পুত্র লাগ্যা মা[য়া] ঘুচাইলা মায়াধর ।  
 শুনএ ভকতলোক হইয়া একমন  
 যেইমাত্র মায়াজাল ঘুচাইল নিরঞ্জন ।  
 কোলে হইতে পুত্র রানী দিলেন ছাড়িয়া  
 কিছু শোক রইল রানীর পুত্র বলি[য়া] ।  
 [মা]এর শোক পুত্রের লাগ্যা চিরদিন থাকে  
 জলপে পাসরে বাপ শুন সর্বলোকে ।  
 রাজা রানী লুইচন্দ্রশোক-নিবার[ণে]  
 [প্র]ভুর সাক্ষাতে গেল। স্নহাস<sup>২</sup>-বদনে ।  
 অনাদি ভাবিয়া শ্রীষাছ[নাথ] গান  
 পুত্র বলি দেই রাজা প্রভু-বিজয়মান ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

সহাস বদনে রাজা                      করেন ধর্মের পূজা  
 পাত্র মি[ত্র লই]য়া প্রজাগণ  
 নগরে নাগরী যত                      দাণ্ডাইয়া চারি ভিত  
 ছল-ছল সভার লোচন ।  
 নম ধর্মায় বীজমন্ত্র                      পড়ি রাজা হরিচন্দ্র  
 [লুই]চন্দ্র কৈল উছ'র্গন  
 ধর্মের মায়ায় দণ্ডে                      মদনা ধরিল মুণ্ডে  
 বসাইল করাইয়া আসন ।  
 লুইচন্দ্র বলে বাপ                      তেজি শোকসিঙ্হু-তাপ  
 আমারে কাটহ একবারে  
 এই অর্মে পিতা তুমি                      বেদন না পাব [আমি]  
 শুনি মাএর পরাণ বিদরে ।  
 শোক যত তেজি দূরে                      খড়্গ রা[জা] লইয়া করে  
 পুত্রমুণ্ড কাটে একবারে  
 কাটামুণ্ড ভূমে পড়ে[ড়ি]                      [ধর্ম ধর্ম] ডাক ছাড়ে  
 হরি হরি বল সর্ব নরে ।  
 শুনএ ভকতলোক                      প্রভুর [সত্যো]র পাকে  
 পুত্র রাজা দিল বলিদান  
 অনাদি চরণতলে                      ত্রিষাছনাথ বলে  
 নাএকেবে করিবে কল্যাণ ॥

আরে আমার বাছা কোথা গেল রে  
 বনরে বাছুরহারা হইলা ।  
 আজু অন্নভোজনে বড় পরমাদ হইলা ॥  
 পুত্রের মাংস মদনা রানী কোটে  
 নয়ানে [গ]লএ বারি শোকে প্রাণ ফাটে ।  
 এহেন হৃন্দর পুত্র কাণে দিহু ডালি

আগে মোর মৃত্যু কেন বিধি না করিলি  
 এমনি মদনা রানী শোক-নিবারণে  
 হেনকালে যুক্তি এক ভাবিলেন মনে ।  
 পুত্রশোকে প্রাণ দিব কুণ্ড সাজাইয়া  
 হাড়ি করি খুইলা পুত্রের মুণ্ড লুকাইয়া ।  
 লুকাইয়া রাখে মুণ্ড হেন করি মনে

ওথা মায়া'র সাগর ধর্ম সব তাহা জানে ।  
 কাটিল সকল [মাংস] আর কিছু নাঞি  
 ভিন্ন ভিন্ন রূপে রানী রাখে ঠাঞি [ঠাঞি] ।  
 নজানের লো মুচি মদনা শ্রুতরী  
 কহিতে লাগিল গিয়া প্রভু-বরাবরি ।  
 কুটিম্ব সকল মাংস শুন মহাশয়  
 অতঃপর<sup>১</sup> কোন আজ্ঞা অভাগীরে হয় ।  
 প্রভু বলেন মদনা গ শুনহ বচন  
 শোক তেজি পুত্রমাংস করহ রন্ধন ।  
 প্র[ভুর] বচনে রানীর হইল হতাশ  
 শিরের উপরে ঘেন পড়িল আকাশ ।  
 বসিল মদনা রানী করিতে রন্ধন  
 [লো]চনের নীরে ভিজে অঙ্গের বসন ।  
 প্রথমে রাখিল মাংস করি খড়খড়ি  
 লাবরা করিয়া রানী রাখে নিমছড়ি ।  
 বিরিঞ্চি করিয়া রাখে হাড়ের সহিত  
 কথো বোল কথো ভাজা রাখিলে তুরিত ।

তবে ত রাখিল রানী মাংস বুঝি পুরি  
 রন্ধন<sup>২</sup> শকলি<sup>৩</sup> কহে প্রভু-ব[রাব]রি ।  
 মদনা বলেন প্রভু করি নিবেদন  
 ভোজন করিতে বৈস হইল রন্ধন ।  
 প্রভু বলেন মদনা গ শুন বলি তোরে  
 সত্য হেতু [পু]ত্রমাংস খাণ্ডাইবে মোরে  
 এক বাক্য বলি রানী শুন গ বচন  
 অঘল করিয়া কিছু কর্যাচ রন্ধন ।  
 মদনা বলেন প্রভু তুমি মায়াধর  
 আপনি কহ না কিসের রাখিব অঘল ।  
 ম[দনার বা]ক্য ধর্ম লাগিলা কহিতে  
 লুইচন্দ্রের মূণ্ড তুমি রাখ্যাচ হাণ্ডিতে ।  
 [শো]ক তেজি আন মূণ্ড শুন গ বচন  
 আশ্র<sup>৪</sup> আনিয়া অঘল [ক]রহ রন্ধন ।  
 একথা শুনিয়া রানীর হইল হতাশ  
 ধর্মের [ম]ঙ্গল গান বাছ ধর্মদাস ॥

### ॥ একাবলি ছন্দ ॥

প্রভুর বচনে নৃপতি চলে  
 ঝটিতি গেলেন বৃক্ষে<sup>৫</sup> তলে ।  
 পুত্রশোকে রাজা কাতর হইয়া  
 আশ্র গাছে আছে দেখিল চাইয়া ।  
 সেই গাছে মায়া অনাদি করে  
 তিন ডালে তিন আকার ধরে ।

তুই ডালে [কু]টিল বকুল<sup>৬</sup> চাঁপা  
 আর ডালে ঝোলে আশ্রের ধোপা ।  
 দেখি বিচলিত রাজার মন  
 এমনি না-ক দেখি কখন ।  
 প্রভু মায়া কৈ[ল] জানিয়া যনে  
 আশ্র পাড়িতে গেলা রাজনে ।

১ অতঃপর

২ সংকলি

৩ আশ্র

৪ ক্রিয়াকর

৫ রজন

আন্তে-বিস্তে আশ্র পাড়িয়া নিল  
বসন অঞ্চলে বাধি আইল ।  
প্রভুর [স]দনে নুপতি যায়  
ওথা প্রভুর মায়া আশ্র উভ্যা পলায় ।

রাজা জানে আশ্র আছএ কাখে  
চিহ্নে স্থখ নাঞি পুত্রের শোকে ।  
গেলেন রাজন প্রভুর কাছে  
যাহু কহে আশ্র উভ্যা গেছে ॥৫২॥

॥ পয়ার ছন্দ ॥

পুহুরপি আশ্র চাইয়া [নিল] রাজন  
লুইচন্দ্রের মুণ্ডে অঞ্চল করিল রন্ধন ।  
অন্ন ব্যঞ্জন পরিপূর্ণ রাখিল তুরিতে  
রাজা বলে আইস গোসাঞি ভোজন করিতে ।  
শুন শুন রাজা রানী কহেন নিরঞ্জন  
অন্ন ব্যঞ্জন সব করিলে রন্ধন ।  
এক বাক্য বলি শুন রানী সত্যবতী  
আগে অন্ন ব্যঞ্জন বাড় মোর প্রতি ।  
আর এক খালে বাড় লুইচন্দ্রের তরে  
আর দুই খালে বাড় রানী [নূপ]বরে ।  
এত যদি দ্রুহাকারে কহিলেন বাণী  
শুনিঞা কাতর ভাবে কহে রাজা রানী ।  
কেন হেন বোল প্রভু কহ নিরঞ্জন  
পুত্রের মাংস কাট্যা করিহু রন্ধন ।

তোমি মারাম্বর প্রভু তোমা কি কহিব  
পুত্রের মাংস মোরা কেমনে খাইব ।  
এই ক্ষম প্রভু আমা দোহাকারে  
অন্ন ব্যঞ্জন [ভূ]জ প্রভু মায়াধরে ।  
প্রভু বলেন তোমরা যদি খাইলে নাঞি  
তবে অন্ন ব্যঞ্জন সব কর একু ঠাঞি ।  
শুন রাজা হরিচন্দ্র বচন আমার  
আমারে ব্যোমিত করি দেও বস্ত্রের কাণ্ডার ।  
এত শুনি রাজা রানী হরষিত হইল  
চারি দিগ বস্ত্র দিয়া ব্যোমিত করিল ।  
তার মাঝে বসিলেন প্রভু নিরঞ্জে  
আন্তরে রহিলা রাজা রানী দুই জনে ।  
নিবেদিল ষাছনাথ বন্দিয়া রামাঞি  
লুইচন্দ্র জীয়াইতে বসিলা গোসাঞি ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

লুইচন্দ্রের অস্থি করে করি লইলেন  
প্রভু স্বরূপনারায়ণ  
মাংস চর্ম যত অস্থি সঞ্চে সঞ্চে  
তিলেকে করিলা নির্মাণ ।  
কর কাট কঙ্ক কর্ণ কর্ণ উরু  
পদাঙ্গুলি স্বেশোভন  
ম[স্ত]ক কপাল নাগিকা নয়ান  
গঠিলা প্রভু নিরঞ্জন ।





[সমুদ্রে]র যত তাত্র যুক্তিকার<sup>১</sup> ঘট  
কনকের নব দণ্ড ফটকের মঠ ।  
চারি দ্বারে পারিষদ রাখাছেন গোসাঞি  
পশ্চিমে সেত দক্ষিণে নীল পূর্বেতে কংসাঞি ।  
আ[র] রামাঞি পণ্ডিত উত্তর গাজন-দ্বারে  
পাহুকায় বসিলেন ধর্ম সন্ন্যাসী-আকারে ।  
সেত পণ্ডিতের<sup>২</sup> দুআরে ওখা লুইচন্দ্র শুলে  
সকলি ধর্মের মাআ যাহ্ননাথ বলে ॥

কাথে করি নিল রানী স্তবর্ণের বারি  
পুত্রের ত[লা]সে চলে মদনা স্তন্দরী ।  
শোকেতে মদনা রানীর চক্ষে খসে লো  
কোথা গেলে পাব আমি লুইচন্দ্র পো ।  
সেতাই পণ্ডিত আছে পশ্চিম দুয়ারে  
লুইআ লুইআ বলি রানী গেলা তথা[কারে] ।  
অরে বাছা লুইচন্দ্র আছ রে যেথাই  
শুনিতে পাইল তাহা পণ্ডিত সেতাই ।  
আছাড়িয়া পেলে রানী স্তবর্ণের বারি  
কান্দিতে কান্দিতে [চলে] প্রভুর বরাবরি ।  
প্রভুর সাক্ষাতে গিয়া কহেন মদনা  
অভাগীয়ে কেন আর কর প্রতারণা ।  
রজতে[র] বারি পুছ রানী নিল কাথে  
তুলিতে না পারে রামা পুত্রের শোকেতে ।  
কোথা আছ আছে বাছা কোথায় আমি যাব

ও চান মুখের হাসি আর কি দেখিব ।  
ক্ষেণে ক্ষেণে মদনার হৃষ্ট<sup>৩</sup> হয়ে মন  
লুইচন্দ্র কোলে পাঠিল দেখিল এমন ।  
নীলাই পণ্ডিত আছে দক্ষিণ [দু]য়ারে  
বাছা বাছা বলি রানী গেলা তথাকারে ।  
নীলাই পণ্ডিত বলি তিন ডাক দিল  
কুমার লুইচন্দ্র মোর এখানে আইল ।  
আছাড়িয়া পেলে রানী রজতের বারি  
কান্দিতে কান্দিতে গেলা প্রভু-বরাবরি ।  
কি কারণে নিরঞ্জন ভাণ্ডাছ আমারে  
আর কি পাইব আমি পুত্র লুইধরে ।  
পুছরপি নিলা রানী তাত্ত্বের বারি  
পুত্রের তলা[সে] চলে মদনা স্তন্দরী ।  
পুত্রশোকে মদনার তনু জরজর  
চলিতে উছটি পড়ে মুহূ[র] উ[প]র ।  
ক্ষেণে ক্ষেণে পুত্র রানী দেখেন ছায়ায়  
বাছা বাছা বলি রানী উভরড়ে ধায় ।  
কংসাই পণ্ডিত [আ]ছে পূর্ব দুয়ারে  
লুইআ লুইআ বলি রানী গেলা তথাকারে ।  
আরে বাছা লুইচন্দ্র আছ রে এথাএ  
দেখা দিয়া প্রাণ রাখ [অ]ভাগিনী মায়ে ।  
কংসাই পণ্ডিতে রানী ডাকে তিন বারে  
যাহ্ননাথ বলে রানী পাইলে কুমারে ॥

১ ত্রিতিকার

২ দণ্ডিতের

৩ হ্রষ্ট

## ॥ পয়ার ছন্দ ॥

আমার কোলের চাঁদ আইস রে  
 আই[স] রে প্রাণ ষাচ্ চাঁদ ॥  
 পুত্রের আবেশে রানী অতি কুতূহলে  
 রসাল মুড়কি নিল বাঁধিয়া আচলে ।  
 খিরখণ্ড নাড়ু নিল মিষ্ট নারিকল  
 ঝারিতে পুরিয়া নিল হু[বাসিত] জল ।  
 কর্পূর তাধূল নিল যতনে বাধিয়া  
 চণ্ডিকার বারি নিল কাখেতে তুলিয়া ।  
 প্রণাম করিয়া রানী প্রভুর চরণে  
 সত্বরে চলিয়া যান দুয়ার-গাজনে ।  
 শুনএ ভকতলোক একচিত্ত হইয়া  
 যশো[দা] বিকল যেন ষাছুরে চাহিয়া ।  
 পুত্র বিনে নন্দরানী হইয়া আকুল  
 চাহিয়া বেড়ান যেন সকল গোকুল ।  
 নদ নদী নন্দরানী চাইআ বুলে হরি  
 গাবী ব্যাকুলী যেন হারাইয়া বাছুবী ।  
 তেমনি মদনা রানী পুত্রেরে চাহিয়া  
 গাজ[ন]-দুয়ারে গেল বি[ক]ল হইয়া ।  
 বস্ত্রাছিলেন রামাঞি পণ্ডিত গাজন-দুয়ারে  
 ধর্মের নির্মাল্য দিতেছিল লুইধরে ।  
 কণোদ্র হইতে রানী দেখিতে পাইল  
 হাথেতে পাইল চাঁদ হেন মনে হইল ।  
 শোন হে ভকতলোক হইয়া একচিত্ত  
 লুইচন্দ্র সখেদিয়া কহেন রামাঞি পণ্ডিত ।  
 কহিতে লাগিল রামাঞি শুন লুইধর  
 চাইয়া দেখ হোর তোর জননী কাতর ।  
 তিন দুয়ারে ভ্রমিল রানী তোমারে চাহিয়া

প্রাণ রাখ মদনার দরশন দিয়া ।  
 গুফর বচনে দয়া হইল লুইধরে  
 ভূমে লুটি দণ্ডবত উঠিল সত্বরে ।  
 চাহিয়া দেখে লুইচন্দ্র পাছে আইসে মাঅ  
 মা মা বলিয়া গিয়া ধরিল গলায় ।  
 শোক উথলিল রানীর পুত্র পাইয়া কোলে  
 অমূল্য রতন যেন দরিত্রেরে মেলে ।  
 বাণ্ডন হইয়া চাঁদ যেন পাইলেন করে  
 মৃতদেহে পুত্র যেন জীবন সঞ্চারে ।  
 যশোদা সন্তুষ্ট যেন পাইয়া শ্রীহরি  
 রামেরে পাইল যেন কৌশল্য সুনন্দরী ।  
 তেমনি হইল রানী পুত্র পাইয়া কোলে  
 লক্ষ লক্ষ চুম্ব দিল বদনমুণ্ডে ।  
 মুখে মুখ দিয়া রানী চুষ্টেন বয়ান  
 বুক ভরি কোলে করি জুড়াগ পরাণ ।  
 আইস আইস আরে বাছা মোর প্রাণধন  
 তোমারে চাহিয়া বা[ছা] বিকল জীবন ।  
 যতক্ষণ ইচ্ছা রানী পুত্র নিল কোলে  
 স্নেহে মুখ পাখালিল সুবাসিত জলে ।  
 রসাল মোড়কি দিল কছড়ে পু[রি]য়া  
 খিরখণ্ড ছেনা দিল বদনে তোলিয়া ।  
 দিব্য্য [প্রচুর] নাড়ু দিল দুই করে  
 মনের সন্তোষে [জোড়া] দিলেন বাছারে ।  
 শেষেতে মদনা রানী অতি কুতূহলে  
 চাঁদমুখ উজ্জল কৈল কর্পূর তাধূলে ।  
 মাএ পুত্রে কুতূহলে রামাঞি-চরণে  
 প্রণাম করিয়া চলে প্রভুর সদনে ।

অপূর্ব প্রভুর মায়া শুন সর্বলোকে  
কথ দূরে পুত্র রানী লুকাইয়া রাখে ।  
কি জানি প্রভুর মায়া বুঝিতে না পারি ॥৪॥  
আর বার পুত্র জানি করে মোর চুরি ।

লুকাইয়া রাখে পুত্র হেন করি মনে  
ওথা মায়ায় সাগর ধর্ম সব ভাহা জা[নে] ।  
এথা একেলা গেলেন রানী প্রভুর সাক্ষাতে  
ওথায় লুইচন্দ্র আসে কহে যাহ্ননাথে ॥৫৭॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

॥ পঠমঙ্গরী রাগ ॥

পুত্র পাইয়া রাজা করেন ধর্মের পূজা  
পাত্র মি[ত্র] প্র[জা]গণ সনে  
উপহার বিধিমত তা[হা] না বলি কত  
শত শত দিল বলিদানে ।

অজ্ঞা মীন হাঁস পায়রা ইক্ষু কুমুড়া  
দাড়িমু জামীর  
দিল বার বলিদানে তুষ্ট দেবী নিরঞ্জে  
মনোরথ পূর্ণ নৃপতির মনে ।

রাজা রানী এক মনে লোটাইয়া ভূমিতলে  
বিধিমতে করিল স্তবন  
পরম কারণ তুমি নিশ্চয় জানিহু আমি  
কৃপা<sup>১</sup> কর লইলাও স্মরণ ।

তুমি প্রভু নৈরাকার তোমা বিনে কেবা আর  
রাজা বলে না চিনিহু তোমা  
তেকারণ ফল দিলে বনবাস পাঠাইলে  
হুঃখ দিয়া পুত্র দিলে আমা ।

তুমি ধর্ম তুমি কর্ম তুমি হরি হর ব্রহ্ম  
তুমি সত্য স্বরূপনারায়ণ  
তুমি বেদ বিজ্ঞা যোগ তুমি ভোগ তুমি রোগ  
তুমি প্রভু ধেয়ান গেয়ান ।

কি কব তোমার স্তব                      তুমি সৃষ্টি<sup>১</sup> স্থিতি সব  
 তুমি প্রভু সেবকবৎসল  
 মরা পুত্র জীআইলে                      পুহুবার মোরে দিলে  
 খুসিতে রহিল মহীতল ।  
 এক নিবেদন করি                      পুত্র লইয়া রাজ্য পালি  
 যদি আ[জ্ঞা দে]য় নিরঞ্জন  
 শ্রীযাদুনাথে গায়                      আজ্ঞা দিলা ধর্মরায়  
 হরি হরি বল সর্ব জন ॥

॥ পয়ার ॥

প্রভুর চরণে রাজা হইয়া বিদায়  
 পুত্র লই[য়া] পুহুরূপি নিজ গৃহে যায় ।  
 হরিচন্দ্রের পুজা লইয়া প্রভু নিরঞ্জে  
 উল্লুক সহিত গেলা বইকুঠ-ভুবনে ।  
 এথা রাজপাটে পুহুরূপি বসিল রাজন  
 রামের সমান করেন প্রজার পালন ।  
 পরম কৌতুকে রাজ্য পালেন নরপতি  
 ওথা আর দিন উল্লুকে জিজ্ঞাসেন যুগপতি ।  
 প্রভু বলেন শুন উল্লুক আমার বচন  
 রাজ্যলোভে পৃথিবীতে রহিব রাজন ।  
 হরিচন্দ্র [স্ব]র্গে আইলে ব্রত হয় সায়  
 কেমনে আনিব স্বর্গে কহ না উপায় ।  
 উল্লুক বলেন প্রভু তুমি মায়াধর  
 ই তিন ভুবন তুষা কিবা অগোচর ।  
 অন্তরযামিনী অন্তরেতে সব তুমি জান  
 আপনি ছলিয়া নুপে স্বর্গবাস আন ।  
 উল্লুকের যুক্তি এত শুনি নিরঞ্জন

বৃদ্ধ<sup>২</sup> ব্রাহ্মণরূপ হইলা ততক্ষণ ।  
 উপনীত হইলা [গিয়া] রাজার গোচরে  
 প্রণাম করিয়া রা[জা] উঠে জোড়করে ।  
 রাজা [ব]লে শুন গোসাঞি মোর নিবেদন  
 কোন প্রয়োজনে<sup>৩</sup> [হইল] এথা আগমন ।  
 ব্রাহ্মণ বলেন রাজা [ক]র অবধান  
 তো[মা]র রাজ্য ভূম রাজপাট মোরে  
 দেও দান  
 তেজ রাজা হস্তী ঘোড়া রাজসিংহাসন  
 রাজত্ব ভুঞ্জিতে আমার গেছে মন ।  
 লোকমুখে শুনিআচি তুমি সত্যবাদী  
 স্বর্গবাসী হবে রাজ্য মোরে দেও যদি ।  
 শুনএ ভকতলোক হইয়া একমন  
 পুত্র পাইয়া মহাদাতা হইচে [দ্রা]জন ।  
 ব্রাহ্মণ বৈষ্ণব ফকির সম্যাসী ব্রহ্মচারী  
 যাহা চান তাহা দেন ভক্তিভাবে করি ।  
 রাজা বলে শুন বলি ব্রাহ্মণ গোসাঞি

রাজ্য ভূম্য ভিক্ষা দিহু ইথে অন্ত নাঞি ।  
 ব্রাহ্ম[ণ কহে]ন রাজ্য তুমি বড় দাতা  
 ধর্মের পারি[ষদ] তুমি হইবে সর্বথা ।  
 সত্য বলে রাজ্য ভূমি যেমন দান দিলে  
 দানের পূর্ণ ফল হয়ে দক্ষিণা করিলে ।  
 দান যজ্ঞ করিয়া দক্ষিণা নাঞি দেয়ে  
 সকল [পুরা]ণে বলে হতযজ্ঞ সে হয়ে ।  
 রাজ্য বলে ভাল গোসাঞি কহিলে পুরাণ  
 রাজ্য ভূম্য রাজপাট তোমারে দিহু দান ।  
 দক্ষিণা তোমারে দিব কোথা হইতে আমি  
 ইহার উপায় গোসাঞি কহিবে আপনি ।  
 ব্রাহ্মণ বলেন রাজ্য সত্য ধর্ম চাও  
 তোমরা<sup>১</sup> বিকাইয়া তিন লক্ষ তহা আত্মা দেও ।  
 রাজ্য বলে ভাল আত্মা করিলে ব্রাহ্মণ

আমা হেন রাজ্যকে কিনিব [কো]ন জন ।  
 ব্রাহ্মণ বলেন রাজ্য শুন মন দিয়া  
 সিদ্ধাই হাড়ির বাড়ি তুমি বিকায় গিয়া ।  
 এক লক্ষ তহা আত্মা দেয় মোর তরে  
 মদনা বিকায় বসুমতী ব্রাহ্মণীর ঘরে ।  
 তথা হইতে এক লক্ষ তহা আন নৃপমুনি  
 লুইচন্দ্র বিকায় যথা দুর্লভা পাটনৌ ।  
 এই [তিন] লক্ষ তহা আত্মা দেও মোর তরে  
 তবে দাতার প্রধান রাজ্য বলিব তোমারে ।  
 সকাষ যাইবে স্বর্গে ইথে নাঞি আন  
 ভুব[ন] ভা[রিয়া] রবে তোমার গুণান ।  
 সকলি ধর্মের মায়া যাছুনাথ ভনে  
 হাড়ির বাড়ি বিকাইতে চলিলা রাজনে ॥৫২॥

### ॥ ত্রিপদী ॥

শুন সবে একমতি হরিচন্দ্র নরপতি  
 তিন ঠাঞি বিকাইল তিন জন  
 বসুমতী ব্রাহ্মণীর ঘরে মদনা বিকাইল ডরে  
 হাড়ির বাড়ি রহিল রাজন ।  
 দুর্লভা পাটনৌর ঘরে বিকাইলা লুইধরে  
 তিন লক্ষ তহা দিলেন প্রভুরে  
 শুন সবে একমতি হরিচন্দ্র সম দাতা  
 কেহ আর নাহিক সংসারে ।  
 এ তিন ভুবনে পুরি দাতা মধ্যে জন চারি  
 কর্ণ বলি রাজ্য জীবৎবান  
 শুন গুণবন্ত ধীর আর দাতা যুধিষ্ঠির  
 কেহ নহে হরিচন্দ্র সমান ।

রাজা রানী লুইচন্দ্র তিন ঠাণ্ডি বিকাইল যদি  
 পুহু মায়া করে নিরঞ্জন  
 সেবক উল্লুক সঙ্গে সত্বরে [চ]লিলা রঙ্গে  
 বরা ষথা আগলে রাজন ।  
 [তেপা]স্তরে নৃপবরে বরাহ [র]ক্ষণ করে  
 গগনেতে বেলা ছুই পর  
 হেনকালে প্রভু রঙ্গে সেবক উল্লুক সঙ্গে  
 উপনীত রাজার গোচর ।  
 ব্রাহ্মণের [বেশে] তারে কহেন রাজার তরে  
 শুন রাজা তোরে কহি আমি  
 বিষম রবির তাপে সেবক চলিতে নাৱে  
 এ[ক]খানে বঙ্গ দেও তুমি<sup>১</sup> ।  
 ব্রাহ্মণের বাক্য শুনি মনে ভাবে নৃপমুনি  
 এক বিনে আর বঙ্গ নাঞি  
 লইয়া রাজার তরে বৈকুণ্ঠে চলিবে  
 কহে যাছু বন্দিয়া রামাঞি ॥

॥ পয়ার ॥

কলিযুগে হরিনাম বড়ই মধুর  
 শুনিলে শ্রবণস্থ পাপ যায় দূর ।  
 [শু]ন রাজা হরিশ্চ[ন্দ্র] কহে নিরঞ্জন  
 তোমাৱে ছলিতে আমি হইলাম ব্রাহ্মণ ।  
 তোমার সত্য<sup>১</sup> পূজায় আমি হইলাম বশ  
 ভুবন ভরিয়া রইল তোমার পৌরষ ।  
 [তো]মা হইতে পূজা মোর রহিল সংসাৱে  
 স্থখে রাজ্য কর রাজা সমাল-ভিতরে ।  
 এক শও পুত্রের বর তোমায় দিহে আর  
 পরম স্থখেতে পাল রাজ্য সংসাৱ ।  
 লুইচন্দ্র সঙ্গে মোর দেয় হে রাজন  
 লইআ যাইব আমি বৈকুণ্ঠভুবন ।  
 এত যদি রাজাকে কহেন নিরঞ্জে  
 শুনিঞা কহেন রাজা প্রণয়বচনে ।  
 প্রভুর চরণে কহে হরিচন্দ্র রাজ  
 এক শত পুত্রের বরে মোর নাঞি কাজ  
 কলিচরিত্র শুনাইয়াছে গুরু হরিহর  
 সে কথা শুনিঞা প্রভু বলেন মায়াধর ।

১ অতিরিক্ত, শ্রীরামকৃষ্ণ:

২ সর্গ

প্রভুর চরণে কহে হরিচন্দ্র রাজ  
এক শও পুত্রের বর মোর নাঞি কাজ ।  
কলির চরিত্র শুনাইয়াচেন গুরু হরিহর  
সে কথা শুনিঞা বড় পাইআচি উর ।  
কি করিব রাজ্য ভূম্য পুত্র পরিবার  
তোমার চরণমাত্র করিআছি সার ।  
একমাত্র মনেতে কর্যাছি অভিলাষ  
আমার যে পুরীসমেত লইয়া যাবে স্বর্গবাস ।  
এই অভিলাষ মোর শুন নিরঞ্জন  
সদত নেহালি যেন ও রাজ্য চরণ ।  
ভাল ভাল করি প্রভু কহেন রাজ্যারে  
সপুরীসমেতে রাজ্য আইস স্ত্র[র]পুরে ।  
রাজ্য বলে তবে আমি স্বর্গবাস যাই  
কেমনে প্রকাশ তুমি হইলে গোসাঞি ।  
কোথা কোথা নিলে পূজা সআল ভুবনে

শুনিতে বাসনা বড় হইল মোর মনে ।  
এত যদি কহে রাজ্য প্রভুর সমুখ  
সেবকরূপে প্রভুসঙ্গে আছিল উল্লুক ।  
ইন্দ্রিতে কহেন প্রভু উল্লুকের তবে  
দ্বাদশ পুরাণ তুমি শুনায় রাজ্যারে ।  
প্রভুর ইন্দ্রিতে উল্লুক লাগিলা কহিতে  
দ্বাদশ ফল রাজ্য লয় তুমি হাথে ।  
পুরীশুদ্ধা এক ফল নেও সর্ব জন  
প্রভুর মাহিষকথা করহ শ্রবণ ।  
এক ফল মোর তবে দিবে অবশেষে  
সপুরীসমেত তবে যাবে স্বর্গবাসে ।  
এত শুনি হরিচন্দ্র উল্লুকের বচনে  
ভক্তিভাবে দ্বাদশ ফল নিল ততক্ষণে ।  
ধর্মের মঙ্গল শ্রীযাছুনাথ গান  
ভক্তিভাবেন শুনি সতে দ্বাদশ পুরাণ ॥

॥ ত্রিপদী ছন্দ ॥

[শু]ন রাজ্য কর অবধান  
[তো]মা সম নাঞি কেহ ধর্মপদে পুষ্প দেহ  
তুমি রাজ্য বড় ভাগ্যবান ।  
আগে শূন্য অবতার ছিলেন প্রভু নৈরা[কার]  
[আ]পনা নির্মাণ কৈলেন কায়  
সাক্ষীহীন খাস ছাড়ে এক লক্ষ যোজনে পড়ে  
উল্লুক মূনি জনমিল তায় ।  
উল্লুক পিঠের পরে প্রভুরে বৈয়া ফিরে  
স্বধাতুর হইল কত কালে  
প্রভুর মুখায়ত পায় কোতুকে উল্লুক খায়  
অবশেষ রহিল চূয়ালে ।

কথো কালে বিমুখ সে                      জলময় হইয়া ভাসে  
    নাভিমৈলে হইল পৃথিবী  
 নাগ কূর্ম সৃজিয়া                      পৃথিবী তাহায় থুইল  
    [আর জন]মিল আশ্বাদেবী ।  
 দেবী দেখি নিরঞ্জন                      [কাম]বিচলিত মন  
    বজ্রপাত<sup>১</sup> হইল অশ[্বিতে]  
 দেবীর ঠাঞি তেজ দিল                      সেই তেজ দেবী খাইল  
    তিন দেব জনমিল তাহাতে ।  
 প্রভু দিল চক্ষুদান                      তিন ভাই [জ্ঞান]বান  
    তিন গুণ দিলা ভগবান  
 সৃষ্টি করিল ধাতা                      বিষ্ণু পালনকর্তা<sup>২</sup>  
    সংহারকারণ ত্রিলোচন ।  
 তবে নিরঞ্জন রঞ্জে                      মহামায়া করি সঞ্জে  
    তিন পুত্রে গেলা সমর্পিতে  
 কটু কহে দুই ভাই                      গেলেন হরের ঠাঞি  
    শিব অঙ্গীকৃত কইল তাথে ।  
 দেখিতে আপন পিতা                      পণ্ডিত রূপেতে ধাতা  
    করিলেন এ ঘরভরণ  
 বিষ্ণু জানিয়া মর্ম                      নিরাহারে দেবে ধর্ম  
    সন্ন্যাস করিল ত্রিলোচন ।  
 করিয়া ধর্মের পূজা                      মহাদেব হই রাজা  
    শঙ্খ তুলসী করিল সৃজন  
 শুন শুন নৃপমুনি                      পৃথিবীর ভার জানি  
    মৃতমায়া<sup>৩</sup> হইলা নিরঞ্জন ।  
 গঙ্গা আইলা যজ্ঞশাল                      যাইতে হইল সন্ধ্যাকাল  
    মারাচ মুনি দিলেন তারে





ওথা জন্মিঞা কস্তাপপুরী বামন-আকার হরি  
 গেলা ধর্ম বলিরে ছলিতে ।  
 ত্রিপদ<sup>১</sup>-ঠাঞি প্রভু চাইল রাজা অঙ্গীকৃত [কৈল]  
 বিশ্বস্তর<sup>২</sup> হলা<sup>৩</sup> কৌতুকে  
 এক পা বলির মাথে আর পদ পৃথিবীতে  
 নাভি-পদ গেল উদ্বলোকে ।  
 বলি পাতালে গিয়া নব না[গ]লোক লইয়া  
 করিলেন এ ঘরভরণ  
 পাইয়া তাহার সেবা সদয় হইল দেবা  
 অমর বর দিলা নিরঞ্জন ।  
 ওথা প্রভুর চরণ পাইয়া পরম কৌতুকী হইয়া  
 কমুণ্ডল ঢালা দিল বিধি  
 ভগীরথ তপ করে ব্রহ্মা আজ্ঞা দিল তারে  
 এই লইয়া যায় ভগীরথী ।  
 গঙ্গা লইয়া ভগীরথে দুঃখ পাইয়া বিধিমতে  
 সাগরে হইল উপনীত  
 গঙ্গারে পরশ পায় সগরবংশ মুক্ষকায়  
 দেখি ভগীরথ আনন্দিত ।  
 সগরবংশ কায়ধারী এ ঘরভরণ করি  
 সাগরে পূজিল নিরঞ্জন  
 পাইয়া তাহার ভক্তি কৃপা<sup>৪</sup> করি যুগপতি  
 সঙ্গে নিল বৈকুণ্ঠভুবন ॥৫॥ শুন ॥  
 তবে যুধিষ্ঠির দাতা শুনিয়া কলির কথা  
 পৃথিবী ছাড়িতে কৈল মনে  
 পঞ্চ পাণ্ডব এক মেলে পুণ্যাহ বল্লকার কুলে  
 আরঞ্জিল এ ঘরভরণে ।

১ ত্রপদ

২ বিশ্বাস

৩ হল

৪ কৃপা

উন্মাদ মনের খেল হইতে প্রভুর পারিষদ  
 পূজা কৈল মুণ্ড-বলিদানে  
 নিরঞ্জন তুষ্ট হইল মুণ্ড জোড়াইয়া দিল  
 সঙ্গে নিল বৈকুণ্ঠভুবনে ।  
 জীবৎবান নৃপবরে দান ধর্ম নিত্য<sup>১</sup> করে  
 তাহে ধর্মসন্ধ্যাগীর মেলে  
 হইয়া মুকু সয়চান স্বর্গে নিল জীবৎবান  
 সেত পণ্ডিত পূজ্ঞে সত্যকালে ॥৬॥ শুন ॥  
 শুন সত্যে মন দিয়া ব্রহ্মা সেত পণ্ডিত হইয়া  
 সঙ্গে লইয়া চারিশয় গতি  
 কড়ির ঘর কাণ্ডারিয়া কুঞ্জর বলিদান দিয়া  
 পূজা কৈল অনাদি পার্বতী ।  
 সেত পণ্ডিত যোগবলে জয়যাত্রী গতি মেলে  
 কুঞ্জরের মাংস রাধিয়া  
 উমা কাত্য<sup>২</sup> মাহেশ্বরী নামেতে উচ্চুর্গ<sup>৩</sup> করি  
 খাইল তৎ<sup>৪</sup> প্রসাদ<sup>৫</sup> বলিয়া ।  
 সেই কুঞ্জরের হাড় এক ঠাণ্ডি করিয়া জড়  
 অনাদির পুষ্প জল দিল  
 ধর্ম পুষ্প জল পাইয়া কুঞ্জর উঠিল জীয়া  
 পুহুরপি বনে প্রবেশিল ।  
 সেতাই পূজিল সত্যে ঘরভরণ সেই হইতে  
 তুষ্ট হইলা অনাদি পার্বতী  
 অবশেষে প্রভু সঙ্গে পারিষদ হইয়া রঞ্জে  
 সেত পণ্ডিত নামে প্রজাপতি ॥৭॥ শুন

- ১ নিতি
- ২ কাত্য
- ৩ উচ্চুর্গ
- ৪ তৎ
- ৫ প্রসদ

ଶ୍ରେତାଂ ଯୁଗେ ଦାମୁଦରେ                      ନୀଳ ପଞ୍ଚିତ ନାମ ଧରେ  
 ନନ୍ଦେ ଲହିୟା ଆଟିଶଏ ଗତି  
 ରାନୀର ଘର କାଠାରିୟା                      ଗଞ୍ଜା ବଳିଦାନ ଦିୟା  
 ପୂଜା କୈଳ ଅନାଦି ପାର୍ବତୀ ।  
 ନୀଳାହି ପୁଷ୍ପ ଜଳ ଦିଲ                      ପୁରୁ ଗଞ୍ଜା ଜୌହାର  
 ଘାପରେ ପୂଜେନ କଂଗାହି  
 [ବା]ରଣ୍ୟ ଗତି ଲହିୟା                      ଅନ୍ଧ ବାଳିଦାନ ଦିୟା  
 ଅ[ନ୍ଧ ଜୌ]ଆଇଲ ସେହି ଠାଣ୍ଡି । ଶୁନ  
 କଲୋତେ ରାମାଣ୍ଡି ହିଲ                      ଧର୍ମ ତାରେ ଦିୟା କୈଳ  
 ଶ୍ରୀଚାରିଲ ଧର୍ମପୁରାଣ  
 ଘରେ ଘରେ ହକ ଦେହି                      ମାର୍କଣ୍ଡ ମୁନି ନାଣ୍ଡି ଶେହି  
 ଗଳିତ ହିଲ ବି[ଦ୍ୟୁତ]ନ ।  
 ମନ୍ଦେ ମାଣେ ଘର ଭରେ                      ଶ୍ରୀଭୁ ଏକା କହିଲ ତାରେ  
 ଭାଲ ହିୟା ଗେଲ ଶ୍ରୀଗବାସେ  
 ଯୋଗଶୟ ଗତି ଲହିୟା                      ସେତ ଅଜ୍ଞା [ବ]ଳି ଦିୟା  
 ପୂଜେ ରାମାଣ୍ଡି ପରମ ସନ୍ତୋଷେ ॥ ଶୁନ ॥  
 ସତ୍ୟ ଯୁଗେ ସଦା ଡୋମ                      କେହି ନାଣ୍ଡି ତାର ସମ  
 ତଥା ଶ୍ରୀଭୁ କୈଳ ଅବତାର  
 ସଦା ହରଷି[ତ ହି]ୟା                      ପୂଜା ବଳିଦାନ ଦିୟା  
 ଏକଭାବେ ପୂଜେ ନୈ[ରାକା]ର ।  
 ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରିନୀ ବ୍ରାହ୍ମଣୀ                      ଦିନ ଶୁନେ ତାହାର ବାଣୀ  
 ଧର୍ମନିନ୍ଦା କୈଳ କର୍ମଦୋଷେ  
 ହିଲ ଧବଳୟୁଧୀ                      ଉପା[ୟ] ନାହିକ ଦେଖି  
 ଶୁନ କାଟା ପୂଜେ ଅବଶେଷେ ॥ ୧ ॥ ଅନ ॥  
 ସଦା ପୂଜେ ନିରଞ୍ଜନେ                      ଚକ୍ରକେତୁ ରାଜା ଶୁନେ  
 ସଦା[ୟେ] ଦିଲେକ କାରାଗାରେ  
 [ବନ୍ଧ] ଘରେ ସଦା ଡୋମେ                      ଭାବିତେ ଲାଗିଲା ଧର୍ମେ  
 ଅପ୍ନ ଶ୍ରୀଭୁ ଦେଖାହି[ଲା] ରାଜାରେ ।

চন্দ্রকেতু ত্রাস পাইল্য                      সদা [ডোমে] ছাড়া দিল  
 পূজ্ঞে ধর্ম সদা ডোমের ঘরে  
 পাইয়া রাজার সেবা                      সদয় হইয়া দেবা  
 স্বর্গবাস নিলেন তাহারে ॥১১॥ শুন ॥  
 তবে তুমি নৃপবর                      ভাঙ্গিলে ধর্মের ঘর  
 আটকুড়া হইলে খিতিতলে  
 দ্বাদশ বৎসর পরে                      পূজা কৈলে যুগেশ্বরে  
 বর পাইলে বল্লকার কুলে ॥ শুন ॥  
 লুইচন্দ্র পুত্র পাইলে                      সত্য হেতু বলি দিলে  
 পুন প্রভু দিল জীয়াইয়া  
 দ্বাদশ পুরাণ শুনি                      স্বর্গে চল নৃপমুনি  
 কহে যাহু অনাদি ভাবিয়া ॥

কলিকালে হরিনাম বড় রে মধুর  
 শুনিলে শ্রবণস্থ পাপ যাএ দূর ।  
 শুনএ ভকতলোক হইয়া একমন  
 এই যে প্রভুর গুণ করিবে শ্রবণ ।  
 ধর্মপুৰাণ শুনিলে ভাই কোন ফল ফলে  
 ধন পুত্র লক্ষ্য<sup>১</sup> তার অবিলম্বে মিলে ।  
 রাজার রাজত্ব বাড়ে প্রজার প্রমাণি  
 দেওল্য দানপতি অস্তে স্বর্গে পাবে ঠাণ্ডি ॥৪॥  
 আমিনী পণ্ডিত দেওল্য দানপতি  
 শুনিতো বাসনা করে প্রভুর ভারতী ।  
 ভক্তিভাবে যে গাএ গাওয়ায় ধর্মের মঙ্গল  
 এহলোকে সম্পত্ত্য বাড়ে সদত কুশল ।  
 রোগ শোক পাপ তাপ বিদ্ব ঘায় দূর  
 ধন ধান্য পুত্র-আদি হয়ত প্রচুর ।

জয়যাত্রী নয় নারী যত আসিয়াছে  
 শুনিলে প্রভুর গুণ পাপ তাপ ঘুচে ।  
 শুনএ ভকতলোক কর অবধান  
 আর যত পুণ্য হয় তার নাকি পরিমাণ ।  
 সদয় হইয়া দয়া করেন যাহারে  
 সপুত্রীসমে[ত] তার জয় স্বরপুরে ।  
 শুনএ ভকতলোক কর অবধান  
 সাক্ষাতে<sup>২</sup> দেখহ সভে তাহার প্রমাণ ।  
 সদয় হইলা ধর্ম নৃপতির তরে  
 সপুত্রীসমেত তেঞি যায় স্বরপুরে ।  
 ধন পুত্র আশীর্বাদ নাএকে করিয়া  
 পুরীস্থান নিলেন রাজার বিমানে তুলিয়া ।  
 বাউবেগে রথখান করিল গমন  
 অবিলম্বে এড়াইল তিন লক্ষ যোজন ।

১ লক্ষি

২ সাক্ষ্যভে

পঞ্চশব্দী বাজ বাজে রথের উপরে  
 [ত্র]জ্ঞা হরি হর শুন চিস্তিত অন্তরে ।  
 দেবতা সকল মনে শ্রুতি করিয়া  
 বার্তা জানিতে দিলেন নারদে পাঠায়া ।  
 পুরীসুন্দা যায় রা[জা] বৈকুণ্ঠভুবনে  
 হে[নকা]লে নারদ গেল প্রভুর সদনে ।  
 নারদ বলেন প্রভু শুন নিরঞ্জন  
 নরলোক লৈয়া কেন বৈকুণ্ঠভুবন ।  
 গোসাঞী দেবপুরী নষ্ট হবে [দি]বেক বর্জিয়া  
 শূণ্য মধ্যে রাখি আমি রাজাকে ছলিয়া ।  
 ভাল ভাল করি আজ্ঞা দিলা নিরঞ্জন  
 কহিতে লাগি[লা] নারদ রাজার সদন ॥৪॥  
 নারদ বলেন রাজা তুমি ধৃত ধৃত  
 বৈকুণ্ঠে চল্যাছ তুমি কর্যা কত পুণ্য ।  
 বাজা বলে [ইহা]র পুণ্য না যায় কখন

এ[ত কৈ]তে নাবে রথ এক লক্ষ যোজন ।  
 পুনরপি বলে নারদ শুন অহে রাজা  
 কেমন রূপেতে তুমি কৈলে ধর্মপু[জা] ।  
 রাজা বলে সেই কথা [কর] অবধান  
 ধর্মের দ্বারা পুত্র আমি দিলাম বলিদান ।  
 এত কৈতে নাবে রথ দুই লক্ষ যোজন  
 শূণ্য মধ্যে পুরীসুন্দা রহিল রা[জন] ।  
 শুনএ ভকতলোক হইয়া একমতি  
 ধর্ম কর্যা যদি কয় হয় এই গতি ।  
 গেলেন নারদ মুনি দেবতা[সমা]জ  
 লুইয়া সঙ্গে বৈকুণ্ঠে গেলেন ধর্মরাজ ।  
 মন্ডাকিনীর জলে লুইয়া দেহ পালটিল  
 প্রধান বিদ্যাবরূপে দ্বারা রহিল ।  
 নিবেদিল যাছনাথ আগমপ্রকাশ  
 পুনরপি শুন রাজার বৈকুণ্ঠনিবাস ॥৪॥

### ॥ পয়ার ছন্দ ॥

শুনএ ভকতলোক কর অবধান  
 ত্রিভুবনে ধন নাঞি পুত্রের সমান ।  
 পুত্র থাকিলে হয় পিতার উদ্ধার  
 পুত্র না থাকিলে তার নাহিক উদ্ধার ।  
 হরিচন্দ্রের পুত্র লুইচন্দ্র ছিল  
 পিতার উদ্ধার হে[তু] মনেতে করিল ।  
 হরিচন্দ্র স্বর্গে যাব হেন করি মনে  
 লুইচন্দ্র আইল সপ্ত স্বর্গ ভ্রমণে ।  
 সপ্ত স্বর্গ ভ্রমে লুইয়া বিদ্যাবরূপে  
 অনেক নৃপতি দেখে নাহি দেখে বাপে ।

পিতামাতা না দেখিয়া বিচলিত মন  
 ভ্রাম্য চলিয়া গেল প্রভুর সদন ।  
 করজোড়ে বিদ্যাবর পিতার কারণে  
 কহিতে লাগিল প্রভুর ধরিয়া চরণে ।  
 লুইচন্দ্র বলে গোসাঞি করি নিবেদন  
 শূণ্যমধ্যে পিতা মোর রহিল কি কারণ ।  
 গোসাঞী পিতা মোর হরিচন্দ্র হয় মহাদাতা  
 তাহার বচন দেখ নাহিল অগ্রথা ।  
 আমার জনক পূজা করিল তোমাতে  
 তে কারণে পূজা তোমার রহিল সংসারে ।

হেনজন শূন্তে রহিল একি পরমাদ  
তারে পারিষদ কর্যা রাখ করিয়া প্রসাদ ।  
পিতা হরিচন্দ্র যাতা মদনা হুন্দরী  
তা সভায় না দেখিয়া প্রাণ ধরিতে না পারি ।  
এত যদি কহে লুইয়া প্রভুর সদনে  
হেনকালে অপুরুষ শুন সর্ব জনে ।  
পুরোহিত হরিচন্দ্র শূন্তেতে বসতি  
প্রজাগণ শত নারী মদনা সংহতি ।  
রাজা বলে শুন আগ মদনা হুন্দরী  
পুণ্যকথা কইয়া বাস হইল শূন্তপুরী ।  
কেমন প্রকারে তার পারিষদ হব  
কিরূপ ভাবিলে আ[মি] তার দেখা পাব ।  
মদনা বলেন প্রভু জিজ্ঞাসিলে মোরে  
ধর্ম ধর্ম বলিয়া আইস [ক]ন্দি উচ্চস্বরে ।  
ক্রন্দন শুনিলে প্রভুর উপজিব দয়া  
পতিতপার্বন ধর্ম [দিবেন] পদছায়া ।  
শুনএ ভ[ক]তলোক কর অবধান  
নারীর বচনে রাজা পূর্ণজ্ঞান ।  
এমনি যুগতি করি নারীর সহিত  
অনেক [বি]বাদ কৈল নাঞি পরিমিত ।  
ওথা কুমার লুইচন্দ্র কহে প্রভুর সদনে  
করিল অনেক স্তব প্রভুর চরণে ।  
লুইয়ার [স্ত]বন আর রাজার ক্রন্দন  
শুনিয়া অস্থির হ[এ] ধর্ম নিরঞ্জন ।  
পুষ্পের বিমান আর কাল বিকাল ঘায়ারী  
লইয়া বাইতে রাজাকে পাঠাইলেন শ্রীহরি ।

[পুষ্পের বিমান তখন] আইল নীলগিরি  
তথা ক্রোশধানেক রহিল শূন্তপুরী ।  
বিষ্ণুদূতে দেখে রাজা রানী একযোগে  
পুষ্পরথে তু[লিআ] নিলেন বাউবেগে ।  
[শুন]এ ভ[ক]তলোক কর অবধান  
সেবা করিলে দেবা পায় ইথে নাহি আন ।  
হরিশ্চন্দ্রের সমান কেবা আছে জগ[তে]  
করিব ধর্মের পূজা কা[হার] প্রীতে<sup>১</sup> ।  
তাহাতে অধিক সত্য শুন সর্ব জন  
পুত্রমাংস কাট্যা করিলে সন্ন্যাসিভোজন ।  
[রা]জার পূজা লইয়া বাড়িল উল্লাস  
হেন জনের কোন দোষে হবেক [শূন্তে] বাস ।  
কিঞ্চিত রাজা সত্যে<sup>২</sup> রানী প্রজা[গণে]  
রাজার পুণ্যে [কেবা] ছাড়ে বৈকুণ্ঠভুবনে ।  
হেন করি পুণ্যকথা কহিল রাজন ॥  
রাজার ঘত প্রজা আর রাজার শত বা[নী]  
শূন্ত স্বর্গে স্থিতি কৈল তেজিয়া পরাণী ।  
ওথা কাল বিকাল ঘায়ারী মন্দাকিনীর জলে  
রাজা রানী দোহাকারে শরীর বদলে ।  
দেহ পালটিয়া দোহে গেল স্বর্গলোকে  
জীবৎবান রাজা পিতা চন্দ্রকেতু দেখে ।  
অনেক নৃপতি দেখে নাঞি পরিমাণ  
দেখিল ইন্দ্রের পুরী সদা নৃত্য<sup>৩</sup> গান ।  
দেবতাগর্ভ-লোক আর সুরপুরী  
ইন্দ্রের ভুবন দেখে আশি সফল করি ।  
এমনি সকল পুরী দেখিয়া রাজন

১ পুতে

২ সন্তে

৩ নিত্য

অবশেষে গেল। রাজা বৈকুণ্ঠভুবন ।  
 স্নমেক পর্বত বেড়ায় বসতি অমর  
 প্রভুর বৈকুণ্ঠপুরী তাহার উপর ।  
 ধবল খাট পাট তথি ধবল সিংহাসন  
 ধবলপুঞ্জ<sup>১</sup> বসতি তাহাতে নিরঞ্জন ।  
 কোটা ইন্দ্র জিনি রূপ শিরে ধবল ছাতি  
 রত্নের বিষকি ঝলমল চারি ভিত্তি ।  
 চারি দ্বারে চারি পণ্ডিত পড়ে বেদধ্বনি  
 গন্ধ পুষ্প মালা যোগায় এ চারি আমিনী ।  
 ধবল সিংহাসনে প্রভু চািলেন গা  
 স্বর্গ বিজ্ঞাধর দেই চাম[রের] বা ।  
 চারি দ্বারে চন্দ্র সূর্য গরুড় পবন ছয়ারী  
 বৈকুণ্ঠ বেড়িয়া আছে অনেক গ্রহরী ।  
 হেন [পুরী] পুণ্যবলে গেল রাজা রানী  
 সাক্ষাতে আছেন ধর্ম দেবের চূড়ামণি ।  
 লুইচন্দ্র মাতা পিতা দেখিয়া নয়ানে  
 পারিষদ হইয়া রইল প্রভু-বিজ্ঞমানে ।

হরিচন্দ্র পারিষদ রানী[র] প্রি[র] দালী  
 বৈকুণ্ঠে রহিল। সভে পরম উল্লাসী ।  
 শুনএ ভকতলোক কর অবধান  
 সমাপ্ত হইল প্রভুর দ্বাদশ পুরাণ ।  
 ঘট বি[স]র্জন দেও শুন দানপতি  
 সমাপ্ত হইল প্রভুর মঙ্গল ভারতী ।  
 দামোদরপতি পিতা দোমেতে আলয়  
 পুণ্যবান বিনোদনাথ তাহার তনয় ।  
 হতমূর্খ ষাছনাথ তাহার সন্ততি  
 সন্ধ্যাপে রচিলাম প্রভুর মঙ্গ[ল] ভারতী ।  
 শক্তি পূ[র্]ণ মঙ্গল যাহা আনয়নে  
 শুনিয়া নাএকে প্রতি<sup>২</sup> রাখিবে কল্যাণে ।  
 ঢাক শব্দ বাজ কর জয় দেহ নারী  
 মঙ্গল [স]মাপ্ত হইল সভে বল হরি ।  
 নিবেদিল ষাছনাথ ধর্মপদ-চিত  
 সমাপ্ত হইল প্রভুর বার<sup>৩</sup> দিনের গীত ॥

ইতি ধর্মমঙ্গল সমাপ্ত<sup>১</sup> । যথা দৃষ্টং তথা লিখিতং..... ভীমশ্যাপি  
 রণে ভঙ্গ মুনির্নাঞ্চ মতিভ্রম ॥ সন ১১৪৭ সাল তাং ২২ বৈশাখ  
 সখা বুড়া.....সঅক্ষর শ্রীবিজয়রা.....

- ১ -পুঙ্
- ২ প্রিতি
- ৩ বারো



[illegible]



অনাথের পুথি  
( রামাশ্রম )



## ॥ আটকথা ॥

পুনরুপি রামাঞ করিছে জোড় হাত<sup>১</sup>  
 অপরাধ ক্ষমা কর ত্রিদশের<sup>২</sup> নাথ ।  
 স্তব করে রামাঞ যুড়িঞা দুই কর  
 পুত্রবিচ্ছেদে প্রাণ কাপিছে অন্তর ।  
 গলাএ বসন দিঞা করিছেন স্তুতি  
 প্রভু তুমি সখা থাকিতে কেনে আমার দুর্গতি ।  
 শোণে বিআকুল তহু হঞেছে দুর্বল  
 পুত্রশোণে ছুটি আখি করে ছল ছল ।  
 অস্থির হইল অঙ্গ কাঁপে সর্ব গা  
 কাষ্টের পুথুলি যেন মুখে নাহি রা ।  
 ভকতবচ্ছল প্রভু বলেন নিরঞ্জন  
 বাছা কি লাগিঞে দেখি তোর বিরস বদন ।  
 রামাঞ বলেন প্রভু শুন নৈরাকার  
 পুত্র বিহু দেখি আমি সব অন্ধকার ।  
 নানা আঅ্যাজন নিল পণ্ডিত শ্রীধরে  
 গোউরে বারমতি পূজা করিবার তরে ।  
 বারটি বলদে নিল অনাছের পুথি  
 গোউর শহরে জাঞ হইল উপনীতি ।  
 ধর্ম পূজিবারে গেল পণ্ডিত শ্রীধরে  
 অনেক দিবস হল্য নাঞ আল্য ঘরে ।  
 পুত্রশোণে বিআকুল হঞেছে তার মাএ  
 খেণে খেণে গোউর সহর পানে চাএ ।  
 অনাছের পাদপদ্ম পূজিবারে গেল  
 পুনরুপি বাছা মোর ফিরে নাঞ আল্য ।  
 পাঞ্জি পুথি খড়ি দেখি করিল গণন

খড়ি আক্কেতে<sup>৩</sup> সব দেখি অলক্ষণ ।  
 পুত্র বিহু শূন্য ঘরে রহা নাঞি যাএ  
 পুত্রশোণে কান্দি মরেছে তার মাএ ।  
 পুত্র বিনে দেখি সব দিবসে অন্ধকার  
 শূন্য ঘরে পড়ে আছি হ[ই]ঞে কাতর ।]<sup>৪</sup>

\* \* \*

তারে যদি পুত্রবর দাঅ মাআধরে  
 তবে পূজা হয় তোমার গোউর সহরে ।  
 যদি মাদিল পুত্রের বর পণ্ডিত রামাঞী  
 হেঁষ্টমুখে হঞা থাকে অনাদি গোসাঞী ।  
 কার আত্মা কারে দিব বলিছেন হরি  
 এমন কঠিন বর আমি দিতে নারি ।  
 রামাঞী বলেন প্রভু শুন মায়াধর  
 বরে কায নাঞী তবে ফিরে যায় ঘর ।  
 ভকতবচ্ছল আমি গোলোকের হরি  
 ভকতের বাক্য আমি লজ্জিবারে নারি ।  
 আমার বচন কভু না হয় অন্তথা  
 পুত্রবর দিলম তোরে কহিলম সর্বথা ।  
 শনি<sup>৫</sup> মঙ্গলবারে করিঞা সঙ্কম  
 যদি অনাদি দেবতা পূজে করিঞা নিয়ম ।  
 উপবাস দিঞা করে ঘট্ট স্থাপন  
 হাবস্থি করিঞা পূজে দেব নিরঞ্জন ।  
 আতব ততুল দেয় আর ফুল পাতা  
 একচিন্তে পূজে যদি অনাদি দেবতা ।

১ অ কর

২ পা ত্রীদশের

৩ অ অন্ধরেতে, অ

৪ পা গরি

যদি নিয়ম তপস্তা করি পূজে ধর্মরাজ  
 নিশ্চয় কহিলম তার সিদ্ধ হয় কাজ ।  
 যদি সাত দিন অনাহারে পূজিবারে পায়  
 তবে তারে পুণ্ড্রবর দেন মায়াধর ।  
 নিয়ম করিঞা যদি পূজে বারমতি  
 তবে চালিষ বছরের বাজা হয় গর্ভবতী ।  
 পুহুরূপি রামাঞী করিছে জোড় কর  
 অবধানে শুন প্রভু দেব মায়াধর ।  
 আদি অনাদি তুমি দেব ভগবান  
 জীবের জীবন [তুমি অনাদি নিধান] ।  
 তুমার চরণে এক নিবেদন করি  
 এসন্ন হইবে যদি গোলোকের হরি ।  
 অন্ধ কুষ্ঠ ব্যাধি বোল ধবল [পা]ধর  
 ভা[ল] ভাল হবেক কহ মায়াধর ।  
 ধর্ম বলেন রামাঞী তোর ধন্য রে জীবন  
 দেবের দুয়ারে তুর একান্তিক মন ।  
 একচিত্ত হঞা রামাঞী পূজে ধর্মরাজ  
 যেমনে করিবে তাই সিদ্ধ হবেক কাজ ।  
 ধর্ম স্মরণ করি দিঞে পুষ্প জল  
 পাখর গুটিঞে হবেক অঙ্গ নিয়মল ।  
 পুহুরূপি রামাঞী করিছে জোড় হাত  
 অবধানে শুন প্রভু জিদশের নাথ ।  
 তুমি ধর্ম পরব্রহ্ম<sup>১</sup> সংসারের সার  
 কে জানিতে পায় প্রভু মহিমা তোমার ।  
 যদি পুষ্প জলে ভাল কল্যাে ধবল পাখর  
 তবে এক নিবেদন করি তোমার গোচর ।  
 কানা খোড়া কুজা কুঁকা আছএ বিস্তর

ভায়া কিছু ভাল হবেক কয় মায়াধর ।  
 সেবকের কথা শুনি বলেন মায়াধর  
 কুজা কুঁকা ভাল হয় বড়ই দুকর ।  
 স্তব কবে রামাঞী জুড়িঞা দুই হাত  
 তবে মনবাজা সিদ্ধ না করিলে দিননাথ ।  
 যদি কানা খড়া কুজা কুঁকা ভাল নাঞী হল্য  
 তবে গোউর শহরে তোমার পূজা বাদ হৈল  
 দেবতা হইঞা যদি নাঞী দিবে বর  
 কি গুণে পুজিবেক তুরে মতের মানব ।  
 এসন্ন হইঞা বলেন দেব নি[রঞ্জন]  
 বাছা তুমার সমান ভক্ত নাঞী কোন জন ।  
 স্তব করে রামাঞী জুড়িঞা দুই হাত  
 অনাথ কিঙ্করে দয়া কর দিননাথ ।  
 স্তবে<sup>২</sup> তুষ্ট হঞা বলেন দয়াময় হরি  
 সেবকের দুখ আমি দেখিবারে নারি ।  
 ত্রীধর্ম দেবতা পূজে দিঞা শ[ঙ্খ]ধ্বনি  
 শুনিবারে পায় যেন গোউর নৃপমনি ।  
 ধর্ম আরাধন মস্ত্রে কর্য অউরণ  
 স্মরণ মাত্রেক দেখা পাবে নিরঞ্জন ।  
 রহিতে না পারি আমি ভক্ত অউরণে  
 অধিষ্টান হবেন প্রভু ধবল আসনে ।  
 ধবল আসনেত বসিবেন মায়াধর  
 আড়াই কাঠি ধুমুলা দিবেন হরিহর ।  
 কুজা কুকা অনিঞা হইবে একস্তরে  
 সাক্ষাতে দেখিতে পাবেক দেব মায়াধরে ।  
 পদ্মহাত ব্লাইবেন অজের উপর  
 কুজা কুঁকা গুচ্যে হবেক লনয়া স্তন্দর ।

কোনাকে করিবেন কৃপা বিরিকি নারায়ণ  
 প্রভুর দরশনে কীনা পাবেক চক্ষুদান ।  
 পুহুরূপি রামাঞী করিছে জোড় হাত  
 অবধানে শুন প্রভু ত্রিদশের<sup>১</sup> নাথ ।  
 স্তব করে রামাঞী জুড়িঞা দুই কর  
 খড়া কিসে ভাল হইবেক কয় মায়াধর ।  
 প্রসন্ন হইঞা বলেন অনাদি গোসাঞী  
 আমার বচন শুন পণ্ডিত রামাঞী ।  
 যখন যাইবে তুমি গোউর শহরে  
 বারমতি পূজা হবেক প্রতি ঘরে ঘরে ।  
 বস্ত্রিখ খুটাতে পাঠা হবেক বলিদান  
 কথিরখর মত্তা মাংসে বইবেক বান ।  
 মত্তা মাংসে একাকার হবেক ঘরে ঘরে  
 খড়া অহংকার কর্যা যদি ঘৃণা<sup>২</sup> না করে ।  
 যদি ভক্তি করি কিছু খার কিছু মাথে গায়  
 তবে খড়া ভাল হয় বলেন ধর্মরায় ।  
 প্রসন্ন হইঞা বলেন অনাদি গোসাঞী  
 বিলম্বনে কাজ নাঞী শুন রে রামাঞী ।  
 বর মাগ রামাঞী বলিছেন নিরঞ্জন  
 তবে বর দিঞা যাব বৈকুণ্ঠভুবন ।  
 প্রসন্ন হইঞা বলেন দেব মায়াধর  
 অকাতরে পূজা বাছা না হয় কাতর ।  
 বাস্তিপুর সঙ্গে নাম বাউতি হরিহর  
 অবিলম্বে যায় বাছা গোউর শহর ।  
 নাঞী চিন্তা নাঞী ভয় না করিয় ডর  
 এক মনে পূজিবে ঠাকুর মায়াধর ।

রাজবল করে যদি গোউরের রাজন  
 অনাদি দেবতা বলি করা স্বরূপ ।  
 অরণ্য মাজেক দেখা পাবে নিরঞ্জন  
 ছুট কটালের বলে না হয় বিমন ।  
 হরিহরে ডাকিঞা বলেন মায়াধর  
 বাছা আমার বচনে যায় গোউর শহর ।  
 ধর্ম স্বরণ কর্যা ঢাকে দিয় কাঠি  
 টলবল করে যেন গোউরের মাটি ।  
 হরিহর বলে শুন অনাদি গোসাঞি  
 ভাক্য ঢাকখানা আমার [স]ঙ্গে করে নাঞী ।  
 আড়ে দিগে তিন কোট রাজার অন্তসপুর  
 লেখাজখা নাঞ কত বাজে বাস্তপুত্র ।  
 দিবানিশি বাস্ত কত বাজে বাজনা  
 তিন শত ঢাক বাজে দু শএ দামামা ।  
 দামামা দগড় কত বাজিছে সাহিনি  
 কাছে থাকে কেউ কার নাঞ শুনে বাণী ।  
 যদি সকল বাজনা বাজে হঞে একস্তর  
 তবে টলবল করে রাজ্য গোউর শহর ।  
 হরিহর কএ কথা হইঞ কাতর  
 আমি যাইতে নারিব প্রভু গোউর শহর ।  
 কাতর হইল যদি বাইতি হরিহর  
 মনে মনে ভাবেন ঠাকুর মায়াধর ।  
 যদি হরিহর নাঞ গেল গোউর সহরে  
 তবে না হয় ধর্মের পূজা ভারত ভিতরে ।  
 ধর্ম বলেন হরিহর না হয় বিমনা  
 আমি সখা থাকিতে তো[র] কিসের ভাবনা ।

অনেক কালের ঢাক আছে গাজন দু'আরে  
 প্রভু বলেন সেই ঢাক আমি দিব তরে ।  
 হরিহর বলেন শুন অনাদি গোষ্ঠ্যাঞ  
 তবে অনেক কালের ঢাক আছে কন ঠাঞ ।  
 প্রসন্ন হইঞ বলেন অনাতি যুগপতি  
 বাছা অনেক দিন হলা আমার

বল্লোকাতে স্থিতি ।

বল্লোকা নিকটে আছে গভীর কানন  
 তাহার দক্ষিণে আছে দেহারা গাজন ।  
 ত্রিগুণ্য গর্জনি পড়িছে শব্দে ধনি  
 বাতিপুর নাঞ ঢাক বাজিছে আপনি ।  
 দেবতার নির্মাণ ঢাক আছে ঘায়ে  
 প্রভু বলেন সেই ঢাক দিব হরিহরে ।  
 পুনরুপি রামাঞ করিছে জোড় কর  
 অবধানে শুনি প্রভু দেব মাআধর ।  
 অমৃত<sup>১</sup> সমান তুমার শ্রীমুখের বাণী  
 হেন মন করে ইহা সর্বক্ষণ শুনি ।  
 কেমন করো হলা প্রভু বল্লোকা সিজ্ঞন  
 কেমন করো হলা প্রভু দেহারা গাজন ।  
 কেমন দেহারা প্রভু কেমন গঠন  
 রূপা<sup>২</sup> করি এই তত্ত্ব কঅ নিরঞ্জন ।  
 প্রসন্ন হইঞ বলেন অনাতি গুষ্ঠ্যাঞ  
 বল্লোকা দেহারা কথা শুন রে রামাঞ ।  
 কলিযুগে পূজা হবেক জানিলেন নারায়ণ  
 বল্লোকা সমুদ্র প্রভু করিল সিজ্ঞন ।  
 ভকতবচ্ছল প্রভু ভক্তের কারণে

উচ্চস্বরে স্মরণ করিছে নিরঞ্জন ।  
 অগ্নিনিকুণ্ডে তপস্তা করোছে জোড় করে  
 একচিন্তে স্মরণ করেছেন [মাআধ]রে ।  
 খেণে খেণে উচ্চস্বরে ধর্ম ধর্ম বলে  
 আচ্ছানা অঙ্গ তার পুড়িছে আনলে ।  
 কর্ত্তর তপস্তা করে দ্বাদ[শ ব]চ্ছর  
 তবু ত না পাল্য দেখা দেব মাআধর ।  
 নাকিস্তা বাইঞা রক্ত পড়ে ঠল ঠল  
 অগ্নিনিকুণ্ডে পড়ে হএ শ[তদ]ল কঞ্চল  
 সেই পুষ্প তুলি নেই হস্তের উপরে  
 কুতাজলি হএ পূজা করে মাআধরে ।  
 পুষ্করীর রক্ত পড়ে [হস্ত]র উপর  
 অগ্নিনিকুণ্ডে পড়ে হএ শতদল কঞ্চল ।  
 সেই পুষ্প তুলে নেই হস্তের উপরে  
 এক চিত্ত হএ পূজা ক[রেন দি]বাকরে ।  
 অগ্নির তাপে স্মরণ একল জনে  
 এক মনে ভাবিছে ঠাকুর নিরঞ্জন ।  
 সেখানে তপস্তা করে কাহার ভর[সা]  
 বাঁচিবার সাধ নাঞ মরণের আশা ।  
 অকাতরে জগি করে অগ্নির কণে  
 অধ[র্মান] অঙ্গ তার পুড়েছে আ[গুনে] ।  
 অগ্নিতে পুড়িছে অঙ্গ না হএ কাতরে  
 একচিন্তে স্মরণ করিছে মাআধরে ।  
 শ্রীধর্মদেবতা বল্যে করে স্মরণ  
 বৈক[ণ্ঠে থা]কিঞ জানিল নিরঞ্জন ।  
 একচিন্ত হএ পূজে অনাদি দেবতা



শ্রীধর্মপাদকে লাগে অগ্নির ছটা ।  
 হুহুমানে [ডাকি]ঞা বলেন নিরঞ্জে  
 কোন ভক্ত মরে আমার পুড়িঞা আগুনে ।  
 হুহুমান বলেন প্রভু শুন দিনমণি  
 বা[ট] কর পুষ্পরথ সাজাইঞা আনি ।  
 রথ সাজাইতে রে বিলম্ব হঞা যাব  
 ভক্ত মরিলে বাছা রাক্ষি[তে] নারিব ।  
 ভক্ত দুখ প্রভু দেখিতে না পারে  
 হংসরাজের পিঠে উড়িলেন মাআধরে ।  
 বৈকুণ্ঠ তেজিঞা প্রভু জ্ঞান মাআধরে  
 বেটা কর্ত্তর তপস্যা করে বনের ভিতরে ।  
 শূন্যপথে থাকিঞা দেখেন নিরঞ্জন  
 বেটা শূত্র হইঞা ক[রে] মনির করণ ।  
 বেটা অগ্নি জালিঞা করে জগি<sup>১</sup> আরন্তন  
 নিভূতে বসিঞা করে বেদ উচ্চারণ ।  
 ভক্তবচ্ছল্যে সর্বলোকে বলে  
 হৃষ্টবেশ হঞা প্রভু ভক্ত নিল কোলে ।  
 প্রসন্ন হইঞা বর দিলেন মাআধরে  
 জন্ম [ল]অগা তুমি জ্ঞোউবনের ঘরে ।  
 কর্ত্তর করিঞা কৈল অনাদ্দের পূজা  
 আমার আশীর্বাদে<sup>২</sup> হৈইল গোউরে[র রাজা]  
 ভক্তের মনবাঞ্ছা করিঞা পূরণ  
 বর দিঞা বৈকুণ্ঠে গেলেন নিরঞ্জন ॥

একান্তিক পূজা দেখি বলেন নিরঞ্জন  
 তোমার সমান ভক্ত নাঞি কন জন ।

বর মাগ রা[মাঞ] বলিছেন মাআধর  
 যে বর মাগিবে বাছা তাই দি[ব] বর ।  
 শুব করে রামাঞি যুড়িঞে দুই হাত  
 অবধানে শুন প্রভু ত্রিদশের<sup>৩</sup> নাথ ।  
 যদি বর দিবে প্রভু বিরিকি-নারাণ  
 কৃপা করি [দ্বা]অ প্রভু পুত্রবর দান ।  
 ধর্ম বলেন থাক বাছা বিমুখ হইঞা  
 জ্যোতির্মএ রূপ তবে যাই রে দেখাঞ ।  
 ভক্তবচ্ছল প্রভু দেব নিরঞ্জে  
 জ্যোতির্মএ রূপ প্রভু ধরে ততক্ষণে ।  
 জ্যোতির্মএ রূপ দেখে রামাঞ আনন্দ আপার  
 এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 ধর্ম বলেন শুন রামাঞ পণ্ডিত  
 কিসের লাগিঞা পূজা কর বিপরীত ।  
 একান্তিক পূজা দেখি বলেন নিরঞ্জে  
 বাছা কর্ত্তর তপস্যা কর কি[সে]র লাগিঞ ।  
 তুমি পূজা কলে বাছা ডির ভক্তি করি  
 ভক্ত সঁইরণে আমি রহিতে না পারি ।  
 শ্রীধর্মদেবতা আমি অনাদি ঠাকুর  
 ভক্ত সঁইরণে আল্যার্ঘ্য বল্লোকার কুল ।  
 আদ্দের দেবতা আমি অনাদি নৈরাকার  
 কে জানিতে পারে বাছা মহিমা আমার ।  
 মাগ মাগ রামাঞ মাগিঞ নে রে বর  
 যে বর মাগিবে বাছা তাই দিব বর ।  
 রামাঞ কহেন কথা যুড়ি দুই কর  
 অবধানে শুন প্রভু দেব মাআধর ।

- ১ পা জগি
- ২ পা আশিষ্যাদে
- ৩ পা ত্রিদোশের

ধর্ম পূজিবারে গেল পণ্ডিত সিধর  
 অবিচারে বন্দী কল্যা গোড়ের নাবর ।  
 ছুট কটাল তার রাজ্য অবিচার  
 ধর্ম পণ্ডিত পানে না করে নিস্তার ।  
 রাজবল অহকারে গোড়ের রাজনে  
 চারি পণ্ডিতে মাল্য ত্রিশূল্য বন্ধনে ।  
 ভূমি যদি হ'ত প্রভু মর পর্জাবল  
 তবে ধর্ম পূজিবারে যাই গোড়ের সহর ।  
 ধর্ম বলেন যা[অ] বাছা গোড়ের সহরে  
 বারমতি পূজা করিবে ঘরে ঘরে ।  
 আপনার পূজা লাগি দেব নিরঞ্জন  
 প্রসন্ন হ[ই]ঞ বর দিল ততক্ষণে ।  
 নাঞ চিন্তা নাঞ ভেদ না করিলে গুর  
 তর সখা বটি আমি দেব মাআধর ।  
 নিরন্তর ধর্মপন্থে যে করে ভাবনা  
 তার আমি পূর্ণ করি মনের বাসনা ।  
 কন পাকে দুঃখ যদি পাই ভক্তগণে ।  
 বিপত্তে<sup>১</sup> করএ রথ্যা কলে সঁজরণে ।  
 রামাঞ বলেন প্রভু গুন নিরঞ্জন  
 এ সব কথাতে মর প্রতীত নএ মন ।  
 তুমার প্রতিজ্ঞা যদি দেখিবারে পাই  
 তবে বর মাগে নেই পণ্ডিত রামাঞ ।  
 কত কালের মরা ত্রাণ ছিল অন্ন গাছ  
 ছাল বাকল নাঞ তার নাঞ ডাল পাত ।  
 এই বৃক্ষে ফল যদি দেখাঅ নিরঞ্জন  
 তবে ত প্রতীত প্রভু হএ মর মন ।

ধর্ম বলেন থাক বাছা বিমুখ হইঞ  
 মরা গাছে ফল ফুল যাই রে দেখাঞ ।  
 মরা গাছে পদ্মহাত বুলান ধর্মরাজে  
 নবীন হইল বৃক্ষ ধর্মের পরশে ।  
 সেই বৃক্ষে পুষ্প জল দেন নিরঞ্জন  
 থবা থবা অশ্ব ধরিল ততক্ষণে ।  
 দেবতার বরে অশ্ব অমৃত রসাল  
 অশ্ব ফলের ভরে নঞ পড়ে ডাল ।  
 মরা গাছে ফল রামাঞ দেখিঞ সাংক্যাতে  
 কোটি কোটি<sup>২</sup> প্রণাম করিছে দিন[না]থে ॥৪॥

পুনরুপি রামাঞ করিছে জোড় কর  
 অবধানে গুন প্রভু দেব মাআধর ।  
 যদি কত কালের মরা বৃক্ষে ধরাইলে ফল  
 তবে অপুত্রিক বার্জনা নারী আছএ বিস্তর ।  
 গোড়ের সহরে আছে রাজার পাটআরি  
 চালিস বছরের রাঁড় আছে তার নারী ।

\* \* \*

এইবার দশা কর অনাদি গোঁসাঁঞ  
 তোমা [বিনে আমারে] রাখিতে কেউ নাঞ ।  
 যখন মরোচ্ছে পুত্র<sup>৩</sup> ত্রিশূল্যের ঘাএ  
 ততদিন আছি আমি অছুচ গাএ ।  
 রামাঞ পুলকিত হইঞে পড়ে অনাদির পাএ  
 বাহু পসারিঞ কোলে নিল ধর্মরাএ ।  
 আমি সখা থাকিতে তোর কিসের ভাবনা  
 বাছা<sup>৪</sup> পূর্ণ করিব তোর মনের বাসনা ।

১ পা বিপত্তে

২ পা ক্রট ক্রট

৩ অ মেরেছন প্রভু

৪ অ বাছা

কম্পিত হইলাও শুনি বচন তোষার  
কনধানেন্দু মরিল বাছা সেবক আমার।  
প্রসন্ন হইঞা বলেন অনাদি গোপাঞ  
নিশ্চয় কহিলাও আমার সেবক মরে নাঞ।  
যদি ধর্ম সঁঅরণ করি তেজোছে পরাণ  
মরা তম্মতে পুন দেব প্রাণদান।  
আগু জিআইঞা নিব সেবক নক্ষরে  
তবে পূজা নিব আমি গোউর সহরে।  
সেবকের মুখে শুনি ভক্তের মরণ  
ক্রোধে অঙ্গ কম্পবান লোহিত লোচন।  
অবিচার করো বেটা গোউরের নাওড়ে  
আমার সেবকে মারে কন অহঙ্কারে।  
মরেছে সেবক আগু জিআইঞা নিব  
সেবক বাঁচাঞা পাছু তারে দাদি\* দিব  
অঙ্গ কুষ্ঠ ব্যাধি দিব সকল শরীরে  
বেটা বাহির না হএ যেন বস্ত্র থাকে ঘরে।  
এই শাস্তি\* তারে দিব বলেন মাআধরে  
বেটা নিজা নাঞ যাএ যেন মাছির কামড়ে।  
কুমি পকার কামড়ে করিবেক ছটফট  
কাজি কারকুন যেন না হএ নিকট।  
ঝুঝিতে না পারে কেউ দেবতার নাট  
গন্ধ ছুটিঞা ধাবেক ঘজনেক\* বাট।

গন্ধ ছুটিলে হবেক গলিত শরীর  
বেটা অন্তসপূরে হইতে যেন না হএ বাহির।  
পাষও পাতকী বেটা পাগিষ্ট কণ্টক  
যে দিল রাজস্বপদ তার সজে হট।  
পুনরুপি রামাঞ করিছে জোড় কর  
কৃপা করি এই তত্ত্ব কঅ মাসাধর।  
ক[ি]লাস্তে কন ধ্যান ক[ি]নষ্ট\* জপ কৈল্য  
কন তপস্তার ফলে গোউরে রাজা হৈল্য।  
প্রসন্ন হইঞা বলেন দেব মাসাধর  
কহিতে এ সব কথা বড়ই দুষ্কর।  
নিভিত অরণ্য বন গহন কাননে  
মামুষের গতাসাত\* নাহি বেইখানে।  
সিদ্ধ শাহুল হাতীর বেইখানে বাসা  
সেখানে তপস্তা করে ই বড় ভয়না।  
অরণ্য গহন বনে জালিঞা আগুন  
শ্রীধর্মপাতুকা\* দেখাঅ ভগবান।

\* \* \*

কুতাজলি হঞো স্তব করে বার বার  
বিশ্বরূপ কেমন দেখাঅ নৈরাকার।  
মনে মনে ভাবেন ঠাকুর মাআধর  
বিশ্বরূপ নিরক্ষণ বড়ই দুষ্কর।  
যদি বিশ্বরূপ আপনে ধরেন মাআধরে

১ অ কেনে

২ অ শাস্তি

৩ পা দাদি

৪ অ কর্জনের

৫ অ কন সপ্তক লক্ষ্যন

৬ অ বাতায়াত

৭ অ সেইখানে বাপু

দেবতা গন্ধর্ব দেখে স্থির হতে নারে ।  
 ধর্ম বলেন শুন মনির নন্দন  
 বিশ্বরূপ দেখি স্থির হএ কন জন ।  
 প্রভু বলে একে তোর মানব<sup>১</sup> শরীর  
 বিশ্বরূপ দেখিয়া কেমনে হবে স্থির ।  
 পুনরুপি রামাঞ করিছে জোড় হাত  
 বিশ্বরূপ অবশ্য দেখিব দিননাথ ।  
 সত্যের করিঞে বলে মনির নন্দন  
 বিশ্বরূপ ধরিলেন অনাদি নিরঞ্জন ।  
 ভক্তের কারণে প্রভু বিশ্বরূপ ধরে  
 কোটি চন্দ্র উদএ হইল একস্তরে ।  
 এক লক্ষ চন্দ্র প্রভুর চরণ উপরে  
 এক লক্ষ চন্দ্র প্রভুর বদনকমলে ।  
 প্রভুর দক্ষিণ পাশেতে কত কোটি মনিবর  
 তপস্তা করিছে মনি জোড় করো কর ।  
 সম্মুখে তপস্তা করে কুশ কষা হাতে  
 কত কোটি ব্রহ্মা তপস্তা করিছে বাম ভিতে ।  
 ব্রহ্মা হরি হর স্তব করে ঘর করে  
 অনাদির পাদপদ্ম দরশন তরে ।  
 হেন বেলাএ সপ্ত সূর্য করে নিবেদন  
 তোমার মহিমা প্রভু জানে কোন জন ।  
 কোটি ব্রহ্মা বাহ্মা তুমার জঁটার ভিতরে  
 কন ব্রহ্মা তপস্তা করিছে জোড় করে ।  
 কত ব্রহ্মা স্তব করে সংখ্যা দিতে নাঞি  
 অস্তকালে চরণকমলে মাগে ঠাঞি ।  
 ধর্ম বলেন সূর্য শুন রে বচন  
 আমার মহিমা বাছা জানে কন জন ।

কত কোটি চন্দ্র আছে জঁটার বন্ধনে  
 কত কোটি ব্রহ্মা আছে নথের কুনে ।  
 এক সপ্ত সূর্য আছে জঁটার ভিতরে  
 এক সপ্ত সূর্য আছে বগল ভিতরে ।  
 স্তব করে সপ্ত সূর্য জোড় করো হাত  
 অবধানে শুন প্রভু ত্রিদশের নাথ ।  
 প্রলএকালের বেলাএ প্রভু নিরঞ্জে  
 কোটি চন্দ্র সপ্ত সূর্য করিলে সিজনে ।  
 চন্দ্রকে হকুম দিলে উদঅ হইবারে<sup>২</sup>  
 আমরা রাখিলে প্রভু জঁটার ভিতরে ।  
 উদএ হব বলো সূর্য অহুমান করে  
 হেন বেলাএ অস্তরে জানিলেন মাআধরে ।  
 সূর্যকে প্রবোধ করে মধুর বচনে  
 তুমা বই বন্ধু<sup>৩</sup> নাঞি ই তিন ভুবনে ।  
 প্রাণের সমান বাছা আমি বাসি তোরে  
 যত্ন করো রাখেছি রে জঁটার ভিতরে ।  
 একেবার উদএ হঞেছিলে প্রলএর কালে  
 পৃথিবী পুড়িঞে গেছে তোমার আনলে ।  
 আরবার উদএ যদি হবে সাত ভাই  
 চারিকুন পৃথিবী পুড়িঞে হবেক ছাই ।  
 প্রসন্ন হইঞে বলেন প্রভু মাআধরে  
 এখন তোমরা থাক বাছা জঁটার ভিতরে ।  
 সূর্য বলেন প্রভু করি নিবেদনে  
 কত যুগ থাকিব প্রভু জঁটার বন্ধনে ।  
 সূর্যের বচন শুনি বলে নৈরাকার  
 এমন কলি গেছে বাছা তিন সাত বার ।  
 আরবার যখন কলিযুগ হইবে পূরণ

১. অ মানব জনম

২. অ হবার তরে

৩. অ রত্ন

উদএ দিতে হকুম দিবেন নিরঞ্জন ।  
 কতবার কলিযুগ গেছে অনাকার  
 কতবার চিহ্ন করিলেন করতার ।  
 প্রসন্ন হইঞে বলেন অনাদি ঠাকুর  
 কলিযুগ হৈতে বাছা আছে বহু দূর ।  
 একাদশী দিনে অন্ন খাবেন যতিনি  
 জপ ধ্যান তপস্যা ছাড়িবেন সব মনি ।  
 ধন্যকন্ড পুণ্যপথ দূরে তিআগিঞে  
 বেঅস্তার ঘরে যাবেন কামে মত্ত হঞে ।  
 শূদ্রের ঘরে অন্ন খাবেন যতিনি  
 একত্রে থাকিবেন যেন গৃহের গৃহিনী ।  
 পতিব্রতা সতী সব ছাড়ো নিজ পতি  
 বেঅস্তার কর্ম করিবেন সব সতী ।  
 শূদ্র ভাস্কর বোহো হবে বলাবলি  
 ভাল ভাল লোক সব কুলে দিবেক কালি ।  
 হিন্দু মুছলমানে সব হবেক একাকার  
 কিছুমাত্রেক না থাকিবেক বর্ণবিচার ।  
 বামুন যৌবনে শূদ্রে হবেক একস্তর  
 অনাকার ভোগ হবেক হাজার বছর ।  
 কত কাল বই কলি হবেক প্রেগোল\*  
 একে একে পালাবেন দেবতা সকল ।  
 বুদ্ধ অঙ্গলি প্রমাণ হবে মহুগ্ন\*সকল  
 সাগর সমুদ্র হবেক একহাঁটু জল ।  
 অনাবিফি হবেক ষাটি হাজার বছর  
 তবে কলি পূর্ণ হবেক বলেন মাআধর ।

তখন তমুয়া উদএ হবে বলেন নিরঞ্জে  
 এখন তমুয়া থাক বাছা জঁটার বন্ধনে ।  
 স্বর্ধকে প্রবোধ করে মধুর বচনে  
 সেবক নফরে প্রভুর পড়ে গেল মনে ।  
 হেতা অচেতনে পড়ে আছে গণ্ডিত রামাঞে  
 ধূলা ঝাড়ো কলে লেন অনাদি গোসাঁঞে ।  
 ভক্ত কলে করো বসে ভক্তবচ্ছলে  
 গোপাল ঘুমাঞে যেন যশোদার কলে ।  
 অচেতন হঞে থাকে অনাদির কলে  
 নঅ্যান মুদিঞে থাকে আশি নাঞি মেলে ।  
 কুমণ্ডলে জল ছিল মুখে ঢাল্যে দিল  
 পদ্মহাত বুলাইতে চেতন পাইল ।  
 ধর্ম সনাতন জঁপ ভাবিঞে অন্তরে  
 একচিন্তে সঁজরণ করিছে মাআধরে ।  
 আদি অনাদি তুমি সত্যাকার পর  
 তুমি চন্দ্র তুমি স্বর্ধ তুমি দিবাকর ।  
 তুমি হর তুমি হরি তুমি বৃহস্পতি  
 তুমি স্বর্গ তুমি মর্ত তুমি দিবারাতি ।  
 দেবের দেবতা তুমি পুরুষ পুরাতন  
 ভক্তের প্রাণ তুমি জীবের জীবন ।  
 গোবিন্দ গোপাল তুমি মদনমোহন  
 শালগ্রাম শিলা তুমি লক্ষী\* জনার্দন ।  
 তুমি গোবিন্দ তুমি গোপাল তুমি গোলোকনাথ  
 তুমি কৃষ্ণ তুমি বিষ্ণু তুমি জগন্নাথ ।  
 তবে তুই হঞে বলেন অনাদি গোসাঁঞি

১ পা জৌবনে

২ অ গোল

৩ পা সালগ্রোম

৪ পা লাকি

বিশ্বরূপ দেখে বাছা পণ্ডিত রামাণ্ডি ।  
 রামাণ্ডি বলেন আমার সবে দুটি আঁকি  
 এক লক্ষ চক্ষু হুল্যে নিরখিঞে দেখি ।  
 যদি এক লক্ষ চক্ষু দ্বাখ গোলোকের হরি  
 তবে নঞান ভর্যে বিশ্বরূপ নিরখিতে পারি ।  
 ভক্তবচ্ছল প্রভু ভক্তের কারণে  
 এক লক্ষ চক্ষু দিলেন ততক্ষণে ।  
 এক লক্ষ চক্ষু দিলেন প্রভু নিরঞ্জন  
 একদৃষ্টে রামাণ্ডি করিছে নিরক্ষণ ।  
 এক লক্ষ চক্ষু পাএ আনন্দ আপার  
 এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 ধর্ম বলেন বাছা মাগে লে রে বর  
 যে বর মাগিবে বাছা তাই দিব [ব]র ।  
 রামাণ্ডি বলেন আগার বরে কার্য নাঞি  
 অন্তকালে চরণকমলে দিঅ ঠাঞি ।  
 ভক্তবচ্ছল প্রভু দেব নিরঞ্জন  
 প্রসন্ন হইঞে বর দিলেন ততক্ষণে ।  
 [শ্রীধর্ম বীজমন্ত্রে] জপ করি সার  
 শ্রীধর্মপূজাতে পড়ে অএজ্ঞএকার ॥

সুত্ব করে মনি সব হইঞে কাতর  
 প্রভু কলির প্রভাত<sup>১</sup> দেখি কাঁপিছে অন্তর ।

যত<sup>২</sup> কলিযুগ গেছে বলেন মা মাধবের  
 তত যুগ আছ তুমরা আমার শরীরে ।  
 প্রসন্ন হইঞে বলেন প্রভু ভগবান  
 বাছা নিশ্চএ জানিহ আমি ভক্তের প্রাণ ।  
 ভক্ত<sup>৩</sup> মাতা ভক্ত<sup>৪</sup> পিতা ভক্ত<sup>৫</sup> প্রাণধন  
 রিদএ মাঝে রাখেছি রে করিঞে যতন ।  
 ব্রাহ্মণ মনির গুণ জানিবেক কে  
 পবিত্রি করিঞে আছ অনান্দের দে ।  
 মনি সব<sup>৬</sup> ধর্মপদে দেই পুষ্পজল  
 প্রভু অন্তকালে চরণকমলে দিঅ স্থল ।  
 যখন সপ্ত সূর্য উদএ হইবেক একুই কালে  
 তখন কৃপা<sup>৭</sup> করি রাক্ষ্য প্রভু চরণের তলে ।  
 যত যোগ থা[ক্যে] শ্রীধর্মপুরাণে ॥৭॥  
 [তত] যোগ করিল প্রভু গভীর কাননে ।  
 আপনার পূজা লাগি প্রভু যুগপতি  
 গভীর কাননে প্রভু করিলেন স্থিতি ।  
 গভীর কাননেতে বসিলেন ভগবান  
 গভীর কানন ছিল বৈকুণ্ঠ সমান ।  
 বিশ্বকর্মে ডাকিঞে বলেন নিরঞ্জন  
 শ্রীধর্মদেহারা বিশাই কর রে গমন ।  
 শ্রবণে শুনিলা বিশাই প্রভুর বচন  
 দেহারা মন্দির বিশাই কল্য আরম্ভন ।

১ পা লক্ষ্য

২ পা চক্ষু

৩ পা প্রভাদ, অ প্রভুর প্রভাপ

৪ পা কল্য

৫ পা ভগত

৬ পা সোব

৭ পা ত্রিগা

আড়ে দিঘে<sup>১</sup> তিন সাত মন্দির আরম্ভিল  
 অঁচতে দ্বাদশ হাত গঠন করিল ।  
 নির্মাণ করিল বিশাই ত্রিধর্মদেহারা  
 বাঁজালা মন্দির গড়ে দ্বারা চোতারা ।  
 পাঁচার নির্মাণ করে হইএা স্থস্থির  
 কপাট কুলুপ গড়ে দলিঙ্গ বাহির ।  
 বিশাই একিচিতে ধর্মপদ করিএা ভাবনা  
 ধর্ম সঁজরিএা করে মন্দির মাজনা ।  
 বি[শ]কর্মে হুকুম দিলেন নিরঞ্জন  
 বাছা বল্লোকার ঘাট বান্ধ করিএা যতন ।  
 বল্লোকাএা স্নান<sup>২</sup> দান করিবেন ভগবান  
 ঘাট বান্ধিএা মঞ্চ কর রে নির্মাণ ।  
 ধর্মের বচন বিশাই শ্রবণে শুনিয়া  
 ঘাট বান্ধিএা মঞ্চ নির্মাণ করিল্য ।  
 বল্লো[কা]র জলে প্রভু করেন স্নান দান  
 দেহহারা মন্দির দেখেন ভগবান ।  
 ভিতর মন্দিরে প্রভু করিলা গমন  
 পাষাণের চোঁকি বিশাই [ক]রেছে গঠন ।  
 পাষাণের আসনে বসিলেন ভগবান  
 দেহারা মন্দির হল্য বৈকুণ্ঠ সমান ।  
 বিশকর্মে [ডা]কিএা বলেন নিরঞ্জন  
 অবতার লেখ বাছা করিএা যতন ॥১॥  
 মছ' কচ্ছ' বরাহ নরসিঙ্ঘ অবতার  
 তা[প]র লেখিল বিশাই বাঅন্ন<sup>৩</sup> আকার ।

এক পাঁরাখিলেন ভূমি আর পা আকাশে  
 আর পা রাখিব কুখা বলেন ধর্মরাজে ।  
 তাপর [লে]খিল বিশাই রাম অবতার  
 রাবণের সঙ্গে যুধি খেলেন আপার ।  
 হলধর রূপ লেখেন করিএা যতন  
 ভগবতীখেত্র লেখেন কুলবিনাশন ।  
 তাপর লেখিলা বিশাই কৃষ্ণ অবতার  
 গোকুলে নন্দের ঘরে করেন বেহার ।<sup>৪</sup>

\* \* \*

পুনরুপি রামাএা করিছে জোড়পাণি  
 এইবার রূপা কর প্রভু দিনমণি ।  
 শুব করে রামাএা যুড়িএা দুই হাত  
 অবধানে শুন প্রভু জিনশের নাথ ।  
 যদি মূরে রূপা কল্যা বিরিকি-নারায়ণ  
 তবে দেহহারা মন্দির দেখাঅ ভগবান ।  
 ধর্ম বলেন শুন-মনির কঁড়র  
 দেহারা যাইতে পথ বড়ই দুস্কর ।  
 বিষম সঙ্কট পথ বলেন মাআধর  
 ব্যাত্র ভাজোক কত করে আছে ঘর ।  
 যাও না রে রামাএা বলিছেন ভগবান  
 কিগের লাগি বাছা হারাবি পরাণ ।  
 এইখানে আনিএা ঢাক আমি দিব তরে  
 অনাআসে যাবে বাছা গড়ের সজরে ।  
 রামাএা বলেন প্রভু শুন নিরঞ্জন

১ পা দিগে

২ পা স্থান

৩ পা কছ্য

৪ অতঃপর, পৃষ্ঠা অসমাপ্ত ।

অবশ্য দেখিব আমি দেহারা গাজন ।  
 তুমি যদি কৃপা কর প্রভু নিরঞ্জন  
 তবে শ্রীধর্মদেহারা প্রভু করি দরশন ।  
 প্রসন্ন হইঞ বলেন স্বরূপনারায়ণ<sup>১</sup>  
 দীপকের কাছে বাছাইয়া সাবধান ।  
 জীব-জন্তু পশু-পাখী না চলে তরাসে  
 সমুখে পাইলে করে একই গরাসে<sup>২</sup> ।  
 বল্লোকা গহন বনে যেই জন যাএ  
 স্থির হত্যে নারে কেহ দীপকের রাএ ।  
 তুমি যদি যাবে বাছা শ্রীধর্মদেহারা  
 অজগরের কাছে প্রাণ হারাইবে পারা ।  
 রামাঞ বলেন শুন অনাদি গুস্তাঞ  
 প্রভু তুমি সখা থাকিতে কিসের ভএ নাঞ ।  
 তুমি যদি কৃপা কর প্রভু দিনমণি  
 অজগর দীপক আমি কিছুই না মানি ।  
 একচিতে পুঞ্জিব ঠাকুর মাআধরে  
 কি করিতে পারি[বে]ক দীপক অজগরে ।  
 ধন্ত ধন্ত রামাঞ বলিছেন ধর্মরাজ  
 তুমা হইতে হবেক আমার পূজার প্রকাশ ।  
 প্রসন্ন হইঞ বলেন অনাদি গুস্তাঞ  
 চল বাছা দেহারা বিলম্বে কাজ নাঞ ।  
 অমৃত<sup>৩</sup> সমান প্রভুর মুখের বচন  
 হাঁসিতে পড়িছে কত মানিক কাঞ্চন ।

কপালে<sup>৪</sup> জলিছে প্রভুর মানিক রতন  
 দীপক জিনিঞ অক উর্জল বরণ ।  
 ধবল রথে বশ্তে আছেন ভক্তবচ্ছল  
 সুবর্ণ কুণ্ডল প্রভুর করে বলমল ।  
 মাথাএ জঁটার ভার সমুখে কুশাগন  
 কটিদেশে শোভা<sup>৫</sup> করে বকের বগন ।  
 প্রভুর দর্পণ জিনিঞ মুখ নাসিকা দীঘল  
 কমল নঞান আঁখি করে ঠলঠল ।  
 সুবর্ণ বলআ হাতে সুবর্ণ পইতা  
 বসিঞা অধিলপতি জিলোকের<sup>৬</sup> খাতা ।  
 আজাহুলমিত বাহ মাথাবেড়া জঁটা  
 মুখানি পূর্ণিমার চান্দ বিজুবির ছটা ।  
 রামাঞ বলেন শুন প্রভু নিরঞ্জন  
 দেহারা মন্দিরে প্রভু কর আগমন ।  
 যাত্রা করিঞ বৈসেন প্রভু মাআধর  
 প্রভাতে উদএ যেন হৈল দিবাকর ।  
 দেখিঞ অনন্তরূপ মনির নন্দন  
 একদৃষ্টে রামাঞ করিছে নিরাক্ষণ ।  
 ব্রহ্মা আদি ষত দেব ধিআনে না পাএ  
 মনিরিসিগণ যারে সদত ধিআএ ।  
 হেন প্রভু সাক্ষাতে পাইলাও দরশন  
 এতদিনে হৈল আমার সার্থক জীবন ।  
 আমাকে করিলেন কৃপা প্রভু নিরঞ্জন

১ পা নোরুণনারান

২ অ এক দুই গ্রাসে

৩ পা অম্লিড

৪ পা কোপালে, অ কোপানলে

৫ পা স্তো

৬ পা জিলকের



আমা হেন ভাগ্যবান নাঞ ত্রিভুবনে ।  
 আপনাকে রামাঞ দুর্লভ করি মানে  
 বেদমন্ত্রে পূজিছে ঠাকুর নিরঞ্জন ।  
 রামাঞ করিছে পূজা পূলক অন্তর  
 বিপত্তের কালে রক্ষা কর্য মাআধর ।  
 একচিত্তে রামাঞ পূজিঞ নৈরাকার  
 এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 খেণে খেণে প্রদক্ষিণ খেণে জোড় ক[রে]  
 খেণে খেণে স্মরণ করিছে মাআধরে ।  
 খেণে খেণে স্তব করে খেণে পুটাঞ্জলি  
 খেণে [খেণে] পুষ্প দেই অঞ্জলি অঞ্জলি ।  
 অনাদি দেবতা পূজে মনির নন্দন  
 ভূষিত করিঞ দেই অগোর<sup>১</sup> চন্দন ।  
 কাঞ্চন পারলি জবা<sup>২</sup> তুলসী টগর  
 শ্রীধর্মপাতকে দেই জোড় করি কর ।  
 নানা জাতি পুষ্প দেই বসন্তের মালি  
 শ্রীধর্মচরণে দেই অঞ্জলি অঞ্জলি ।  
 নৈবিদ্যি সায়িত্রী সব সাজাইঞ নিল্য  
 শ্রীধর্ম নামেতে সব উচর্গণ কৈল্য ।  
 কুতাজলি হঞ স্তব করে বারবার  
 ধবলরথে বসিঞ দেখেন নৈরাকার ।  
 ধর্ম বলেন বাছা মাগ্যে নে রে বর  
 যে বর মাগিবে বাছা তাই দিব বর ।  
 স্তব করে রামাঞ যুড়িঞ ছুই হাত  
 অবধানে শুন প্রভু ত্রিদশের নাথ ।

যদি মরে কুণা কৈলে বিরিকি-নারাণ  
 তবে নৈরাকার মূর্তি দেখাঅ ভগবান ।  
 ধর্ম বলেন থাক বাছা বিমুখ হইঞ  
 নৈরাকার মূর্তি তবে যাই রে দেখাঞ ।  
 ভকতবচ্ছল প্রভু ভক্তের কারণে  
 নৈরাকার মূর্তি হইলা ততক্ষণে ।  
 হস্ত পদ নাঞ প্রভুর নাঞ কঙ্ক মাথা  
 বাটুল সমান হৈলেন ত্রিলোক্যের<sup>৩</sup> ধাতা ।  
 নৈরাকার মূর্তি হৈলেন প্রভু নিরঞ্জন  
 একদিটে রামাঞ করিছে নিরক্ষণ ।  
 ভকতের মনবাহা করিঞ পূরণ  
 বৈকুণ্ঠে চলিঞ গেলেন নিরঞ্জন ।  
 রামাঞ বলেন শুন বাইতি<sup>৪</sup> হরিহর  
 তিন পণ্ডিতে আন আমার গোচর<sup>৫</sup> ।  
 হরিহর বলে শুন মনির নন্দন  
 আমি যাইতে নারিব প্রভু তাহার সদন ।  
 চর্দ দিন হল্য বসে আছে জলাসনে  
 অনাহারে তপস্তা করিছে তিন জনে ।  
 জলাসনে বসে আছে দরিআর মাজে  
 একচিত্তে পূজিছে ঠাকুর ধর্মরাজে ।  
 অনাদি দেবতা পূজে একচিত্ত মনে  
 ধূপ ধূনা প্রদীপ জলিছে চারি পানে ।  
 জলাসনে পূর্বমুখে বসে তিন জন  
 সন্নিভবে বসিঞ আছেন নিরঞ্জন ।  
 প্রভুর বামে হঙসরাজ প্রদক্ষিণে<sup>৬</sup> উল্লোক

- ১ অ অঘোর
- ২ পা, অ ত্রিলোক্যের
- ৩ অ বাউতি
- ৪ পা গোচর
- ৫ অ দক্ষিণে

কৃতান্তলি হঞ স্তব করিছে গরুড় ।  
 ধবল রথে বসিঞ অনাদি ভগবান  
 লক্ষে লক্ষে চাম[র] ঢুলাছে হুম্মান ।  
 জলাসনে পূর্বমুখে বসে তিন জন  
 একচিন্তে ধর্মপদ করে সঁওরণ ।  
 ধর্মীঞ নম বল্যে পুষ্প দেই তিন জন  
 দু হাত পাতিঞ পুষ্প লেন নিরঞ্জন ।  
 হস্ত পাত্যে পুষ্প লেন অনাদি গস্যাঞ  
 দেখে চমৎকার<sup>১</sup> হৈল পণ্ডিত রামাঞ ।  
 ধন্ত ধন্ত সেতাই তর ধন্ত রে জীবন  
 দরিআর মাঝে জপ করে কন জ[ন] ।  
 সেতাই সেতাই বল্যে রামাঞ ডাকে উভরাঞ  
 তপস্তা হইল্য ভক্ত আঁখি মেলি চাঞ ।  
 তপস্তা হইল্য ভক্ত চমকিত মন  
 চল ভাই রামাঞ ডাকিছে কি কারণ ।  
 আশ্র আশ্র বল্যে ডাকে পণ্ডিত রামাঞ  
 চল ভাই দেহারা বিলম্বে কাজ নাঞ ।  
 জলাসন ছাড়িঞ উঠিল তিন জন  
 রামাঞ পণ্ডিতের আলি বন্দিল চরণ ।  
 চিরজীব<sup>২</sup> হউক তদের বাড়ুক প্রমাঞ  
 হাতে ধর্যে কোল দিছেন পণ্ডিত রামাঞ ।  
 আজুকার মত স্তিতি কর এইখানে  
 প্রত্যুষ বিহানে যাব দেহারা গাঁজনে ।  
 দেহারা গাঁজনে রে পূজিব নিরঞ্জন  
 শুভ্রে পুলকিত হৈল্য সভাকার মন ।

চারি পণ্ডিত একস্তর হৈল্য সেইখানে  
 বৈকণ্ঠে চলিঞ গেলেন নিরঞ্জন ।  
 রামাঞ পণ্ডিতের প্রভু শুচাঅ দুর্গতি ।  
 এইখানে রইল আখন অনাদির পুঁথি ॥৭॥

রজনী প্রভাত হৈল্য উদয় তপন  
 নিশ্রা ছাড়্যে উঠিল পণ্ডিত চারি জন ।  
 প্রভাতে উঠিঞ করে মূখের শোধন<sup>৩</sup>  
 একচিন্তে ধর্মপদ করে সঁওরণ ।  
 শ্রীধর্ম পূজি[তে] অব্য কর্যে আআজ্ঞন  
 বল্লোকার জলে করে স্নান তপণ ।  
 স্নান করিঞ জলে করিল আসন  
 জপ ধান তপস্তা করিছে চারি জন ।  
 ধর্ম আরাধন মস্ত্রে দেই পুষ্প জল  
 পাতুকা আ[স]ন প্রভুর করে টলবল ।  
 বীজমস্ত্রে ধর্মপদ আরাধন করি  
 একচিন্তে পূজিছে ধর্মের ঘটবারি ।  
 ধ[া]তু দুবা<sup>৪</sup> হলিঙ্গা দেই অষ্টপল্লব  
 ঘট পূর্ণ কর্যে দেই বল্লোকার জল ।  
 আতব তুলসী দেই বাহান্ন<sup>৫</sup> নারিকল  
 নৈবিদ্য সামিগ্রী দেই জবা শতদল ।  
 মিষ্টান্ন সামিগ্রী দেই নানা উপহার  
 একচিন্তে পূজিছে ঠাকুর নৈরাকার ।  
 সেতাই বলেন শুন পণ্ডিত রামাঞ  
 চল ভাই দেহারা বিলম্বে কাজ নাঞ ।

১ পা চমকতার

২ পা শ্রীমন্ত্রিব, অ চিরজীব

৩ পা স্নান

৪ পা বাহান্ন, অ বাহল্য

অন্যদেৱ পৃথিৱীৰ গ্ৰন্থনাম ও ভৱিতা।



যাত্রা করে রামাঞ পণ্ডিত মহামনি  
যাত্রা সমএ পড়ে শম্মবীণা-ধ্বনি ।  
সেতাই পণ্ডিত সাজে পণ্ডিত নীলাধর  
কঙস পণ্ডিত সাজে পুজিতে মাআধর ।  
চারি পণ্ডিত সাজে পুলক অন্তর  
বাদ্দিপুর সঙ্গে নিলেন হরিহর ।  
বাঁ হাতে পুষ্পের সাজি দক্ষিণ হাতে বারি  
মাথাএ তুলিঞ নিল অনাত্তের বারি ।  
শম্ম বাটা কুশ কষা<sup>১</sup> বসনে বাঙ্কিঞ  
শ্রীধর্মপাতুকা নিল গলাএ গাঁথিঞ ।  
শুভধেণে যাত্রা করেন মহামনি  
বিপত্তের কালে রক্ষা কর্য দিনমণি ।  
ধর্ম সঁজঁরিঞ যাত্রা করে চারি জন  
প্রবেশ করিল্য গিঞ বল্লোকার বন ।  
অন্ধকারমএ সব গম্ভীর কানন  
দেখে<sup>২</sup> চমকিত হল্য সভাকার মন ।  
রামাঞ বলেন ভাই না করিঅ ডর  
সর্ব সারথী আমার আছেন মাআধর ।  
নিভৃত কানন বন গহন কুঠির  
ব্যাক্ত ভালোক কত করোছে মন্দির ।  
ই পথে না চলে কেহ দীপকের ভরে  
জীবজন্তু ধরো কত ভরোছে উদরে<sup>৩</sup> ।  
বাগ ভালোক আছে কত বনের ভিতরে

মহুস্তোর গঙ্ঘ পাঞ সিঙ্গিনাদ পুরো<sup>৪</sup> ।  
হরিহর বলে শুন মনির নন্দন  
প্রমাঞ থাকিতে কেনে হারাব পরাণ ।  
জীবজন্তু পশুপাখি কলরব করে  
ফিরে আশ্র রামাঞ বলিছেন হরিহরে ।  
মনি বলেন ধর্মপদ কর সঁজঁরণ  
বিপত্তের<sup>৫</sup> কালেতে রাখিবেন নিরঞ্জন ।  
একচিন্তে রামাঞ সঁজঁরে<sup>৬</sup> ভগবান  
প্রভু দীপকের দম্ফ শুনি না রহে পরাণ ।  
এইবার রক্ষা কর অনাদি গুস্যাঞ  
প্রভু তুমি বিনে বিপত্তে রাখিতে কেউ নাঞ ।  
উচ্চস্বরে ধর্মপদ সঁজঁরণ করে  
বিপত্তের কালে রক্ষা কর মাআধরে ।  
সেতাই পণ্ডিত আর পণ্ডিত নীলাধর  
কঙস পণ্ডিত[ত] আর বাইতি হরিহর ।  
বাগের দম্ফ শুনি তাদের ধড়ে প্রাণ নাঞ  
এইবার রক্ষা কর অনাদি গুস্যাঞ ।  
রামাঞ বলেন তাদের কিছু নাঞ ডর  
আমাদের সখা বটেন প্রভু মাআধর ।  
রামাঞ পণ্ডিত বলেন শুন সঙ্গী ভাই  
ই স্থান ছড়িঞ চল আগু হঞ যাই ।  
দেহারা নিকটে চল করি যাঞ বাস  
আরাধন করিঞ পূজিব ধর্মরাজ ।

১ পা, অ কসা

২ পা দেখ্যে

৩ পা অদরে

৪ অ ছাড়ে

৫ পা বিপত্তোর

৬ অ স্ররয়ে

পূজা কল্যে অবশ্য আসিবেন নিরঞ্জন  
 অনায়াসে যাব ভাই দেহারা গাজন ।  
 এতেক বলিঞ হৈল মনির গমন  
 সমুখে দেখিতে পাইল কেতকীর বন ।  
 নানা জাতি দেখি ভাই পুষ্পের বাগান  
 মনি বলেন এইখানে পুঞ্জিব ভগবান ।  
 আজিকার মত স্থিতি কর এইখানে  
 প্রত্যুষ বিহানে যাব দেহারা গাজনে ।  
 কেতকীর বনেতে আনিব ফুল ফল  
 অনান্দের পাদপদ্ম<sup>১</sup> দিব পুষ্পজল ।  
 বৃক্ষে<sup>২</sup> মূলেতে রাখে পাছুকা আসন  
 একচিন্তে ধর্মপদ করে সঁজরণ ।  
 রামাঞ বলেন শুন পণ্ডিত<sup>৩</sup> সেতাই  
 শ্রীধর্ম পুজিতে স্থান কর আসে ভাই ।  
 মনির বচন সেতাই শ্রবণে শুনিলা  
 ধর্ম সঁজরণ করি বেদী বান্ধি দিলা ।  
 বেদীর উপরে দিলা চন্দনের ছড়া ঝাটি  
 উত্তম করিলা স্থান করো পরিপাটি ।  
 অনান্দের পাদপদ্ম<sup>৪</sup> করিঞ ভাবনা  
 গঙ্গাজল চন্দে দিলেন আলিপনা ।  
 গঙ্গার জলে স্থান পবিত্রি করিলা  
 ধর্ম সঁজরিঞ ঘট স্থাপন করিলা ।  
 ঘট স্থাপনে রাখে পাছুকা আসন  
 পুষ্প তুলিবারে গেল মনির নন্দন ।  
 নানা জাতি পুষ্প দেখি আনন্দিত মন  
 একদৃষ্টে<sup>৫</sup> রামাঞ করিছে নিরক্ষাণ ।

সকল বৃক্ষে<sup>১</sup> দেখিল [ন]বীন যৌবন  
 এই বৃক্ষ মর্যে গেছে কিসের কারণ ।  
 অনান্দের পাদপদ্ম<sup>২</sup> সঁজরণ কৈল্য  
 সন্ধে ছিল পুষ্পজল বৃক্ষে পেলে দিলা ।  
 একচিন্তে রামাঞ সঁজরে ভগবান  
 মর্যে ছিল নবীন বৃক্ষ পালা প্রাণ<sup>৩</sup>দান ।  
 পুনবীর পুষ্পজল বৃক্ষো পেলে দিলা  
 ফলফুল লঞ বৃক্ষ উঠিঞ ডাঁরালা ।  
 রামাঞ বলেন বৃক্ষ শুন রে বচন  
 কিসের লাগিঞ তর গেছিল জীবন ।  
 বৃক্ষ বলেন শুন মনির নন্দন  
 প্রভু আমার দুস্কের কথা করি নিবেদন ।  
 এই পথে অজগর করে আনাগনা  
 বল্লোকা[র] জলে করে অঙ্গ মার্জনা ।  
 চল্যে যাতে পুষ্পভাল মাথাএ ঠেকিলা  
 ক্রোধ<sup>৪</sup> কর্যে অজগর জিভা ব্লাইলা ।  
 অজগরে ডঙ শিলে রাখিবেক কে  
 বিষের জালাতে মর শুকাঞছে দে ।  
 আমার ভাগ্যে আলে তুমি হঞ ভগবান  
 মর্যে তত্বতে পুন দিলে প্রাণদান ।  
 বৃক্ষ বলেন শুন মনির কঁজর  
 এক নিবেদন করি তুমার গোচর ।  
 এই পুষ্প লঞ যদি পূজ় নিরঞ্জন  
 প্রভু তবে ত আমার হএ সার্থক জীবন ।  
 পুষ্পভালে সাজি রাখে মনির নন্দন  
 দেখি দেবের ছায়াই ইহার কেমন ডির মন ।

১ পা বিষ্ণোর । অতঃপর, পাদটীকায় ধৃত পাঠদৃষ্ট আদর্শ পুঁথির

২ -দৃষ্টে

৩ ত্রিষ্কের

৪ ক্রোধ

মনির বচন বৃক্ষ অন্তরে জানিয়া  
বৃক্ষডালে ছিল পুষ্প সাজি ভরো দিয়া ।  
মনি বলেন বৃক্ষ তর ধন্ত রে জীবন  
দেবের ছায়ায় তর একান্তিক মন ।  
পুষ্প লঞা হৈল মনির গমন  
ভিতর মালঞ্চ আসি দিল দরশন ।  
পুষ্পবন দেখে মনি আনন্দিত হৈল্য  
চম্পক পুষ্পের মূলে মনি ডাঁরাইল্য ।  
মনি দেখি বৃক্ষ সব মাথা হুড়াইল্য  
চিরঞ্জীব<sup>২</sup> বল্যো মনি আশীর্বাদ<sup>৩</sup> দিল্য ।  
মনি দেখে বৃক্ষ সব অহুমান করে  
ইআকে করোছেন রূপা প্রভু মাআধরে ।  
মুখে অগ্নি জলে মনির বেদে কএ কথা  
নাকের নিখাসে উঠে অগ্নির ছট[া] ।  
রামাঞ পণ্ডিত ইনি মহা পুণ্যবান  
ইহার সঙ্গে বস্ত্রে কথা কন ভগবান ।  
মহা পুণ্যবান এই মনির নন্দনে  
দ্বিবানিশি পুষ্প দেই শ্রীধর্মচরণে ।  
মনি দেখে বৃক্ষ সব বলিছে<sup>৪</sup> উত্তর  
আর্গ্যা কর কি কার্যে আসেছ মনিবর ।  
মনি বলেন পুঞ্জিব ঠাকুর মাআধরে  
পুষ্পের কারণে আলাঙ মালঞ্চ ভিতরে ।  
নানা জাতি পুষ্প দাঅ সাজি ভরো নিব  
পুষ্প লঞা অনান্দের পাদপদ্মে<sup>৫</sup> দিব ।  
মনির বচন বৃক্ষ অন্তরে জানিয়া  
মাথা হুড়াইঞ পুষ্প সাজি ভরে দিয়া ।

অহু কাঁঠাল রজা শুভাক নারিকল  
শ্রীধর্ম পুজিতে কিছু দাঅ ফুল ফল ।  
মনির বচন বৃক্ষ শ্রবণে শুনিয়া  
মাথা হুড়াইঞ ফল ভূমে রাখে দিয়া ।  
রামাঞ ডাকিছে আস্ত সেতাই নীলাই  
শ্রীধর্ম পুজিতে ফল দাঅ আশ্রে ভাই ।  
মনির বচন সেতাই শ্রবণে শুনিয়া  
মালঞ্চ ভিতরে আসি উপনীত হৈল্য ।  
মনিকে প্রণাম কর্যো জোড় কর্যো কর  
আর্গ্যা কর কি কার্যে ডাকিলে মনিবর ।  
মনি বলেন ফল ফুল বএ তিন জনে  
একস্তর করিঞ রাখগা পূজাহানে ।  
আর্গ্যা পাঞ ফল ফুল বএ তিন জন  
ঘটস্থাপনে রাখে করিঞ যতন ।  
পুনর্বার<sup>৬</sup> যাত্রা করে মনির কঁজরে  
একচিত্ত স্বর্গ করিছে মাআধরে ।  
শুভথেণে যাত্রা করে মনির নন্দন  
প্রবেশ করিল মনি তুলুসীর বন ।  
যোজন<sup>৭</sup> যুড়িঞ দেখে তুলুসীর বন  
একদৃষ্টে রামাঞ করিছে নিরক্ষণ ।  
তুলুসীর বন দেখি বৈকুণ্ঠ সমান  
এইস্থানে নিশ্চএ আছেন ভ[গ]বান ।  
মহামনি রামাঞ ভাবিছেন মনে মন  
কন স্থানে আছ মাতা দাঅ দরশন ।  
উচ্চসরে ধর্মপদ সঁজরণ করে  
এইবার দেখা দাঅ সেবক নফরে ।

২ আসিবায়া

৩ পুনর্বার

৪ জ্ঞান

কাতর হইল মনি ভাবে নিরঞ্জন  
 প্রভু বর্ষাকুল হইলছে তত্ত্ব দরশন বিনে ।  
 মনি ব্রহ্ম সনাতন জপ ধ্যান করিল  
 ধ্যান করিতে মনি অন্তরে জানিল্য ।  
 এইস্থানে কণ্ট বেশে আছেন বৃন্দা<sup>১</sup> সতী  
 প্রণাম করিছেন মনি করিঞ ভক্তি ।  
 খেণে খেণে স্তব করে মনির নন্দন  
 দরশন দাঅ মরে লক্ষী নারাজ ।  
 খেণে খেণে পুষ্প দেই খেণে জোড় কর  
 খেণে খেণে প্রণাম করিছে মনিবর ।  
 একচিন্তে রামাঞ ভাবিছে যুগপতি  
 কৃপা করি দরশন দাঅ বৃন্দা সতী ।  
 বৃন্দা বৃন্দা বল্যো মনি সঁজরণ কৈল্য  
 ভক্ত সঁজরণে মাত দরশন দিল্য ।  
 বৃন্দাএ দেখিঞ মনি আনন্দ আপার  
 কোটি কোটি<sup>২</sup> প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 বৃন্দা বলেন শুন মনির নন্দন  
 কিসের লাগিঞ স্তব কর কি কারণ ।  
 মনি বলেন পুজিব অনাদি যুগপতি  
 এক লক্ষ পুষ্প যদি দাঅ বৃন্দা সতী ।  
 এক লক্ষ তুলসীর পত্র সাজি ভর্যো নিব  
 পত্র নঞ অনাদির পাদপদ্মে<sup>৩</sup> দিব ।  
 বৃন্দা বলেন ধন্ত ধন্ত মনির নন্দন<sup>৪</sup>  
 শুভখেণে পূজোছ অনাদি নিরঞ্জন ।  
 অনন্ত কোটি ব্রহ্মা বায়ে না পাএ ধিঅানে  
 হেন প্রভু বস্ত্রে থাকেন তোর বিজ্ঞমানে ।  
 ধন্ত ধন্ত ধন্ত বাছা পণ্ডিত রামাঞ  
 তায়ে কৃপা করোছেন অনাদি গুণীঞ ।

ভক্তবচ্ছল মাতা প্রসন্ন হইল্য  
 এক লক্ষ তুলসীর পত্র সাজি ভর্যো দিল্য ।  
 প্রণাম করিল মনি করিঞ ভক্তি  
 অন্তকালে স্থল মরে দিশ বৃন্দা সতী ।  
 বৃন্দাকে প্রণাম কর্যো মনির গমন  
 কেতকীর বনেতে দিলেন দরশন ।  
 একচিন্তে রামাঞ সঁজরে ভগবান  
 তিন লক্ষ পুষ্প হইল্য গুস্তির প্রমাণ ।  
 রামাঞ বলিছেন ভাই আশ্র সঙ্গীগণ  
 চল বল্লোক্য জলে করি আন তর্পণ ।  
 আন করিঞা জলে করিব তর্পণ  
 তর্পণ করিঞ পুজি প্রভুর চরণ ।  
 এতেক বলিঞ হৈল মনির গমন  
 চল ভাই এক[ব]স্ত্রে বাইব চারি জন ।  
 হরিহর বলে শুন মনির নন্দন  
 কন পথে যাব পথ না দেখি কখন ।  
 অহুগারে বাবে যদি গহন কুঠিরে  
 জন্তের সমুখ হৈলে ভরিবেক অদরে ।  
 রামাঞ বলেন ভএ না করিহ মনে  
 বিপত্তের কালেতে রাখিবেন নিরঞ্জন ।  
 যে জন একচিন্তে ধর্মপদ সঁজরণ করে  
 তার বিগ্নি নাঞ হএ জানিহ অন্তরে ।  
 বৃক্ষগণে ডাক্যো বলেন মনির কঁঅরে  
 কন পথে যাব ভাই আন করিবারে ।  
 মনিকে প্রণাম কর্যো বলেন বৃক্ষগণ  
 এই পথে মনি গুস্তাঞ করহ গমন ।  
 বাম ঘাটে জল খাএ দৌপক অঙ্গগরে  
 দক্ষিণ ঘাটে আন<sup>৫</sup> করেন প্রভু মাআধরে ।

১ ব্রহ্মা

২ কটি কটি

৩ স্থান



বাম ঘাটে জাণ্ড না বলিছে বৃক্ষগণ  
দক্ষিণ ঘাটে যাত্রা করল মনির নন্দন ।  
চারি পণ্ডিত জাএ হঞ একস্তর  
শুভথেণে যাত্রা করেন মনিবর ।  
একচিত্তে রামাঞ সঁজঁবে নিরঞ্জন  
পছাঁত করিঞ গেল জাণ্ডির বন ।  
ভাইনে বাঁমে দেখে সব পুষ্পের বাগান  
অলিগণ বস্ত্রে তাএ করে মধুপান ।  
নানা জাতি পুষ্পগন্ধ উঠিছে সৌরব  
পুষ্পগন্ধে আনন্দিত হইল্য মনিবর ।  
পছাঁত করিঞ যান বত পুষ্পবন  
বল্লোকার ঘাটে মনি দিলেন দরশন ।  
বাঁকা ঘাট দেখ্যে<sup>১</sup> মনি আনন্দ আপার  
এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
প্রণাম করিঞ মনি চারি পানে চাএ  
বাঁকলা কুঠুরি মনি দেখিবারে পাএ ।  
কুঠির ভিতরে আছে পাহুকা আসন  
একদৃষ্টে<sup>২</sup> রামাঞ করিছে নিরক্ষণ ।  
বাঁকলা মেলাতে আছে চোকি আসন  
চোকি উপরে নিত্রা যান নিরঞ্জন ।  
চোকি আসনে যখন বৈসেন ভগবান  
তখন বল্লোকার ঘাট হএ বৈকুণ্ঠ সমান ।  
বিশকর্ম আসিঞ কুঠি[র] করোছে গঠন  
ইশ্বের স্বরপুরী কিবা বৈকুণ্ঠভুবন ।  
কুঠির ভিতরে চোকি করেছে নির্মাণ  
তাএ বস্ত্রে বিজ্রাম করেন ভগবান ।

প্রভুর পাদপদ্ম দেখি আনন্দিত মন  
একদৃষ্টে রামাঞ করিছে নিরক্ষণ ।  
চতুর্ভিতে দেখে সব পুষ্পের বাগান  
এইস্থানে নিশ্চএ আছেন ভগবান ।  
গন্ধ মালতী কত চম্পা নাগেশ্বর  
নানা জাতি পুষ্প সব আছএ বিস্তর ।  
সঙ্গীগণে ডাকিঞ বলেন মনিবর  
পুষ্প তুলি আন রে পূজিতে মাআধর ।  
শ্রীধর্ম পূজিতে মনি আনন্দ অন্তর  
সাজি ভরো পুষ্প তুলিয়া মনিবর ।  
রামাঞ বলেন ভাই আশ্র সঙ্গীগণ  
বল্লোকার জলে করি স্নান<sup>৩</sup> তর্পণ ।  
চারি পণ্ডিত বল্লোকাএ স্নান<sup>৩</sup> করিয়া  
ধর্ম আরাধন মন্ত্র সঁজঁরণ কল্যা ।  
মহামনি রামাঞ করিছে জপ ধ্যান  
একচিত্তে স্বঁরণ করিছে ভগবান ।  
ব্রহ্মগাত্রী বেদমন্ত্র সঁজঁরণ কৈল্য  
বল্লোকার ঘাটে মনি পূজা আরম্ভিল ।  
গন্ধমালতী অবা তুলুগী টগর  
শ্রীধর্মপাহুকে পুষ্প দেই মনিবর ।  
নানা জাতি পুষ্প দেই অভস<sup>৪</sup> সিঙ্গলী  
শ্রীধর্মপা[হু]কে দেই অঞ্জলি অঞ্জলি ।  
একচিত্ত হঞ মনি দেই পুষ্পজল  
পাহুকা আসন প্রভুর করে টলবল ।  
শ্রীধর্মপাহুকে পুষ্প দেই বারবার  
একমনে পূজিছে ঠাকুর নৈরাকার ।

১ দেখ্যে

২ -দ্রিষ্টে

৩ হান

৪ অঙ্গস

চারি পণ্ডিত পূজা করে প্লক অন্তর  
সকটের পথে রক্ষা<sup>১</sup> করা মাআধর ।  
একটিতে রামাঞ পূজিঞ নৈরাকার  
এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
কৃতাজলি হঞ পুষ্প দিল তিন জন  
একদৃষ্টে কুঠরি করিছে নিরক্ষ্যণ ।  
স্নান<sup>২</sup> পূজা করিঞ পণ্ডিত চারি জন  
কেতকীর বনেতে দিলেন দরশন ।  
ঘটস্থাপনে আস্ত্রে উপনীত হল্য  
কেতকীর বনে মনি পূজা আরম্ভন কল্য ।  
খ[া]ল্য হুবা অম্পপলব ঘটে দিল্য  
সিন্দুর চন্দনে ঘট ভূষিত করিল্য ।  
গজাজল তুলসী ঘটের উপর দিল্য  
মন্ত্র আরাধিঞ পূজা আরম্ভন কৈল্য ।  
পূজা করে রামাঞ পণ্ডিত মহামনি  
পূজার সমঞ পড়ে শঙ্খবীণা-ধ্বনি ।  
হরিহরে ডাক্যে বলেন মনির কঁজর  
আদি টুমুলি দাঅ রে বাইতি হরিহর ।  
ধর্ম স্বর্জরণ করি ঢাকে দাঅ কাঠি  
টলবল করে জেন বল্লোকার মাটি ।  
হরিহর বাইতি দিল ঢাকেতে টকার  
স্বর্গ মর্ত পাতালে লাগিল চমৎকার<sup>৩</sup> ।  
টুমুলি দিছে হরিহর ধর্ম সধাবল  
বাদিরবে বল্লোকা করিছে টলবল ।  
বৈকণ্ঠে দেবতা কাঁপে রাজা পুরন্দর  
পাতালে বাহুকি ডরে কাঁপে ধরধর ।

অনন্ত বাসকি নাগ ভাবে মনে মনে  
ছাড়াইঞ নেই পাছে পাতালভুবনে ।  
স্বর্গ মর্ত পাতাল কাঁপিছে দুহুহর  
উঠুজুর্ করে রাজি জাহ্নবীপপুর ।  
বাদি শুনে কম্পবান ই তিন ভুবন  
মনে মনে ভাবিছেন যতেক দেবগণ ।  
কঠর তপস্তা কর্যে মনির কঁজরে  
অনাহারে পূজিছে ঠাকুর মাআধরে ।  
স্বরপুরে ইন্দি কাঁপিছে ধরহর  
না জানি এ কন মন্ত্র দেন মাআধর ।  
না জানি অনাদি গুস্তাঞ কন বর দেই  
কার কোন বিষই পাছে ছড়াইঞ লেই ।  
কৃতাজলি হঞ স্তব করে দেবগণ  
কঅ প্রভু রামাঞ পণ্ডিত কন জন ।  
মুখে অগ্নি জ্বলে যার বেদে কএ কথা  
নাকের নিশ্বাসে উঠে অগ্নির ছটা ।  
বচন বলিতে মুখে জ্বলিছে আগুনি  
সেই জন রামাঞ পণ্ডিত মহামনি ।  
হটকায়ে তার সঙ্গে না করিঅ হট  
দূরে থাক্যে চাঞ দেখ্য<sup>৪</sup> না হঅ নিকট ।  
কোপদৃষ্টে চাএ যদি মনির কঁজর  
রাখিতে নারিবেন তারে ব্রহ্মা হরি হর ।  
মহামনি রামাঞ পণ্ডিত মহামতি  
ধন্ত ধন্ত বলিছেন ঠাকুর জগপতি ।  
ধ্যান করি পুষ্প দেই ত্রীধর্মচরণে  
বৈকণ্ঠে পড়িছে পুষ্প ধবল আসনে ।

১ রাখ্যা

২ স্থান

৩ চমৎকার

৪ দেখ্য

শ্রীধর্মপাত্ৰকে পুষ্প দেই ঘন-ঘন  
 একচিন্তে পুজিছে পণ্ডিত চারি জন ।  
 নানা জাতি পুষ্প দেই বসন্তের মালি  
 শ্রীধর্মচরণে দেই অঞ্জলি অঞ্জলি ।  
 কুতাজলি হঞ পুষ্প দেই বাবে বার  
 তমু না দিলেন দেখা প্রভু নৈরাশ্যকার ।  
 কোপদৃষ্টি হঞ চাএ মনির নন্দন  
 ক্রোধে<sup>১</sup> অন্ধ<sup>২</sup> কম্পবান লোহিত লোচন<sup>৩</sup> ।  
 অনান্দে পাদপদ্মে সেই ফুল-পাতা  
 শ্রীধর্মপাত্ৰকে পড়ে অগ্নির ছটা ।  
 কোপদৃষ্টি চাএ মনি লোহিত লোচনে  
 মুখের আনল উঠে উপর গগনে ।  
 সেই অগ্নি পড়ে যাএ বৈষ্ণবভূবনে  
 অগ্নির ছটা পড়ে ধবল আসনে ।  
 অগ্নির তাপে স্থির হএ কন জন  
 বৈষ্ণবে<sup>৪</sup> থাকিএ কাঁপিছেন ঝাঝাঝগ ।  
 কম্পিত হইএ বলেন যত দেবগণ  
 প্রভু এই বেলাএ বাজা কর বলোকাত্মবন ।  
 মনে মনে ভাবেন ঠাকুর নিরঞ্জন  
 ব্রহ্মসংগাপে যতুল হঞছে নিধন ।  
 সাগর রাজার ষাটি সহস্র তনএ  
 ব্রাহ্মণ মনির শাপে<sup>৫</sup> সব হল্য খএ ।  
 অখণ্ড মনির বাক্য না হএ লজ্জনে  
 অবশেষে সেই শাপ<sup>৬</sup> লাগিল নারাজনে ।

কুতাজলি হঞ বলেন যত দেবগণ  
 এই বেলাএ বাজা প্রভু ভারত-ভূবন ।  
 ভকতবর্জল প্রভু ভক্তের কারণ  
 বৈষ্ণব ছাড়িএ নামিলেন নারাজন ।  
 ঘিরি ঘিরি যান প্রভু কাতর অন্তরে  
 শত্রুভরে দরশন দিলেন মাঝাধরে ।  
 শ্রীধর্ম পুজিছে মনি করিএ করূর  
 প্রভু-দরশনে সব হুথ গেল দূর ।  
 প্রভুকে দেখিএ মনি আনন্দ আপার  
 কোটি কোটি<sup>৭</sup> প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 গদাধর তুলসী বস্তা দিল সাত তার  
 কুতাজলি হঞ পুজা করে ঐশ্বর্যাকার ।  
 বৈষ্ণবে<sup>৮</sup> দেবতা বসেছে থরে থরে  
 ধবল রথে বসেছেন ঠাকুর মাঝাধরে ।  
 সভা করয়ে বসেছেন অনাদি ভগবান  
 লক্ষে লক্ষে চামর চুলাছে হুহুমান ।  
 আলা করয়ে বসেছেন স্বতক দেবগণ  
 দেবের আলএ পুত্রি বৈষ্ণব-ভূবন ।  
 বিধাতা বরুণ ইন্দির রাজা পুরন্দর  
 স্বরপুরের দেবতা বসেছেন থরে-থরে ।  
 ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর বসেছেন শঙ্কর  
 কৈলাসের<sup>৯</sup> দেবতা বসেছেন তিন থরে ।  
 এক লক্ষ পুষ্প মনি সমুখে রাখিএ  
 প্রভুকে ধ্যান করে নরান মুদিএ ।

- ১ ক্রোধ
- ২ অন্ধ
- ৩ লোহিত লোচন
- ৪ সংগাপে
- ৫ ক্রটি ক্রটি
- ৬ কথিলাসের

সভা করো বৈকুণ্ঠে বস্ত্রহীন মাআধর  
 হেন বেলাএ অন্তরে জানিলেন মনিবর ।  
 ধ্যানভঙ্গ হৈল মনি আঁখি মেলি চাএ  
 দেবতার সভা<sup>১</sup> মনি দেখিবারে পাএ ।  
 দেবসভা<sup>২</sup> দেখে<sup>৩</sup> মনি আনন্দ আপার  
 এক সহস্র প্রণাম করিছে সাত বার ।  
 এক লক্ষ পুষ্প মনি হস্তে তুল্যে নিল্য  
 ত্রিধর্ম বলিঞ মনি পুষ্প শেলে দিল্য ।  
 সেই পুষ্প চল্যে গেল উপর গগনে  
 বৈকুণ্ঠে পড়িছে পুষ্প ত্রিধর্মচরণে ।  
 পুনর্বার<sup>৪</sup> মহামনি করে অপ ধ্যান  
 একচিন্তে সঁরণ করিছে ভগবান ।  
 পুনর্বার পুষ্প মনি হস্তে তুল্যে নিল্য  
 অনাদি দেবতা বল্যে পুষ্প পেল্যে দিল্য ।  
 সেই পুষ্প চল্যে গেল উপর গগনে  
 বৈকুণ্ঠে পড়িছে পুষ্প ধবল আসনে ।  
 অত্র কাঁঠাল রজ্জা সাজাইঞ নিল্য  
 ত্রিধর্ম নামেতে সব উচগণ কল্য ।  
 মিষ্টান্ন সামিগ্রী সাজাঞ ধরে ধরে  
 ত্রিধর্মনামেতে সব উচগণ করে ।  
 পুনর্বার স্তব করে মনির কঁঅরে  
 এইবার কৃপা কর ব্রহ্মা হরি হর ।  
 এক লক্ষ ফলফুল সাজাইঞ নিল্য  
 গজাঙ্গুল চন্দনে পুষ্প ভূষিত করিল্য ।  
 ধ্যান কর্যে পুষ্প দেই মনির নন্দনে

সেই পুষ্প চল্যে গেল উপর গগনে ।  
 বৈকুণ্ঠে পড়িছে পুষ্প প্রভুর চরণে ॥  
 মনি এক লক্ষ ফলফুল হস্তে তুল্যে নিল্য  
 ধর্মীঞ নম বল্যে সব উচগণ কল্য ।  
 সেই পুষ্প চল্যে গেল বৈকুণ্ঠভুবনে  
 ছ হাত পাতিঞ পুষ্প লেন নি[র]ঞ্জনে ।  
 এক লক্ষ পুষ্প দিল্য বৈকুণ্ঠ-ভুবনে  
 কুতাঞ্জলি হঞ পূজা কল্য নিরঞ্জনে ।  
 পুনর্বার স্তব করে মনির নন্দন  
 উচ্চস্বরে ধর্মপদ করে সঁঅরণ ।  
 কূর্ম বাসকি বটেন পাতালের অধিপতি  
 তার পূজা করে মনি করিঞ ভক্তি ।  
 কূর্ম বাসকি বলে অপ ধ্যান কল্য  
 পাতালে থাকিঞ কূর্ম অন্তরে জানিল্য ।  
 কূর্ম বাসকি বলে পুষ্প অল দিল্য  
 কুতাঞ্জলি হঞ পুষ্প হস্তে পাত্যে নিল্য ।  
 পুনর্বার স্তব করে মনির কঁঅরে  
 একচিন্তে সঁরণ করিছে মাআধরে ।  
 পুনরূপি রামাঞ করিছে জোড়হাত  
 এইবার কৃপা ময়ে কর দিননাথ ।  
 দিবাকর বল্যে মনি সঁঅরণ কল্য  
 হেন বেলাএ দিবাকর অন্তরে জানিল্য ।  
 ধ্যান কর্যে পুষ্পজল দিল্য মনিবরে  
 ছহাত পাতিঞ পুষ্প লেন দিবাকরে ।  
 পুনর্বার স্তব করে মনির কঁঅর

১ সভা

২ -সভা

৩ দেখে

৪ পুনর্বার

এইবার রূপা কর ভবানী শব্দর ।  
 আমি অতি মৃঢ়মতি কিবা স্তব জানি  
 আপনার গুণে রূপা কর নারায়ণী ।  
 শিব চূর্ণা বল্যে পুষ্প দেই মহামনি  
 হস্ত পাতে্যে পুষ্প লেন শব্দর ভবানী ।  
 পুনর্বার স্তব করে মনির কঁঠর  
 এইবার রূপা কর ব্রজা হরি হর ।  
 মনি ব্রজা হরি হর বল্যে সঁজরণ কল্য  
 সঁজরণ করিতে ব্রজা অন্তরে জানিয়া ।  
 ব্রজা হরি হর বল্যে পুষ্প জল দিয়া  
 রুতাজলি হঞ পুষ্প হস্ত পাতে নিল্য ।  
 মনি এক লক্ষ পুষ্প দিয়া বৈকুণ্ঠ-ভুবনে  
 মনি এক লক্ষ পুষ্প দিয়া পাতাল-ভুবনে ।  
 কৈলাস-ভুবনে আছেন শিব শূলপাণি  
 এক লক্ষ পুষ্পে পূজে শব্দর ভবানী ।  
 তিন লক্ষ পুষ্প দিঞ ই তিন ভুবনে  
 একচিন্তে পুঞ্জিল পণ্ডিত চারি জনে ।  
 ধ্যান করো চারি পণ্ডিত দিল পুষ্প জল  
 পূজাএ বড় ভুট্ট হল্যেন ভকতবচ্ছল ।  
 ধর্ম বলেন চারি পণ্ডিত মাগ্যে লে রে বর  
 যে বর মাগিবে বাছা তাই দিব বর ।  
 চারি পণ্ডিত বলে বরে কাজি নাঞ  
 প্রভু অন্তকালে চরণকমলে দিঅ ঠাঞ ।  
 প্রসন্ন হইঞ বলেন প্রভু নিরঞ্জন  
 বাছা পদতলে রাখিব রে করিঞ যতন\* ।

চারি পণ্ডিতে বর দিলেন মাআধর  
 তখন আড়াই কাঠি চুমলি দিলেন হরিহর ।  
 উচ্চস্বরে ধর্ম ধর্ম বলে চারি জন  
 বর দিঞ বৈকুণ্ঠে গেলেন নিরঞ্জন ।  
 হরিহরে ডাকিঞ বলেন [মাআধর]  
 আদি চুমলি দাঅ রে বাইতি হরিহর ।  
 ধর্ম সঁজরণ করো ঢাকে দাঅ কাঠি  
 টলবল করে যেন গোড়ের মাটি ।  
 হরিহর বাইতি দিয়া ঢাকেতে টকার  
 স্বর্ণ মর্ড পাতালাে লাগিল চমৎকার\* ।  
 চুমলি দিছে হরিহর ধর্মসখা-বল  
 বাদিরবে পুথিবী করিছে টলবল ।  
 টলবল করে রাজি জাম্ববীপপুর  
 এইবার বক্ষ্যা কর অনাদি ঠাকুর ।  
 উচ্চ স্বরে ধর্মপদ সঁজরণ করে  
 হেন বেলাএ জানিল দীপক অজগরে ।  
 দীপক বলেন শুন অজগর ভাই  
 মহুঘোর গন্ধ বড় সোবব পাই ।  
 কতকাল আছি আমরা দেহারা গাজনে  
 মহুঘোর গভাঅত নাঞ এইখানে ।  
 অনেকাল উপবাসে আছি এ ছুআরে  
 এত দিনে আহাংর দিলেন মাআধরে ।  
 মহুঘোর গন্ধ পাঞ নস্ত কড়মড়ি  
 হুই চক্ষু\* জলে যেন মশাল দিউরি ।  
 অন্ধ ঝাড়া দিঞ উঠে পসারিঞ হাত

১ কবিরাস-

২ জাতন

৩ চক্কার

৪ চক্ষু

বজ্রাঘাত পড়ে যেন নেত্রের সাট ।  
 দু'আরা পার্যাত্তে তাই বড়ই চকর  
 দক্ষিণ দু'আরে দীপক বামে অজগর ।  
 কুণ্ডলী করিঞ লেজ করেছে আসন  
 পর্বতের গুহা যেন দেহের বলন ।  
 জিত্যা লোহ লোহ করে মুখে ভাঙে লাল  
 দুই চক্ষু' দেখি তার যেন পাকা তাল ।  
 মাণিক সমান তার চক্ষু' ছুটা জ্বলে  
 হস্তী গলিঞ বাএ যদি মুখ মেলে ।  
 আগাশে পাতালে নাগ বেলেছে বনন  
 নিখাস ছাড়িছে যেন ঘেঁগের গর্জন ।  
 ডানি পাশে বল্যে আছে বাগ দুয়ন্তর  
 বাম পাশে বলিঞ আছেন অজগর ।  
 মহুয় দেখিঞ বাগ মারে হালসার্ট  
 নেত্রুর ফিরাএ যেন কুম্বারের চাক ।  
 হরিহর বলে আমার কাজ নাঞ ঢাকে  
 প্রমাঞ থাকিতে কেনে য়িব বিপাকে ।  
 মহুয়ের গন্ধে বাগ ছাড়ে সিদ্ধনাথ  
 রামাঞ বলিছে বড় পড়িল্য প্রমাদ ।  
 ভকতবচ্ছল প্রভু ত্রিলোক্যের\* খাতা  
 বিপত্তের কালে প্রভু ছাড়ো গেলে কুখা ।  
 দীপক রাএ মর কাঁপিছে অন্তর  
 এইবার রক্ষা কর প্রভু মাআধর ।  
 গম্ভীর কানন দেখি চমকিত মন  
 সজ্জের সজ্জিতি লব করে পালাঅন ।  
 সন্ধিগণে ডাকে রামাঞ দিঞ করসান  
 স্থির হঞ বৈশ্ব ভাই না দিশ ভঞ্জন ।

পুষ্পের সাজিতে আছে পাঙ্কজা আসন  
 স্থাপন করিঞ পুজি প্রভুর চরণ ।  
 যদি মানাইতে পারি প্রভু মাআধরে  
 কি করিতে পারিবেক দীপক অজগরে ।  
 অনাদি দেবতা পুজি করো আরাধন  
 একচিতে রামাঞ সঁজরে নিরঞ্জন ।  
 শ্রীধর্ম দেবতা পুজি করো অপ ধ্যান  
 বিপত্তের কালে রক্ষা কর্য ভগবান ।  
 উচ্চ স্বরে ধর্মপদ করএ ভাবনা  
 বচন বলিতে উঠে অগ্নির কণা ।  
 মুখে অগ্নি উঠে মনির বেদে কএ কথা  
 নাকের নিখালে উঠে অগ্নির ছটা ।  
 স্তব করে রামাঞ জুড়িঞ করপুটে  
 দগ্ন দগ্ন অগ্নি জলিঞ উঠে মুখে ।  
 সিদ্ধ শাহুল হস্তী না হএ নিকট  
 স্বর্গ পারাইতে পারে হেন করে হট ।  
 অজগর দীপক ভাবিছে মনে মনে  
 মহুয়ের হাতে প্রাণ গেল এতদিনে ।  
 ইহাকে করোছেন কুপা অনাদি গুণ্যঞ  
 এই যেটার নাম বটে পণ্ডিত রামাঞ ।  
 সুনজানে চাই যদি প্রাণরক্ষা পাই  
 কোপদূটে চাইলে করি দিবেক ছাই ।  
 দীপকের দক্ষ শুনি না রহে জীবন  
 এইবার রক্ষা কর প্রভু নিরঞ্জন ।  
 মনি বলে আশ্র যো পণ্ডিত চারি জন  
 বিপত্তের\* কালে ভাই পুজিব নারায়ণ ।  
 চারি পণ্ডিত ধর্মপদ সঁজরণ কৈল্য

১ চক্ষু'

২ ত্রিলোক্যের

৩ বিপত্তোর

ধর্ম সঁজরণ করি পূজা আরতিলা ।  
 কাঁকন পারলি জবা তুলুণী টগর  
 শ্রীধর্মপাতকে দেই জোড় করো কর ।  
 কনক কদলী রক্তা টাঙ্গা নাগেশ্বর  
 অনাঙ্কের পাদপদ্মে দেই মনিবর ।  
 অতল শিঅলী ওড়<sup>১</sup> তুলুণী টগর  
 নানা জাতি পুষ্প দিএ পূজে মাআধর ।  
 ঘৃত<sup>২</sup> মধু খণ্ড চিনি নাএ গজাজল  
 কি দিএ পূজিব প্রভুর চরণকমল ।  
 ধূপ ধুনা নাএ প্রভু নাএ বিঘনল  
 মিঠার সামিগ্রী নাএ জবা শতদল ।  
 বাতাগা লবাত চিনি নাএ টাছি কলা  
 নৈবিদ্য সামিগ্রী নাএ অসহএ বেলা ।  
 মনেরে দমনে বিধি মনে জপ ধ্যান  
 মনে মনে সঁজরণ করিছে ভগবান ।  
 মনের মধ্যে<sup>৩</sup> করিল পূজার মাআজ্ঞন  
 একচিত্তে<sup>৪</sup> পূজিছে বিরিকি-নারাজন ।  
 ধূপ ধুনা প্রদীপ জালিএ দিল্য বাতি  
 কুতাজলি হএ পূজা করে ধূগপতি ।  
 বেদমন্ত্র আরাধনে পূজে ভগবান  
 বিপত্তে করিঅ রক্ষা স্বরূপ-নারাণ ।  
 রামাএ বলেন ভাই গুন সঙ্গিগণ  
 এইখানে বসে ভাই থাক চারি জন ।  
 শুভখেণে যাজ্ঞ করে মনিয় নন্দন  
 দেহায়া-হুআরা জাএ দিল দরশন ।

যেইখানে বসে আছে বঁশ হুহুসর  
 সেইখানে উত্তরিল মনির কঁজর ।  
 কুথা হতো আলো ভাই কুথা তুমার বর  
 বাগের স্বমুখ হলি বুকে নাএ ভর ।  
 কুথাকার ভিক্ষুক জাতি দারিদ্রি জ্বালা  
 মনিবার লাগিএ আলি বরোকাবুন ।  
 পরাণ বধিব তর একুই চাপড়ে  
 দেখি তরে কেমন করো রাধেন মাআধরো ।  
 দীপক বলেন গুন মনির নন্দন  
 এ বেলাএ প্রাণ নিএ কর পালাঅন ।  
 আমার নিকটে আলোয় দর্প হবে চর  
 রাখিতে নাহিবেন তরে অনাদি ঠাকুর ।  
 জন্মিলে মরণ ভাই আছে একবার  
 কিসের লাগিএ রে ছাড়িব অহকার ।  
 হেতা ছাড়ো অন্ততরে কর জাএ বাণ  
 নহে বা করিব তরে একুই গরাস ।  
 রামাএ বলেন বাস গুন রে বচন  
 সর্বসারথী আমার আছেন নিয়জন ।  
 অনাঙ্কের পাদপদ্মে দিব পুষ্প জল  
 অজগর দীপকে পঠাব দরদর ।  
 ভক্তি করো আসে যদি কজিবি প্রণাম  
 আশীর্বাদ দিএ তার করিব কল্যাণ ।  
 অহকার কল্যাণ যদি করে কল্যাণ  
 কোপানলে শড়াএ কদিব ছারখার ।  
 অজগর দীপকে যদি বধিবারে নারি

১ জোড়ো

২ মিত

৩ মর্দে

৪ -চিত্তে

ধর্মেরে সেবক বল্যে বুধা নাম ধরি ।  
 মহত্ব হইঞ কর এত অহঙ্কার  
 গরু মানুষ্য জীব-জন্তু বাগের আহার ।  
 রামাঞ বলেন শুন দীপকনন্দন  
 পঙ্কজিতে জানিবে ভাই বড় বিবরণ ।  
 উত্তর ছ মাসের পথ তুখাকার ব্রাহ্মণ  
 শ্রীধর্ম পুত্রিতে আলাড় দেহারা-গাজন ।  
 হিরুআঞ ধর্মরাজের আশীর্বাদ নে  
 আশীর্বাদ নিঞ রে দরজা খুলে দে ।  
 দীপক বলেন মনি শুন রে বর্ষর  
 ছুআরা খুলিতে নারে ব্রহ্মা হরি হয় ।  
 বাহিরে কুলুপ দিয়া ভিতরে টসলা  
 কেমন করিঞ রে ছুআর হবে মেলা ।  
 মহামনি রামাঞ ভাবিছে মনে মন  
 একচিতে ধর্মপদ করে সঁজরণ ।  
 অনাঙ্কের পাদপদ্ম সঁজরণ কল্য  
 শব্দে ছিল্য পুষ্প জল দ্বারে পেল্যে দিল্য ।  
 পুষ্প জল পেল্যে দিতে কুলুপ খসিল্য  
 ভিতরে টসলা খসে দ্বার মেলা হৈল্য ।  
 অধমুখ হঞ থাকে শাহুল কেশরী  
 এইবার রক্ষ্যা কর গোলোকের হরি ।  
 আস্য ভাই বল্যে বাগের নিকট হইল্য  
 বাহ পসারিঞ মনি বাগে কোল দিল্য ।  
 ভক্ষ্য করি বল্যে বাগের হল্য আশ  
 হেন মন হঞ করি একুই গরাস ।  
 বাগের লালসা মনি অন্তরে জানিল্য  
 বাগ ঐমনি বসিঞ থাক রামাঞ বলিল্য ।  
 বাগ হাত পা মেলিতে নারে নাঞ চলাচল

উঠিঞ ভাঁড়িতে নারে কাঁপে খরখর ।  
 তুমি কে বট প্রভু আশ্রি জানি নাঞ  
 অপরাধ থেমা কর পণ্ডিত রামাঞ ।  
 ধর্ম ধর্ম বল্যে বাগ করে অপ ধ্যান  
 বিষম সঙ্কটে রক্ষ্যা কর ভগবান ।  
 রামাঞ বলেন শুন দীপকনন্দন  
 যে বাক্য বল্যোছি মুখে না হঞ লজ্জন ।  
 মনির বাক্য শুনি বাগ মনে মনে গুণি  
 এইবার রক্ষ্যা মরে কর নারাজনী ।  
 দুর্গা দুর্গা বল্যে বাগ স্বর্জরণ কৈল্য  
 ভক্ত স্বর্জরণে মাতা দরশন দিল্য ।  
 বাগ বলে এক মনি কুখা হৈতে আলা  
 বিনি অপরাধে মনি আশা শাঁপ দিল্য ।  
 দেবী বলে বর মাগ বর দিতে পারি  
 ব্রাহ্মণ মনির শাঁপ লজ্জাবারে নারি ।  
 যদি তরে কৃপা করেন মনির নন্দন  
 তবে পরিভ্রাণ পাবে দারুণ বন্ধন ।  
 পুনর্বার স্তব করে দীপকনন্দন  
 পরিভ্রাণ কর মাতা দারুণ বন্ধন ।  
 বাছা অথগু মনির বাক্য খণ্ডিবারে নারি  
 স্বর্গ প ডাকিঞ বলেন দিগাম্বরী ।  
 যখন যাবেন মনি দেহারা গাজনে  
 অপরাধ মাগে লিবি ধরিঞ চরণে ।  
 এতেক বলিঞ দেবী করিল্য গমনে  
 বিমানে চাপিঞ গেলেন কৈলাসে তুবনে ।

মনি ধর্ম ধর্ম বল্যে স্তব করে বার বার  
 নাগের স্তম্ভে রক্ষ্যা কর্য নৈরাশ্যর ।



যেখানে বসিঞ আছেন নাগের নন্দন  
 সেইখানে উপনীত মনির নন্দন ।  
 দুআরা উপরে বসে আছেন অজগর  
 সেইখানে ভাড়াইল মনির কঁঅর ।  
 আগাশে পাতালে নাগ মেলেয়েছে বদন  
 দেখে চমকিত হৈল্য মনির নন্দন ।  
 শ্রীধর্ম বলিঞ মনি সঁঅরগ কৈল্য  
 ধর্ম সঁঅরিঞ অজগরে [গা]ন দিল্য ।  
 অষ্ট তলা বিব নাগ জিভা অগ্রে নিল্য  
 রামাঞ পণ্ডিতের গ[াঞ] উগরিঞ দিল্য ।

বিব ঢাল্যে দিতে মনি অন্তরে আনিল্য  
 শ্রীধর্ম দেবতা বল্যে সঁঅরগ কৈল্য ।  
 এ[ক]চিত্তে রামাঞ সঁঅরে জ্যোতির্মএ  
 ধর্ম সঁঅরিঞ মনি বিব কল্য থএ ।  
 পুনর্বীর অজগর কামড় হানিল্য  
 রামাঞ পণ্ডিতের অঙ্গে ভেদ নাঞ কল্য ।  
 আর বার কামড় হানে নাগের নন্দন  
 কামড় হানিতে নাগের ভাঁজিল দশন ।  
 দশন ভাঁজিতে ন[া]গ হইল্য লজ্জিত  
 অপরাধ খেমা কর রামাঞ পণ্ডিত ।’



শব্দকোষ  
টীকা-টিপ্পনী



## শব্দকোষ

অঈকান্ত ৪৩ (লং ঈকান্তিক ; বাং ঈকান্ত) একনিষ্ঠভাবে । (ড. ডা-গ্র, পৃ ৪২৮ 'ঈকান্ত') ।

অঁর্চতে ১১৭ উচ্চতে । উচুতে ।

অকমল ১৮, ৭৩ অপ্রশস্ত কর্ম, অহুচিত কাজ । বিশৃং ।

অমোর ১১৯ অমর । (ড. শ্রী-কৌ, পৃ ১২০ 'আগম') ।

অচল ৭, ৪০ অচল ।

অচুচ ১১২ অশুচি ।

অজ ৬ ব্রহ্মা ।

অজগর ১১৮ অজগ্রাসী, বৃহৎ সর্প । ধর্মঠাকুরের শৈবপ্রভাবসূচক ও হইতে পারে । (ড. কু.) ।

অভস ১২৫, ১৩১ অভঙ্গী পুষ্প ।

অনাকার ১১৫ প্রলয়কালীন রূপবিহীনতা ।

অনাদিনিধান ৭ আদিহীন সর্বাধার, ধর্মঠাকুরের বিশেষ উপাধি ।

অনান্দের পুথি ১২০ ধর্মঠাকুর প্রসঙ্গে লিখিত গ্রন্থের সাধারণ নাম । বিশেষতঃ,

পূজাপদ্ধতিবিষয়ক ও পুরাণ জাতীয় গ্রন্থের এই নাম ।

অনান্দের বারি ১২১ ধর্মঠাকুরের বারিপূর্ণ ঘট ।

অনাবিষ্টি ১১৫ অনাবৃষ্টি ।

অনাব্রাত ৮২ অনবরত ।

অনুসারি(ত্রৈ) ৫, ১২৪ অনুসরণ করিয়া । (ড. শ্রী-কৌ, পৃ ১৪১ 'অনুসারী') ।

অনেকাল ১২৯ অনেক কাল ।

অনোবোধ ৭২ অনবোধ (অবোধ) । বুদ্ধির অগম্য, অবোধ্য ।

অন্তনাতি ৮৮ অস্ত ও নাভী ।

অন্তস্তরে ১৩১ (অন্ত ৭ অন্তস্তর) । স্থানান্তরে ।

অপেক্ষণ ৬৩ (অপেক্ষণ) অপেক্ষা অর্থাৎ রক্ষা ।

অব ৫৬৮ \*অবৎ । এখন । (ড. চ-প, পৃ ১৫৪ 'অব') ।

অবতার লেখ ১১৭ দশ অবতার চিত্রিত কর । ইহা প্রাচীন মঙ্গলকাব্যাদির একটি বৈশিষ্ট্য ।

অলঙ্কার ৭২ অলঙ্কার শাস্ত্র । সাহিত্যদর্পণাদি ।

অশর্য ৩১ ঐশ্বর্য ।

অশ্চিন্ম ৫০, ৫৩৮ অর্চিন্ম । অর্চনা করিয়া ।

অষ্ট তলা ১৩৩ = আটতোলা (পরিমাণ) ।

অষ্টলোকপাল ৫২ ইন্দ্র অগ্নি যম নিখাতি বরুণ বায়ু কুবের ঈশান। ইহাদের মধ্যে বরুণ পশ্চিমদিকপাল। বরুণের সহিত ধর্মঠাকুরের সাজাত্য আছে। সেইজন্ত জালালি কলিমাদি ধর্মঠাকুরের বিশেষ পূজা পশ্চিমমুখে সম্পন্ন করিতে হয়। পশ্চিমোদয় কৃত্যের হেতুও বোধ হয় এই।

অষ্টাদশভুজা ৩০ চণ্ডিকাষ্টাদশভুজা সর্বগ্রহরণান্বিতা, ত্র্যক্ষা সিংহরথী ধন্বা মহিষাসুরমর্দিনী। (ত্র. বি. ম, পৃ ২৯৩) ; কিন্তু ষাটনাথের বর্ণনা আরও বৈশিষ্ট্যপূর্ণ (ত্র. পৃ ৩০)।

অাঁকসক ১০ শকাব্দ।

আক্ষতি ৭৩৮ সং আখ্যেটিক। ব্যাধ।

আখন ১২০ এখন।

আগ ১০৩ (সম্বোধনে) ওগো।

আগড় ৬২৮ সং অর্গল। কপাট। (ত্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৪৮৭ 'আগড়')।

আগনা ৪১ অগণিত।

আগম গৌত্র ৪৪ আগমে অর্থাৎ শিবপ্রোক্ত তন্ত্রাদি শাস্ত্রে উল্লিখিত গৌত্র।

আগম নিয়ম ১ আগমে উক্ত তপস্তার নিয়ম।

আগমপ্রকাশ ১০২ আগমের অর্থ প্রকাশ।

আগলিয়া ৪১ অর্গলিত অর্থাৎ রুদ্ধ করিয়া।

আগু ১১৩, ১২১ অগ্রে। অগ্রগর।

আঙ্ক আঙ্ক ৭১ ক-বর্ণাদি বর্ণের পঞ্চম বর্ণের সহিত প্রথমাদি বর্ণের সংযোগে 'ক' 'খ' 'দ' ইত্যাদি এবং স-কারের সহিত ক-বর্ণের যোগে 'ক' 'খ' ইত্যাদি যুক্তাকর-লেখন।

আচার্য মাধব দ্বিজ ৭ ধর্মপুরাণের ঐতিহ্যে দ্বিজ মাধব আচার্য। ইনি সম্ভবতঃ ত্রীকুমারদল-রচয়িতা।

আট কড়াইয়া ৭০ সম্ভানগ্রন্থের অষ্টম দিনে বিধেয় উৎসববি। ৮ অষ্টকপর্দক অথবা অষ্টকলাপক (ত্র. I. F. L. Vol. 1, no. 2, pp. 73-74)।

আটকুড়া ১০ নিবংশ। সম্ভানহীন। ৮ আট+কুণ্ড।

আড় ৬৭ মৎস্তবি।

আড়াই কাঠি চুয়লি, ধুমূল্য ১২২, ১০৮ ঢাকের সাংকেতিক বোলবি। দিন বা রাৎ গাজনে পূজক পণ্ডিতের হকুম হইলে, ফুল-কাড়ানো, নীলাবতীর বিবাহ ও দণ্ডীধাটার সময় এখনও 'আড়াই কাঠি চুয়ল' দেওয়ার প্রচলন আছে। ইহার বোল : ডের ঢেনা, নাক ঢেনা, ডে ডে ঢেনা। (চুয়ল=বাজানার

সঙ্কেতে দেবতাকে আহ্বান ও প্রণাম জানানো)। দক্ষিণ রাঢ়ে সধবা, গভিণী বা প্রসূতি নারীর মৃত্যু হইলে, শবদেব আশানে লইয়া যাইবার পূর্বে আড়াই কাঠি ঢাক বাজাইবার নিয়ম আছে।

আড়াই গড়ের খড় ৬৯ আড়াই হালা (গোছ ?) খড়।

আড়ে উড়ে ৬২ অন্তবালে, আড়ালে, এদিকে-ওদিকে।

আড়ে দিঘে তিন সাত ১১৭ প্রস্থে তিন হাত এবং দৈর্ঘ্যে সাত হাত। (তু. 'আট পা দক্ষিণবাহারী ঘর' চি-প-স ২৪, পৃ ৪৮৭)।

আতড়ি ৬৯৮ \*অন্তঃপুটিকা। গর্ভের ফুল (placenta)। গৌণার্থে অন্তঃগৃহ, প্রসবগৃহ বা আঁতুড়ঘর। (ড্র. চ-প, পৃ ১৫৪ 'অন্তউড়ী')। 'অন্তড়ি স্থাপিল কেহ অন্তর চন্দন' (ক.ক.)।

আতব তুলসী ১২০ অসিদ্ধ চাউল ও তুলসীপত্র। ধর্মঠাকুরের পূজোপকরণ।

আখাস্তর ২৫৮ অবহাস্তর। হৃদশাপন্ন। (ড্র. শ্রী-কী, পৃ ৩৮ 'আখাস্তর')।

আদি চুমুলি ১২৬ ধর্মের পূজার বিশেষ ধরণের বাত। ড্র. 'আড়াই কাঠি চুমলি'।

আজ্ঞা প্রমাণ ৫৫ অধঃপ্রমাণ। আধাপরিমাণ।

আন্তরস-পুরাণ ৬৪ রতিশাস্ত্র।

আনাকার ১১৭ অনাকার। একাকার।

আন্তরে ৮৭ অন্তরে। বাহিরে। দূরে। (তু. শ্রী-কী, পৃ ৬ ই. 'আন্তরে')।

আপার ৭০, ১১৭ অপার। অনেক। (ড্র. শ্রী-কী, পৃ ৫৭ 'আপার')।

আবেশ ৭৪, ২০৮ বেশ, পোষাক। (prophetic use)। মোহ।

আমসি ৬৭৮ \* আত্মপেশী। আমসোঁটা।

আমাল্ল ৪৩ অসিদ্ধ অন্ন। চালের নৈবেদ্য।

আমিনী ২ ই. ৮ আন্নয়িক। ধর্মঠাকুরের প্রধান সেবক।

আয়া ৫৫ আয়াস। \* আশা।

আরতি ৪৮ আতি। নির্বন্ধ, অহ্ননয়, আদেশ। (ড্র. শ্রী-কী, পৃ ৫৪ 'আরতি')।

আর পন ৪৩ অল্প পানে বা ভিন্ন দিকে। (\* প্রবণ ৭ পন), (পর্ব ৭ পান)।

আল ৬৮ ওলো (নারীর সঘোষনে)। (ড্র. শ্রী-কী, পৃ ৩ ই. 'আল')।

আল্যার্ম(ঙ) ১১১, ১২৩, ১৩২ ৮ আইলাঙ ৮ আইলাম ৮ আসিলাম।

আশী(সি) হাটা বুলিলে ৩৬, ৪০ ধর্মঠাকুরের ব্রত সাঙ্গ করিতে, মহানাদে হাঁটিয়া আসিয়া মন্দির পরিক্রমা করিলে। ড্র. 'মহানাদে আশী হাটা'।

আহিরাণ্ডি ৬৫ আইহাঁড়ী। আকা হাঁড়ী। বিবাহাদি অতুষ্ঠানে মাদলাত্ৰব্য স্থাপনের

নিম্নিত চিত্রিত কলকলীন মুংপাত্র । ধর্মের বা শিবের পাকনে অধিবাসের  
সবর আইইয়াকী দেওয়ার বিধি এখনও প্রচলিত আছে । ধর্মের সহিত  
কামিন্যার ও শিবের সহিত দুর্গার বিবাহ কৃত্যের অধিবাসে ইহা দেওয়া হয় ।

ইআকে ১২৩ একে । উপভা. ( প. স্ব. ) ।

ইচিল মৎস্ত ৫৫ এঁচলা মাছ, বড়ো চিংড়ি মাছ । ∠ 'ইকলা' — শ্রী-কী, পৃ ৫০ ।

ইৎসা ৬৪ ইচ্ছা ।

উগরিঞ ১৩৩ উদগার করিয়া ।

উঙা(স্ন)নি ২০, ৫১ ( স্নাত্ত্যক ) কৃত্ত মশাবি. ।

উর্জর্শ ১১২, উর্জগ ৩২, উর্জুর্গ ২২, উৎচগণ ১২৮ ∠ উৎসর্গ ।

উচ্ছগিল ৬০ ∠ উৎসর্গিল । উৎসর্গ করিল ।

উচ্চতি ৮২ হোচট খাইয়া ।

উঠুজুব ১২৬ উঠাচুলা । ওঠা ও ভোবা ।

উড়ম্মার হাড়ি-ঝাঁটা ৪০ জগন্নাথের যথেক আসে রাজা হাড়ি সাজিয়া কাঁট দেন । প্রচলিত  
বিশ্বাস, জগন্নাথকেই মহাপ্রসাদ ও হাড়ির কাঁটা না-খাইলে পূর্ণ কলনাভ  
হয় না । যাহুনাথ এই 'নীত' সম্পর্কেই ইঙ্গিত করিয়াছেন । জগন্নাথ মন্দিরের  
অনতিদূরে, সমুদ্রতীরবর্তী লোকনাথ শিবমন্দিরে 'আমানি বা' কাঁজি খাইতে  
দেওয়ার পর 'হাড়ি-ঝাঁটা' মারার কৃত্য অভাবধি প্রচলিত আছে । এই  
শিবঠাকুরের সহিত মহানাদের 'জটেশ্বর নাথ মহাদেবের' কোনও যোগসূত্র  
থাকিতে পারে । ( জ. 'মহানাদে আশী হাটা' ) ।

উত্তর ছ মাসের পথ ১৩২ ধর্মপুস্তক উত্তর হইতে ছ'মাসের পথ বাহিয়া আগিয়াছেন । এই  
উক্তিভে, নাথপন্থীর সহিত ধর্মসম্প্রদায়ের একটি যোগসূত্র পাওয়া  
যায় । ( জ. গো-বি, কৃ. পৃ ৮ ৭-৮ ) ।

উত্তরবাহিনী ৮ সিয়াখালার স্থবিখ্যাত দেবী । সম্প্রতি ইহার মূর্তি অশ্রুত হইয়াছে বলিয়া  
প্রকাশ ।

উত্তরী ৩৮ উত্তরীয় ৪১ পাকনে ধর্মসম্প্রদায়ীদের উপরীত ।

উৎপাতক-স্থল ৬১ উপত্রয়ের বিষয় ।

উদবর্ত ৮০ উদ্ভূত । বাড়তি ।

উদ্বরে ৩৫ উদ্বরে । ময়িকটে । জ. 'ধর্ম'য়ের বৈতরী পান' ।

উধা ৫৬, ৭৪ উধগামী । উধগমতি, উডন । ∠ উধ+ধাব-জ. বি. ম, পৃ ৩১৪ ।

উপহস্তি ৭৬ আঘাত ।



উভয়ভে ১৮, ৮২ অতি ক্রুত, মহাবেগে ।

উভয়ান্ন(এ) ১৬, ৪৭, ১২০ ∠ উদ্বাসাব । উচ্চৈঃস্বরে ।

উভে ৩১ ∠ উদ্বৈ (জ. বি. ম, পৃ ৩১৪) ।

উভ্যা ৮০ ∠ উদ্-বা । বায়ুর সহিত মিশ্রিত হইয়া (গেল) ।

উর ১ অবতীর্ণ হও । -স্নিলা ২, ৬০ অবতীর্ণ হইলেন ।

উলি ৪২ অবতরণ করিয়া । ১১, ৪২ সমা. ক্রি. উলিল(১) ।

উলুক মুনী ২১, ৬৭ ধর্মের মন্ত্রী । অক্ষয়বটবাগী মহাজ্ঞানী চিরজীবী 'শঙ্করাব' । দক্ষিণ  
লাগরের পার্শ্বে খেতগঙ্গা নামে সরোবরে স্থিত, বিকূপ অংশে জাত কুর্ষের  
সহিত ইহার বিশেষ প্রীতি ( জ. চৈ. ম, পৃ, ১১০-১১ ) । জ. ভূ. ।

উচ্চ দ্বীপ ২০ উচ্চ দ্বীপ । ( জ. ভূ. ) ।

উচ্চরি ৪৪ উচ্চারি । উচ্চারণ করিয়া ।

একমিটে ১১২ একমুটে ।

একবস্ত্রে ১২৪ এককাপড়ে অর্থাৎ উত্তরীয়বিহীনভাবে ।

একমতা ২৪, ২৩ একমতি, অনন্তমনাঃ ।

একস্তরে ১১৪ ই. একত্র । একস্থানে ।

একাবুলি ১১(=একাবলি) । একাদশ বা দ্বাদশ অক্ষরের বিচরণ ছন্দোবি. ( জ. ভা. ই,  
পৃ ১৬৬-৬৭ ) । তু. ব্রজ-বুলি' ।

একু(ই) ৮৭, ১১৬ একই । ( জ. চ-প, পৃ ১৫৮ 'একু' ) ।

একোশ্রা ৭০ প্রসবের একুশ দিনে কৃত্য যগীপূজা ।

এড়ান ৮০ ছাড়ান । ( জ. শ্রী-কী, পৃ ৩৬ 'এড়ান' ) ।

ওর ২৮, ৪৩ সীমা ।

কঁজ(ঙ)র ১২২, ১১৭ কুমার ।

কচালিলা ৪৮ রগড়াইয়া । ( জ. শ্রী-কী, পৃ ২৮ 'কচাল' ) ।

কছড়ে ২০ কোড়াকলে । জ. 'কাথে' ।

কটাল ১১২ কোটাল । ( জ. চি-প-ল ২৪, পৃ ৪২৮ 'কোটালী' ) ।

কটু ৬৫ ঝাল সরিষার তৈল ।

কঠুর ১২৭ কঠোর ।

কড়ির ঘর ২২ কড়ির দ্বারা অলঙ্কৃত বস্ত্রসূত্র । কড়ি ধোঁগানের পবিত্র প্রতীক ।

( জ. গো-বি, ভূ. পৃ ৭৫ ই. ) ।

কড়ির মুঠা ৩১ একমুঠি কড়ি । ( জ. ঐ ) ।

কণে ১১০ কণায় ; লিখায় ।

কন ১১২ কোনও ।

কনই ৬৫ কফোণি, কহুই ।

কনক ১৩১ স্বর্ণবর্ণকল কদলীবি. ।

কনিষ্ঠ ১১৩ কোন + ইষ্ট ।

কঙ্ক ৬৫, ১১২ স্বদ্ধ ।

কপট বেশে ১২৪ ছদ্মবেশে ।

কপালে জলিছে প্রভুর ১১৮ ইহা তৃতীয় নয়নের দীপ্তিছোতক শিবস্বরূপ ধর্মঠাকুরের বর্ণনা ।

কপিলাস ৫ বাজবি. ।

করতার ১১৫ কর্তা ।

কররি ২, ১০ (ফা. করোড়) করোড়ি । এক ক্রোড় 'দামের' রাজস্ব আদায়কারী করিতকর্মী ও ত্রায়পরায়ণ কর্মচারী । ( দ্র. *A-I-A*, pp. 13-14 ) ।

করসান ১৩০ হাতছানি ।

করিডু ৫৭ করিতাম ।

করুণা ১৪, ৮৩ রাগিণীবি. । বিলাপ ।

কলাপ ৭১ ব্যাকরণবি. ।

কলে ১১২, ১১৫ করিলে । কোলে ।

কল্লার ৪৪ বাজবি. ।

কবা ১১৪, ১২১ ( = কোবা ) সং কোষ ।

কষ্ট-ব্যথা ৬৮ প্রসববেদনা ।

কাখে ৮৭ ( সং ) ককে । ক্রোড়াঞ্চলে, কৌচড়ে বা কৌড়চে ।

কাজি কারকুন ১১৩ (আ. ফা.) মুসলমান বিচারক ও জমিদারী-কার্খের তত্ত্বাবধায়ক বা ম্যানেজার । এই পদিক্ষয়ের উল্লেখ থাকায় 'গৌড়ের নাবর' যে পাঠান জুলতান বা মোগল নবাব তাহা নিঃসন্দেহ ।

কাটনা ৬২ হুতাকাটা ।

কাঠাল কিয়া ৪ কাঠালের ফুয়া বা কোষ ।

কাণ্ডারিয়া ২২ ধর্মের অধিষ্ঠান বঙ্গগৃহ পূজা করিয়া ।

কান খোড় ১৭; কাণা ও খোড়া ।

কাপালি ৩২ কাপালিক । ( দ্র. চ-প, পৃ ১৬০ 'কাপালি' ) । মহানাদে 'বাদশ পদী' যোগীর

মথো 'কপলানী পত্নী' অজ্ঞতম। ইহার 'কাপালিক' হইতে পায়েন।  
(ড্র. ম, পৃ ১৪২)।

কামমুরি ৭৭ কর্মকারিণী। কামুরী ৮ কর্মকরী।

কামিনা বিশ্বাস্তর ৩৭ কর্মকর বিশ্বকর্মী, বিশাই। (বিশস্তর-জাঁদরেল)।

কাল বেকাল দ্বারী ৪৭ তু. তাল বেতাল। জয় বিজয়। লক মহালক (গো-বি) ৮ \*নয়  
মহানয় (ড্র. 'পাংগুপ্রদান অবদান' অ. অ.)।

কালান্তে ১১৩ প্রসয়ের শেষে।

কাহার ৪৮ ৮ কাহারক। শিবিকাদিবাহক হিন্দু জাতিবি। (ড্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৪২৭  
'কাহার', পৃ ৪২৪ 'কাওরা')।

কুর্ক ১০৮ কুর্কিভাগে বাক।

কুকুরিনী ১৭ বেদে ও আবেস্তায় যমের অমুচর ও দূত কুকুর। (ড্র. রু.ধ, ২২৭, ভূ. পৃ ২-১০)।  
ধর্মরাজপুত্র যুধিষ্ঠিরের এবং ধর্মমন্ডলে লাউসেনের সহযাত্রী ছিল কুকুর।  
প্রসঙ্গতঃ, ধর্মপুরাণে কুকুরের কাহিনীর অবতারণা।

কুচস্বামী ৫ কছ শ্রাম। রাগের নাম।

কুটি কুটি ৫৭ কোটি কোটি। অসংখ্য।

কুড়ি কুষ্টি ৭ কুঠি রোগ।

কুড়িয়া ৭ কুঠিয়া। কুঠরোগী।

কুড়ে ৫৮ ক্লে, তীরে।

কুণ্ডলী ১৩০ কুণ্ডলকৃতি, গোল।

কুদারুণ ৮৪ অতি কঠিন।

কুনে ১১৪ কোণে।

কুন্ডিনী ২ কুন্ডহীন। স্ত্রী কবন্ধ।

কুমার ৭১ কুমারসম্বৎ কাব্য।

কুলুপ ১১৭, ১৩৫ (আ.) কুল। চাবিতালা।

কুর্ম ৬, ২৬, ১২৮ কুর্ম ভগবানের দ্বিতীয় অবতার। ইনি পাতালের অধিপতি নহেন। এই  
অবতारे ইনি পৃষ্ঠে পৃথিবী ধারণ করেন। হিন্দুপুরাণমতে, কুর্মকে  
পাতালের অধিপতি বলা ভ্রমাত্মক। কিন্তু ধর্মপুরাণে পাই, কুর্ম 'গুপ্তম  
পাতালে' অবস্থান করেন। কুর্মদেবতা আসলে সূর্যদেবতা ও জলদেবতা।  
(বিভূত আলোচনার অজ্ঞ ড্র. ভূ.)। সেকালে স্বর্গকামনার, বিবু

সংক্রান্তির দিনে মন্দিরে 'কুর্মচক্র' স্থাপন করার বিধি ছিল। (ত্র. য.  
পৃ ২০৮)।

কুম্বাহন ৪১ তু. 'ইদানীং কুর্মপৃষ্ঠে তু দিব্যরূপ' (ধ-পু-বি, পৃ ৮৮); 'পদের হুগল কুর্ম  
উপর', 'কর্মঠাকুতের্ভগবতঃ' (পু-প ১৪, ভূ. পৃ \*২৬ ও আলোচনার অন্তঃ.  
রূ. ধ, ২২৬, ভূ. পৃ ১০-১৩)।

কুন্তিবাস পণ্ডিত ৭ ধর্মপুরাণের ঐতিহ্যে 'বাল্মীকি পুরাণের' কবি কুন্তিবাসের উল্লেখ।  
কৃষ্ণরাম ২, ১০ বধমানরাজ। (ত্র. ভূ.)।

কেড়ু ১০ (হি. কৈঃ) কেন।

কেতকীর বন ১২২, ১২৬ কেয়াফুলের বন। মানভূম অঞ্চলে ধর্মঠাকুরের গাজনের বিশেষ  
কোনও রুতো কেয়াফুলের ব্যবহার আছে। (ভূ. ধ-পু. বি, পৃ ২৭ 'কেতকী')।

কোচ কুণ্ডল ৬০ কোচ জাতির ব্যবহৃত কুণ্ডলের অঙ্করণে নির্মিত কুণ্ডল।

কোট ১০২ (সং) কোঠ। অধিকৃত স্থান। \*কোশ  $\angle$  ক্রোশ।

খগের রাজা ৩৭ গরুড়।

খড়খড়ি ৮৬ নীরস, ভাজা মাংসের ব্যঞ্জনবি।

খড়া ১০৮, ১০৯ খোড়া।

খড়ি আক্ষেতে ১০৭ খড়ির দ্বারা অঙ্কপাতে।

খণ্ড ৪৪, ১৩১ খাঁড় মিষ্টান্নবি। (ত্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৪২২ 'খাঁড়')।

খাটু ৭৩, ৭৪ (সং) খট। টক্সাঙ্গধারী দস্যবি।

খাতিরে ১০ (আ.) কারণে।

খাসা দধি ৬৭ উৎকৃষ্ট জমাট দধি।

খিড়ু ৭১ খেলুড়িয়া। খেলার সঙ্গী।

খিলিকা ১৬ (আ.) খি. বক্. হ্। তালি-দেওয়া জামা। যোগীদের পোষাকবি। আলখেল।

খুঞা ১৬, ২০ (সং) কুমা। মসিনার ছালের স্ত্রায় নির্মিত বস্ত্র, ঢেলা।

খুটা ১০২ হাড়িকাঠ।

খেউর ৩৩ ক্ষৌরকার্ধ। (ত্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৪২২ 'ক্ষেউর')।

খেদাড়িয়া ১৭, ২৭ (সং) খেদিত বা বিতাড়িত করিয়া।

গণ্ডী ৫৬ ধলুকের ছিলা।

গতাইব ৩৫ প্রবর্তিত করিব।

গন্ডীর ৩, ১২১ (=গভীর। ত্র. চ-প, পৃ ১২০ 'গন্ডীর')।

গরুড় ১২০ গরুড় নারায়ণের বাহন। এখানে ধর্মঠাকুরের স্তবনিরূপিত গরুড়। স্তবরাং ইহাতে  
ধর্মঠাকুর ও নারায়ণ অভিন্ন মনে হয়।

গর্জন ১১০ ( সং ) গজন । সশব্দে ধর্মঠাকুরের নামোচ্চারণ ।

গলঙ্করি ৭ গলঙ্কত । গলগণ্ড ।

গহির ৩৮ গভীর ।

গাজন ৩৩ ধর্মঠাকুরের বিশেষ পূজার নীতি । ( ভ্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৫০৫ ‘চৈইত্রী গাজন’ ) ।

শোভাযাত্রাবি. ( *procession* ) । ‘গাজন সাজিএ চল চাঁপাই সেবিত, সেইখানে  
ঠাকুর পূজিবে নাটগীতে’ । ( র. ধ, ১সং, পৃ ৭২ ) ।

গাজন-দুয়ার ৩৬ উত্তর দ্বার ।

গাড়িয়া ১২ গর্তে পুঁতিয়া ।

গাবী ২০ গাভী ।

গারি ১২, ২৬৮ আগার । গৃহ ।

গিমা শাক ৬৫ তিক্ত শাকবি. । ‘ভিমে শাক’—দ. রা. ।

গুচাঅ ১২০ ঘুচাও ।

গুচে ১০৮ ঘুচিয়া ।

গুগান ২৩৮ গুণগান ।

গুস্তির প্রমাণ ১২৪ গণনায় । ৮ গুণ+তি । ( হি. গিনতী । গণনা ) ।

গুমা ৮ অপদেবতাবি. । \*গো-ভূত । তু. ‘গুমো-ধরা’—দ. রা. ।

গুরু পূর্ণভার ৭০ বৃহস্পতির পূর্ণ দশাযুক্ত ।

গুলতাই ৭২ কুলিতা কাঠের ধনুক । ( ‘গুলতুড়ি’—দ. রা. ) ।

গুহাগণ ৪২ গৃহক চণ্ডালের দল ।

গেয়ান ১৫৮ জ্ঞান । গ্রাহ ।

গৌড়াগ্রিল, গোড়াল ৫৪, ২০ গত বা বাপিত করিল । ৮ গমাপয়তি ।

গোড়াইয়া ৫২ গোড়ে অর্থাৎ গুলফ-অঙ্গুরণে পিছু পিছু সঙ্গে যাওয়া । ( ৮ গোড়—পায়ের  
পাতা ) ।

গোড়ের নাবর(ড়) ১১২, ১১৩ গুঠ গোড়ের । সম্ভবতঃ, কোনও পাঠান জুলতান কিংবা  
মোগল নবাব । ( তু. ‘নারেবড়’—ক্রী-কী, পৃ ৩১৩ ) ।

গোপথে ৪৮, ৫৬ গুপ্তভাবে ।

গোমগু ৬২ গোবর যুগ । তু. ‘গোমগু ছায়ে বাপি ষষ্ঠী আরাধিল’—ক. ক. ।  
( = গোমুড় ৮ গোমুগু, বি. ম, পৃ ৩২১ ) ।

গোসায় ১০ ( আ. গু. স্মা ) । ক্রোধে, রাগে, অভিমানে ।

গোউড় ২৬ ( = গোড় ) ।

ঘটবারি ১২০ পূজার্থ বারিপূর্ণ ঘট।

ঘর কাণ্ডারণ ৩৬ বস্ত্রচিত্ত গৃহ।

ঘরভরণ বার ৪২ গৃহভরণ ব্রত। (ত্র. ভূ. )।

ঘরাঘরি ৪৪ ঘরে ঘরে, প্রতি ঘরে।

আঘর ৫ (সং) ঘর। বাস্তবি।

ঘুণ্ডিকা ৬৩ ঘুণ্ডিকা। ছোট ঘুঁঘুর।

চণ্ডিকার বারি ২০ চণ্ডীর পূজার্থ জলপূর্ণ ঘট।

চতুস্রসাগরী ৭০ যোগবি।

চনাভাজা ৬০ (সং) চণক। ছোলাভাজা। (ত্র. 'চনাপাবন'—ধ-পূ. বি, ২৪০-৪২ )।

চন্দে ১২২ চন্দনে।

চন্দ্রকেতু ৩৫, ১০০, ১০১ হরিস্চন্দ্রের পিতা। ত্র. 'হরিস্চন্দ্র'।

চন্দ্রপাট ৪৩ চন্দ্রাকৃতিবৃত্ত 'লোহসার' নির্মিত পাটবি। (?)। (ত্র. ভূ. )।

চন্দ্রপক, চন্দ্রা ১২৩, ১২৫ চাঁপা ফুলে ধর্মঠাকুরের বিশেষ প্রীতি। (ত্র. রূ. ধ, ১২২, পৃ ১২  
'গলায় চাঁপার মালা' ; ত্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২৭ 'চাঁপা' )।

চাইয়া ৫৫ অবেষণ করিয়া, দেখিয়া।

চাঁচর ১৬ কৃষিত। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ১১৬ 'চাঁচর' )।

চাঁছি ১৩১ চটিকা। ছুঁছুঁয়াত খাওয়াবি। (ত্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৫০৫ 'চাঁচি' )।

চাঁদআ ২ চন্দ্রাতপ। শামিয়ানা।

চাঁদমালা ৪৪ চন্দ্রমালা। চন্দ্রের আকৃতি ও চিহ্নবৃত্ত সোনার মালা। পূজোপকরণ।  
(ত্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৫০৫ 'চাঁদমালা' )।

চাকি ৩২ চক্রিকা। গোলাকৃতি মুদ্রাবি।

চামুণ্ডা ভবানী ২৭ দেবী বাসলী। (ত্র. রূ. ধ, ২২২, ভূ. পৃ ১৩ )।

চারিকুন পৃথিবী ১১৪ পুরানো সাহিত্যে তিন কোণ পৃথিবীর ধারণা অনেকস্থলে পাওয়া যায়  
(ত্র. গো-বি, পৃ ১২৭)। চারিকোণের ধারণা লৌকিক ও অভিনব  
বোধ হয়। (ভূ. 'চারি কোণে চারি দেব পূজিবে আদরি' —ক. ক. )।

চারি দ্বার ৩৬ অধর্ববেদের ত্রাত্যের বর্ণনার সাদৃশ্যে (ত্র. রূ. ধ, ২২২, ভূ. পৃ ১৮ )।

চারি পাজি ৭১ চতুর্বিধ পঞ্জিকা।

চারি বিজ্ঞা ৭১ চারি বেদবিজ্ঞা।

চাইয়া ১০, ১৪ অপেক্ষা। সন্ধান করিয়া।

চিরাই ৪২ চিরায়ঃ।

চিহ্ন ১১৫৮ স্টি।

চোতার। ১১৭৮ \*চতুস্তর—চত্বর ( বি. ম, পৃ ৩২৩ )। 'চাতাল'—দ. রা।

চৌ(সা)ষাট ৪৩ এক শব্দে চারিটি গরুর পদক্ষেপ। গাজনে সন্ন্যাসীদের ধান-চাষের অহুকরণে অহুষ্ঠানবিশেষ করিতে হয়। লাললের প্রত্যেকে জমি চষিবার পর, মাটি চোরস করার জন্ত মই দিতে হয়। মই টানিতে চারিটি গরুর প্রয়োজন। দ্বিতীয় গরুটির নাম 'চৌগাট'। ইহার খাটুনির চাপ বেশী। এই গরুর অহুকরণে ধর্মসন্ন্যাসীদের কৃত্যবি। সম্ভবতঃ চৌগাটের অহুকরণে কৃত গোমূর্তিবিশেষ, কিংবা পাট। 'চৌষাট' ( ধ-পূ. বি, পৃ ১৬৭ )। তু. 'চৌষাট বাদুন' ( সাপের বিষ নামাইবার জন্ত )—দ. রা। ( জ. ভূ. )।

ছাঙলা-তলে ৩৫ ছাঁদলাতলায়। ছান্দলা ৮ ছান্দন+আবরক ( জ. বি. ম, পৃ ৩২৪ )।

ছয় রাগ ছত্রিশ রাগিণী ৫ ( জ. ভূ. )।

ছা ১৭ ৮ শাবক।

ছাওয়াল ১৭ ছেলে।

ছাত্রি ৭৬ ছাতা, ছাতি। ৮ ছত্রী। তু. 'ছত্রী'—গরুর গাড়ীর ছাউনী—দ. রা।

ছায়ায় ৮২ মায়াম্বে প্রতিবিম্ব।

ছায়া-অপন ২৪ অগ্নে দৃষ্ট প্রতিমূর্তি।

ছেলা ২০ ছানা।

ছেলি ৬০ ছাগল। ( জ. ক-চ, পৃ ১৪১ 'ছেলি' )।

জঁটার ভিতরে ১১৪ ধর্মমঙ্গলের কবি রামকান্ত রায়ও লখিতজট শিবধরুপ ধর্মঠাকুরের বর্ণনা করিয়াছেন।

জঁপ ১১৫ (=জপ)।

জগন্নাথ ৮, ১১৫(ওড়িয়ার ?) কবি কর্ণ সত্যপীঠকে জগন্নাথের অবতার বলিয়াছেন। 'জগন্নাথ রূপে আম ওড়িশাতে আর' ( জ. ভূ. )। এখানে ধর্মঠাকুর স্বয়ং জগন্নাথ। জগন্নাথক্ষেত্র ধর্মঠাকুরের 'আদি পীঠস্থান' ( রু. ধ, ২৭৭, ভূ. পৃ ১২ )। জ. 'নীলগিরি'।

জমু ৬৫ জাম্ব।

জন্তের ১২৪ ৮ জন্তর।

জয় যাত্রী ৩৩ ধর্মের জয়ধ্বনিকারক ডক্ত যাত্রী।

জর্গি ১১০ বজ।

জলকারি ১৮ গাডু।

জলপথে যাও ৩১ ধর্মঠাকুরের সাংঘাত পূজার জন্য জলপথে গমন কর।

জলদ্বায় ২০, ২৬ জলদ্বায়। জলে ব্যাপ্ত। (বালাঘাতে দ্বিধ ব্যঞ্জনধ্বনি)।

জলাগম ১১২, ১২০ বরুণ ও ধর্মঠাকুর অভিন্ন। বরুণের বলি ধর্মঠাকুরের নিকট প্রদত্ত হয় ;

এইহেতু ধর্মগণ্ডিভেরা জলাগমে বসিয়া ধর্মঠাকুরের পূজা করেন। (ত্র. ভূ. )।

জাগরণ ৭৮ রাজি আগরণ করিয়া পর্যায়ক্রমে গীত মেঘদেবের সংক্ষিপ্ত সমগ্র পালা গান।

(ত্র. পূ.-প ২৮, পৃ ১১৩-১২৪ 'দক্ষিণবায়ের পুস্তক', পৃ ১৫২ 'পঞ্চানন মঙ্গল' ইত্যাদি)।

জাস্ত ১২ জীবন্ত, জলন্ত।

জামীর ২১ (সং)জমীর। নেবুবি. ১

জাম্বিরের বন ১২৫ জামীর নেবুর বন। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ৮১ 'জামীর')।

জাম্বুদ্বীপপুর ১২৬ বর্ষ ও লোক সমূহের সমষ্টি সাগরবেষ্টিত ভূমণ্ডল, জম্বুদ্বীপ। ইহার অধিপতি অগ্নি ইহাকে নয় ভাগে বিভক্ত করিয়া আপন নয় পুত্রকে এক একটি অংশ দিয়াছিলেন। নাভি নামক পুত্র সর্ব দক্ষিণস্থিত হিমালয়বর্ষ বা ভারতবর্ষ প্রাপ্ত হন। নাভিরাজার পুত্র স্বয়ম্ভবেব, তৎপুত্র ভরত। এই ভরতের নাম হইতেই ভূ-স্থানের নাম ভারতবর্ষ হইয়াছে।

জায়ন পাভাইল ৬২ সূত্রসংবের উদ্দেশ্যে যজ্ঞপূজার জন্য বিশেষ লভাভ্যন্ত সহযোগে ভূক-দাওয়াই পাত্রবিশেষে রাখিবার পদ্ধতি।

জিফুইরি ৮ অজুন ও কৃষ্ণ।

জীবৎবাম ২৩, ২২, ১০৩ ইনি নাগানন্দ নাটকের নামক দ্বারাবীর বিভাধরপতি রাজা জীবন্ত-বাহন হইতে পারেন। অথবা মনে হয়, ইনি 'মহানাদ'বাসী সুপ্রাচীন জনৈক চিরজীবী ভিক্ষুতা রাজবোগী (সম্ভবতঃ 'ত্রিমেধ'—ত্র. ম, পৃ ১৫৬, ১২০)। তাঁহার নামের স্মৃতি মনসামঙ্গলে, নাথপন্থী ও ধর্মপন্থী-দের সাহিত্যিক ঐতিহ্যে এবং অধ্যাবসি রাঢ় অঞ্চলের অনেক গ্রামে 'জীম্বুই' পুত্রের এই নামে রহিয়া গিয়াছে। (ত্র. ভূ. )।

জীবজ্ঞান ৪৭, ৮৮ প্রাণপ্রতিষ্ঠা।

জীয়া ১২ জীবিত হইয়া।

জীল ১২, ৮৮ জীবিত হইল। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ৫৪ 'জীলো')।

জুতি ৮২ জুতি, জ্যোতিঃ। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ১৬১ 'জুতি')।

জুমর ৭২ সংক্ষিপ্তসার ব্যাকরণের টীকাকার জুমরনন্দী।

জুয়াঅ ৫৭ যোগ্য হয়। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ১২ 'জুয়াএ')।



জোড়া ২০ জোড়া সন্দেশবি।

জ্যোতিস ৭০ জ্যোতিষ।

জ্যোবনের ঘরে ১১১ ববনের গৃহে।

কাবান্নি ৪১ সজ্জিৎ অলঙ্করণবি। ( *trellis work* )। ঢাকবি।  $\angle$  কব্বার ( অ. বি. ব, পৃ ৩২৬ )।

কাটিত ২৩ কাটিতি।

কাপ ৪৩ শাল, বাণ, কাঁপ ও চড়ক এই চতুষ্টয় কৃত্যে কোন কোনও ধর্মঠাকুরের গাঞ্জে এখনও হাকল সেবন করিতে হয়। গামার কাঠে লোহার পেরেক কাটিয়া 'কাঁপ-কাঠি' তৈয়ার করা হয়। ইহার উপর কাঁপ দিয়া পড়িবার অলুঠানবি।

কাপা ৬২, ৬৩ বালিসের বালয়বৃত্ত আবরণ। স্ত্রীভূষণবি।

কারা ৩৪  $\angle$  \* ক্ষর। জলের গাছু।

টকার ১২৬, ১২৯ কড়া শব্দ।

টলবল ১০৯, ১২০, ১২৬ বিচলিত। আন্দোলিত। ( অ. ত্রী-কী, পৃ ৬৩ 'টলবল' )।

টসলা ১৩২ (= তসলা)। দরজার এক প্রকার বড়ো ধিল। ছড়কা। ( অ. খ-পূ. বি, পৃ ১৬৯ 'তসলা', 'তসলি' )।

টাজি ৪৩ কুঠারবি।

টাকা ৩২ তিলক। ( অ. 'অধ টিকাপান'—খ-পূ. বি, পৃ ১৮৫-৮৮ )।

টোপা ৬৭ টসটসে পাকা ( কুল )। ( অ. চি-প-স ২খ, পৃ ৫১১ 'টোপা কলাই' )।

ডঙ্‌শিলে ১২২ দংশন করিলে।

ডম্পক ৬২ খোঁপার গুঁজি।

ডান্নর মুখছুবী ৯ প্রধান অপদেবতা ডাইনীবি।

ডাবর ৫৭ খোবরালো পাজবি।

ডির ১১১, ১২২  $\angle$  দৃঢ়।

ডড়ে ৬৩ ডাড়িবালা।

ডঙ্গী ২০ ( সং ) রাঙ্গি।

ডম্বু ৪০, ১২৭ ( -ডব্ )। ( অ. বি. ব, পৃ ১০ 'ডম্বু' )।

ডম্বুরা ১১৫ তোমরা।

ডর ১২০, ১২২ তোয়। জোয়ার।

ডরে ১১৯ তোয়ে। তোমাকে।

ডর্ক ৭২ দারশাস্ত্র।

ভলাস ৮২ ভলাস, সন্ধান।

ভলি ৫০ ( পায়ের ) ভলা।

ভাড় ৪, ৭১ ভ্র. 'ভড়ে'। ( ভ্র. চি-প-স ২৫, পৃ ৫১৩ 'ভাড়'; শ্রী-কী, পৃ ১২৪ 'ভার' )।

ভালি ৩৫ ভাড়া। ভাড়া। শুদ্ধ।

ভিভিল ৪৬ সিক্ত হইল।

ভিন থর ১২৭ ভিন স্তর। ভিন গারি।

ভিন সাত বার ১১৪ একুশ বার। ( ভ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২০৭ 'ভিন সপ্ত' )।

ভুমুরা ১১৬ তোমরা।

ভুর ১০৮ তোর।

ভুয়া ৩৩, ৪৫, ৯২ তব।

ভেজপনা ১৮ কেয়ামত। শক্তি।

ভেঞ্জি ১৫, ৫৯ ( সং ) ভেন হি। সেই কারণেই।

ভেতে ৫১ ভেজে।

ভোল(লা)ইলা ৬০ উঠাইল অর্থাৎ মহাশব্দে আরম্ভ করাইল।

ত্রিশূল্য বন্ধনে ১১২ ত্রিশূলে অর্থাৎ শূলে আরোপনের দ্বারা।

থইকর ৫৩৮ স্থপতিকার। পুত্ৰকর্মী ( Architect )।

থোড় ৬৬ ( প্রা. থুড ) স্তরে স্তরে সম্বিত কলাগাছের মধ্যস্থিত দণ্ডাকার খাতবি।

থোপা ৮৬৮ স্থপ। শুদ্ধ। ( ভ্র. শ্রী-কী, পৃ ১২৩ 'থোপ' )।

দগড় ১০২ ( সং ভ্রগড় ) বাতাবি। বড়ো ঢোল।

দড়া ৬০, ৬৫ মোটা দড়ি, কাছি। ( ভ্র. শ্রী-কী, পৃ ১২ 'দড়া'; ভ্র. ধ-পূ. বি, ২৪৩ 'জড়া' )।

দণ্ড-বধ ৮০ রাজদণ্ড-বিনাশ।

দরিআর মাজে ১১৯ ( ফা. ) দরয়া। সমুদ্রের মধ্যে। এখানে, বহুকায়।

দলিজ ১১৭ ( ফা. ) দেহলীজ্। বৈঠকখানা।

দশনখী ৩২ ( = দশনকী )। গাজনে ব্যবহৃত লোহার অস্ত্রবি। খর্মঠাকুরের নৃসিংহ  
অবতারে 'দশনখ' দিয়া হিরণ্যকশিপুর বন্ধ বিদীর্ণ করার অমুকরণে গাজনে  
এই অস্ত্রের ব্যবহার হইতে পারে ( ভ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২১৩ 'দশনখ' )।

দাক্দি ১১৩ ( সং ) দক্ষ। দাদ, চর্মরোগবি।

দানপতি ৯, ৪১ গ্রামের ক্রিয়াবান প্রধান ব্যক্তি; নায়ক, বজ্রমান।

দানা ৪২ ( সং ) দানব।

দিউন্নি ১২৯ দীপবর্তিকা। দেউটি।

দিগাম্বরী ১৩২ অ. 'চামুণ্ডা ভবানী' ।

দিনমণি ১১১ অর্থ ( = ধর্ম ) ।

দিশপাশ ৫১ ∠ দিশ + পাশ । দিগ্‌বিদিক্ ।

দিহে ৯৪ দেই । ( অ. শ্রী-কী, পৃ ৪০ 'দিহে' ) ।

দীপক ১১৮ ( তু. সং ) দীপী । ভীষণ ব্যাঘ্রবি. । দীপ ।

দীপকনন্দন ১৩২ দীপক ( বাৎসল্য ) ।

দুস্মারা পার্যাত্তে ১৩০ ধর্মের মন্দিরের দ্বার পার হইতে ।

দুধ-নালিতা ৬৬ ব্যাঘ্রনবি. ।

দুগ্যোষণ্ট ৬৬ ব্যাঘ্রনবি. ।

দুবরাজ ৭৩ যুবরাজ । ( অ. ধ-পু. বি, পৃ ২ 'কোত্তর শাঞ্চিত্র দুবরাজ' ) ।

দুয়ার-গাজন ৯০ গাজনদ্বার অর্থাৎ উত্তর দ্বার ।

দুয়ার মুক্ত ৪১ দরজা খোলার কৃত্য ।

দুরবার্যা ১৮ ∠ দুর্বারিক । দুর্ধর্ষ ।

দুরাচার ৭০ দুর্লক্ষণযুক্ত ।

দুলভ ১১২ ভাগ্যবান্ ।

দে ১১৬, ১২২ ∠ দেহ ।

দেউল ৫৩ ∠ দেবকুল ।

দেওর ১০ ∠ দেবগৃহ ।

দেওল ১০ ( = দেউল ) ।

দেওল্য ১০১ ∠ দেউলিয়া । মন্দিরের রক্ষক ও সেবক ।

দেব ত্রি ৫ ( = দেবত্রি ) রাগিণীর নাম । আধু. দেবকরী, দেবগিরি ( অ. চ-প, পৃ ১৭৩ 'দেবক্রী' ) ।

দেবমানে ৭ দেবতার মানে বা সম্মানে ।

দেবশ্চা ১০ দেবার্চনা ।

দেহারী ১০, ৫৩ ∠ দেবগৃহ ।

দেওজে ৬ দ্বিতীয়তঃ । দ্বিতীয়ে । ( অ. শ্রী-কী, পৃ ৫ ই. 'দুসজ' ) ।

দোলা ৪৭, ৪৮ লোকালের ধ্বনবি. ।

দ্বাদশ দণ্ড বেলা ৬২ দুপুর-বেলা । ধর্মঠাকুরের পবিত্র বেলা । তু. 'একে শনিবার তায় ঠিক দুপুর বেলা' ( রু. ধ, ১সং, পৃ ১৩ ) ।

দ্বাদশ পুরাণ ৯৫, ১০১, ১০৪ বারমতি পুরাণ । ( অ. ভু. ) ।

ছাদশ ফল ২৫ ছাদশ পুরাণ শ্রবণের ছাদশ ফল ।

ছায়ারী ১০৩ বারী । ধর্মরাজের দ্বারপালদের নামমালার জন্ত ( জ. ধ-পু. বি, পৃ ২ ) ।

ছায়ারে ৬২ বারে । ছায়ারে ।

ছায়ার ১১৭৮ দেহার ।

ধড়ে প্রাণ নাঞ ১২১ দেহে প্রাণ নাই ।

ধবল ৪০, ১০৮ শ্বেতকুষ্ঠ ।

ধবলমুখী ২৭, ১০০ শ্বেতবদন । ( জ. বি-ম, পৃ ৬, ৮ ; ধ-পু. বি, পৃ ২১৬-১৭ ) । মুখে  
শ্বেতকুষ্ঠযুক্ত ।

ধর্ম-উত্থান ৬১ ধর্মের পুনরুত্থান ।

ধর্মঘর ৪৩ ধর্মঠাকুরের গৃহভরণ পূজার নিমিত্ত সাময়িকভাবে প্রস্তুত বস্ত্রমণ্ডপ ।

ধর্মঘরে বৈতরণী পার ৪০ ধর্মরাজের গৃহভরণ পূজায় অমুঠেয় কৃত্যবি. । ধর্মঠাকুর যমরাজ ।  
সেইজন্য যমলোক উত্তীর্ণ হইতে ধর্মপূজায় বৈতরণী পার হওয়ার অমুঠান ।  
ওড়িশায় ষাটপুত্রের সন্নিকটে বৈতরণী নদীর তীরে নাভিগয়া তীরে  
একটি স্প্রাচীন বিরাট মন্দির আছে । মন্দিরে সৌর কিংবা কুর্মচক্রের  
উপর দেবতার ( সম্ভবতঃ যম ধর্মের ) মূর্তি বর্তমান । মন্দিরের সম্মুখে  
'বৈতরণী কুণ্ড' আছে । ব্রতধারীকে সেই কুণ্ড পার হইতে হয়, গাভীর  
লেজ ধরিয়া । সম্ভবতঃ, ইহারই অমুঠরণে ধর্মপূজায় বৈতরণী পারের  
কৃত্য ।

ধর্ম-ভোম ৬২ ধর্মঠাকুর সদা ভোমের ঘরে বাচিয়া পূজা লইয়াছিলেন । সেইজন্য ধর্ম-ভোম  
সংসারে পূজিত এবং ধর্মঠাকুরের পূজায় ভোম জাতির একচেটিয়া  
অধিকার । ধর্মপণ্ডিত ও ভোমপণ্ডিত অভিন্ন ।

ধর্মপুরাণ ২ ধর্মঠাকুরের মাহাত্ম্য ও পূজার প্রচারার্থ গ্রন্থ ।

ধর্মসম্ব্যাস ৪২ ধর্মঠাকুরের পূজায় বিধেয় সম্ব্যাস ।

ধর্মের নির্মাল্য ২০ ধর্ম ঠাকুরকে নিবেদিত পুষ্পাদি ।

ধার খাণ্ডা ৪১ তীক্ষ্ণ খড়্গ ।

ধুচনি ৩৪ চাল ধোওয়ার পাত্রবি. । কোন কোনও স্থানে এখনও 'রাং গাজনে' মৃত্যাকে ও  
ধর্মকে নতন ধুচনিতে করিয়া বাটে লইয়া বাওয়া হয় স্মরণ করাইবার জন্ত ।

ধুছুকার ৩১ অন্ধকার ।

নড়ি গাছি ৩২ ষষ্টিটি ।

নব দণ্ড ৮২ নয়টি খুঁটি । কাল বেকাল উদ্বাহা বরণ শ্বেত কনক নল ও নীল এই নব  
দণ্ড ( ধ-পু. বি, পৃ ১১৭ ) ।

নব নাগলোক ৯৮ পাতালের নয়টি নাগলোক । নব নাগের ঐতিহ্য নেপালে আছে ।

( দ্র. গো-বি, ভূ পৃ ৮৫ ) ।

নরকুন্দ ৩৩ নরসুন্দর । ( দ্র. বি. ম, পৃ ৩৩০ ‘নরসুন্দ’ ) ।

নাকিস্যা ১১০ নাসিকা ।

নাগ ৭৪, ৯৬, ১৩০ কালীয় নাগ । অনন্ত নাগ । অজগর । দ্র. ‘নব নাগলোক’ । ধর্মপূজা-  
বিধানে দেবীকে ‘নাগমন্তকে’ আহ্বান করা হইয়াছে ( পৃ ১১৭ ) । প্রসঙ্গতঃ দ্র.  
ঐ, পৃ ১২৬ ।

নাঞি আটে ১৯ কুলায় না ।

নাঞৌ ১০২ নিই । লই ।

নাট ১১৩ ( সং ) নট । লীলা । ছলনা ।

নাটমন্দির ৩৫ মন্দিরের সম্মুখস্থ নৃত্যগীতের জ্ঞান নির্মিত উন্মুক্ত গৃহ ।

নাবর ১১২  $\angle$  নাঅর  $\angle$  নাগর । চতুর ব্যক্তি । ( দ্র. শ্রী-কৌ, পৃ ৯ ‘নারেবড়’ ) । সাদৃশ্য-  
হেতু মাভবর অর্থে ‘তালেবর’—দ. রা ।

নাভিমৈলে ৯৬ নাভির ময়লায় ।

নায়েকে ৩১ গ্রামের প্রধান বা সমুদ্বিশালী ব্যক্তিকে । ষজমানকে ।

নিছনি ৭০  $\angle$  নিমর্জন । মঙ্গলার্থ প্রদত্ত দ্রব্য ।

নিমছড়ি ৮৬ মাংসের ব্যঞ্জনবি. ।

নিমেষ ৮৮ নিমেষে । অল্পকণে ।

নিয়ম ভাজা গেলে ৪২ ব্রতপালন হইলে ।

নিরঞ্জন ১ ই. ( দ্র. ভূ. ) । ( দ্র. শ্রী-কৌ, পৃ ১৪৩ ‘সত্য ত্রেতা ষাপর কলী আক্ষে নিরঞ্জন  
কায়া’ ) ।

নিরসনা ৫৯ রশনাহীনা । মেখলাবিহীনা ।

নিরন্ত ২৮ নিরাময় ।

নির্মাল্য ২০ দেবতাকে নিবেদিত পুষ্পাদি ।

নিশি-জাগরণ ৪২ লৌকিক দেবদেবীর নিকটে অর্চনাস্থে রাত্রি জাগিয়া পানাগান শ্রবণ করার  
বিশেষ বিধি আছে । ধর্মঠাকুরের পূজার জ্ঞান সাময়িক মণ্ডপ নির্মাণ করিলেই  
এইরূপ নিশি জাগরণের তুল্য ফল হয় । ধর্মপূজা-বিধানের মতে ( পৃ ১৭৯-৮০ ),  
ঐলুইধরের অর্থাৎ ছাগের বলির পর জীবজাঙ্গ পর্ষদ কৃত্যের নাম নিশিজাগরণ  
( দ্র. ‘অথ জাগরণসংকল্প’ ) ।

নিহালয় ১৭ নেহালে । দেখে ।  $\angle$  নিহালয়- ।

নীত ৩২ নীতি।

নীলগিরি ১০০ নীলাচল ৭ (নীলাচল = অগ্নাখ = ধর্মঠাকুর)।

নীল পণ্ডিত ১০০ ইনি ত্রেতার নারায়ণের অবতার।

নীলাচার নয় অছল বিচার ৪০ অগ্নাখক্ষেত্রে জাতিভেদের বিচার নাই। ধর্মঠাকুরকেও  
'বস্ত্রবিবস্ত্রজাতিবিহীন' বলা হইয়াছে (ঈ. ধ-পু. বি, পৃ ৮৮; পৃ ২১৪ 'হিঙ্গ'  
মুহুলমান তোষণ একছত্র করিঞা')।

নীলাক্ষর ১২১ নীল পণ্ডিত বা নীলাই।

নীলার ভ্রত ৪০ গাজনের পূর্ব দিনে অহুষ্ঠের নীলাবতীর উপবাসাদি কৃত্য। (বিস্তৃত  
আলোচনার জন্য ঈ. রু. ধ, ২২৭, ভূ. পৃ ১৬-১৭)।

নেজুরের সাট ১৩০ লাজুরের শব্দ।

নেত ২০ স্তম্ভ বস্ত্রবি।

নেছালি ২৫ দেখি। -নে ২৪ দেখে।

পকার ১১৩ পোকায়।

পক্ষ্যালি ১৩ পক্ষিসমূহ। ভূ. 'পাকপোকালি'—দ. রা'।

পক্ক ২০ পতঙ্গ। পক্কপাল।

পঞ্চ দেবতা ৪৪ গণেশ সূর্য বিষ্ণু শিব দুর্গা।

পঞ্চ পাত্র ২২ রাজার পাচ (?) মন্ত্রী।

পঞ্চশকী বাদ্য ১০২ পঞ্চস্বরযুক্ত নাদ বা ধ্বনি। নাথসাহিত্যের বিশেষ পরিভাষা (ঈ. গো-  
বি, পৃ ২৫৭ 'পঞ্চশকী')।

পঞ্চায়াত ৬৪ গভিনীর পঞ্চম মাসে পেয় দধি দুগ্ধ ঘৃত মধু ও শর্করা মিশ্রিত খাদ্য।

পট্ট ধতি ৫২ পাটের কাপড়। স্রীলোকের পরিধেয়।

পড়াএও ১৩১ পোড়াইয়া।

পণ্ডিতপঞ্চ ৭১ পণ্ডিতের বিজ্ঞা।

পণ্ডিত রাম ২১ রামাঞ্জি পণ্ডিত।

পদচিহ্ন ২৭ ধর্মরাক্ষের পদচিহ্ন।

পদখলি ৭১ পদভঙ্গি।

পদ্মে ৭ পদ। (ঈ. চি-শ-স ২খ, পৃ ৫২৩ 'পদ্মের ধ্বনি')।

পদ্ম-কর্ণ ৫৮ জীবাশ্ম। ভাগবতে ও মহাভারতে ব্রহ্মার শরীরের বিধা বিভাগের কথা  
আছে। ভাগবতে ঐ বিধা বিভক্ত মূর্তিকে 'কার' বলে (ভা. ৩-১২-৩৪-৩৮)।  
এখানে পরমাত্মার অংশরূপে জীবাশ্মকে এই নামে অভিহিত করা হইয়া  
থাকিবে।

পরশ ৭৭ স্পর্শনি।

পরিত্রায় ১৮ পরিভ্রাণ কর।

পরিহার ২০ ত্যাগ, নিবেদন, আত্মনিবেদন। (ঐ. শ্রী-কী, পৃ ৭৬, ১১৩, ১৪৬ ‘পরিহার’ )।

পূর্নবল ১১২ পক্ষবল। সহায়।

পূজা ৬৬ \* ফলা। গাজনে সন্ন্যাসীদের ব্যবহারের জন্য নির্মিত অলঙ্কার।

পলা ৬৩৮ প্রবাল।

পলাকড়ি ৬৭ ব্যঞ্জনবি।

পলাশ-পাত্র ৪৪ পলাশ পাতার চোকা। ধর্মঠাকুরের নির্দিষ্ট গাছ বট। ইহাই ঋগ্বেদের  
‘সুপলাশ বৃক্ষ’। ঐ. ‘বট-তরুণ’।

পশু পরমিত ৮৮ পরমিত দেখিয়া।

পাউড়ি ১৭৮ প্রাবৃত্তিকা। জুতা।

পাঁকই ২০ পক্ষাত পদক্ষতবি।

পাঁচ ফিরিল ৭০ প্রসবের পঞ্চম দিনে বিধেয় অস্থানবি। (তু. ‘চার কেয়াইয়া রাজা  
আনন্দ হইল’—ক. ক.)।

পাঁচীর ১১৭ প্রাচীর।

পাক ৭৬ (সং) পক্ষ। পালক।

পাক্ষাজ ৫ পাখোয়াজ। (সং) পক্ষাতোজ।

পাকে ৩৮, ৮৫, ১১২ নিমিত্তে। পরিণামে, রক্ষায়। হুঁপাকে।

পাখর ১০৮ (সং) প্রকথর, -ক্ষর, \*পক্ষাবার ৭ প্রা. পক্ষর ৭ পাখর। (অস. ‘পথরা’—  
কৃষ্ণাক্ষর)। খেতকৃষ্ণ।

পাখালিল ২০ প্রকালিত করিল।

পাজলা ৪৪৮ প্রজাল। তু. ‘পেজালি’—দ. রা। শুক খড়ের বিনানো দীর্ঘ দণ্ডবি.  
(তু. ‘ব্যানা’—দ. রা.) ; ধূমপানের জন্য ইহা সারাদিন প্রজালিত রাখা হয়।

পাএ ১২১ পাইয়া।

পাটি ৪৩, ৬২ কাষ্ঠ অথবা ধাতুতে নির্মিত লম্বা ও চওড়া পাটা। (বৈদিক ‘যুগ’ ?)। শাল।  
গাজনে ইহার উপর সন্ন্যাসীদের ঝাঁপিয়া পড়ার অস্থানবি। পীঠস্থান, ধাম।

পাটআরি ১১২৮ \*পাট+গারি (ঐ. ‘গারি’)। সিংহাসনযুক্ত আগার ; প্রাসাদ।

পাটনী ২৩ খেরারী।

পাট ভাজেন ৪৩ পাটার উপর ঝাঁপ দেওয়ার অস্থান করেন। মনে হয়, ইহা  
দেবতাদের আগন যুগকাষ্ঠ বন্ধনের বলি কতৃক অতিক্রম করার অস্থকর।

পাণিনিগণ ৭২ পাণিনিধৃত গণপাঠ।

পাত ৫৭ পতন।

পাতখোলা ৬৮ গভিনীর পাতলা পোড়া খোলা খাড়াবি।

পাতাল ৬, ১২৬ পাতাল সপ্তভাগে বিভক্ত,—অতল, বিতল, নিতল, গভস্তিমান, মহাতল, হুতল ও পাতাল (নৃ. সি)। ধর্মঠাকুরকে ‘সপ্তপাতালধর’ বলা হইয়াছে (ত্র. ধ-পূ. বি, পৃ ৮২)।

পানত্রি ৬২ (সং) উপানহ্। পান্ধকা।

পান্ত ওজন ৬৬ জলে ডিকানো বাগী ভাত।

পারলি ১১২, ১৩১ পাটলী পুন্স। (ত্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২৭ ‘পারল’)।

পারা ১১৮ প্রায়।

পাশলী ৬৬ পাদপাশ-। পাদাভরণবি।

পাশ্চাই ঠাকুরালি ৭ পাতশাহী বা বাদশাহী প্রভৃৎ।

পুণ্যাহ ২৮ (= পুণ্য) পবিজ।

পুতি ৬৩ কাঁচ ইত্যাদির কাঁচী বা গুটি।

পুত্রমান ৭ পুত্রগণ। (ওড়িয়া বহুবচনের বিভক্তি ‘-মান’  $\angle$ -মানব)।

পুয়াল থাকে নাছে ৭৭ (সং) পলাল ( $\sqrt{\text{পল} + \text{আল}}$ )। (ত্র. চি-প-স ২৬, পৃ ৫২৮ ‘পোড়াল’)। আলগা খড়, কুটি। নাছ দুয়ারের পার্শ্বে খড়কুটির আবর্জনাশূণ্যের মতো থাকে।

পুরাণপ্রমাণ ৩৬ শাস্ত্রসম্মত। তু. শ্রীকৃষ্ণকলে কৃষ্ণদাসের অম্লরূপ ভনিতাপ্রয়োগ। প্রসঙ্গতঃ, বিজ মাধবাচার্যের উল্লেখ স্মরণীয়। (ত্র. ‘আচার্য মাধব বিজ’)।

পুরীখণ্ড ১৩, ১৬ পুরহিত নয়নারীগণ।

পুন্স-স্মৃত ৪৬ রক্তবলা অবস্থা।

পুন্স চল্যে গেল ১২৮ গাঞ্জে ‘ফুল-কাড়ানো’ অহুষ্ঠানবি।

পুন্স-জল ৪৬ দেবতার অভিমন্ত্রিত প্রসাদী পুন্স ও স্নানজল।

পূজ্য ১০২ পূজ। পূজা কর।

পূজ্যমান ৬ সম্পূজিত।

পেড়ী ৬৩  $\angle$  পেটিকা।

পো ৮১ (সং) পোত। পুত্র। (ত্র. শ্রী-কী, পৃ ২৬ ই. ‘পো’)।

পোনা ৬৭ মাছের ছানা। (সং) পোতাখান ৭ পোহান — সর্বাঙ্গ।

প্রগোল ১১৫ = প্রবল।



প্রণামহো ১ প্রণাম করি।

প্রণাম করিছে সাত বার ১২৭ হিন্দুর পূজাপদ্ধতিতে সূর্যকে সাত বার প্রণাম করিবার বিধি আছে। ধর্মঠাকুর সূর্যদেবতা। সেইজন্য ধর্মকে সাত বার প্রণাম করিতে হয়।

প্রভারণা ১৩, ৫৫, ৭০, ৮২ প্রবন্ধনা। ছলনার্থ ছদ্মবেশ। মিথ্যা। ছলনা। (পৃ ৫৫) 'মহানাদ' নামের উৎপত্তির মূলেও অল্পরূপ কাহিনী প্রচলিত আছে (ত্র. ন, পৃ ২) ত্র. ভূ.।

প্রতিৎ ৮২ প্রতিতি।

প্রবীণ ৬০, ৭০, ৬৪ পূর্ণ। অভিজ্ঞ।

প্রমাণ ১২১, ১৩০ পরমায়ু। -ত্রিঃ ১০১ ঐ।

প্রাণপুরুষ ৮৪ জীবাত্মা।

প্রতিভ ১৪ প্রতিভ।

ফলা ৭১ ব্যঞ্জনবর্ণে সংযুক্ত স্ব-ফলাদি-যুক্ত বানান।

ফলার ১০ ফলাহার। ফলপ্রধান খাদ্য। (ত্র. চি-প-স ২৪, পৃ ৫২২ 'ফলহার')।

ফুটি ৬৭ পাকা কাটা কাঁকড়।

ফুলবাড়ি ৬৬ ফুলের মতো সাদা ডালের বাড়ি।

ফেনি ৫২, ৬৭ ফেনসদৃশ মিষ্টান্নবি।

বঅ ১২৩ বহন কর।

বই ১১৫ বাড়ে। পরে।

বজ্রপাত ২৬ বীর্ষপাত।

বজ্র্যাবতী ১২ বজ্র্যাবতী। বাক্য। ভূ. পুত্রবতী।

বট তরুবর ২০, ৫৫, ৬৬ লৌকিক দেবতাদের একটি করিয়া নির্দিষ্ট গাছ আছে। অথবা একটি করিয়া নির্দিষ্ট গাছের পাতা বা ফুল বা ডাল তাঁহাদের পূজায় লাগে। ধর্মের পূজায় বর্তমানে কোন গাছের বা পাতার আবশ্যকতা না থাকিলেও তাঁহার নির্দিষ্ট গাছের সন্ধান পাওয়া যাইতেছে 'বট'। ত্রিধর্মপূরণের একখানি পুঁথিতে দিক্‌ডাকের প্রসঙ্গে 'বুদ্ধবটমূলকে' ধরা হইয়াছে (ত্র. পু-প ১৪, পৃ ৮২-৮৩)। বাহুনাথ পুনঃপুনঃ বটগাছের উল্লেখ করিয়াছেন ধর্মঠাকুরের কাহিনীতে। (প্রসঙ্গ আলোচনার জন্য ত্র. রু. ধ, ২২, ভূ. পৃ ১৯)।

বাড়ি ৬৮, ৭১, ৭২ (হি) অতিশয়।

বন্ধ রথ ছুরি ৪১ বন্ধার্থ বা বাধিবার জন্ত ছুরী (?) ।

বল্লভটেক ১, ৭ এক কড়িমাত্র ।

বল্ল্য ৩৫ বরণ করিয়া ।

বর্জিরূপে ২৪ প্রকৃত রূপ বর্জন করিয়া ।

বর্কাকুল ১২৪  $\angle$  বড় ব্যাকুল ।

বলস্তার ১৩১ বলাংকার । বলপ্রকাশ ।

বলন ১৩০ গঠন, নির্মাণপারিপাট্য ।

বলয়া ৫২ বালা ।

বলরাম রায় ১০ সম্ভবতঃ, বধমানরাজ কৃষ্ণরামের 'করোড়ি' বা রাজস্ব আদায়কারী ।

বলাবলি ১১৫ কথোপকথন । (দ্র. শ্রী-কী, পৃ ২২ 'বোলাবুলি') ।

বলুকা ১২, ২০, ২১ ই. ধর্মঠাকুরের পবিত্র নদী, সমুদ্র বা বন ।

বলেতে ৪১ সাধ্যাহুসারে ।

বন্ধ ১১৮ (= বন্ধল) ।

বল্লোকা সমুদ্রে ১১০ দ্র. 'বলুকা' ।

বসন্তের মালি ১১২, ১২৭ বসন্তকালের পুষ্পের মালা । মলিকা (দ্র. শ্রী-কী, পৃ ৬ ই. 'মালী') ।

বসা ৮৮ চর্বি ।

বসাউগ ৫২ স্থাপিত করুক ।

বস্ত্রের কাণ্ডার ৮৭ কাপড়ের ঘের দেওয়া ঘর বা পথ ।

বহুয়া উদয় ৫৩ বহুত বা প্রভূত সৌভাগ্যসংকার (হউক) ।

বহ্না ৬ বরাহ ।

বান্দর ১১৭ বামন (অবতার) ।

বাই ৬৩ বাহ ।

বাইগন ৬৭ বেগুন ।

বাউতি ১০৯ (= বাইতি)  $\angle$  বাদিত্তিক । বাজিয়ে ।

বাওল ৪৩  $\angle$  বামন । ছোট । (দ্র. শ্রী-কী, পৃ ৭২ 'বাওন') ।

বাজ(জা)লা কুর্টুরি ১২৫, -মন্দির ১১৭, -মেলা ১২৫ (দ্র. কৃ.) । (দ্র. 'বঙ্গলার মধ্যেতে বাজিল সিংহাসন'—ক. ক.) ।

বাজী, বাজা ১১২, ১০৮  $\angle$  বদ্যা । দ্র. 'রাড়' ।

বাকল ১১২  $\angle$  বন্ধল ।

বাগন ৬৬  $\angle$  বাড়িঙ্গণ। বেগুন।

বাজন্দর ৭০ বাজকর।

বাটিপাড় ৭৩, ৭৪  $\angle$  \*বঅ'পাত। পথে লুণ্ঠনকারী। (ত্র. ক্রী-কী, পৃ ৩৭ 'বার্ট পাড়', পৃ ২৩ 'বার্টোআড়')।

বাটুল ১১৯  $\angle$  বতুল। ধর্মঠাকুর সূর্যদেবতা। সূর্যগ্রণাম-মন্ড্রে সূর্যের রূপের সহিত সাদৃশ্যে;  
ও বতুলং বণ্ডলাকারং শৃঙ্গদেহং মহাবলং, একচক্রধরং দেবং তং সূর্যং  
প্রণমাম্যহং। (ত্র. ধ-পু. বি, পৃ ১৫১)।

বাড়ি ৭০  $\angle$  সং বৃদ্ধি। বৃদ্ধির প্রতীক শব্দ। দণ্ডাঘাত।

বাণ প্রহারণ ৩৯ কচ্ছ, সাধ্য ধর্মশূলের আঘাত।

বাণ বৃন্ত ৫৭ বাণ ব্যর্থ।

বাত ৬৫  $\angle$  বার্ভ। কথা।

বাতাসা ১৩১ চিনির ফাঁপা মিষ্ট দ্রব্যবি।

বাত্তা শাক ৬৫ বেতো শাক।

বাস্তুকি ৬৬ বার্ভাকু।

বাদ ১০৮ রহিত।

বান্ধ(জি)পুর ১০২, ১১০, ১২১ বাজনা। বাজকর।

বাখল্য ৪ আর্টসাঁট গড়নের।

বানা ৭  $\angle$  বর্ণক- (ত্র. বি. ম, পৃ ৩৩৭)। পতাকা।

বার ৩৮ পুণ্য দিবস।

বারটি বলদে নিল ১০৭ বারোটি গরুর পিঠে পুঁথির ছালা বোঝাই করিল।

বার বলিদান ৯১ ছাগল মাছ হাঁগ পাখরা আখ কুমড়া দাড়িম ও জামীর—এই আট প্রকার  
বলির উল্লেখ আছে। বাদশ প্রকার নাই।

বারমতি ঘরভরা ৩১, ৩২, ৩৩, -পুরাণ ৪২, -পূজা ১০৭ (ত্র. ভূ.)। ত্র. পুঁ-প ১৪, পৃ ৭৬  
'শ্রীনিবন্ধনপুরাণাস্তগত ময়ূরভট্ট রচিতায় বার্মতি গ্রহভরণ' ই. এবং পৃ ৮:  
'মউরভট্ট রচিতায় বার্মতি গৃহ ভরণার্থে' ই.।

বারমাসি জাত ৮০ বারো মাসের গল্প। জাত  $\angle$  জাতক। গল্প। -ক্রান্তে ১৪ (সং) বলা  
হইতেছে।

বারি ৮৯  $\angle$  বারিক (ত্র. বি. ম, পৃ ৩৩৮)। দেবতার বারিপূর্ণ ঘট।

বার্যাল শুভা ৫৫ শুভা বা শুভ বাড়াইয়া দিল।

বালা ১৪, ৭০ বালিকা। কন্তা। আদরার্থে, বালক। পুত্র। ‘সন্তাসির বালা’ (ধ-পূ. বি, পৃ ১৬৯)। তু. ‘আবাল’ গাঞ্জন—দ. রা। যুবক। ৮ বরভ (বি. ম, পৃ ৩৩৮)।

বান্দীক পুরাণ ২৭ বান্দীক কৃত রামায়ণ।

বাসকি ১২৮, স্মৃকি ৩৬, ৪১, অনন্ত বাসকি নাগ ১২৬ সর্পরাজ বাসুকি পাতালের সর্প-  
গণের অধিপতি। ‘সর্পাণামস্মি বাসুকিঃ’ (গী, ১০-২৮)। নাগগণের অধিপতি।

নারায়ণের শয়নে সহস্রফণ নাগরাজ অনন্ত। ‘অনন্তচাম্মি নাগানান্’  
(গী, ১০-২২)। এখানে উভয় বাসুকির অভেদ কল্পনা প্রযোজ্য।

বাসন ৩২ স্মৃকি দ্রব্য। (দ্র. শ্রী-কৌ, পৃ ৪৪ ‘বাসিত’ (স্ববাসযুক্ত)।

বাসরসুভাষ ৬৪ দম্পতির রাজিবাসগৃহের সবস আলাপ।

বাসি ১১৪ বোধ করি।

বাহান্ন ১২০ বামন। ক্ষুদ্র, ছোট।

বাহুরি ২১ ৮ বাঘুটক। পুনরাবৃত্ত হইয়া বা ফিরিয়া।

বিক্রম্পুরে বাসুলী ৮ আরামবাগের সন্নিকটে বিক্রমপুর গ্রামে মহানাদের রাজা রাঘব-  
সিংহের স্থাপিত দেবী বিশালাক্ষী। পরিখাবেষ্টিত ইহার মন্দির ও নাট-  
মন্দিরের ধ্বংসস্থাপ অজ্ঞাপি বর্তমান। মঙ্গলকাব্যের বহু কবি বন্দনায়  
ইহার উল্লেখ করিয়াছেন। (দ্র. ভূ.)।

বিপন্নীত ১১১ কৃষ্ণ-সাধ্য।

বিমন ১০২ ভ্রান্তচিত্ত। (দ্র. চ-প, পৃ ১৮২ ‘বিমন’, শ্রী-কৌ, পৃ ১৪৮ ‘বিমন’)।

বিমুখ ১১২ উল্টা মুখ।

বিস্ককি ১০৪ গোলাকার অলঙ্কারদ্রব্য-বি.। (তু. ‘বিস্কক’—ধ-পূ. বি, পৃ ২০১)।

বিরিঞ্চি ১১১, ৮৬ ব্রহ্মা। ধর্মঠাকুরকে ব্রহ্মা বলা হইয়াছে। কিন্তু ধর্মপুরাণের মতে, ব্রহ্মা  
ধর্মরাজের পুত্র। মাংসের ব্যঞ্জনবি. (\*utlet)।

বিলাস ৫৪ অভিলাষ।

বিশাশয় ৩২ বিশাধিক শত। এক শত কুড়ি।

বিশ্বস্তর ২৮ বিশ্বধারক।

বিশ্বরূপ ১১৩ শ্রীকৃষ্ণের সহিত ধর্মঠাকুরের অভেদ কল্পনায়, ধর্মরাজের বিশ্বরূপ।

বিস্বই ১২৬ বিষয়। পদের অধিকার।

বিস্ব-অবতারী ৩১ বিষ্ণুর অবতার (ধর্মঠাকুর)।

বিস্বইবর্গে ২ বিষয়ী লোকদিগকে। ঐশ্বর্যশালী ব্যক্তিগণকে।

বীজরূপে ভাগীরথী ২৭ গঙ্গার মূল উৎসরূপে।

বীজা ৪ বীজাকৃতি স্বর্ণাদির হার।

বুড়ায় ৬৪ ডুবায়। ।। অৱ. √ বুড। ( দ্র. চ-প, পৃ ১৮৩ 'বুড়ন্তে' )।

বুহিত্র ৩৫, ৩৮ (বহিত্র)। নৌকা। ধর্মপূজার বৈতরণী পার অশুষ্ঠানের জন্য সাড়ম্বরে নৌকা আনার প্রসঙ্গ। মঙ্গলচণ্ডীর পূজাবিধির পুঁথিতে সংকল্পোপলক্ষ্যে বহিত্র উত্তোলনের কথা আছে। ( দ্র. বি. ভা. পূ., সং ৮৮২ 'মঙ্গলচণ্ডী বহিত্রোত্তোলনমহং করিয়ে ইতি সঙ্কল্পয়ন্তি' ই. )।

বুদ্ধী ২৮ বুদ্ধা। বুড়ী। ।। বুড্‌টী।

বৃন্দা সতী ১২৪ কেদাররাজকন্যা বৃন্দা ( কৃষ্ণের ভক্ত ও পত্নী )।

বেঅস্তা ১১৫ বেস্তা।

বেংধিয় ৭৪ বিস্ত্রিয়ো। বিদ্ধ করিয়ো। ( দ্র. শ্রী-কী, পৃ ৫২ 'বেধিআ' )।

বেদমন্ত্র ১২৫ বৈদিক মন্ত্র। ধর্মপণ্ডিতদের বেদের ধারণা সম্পর্কে দ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২৫৪-৫৫; পূ-প ১খ, পৃ ৭৬-৭৭ এবং আলোচনার জন্য দ্র. ভূ.।

বৈতরণী নদী ৩৫ যমালয়ের অথবা ওড়িস্সার নদীবি.। ( দ্র. 'ধর্মঘরে বৈতরণী পার' )।

বোল ১০৮ (ফা.) আঠাযুক্ত ক্ষতবি।

বোছে ১১৫ বধূর সহিত।

বৌদ্ধ কঙ্কি অবতার ৭ ধর্মঠাকুর বুদ্ধরূপী কঙ্কী অবতার। তু. 'বুদ্ধ রূপ ধরিআঁ চিন্তিলে' নিরঞ্জন'।—শ্রী-কী, পৃ ২২।

ব্যখিত ৬৮ সমব্যখী, ব্যখার সাথী।

ব্যাজ ১৮, ২৭, ৪৬ ব্যাপদেশ। বিলম্ব। ছলনা।

ব্যাল ৩ হিংস্র জন্তু। সর্পাদি।

ব্রত একাকার ৪০ (সকলের পালনীয়) ব্রতের সমাহার।

ব্রত সাজ কৈল যথা ৮ নূতন ব্রতকাহিনীর ইঙ্গিত।

ব্রহ্মগাত্রী ১২৫ ঐ তৎ সবিতুর্বরেণাং ভর্গো দেবস্ত ধীমহি, ধियो যো নঃ প্রচোদয়াৎ ঐ। ঋগ্বেদ ৩. ৬২. ১০।

ব্রহ্মশ্রীপে যদুকুল ১২৭ জীবনী শাষের প্রতি দুর্বাসা ঋষির অভিশাপে যদুবংশ ধ্বংসের প্রসঙ্গ।

ব্রহ্মান ৪১ ( ব্রহ্ম ) ব্রহ্মা।

ভক্তা ৪৩ ধর্মপূজক ভক্ত। সত্য ত্রেতা দ্বাপর কলি এই চারি যুগের ধর্মভক্তাদের নামমালার জন্য ( দ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ৮ )।

ভগবতীখেত্র ১১৭ কংসকারাগারে দেবকীর গর্ভে কন্যারূপে ভগবতীর জন্মগ্রহণের প্রসঙ্গ।

ভজান ১৩০ ভজ। বিরাম। পৃষ্ঠপ্রদর্শন ( যুদ্ধক্ষেত্রে )।

ভবানী শঙ্কর ১২৯ স-কামিনী ধর্মঠাকুর।

ভাগ্যার নাম ৩২ ভালো সোভাগ্যমুচক নাম।

ভাঙ্গে একাসন ৪৩ \*একাসনে বসিয়া কৃত্যবি।

ভাজনা ৪৭ ভক্ত।

ভাণ্ডাই ৮২ ভাঁড়াও, বঞ্চনা কর।

ভারত-ভুবন ১২৭, ১০২ বাজালা পুঁথিতে এই শব্দের প্রয়োগ বিরল।

ভারার উপরে উঠে ৪২ গাজনের সময় নির্মিত মঞ্চের উপর আরোহণ করে। তু. 'ভেয়ে  
বাঁধা'—দ. রা।

ভান্ডার ১১৫ স্বামীর বড়ো ভাই।  $\angle$  ভাত-খন্ডর ( বি. ম, পৃ ৩৪০ )।

ভুজাইতে ৮০ ভোজন করাইতে। খাওয়াইতে।

ভুনি ১৬ মোটা সূতার কাপড়।

ভুমিষ্টি ৬৮ ভূমিষ্ট।

ভৃত্যমানে ১২ ভৃত্যের মতো।

ভেউর ৪৪ ভেপু বাজবি।

ভেটকি ৬৭ মৎস্তবি।

ভেল ৩৭ (ত্র.) হইল।

ভেষ্মি ২ ভিত্তি ( ফা. ) বিহিশ্টি। স্বর্গে জলসরবরাহকারী। গৌণার্থে, স্বর্গ। ( ত্র. চি-  
প-স ২৪, পৃ ৫৪০ 'ভেষ্মি' )।

ভোক ৫১  $\angle$  বুদ্ধকা।

মঙ্গল ভারতী ১০৪ মঙ্গল গান।

মঙ্গল সমাধিয়া ৩৩ মঙ্গল কৃত্য সম্পন্ন করিয়া।

মঠ ৮২, ২৬ মন্দির। সন্ন্যাসীদের আবাসস্থল।

মধু ৫২ মাধবী। ( মধুজাত ) সুরা।

মধুপর্ক ৬০ দধি সহিত মধু।

মনত্রি ৪৪ মন্ত্ৰই। ধর্মপুজার চক্র। আতপ চাউল, দুধ ও গুড় একত্র পাক করিয়া ধর্মের বা  
শিবের গাজনে প্রদত্ত ভোগ।

মনির করণ ১১১ মূনির কৃত্য।

মনেরে দমনে ১৩১ চিন্তাচঞ্চল্য-প্রশমনে।

মরে ১১২ (=মোরে)। আমাকে।

মর্ছ্য ১১৭  $\angle$  মৎস্ত।

মজার ১১ বাগবি.।

মহানাদে আসি(শী) হাটা ৪০, ৩৬ হগলী জেলার 'মহানাদ' গ্রাম একদা নাথপেহের ও ধর্মঠাকুরের প্রধান পীঠস্থান ছিল। (ঐ. ভূ.)। ধর্মপূজা-বিধানে (পৃ ১৩০) তাড়েশ্বর ও মহানাদকে ধর্ম-ঠাকুরের পীঠস্থান বলিয়া স্বীকার করা হইয়াছে। মহানাদে বহুকাল হইতে জাত-তলায় দেবতা জটেশ্বরনাথ মহাদেবের মন্দিরে প্রতি বৎসর শিব-চতুর্দশীর রাত্রিতে পূজার জন্ত বিপুল 'ষাডী' সমাগম হয়। (ঐ. ম, পৃ ১৫১-৫২)। জটেশ্বরনাথের মন্দিরপ্রাঙ্গণে ধর্মঠাকুর প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। তাঁহার গাজন এখনও হয় (ঐ. ঐ, পৃ ১৬৭)। দূর-দূরান্তর হইতে পদব্রজে ষাডীদের জাত-তলায় আসিবার নিয়ম ছিল মনে হয়। পূজার অব্যাস্তার বহন করিয়া, হাঁটিয়া আসিয়া, মন্দির পরিক্রমা না করিলে বোধ হয় ব্রতের পূর্ণ ফললাভ হইত না। সপ্তদশ শতকে বাছনাথ এই 'নীত' উল্লেখ করিয়া থাকিবেন। অষ্টাদশ শতকে রাজা কৃষ্ণচন্দ্রের সময়েও 'মানাদের জাতের' সবিশেষ খ্যাতি ছিল। অথবা মহানাদে আশী হাটা বা পাড়া পরিক্রমাও হইতে পারে। প্রসঙ্গতঃ ঐ. পুঁ-প ১খ, পৃ ৮৩ 'সাত সহস্র আসিসর পাড়া। তথি মধ্যে মহানন্দ (= মহানাদ) জোড়া ॥ সর্গ মর্ত পাতালায় দেব গন্ধর্ব নাগলোক একাকার ॥ নানা বর্গে লোক সেবন্তি সিবের দ্বার' ॥ ঐ. ভূ.।

মাইল ৭৫ মারিল। (ঐ. শ্রী-কৌ, পৃ ২ 'মাইল')।

মাঁজনা ১১৭ মার্জনা।

মাকণ্ড পুরাণ ২৭ মার্কণ্ডেয় পুরাণ। (ধর্ম-সম্প্রদায়ের মতে) ধর্ম ঠাকুরের মাহাত্ম্যসূচক পুরাণ। ঐ. ভূ.।

মাঘ ৭১ কবি মাঘরচিত শিশুপালবধ কাব্য।

মাড়এ ৮ মওপে।

মানগিরি ভাঙ্গে ৪৩ \*ধর্মের অমুষ্ঠানবি. আচরণ করে।

মানসে মিত্তিকায় ৩৪ মানস সরোবরের মাটিতে।

মানাইতে ১৩০ মানত পূর্ণ করাইতে বা সম্মত করিতে।

মারাত মুনি ৯৬ মরীচি মুনি। ইনি মহু হইতে জাত। বিপ্রদাসের মতে, শাস্ত্র। জ.  
'বজ্রশাল'।

মার্কণ্ড মুনি ১০০ বিস্তৃত কাহিনীর জ্ঞাত দ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ২৪৫-৪৭।

মালসাট ১০০ মল্লগট্ট। মল্লের বাহ্যাক্ষেপট।

মাল্য ১১২ মারিল।

মাস্তুর ৫১ মার্গশীর্ষ। অগ্রহাষণ মাস।

মাহিত্য ২৭ মাহাত্ম্য।

মাহিত্তকথা ৯৫ মাহাত্ম্য কথা।

মিচ্চিত ৬৭ মিশ্রিত।

মুকু ৯২ মুখ্য। প্রধান।

মুক্ত ৩৩, ৬২ মলহীন, আবর্জনাহীন।

মুক্তা ৩৩ রত্নবি।

মুক্তান্নান ৩৩, ৩৪, ৩৬, ৩৭ মুক্তা লইয়া কৃত আন। ধর্মধরে আসল মুক্তা বা তাহার অমুকুল  
দ্বারা ধর্ম-‘পুরাণবিধানে’ চিত্র বিচিত্র করিয়া তন্মধ্যে ধর্মের পদচিহ্ন বা পাদুকা  
অঙ্কিত করার নাম মুক্তানির্মাণ। মুক্তানির্মাণের পর ইহার অধিবাস ও  
আনাদির কৃত্য অমুষ্টিত হয়। (বিস্তৃত বিধানের জ্ঞাত দ্র. ধ-পূ. বি, পৃ  
১৪৭-৫৩)।

মুক্কায় ৯৮ মোক্ষপ্রাপ্ত দেহ, দিব্য দেহ।

মুখের আনল ১২৭ আনল অনল। অগ্নি। মুখনিঃসৃত অগ্নি। ব্রহ্মার, শিবের বা  
মুনিদের সাদৃশ্যে।

মুচি ৬৮ মুৎপাজবি।

মুঠা খণ্ড ৬৭ খাঁড় গুড়।

মুণ্ড-বলিদান ৯২ সূর্যপূজায় অমুষ্টিত তান্ত্রিক বিধিবিধি। ছিন্নমস্তার সাধনাও হইতে পারে।  
(দ্র. ক. ধ, ২২৭, ভূ. পৃ ২)। (ভূ. ‘হাকন্দ সেবন’। গাজনে জিবকোঁড়া  
কৃত্যকে কোন কোন স্থানে ‘হাকন্দে’ বলা হয়)। দ্র. ‘মুষ্টি’।

মুণ্ডি ৩৮ মুণ্ড। সর্পের কটিবন্ধ।

মুশরী ৬২ (=মশারি)। ‘মসারি’ মশকগৃহ- (বি. ম, পৃ ৩৪২)।

মুড়ানী ৩০ শিবপত্নী। শিবানী।

মুতমায়া ৯৬ মুতের ছলমুক। মুতসদৃশ।

মুধস, মেধস ২৭ দেবীমাহাত্ম্যাবলী ঋষিবি। মার্কণ্ডের পুরাণে ইহার বিস্তৃত বর্ণনা আছে।



মেণ্ডা ৭৬ পিচুটি ।

মেরুশৃঙ্গে ২৭ \*ম্মেরু শৃঙ্গে । দেব ঋষিগণের বাসের জন্ত সমুদ্রবেষ্টিত ভূখণ্ডের মধ্যস্থিত  
মেরু পর্বতের কল্পনা । ( দ্র. 'মেরু পর্বত'—ধ-পূ. বি, পৃ ২১১-১২ ) ।

মেলচ্চ ৭৮ মেলচ্চ ।

মেলা ১২৫, ১৩২ উম্মুক্ত কুঠুরি । খোলা ।

মেলে ২৯ সম্মেলনে ।

মোনাম ৫২ মোলায়েম মিষ্টান্নবি ।

যন্তুশাল ৯৬ দৈত্যগণকে বধ করিয়া দেবগণ 'দৈত্য-সুই মহাযজ্ঞ' করিয়াছিলেন । সেই যজ্ঞে  
শাস্ত্রহর স্ত্রী গন্ধার রন্ধন করার প্রসঙ্গ ( দ্র. বি. ম, পৃ ৫ ) ।

যতিনি ১১৫ (= যতিনী) । স্ত্রী যতী । যতি ।

যবনরূপে দিল্লীয়ে কৈলে ৭ মুসলমানরূপে দিল্লীতে করিলে ।

যমদণ্ড যবন ২৭ \*শমনদণ্ড ভূলা ভীষণ যবন ।

যাঞ ১২৭ যাইয়া । গিয়া ।

যাত্রা করিঞ বৈসেন ১১৮ ধর্মঠাকুর মন্দিরে আসিয়া অধিষ্ঠান করিলেন ।

যাত্রী-মেলে ৩২ যাত্রীসম্মেলনে । যাত্রীগণের সঙ্গে ।

যুধি ১১৭ ( সং./যুধ্ ) যুদ্ধ ।

যুধিষ্ঠির ৯৮ ধর্মরাজপুত্র । পঞ্চ পাণ্ডব একত্র হইয়া বল্লকাকূলে 'মুণ্ড-বলিনানে' অর্থাৎ  
'হাকন্দ সেবন' করিয়া ধর্মঠাকুরের ঘরভরণ পূজা করিয়াছিলেন । দ্র. ভূ. ।  
( প্রসঙ্গতঃ দ্র. ধ-পূ. বি, পৃ ১২৬ 'জুধিষ্টির' ; রূ. ধ, ১২৭, পৃ ২৭ 'যুধিষ্টির ভূপাল  
পূজিল তার পর' ) ।

যেবাহ ৩১ যেই ।

যোগী ১৪ যোগিবেশ ধারণ করিয়া বনবাসে যাও । ইহা রাজার প্রতি কবির জনান্তিক  
উক্তি হইতে পারে ; অথবা ইহা বাহুনাথের জাতিবাচক হইতে পারে ।  
সম্ভবতঃ বাহুনাথ জাতিতে 'যোগী' ছিলেন । দ্র. ভূ. ।

যৌবনে ১১৫ যবনে ।

রঘু ৭১ কালিদাস কৃত রঘুবংশ ।

রঘুনন্দন ৪৯ রঘুবংশীয় রামচন্দ্র ।

রজ্জ্বী ৮ বাগলী বা তান্ত্রিক দেবীবি. । ( দ্র. চি-প-স ২৭, পৃ ৫৩৬ 'বিশালাক্ষী' ) । ধর্মপূজা-  
বিধানে দেবী 'বাগলি' বিশেষ পূজার বিধান আছে ( পৃ ৩১ ) ।

রাঁড় ১১২ ৮ রঙা । বাঁঝা । পুজুহীনা অপরিণীতা স্ত্রী ।

রাক্ষসী ২৯ ছদ্মবেশী চামুণ্ডা ভবানী ।

রাখগা ১২৩ রাখ গিয়া । রাখগে ।

রাজত ৫৯ ( সং রাজতে ) শোভা পায় ।

রাজবল ১১২ রাজশক্তি ।

রাজি ১২৬ সমূহ । নিখিল ।

রানী ১০০ \*পার্বতী । ( দ্র. 'গণ্ডা বলিদান অভয়া কৈল পান জবার মালা গলে দোলএ'—

শু-পু, পৃ ১২২ ) ।

রাম ২১ ই. (= রামাঞী) ।

রামাঞি ২, ২৩ ই. (= রামাই) পণ্ডিত । বাহুনাথ ইহাকে ধর্মমঙ্গল ও ধর্মপুরাণের প্রকাশক

এবং নিরঞ্জনর অবতার বা স্বয়ং নিরঞ্জন বলিয়াছেন । দ্র. ভূ. ।

রুধিরশ্বর ১০২ কৃষিরের সরোবর । প্রচুর রক্ত ।

র্য কাড়ে ৪৭ রা কাড়ে । শব্দ করে । রা  $\angle$  রাব ।

লইতন ৭২ নূতন ।

লক্ষী নারায়ণ ১২৪ স-কামিনী ধর্মঠাকুর ( সম্বোধনে ) ।

লঙ্ঘন ১০২ ব্যর্থ ।

লঞ ১২২ লইয়া ।

লণ্ডিক ৭৬ \*কুরণ্ড । কোরন্দযুক্ত ।

লব কাকি ৬৭ (= লবণাদি\* ) ।

লবাত ৫২, ১৩১ (ফা.) খেজুর গুড়ের পাটালী । ( দ্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৫২০ 'নবাত' ) ।

লসান কান্তি ৭৩ নিশিত বা শাপিত কান্তান । লসান ( 'নশান'  $\angle$  বৈদিক 'নিঃশান',  
'রসান'  $\angle$  রসায়ন—বি. ম, পৃ ৩৪৪ ) ।

লহলি ৬৬ নূতন ।

লাঙ্গল জোড়ি স্ফিজিলেন চাস ৭ হলধর অর্থাৎ বলরাম চাষ-আবাদের দেবতা । বাহুনাথের  
বর্ণনায় বলিতে হয়, বলরাম পৃথিবীতে চাষ-আবাদের স্রষ্টা বা প্রথম প্রবর্তক ।

( তু. চি-প-স ২খ, পৃ ৫৪৮ 'সেবতীরমণচরণচারিণী' ) ।

লাবরা ৮৬ মাংসের ব্যঞ্জনবি. ।

লিহে ২৩  $\sqrt$  লিহ্. চাটে ।

লীলায় ৭৬ অনায়াস বিলাসক্রীড়ায় ।

লুইআ ৪৪  $\angle$  লোহিয়া  $\angle$  রোহিতাশ  $\angle$  রোহিতাশ । ( দ্র. ক্র. খ, ২সং, ভূ. পৃ ৫ ) ।

লুইয়ার হাণ্ডি ৪৭ লুইথের অল্পকল্পে স্থাপিত ছাগমুণ্ডের হাঁড়ি । দ্র. ভূ. ।

লুনি ৬৫ ননী বা লবণ । ( দ্র. শ্রী-কী, পৃ ২৪, পৃ ১৫০ 'লুনী', 'লুণী' ) ।

লুয়া ৪৭ (= লুইয়া) । দ্র. 'লুইয়া' ।

লোকালোক ১১ লোকে লোকে অর্থাৎ পরস্পরে ।

লোটন ৬২ খোঁপাবি । ( দ্র. শ্রী-কী, পৃ ৫২ 'লোটন' ) ।

লোয়াড়ে ৬৮ কুলের মতো অল্প কলবি ।

লোহ ১৪, ৪৬, ১৫, ১৩০ অশ্র । ( দ্র. শ্রী-কী, পৃ ৪২, পৃ ১২৮ 'লোহ' ) । তু. 'লুয়া' ( অশ্র অর্থে ) —দ. রা । লোভ । লক লক করা ।

লকতি ২ (= ল-গতি ) । গতি = ধর্মের সন্ন্যাসী ভক্ত । গতির বা ভক্তসন্ন্যাসীর সহিত ।

লক্তিধান ৩০ অসিধানি । তস্তাহতস্ত বহুধা লক্তিশূলাদিভির্ভূবি— শ্রী-চ, পৃ ১৫০ । দ্র. 'পুনশ্চ' ।

লঙ্কলি ৮৬ সম্পূর্ণ করিয়া । (  $\angle$  সংকেলিউ  $\angle$  সংকলিত —চ-প, পৃ ১২১ ) ।

লতদল কমল ১১০ (= -কমল ) । লতদল পদ্ম । দ্র. 'পুনশ্চ' ।

লরগণ্ডী ৫৫ শর ও ধরুক । গণ্ডী  $\angle$  গাণ্ডীব ।

লান্তিপুর ২৬ হরিশ্চন্দ্র রাজার বাড়ি লান্তিপুর,—( এই কথা বাচুনাথই প্রথম বলিলেন ) ।

লান্ত্রত ৭১ লান্ত্রত কোষ । সংস্কৃত অভিধানবি ।

লিকদার ২ (ফা.) কর-সংগ্রাহক । (দ্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৫৫০ 'লিকদার', পৃ ৫৫২ 'সিকদার' ) ।

লুক্তার ঝোল ৬৬ ব্যঞ্জনবি ।

লুক্রবার নিরাহার ৩৩, ৫২ লুক্রবারে অনাহার । লুক্রবারে উপবাস করিয়া ধর্মপূজা করিলে ব্রতের পূর্ণ ফললাভ হয় । দ্র. ভূ. ।

লুজা ৫৫  $\angle$  লুজা লুজা ; লুক ৭ লুয়া ।

লুলে ৮২ লুলে, শয়ন করিল ।

লুন ৭  $\angle$  লুনা ।

লুগ্য অবতার ২৫ লুগ্যম্ভি । দ্র. 'পুনশ্চ' ।

লুলপাণি শিব ১২২ জৈন ঐতিহ্যে এক ষষ্কের নাম লুলপাণি ( লুলপাণি = ষক = ধর্ম ) ।

( দ্র. S. B. E, vol. XXII, pp. 263-64 ) । দ্র. ভূ. ।

লোকাঙ্কলি ৮৩  $\angle$  লোকাঙ্কলি ।

লোষ ৫১ তুষা ।

লোব্য ৭২ লবণযোগ্য । বিশুদ্ধ ।

লৌধর ১০৭ রামাই পণ্ডিতের পুত্র ।

ত্রিধর্ম পাঠ্যকা ১২১ ধর্মের পদচিহ্ন। গম্মার বিষ্ণুপদচিহ্নের অঙ্ককরণজাত হইতে পারে।  
 দ্র. 'পদচিহ্ন'।

ত্রিহরি ১০৩ (= ধর্মঠাকুর)।

বাঠিয়ারা ৭০ প্রসবের ষষ্ঠ দিনে করণীয় ষষ্ঠীপূজা। এইদিন রাতে বিধাতা নবজাতকের  
 ভাগ্যালিপি লেখেন বলিয়া বিশ্বাস। ( দ্র. ত্রী-কৌ, পৃ ১৫ 'সাঠিহার' )।

ষষ্ঠীপূজা ৭০ ( আলোচনার জন্ত দ্র. চি-প-স ১খ, 'জাতকর্ম' )। ধর্মপূজা-বিধানে ষষ্ঠী-  
 পূজার বিশেষ বিধান আছে ( দ্র. পৃ ৩২, ১০৪-৫ )।

সঁঅঁরণ ১১১, সঁউরণ ১০৮, সঁওরণ ১০২ স্মরণ।

সঁঅঁরিঞ ১২২ স্মরণ করিয়া।

সঁঅঁরে ১২২ স্মরণ করে।

সজতি ১৩০ সজী, সহজাতী। তু. 'সাক্কাৎ'—দ. রা।

সজ্জের ৭ ( = সম্বন্ধে, সংক্ষেপে ) সমূহে।

সজ্জের সজ্জের ৮৭ সজ্জেরপূর্বক।

সজ্জোগ ২১, ৫৩, ৬৬ সংযোগ। উপকরণ। মিশ্রণ।

সতির ১১৪ সত্য নির্বন্ধ।

সদয়কায় ৬১ সদয়চিত্ত। দয়াবান্।

সদা ডোম ১২, ৫২, ৬১, ৬২, ১০০, ১০১ দ্র. ধর্ম-ডোম। সদাশিবের অবতার। ইনি  
 পুত্র-বলিদানপূর্বক ধর্মঠাকুরের পূজা করিয়াছিলেন। ( তু. 'সদা-দান'—  
 সত্যতত্ত্বাদি দান—ম, পৃ ১২৬ )। দ্র. 'প্রবেশক', ভূ. ও 'পুনশ্চ'।

সদ্য ৩ ( সং ) সদ্যন্। আবাস, গৃহ।

সনয়া ১০৮ স্বর্ণময়। সোণাময়।

সন্ততাল ৩১ সাত তালগাছের প্রমাণবিশিষ্ট।

সন্ত বিজ্ঞাধর ৫৪ বৈকুণ্ঠে ধর্মঠাকুরের সন্তসংখ্যক পারিষদ।

সন্ত সূর্য ১১৪ ক্রমপূরণে প্রায়কালে সন্তস্বর্ষ উদয়ের প্রসঙ্গ ( ঐ, উপরি, পৃ ৪১২ )।

সমাধি ২৭ কলিকাতেশ্বর বৈষ্ণু নৃপতি ক্রমিলের পুত্র। তাঁহার ধনলোভী জ্ঞী-পুত্র তাঁহাকে  
 গৃহ হইতে বিতাড়িত করিয়া দেন। পরে ( মেঘস ঋষির উপদেশে ) দেবী দুর্গার  
 আরাধনা করিয়া তিনি পরম জ্ঞান লাভ করেন। ( দ্র. জী-কৌ, পৃ ১২১৩-১৪ )।

সম্পত্ত্য ১০১ সম্পত্তি।

সম্ভারণ ৬৬ সম্ভার। সম্বর। তু. 'পাঁচফোড়ন'—দ. রা।

সম্ভাচান ৯২ সঞ্চান ৭ সোচান ৭ সচান, সম্ভাচান। জ্ঞানপক্ষী।

সয়(†)ল ১, ৩৫, ৪৫ সকল। ( তু. 'সজল' চ-প, পৃ ১২৬ )।

সরষা ৫২ মধুমক্ষিকা।

সরা ৬৮ ( সং ) শরাব। মৃৎপাত্রবি। ( দ্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৫৪৯ 'শরাব' )।

সলি ১৫ শলাবৎ বিরক্তিকর। ∟শল্য+। ( চ-প, পৃ ১২২ 'সলী'; শ্রী-কী, পৃ ৩১, ৪৩ 'সলি', 'সলী' )।

সাগর রাজা ১২৭ সগরবাজ। রামায়ণে ইহাঁর কাহিনী সুপরিচিত।

সাগরে পূজিল নিরঞ্জন ৯৮ সাগরসঙ্গমে ধর্মঠাকুরের পূজা হইল।

সাজ্জীনি ৯৫ সজ্জীহীন।

সাজনি ৪৯ সজ্জা।

সামুদ্রা ৪২ সাধনিয়া। রচয়িতা।

সানি ৪৪ ∟সানিকা ( দ্র. বি-ম, পৃ ৩৪৮ 'সানি' )। সানাই। তু. 'টোলসানি'—দ. রা।

সাম্যমূর্তি ৩০ সৌম্যরূপ, শাস্ত্রমূর্তি।

সাহিনি ১০৯ দ্র. 'সানি'।

সিদা-পাত্র ৩৫ সিদ্ধ করিয়া খাইবার জন্ত তণ্ডুলাদি।

সিদ্ধি ফলা ৭১ পাঠশালার প্রথম পাঠ। সিদ্ধি ও ফলা-বানান। (তু. সরহের চর্চা,—'সিদ্ধিরথু'  
ই.—চ-প, পৃ ; চি-প-স ২খ, পৃ ৫৫৯ 'সিদ্ধী' )।

সিদ্ধি বামান ৩৬ দ্র. 'সিদ্ধি ফলা'।

সিয়া ১০, ১৮, ৬৯ ∟আসিয়া।

সির্জনে ১১৪ সর্জনে। স্বজনে।

সি(শি)অলী ১২৫, ১৩১ শেকালী। শিউলী।

সুমেরু পর্বত ১০৪ নাথপন্থের সুপ্রসিদ্ধ পরিভাষা। দ্র. 'মেরুশৃঙ্গে'। ( দ্র. গো-বি,  
পৃ ২৭০ 'সুমেরু' )। দ্র. ভূ.।

সুরথ ২৭ চন্দ্রবংশীয় রাজা চৈত্রেয় পুত্র। ইনি কোলাপুরীর অধিপতি হন। মেঘস ঋষির  
নিকটে দেবীমাহাত্ম্য শুনিয়া দুর্গার মূর্ত্ত্যো প্রতিমাষ দেবীর আরাধনা করেন এবং  
তৎপ্রসাদে জন্মান্তরে সাবর্ণি মহু হন। (দ্র. ব-শ, পৃ ৩০২২ )।

সুসার ৫২ সুমিষ্ট, মধুর।

সুস্থির ১১৭ ধীরভাবে। ( তু. পু-প ১খ, পৃ ১০ 'অক হল্যে অস্থির সুস্থির কর্যা লয়' )।

সূতিকা ৭০ ছয় দিনে আঁতুড় ঘরে ( বগী ) পূজা। ( দ্র. চি-প-স ২খ, পৃ ৫৬০ 'সূতিকা বগী' )।

সূত্রী ৪০ একচিত্ত, একমত।

সুপেতে ৬৬ ভাইলে, ডালে।

সূর্য-অর্ঘ্য ৪৩ সূর্যের পূজায় প্রদত্ত অর্ঘ্য। গাজনের প্রাথমিক কৃত্য। ‘হাথে অর্ঘ্য করিয়া  
দানপতি সূর্য পানে চাহে, সপ্তষোড়া রথ গোশাক্রির অন্তরীক্ষে বহে।’  
( ধ-পূ. বি, পৃ ১২৪ )। অ. ভূ.।

সেত পণ্ডিত ৩৪, ২২ সত্যযুগে ব্রহ্মার অবতার ধর্মপুরোহিত ‘সেতাই’। অ. ভূ.।

সোন্ধা ৬৮ (সং) স্বগন্ধ। সৌদাগন্ধযুক্ত।

সোরব ১২৯ সৌরভ।

স্রাপতে ৭ \*সাপটে। উচ্চারিত উচ্চ কথায়।

স্বল্পপ ১৩২ \*সর্প।

স্বান ১৬ কুকুর।

হং(ঙ)সরাজ ১১১, ১১২ উলূক। \*রাজহংস। ( ভূ. ‘হংসরথে বিজয় ঠাকুর নিরঞ্জন’—  
ধ-পূ. বি, পৃ ২১৬ )। অ. ‘উলূক মূনি’ ও ভূ.।

হংসরাজ ঘোড়া ৩৭ হাঁসা ঘোড়া। ( অ. ক্র. ধ, ১সং, ভূ. পৃ ৬০ )।

হক ৩২, ১০০ \*হকার। আহ্বান। ডাক। ( \*আ. হক্—সত্য। \*অপ. হক্—হাঁক )।  
ভূ. ‘ধর্মডাক’—দ. রা।

হকের গুড়ি ৩৩ \*হকের শব্দ। \*সত্য-সকলিত পূজার ধ্বনিদি উপচারবি।

হট ১১৩, ১২৬, ১৩০ (= হট )। বিরোধ। দম্ভ।

হটকারে ১২৬ লহসা বলপ্রকাশপূর্বক।

হটে ১৫, ৮০ হটে। কোপে।

হতবুদ্ধি ১৫ হতবুদ্ধি।

হতবজ্র ২৩ বজ্রব্রহ্ম। ব্যর্থবজ্র। বিফলযোগ। ভূ. ‘হতো বজ্রব্রহ্মদক্ষিণঃ’।

হনুমান্ ১১১, ১২৭ (= উলূক )। ধর্মঠাকুর ও রাম অভিন্ন। ধর্মঠাকুরের পাত্রত্রয়ের অল্পতম  
( অ. ধ-পূ. বি, পৃ ২ )। অ. ভূ. ও ‘পুনশ্চ’ (ভূ.)।

হরিচ(শ্চ)শ্র ১০, ১৫ ই. চন্দ্রকেতুর পুত্র। আলোচনার জ্ঞান অ. পু-প ১খ, পৃ ৮২; য.  
এবং ভূ.।

হলই ৬১ জলুধনি।

হস্তবেস্ত ১১১ হস্তবাস্ত। অতিবাস্ত।

: হস্তি গলিঞ বাএ ১৩০ ইহা চণ্ডীমঙ্গল-কাব্যে ‘কমলে কামিনীর’ স্মারক।

হাওলে ১১ ( আ. ) হাভেলী। অন্তঃপুর। ( অ. চি-প-স ২খ, পৃ ৫৬৩ ‘হাবেলি’ )।

হাড় জড় করিয়া ২২ ইহা তৈজন ঐতিহ্যে শূলপানি বন্ধের অন্তিমগণ্ডয়ের স্মারক। ( অ. S. B.  
E, vol. XXII, pp. 264 )। অ. ভূ.।

হাড়ি ১৮ হাড়িজাতির মধ্যে কেহ কেহ ধর্মঠাকুরের পণ্ডিত বা পুরোহিত। এখনও দক্ষিণ  
বাংলাদেশে অনেক স্থলে গাঞ্জে হাড়ির বাড়িতে ধর্মঠাকুরের কৃত্য অনুষ্ঠিত হয়।  
ঔ, 'প্রবেশক' ও তু.।

হাণ্ডি ৪৪ হাড়ী।

হাতসান ৪৫ হাতছানি।

হাথাড়িয়া ৭২ হস্তধারা অনুসন্ধান করিয়া।

হাব্যাসে ১৭ (আ.) হ. বস্। ব্যাকুলতায়। প্রবল ইচ্ছায়। (তু. 'হাইবেশ'—দ. রা.)।  
△ অভিলাষ+আশা (বি. ম, পৃ ৩৫০)।

হামাকুড়ি ৭১ হামাগুড়ি। △ হস্ততি+কুড়তি (বি. ম, পৃ ৩৫০)।

হিজলের কাষ্ঠ ৩৫ (সং) হিজল। হিজল গাছের দৃঢ় ও লঘু কাষ্ঠ। ঔ. 'পুনশ্চ' (তু.)।

হিমসাগর ৩১, ৩২, ৪৬, ৫৫ বল্লকা নদীর নাম। তু. বি-ম, পৃ ২ 'জোকা নদী';  
ঔ. পুঁ-প ২৪, পৃ ৩৯১ 'বল্লকা-সমুদ্র', 'জলমূর্তি বিষ্ণু অবতার'। ঔ. তু.।

হিরুআএ ১৩২ তু. 'হিরু আত' (ধ-পু-বি, পৃ ২০২) হের এস, হের আসিয়া; এস দেখ,  
আসিয়া দেখ।

হীর্যামন ৭৭ হীরা মণি মাণিক্য।

ছছকার ২ ছকার। (ঔ. চ-প, পৃ ১২৫ 'হুঁ ভব অগণা'; গো-বি, পৃ ২৭৩ 'ছকারে')।

হেঁটমুখে ১০৭ হেঁটমুখ। অবনত বদন। (ঔ. 'হেঁট')।

হেট ১৩, ৫১ △ হেটুঠা △ অধস্তাং। নীচু। নীচে।

হেট এড়্যা ৪৬ ভাঁটা ছাড়িয়া।

হেলাঞ্চা ৬৬ সং (হিলমোচিকা)। হিঞ্চে শাক।

হোগোল পাতা ৪৩ হোগলা পাতা। ছুরিকাবি. (হোগল পাতার সাদৃশ্যে)।

হোর ১৮, ২২, ৫৬, ৯০ △ হের। দেখ। ঐ যে। (তু. 'হেরি'—চ-প, পৃ ১৯৬; শ্রী-কী,  
পৃ ৪৬ ই. 'হোর')।

হোলা ৬৯ খাত্তী মেনকাবতীর পুত্রের নাম। 'ঢিলে'—দ. রা।





## পুনশ্চ

### ॥ প্রবেশক ॥

পৃষ্ঠা ১, ছত্র ৯। দ্র. বি-ভা-পূ, সং ১৪৫৪। পৃ ২, ছ ২৬-৭। দ্র. পৃ ১০৪, ছ ১-৩ ;  
 ভূ. পৃ ৪৪ পা-টা ১, ২। পৃ ৩, ছ ২। আপ্যন্তস্ত ( দ্র. পূ-প ১৫, পৃ ৭৬-৭৭ ) :—বেদ  
 বেদ করিয়া ব্রহ্মা পত্নী রৌল, কোন কোন বেদ পণ্ডিত যবেক্ত বেক্ত করিয়া বৌল।  
 সেসে ব্রহ্মা যবত রৌধে, উড়িয়া জায় হংস ছই পাক ছেদে। সেসে ব্রহ্মা বিদ্ধি ব্রহ্ম  
 গগনমণ্ডলে শূন্যমণ্ডলে করেন ধ্যান, সেসে ব্রহ্মা জগত পূজিমান। ঐষ্ঠ কঠ নাগিকা পয়ান  
 প্রয়াণ উজান উব্যান বায়ে বন্দিজ্ঞানে আনল পাপচ্ছেদ। স্নন পণ্ডিত ইহাকে বলি ঋকবেদ।  
 ঔ দসমে স্থির কর পণ্ডিত রবিশশী উজান, মনে পবনে করি বিচ্ছেদ। আত্মা পরিচয়  
 হইলো ইহাকে বলি জজুর্বেদ। ঔ তিন তিউড়ী গন্ধিমুখা ভাটা সমরস পবন উজাউ, চান্দে  
 সূর্যে সমরস ভেলা। স্রম বেদে হইলা গোসাঞি বিভোলা ভোলা। চারি বেদ স্থাপিলেন  
 অজান জ্ঞান, পঞ্চ বেদ গোসাঞি নেহ পরমান। মনে পবনে শক্তি ধরি চাপি, ধর্মগ্রন্থে  
 আগমবেদ স্থাপি। ঋকবেদে ব্রহ্মা জজুর্বেদে বিষ্ণু স্রমবেদে মহাদেব যজুর্বেদে দেবী  
 আগমবেদে ধর্ম ( দ্র. ভূ. পৃ ২৫ পা-টা ১২ )। শুন শুন পণ্ডিত ইহাকে বলি স্থানের আদি  
 জন্ম। চারি দ্বারে চারি পণ্ডিত আর পঞ্চ জন আয়া, তথি পাইল কমলের সন্ধি। যোথাকার  
 রবিসি তথা হইলা বন্দি। সন্ধ্যের বাট সন্ধ্যের কুড়্যা, সন্ধ্যে রহিল এ তিন ভুবন জুড়্যা।  
 সন্ধ্য গেল নিসন্ধ্যের পাস। সন্ধ্যে নিসন্ধ্যে করিল গ্রাস। পঞ্চ বেদে ধর্ম তার করিল বর্ণন।  
 বর দেন ঠাকুর সরুপনারান ॥ ছ ৩। ঘরদেখা :—অথ ঘর দেখা লিখ্যতে ॥ আইস  
 হে দানপতি আইব ধর্মের ঘর, পাছকা দরসনে জন্মের নাহি ডর। পশ্চিমেতে চন্দ্র দেখ  
 পূর্বেতে সূর্য, দক্ষিণেতে হুমন্ত উত্তরে গোড়ুর। নাগ কূর্ম দেখ ধর্মের বিজ্ঞান, সহিত  
 উলু পঞ্চ ধরেছে উজান। গাইল পণ্ডিত রাম অনাত্তের পায়, ভকত নায়কে ধর্ম হবে  
 বরদায় ( পল্লীশ্রী-সংগ্রহ, পুঁথিসংখ্যা ২৭৩ ) ॥ ছ ৪। হংসচরানো :—হংস চরান  
 লিখ্যতে ॥ ভাল গো ভন্মের কন্যা সরবর রাখ, শুহংস চরিয়া গেছে তাহা নাহি দেখ।...  
 ইঙ্গাইসি কেলি করে জত কমলের বনে, নেউটিয়া আইসে সেই শ্রীধর্মচরণে ( ঐ ঐ )।  
 ছ ৫। ঘরভাঙ্গা, ইঙ্গাচরান বা শরীর-বিচার-প্রসঙ্গ : ( দ্র. নকুণ্ডা-পুঁথি, পৃ ৭০ ক-খ—  
 পল্লীশ্রী-সংগ্রহ সং ২৩৪ )। ছ ১৪। সহস্রার পদ্য ( দ্র. বা-দে-ই, পৃ ১৫৩ )। ছ ২৩, ২৭।  
 সহজ-ভক্তে কুলপ্রসঙ্গে ডোবী ও চণ্ডালী ( দ্র. ঐ, পৃ ১৫২-৫৩ )। পৃ ৪, ছ ১-২। বায়  
 ডোবী ( দ্র. চ-প, পৃ ১৬৯ )। কুণ্ডলিনী ডোবী ( বা-দে-ই, পৃ ১৫৪, প্রবর্তক ১৩৬৫

বৈশাখ, পৃ ২৩)। বাঙ্গালা ‘হরমজলে’ ইনি মৎস্তবধকারিণী কোচনী। ছ ৪-৫। উদ্ধৃতি (নকুণ্ডা-পুঁথি, পৃ ৮২৫)। ছ ৭। সদাডোমরূপ সদাশিবঃ ষাদশ শতাব্দীর শেষে রাজা ডোমনপাল ধর্মে ছিলেন পরম মাহেশ্বর (বা-দে-ই, পৃ ১৫৬-৫৭)। ‘ডোমনপাল’ নামটি তাৎপর্যপূর্ণ; সদাশিবরূপ সদাডোমের উপাসকস্বরূপে কৌলিক উপাধি হইতে এই নাম হইতে পারে। ছ ১১। ‘তন্মধ্যে চিত্রাঙ্গী সা প্রণববিলসিতা যোগিনাং যোগগম্যা, তাত্ত্বপমেয়া সকলসরসিজান্ মেকমধ্যান্তরস্থান্। ভিত্তা দেদীপ্যতে তন্ম গ্রননরচনয়া শুদ্ধবুদ্ধিপ্রবোধা, তস্তান্তব্রজনাড়ী হরমুখকুহরাদাদিদেবাস্তসংস্থা’ (—পূর্ণানন্দ পরমহংসকৃত বটচক্র)। পৃ ৫, ছ ২। প্রত্যাবৃত্ত হংসঃ—ধর্মপূজাপদ্ধতির নকুণ্ডা-পুঁথির একটি পাঠঃ—উড়্যা জায় পরম পুরুষ নাক্রি জায় দূর, ফিরিয়া ফিরিয়া আইসে নিরঞ্জনপুর (পৃ ৮৮ক)। ইহার সহিত তুলনীয় গোর্খ-বিজয়ের,—নাহি জাএ পরমহংস নাহি জাএ দূর, ফিরি ফিরি আইসে হংস নিরঞ্জনপুর। কায়া সাধে মৌননাথ করিয়া ধোয়ান, অধে উর্ধ্ব তালি দিয়া সাধয়ে ‘ধর্ম’ জ্ঞান (পৃ ১১২) এবং ‘দেহান্তে পরমং স্থানং স্বৈরয়পি স্বদ্বন্দ্বভম্, প্রাপ্নোতি পুরুষো নিত্যং মহামায়াগ্রসাদতঃ, তত্র গচ্ছতি গম্বাসৌ পুনশ্চাগমনং নহি, লভতে পরমং স্থানং শিবেন সমতাং ব্রজেন্ (শ্রী-চ, পৃ ১৩)।

## ॥ ভূমিকা ॥

পৃষ্ঠা ২, ছত্র ২-৩। আধুনিক বর্ধমান সহরের পশ্চিমাংশে বিশাল সরোবর ‘কৃষ্ণাগর’ (ব-রা, পৃ ৮) রাজা কৃষ্ণরামের এবং সহরের মধ্যভাগে ‘শ্রামাগর’ (ঐ, পৃ ৪) রাজা ঘনশ্রামের স্মৃতি বহন করিতেছে। ছ ৩-৪। বলরাম ও কৃষ্ণরাম একই ব্যক্তির দুই নামও হইতে পারে। বলরাম (কৃষ্ণরাম) নিহত হইলে অরাজকতা উপস্থিত, বহুক্ষরায় কৃষ্ণরামের নাম লুপ্ত। তাঁহার কড়োরি (*Rent-Collector, Tax-Collector*)-ও অজ্ঞের দাস। এই কড়োরিই বোধ হয় বাহুনাথের গ্রামেরও *Rent-Collector* ছিলেন। সেইজন্ম কড়োরির কথা বিশেষভাবে উল্লিখিত (শ্রীযুক্ত তপনমোহন চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের অনুমান)। পৃ ৭, ছ ৮। ধ-পু-বিত্তে (পৃ ২৫৭) ‘দৈবজ্ঞ তথা ধর্মপুর্বোহিত’ ধরা হইয়াছে গৃহভরণ স্থাপন সামগ্রীর তালিকায়; ইহা তাৎপর্যপূর্ণ,—দৈবজ্ঞেরা ‘শাকদ্বীপী ব্রাহ্মণ’। ধর্মপূজায় দৈবজ্ঞের বিশেষ স্থান স্বীকৃত হওয়ায়, ময়ূরভট্টের ঐতিহ্য ইহাতে মূলতঃ স্থানলাভ করিয়াছিল, মনে হয়। পৃ ৯, ছ ৩১। বর্ধমানের পবিত্রতার সপ্রমাণ উল্লেখ পাওয়া যায় ময়ূরভট্টের পুঁথিতে (বি-ভা-পুঁ সং ১২২),—‘বাইস আন্তর ছত্তিশ পুরাণ তাহার মধ্যে শ্রীবর্ধমান’। পৃ ১৬, ছ ৩০। বাহুনাথের মতে, ধর্মধরে বৈভরগী পার (পৃ ১৫২)

হইতে হইলেও, ‘ধর্মপূজা-বিধান’ যম ও ধর্ম স্বতন্ত্র দেবতা (দ্র. পৃ ২৪৭ ‘অম ধর্ম দুইজন বোঝা আছেন দেবসভায়’)। ইহাতে মনে হয়, বাঙ্গালী হিন্দুর মনে একীকরণের ভাব অজ্ঞাতসারেই কাজ করিয়া থাকে। ধর্মঠাকুরের আমরা যমের ও ধর্মের যে অভিন্ন রূপ প্রত্যক্ষ করিয়া থাকি, উভয় দেবতার চারিত্রিক সাদৃশ্যে তাহা বিনা আয়াসেই ঘটয়াছে। পৃ ১৮, ছ ২২। দেহস্থ স্বপ্না নাড়ীর ছয়টি স্থানে ভিন্ন ভিন্ন কার্যোপযোগী ছয়টি স্নায়ুকেত্র আছে। সেই ছয়টি স্নায়ুকেত্রই শাস্ত্রোক্ত ষট্‌চক্র। স্বপ্নার অধোমুখস্থিত সর্বাধঃ স্নায়ুকেত্রই মূলধার, লিঙ্গমূলে স্বাধিষ্ঠান, নাভিদেশে মণিপুর, জগম্বে অনাহত, কণ্ঠদেশে বিস্কক এবং ক্রময় মধ্যে স্বপ্নার উপরপ্রান্তস্থ সর্বোপর্য স্নায়ুকেত্রই আজ্ঞাচক্র। এই আজ্ঞাচক্রেই বা আজ্ঞাপদ্মেই বুদ্ধি বা চেতনা-শক্তির বাসস্থান। উপর্য মহাকাশে চিদানন্দময় সহস্রদল কমল অবস্থিত (প্রো-শু, পৃ ১৪৫; যো-শু, পৃ ৪৫-৫০ দ্র.)। গুচুড়্যা-পুঁথিতে বল্লকাকে ‘সত্তপদ্মা সাগরসঙ্গম তীর্থ’ বলা হইয়াছে (পৃ ১২৫ক)। পৃ ২০, ছ ২৮। তন্ত্রমতে, দিব্যদৃষ্টিলাভের সাধনার প্রধান উপকরণ, হিজলবৃক্ষের পত্র (তাত্ত্বিক-গুরু, নিগমানন্দ, চতুর্থ সংস্করণ, পৃ ২৬২ দ্র.)। পৃ ২৪, ছ ২৩। ড. ইসলামি ‘কদম রহুল’। পৃ ২৫, ছ ১৬। কেঁউটে গ্রামে পরলোকগত বৃন্দাবন দে (তিলি) মহাশয়ের বাড়ীতে শীতলনারায়ণ ধর্মঠাকুর আছেন তাঁহাদের কুলদেবতাক্রমে। একই আসনে দেবতা ‘দধিবামন’ প্রতিষ্ঠিত। বিষ্ণুর ধ্যানে ইহার পূজা হয়। কিন্তু আসলে ইনি সূর্যদেবতা বলিয়া মনে করি। ধর্মঠাকুরের পরিকর সূর্যদেবতার আষাঢ় মাসের নাম ‘দধিবামন’ (দ্র. ধ-পূ-বি, পৃ ১৬৬)। প্রসঙ্গতঃ বলা দরকার, তাত্ত্বিক ধর্মপূজায় জ্যোতীশ এবং শূদ্রের সমান অধিকার (দ্র. বিশ্বাস-তন্ত্র,— ‘আগমোক্তবিধানেন স্ত্রী শূদ্রশ্চৈব পূজয়েৎ’)। পৃ ২৫, ছ ২৫। মূলধারপদ্মের চতুর্দলের বর্ণ লোহিত, স্বাধিষ্ঠানের ষড়্‌দল পদ্মের বর্ণ পাটল, মণিপূরচক্রের দশ-দলের বর্ণ নীল, অনাহতের দ্বাদশ-দল পদ্মের বর্ণ লাল, বিস্কক চক্রের ষোড়শ-দলের বর্ণ ধূসর, আজ্ঞাচক্রের দ্বিাদশ পদ্মের বর্ণ খেত। আজ্ঞাচক্রের উপরে সহস্রারে সহস্রদল পদ্ম অবস্থিত (ত-প, পৃ ৪৭-৯)। ছ ৩১। সমরসঃ— কুলার্ণবতন্ত্রে আছে,— ‘আমূলধারমাত্রকরকুং গহা পুনঃ পুনঃ চিচ্চকুণ্ডলীশক্তি-সামরস্তস্বখোদয়ঃ’।— চিৎ-চক্রে ও কুণ্ডলী শক্তির পুনঃপুনঃ মূলধার হইতে ব্রহ্মরন্ধ্র পর্যন্ত গমনাগমনেই ‘সমরস’ স্বেধের উদ্ভব হয়। শিব ও শক্তি পরস্পর অভিন্নভাবে পরস্পরের মধ্যে অল্পস্থ্যাত। তাত্ত্বিক পরিভাষায় ইহাকেই বলা হয় ‘সমরস’ অবস্থা (ত-প, পৃ ৮৯)। ধর্মপূজাপদ্ধতিতেও এই পরিভাষা যথাযথ গৃহীত হইয়াছে। সমরসের ভাবই ‘সামরস্ত’। শিব-শক্তির পরস্পর অত্যন্ত সংশ্লিষ্ট মিলনের নাম সামরস্ত। এই সামরস্ত-সম্বন্ধে শক্তিবিশিষ্ট শিবই পর ব্রহ্ম অর্থাৎ ধর্ম। পৃ ২৬, ছ ১৫। আত্মপরিচয় ;—

ক্রিয়াশক্তিঃ গৃহীত্বৈব চক্রান্ ভিত্ত্বা স্থান্শিততম্, যদা পরিচয়াবস্থা ভবেনভ্যাসযোগতঃ, ত্রিকূটং কর্মণাং যোগী তদা পশ্যতি নিশ্চিতম্ (শিবসংহিতা, ৩, ৭৩-৭৪) ॥ ধর্মপূজাপদ্ধতি-মতে, ইহা ‘বজ্রবর্ধ’। পৃ ২৬, ছ ৩০। শ্রীমতী সরমা মণ্ডলের বিবৃতি হইতে সংকলিত। পৃ ২৮, ছ ২৬। শ্রীরাজমোহন নাথ-লিখিত প্রবন্ধ ‘ডোষী ও নেড়া-ব্রাহ্মণ’ (প্রবর্তক, বৈশাখ ১৩৬১, পৃ ২২-২৫) দ্রষ্টব্য। ছ ২৭। শ্রীমান্ নৃত্যগোপাল বারিক তাঁহার আলপনা-সংগ্রহ হইতে এই তথ্যটির প্রতি আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছেন। লক্ষ্মীপূজার ও অগ্নি ত্রয়ের আলপনাতেও প্রধানতঃ ধর্মপুরাণের মর্মকথা অল্পবিস্তর রূপ পাইয়াছে, দেখা যায়। ইহা বৈদিক ও তান্ত্রিক পূজাপদ্ধতির পুরাপুরি প্রতিক্রম। ইহার সহিত তুলনীয়, চর্যাগীতি (চ-প, পৃ ৬০);—‘সরবর ভাঞ্জীঅ ডোষী খাঅ মোলাণ, মারমি ডোষী লেমি পরাণ’। পৃ ৩৪, ছ ২৯। এবং কলিযুগে রামাই পণ্ডিত অঙ্কে কৃষ্ণবর্ণ তাম্র (মতাস্বরে, ‘রক্তবর্ণ’—ধ-পু-বি, পৃ ২২৬) ধারণ করিয়া নিত্য ‘অজপা’ জপ করেন (ত্র. পু-প ১খ, পৃ ৭৭)। তাম্র আত্মাদেবীর পুষ্পজাত। পুষ্প—রজঃ। রজঃ—সূর্য (তু. ‘বিন্দুবিধুময়ো জ্যেষ্ঠো রজঃ সূর্যময়স্তথা, উভয়োর্মেলনং কার্যং স্বশরীরে প্রযুক্ততঃ’—শিবসংহিতা)। তাম্র সূর্যের শক্তিসম্ভূত। রামাই পণ্ডিত এই তাম্র ধারণ করিয়া নিত্য ‘অজপা’ জপ করেন। অনাহতপদ্যে জীবাত্মা অহোরাত্র সাধনা বা যোগ অথবা ঈশ্বরচিন্তা করিতেছেন (তু. ‘সোহং হংসঃ পদেনৈব জীবো জপতি সর্বদা’—হংস-উপনিষৎ); হংসের বিপরীত ‘সোহং’ জীব সর্বদা জপ করিতেছে। (‘একবিশতিসহস্রষট্শতাধিকমীশ্বর, জপতে প্রাত্যহং প্রাণী শাস্ত্রানন্দময়ীঃ পরাম্, বিনা জপেন দেবেশি জপো ভবতি মত্রিণঃ, অজপেয়ং ততঃ প্রোক্তো ভবপাশনিকুস্তনী’—শাস্ত্রানন্দ তরঙ্গিনী)। স্বাস-প্রশ্বাসে ‘হংস’ উচ্চারিত হয়। স্বাসবায়ুর নির্গমনের সময় হং ও গ্রহণসময়ে সঃ এই শব্দ ধ্বনিত হয়। হং শিবস্বরূপ এবং সঃ শক্তিরূপিনী। ‘হংস’ স্বাস-প্রশ্বাসের মিলন, শিব-শক্তির বা পুরুষ-প্রকৃতির মিলন, স্তবরাং আত্মসম্পূর্তি। হংসই জীবের জীবাত্মা, ইহাই ‘অজপা’ (যো-গু, পৃ ৩৭)। ইহার ধ্যান,— ‘গমাগমস্তং গমনাদিশৃণুং চিদ্রূপরূপং তিমিরাস্তকারম্, পশ্যামি তং সর্বজনপ্রধানং নমামি হংসং পরমার্থরূপম্’। পৃ ৩৬, ছ ১৪। ‘শৃণুশাস্ত্র’ (বেঙ্গা-পুঁথি হইতে সংকলিত):— ত্রিভুবন না ছিল না ছিল আকার, অগ্নির উজ্জ্বল ছিল ঘোর অন্ধকার। ঘোর অন্ধকারে সতে দেবদেবি নাঞি, শূন্যরূপে সনাতন আছিল গোসাঞি। ... আত্মার বিহনে জন্ম নহে শুদ্ধ কায়া, যোগের কিরণ দেখি তায় হইল ছায়া। ... পঞ্চরূপ অনিল করিল নিরাঞ্জন, এহাকে সেবনে ভাই ভূত পঞ্চজন। প্রাণ আত্ম হইল তাহে আপনি প্রধান, আপনি করিল হরি সৃষ্টির নির্মাণ। ... চক্ষু মেলি চান ধর্ম তেজ জ্যোতির্ময়, আনলে দিলেন বাপ ধর্ম মহাশয়। অগ্নিরেণু তক্ষণ করিল প্রভু ধর্ম, সেই অগ্নি ভক্ষিয়া হইল শ্বেতবর্ণ। রূপের আকার ঘোচে ঘোর অন্ধকার, শূন্যতে আসন কৈল প্রভু করতারণ। ...

অনাদি ঈশ্বর জ্ঞান আদি অস্ত্র নাঞি, পরম পুরুষ সেই পুরান গোসাঁঞি। কোথা হতে জন্ম তার কোথা বাপ মা, কে দেখেছে মূর্তি কেমন হাথ পা। নাক মুখ শ্রবণ মুক্তি কেশজাল, শূন্য মূর্তি ধর্ম পরম দয়াল। সর্বভূতময় হরি ঘটে ঘটে ক্ষেত্রে, এক কুট ছাড়ি গিয়া আর কুট ধরে। জন্ম দিয়া কোলে কোলে পুন সে বাহরি, তাহার মহিমা কেবা বুঝিবারে পারি। কোন রূপে কেবা তার অস্ত্র পায় নাঞি, অতএব নাম তার অনান্ত্র গোসাঁঞি।... সর্বদেবময় হরি হইল প্রকাশ, রচিল পণ্ডিত রাম অনাত্মের দাস। রামাঞির বাক্য কথা শুনহ গোসাঁঞি, বৈকুণ্ঠ ছাড়িয়া প্রভু আইগ এই ঠাঞি। পৃ ৩৭, ছ ৩১। বক্রণের প্রেরণ শব্দ (শ্রী-৫, পৃ ৪৫)। তাস্ত্রিক দক্ষিণাচারের সাধনায় মহাশঙ্করের মালাতে (নরাহিমলা) জপ করিতে হয় (ত-প, পৃ ৫১) সম্ভবতঃ অনাহতপদ্যে। ধর্মপূজা-বিধানও ইহার ইঙ্গিত আছে,— ‘কমলে ভর কোরি সঙ্ঘ’ লাজস্তি পানি, দক্ষিণাবর্ত সঙ্ঘ সদ্ধ প্রাণি (পৃ ২৫৬)। পৃ ৪০, ছ ২৮। পুঁথিখানির শেষ মালিক ছিলেন শ্রীগোবর্ধন পণ্ডিত (বাগদী), গ্রাম আরসোল, পোষ্ট ময়নাপুর, জেলা বাঁকুড়া। পণ্ডিত মহাশয় নিজে ধর্মমঙ্গল গান করেন এবং বাড়ীতে ক্ষুদিরায় ধর্ম, পঞ্চানন ধর্ম ও বুড়ো ধর্মের পূজা করেন। পৃ ৪৪, ছ ৫। আলোচ্য পুঁথিখানির সাহিত্যিক মূল্য অসাধারণ, নাটকীয় পরিকল্পনা প্রথম শ্রেণীর এবং ভাষাগত বৈশিষ্ট্য বহুবিধ। মূলগ্রন্থ-রচনার সময়ের অর্থাৎ ১৬২৬ খৃষ্টাব্দের স্বল্পকালের অর্থাৎ মাত্র ৪৪-৫ বৎসর পূর্বের, ১৭৩০-১ খৃষ্টাব্দের প্রতিলিপি ব্যবহারের স্বযোগ পাওয়ার, ভাষায় অষ্টাদশ শতাব্দীর প্রথমার্ধের তো বটেই, সপ্তদশ শতকের, এমনকি শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের ও চর্যাপদের অনেক বৈশিষ্ট্যও ইহাতে বর্তমান। শব্দপ্রয়োগ, পদবিভাগসরীতি, আশ্রয়বাক্য, প্রবাদ-প্রবচন, শব্দের স্বরম ও বিশেষ ব্যবহার এবং রাগরাগিণী, ছন্দঃ ও ধ্বনিগত প্রচুর বৈশিষ্ট্য ইহাতে লক্ষিত হইবে। যথাস্থানে মোটামুটি সে-সব উপস্থাপিত করা হইয়াছে। মূল প্রতিলিপি হইতে সম্পাদনার সময়, পুঁথির পাঠ যথাসম্ভব অবিকৃত রাখিয়াই, মাত্র তৎসম শব্দাবলীর বানান সংশোধন করা হইল। ছ ১১। শিবসংহিতা-মতে,— দেহেহস্মিন্ বর্ততে মেকঃ সপ্তদ্বীপসমম্বিতঃ, সরিতঃ সাগরাঃ শৈলাঃ ক্ষেত্রানি ক্ষেত্রপালকাঃ। ঋষয়ো মুনয়ঃ সর্বে নক্ষত্রানি গ্রহাস্তথা, পুণ্যতীর্থানি পীঠানি বর্তন্তে পাঠদেবতাঃ। সৃষ্টিসংহারকর্তারৌ ভ্রমন্তৌ শশিভাস্করৌ, নভো বায়ুশ্চ বহিষ্ঠ জলং পৃথ্বী তথৈব চ।— প্রসঙ্গতঃ ধর্মপূজা-পদ্ধতিতে ‘পিণ্ড’-ব্রহ্মাণ্ড-তত্ত্বের অল্পপ্রবেশ লক্ষ্যীয় (ত্র. পুঁ-প ১খ, পৃ ৭৭)। পৃ ৪৫, ছ ৯; পৃ ৫৮, ছ ১৪। তু. মার্কণ্ডেয় চণ্ডীতে চণ্ডীর স্বরূপ;— হংসযুক্তবিমানহে ব্রহ্মাণীকরণধারিণি, কোশান্তঃকরিকে দেবি নারায়ণি নমোহস্ত তে। ত্রিশূলচক্রাধিধরে মহাব্যম্ভবাহিনি, মাহেশ্বরীস্বরূপেণ নারায়ণি নমোহস্ত তে (শ্রী-৫, পৃ ১৮৫-৮৬)। পৃ ৪৫, ছ ১০।

প্রহরে প্রহরে অর্থাৎ ‘দোজ প্রহর’ বা ‘নিশাভোগ’ রাতি ই.,—ইহা হাকণ্ড-সেবনে দণ্ডে দণ্ডে আত্মাহুতি দানের সাক্ষাভাষ। মার্কণ্ডেয় চণ্ডীর কল্পে কল্পে দেবীপূজার অমূল্যকরণে ইহা বর্ণিত হইয়াছে, মনে হয়। রাত্রি দুই প্রহরের পর দুই মুহূর্ত পর্যন্ত মহানিশা (‘অধরাভাং পরং যচ্চ মুহূর্তদ্বয়মেবচ, সা মহারাত্রিকর্দ্দিষ্টা তদগুমক্ষয়ন্ত বৈ’—তাত্ত্বিক-শ্লোক, পৃ ১৮৭ ভ্র.)। পৃ ৪৫-৪৬, ছ ৩৪ই। খৃষ্টীয় সপ্তম-অষ্টম শতাব্দীতে নির্মিত পাহাড়-পুরের মন্দিরগাত্রে একটি মহুগুমূর্তি বামহস্তে মস্তকের শিখা ধরিয়া দক্ষিণ হস্তে তরবারির দ্বারা নিজের গ্রীবাদেশ কাটিতে উত্তত একপ একটি দৃশ্য উৎকীর্ণ আছে (বা-দে-ই, পৃ ১৪৭)। আমি ইহাকে হাকণ্ড সেবনের প্রাচীনতম পাথুরে প্রমাণ বলিয়া মনে করি। পৃ ৪৬, ছ ১২।

নির্বাণ :—নিগুণ ব্রহ্মত্ব বা পরম শিবত্ব লাভই ‘নির্বাণ’ শব্দের আগমসম্মত অর্থ (ত-প, পৃ ২৭) এবং চতুর্দশ ভূবন মধ্যে ‘ব্যাপিত’ ধর্মের শূন্যতা-ধ্যানই ধর্মপূজা-বিধানের ‘আগমনির্বাণ’ বা ‘সঙ্কি-বিচার’ (পৃ ২১১-১২)। ছ ১৩। দক্ষিণ রাঢ়ে এখনও শিবের গাজনে ঘট তুলিবার সময় পুত্রঘাটে সন্ন্যাসীরা অর্ক বা আকন্দ-ফুলের মালা গ্রামের মানী ব্যক্তিদিগকে দান করেন।—এই মালা ‘ঘেটো মালা’ নামে পরিচিত। পৃ ৪৭, ছ ২২। ‘অনাগের পুথির’ মূল-রচনা প্রাচীনতর হইলেও, প্রাপ্ত পুথির আত্মমানিক বয়স অষ্টাদশ শতক। ইহা বাঁকুড়া-সীমান্তে পশ্চিম বর্ধমান অঞ্চলের পুঁথি। সেইজন্ত ধ্বনি ও পদবিচারে আঞ্চলিক উপভাষার পূরাপূরি বৈশিষ্ট্য ইহাতে বর্তমান। ‘শব্দকোষ’ অংশে ইহার পরিচয় দেওয়া হইয়াছে। পৃ ৪৯, ছ ২২। পবননন্দন হুম্মান্ :—কৃষ্ণদাস তাঁহার হরমঞ্চলে লিখিয়াছেন,—শিবের রূপ আর দুর্গার বাঘ লইয়া লাক্লে জুড়িয়া হালুয়া হুম্মান্ দাঁড়াইল ‘ঘেন পর্বত ত্রিকূট’ (পুঁ-প ২৭, ভূ. পৃ ২২)। ভোমেদের গানে আছে,—‘পাহাড়ে পর্বতে হু ভাবে চারি কোণ’ (I-F-L, Jan-Mar 1958, p 41) এবং ‘ছাড় পহ পবনকুমারী সো হুম্মান্ রাজপন্থ ধরি’ (ঐ ঐ ঐ)। হুম্মান্ সপ্ত চিরজীবীর একজন (যো-গু, পৃ ২৩৮) এবং (মারুত—মারুতি) কায়ানগরের রাজা (ঐ, পৃ ২০২)।—এই সকল উক্তি, কায়যোগসম্মতভাবে স্থল শরীরজ্ঞান মুক্ত হইয়া, ত্রিবেণী-সঙ্কিতে বায়ু রুদ্ধ করিয়া, সহস্রারে গমনের ইঙ্গিত আছে, মনে করি। পৃ ৫২, ছ ২০। উলুটি;—মাটির দেহারার গাত্রে ‘অবতার লেখার’ প্রসঙ্গ হইতে ‘ফ্রেঙ্কো’ বা দেওয়াল-চিত্র অঙ্কনের প্রচলন, প্রমাণ হয়।

### ॥ রবীন্দ্র-বাণী ॥

ছত্র ২। বাকলাদেশের বিভিন্ন অঞ্চলের ধর্মচারকের পূজাপদ্ধতির ও আচার অমুষ্ঠানাদির বিবরণ ব্যাপকভাবে সংগৃহীত হওয়া উচিত। খড়িয়া, জুয়াক, বোন্দো, ভূঁইয়া, ওরাং, মাল, পাহাড়িয়া ইত্যাদি আদিবাসী জাতির ধর্ম ‘ধরম দেওতা,’ ‘ধর্মেশ,’ ‘ধরম গোসাই,’ শব্দ

লোখাদের ‘গোয়াম্ ধরম্’ ( তাঁহার আগের পূজা ) ইত্যাদির সম্পর্কে বিস্তৃত আলোচনা ভবিষ্যতের অপেক্ষায় রাখা গেল। তবে কিরাত জাতির ধর্মবিধানের মূলেও মনোর নির্ণীত সূত্র যে প্রকৃত ব্যাখ্যার সন্ধান যোগাইবে সে বিষয়ে কোনও সন্দেহ নাই ( জ্র. গো-বি, ভূ. পৃ ৪ )। ধর্মপূজার প্রচলন আছে সমাজের সকল স্তরেই। বান্ধালী জাতির মধ্যে ঘটিয়াছে নানা মানবগোষ্ঠীর সংমিশ্রণ; ইহার ফলে, গোষ্ঠী ও সমাজভেদে নানা বিশ্বাস, নানা লোকাচার ও নানা সমাজাচারে মিশিয়া গিয়াছে তান্ত্রিক বৈদিক জৈন বৌদ্ধ শাক্ত বৈষ্ণব ইসলামি কৃত্যাদি ও আর্ষতর বীভৎসতাদি, সমাজের বিভিন্ন স্তরের ধর্মপূজার মধ্যে। তরু ও তাহাদের জাতসারে বা অজাতসারে ধর্মপূজার মূললক্ষ্য যে অভিন্ন সে বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই। স্থানকালপাত্র-নির্বিশেষে একই ভাবরূপ কাঙ্ক্ষ করিতেছে ভৌগোলিক বাধা লঙ্ঘন করিয়া।

### ॥ মূল ॥

পৃষ্ঠা ৩১, ছত্র ১৬। সদাই সহায় ই. :—মার্কণ্ডেয় চণ্ডীর ‘সৈষা প্রসন্না বরদা নৃণাং ভবতি মুক্তয়ে ( শ্রী-চ, পৃ ২০ )’ স্মরণ করায়। পৃ ১২৭, ছ ১২। মুখের আনল উঠে উপর গগনে। সেই অগ্নি পড়ে ঝঞ্ঝ বৈকুণ্ঠ ভুবনে... :— ইহা বিষ্ণুপুরাণে ‘কৃত্য সৃষ্টি’ প্রসঙ্গের অমরূপ ( তু. ইত্যুক্তান্তেন তে ক্রুদ্ধা দৈত্যরাজ পুরোহিতাঃ, কৃত্যামুৎপাদয়ামাহুর্জালা-মালোজ্জলাকৃতিম্ ( বজ্রবাসী, প্রথমাংশ, ১৮।৩০ ) )।

### ॥ শব্দকোষ ॥

### ॥ টীকা-টিপ্পনী ॥

পৃষ্ঠা ১৩৭, ছত্র ৮। অত্রগর :—দক্ষিণ রাঢ়ে এখনও বহুস্থলে ধর্মধরে জীবন্ত খেত গোখুরা সর্প পরিদৃষ্ট হয় এবং এই সর্পকে ধর্মের বাস্তুসাপ বলিয়া লোকের বিশ্বাস। যোগেশ্বরে, উল্কারাদি ‘নাগ’ বায়ুর গুণ ( ‘উল্কারাদিগুণো যন্ত নাগকর্ম সমীরিতঃ’—যো-গু, পৃ ৩৪, ৩৫ )। পৃ ১৩৮, ছ ৫। অষ্টাদশতুজা :— পরম শিবের ক্রিয়াশক্তিরূপা মহালক্ষ্মীর ধ্যানে তাঁহার আঠারোটি প্রহরণ-ধারণের কথা আছে, মার্কণ্ডেয় চণ্ডীতে—পৃ [২৬]। পৃ ১৩৮-৩৯। চুমলি :—ছোটবৈদান ( বধমান ) গ্রামের শ্রীমৈতরচন্দ্র গাঁদরোব ( কইদাস ) চুঘল বাজানার বোলের এইরূপ বিবরণ দিয়াছেন। তাঁহারা এখনও এই কৃত্য করিতেছেন। পৃ ১৩৯, ছ ৩০। আহিরাণ্ডি :—দক্ষিণ রাঢ়ে ইহাকে এখন বলা হয় ‘আকর্ভাড’। পৃ ১৪০, ছ ১৭। ছোটবৈদান ( বধমান ) গ্রামের শ্রীযুক্ত ভোলানাথ চক্রবর্তী মহাশয়ের প্রত্যক্ষ বিবরণ হইতে। ছ ২৪। ইহার নতন প্রস্তরমূর্তি পুনঃপ্রতিষ্ঠিত হইয়াছে ( জ্র. দৈনিক আ-বা-প, ১৭ জুলাই ১৯৫৮ )।

পৃ ১৪২, ছ ১৩। কড়োরি:— দেওয়ান বা সেনাপতি নহে। কড়োরি=কড়ুরী, রাজকর্মচারী যিনি কর সংগ্রহ করেন। *Tax* কিংবা *Rent-Collector*. রেকভে' পাওয়া যায়, হুগলী হইতে নন্দ কড়ুরী, কৃষ্ণ কড়ুরী, শ্রাম কড়ুরী প্রভৃতি কলিকাতায় আসিয়া ইংরেজদের নিকট হইতে তিনটি গ্রামের কর আদায় করিয়া লইয়া যাইতেছেন। 'শিকদার' ইত্যাদির মতো একটিও এখন একটি উপাধি হইয়া গিয়াছে। কলিকাতার বহুবাজারে এক কড়ুরী বংশ এখনও আছেন। অন্তর্য ও থাকা সম্ভব (শ্রীকৃত তপনমোহন চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের বিবরণ হইতে)। পৃ ১৪৩, ছ ১০। তু. 'কোঙ্গা'—দ. রা। ছ ১৩। দক্ষিণ রাঢ়ে 'বাদাবাদী' তরঙ্গা গান হয় শিবঠাকুরের নিকট। ইহার বোলানে শিবের কুকুরের প্রসঙ্গ আছে। ছ ১৬। তু. 'কুড়কুঠ'—দ-রা। পৃ ১৪৩-৪৪। কূর্ম:—সম্মত প্রসূতা গাভীর সর্ববিধ অনিষ্ট নিবারণের জন্ত মেয়েদের মাখার উঠিয়া-যাওয়া চুল চূর্ণ মাখাইয়া পুটুলি করিয়া কচ্ছপের খোলের সহিত গাভীর শিংয়ে বাঁধিয়া দেওয়ার এখনও রেওয়াজ আছে দক্ষিণ রাঢ়ে। পৃ ১৪৪, ছ ২৪। খুটা অর্থাৎ হাড়িকাঠে বলি হইয়া পশুকুল হইতে মুক্ত হওয়া বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। তন্ত্রমতের কুলীন হাড়ি-চণ্ডাল যেন সাধকের ঐহিক জীবনের শাসক ও শোধক (তু. প্রবেশক, পৃ ৩-৪)। এইজন্যই হাড়িকাঠে বলি হইয়া পশুকুল হইতে উদ্ধার পাওয়ার প্রয়োজন, মনে হয়। পৃ ১৪৬, ছ ৯। বামাচার, সিদ্ধান্তাচার এবং কোলাচারে বাহুপূজায় উপাসনার অঙ্গরূপে পঞ্চতন্ত্রের কথা উপনিষ্ট হইয়াছে। মজ্জ, মাংস, মংস্ত, মুদ্রা ও মৈথুন—এই পাঁচটি বস্তুর নামের আদিতে 'ম' অক্ষরটি থাকায় ইহাদের সংক্ষিপ্ত নাম মকার। চিড়াভাজা ছোলাভাজা লুচি ইত্যাদি মজ্জের চাটুরূপে ব্যবহার্য বস্তুর নাম মুদ্রা (ত-প, পৃ ৭৬)। স্তবরাং ধর্মঠাকুরের নিকট নিবেদিত চনাভাজা, পিষ্টকাদি—এই মুদ্রার অঙ্গকল্প, সে বিষয়ে কোনও সন্দেহ নাই। ছ ২২। বস্মাক্তগুণ মুণ্ডক গৃহীত্বা ত্রয়ুপাগতা, চামুণ্ডেতি ততো লোকে খ্যাতি দেবি ভবিগুণি (শ্রী-চ, পৃ ১৩৭)। পৃ ১৪৭, ছ ৭। হোট্টবৈনান (বধমান) গ্রামের ত্রীকেশবচন্দ্র পাজের বিবৃতি হইতে। ছ ১৪। ধ-পু-বিত্তে (পৃ ৭৫) 'দ্বিবা পত্র বিনির্মিত' ধর্ম-ছত্রের উল্লেখ আছে। সেন্দ্ৰুতি, লক্ষ্মীপূজাদির আলপনাতেও পাছকার উপরে চন্দ্রাতপাকৃতি ছত্র আঁকা হয় (শ্রীমান নৃত্যগোপাল বারিকের আলপনা-সংগ্রহে ইহার প্রমাণ আছে)। ধর্ম বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের এক অদ্বিতীয় রক্ষক,—এই ধারণা হইতে ধর্মঠাকুরের ছত্রের কল্পনা আসিয়াছে, অহমান করি। ছ ২৮। মার্কণ্ডেয় চণ্ডীর 'জয়বট্টা', 'জয়বাড়া' ইত্যাদি শব্দের অঙ্গকরণে এই শব্দ সৃষ্ট বলিয়া মনে হয়। পৃ ১৪৮, ছ ৭। দক্ষিণ রাঢ়ের কোন কোনও স্থানে ইহা নীল-চণ্ডীর বিবাহ-রাজি। সারা রাজি আগিয়া অমুষ্ঠিত এই কৃত্যের নাম 'রাত গাজন'। এই সময় গীত হয় তরঙ্গা। ছ ১৫। কূর্ম-পুরণে ইহার বিস্তৃত বর্ণনা আছে (ত্র. কূর্ম, পূর্ব, ৩২, ১-৪৭)। পৃ ১৪৯, ছ ৯। এই বিবরণ



ছোটবৈদ্যন ( বধমান ) গ্রামের শ্রীযুক্ত কালীপদ পণ্ডিত ( রজক ) মহাশয়ের নিকট হইতে প্রাপ্ত। তিনি সেহারা গ্রামের ( বধমান ) রায়কান্ত রায়-পুজিত ধর্মঠাকুর বড়ো রায়ের পূজক পণ্ডিত। এখনও সেহারা গ্রামে প্রতি বৈশাখ-সংক্রান্তিতে তিনি নিয়মিত ঘরভরণ বার্ষিক গাজন করাইয়া থাকেন। তিনি ‘জিহ্বাভেদন’ অস্ত্রচর্চা করান হাকণ্ডে ‘নবখণ্ড’ পূজার অমূল্যরূপে। ( ইহার সহিত ডু. গুচুড়্যা-পুঁথি, পৃ ১২১খ )। পৃ ১৫১, ছ ৮। ডু. ‘নালিচ গচ্চা’,— বারো শত বৎসর পূর্বের বাঙ্গালীর প্রিয় খাণ্ড ( বা-সা-ই ১খ, ২সং পৃ ৫৩ )। ছ ৯। পাঁচমিশালী আনাফের তরকারী। পৃ ১৫২, ছ ৪। দ্বারযুক্ত। পৃ ১৫৩, ছ ১২। নাবর :— ধুট। স্নাতক অর্থে ‘লাবর’— দ-রা। ছ ১৪। মধুকেঁট নামে প্রসিদ্ধ অশ্রুধর বিষ্ণুর কর্ণমল হইতে প্রোতুর্ভূত হইয়াই ব্রহ্মাকে নিহত করার নিমিত্ত উদ্ভূত হইলে, প্রজাপতি ব্রহ্মা বিষ্ণুর নাভিসরোজে অবস্থিতি করিলেন ( শ্রী-চ, পৃ ২৩ )।— মার্কণ্ডেয় পুরাণের মূল এই ধারণাই, মনে হয়, রূপান্তর লাভ করিয়াছে ধর্মপুরাণের সৃষ্টিতত্ত্বে এই ‘নাভিমেলের’ অবতারণায়। পৃ ১৫৪, ছ ১৭। রাজার পাঁচজন পদিক। পৃ ১৫৫, ছ ২৭। পট্টাবার। পর্দাযুক্ত অন্তঃপুর ( বি-ম, পৃ ৩৩৩ )। পৃ ১৬০, ছ ১৬। এই বিক্রমপুরে অতীশ দীপঙ্করের বাস ছিল বলিয়া প্রবাদ ( দ্র. পু-প ২খ, ডু. পৃ ১৫ ) আছে। ইহা ঢাকা-বিক্রমপুর নহে, ধর্ম-ঐতিহ্যের ‘গুজরাটি-বিক্রমপুর’ ( দ্র. ধ-পু-বি, পৃ ১৫৫ )। এই বিক্রমপুর-‘গুজরোটি’ বর্তমানে আরামবাগ মহকুমার অন্তর্গত, ষোড়শ শতকে কবিকর্ণ মুনন্দরামের উল্লিখিত, দামিষ্ঠার সন্নিহিত এবং ‘হাসনহাটির’ অদূরেই। পৃ ১৬৪, ছ ১৭। পশ্চিমবঙ্গে বনেদী গৃহস্থবাড়ীতে (হুগলী জেলার আরামবাগের সন্নিহিত, কুলকী গ্রামের মণ্ডল-বাড়ীতে অমূল্যক্কেয়) ‘মুক্ত’ নামক পুস্তকিণী থাকে, ধর্মের রথধরের সন্নিকটে, ধর্মের মুক্তা ( ‘মুক্তিময়ী ধর্মকান্তা’— গুচুড়্যা-পুঁথি, পৃ ১২১খ ) স্নান করাইবার জন্ত ( দ্র. ডু. পৃ ২৬, পা-টা ৭ )। ‘জলরি’ বা ‘জলহরি’ ( ৮ জলভরিক ) পুকুর থাকে ধর্মের ঘট ভরিয়া তুলিবার জন্ত। পৃ ১৬৭, ছ ৯। দেবীকে অগ্নি দিয়াছিলেন ‘শক্তি’ নামক আয়ুধ ( ‘শক্তিং দদৌ তন্ত্ৰৈ হতাসনঃ— শ্রী-চ, পৃ ৪৫ )। ছ ১২। ধর্মমঙ্গল-গাহিতো ‘শতদল কমল’ সৃষ্টির স্বতন্ত্র ইতিহাস আছে। হাকণ্ড সেবনের সময় লাউসেন নিজ অঙ্গের মাংস কাটিয়া ধর্মঠাকুরের উদ্দেশ্যে যখন দণ্ডের আগুনে আহুতি দিতেছিলেন তখন ‘প্রভুর ইচ্ছায় হল প্রবল অনল, সেই মাংস পুড়ে হল পদ্ম শতদল। প্রভূত হইল পদ্ম উঠিল গগনে, বৈকুণ্ঠে পড়িল গিয়া প্রভুর চরণে ( ত্রীধম, পৃ ২১০ )। ছ ২৩। যোগশাস্ত্রানুসারে শূভতা-প্রাপ্তির পন্থা এই,— ‘গ্রহিভ্যং ভেদয়িত্বা নীত্বা ভ্রমরকন্দরম্, ততস্ত নানয়েদ্ বিন্দুং ততঃ শূভালয়ং ত্রয়েং ( যোগশাস্ত্র )। ইহার সহিত তুলনীয় ‘ধর্মপূজা-বিধানের’ ( পৃ ১৮৯ ) ‘আদিপ্রাণি ব্রহ্মপ্রাণি শিবপ্রাণি মূলে, বোত্ত্বিষ শঙ্খ ফুকরস্তি বহুকানদীর কূলে’। ( ডু. মণিগদ্য—

ব্রহ্মগ্রন্থি, অনাহতপদ্ম—বিষ্ণুগ্রন্থি, অজ্ঞাপদ্ম=কৃষ্ণগ্রন্থি)। পৃ ১৬৮, ছ ১৭। এই সদাভোমরূপ সদাশিবের বাগ সহস্রারে। তন্ত্রবচন,—‘মূলাধারে বসেৎ শক্তি: সহস্রারে সদাশিবঃ, তমোবৈক্যো মহেশানি ব্রহ্মতত্ত্বং তদ্রূঢ়্যতে’ এবং তন্ত্রমতে, এই বিশ্বের ষট্‌ত্রিংশ তত্ত্বের তৃতীয় তত্ত্ব ‘সদাশিবতত্ত্ব’। এই জগৎকে যিনি আপনা হইতে অভিন্ন বলিয়া মনে করেন, তিনিই সদাশিব (ত-প, পৃ ৭০, ৮১) ; ষাটুনাথের মতে, ইনি ধর্মভোম বা সদাভোম। ভৈরবধামলে আছে;—এটৈবর্ক: পশু: প্রোক্তো মুক্ত এতৈ: সদাশিবঃ,—অর্থাৎ ঘৃণা শঙ্কা ভয় লজ্জা ছুণ্ডপ্‌গা কুল শীল মান—এই অষ্টপাশে যে বদ্ধ তাহাকে পশু বলা হয় এবং এই পাশসমূহ হইতে যিনি মুক্ত হইয়াছেন, তিনিই সদাশিব বা নগরবাহিরের সদাভোম।

### ॥ স্বীকৃতি ॥

‘ষাটুনাথের ধর্মপুরাণের’ পুঁথিখানি ব্যারিষ্টার শ্রীযুক্ত তপনমোহন চট্টোপাধ্যায় মহাশয় বিশ্বভারতীর পুঁথিবিভাগে দান করিয়াছেন। ‘অনাথের পুথির’ মালিক ছিলেন শ্রীযুক্ত বিমলচন্দ্র পণ্ডিত। ‘বঙ্গীয় শব্দকোষ’-কার পণ্ডিত শ্রীযুক্ত হরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় প্রস্তুত গ্রন্থের আভ্যন্তর প্রকৃ সংশোধনে সাহায্য করিয়াছেন। অধ্যাপক শ্রীযুক্ত স্বকুমার সেন মহাশয় সমগ্র গ্রন্থখানি পাঠ করিয়া ইহার উপযুক্ত মূল্যমান নির্ণয় করিয়াছেন। ইহাদিগকে আমার সজ্জ্ব কৃতজ্ঞতা নিবেদন করি।

## পাঠ পাঠান্তর শুদ্ধি

পৃষ্ঠা	স্তম্ভ	পঙ্ক্তি	স্থলে	পাঠ	পাঠান্তর	শুদ্ধি
৪		৩	কুণ্ডলিনীর			ধর্ম-কুণ্ডলিনীর
৯		১	পুঁথিসংখ্যা			পুঁথিসংখ্যা
১০		১৪	<i>Folk,</i>			<i>Folk</i>
		১৬	<i>Sacred</i>			<i>Sacred</i>
৭		২৩	চট্টোপাধ্যায়ের			চট্টোপাধ্যায়
৭৭		৩০	মুখের			মুখের
৭৬		২৮	ইহা			ইহা
২০		১৯	‘বুহিত্র’			‘বুহিত্র’
২৬		২৬	১৭৭			৭৭
			২৮			১২৮
২৬		২০	ধর্ম পক্ষে			ধর্মপক্ষে
		৬০	এ			এই
			স্বাক্ষরপ			স্বাক্ষরূপে
২৭			অবশিষ্ট			তিন
			‘চম্পা’			‘চম্পা’ ও ‘পুষ্টিচম্পা’
৪০		১৬	স্তপটি			স্তূপটি
৪৬		৬	‘স্বয়ম্			‘স্বয়ম্
৪৫ পর্বস্তু			শীর্ষক ‘বহু’			বাহু
১	১	৮	নিয়ম		*নিগম	
		১৯	বৈকুণ্ঠ	বৈকুণ্ঠ		
		২৩	তগুল	তগুল		
২		৩	বটে			রটে
৩		১৩	শোভিত	শুভিত		
৪		১৪	মণিময়	মুনিময়		
৫		১৫	মানসী			মালসী
		১৭	লোটনা			নোটনা
		১৯	দুঃখিত	দুঃখিত		

পৃষ্ঠা	স্তম্ভ	পঙ্ক্তি	স্থলে	পাঠ	পাঠান্তর	ভুক্তি
৫	১	১৯	স্বতি	স্বতি		তুড়ী
		২৫	দেব ত্রি	দেব ত্রি		দেবত্রি
			কুচস্বামী	কুচস্বামি		কুহু শ্রাম
৭		২৬	শূন		*শূন[র]	
৮		৯	মৃদঙ্গ		*চামর	
		২২	জোড়ুরের		*জোড়ুরের	
		২৪	হাসনে[র]	হাসননে		
	২	১২	বাগ্যার	বাগ্যার		
		২০	পড়ি	পতি		
		২২	ভাণ্ডা[র]দহে	ভাণ্ডাদহে		
৯	১	১২	লভি			নতি
		১৬	দুনিয়া	দনিয়া		
		২৪	দণ্ড পরঙ[মুই]		*দণ্ড[বৎ]পরঙ	
	২	৩	শকতি	সকতি	*শ গতি	
		১৫	রিপুবর্গে			বিপ্রবর্গে
			করবি	কররি		করোড়ি
১০	১	৫	করবী	কবোরি		ঐ
১৩	২	৩	পক্ষ্যানী			পক্ষালি
১৫		১	আটকুড়া	আটুকুড়া		
৩৮	১	১৮	বার		[বারে]	
			সকল দেবতার			সকল দেবতার পুরে
		১৯	পুরে রাজা			রাজা
৩৯	২	৩	যাত্রীগণ			যাত্রীগণ
৪০	১	৭	ঐ			ঐ
৪৫		৪	কান্দ			কান্দে
৫৯		৩	রাজে ৩			বাজে ৩
৬৬		১৭	লহনি			লহলি
৭১		২২	সিদ্ধি কলা			সিদ্ধি ফলা
৭২		২	অনোরোধ			অনোবোধ

পৃষ্ঠা	স্তম্ভ	পঙ্ক্তি	স্থলে	পাঠ	পাঠাস্তর	শুদ্ধি
৭৫	১	১০	জন্ম করিয়াছেন			জন্ম
			প্রভু	-		করিয়াছেন প্রভু ধর্ম
		১১	আছে			পদচিহ্ন আছে
		২১	উচ্চস্বরে			উচ্চস্বরে
৭৭		৩	পুয়ান			পুয়াল
৯৮		১৪	ভাগীরথী			ভাগীরথী
৯৯		১৬	তৎ		তৎ	
১০০		২	দিয়া			দয়া
১০৩	২	৬	দেবা			দেখা
		১১	উল্লাস			উল্লাস
১০৭		৪	দেখি			দেখে
		৫	আছি			আছে
১১০		১৬	স্বরূহ একল		*স্বরূ হএ কন	
১২৯		২	চুমলি			চুমলি
১৩৭	...	৯	১°১			১৩১
১৩৯		২	মৃত্যু			মৃত্যু
			শবদেব		শবদেহ	
		৬	তু.			তু.
১৫২		৭	শ্বেতবদনা ।			শ্বেতবদনা । অ. তু. ।
১৫৭		১১	জীবাত্মা			জীবাত্মা
১৬৩		১৯	মহানন্দ জোড়া	মহানাদ জাড়া		
১৭০		৭	কথায়			কথায়
১৮০		৫	একটিও			এইটিও





